

MIRCEA ELIADE

# Memorii

(1907-1960)

Ediție și cuvânt înainte de  
MIRCEA HANDOCA

cago<sup>^</sup>a<sup>^</sup>nHe<sup>^</sup>IDSe) a ,%cut studii de filozofie' la B'J<U resli, încheiate cu o teză despre filozofia Renașterii și la Caicatta (ÎBăta, \*^islsr\$e 102\$ —" deuemforie 19; h în urma căroră ^''sÂŢEne âteŢ^mtiî 10 CKtoadif \$ Ja B.k-<- rești, cu o lucrară' asapm gîsdirii și practicilor (10 . între 1983 și 1fSS, simultan- cu o intensa activitate bolcl; - tieă și publicistică, ține cursuri de filozofie și istoria religiilor la Universitatea din București. în timpul războiului, este atașat cultural al ambasadei României la Londra (1040— 1941) și al legației române de la Lisabona (1041—1045).

Din 1945 se stabilește la Paris, unde predă istoria religiilor, întâi la ficole Pratique des Hautes Etudes (pînă în 1040), apoi la Sorbona. Solicitat în S.U.A., după un an de cursuri ținute ca *Visiting Professor* pentru „Haskell Lecîures" (1956—1937), acceptă postul de profesor titular și de coordonator ai Catedrei de istoria religiilor (din 1985 „Catedra Mircea Eliade") a Universității din Chicago.

CRONOLOGIA OPEREI BELETRISTICE (prima ediție a volumelor) :

Isabel și apele diavolului (1930) ; Maitreyi (1933) ; Șantier, Huliganii (1935) ; Domnișoara Christina (1936) ; Șarpele (1037) : Nuntă în cer (1938) ; Secretul doctorului Uomberger, Nopti la Serampore (1940) ; Amintiri 1 (1966) ; Pe strada Mintuleasa (1968) ; La Țigănci (1969) ; Noaptea Sinziene (1971) ; în curte la Dionis (1977) ; Tinerețe fără tinerețe, Nouăsprezece trandafiri (1980) ; Romanul adolescentului miop (1989).



HUMANITAS

BUCUREȘTI, 1991

## Cirvînt înainte

;4  
Coperta colecției :  
**DOINA** ELISABETA ȘTEELEA

La 24 martie 1953,, Mircea Eliade scria „dinfr-o suflare” circa 20 de pagini intitulate *Fragment autobiografic*. Deși își propusese inițial să răspundă asupra felului cum împacă literatura cu știința și filozofia, autorul, până în urmă, își va schița propria-i biografie spirituală, referindu-se la tehnica muncii intelectuale, la groaza de dilettantism, la ampla erudiție a scrierilor lui de filozofia culturii, prezentând fragmentar preocupările adolescenței, tinereții și maturității sale. Sint sintetizate, de asemenea, căutările și împlinirile generației din care făcea parte.

Aceste succinte notații nu puteau cuprinde însă toată bogăția unei vieți prea-pline și extraordinara efervescență a unei jumătăți de veac de preocupări culturale, de aceea savantul începe să se gîndească din ce în ce mai intens la necesitatea scrierii propriilor memorii.

În vara lui 1960, la patru ani după stabilirea ca profesor de istoria religiilor la Universitatea din Chicago, Mircea Eliade începe redactarea acestei opere. În mai puțin de doi ani, el termină prima parte; în bintită Mansarda, alcătuită din opt capitole, ce se opresc la plecarea în India.

Geneza *Memoriilor* este destul de ciudată. Ele au fost scrise în ultimele două decenii de viață, paralel cu nuvelele

(g) Hamanilas, 1991

ISSN 973-280279-0  
ISBN 973-2-0280-4

1 Mircea Eliade, *Amintiri* (Mansarda), Colecția Destin, Director George Uscătescu, Madrid, 1966.

și cu monumentală *Istorie a credințelor și ideilor religioase*.

Ritmul redactării era cînd mai lent, cînd mai rațional, cu lungi pauze și reveniri febrile. Cartea îl obseda/dorea neapărat s-o termine.

La 5 aprilie 1963 notează: „Cred că autobiografia este, astăzi, singura (su|în|qreamm.) carp trebuie cu orice preț scrisă. Toate celelalte lucrări rriai pot aștepta.”<sup>2</sup>

În februarie 1982, răspunzînd la una din întrebările puse de mine într-un interviu publicat în „Viata românească” (nr. 2 din 1982), regreta neterminarea acestei lucrări.

*Jurnalul* ne informează din cînd în cînd asupra stadiului redactării și lecturii scrierilor similare. Menționează, printre altele, comentîndu-l, mai în plus sau mai lapidar.: *aytobiograftle* lui Max MuljOer., Allan Watts, Jung. BLBussell (3 volume), Charlie Chaplin, viețile lui Goethe. Frazer, Papini, Einstein, Joyce, Croce, Teilhard de Chardin, *corespondența* lui namuno, Nietzsche, Huxley, Einstein, Croce.

își pune adesea întrebări asupra celei mai nimerite „tehaici”. de lucru. Iată de pildă o însemnare din 10 martie 1973: „Am scris, cred, povestea vieții mele pînă la plecarea tșpseLon^^ Șă o conținui tot așa, an cu an? Său să încep de acum și să mă întorc înapoi, pînă ce voi re-ai pe acel' iiii^teă fâiade care. își lua rămas bun de la fărftiie și prMetă, pe peromti Gării de Nord, într-o diti-ips^nikă >de Bpmi-mo^

i^tftp ^ cinWkrii tn\* va hiai \$crie nici un rînd, pentru ca, la 9 martie 1978; să rfegrefte și sa^și spună că trebuie să i^ăbe^ca, mal^intilt ctecît aifăy să stei consacre m exclusivitatei acestei cărți,

Bhspă deosebitul succes de critică și de librărie avut de *Fragmentele de Jurnal* publicate de Gallimard în 1973, Minerea Eliade se hotărăște să propună aceleași edituri manuscrisul m^aoriilor,

<sup>1</sup> Mircea Eliade. *Fragment\* d'un Journal*, Ed. Gallimard, 1973, P 419.

£ Mircea Mlade Wraim^9 ^m^mh H.(WH\*-rișn), Ed Gallimard, 1981, p, 110 (citată după .©rlglialu] în limba română)

Versiunea franceză în traducerea lui NvGrigcresoa, intitulată *Memoire I — Les promesses de Vegmnoâoe^* a apărut la Parris în martie 1980.- Ea cuprinde, în afara celor opt capitole din Mansarda, alte două părți: *Imam la 20 de ani* și *Promisiunile eckmocțiwlMÂ*, încheindu-se cu evenimentele din 1937.

În toamna anului 1981 apare și tîlmăcirea engleză datorată lui Mac Linscot Kiefetts, intitulată *Autobiography*, concomitent în America, Anglia, Mexic și Canada. Traducerile în italiană, germană, spaniolă, portugheză nu s-au lăsat prea mult așteptate. Cîteva capitole au apărut și în inele reviste din țara noastră. >

Ne găsim, ca și în cazul lui Andre Gide, în fața dedublării *Jurnalului* prin *Memorii*.

În cele peste zece mii de pagini ale *Jurnalului* lui Mircea Eliade (din care mai puțin de-a opta parte a fost tipărită) găsim notate strict cronologic evenimente, întâlniri cu celebri și anonimi, călătorii, vise, proiecte, stări sufletești și... banalități.

Amintirile, pștrînd perspectiva, operează o selecție, oprindu-se asupra esențialului, asupra a ceea ce a contribuit la formarea personalității celui ce le-a zămislit.

Ca orice operă, similară, memorialistica lui Mircea Eliade este subiectivă. Aceeași epocă și aceiași oameni pot avea în opera altui confrate o diferită viziune și interpretare.

Cartea începe ex-abrupto, aidoma zecilor de autobiografii scrise de-a lungul unei vieți de fiecare dintre noi. („M-am născuți la București, la 9 martie 1907 — 25 februarie stil vechi...”), Această formulă e doar o aparentă stereotipie, încetul cu încetul meșteșugul scriitorului ne cucerește și, ne subjugă atît prin pasaje lirice, cit și prin cele obiective, încîntîndu-necum umorul blajin, cu descrieri, portretele, întîmpiările și scurtele comentarii asupra evenimentelor.

Nimeni nu va putea, de azi înainte, să scrie despre istoria noastră literară interbelică fără să țină seama de datele, situațiile și amănuntele oferite de acest volum. De o inestimabilă valoare documentară, autobiografia

lui Mircea Eliade ne interesează în primul rând pe noi, românii. Oricît de erudit și cultivat ar fi cititorul francez sau englez, el nu poate să vibreze la istoria noastră literară așa cum o facem noi.

Biograful lui Eliade va găsi în această carte o nescătată mină de informații. Istoricul literar are însă obligația să verifice fiecare dată și amănunt și să nu acorde credit nelimitat fiecărui rînd al memorialisticii.

Cîteva mici inadvertențe din volumul apărut la Madrid i le-am comunicat autorului într-o scrisoare din 18 noiembrie 1976. Edițiile franceză și americană au „operat” cea mai mare parte din modificări. Mergînd direct la sursă, precizăm că prima oară am găsit figurînd numele lui la *Correspondență* în „Ziarul științelor populare” nr. 42 din 29 noiembrie 1920 : „Eliade, lic. Haret. iJlai tirziu.” ;

*Dușmanul viermelui \$e mătase* a apărut nu în toamna anului 1920, ci nr. 21 din 24 mai 1921, iar *Techirghiolul* în nr. 1 din 3 ianuarie 1922 (nu în primăvara 1921). Povestirea *Cum am găsit piatra filozofală* nu a fost publicată la începutul lui 1921, ci în nr. 1 din 27 decembrie 1921.

Articolul lui Vecile Bogrea despre Mircea Eliade din 1958 a fost tipărit în „Societatea de miine” și nu în „Cele trei rișuri”. Din convorbirea mea cu *Enigmatica* R. am extins altfel inadvertențe pe care i le-am comunicat Profesorului în 1981.

În fine, înid' detalii din biografie au fost însă preluate curierit, în mîntulte cărți, în zeci de ediții și limbi. De pildă, tabelul biografic *Cahier de VHeiie* (p. 13) menționează că a prezentat la seminar „studenților” cartea a X-a din *Metafizica* lui Aristotel. Aceeași informație o găsim și în *Memorii* (ediția franceză, p. 422). în *L'epeteuve du labyrinth* (p. 90) apare cartea a XI-a, iar Mihai Șora își amintește într-un interviu publicat în „Orizont” că e vorba de cartea a XII-a, Cercetînd însemnările păstrate în arhiva din țară a lui Mircea Eliade am constatat că Mihai Șora avea dreptate. Confirmarea mi-a venit și dintr-un text tipărit în epocă. În „Vremea” (6 februarie 1938, p. 8) Ar. A(cterian), discutînd despre cursul lui

Mircea Eliade, făcea următoarea precizare : „în seminarul de logică se studiază cartea a XII-a din *Metafizica* lui Aristotel”.

Soarta unor manuscrise din adolescență e altă decît cea descrisă în *Memorii*. Ele se păstrează în arhiva din țară a scriitorului. Aflînd toate acestea, Mircea Eliade s-a bucurat, dar a omis să facă și această corectură în textul tipărit al amintirilor sale.

Data precisă a plecării în India și a reîntoarcerii în București am lămurit-o în altă parte.

În privința stabilirii exacte a cronologiei itinerarului (în India), vom da crezare documentului autentic (acte, scrisori, însemnări de jurnal făcute imediat, articole, interviuri) și nu memorialisticii. Oricît de excepțională ar fi niemia cuiva (și a lui Mircea Eliade indubitabil) Că era, ea nu poate preciza; după cîteva decenii, data exactă a evenimentelor. Începutul voiajului a fost nu în 20 noiembrie, așa cum afirmă în amintiri eroul principal, ci două zile mai tîrziu. Am făcut această mică „rectificare” bazîndu-mă pe prima scrisoare a lui Mircea Eliade către familie și pe o epistolă bucului său prieten Haig Acterian. Tot la 22 noiembrie a fost scrisă dedicația de pe prima pagină a cărții dăruite la plecare de un prieten (Ionel Jianu). În ultimul moment am avut acces și la pașaportul lui Eliade G. Mircea, de profesie ziarist, călătorind în Asia, Egipt și Europa. Viza poliției portului Constanța e clară: 22 noiembrie. (Mircea Handoca, *Descoperirea Indiei*, în „Steaua”, an XXXVII [1986], septembrie, nr. 9, p. 20.)

În *Memorii* sîntem informați că înapoierea din India a avut loc „în preajma Crăciunului”.

Ținînd seama de scrisoarea către Valeriu Bologa, expediată la 12 decembrie, în care-l anunță că sosise în țară de cîteva zile, sîntem nevoiți să facem o nouă rectificare cronologică.

Eliade își amintește : „Toamna, cînd am deschis cursul, am fost primit cu aplauze atît de puternice, încît am ridicat brațele și am implorat sala să se liniștească, de teamă să nu creadă rectorul că e vorba de o manifestație politică” (ed. franceză, p. 447), Și de data aceasta

memoria îi joacă autorului un renga. Documentele pe care le-am consultat se referă, *indubikibU*, la ieiaeepe-rea cursurilor din ianuarie. Un interviu publicat ia 123% confirmă cercetările noastre : „La redeschiderea cursurilor, după vacantele de Crăciun, mi-am reluat și eu lecțiile de metafizică și seminarul de istoria logicii., într-adevăr, în lunile noiembrie și decembrie 1937 n-am ținut nici o lecție" (M. Straje, *O oră cu d. Mircea Eliade*, în „Veac Nou", an I [1933], februarie 27, nr. 1 p. 5). "

La Paris, în septembrie 1955, într-una din cele zece întâlniri cu Miile Eliade, am discutat pe larg și despre micilp necoiacordqnte prezente în textul ce nit fusese încă încredințat tiparului»

Ziț^bind blajin> (și puțin ironic), interlocutorul npeu mi-a spus că, dacă vreodată voi publica, aceste capitole în Bomânia, să fac ^rectificării^" .necesare în „Cuvîntul înainte". Mă execut l....

În capitolul al XVI-lea, amintindu-și perioada în care s-a aflat la Siguranță — autorul afirma : „Am. rămas într-acel birou aproape 40 de zile."

Există în arhiva din țară a scriitorului un memoriu ml Ninei, soția sa, către Bege, în care-i explica împrejurările în care a fost arestat, iar despre acest fapt scrie : „A fost reținut 17 zile."

O alta afirmație a lui Eliade : „Am stat la sanatoriu pftiă^;ă5ndiembrie(1^8V'

^9^;^;^\*^%.. .ț..tte Jurnalul lui Jenny Aclerian (inedit) care, notînd pe loc, nu p ^ e ^ și i datele :

.< Slmbătă ,J2 npizmfyrie. 1938;: „ta prînz, am telefonat la Marietta (soția lui Hațg) cjiîi întini^Iare. După ce am vorbit puțin cu ea,,am auzit o voce care spunea : «Dragă Jeiii, îți multttnfesc pentru toate cele»...; Era țircea Eliade, care venise de cîteva ore de la sanatoriu."

Deci, documentele sînt precise : sosirea din sanatoriu a avut loc la 12 noiembrie 1938.

Discutând cu autorul asupra fragmentelor ce nu figurează în edițiile apărute în Occident în primul volum al *Memoriilor*, mi le-am notat cu atenție. Iată cîteva dintre ele :

începutul portretului lui Constantin Noica : „Mi-a atras atenția cu zîmțul lui pe jumătate bîind, pe jumătate ironic, că pronunțam grașific unele cuvinte..."

Despre MihaU Sebastian, la fel, se omit cîteva delații : „Ca și *Fragmente dintr-un carnet găsit, nuvelele* (volumului *Femei*) fuseseră scrise cu un an mai înainte, la Paris. Tipărise cîteva din ele în reviste, dar ținea mult să l& aduree în WIIMII. <Cultura Națională> tocmai publicase cartea raiul debutant, interior — de Constantin Fintîmeru. Sebastian sperase? eă directorul editurii. .ALRo~sefti, i~l va publica și pe al-lui.Daar Bosetfi a. refuzat și, profund mîhșft, Seb&stknvs-a hotărât să încerce aiurea..."

Vorbind,despre proptia-i persoană, Eliade constată la un mbî&ent dai : .^Imputriva afirmațiilor atîtor prieteni și dușmani, nu aveam vocația mistică."

Paranteza din versiunea originală nu mai e reprodusă. Cred că nu e lipsită de importanță, de aceea m-i permit s-o fac publică : „Cioran a înțeles' foarte bine asta cînd, prin 1935—86, reezzînd *Huligărmy a spm* că dacă aș fi avut un dram de misticism. romanul pe care-l scrisesem ar fi putut eg#ta romaneie kxk > Dos&oievski/' iat^aEteKmr, verificii\*d, am găsiți această formație în ar.ticoiul kii Btț&, Qîpra^jnUtuSat *Mircea Eliod?* și dezaqwgirile sale („Pagini literare" din Turda, 15 ianuarie 1936.)

Atunci cînd devine prea liric, își atenuază emoția și supfrînă paragraful respectiv (scena părăsirii mansardei). .^ ffu: figurează/de asemenea, în variantele- franceză și americană : aprecieri despre diferite articole, publicații și conferințe, itincrarîi concrete de excursii (lă>C&sa Peșterii Și Biriboci), infosmanii asupra tirajelor de cărți,și onqyarîi-lor piimite, date despre men^ii,femili)gi,;gpiayorlpfrj.<cu confrății (N. Qrevedia, George-Doru Dumitrescu,), stări sufletești și eîuar unele amănunte din propria-i biografie, dintre care unul e complet^necunoscut : suplinirea de către Efiade a cursului-^"psiheioogie ia Institutul de E&m&Șie Fizică.

Versiunea.^de față reintegrează aceste pasaje de veaiitate r&Hi3ănească la locul stabilit inițial de autor în mfcnu-scriștU său.

Cel, de-al doilea volum al *Memoriilor* duce biografia pînă în anul 1960, cînd procesul de formare a savantu-

lui și scriitorului se desăvârșise. Lumea miturilor, riturilor și Simbolurilor reinviată de el devenise familiară unui larg public. *Esențialul* fusese spus. Ultimii 25 de ani de viață pot fi de altfel reconstituiți din paginile *Jurnalului*.

Rîndindu-și cu ochi critic memorialistica, Eliade își făcea publice la 14 octombrie 1975 propriile gânduri : „După ce Vam recitat azi dimineață ultimele capitole, îmi dau ăeama cît am fost de nedrept cu mine însumi, pe de o parte» minimalizîndu-mi însușirile cu care am fost înzestrat, pe de altă parte silindu-mă să fiu foarte sincer.”

^tobiogTâfia lui Eliade oferă o imagirie cuprinzătoare asupra spiritualității românești interbelice. Totodată, găsim în paginile ei, filtrate prin sensibilitatea savantului român, o seamă de tablouri și imagini intelectuale ce privesc evenimente și realități caracteristice ale vieții europene din ultima jumătate de veac.

Sîntem uimiți de bogăția și complexitatea erudiției, de multitudinea preocupărilor enciclopedice ale autorului : istoric al religiilor, sociolog, psiholog, istoric, filozof al culturii, folclorist, istoric al literaturii, etnograf, antropolog ș.a.

Sîntem „inițiați” asupra semnificației unor termeni cu care „operează” savantul: *sacru și profan, coincidentia oppositorum, heterofanie, arhetip, centru, „ieșirea din timp”, labirint,*

Aceste pagini ne permit să cunoaștem mai bine trăsăturile „eroului” principal: tenacitatea, perseverența, pasiunea pusă în absolut tot ce întreprinde, bunătatea, sinceritatea, modestia, naivitatea, generozitatea.

Arta de portretist și psiholog, puterea evocativă, nostalgia, ironia, paradoxul și sarcasmul — toate în ansamblu alcătuiesc inegalabilul meșteșug al unui fascinant scriitor, caracterizat prin fervoare și autenticitate.

Autobiografia e una din cărțile majore ale lui Mircea Eliade, făcînd parte din fondul de aur al literaturii noastre contemporane.

Activitatea de aproape 30 de ani la Universitatea, din Chicago și atmosfera de lucru reies din cîteva secvențe prezentate în *Memorii*. Viața de-aici ne era cunoscută — în linii mari — din *Proba labirintului*. „Universitatea se găsește într-un imens parc, aproape de lac, la zece kilometri de centru. Totul este concentrat acolo : enorma bibliotecă, Institutul Oriental, cu admirabilele sale arhive, un muzeu, mic dar foarte frumos, și marii specialiști ai orientalismului. În fine\*, totul; ^Ce^ice ușurează nu numai informația, dar și verificarea ei.”<sup>5</sup> • . >

Dintr-un exces de modestie, autorul nu oferă, în *Memorii*, detalii asupra deosebitelor succese și afluenței de la cursurile sale. Veneau numeroși auditori din afară, la fel ca în anii cînd își ținea cursurile în amfiteatrul „Titu Maiorescu” de la Facultatea de Litere și Filozofie a Universității din București.

Mac Ricketts îmi vorbea despre acele extraordinare prelegeri de la Chicago, la începutul deceniului al șaptelea. „În fața unor imense săli arhipline, vorbea liber, era captivant. Nici un alt profesor de istoria religiilor nu s-a bifetirât în Americă de așa popularitate. Țin minte ovațiile pe care le-a primit în octombrie 1973, cînd a conferențiat la Chicago, în fața a peste o mie de profesori universitari.”<sup>6</sup>

Paul Ricoeur l-a secondat pe Eliade, în 1973, în ținerea cursurilor și conducerea discuțiilor Seminarului de la Chicago. Profund impresionat de cunoștințele și talentul autorului *Tratatului de istorie a religiilor*, învățatul francez și-a exprimat de multe ori indignarea că meritele lui Eliade nu sînt recunoscute, în Franța, în adevărata lor lumină. Atunci cînd, în februarie 1976, în fine. Sorbona l-a numit pe Eliade Doctor Honoris Causa, în cuvîntul său, Paul Ricoeur a 'spus printre altele : „Mă simțeam mîndru de a fi printre acei care au avut ocazia să predea cu el la Universitatea din Chicago. Nu ar fi

<sup>5</sup> Mircea Eliade, *UEpreuve du labyrinthe*, Entretiens avec Claude Henri Rocquet, Ed. Pierre Beltond, 1978, p. 125.

<sup>6</sup> „Vatra”, 1983, decembrie nr. 12, p. 11.

trebuit să spun *onoarea*, ci *plăcerea*, farmecul care se leagă de amintirea acestei experiențe. Mircea știa totul ; când veneam la seminariile noastre comune cu notele mele laborioase, el sosea cu cultrfa sa imensă. Am învățat mai mult decât oricare din studenții > predmd împreună cu ei."

O astfel de autoritate de necontestat în lumea științelor a primit onorurile celor mai prestigioase instituții de cultură din lume. Mircea Eliade a fost numit membru de onoare al academiilor: americană (1960), britanică (1970), austriacă (1973), belgiană (1975) și Doctor Honoris Causa al universităților : Yale (1866), La Plata — Argentina (1959), Sipoo College Loyola Chicago (1970). Gofegiul din Boston (1971) Colegiul Law La Salle din Philadelphia (1932), Colegiul Oberlin (1972), Lancaster (!S?S), Sorbonă (1970), Washington (LS65). v

În decembrie 1984, ctod începe redactarea capitolului al XXII-lea, s-au sărbătorit 75 de ani de la înființarea Academiei Americane de Religie. Eliade este laconic în prezentarea omagiicce ce i s-au adus lui, unuia din cei mai mari istorici ai religilor din lume. Cu această ocazie, compozitorul Frank Burch Brown i-a dedicat cvartetul pentru pian, vioară și oboi *Ritual Compass*, iar Isamu Noguchi i-a ofeii o sculptură inspirată din opera sa. Ne propunem pe altădată J\$ glosăm pe marginea interferențelor dintre muzică și pictură și preocupărilor enciclopedice al savantului însetat să soarbă *totalitatea*.

Așa cum'am arătat mai'sus^ efervescența culturală din Spmânia anilor 1^1940 se^afla, în primul plan al

În ultimele 200 fie pagini — preșent pe alte meleaguri, evocînd alte peisaje, oameni, și preocupări — ține legătura cu țara prin limba în care-și scrie beletristica, amintirile și *Jurnalul Cîteva* miL de scrisori către prietenii sau cunoscuți siht redactate în limba maternă.

În Anglia, Portugalia, Franța sau America e fericit atunci cînd întîlnește un compatriot, cînd o întimplan sau un fapt îi aduc în minte o ființă dragă. Nu numai contactul direct cu un. p4ețsn (întîlnirea cu Mircea

\* ^Paul Ricoeur, *Mircea Eliade*, în Cahier de rilerne, Wl-h p. 278.

Vuicănescu wnit în Nuntea unei delegații economice la? Anglia anulul 134 fr), ci și peisajul Beroei, de pifaiă, ii.aren învie întîlnirile cu Lucian Blaga din vara anulului I

Nu putem lăsa la o parte afirmația \*ce revine de zeci de -ori în nMmo\*ialistică și.interviuri : „Eu nu pșt scrie Literatură decât în românește, limba în care visez," Textul devine mai tulburător în rnoiașntul eîneț asistam la ^nfiriparpa unei romuriUce povestiii de dragoste : „Este și limba în care.pot mărturisi unei femei că o iubesc.\* , Pregătind un studiu pentru o prestigioasă revistă, îi via.în minte articolele despre alchimie ptibl&ate ca elev

Lxx drurn spre Napoli', retrăiește o călătorie pe Dtfh&rfe Marea Neagră, Aflarea veștii morții fatei îi răscolește amintirile : „în ultimii ani izbutisem să-mi stăpînOsc <Jb\* iul de țară: îl negăseam efoar în s6mn, în'uneie vise. Acum mă copleșea clin nou. Nu încercam să mă apăr"; răa lăsam în voia melancoliei, ptercă'aș fi așteptat' un iairacoL Daca aș fi fost liber/ aș: îi început să-mi scriu memoriile din copilărte."" "

Vintîlnii'ea' cti Pe^zzoitf^ îi readuce în toanfearda din Strada'Sietadiel, un&feciea'f Misteti. \* • ' .

Unele impresii anterioare deosebit de ț&tternice, stol rx\*ț\$8li& în aut6bio^afie : ;țAm notat în Jurnal remoția c\$^are/iii ae^-zi âfr 'M iunie, skn pricitefe la fereastră autocarului cimpîiee bătute-de m aci; mi-asnadusaminte de\* peisagiile copilăriei mele, de cimpul și de cerul reH mînesc."

Celebritățile spiritualității românești (Brîncuși, Eugen Ionescu, Emil Cioran) sint prezente prin-amintiri^ conversații, întîmpări, reflecții, comentarii asupra operei lor.

Merriortle ne oferă în același timp un uriaș material documentar-despre viața și creația tāmrscriitori, oameni de știință și artă culcare a venit\*ia' poptaet .direct ,sau prin corespondență : Douglas Ailen, yhQinas Alfizer, Gaston Baehelard, Georges Bataille, Charles Baudouin, Buonaiuti, Chagall, Ananda Coomaraswamy, Henri Corbin, Benedetto Croce, Jean Dariielou, Georges DumezO, Gilbert Durând, J. Evola, C.G. Jung, ErnstJiinger, Pierre Klossowski, Marcel Lobet, Charles Long, Henri de Lu-

bac, Vittorio Machioro, Henri Michaux, Eugenio d'Ors, Rudolf Otto, Giovanni Papini, Raffaele Pettazzoni, Jean Paulhan, Raymond Queneau, Louis Renou, Paul Ricoeur, Giuseppe Tucci etc.

Oricine va intenționa să prezinte o exegeză despre *Tratatul de istorie a religiilor, Mitul eternei refîntoarceri, Șamanismul, Noaptea de Sânziene* nu se va putea lipsi de, referirile făcute la aceste cărți în autobiografie.

În același timp memorialistica, așa cum am demonstrat, trebuie folosită cu prudență. În orice caz ea trebuie verificată și completată cu actele și documentele oficiale. Qșoșebit de Împortante sînt strădaniile lui Constantin Popescu-Cade<sup>pi</sup> care, în urma unor minuțioase cercetări, a des<sup>l</sup>operit noidate pe care le-a sintetizat și comentat în artic<sup>ol</sup>ul *Mircea EUa<sup>e</sup>* completări și rectificări bio\* grafice?.

«„. Actele de naștere și de școlaritate (ale lui și ale celorlalți membri ai familiei) nu pot fi, desigur, contestate și de ele nu se poate, în nici un caz, dispensa viitorul biograf al scriitorului. Mircea Eliade, însă, are unele „amendamente”. Într-o scrisoare către mine, trimisă din Paris la 5 iunie 1934, face câteva precizări :

- „Am citit cu interes articolul lui Popescu-Cadem. \*E%pliea<sup>ti</sup>a- lui 9 martie : Cum nu exista un «Sfînt Mircea» ; săi'bătoream onomastica la 9 martie (cei 40 de mucenici). După introducerea stilului nou, am cumulat în ziua de 9 martie onomastica și data nașterii, mai ales că (nu înțeleg de ce !) socoteam această dată 25, iar nu 28 februarie.

În ceea ce privește informațiile despre Nina Mareș, ele sînt eronate. Nina nu putea fi căsătorită la 17 iulie 1927, cînd Giza a fost născută în 1921 ! Nu domiciliu (în 1934) în Calea Moșilor, ci în Pasajul Imobiliara, unde își avea redacția «Cuvîntul». Eu n-am locuit niciodată în Călea Rahovei. G. Raeoveanu nu e pseudonimul meu, e humele unui mare gazetar, prieten și discipol al directorului ziarului «Cuvîntul»... Inutil să mai continui...

\* „Revista de istorie și teorie literară”, 1983, ianuarie-raartie, nr. 1.

Nu am actul de naștere...”

Actele de școlaritate (de la Școala nr. 10 și Liceul „Spiru Haret”) nu stîrnesc nici o obiecție. În ansamblul lor, cercetările lui Constantin Popeseu-Gadem nu îl lasă indiferent, deoarece Eliade notează în *Jurnal*, în aceeași zi cînd îmi expediase scrisoarea :

„Paris, 5 iunie 1984

În plicul retransmis de la Chicago, citeva scrisori interesante : de la Mircea Handoca și Mac Ricketts (întrebindu-mă ce cred despre „Actele civile” publicate și coihentate de Popescu-Ciadem în *Revista de istorie și teorie literară*, ianuarie-martie 1983) și de la Matthias Dalvit, astrolog elvețian, cerîndu-mi data exactă — ora, minutul — a nașterii mele, ca să-mi facă horoscopul (o găsisem în articolul lui Popescu-Cadem : 28 februarie, ora 5 dimineața).”

Chiar,dacă întrezărim o undă de ironie în această ultimă frază, constatăm că, vrînd-hevrînd, eroul principal a acceptat evidența documentelor. Nouă nu ne rămîne altceva decît să fim de acord.

Din păcate, Mircea Eliade nu a mai putut afla ultimele cercetări ale pasionatului său biograf. Descoperind noi date din perioada cînd ilustrul nostru scriitor a fost secretar de legație în Portugalia, Constantin Popescu-Cadem își încheie articolul cu o concluzia pe care aș fi semnat-o, fără șovăire, și eu : „Destinul României s-a confundat întotdeauna în biografia lui Mircea Eliade cji destinul său.”

Prin ce mijloace reușește Eliade să captiveze ? Desigur, meșteșugul l-a căpătat treptat, de-a lungul anilor, dar dacă n-ar fi fost talentul innăscut, „tehnica” în sine, oricît de perfecționată ar fi fost, nu ar fi putut zămisli capodopere.

Avînd forma fluentă a unei povestiri (propria sa viață), punînd în practică autenticitatea teoretizată de el cu mai bine de jumătate de veac în urmă, *Memoriile* ne prezintă niște personaje vii și nu niște fanteșe.

\* „Revista de istorie și teorie literară”, 1986, aprilie—septembrie, nr. 23, p. 23(5).



Forma expunerii se „mulează” perfect conținutului. Capitolul *Cilristmelr* deși poate fi decupat, avându-și adevărată statură proprie, este o „cigară” a unui lanț, legată eu, invizibile și trainice fire de întreg, la fel cum a fost complet inseparabilă viața celor doi soți.

Avem senzația că recitim o fascinantă poveste de dragoste scrisă de Mircea Eliade în deceniul al patrulea. De data aceasta personajul principal e autorul însuși\* ce nu se silește să-și prezinte propriile-i șepsete. Deși împlinise de câine 40 de ani, se îndrăgostește ca un tânăr și hoinărește pe străzile parisiene alături de fiica dragăi. Paginile în care i înălțăm pe ei doi, dragii și nepotul, sînt pline de farmec și de poezie.

Celelalte siluete cefă apar, portretizate încă din primele două pagini ale capitolului (Sibylle, Chris Henck, Marny, Lisette, Ionel Perlea), li se acordă o frază sau două — „piinindu-se despre ele: „Protagonista ni se înfățișează la început „a o apariție” tulburătoare, blondă cu ochii albaștri, cu părul pe umeri, rîzînd copilărește. Treptat-treptat îi cunoaștem mai bine timiditatea, umorul și voia bună. Unele detalii sînt anticipate: „va stăpîni perfect terminologia nruitor limbi orientale”. De fapt acest procedeu al unei paranteze referitoare la fapte vor avea loc peste citeva zile, Juni/ani sau decenii îl vom întîlni de mai multe ori.”

Deși croiologic, este respectată, Eliade preferă interferența planurilor! Este „pildă, primele pagini ale capitolului al XV-lea se petrec la 9 septembrie 1940, la Londra, într-un adăpost antiaerian.”

Cu capul sprijinit în mâinile prin fața ochilor săi (și ai cititorilor) se derulează filmul ultimilor ani de viață, încetarea alarmei aeriene îl readuce la „realitate”.

Același procedeu îl găsim și în capitolul al XXIII-lea. Început sub foncă de furtună, încadrat în mod concret în timp și spațiu (Călugărești, 10 decembrie 1956). Autorul se reîntoarce în timp și evocă momentul soirii sale în America, la 1 octombrie 1956, și apoi, asemenea unui Crisoforo Colombo, continentul de dincolo de ocean.

Ultimii șase ani de viață i-a consacrat definitivării Unei opere monumentale: *Enciclopedia religiilor*, apărută postum, în 18 diurne, în Editura Macmillan din New York.

Încă din 1979 Mircea Eliade a întocmit planul, a fixat lista colaboratorilor, a articolelor ce trebuiau redactate și proporțiile aproximative ale fiecăruia din ele, a condus numeroase ședințe de lucru, a citit și a corectat în șaptezeci de pagini. Prefața, semnată Mircea Eliade, este datată martie 1986. În afară de revizuirea întregii opere, au apărut sub semnătura lui următoarele texte: *Alchemy, Androgynes, Centef of the World, Deus otiosus, Earth, Hierophant, Initiation, Orientation, Sexuality, Aii Overview, Yoga*.

Cele două sute de pagini definitive din volumul al doilea al autobiografiei vor putea determina istoricii literari ai viitorului să o considere drept o operă neterminată. Prețul acestei renunțări, însă, nu e oarecare. Istoria culturii universale a primit ca dar, din partea lui Mircea Eliade, o operă științifică fundamentală: *Enciclopedia religiilor*.

Memoriile constituit una din sintezele biografiei spirituale a autorului. Fiecare pagină, am putea spune fiecare frază stîrnesc numeroase asociații, necesită completări.

Cursul despre *Upanișade* ținut la Chicago, la care se referă la un moment dat, își are geneza cu ani în urmă în eseul *Me: fizica Upanișadelor*, apărut în patru numere ale „Cuvîntului” în primăvara anului 1933, și în cel intitulat *Motive religioase în Upanișade* („Vremea”, aprilie 1933). Aceste comentarii ale *Vedelor* — ce constituie de fapt baza filozofiei indiene — au fost și în centrul citirilor prelegeri ținute de Mircea Eliade în deceniul al patrulea la Facultatea de Litere.

Jumatate de secol, urdată de *Memorii* călătoriei în Suedia la începutul deceniului al șaselea poate fi completată cu hocha în fața a ceea ce so desprinde din scrisorile lui Alf Lombard și Stig Wästermark, care sperăm să apară în viitorul apropiat.

Propriile opere, atât cele de ficțiune cât și cele științifice, nu apar din *Memorii* în adevărata lor strălucire. Chiar dacă, din când în când, autorul reproduce o apreciere măgulitoare, un elogiu neobișnuit, în general el păstrează discreție, trecînd sub tăcere numeroase fapte deosebit de elocvente.

Obsedat permanent să „iasă din timp” cu ajutorul miturilor, simbolurilor și riturilor, Mircea Eliade nu a putut să-și domine destinul, reșemnîndu-se „să trăiască în Timp, în istorie, păstrînd totuși legătura cu eternitatea”.

**In** cele aproape opt decenii ce i-au fost hărăzite de Parcesimtea<sup>^</sup>mereu că, arc *nevoie de timp*.

Scrisul a constituit pentru el o permanență dăruire, o maximă tensiune, o ardere mistuitoare. Nu de puține ori a exclamat : „Nu pot spune că mi-a fost ușor !”

Cu peste jumătate de veac în urmă, într-un stil puțin țexaltat-teribilist, își dorea: „Să simți cum fiecare rînd scris îți smulge din viața, ta, îți soarbe sîngele, îți mistuie creierii. Să simți cum scrisul îți stoarce întreaga substanță a vieții tale. Numai așa merită să scrii.”<sup>10</sup>

Memorialistica și eseistica lui Mircea Eliade s-au străduit să răspundă propriului deziderat : „Dacă am putea arde totdeauna cu aceeași sinceritate și aceeași plenitudine.”

*Memoriile* au fost o astfel de „ardere”.

MIRCEA HANDOCA

## Notă asupra ediției

*Memoriile* lui Mircea Eliade au fost scrise în limba română. Reproducem textul după fotocopia manuscrisului de bază, aflat în arhiva noastră. O primă ediție a cărții de față, intitulată *Amintiri*, a apărut în 1966, la Madrid, în colecția „Destin”, condusă de George Uscătescu. Ea cuprindea primele opt capitole.

Ulterior, autorul a adăugat versiunii inițiale încă șase capitole. În această formă a apărut la Editura Gallimard în 1980, fiind intitulată *Memoire I* (1907—1937), cu subtitlul *Les promesses de Tequinox*. Cel de-al doilea volum, *Memoire II* (1937—1960), poartă subtitlul *Les moissons du solstice*. Traducerea americană a apărut cu titlul *Autobiography*.

Manuscrisul nu are nici un titlu. Ori de cîte ori Mircea Eliade se referea la acest text, îl numea *Memorii*. Am optat, deci, pentru acest termen.

Menționez că ultimele zece capitole le-am tipărit în anii 1987—1988 în „*Revista de istorie și teorie literară*”. În septembrie 1985 am discutat cu autorul la Paris despre posibilitatea apariției în România comunistă a acestei opere. De comun acord, am operat cîteva intervenții, omițînd acele fragmente care n-ar fi putut să apară.

În noile condiții, redăm textul în extenso.

\*o Mircea Eliade, *Cum se scrie*, „Vremea”, 1939, noiembrie 5. tir. 317, p. 6—7.

*In transcriere, ara respectat manuscrisul, aplicind norme ortografice în vigoare. Cele cîteva paranteze drepte aparțin editorului și rostul lor este de a clarifica unele situații ambigue. Am folosit pentru aceasta edițiile franceză și americană.*

MIRCEA HANDOCA

# Memorii

## **Promisiunile echinocțiului**

VOLUMUL I (| 307—1937)

1900

1900

PARTEA I

Mansarda

## PRIMELE AMINTIRI

M-am născut la București, în 8 martie 1907 (25 ianuarie stil vechi). Fratele meu, Nicolae, s-a născut eu un an înainte, iar după patru ani a venit pe lume Cornelia. Tatăl meu, erudit, din dinastia Teetel și înainte de a-și schimba numele în Ejiade se numise Ieremia. Dictionarul fcaikiel ramăa pe care l-a, folosit tot timpul liceului era semnat, fheorghe Ieremia. Tata era cel mai mare din patru copii. Al doilea băiat, Costică, era, ca și tata, ofițer și a făcut Școala de Război, ajunsese ofițer de Stat Major și a înaintat până la gradul de jeneral de divizie, în timp ce tata, foarte înțelept sau mai nepriceput, n-a reușit să treacă de gradul de căpitan, fratele cel mai mic, Pavel, după aventuri despre care familia nu vorbea niciodată, intrase funcționar la Căile Ferate. Ultima oară când am aflat vești despre el, ajunsese șef de gară. L-am întâlnit de foarte puțină ori. Era brun, ca și tata, dar nu-și pierduse părul și părea mai frumos.

, Singura lor soră murise curând după ce se căsătorise cu un învățător. M-am știut niciodată că arătase, unde trăise și ce făcuse. Odată, prin 1918 a venit la noi, în Strada Melodiei, un tânăr bălat și stângaci, îmbrăcat în uniformă verde a Școlii de Silvicultură. Tata ni l-a prezentat. Cezar Cristea, băiatul surorii mele. L-am plăcut de la început, pentru că citise literatură, întrebuința cuvinte alese și era poet. În acei ani a publicat de altfel

primul lui volum de poezii, *Floarea Reginei*. A continuat să scrie și să publice pe unde apuca și după ce a devenit inginer silvic. Publica poezii, dar mai ales articole scurte, adeseori polemice, în legătură cu politica pădurilor. Ultima cărțuie pe care am văzut-o, în preajma celui de-al doilea război mondial, se intitula de altfel *Pădure și amvon* și cuprindea polemicile lui cu arhimandritul Scriban.

Unchiul Costică locuia la București, într-un apartament mare și luxos din Bulevardul Pache Protopopescu. Se căsătorise cu o grecoaică bogată din Galați, Hariclia, și avea doi băieți, Dinu și Gicu. Era blond, mai puțin înalt ca tata, dar frumos și mi se părea elegant, cochet chiar, mirosind discret a apă de colonie. Cit de adine aș coborî în amintiri, îl revăd același : maior, grăsuliu, ră-sucindu-și sau mingându-și mustața, vorbind puțin gra-seiați" întrerupind-frazele cu un ris scurt.

Fărăiile nu se av<sup>a</sup> bine. Nu mi-aduc aminte să-i fi văzut vreodată la noi acasă, cu excepția rarelor vizite ale băieților. Și iarăși, numai noi doi, Nicu și cu mine, ne duceam câteodată, duminicile dimineața, să ne jucăm cu ei, în cameră lor înaltă, luminoasă, plină cu jucării. În ultimele clase de liceu și la Universitate, ne mai vedeam carri o dată, de două ori pe an. Mai târziu am aflat de la mama principalul motiv al răcelii. Unchiul Costică i-ar fi spus într-o zi : „Ce păcat că ați dat numele de Mircea băiatului Vostru ! Așa voiam și eu să-l numesc pe al meu. Dar acum n-am s-d mai pot face. Mircea al meu ar risca să fie confundat cu băaatul vostru... !” •

N-am știut niciodată de ce tata și cu unchiul Costică și-au schimbat numele din Ieremia în Eliade, nici de ce celălalt frate s-a încăpăținat să rămână Pavel Ieremia. Tata spunea că au făcut-o din admirație pentru Eliade-Rădulescu. Eram prea mic când am stat pentru ultima oară în casa bunicilor, la Tecuci, așa că nu mi-a trecut prin minte să-i întreb ce credeau ei despre schimbarea numelui. De bunici și de casa lor îmi aduc încă foarte bine aminte. Bunicul era înalt, uscat, țepăn, cu părul alb. În fiecare după-amiază mă lua cu el la cafenea, să-l privesc jucând table. Aveam dreptul la dulceață și rahat, dar când cișiiga partida de table, mai primeam o dulceață. Către seară, ne întorceam acasă pe Strada Mare.

Cred oă aveam patru sau cinci ani cînd, atîrnat de mina bunicului, am zărit, printre pantalonii și rochiile care înaintau agale, la căderea șrii. pe Strada Marele\* fetiță cam de vîrsta mea, purtată și ea de rîină de un bunic. Ne-am privit amdoi, adînc, în ochi, și după ce-a trecut m~anvîntors s-o mai privesc, și am văzut că întor-sese capul și se oprise. Au trîput așa cîteva clipe, pînă ce bunicii ne-au tras pe fiecare după sine. Nu știam ce se întîmplase cu mine. Simțeam doar că se întîmplase ceva extraordinar și hotărîtor. într-adevăr, chiar în seara aceea am descoperit că mi-era destul să evoc imaginea de pe Strada Mare, ca să mă simt lunecînd într-o beatitudine nemaicunoscută, pe care o puteam prelungi indefinit. în lunile care au urmat, evocam imaginea cel puțin de cîteva ori pe zi, mai ales înainte &e a adormi. Simțeam cum tot trupul se adună într-lin, fior cald, apoi incremenește și, în clipa următoare, toturdisparc în jurul meu ; rămîeam suspendat ca într-un suspin nefiresc, prelungit la infinit; Ani de zile, imaginea fetei ele pe Strada Mare a fost da un fel de talisman secret, căci îmi îngăduia să mă refugiez instantaneu în fragmentul acela de timp incomparabil. Nu i-am uitat niciodată figură : ave^ ochii cei mai mari pe care-i văzusem pînă atunci, negri, cu pupilele enorme, acoperind aproape toată retina ; fața pîlid-brună, pîlind poate și mai palidă\* datorită buclelor negre care-i cădeau pe umeri. Era îmbrăcată după moda copiilor din 1911—1912 : bluza albastru-înlunecat, fusta roșie. Mulți ahî după aceea, l resăream de cite ori. zăream pe stradă aceste două culori împreună.

Cred.că în anul acela (19.11 sau 1912) am rămas la Tecuci o lună de zile. Am căutat-o zadarnic, pe toate străzile pe unde mă plimbam cu bunicul. N-am. rriai întîlnit-o.

De bunica îmi amintesc mai, multe din a doua vacanță pe care am petrecut-o la Tecuci, în vara anului 1919. Aveam atunci 12 ani și redescoperisem gustul cititului. Rămăneam aproape tot timpul lingă fereastră, citind. De cite ori trecea pe lingă mine, bunica mă ruga să citesc cu glas tare, să audă și ea. încercam să-i explic că nu poate înțelege mare lucru, ascultînd doar fragmente, fără legătură între ele, dar bunica stăruia. Așa-i citea ei Costică, îmi spunea. Li citea din orice carte pe care o avea în față.

chiar dacă era manualul de fizică sau chimie. A trebuit să mă supun. Îmi aduc aminte că i-am citit frânturi din *Călătoria unui român în Lună* (al cărui autor l-am uitat de mult) și din *Rderlm* al **Reginei** Măria.

Bunica era mărunță, cu părul cenușiu strâns în jurul templelor cu ochii palizi. În anul acela, 1919, i-am vâsuf pe amândoi pentru ultima oară. Nu m-am mai dus de atunci la Tecuci. Bunicii din Moldova, cum le spuneam, s-au stins cițiva ani mai târziu. Bunicul avea apărdepe nouăzeci de ani.

M-am născut în București, dar chiar în acel an tata \* fost mutat cți garnizoana la Rimnicu-Sărat, și cele dinții amintiri se leagă de acest oraș. O casă mare, cu multe încăperi, și salcimi în dreptul ferestrelor. În fund, curtea și apoi grădina, care mi se p^rea uriașă, înecată sub pruni cași și gutui. 'Cea mai vechie amintire (cred că aveam mai puțin de trei ani) : în grădină, cu fratele meu și un ciine mare, alb, Picu. Ne rostogoleam toți trei în iarba. Alături, pe un scăunaș, mama, stînd de vorbă-cu o vecină. Îndată după această imagine, o' alta ; \*pe peronul gării, seara, așteptînd o mătușă de la București. Lume multă. Aveam uri corn,, pe c#re nu îndrăzneau să-l mănîne, atît mi se părea de prodigios, și-l păstram în mină, privindu-l, pro-eiainiridu-l, lăudîndu-mă că-l am, Cînd intră trenul în gară, grupul nostru începu să se agite, și rămîn o clif~, singur. Din nevăzut, izbucnește un băiețaș de 5—6 ani, îmi staUlge? cornul, mă privește o clipă, zîmbind, duce cornul la gură și dispăre. Am fost ^tit de surprins, încît am amuțit, paralizat, parcă hii se revelase puterea monstruoasă a iscusimii și îndrăznelii.

Alte amintiri de la vîrsta de 3—4 ani : plimbările cu trăsura către pădure sau la viile din jurul Rîmnicului. Cînd se oprea trăsura în marginea drumului, sub pomii încărcăți, mă suiam **pe** capră și culegeam prunele brumării. Odată, în pădure, însuțînd **pe** brînci prin iarba, m-am trezit **pe** neașteptate în fața unui gușter verde-albastru, strălucitor — și am împietrit amîndoi, privindu-ne. Nu mi-era frică, și totuși inima mi se zbătea. Eram

covîrșit de bucuria de a fi descoperit **o asemenea viețui**toare nemaiîntikîită, de **o atît de stranie frumusețe**. i

**Bar** Mi cu seamă îmi **aminte**» de o după-amiază de vară, cînd toată casa dormea. **Am ieșit dinodaia**^ noastră, a fratelui meu și a mea **și, de-a bușHea**, pi\*să nu fatf2gomot,'m-am îndreptat spre salon. **Aproape că nu-l cunoș**team, căci nu ni se îngăduia să intrăm **decît** la zile mari sau cînd aveam musafiri. Cred, de altfel, că în restul timpului ușa era închisă cu cheia. Dar, de data aceasta, am găsit-o descuiată și, tot de-a bușilea, am pătruna înăuntru. În clipa-Următoare, emoția m-a țintuit **loculuL** Parcă aș fi intrat într-un palat din basme : storurile **erau** lăsate și pcTcfelele grele^ de **catifea'verde**, erau trase. **În** odaie pkvka o lumină, verde, irizată, ireală, parcă m-aș fi aflat.dintrejdață-inchis **iafr-un bok uriaș de** strugure. Nu șkm cit timp am Jtămas **acolo, pe covor**, respkind anevoie.Cînd m-am **deșteptat\*** am început' să înaintez eu grijă psE covor, ocolind **mobilele**, privind cu nesaț «căsuțele și etajerele pe care **se aflau așezate fel de fel de sla**tuete; ghiocuri,- sticlute **de cristal**, cutiute de argint, privind mai ales oglinzile mari, **vfcî\*etienf**, în ale căror âpe adinei și *cMve* mă regăseam **altf&l/ mai** crescutr**mei** frumos, p&rea *eit* &&umi **&tatâbilat**"de lumina ateea ajungă acolo dintr-o altă lUme.

jNT-âm povestit nimănui despre această descopfenfe Simțeam, de aHÎ^ că n-aș, fi **știut** ce sa **povestesc**. Dacă aș fi putut utiliza vocabularul adultului, **aș** fi spus ca descoperisem o taină. Ca **și imaginea** fetei **de pe** Strada **Majre**, puteam, evoca oricifrd **feeria aceasta verde și** atunci **rănăneam nemișcat, aproape nemaitodrăzmnd să r^h%** și regăseam beatitudinea **de la început, retrăiam cu ace**eași intensitate **intrarea bruscăîn paradisul luminii ace**leia neasemuite. Exercițiul **acesta de recuperare a mo**mentului **epifanic I-am practicat mulți ani și** regăseam întotdeauna **aceeași plenitudine, în care mă lăsam să alu**nec **ca într-o clipă fără durată, fără început și fără sfîrșit în** ultimii ani **de** ficeu, **cînd mă luptam cu lungi crize tic** melancolie, mai izbuteam **încă, uneori, să regăsesc lumina**

"de aur verde din acea după-amiază de la Rîmnicu-Sărat, dar deși beatitudinea era aceeași, era peste puțină vreme suportat acum, îmi agrava prea mult, tristețea; căci de data aceasta, știam că lumea din care făceau parte salo-nul și perdelele de catifea verde, și covorul pe care înaintam în genunchi, și lumina neegalată, era o lume pentru totdeauna pierdută.

În 1912 tata a fost mutat cu garnizoana la Cernavodă. Am rămas acolo doi arii. În amintirile mele, timpul acela se desfășoară, în plin soare, între Dunăre și dealurile cărămizii calcinate, pe care creșteau măceși și flori mărunte cti petalele palide, ti&ate. Când am sosit, am fost încartiruiți penti'U cite^ lufti înfe^uhul din- pavilioanele regimentului. NumM^ crișteau și alți arbori în afară de salcîmi; îmi amintesc tupilîndu-mă printre brazi și pini maritimi, îmi amintesc de conduri eu flori albastre\* În amintirile mele, parcă numai acolo, în parcul regimentului, ar fi fost cu adevărat umbră. Restul Cernavodei se afla întotdeauna sub soare.

Curînd ne-am rrrutat într-o căsuță așezată în coapsa dealului. Aveam grădină cu boltă și viță de vie. într-o zi au început să sosească lăzile cu mobile de la Rîmnicu-Sărat, și priveam fascinat cuni tata, ajutat de ordonanță, le desface pe rînd, le ridică cu mare grijă capacul și pipăie sfios cu miria paiele^ ajungînd pînă la misterioase obiecte înfășurate în Jyrnate; pe care ie scotea încet, în timp ce toți ne țineam răsufarea, ca să vadă dacă au ajuns intacte. Apăreau, pe rînd, pahare de toate culorile, farfurii, cești, ceainice. La răstimpuri, tata se încrunta și înjura în șoaptă, prelung, mușcîndu-și mustața — apoi așeza obiectul spart pe lădița de alături, parcă nu s-ar fi îndurat să-l arunce.

În toamna aceea am intrat la grădinița de copii. Am fost mîndru cînd am îmbrăcat șorțul Cenușiu și m-am dus singur la școală. învățasem deja alfabetul, dar încă nu-mi dădeam seama la ce ar putea folosi. Nu mi se părea atît de interesant cînd am ajuns să silabisesc o-u, ou, bo-u, bou, — nici chiar cînd am izbutit să citesc, fără să mai

silabisesc, *Țara noastră se numește România*, Dar odată am dat peste cartea de citire a fratelui meu^i, după prima pagină, n-am mai putut s-o las din mînă. Eram fermecai, parcă aș fi descoperit un joc nou. Căci cu fiecare oSnd citit aflam lucruri necunoscute și nebănuite. Am învățat numele județelor, ale rîurilor și ale orașelor și am aflat despre Daniil Sihastru și Minăstirea Neamțului și cite alte lucruri carș niă uluiau, mă copleșeau. piin-vastitatea și misterele lor. Dar după o săptămînă, /cînd ait^ierminat cartea lui Nicu, am descoperit deodată că lucrurile nu erau atît de simple pe cit le bănuisem eu. Căci nu mai aveam la îndemână o a doua carte pe care s-o pot începe imediat» Tata avea vreo sută-două de volume frumoase legate în piele, dar erau încuiate într-o bibliotecă cu geamuri. Nu puteam citi decît titlurile, și nici pe ele nu le înțelegeam întotdeauna. Erau volume care se intitulau „Roman", și a fost o lungă discuție între părinți dacă trebuie sau nu să-mi explice ce înseamnă acest cuvînt. Pentru încă mulți ani, tata mi-a interzis să citesc „romane\*'. Pentru el „romanul" era o carte oarecum imorală, căci implica fie adulter, fie aventuri într-o lume despre care nu se vorbea decît în șoaptă. Nici măcar nuvele nupnî îngăduia să citesc. Singurele cărți admise de el erau cele care purtau titlul sau subtitlul de *Povestiri*.

Mi se îngăduise să citesc *Basmile* lui Ispirescu, amintirile și povestirile lui Creangă, cînd a intervenit un episod care mi-a întristat toată copilăria. Intrasem în clasa I primară, și tata poftise odată pe învățător, ca să se consulte asupra cărților pe care le-aș putea citi. Eram toți trei în fața bibliotecii. învățătorul părea entuziasmat de cărți și, mai ales, de legăturile lor de piele. Răsfoind un volum de N. Iorga — îl văd și acum, era *Pe drumuri depărtate* — a spus, arătîndu-mă: „Dar să nu-îl lăsați să citească prea mult, căci își obosește ochii. Și deja nil are ochi prea bunj. L-am pus în banca întii, și totuși nu vede întotdeauna 6e scriu pe tablă." „Vad, dacă fac ochii mici," l-am întrerup! eu. ^Asta înseamnă că ai ochi slabi, că ai să fii miop," a adăugat învățătorul.

Descoperirea aceasta a însemnat o adevărată catastrofă. Tata a hotărît că nu trebuie să-mi mai obosesc ochii cu alte cărți în afară de cele de școală. Nu mai aveam voie.



deci, să citesc în timpul liber **De** altfel, sursa lectarflAr e^âtrașeolare îmi fusese secată. Tata nu mai desen\*\*!\*\* biblioteei eu geamuri și nu mă mai lăsa să răsifdese volumele legate. Mai ttraiu, mi-am daf seama că anii acefei au fost pierduți. Setea mea de lectură o potoleam lă **ÎH**-t&siplare. Citeam ce^mi cădea în mină, rotsane în fascicole, ^aerfocli Bdlmes, *PmMrea*, *Cheia vtswrlor* și citeam aseufcs\* în fundul grădimii, în pod, în pivniță &?a la Bucnt-reșfeir după 1S14); dac timpul, leetvJrfile acestea dezordonate șt fără noimă au început să mă plictisească. într-o zi; a© deseăperit că jCM^iriie pe maiifen Mnt tot atil de psskmaa^eea și romanele de aventuri. Am Sn^put să^mi petcee tet timpul liber pe maidanele Bticureștiului. De la iniada&ui Prtmărtei p&lă fet Ober, **de** la Bealuî Mitro-pcMm **pină** la gropăleii Ouatu, le cunoșteam pe toate și a^eam prieten printre haimanalele și bătaușii tuturor raahalajlelor. Dar astea se &\*timplau mM tirziu, după i&I6, după ce tata se *veteăsem* m regimentul lui în -Moldova.

hhi aduc aminte de dealurile din jurul Cernavodei. Tata ne lua cîteodată cu el. Urcam pe cărări arse, prăfuite, șerpuind printre scaieți și peliniță, pînă ce ajungeam pe culme. De acolo, Dunărea se vedea pînă foarte departe, izvorînd dintr-un păienjeniș de sălcii și aburi albăstrui. Tata nu era un expansiv. Et, atît de proHx și de pisălog cînd era Vorba să ne „facă morală” (cum îi plăcea lui să spună>, amuțea de eSte ori rie aflam în situații noi și de-Kcafce; cprecfen în afara rapf)rttirHor (fefâmiie. Ne așezam pe un tăpșan ; ta&a îșisce^tea\* Chilul, își ștergea fruntea cu batista, apoi începea să-și răsucească mustața, zîmbind prelum. il ghiceam eă este mulțumit și-i ptrneam totfeM de întrebări. Uneori fi puneam acele întrebări pe care știam că le așteaptă de la băieții Im. Știam că ne consideră inteligenți și înzestrați cu tot felul de; tafente. (Credea, bunăoară, că eram amîndoi musScariți Âe mareviitor, aproape niște copii minune.) Era ferteit **cSnd**, aseuliînd tetreMrile, își verifica încă o dată încrederea în inteligența noastră. Dăr răspundea totuși succint, groapa monosilabic, uneori incurcat

Ne întorceam pe alt drum; în așa fel încît să cădeni aproape de podul peste Dunăre. Uneori, aveam **norocul** ;ă vedem trecînd un tren de marfă, teaintînd iBeet,^ă «o : rniă uriașă. Odată, Cînd coboram, a izbucnit de după pe\* relele rîpei o tătăroaică de vîrsta moastra și> **țără** să spună •an cuvnt, i-a întins tatei un buchet «le flori albastre. Am privit-o tustrei eu mare uimire. Moi, feăiețli, vedeam pentru itiia oară, de aproape, o fetiță de tatar. Avea părul și ngihiile vopsite roșu și purta șalvari. Tata a zîmbit, i-a mulțumit incurcat, a bătut-o cu palma pe umeri, a min-eiiat-o pe păr, apoi, în cele din urmă, neștiind cum să-și arate recunoștința, a scos chipiul și l-a filfiit de citeva ori în aer, salutînd-b.

Pe aceste dealuri urcam deseori, primăvara, cu școala întreagă. îmi aduc aminte de o excursie pe la sfîrșitul lui martie. Era neașteptat de cald. Ajungând sus, pe deal, mi-a rost sete și, cum nimeni nu avea ap^, am început să mă-rime zăpadă; rămăsese destulă prin văgăuni, între ripe\* Am zăcut apoi, bolnav, aproape două săptămîni.

v Cînd mă întorceam de la școală, mi-era totdeauna sete. Căci veneam alergînd, înfruntîndu-mă cu băieții, bătîndu-ne cu ghiozdanele — și ajungeam murdar și transpirat, înainte de a prinde cineva de veste, beam pe nerăsuflăte citeva căni, apă proaspătă de la cișmea. Libertatea aceasta am pierduț-o cînd părinții s-au hotărît să ia o guvernantă cu care să vorbim franțuzește. într-o zi, tata a cerut trăsura și s-a dus la gară. S-a întors cu un fel de cucoană Cojarte^brună^cu un neg mare, negru, pe obraz și mirosînd a tutun. Vorbea perfect românește și își răsucea necon-tenit țigări deasupra unei tabachere, pe jumătate plină cu tutun auriu. Am simțit chiar în seara aceea că părinții, și mai ales mama, erau dezamăgiți. Guvernanta era prea bătrînă, fuma prea mult și nici măcar nu vorbea bine franțuzește. A rămas doar cîteva săptămîni. Cred că pretextul despărțirii l-am procurat, fără să vreau, eu. Guvernanta hotărîse că nu mai am dreptul să beau apă cînd mă întorceam de la școală, pe motivul că eram transpirat. Nu mai aveam voie să mă apropiu de cișmea, nici să intru în bucătărie sau în sufragerie. Pînă la masă, trebuia să rătnîn m odaia noastră, a'băieților, care efa totodată și odaia guvernantei. Sufeream îngrozitor de sete. într-o zi, pro-

fitind că rămăsesem singur în odaie, am început să cotrobăiesc. În dulap am dat peste o sticlă pe care era scris „Acid boric”. Știam că soluția asta se întrebuințează ca dezinfectant, dar mi-era prea sete. Am băut aproape jumătate de sticlă. Nu m-am simțit rău decât mai târziu, și atonei i-am spus țnameii întins în-pat, prefăcându-mă mai bolnav decât eram, ascultam, ca o mîngiere, dialogul amar repede înăsprit între guvernanta și mama.

La Cernavodă, ca și la Rîmnicu-Sărat, aveam trăsura cu cai. Deși ofițer de infanterie, tata avea mare slăbiciune pentru cai. NV povestea prea arareori despre copilăria și adolescența lui la Tecuci, dar nu uita niciodată să pome-nească de căii pe care îi călărea fără șa, și despre șopirlele pe care le ascundea în sin și le aducea acasă. Foarte probabil pasiunea pe care am avut-o de copil pentru tot felul de animale am moștenit-o de la el. Și e curios că singurul accident serios l-a avut datorită calului lui favorit. În timpul campaniei din 1913, a fost rănit ușor la umăr, dar calul, sperindu-se, s-a smucit brusc și l-a trîntit. Cîteva luni tata a purtat brațul în ghips.

De trăsura noastră cu cai se leagă cea mai dramatică amintire din copilărie. Mama venea de la București și ne dusesem la gară s-o întîmpinăm. Ne întorceam toți în trăsura încărcată cu valize și pachete. Drumul către casă trecea prin fața podului. Era o șosea zdrențuită, cu praful de o palmă, și la un moment dat Cobora brusc, ca pe un povîrniș. Nu mai știu de ce s-au speriat căii. Dar au luat-o la goană chiar cînd drumul începea să coboare. Zadarnic au încercat vizitiul și cu tata să-i oprească trăgînd, opintindu-se, de hături. Trăsura parcă își ieșise din minți. Se rostogolea la vale, troznind și huruind, pleedîndu-se cînd pe două roți, cînd pe celelalte două, săltînd, împingîndu-se în cai, lovindu-i, asmuțindu-i. Mama începu să țipe și, nemaîștiind ce să facă, ne cuprinse cu o mină, iar cu cealaltă Jlncepu să zvhie pachetele. Gestul acesta mi se păru atît de nebunesc, încît îi cuprinsei genunchii și începui s-o implor să nu le mai zvîrle — căci bănuiam ce bunătați

și cite daruri sînt ascunse în pachetele acelea. NicWife agățase de brațul mamei, prea speriat qa să mai^jgo^la plînge. Mama m-a apucat cu celalalt braț și m-a traa ||Rgă ea. Atunci am văzut. Trăsura se îndrepta de-a dr^plfil spre ripa de lîrigă pod, care se prăvălea în Dunăre\* **Am** de-a rîndulm-au urmărit acelecligplungi, ihcare așteptam să ajungem pe muchia prăpașției și să ne-prăvălim.- îmi era frică, dar eram totodată fascinat **de** prăpastia-pe care o vedeam și totuși nu îndrăzneam să crea că totul Sĕt,V& sfîrși acolo. Mai târziu, cînd ne aminteam și comentam aceste întîmplări, mama îmi spunea că, 'fără să știu,, cre-deam și așteptam o minune.

Sentinela de la pod a înțeles că din trăsura era paște puțință de oprit caii și a alergat înaintea lor. A api^#t arma cu amîndouă mîinile, a înălțat-o în aer și a început să răcnească. Au mai sărit atunci încă doi soldați de pe pod. împreună au izbutit să oprească trăsura la vreo ciți^a metri de ripă. Tata sărit jos și i-a îmbrățișat. Caii tremurau și-și zvicheau capetele cînd într-o parte, cînd în cealaltă, parcă'a fi încercat, zadarnic, să alunga o. nă.

Cred că aceasta a fptș ultimă noastră plimbare cu trăsura. Vara am petrecut-o la Techirghiol, iar îi> toamna iui 1914, puțin după izbucnirea războiului, tata a fost strămutat la București.

După cîte am înțeles mai târziu, tata a hotărît că trebuie să petrecem verile la Techirghiol, făcînd băi de nămol; după ce a întîlnit, din întîmplare, cîțiva copii scrofuloși. Intîlnirea l-a deprimat nespuse. S-a gîndit imediat la copiii lui, mai ales că doctorul regimentului îi spusese că sîntem „limfatici”. Ca să preîntîmpine o eventuală scrofuloză ne-a dus la Techirghiol. Aveam cinci ani cînd, apropiindu^ne de gara Constanța, am văzut, din tren, marea. Eram încă copleșit de această descoperire cînd tata ne-a urcat în autobuz și am pornit spre Techirghiol. Foarte curînd, am pătruns într-un cîmp de maci și albăstrele și a început să miroasă a flori uscate, a praf și a sare. Aspiram sur-

**prins aerul acesta** exotic. Apoi, a început să rairoa&ă **gfekdūj mkes tere**, greu, de pucioasă și gudroaxie, dar tot «**St de efeă^ast**» **apă vreun** ceas, autobuzul sra oprit la **teama Ivă Vidt%liin**, la intrarea în Techir^iioL GMolui **tăcea, sefeikt** » **uleios**, &itre mlaștini de nămol. Q trăsură **\*4afecat pe** Bntgă **noi**, ridicind o perdea de praf, **pr^w**-caare **autobuzul și-a făcut** an&voie drum. tToți pasagerii **își** agăr sau **Batistele pe** ăură. Așa am ajuns î^centrul Techir-ghioulului

Pe atunci, **ia 1912**, Techirghioulul era mea um » t, avind doar citeva clădiri mai arătoase : un hotel modern,, dteva hanuri, stabilimentul de băi fierbinți clădki sumbre ale Coloniilor de vacanță și patru-cinci vile, Sua pe deal **nevăzute** dte șosea, se liartindeau bordeiele tătarești. In **vara aceea, teta^** închirie pentru două Juni o cameră spa~ffcasă **intr-o vișă**. Toată familia, făcea, diminețile, băi calie **de nămol: Ne** întorceam .apoi fepede la vilă și ne **culcam din nou\*** ca **sa** transpirăm. După-amiaza trebuia **să dormim din nou**, cel puțin un ceas, ca să ne odihnim. **Căci**, spurrea tata, băile fierbinți ne epuizau și de aceea **erau atît** de miraculoase, pentru că obosesc omul pînă la măduvă, **iar** după șfcea, sHindu-1 să se odihnească, îi **fac mai** zdravăn și mar sănătos.

Tata a fost atît de cucerit de această primă experiență încît a hotărît, pe loc, că trebuie să avem o vilă a noastră, **în** care să putem petrece toată vara. Chiar în acel an a găsit și a cumpărat un teren sus pe deal, și cînd ne-am reîntors în vara următoare, ne aștepta acolo un început de vilă.: două camere cu verandă **și o** bucătărie în curte. Puțul încă nu **era**. gata și, citeva săptămîni, am fost siliți să cîrăm apa de la un vecin; Terenul era catoartrși a trebuit **să-1** sfredească **cu** dinamită, sîpînd **mm** mult de **15** metri pînă am dat de apă. De **abia** atunci **a** înțeles mama că tata s-a grăbit cumpărîmî utl teren situat atît de sus pe deal. Puțul a costat tot atît cît o cameră; (**E** drept, aveam apa cea mai rece dii tot satul, deși **era** atît de tulbure, încît înainte de a o putea bea, trebuia **s-o lăsăm** să se limpezească.) Costișa era atît de dreaptă încît ri-**o** putea urca nici o trăsură. De la autobuz, **cu** hamalii **și** noi toți în-cărcați **cu** pachete și cutii, trebuia sa urcăm cam un sfert

de ceas. Pe arșiță, sau cînd ne întorceam de la băile de nămol, urcușul era un chin. Dacă uitam ceva de cumpărat de la băcăniile de jos, din șosea, trebuia să așteptăm aproape o jumătate de ceas, pînă ce unul din noi se ducea și se întorcea **în** pas alergător.

Dar spiritul întreprindere al t'dtei nu s-a oprit aici. A socotit că dacă va mai clădi încă o' serie de odăi, le-ar putea irrchma în timpul \*verii.' Și după ce-și vor scoate cheltuielile, din banii ciștigați vor putea strînge zestrea surorii noastre, Cornelia, care se născuse cu cițiva ani înainte, în anul următor, „Vila Cornelia” avea șase odăi. Nu știu\* cînd și cum au fost mobilate, dar puțin timp după ce-am venit noi au început să sosească și chiriașii. Zadar-nic, a încercat marna să se opună, tată avea planuri mari : grădini de zarzavat, pepinieră de flori, livadă cu pomi fructiferi. în timpul anului, venea de cîte ori putea, de la Cernavodă sau de la București, să sădească pomi și să mărească grădina. Cumpărase încă uh teren, în spatele și în coața vilei; pe care se gîrdea să clădească bucătării și odăi de servitori (crezînd că astfel vă atrage chiriași bogați).

Acestui entuziasm i-a pus capăt intrarea României în război. Doi ani, n-am mai avut nici o știre despre „Vila Cornelia”. Cînd ne-am dus din nou la Techirghiol, în vara lui 1919, n-am mai găsit decît zidurile. Unul din vecini spunea că vila fusese locuită și apoi prădată de trupele bulgare. Dar o pârte din mobilă am găsit-o, mîi tirziu, risipită pe la casele din sat.

Din acele dintii vacanțe de, vară la Techirghiol nii-a rămas și acum amintirea amurgurilor tîrzii, pe care le așteptam pe deal, printre euphorbii și melci. Se vedea ghiolul pînă la Eforia și Tuzla, iar dincolo de el, ca un dig uriaș sprijinind cerul, se înălța marea. Nu prea departe, pe mîna dreaptă, se aflați bostănăriile, de unde cumpăram pepenii verzi și cantalupii. De cealaltă parte, nevăzute., se întindeau bordeiele tătarești. La căderea serii, se auzeau ciinii și venea dintr-acolo fumul acru de balegă arsă amestecată cu paie. Ani de\*ă rîndul, fumul acesta toecă-cios a întruchipat pentru mine prezența Dobrogei, prolog la *O mie și una de nopți*.

Cînd am ajuns la București, la începutul toamnei 1914, casa din Strada Melodiei era încă în reparație. Cîteva săptămîni am locuit în casele bunicilor, la capătul Bulevardului Pache Protopopescu. Casele acestea fabuloase le cunoșteam deja de mic copil. Fusesem pentru întia oară, într-o primăvară, cînd aveam vreo patru-cinci ani. Îmi rămăsese amintirea unei curți enorme, întinzîndu-se între grajduri și hambare, și a unei nesfîrșite livezi. Era într-adevăr nesfîrșită ; n-am ajuns la capătul ei decît după ce împlinisem opt ani. Am ajuns pînă acolo întovărășit de Nicu și de cea mai tînără din surorile mamei, Viorica, doar cu cîțiva ani mai mare ca noi. Acolo, la capătul livșzii, am dat peste cîteva movile pe care crescuseră bălării, niște cptețe vechi, pe jumătate putrezite, maldăre de cărămizi uitate și un gard de lemn gata să cadă, susținut pe alocuri cu pari groși înfipti în pămînt. Cînd am ajuns, ne-am suit toți trei pe una din movile și am privit peste gard. Nu se vedeau decît zarzări, pruni, gutui, aceiași pomi ca și în livada bunicilor. Dar nu se mai auzeau găinile, nici cinii, ci numai zumzet de albine și tot felul de zgomote mărunte, necunoscute.

„Și asta a fost a noastră”, ne-a spus Viorica.

Cu vreo cincizeci de ani mai înainte, tot pămîntul acela fusese al străbunicului. Bulevardul Pache Protopopescu nu fusese încă tăiat, și pe aici serîntindeau livezi și grădini de zarzavat. Oborul de vite era aproape. Casa bătrînească, din față, fusese cîndva han. Odaia cea mare păstrase încă o parte din tejghele și polițele pe care se aflau carii de pămînt, sticle, pahare. într-un colț al odăii, în spatele tejghelei, se afla ghiventul beciului. Bunicul cobora, la fiecare prînz, să scoată vin proaspăt din unul din butoaie.

Mai tîrziu, din povestirile undhilor mei, frații mamei, am aflat că după ce străbunicul renunțase să mai țină hanul, se mulțumise, vreo zece ani, cu o circiumă. Unchiul Mitache își amintea de timpul cînd se întorcea de la școala primară și găsea circiuma plină, și tată-său, bunicul meu, îl punea să recite poezii, ca să se însenineze geambașii. Apoi, cîțiva ani după moartea străbunicului, bunicii au

renunțat și la circiumă. Familia se înmulțise simțitor și au trebuit să clădească alte cîteva camere suplimentare. Bunicii au avut paisprezece copii, dar trei au murit cît erau încă sugaci. Fata cea mai mare, Didina, era mări-tata de cîțiva ani, cînd bunica a mai adus pe lume ultimii doi copii, pe Viorica și Traian. Cînd am venit noi să lo-cuim în Bulevardul Pache Protopopescu, tocmai se clă-dise, în spatele fostului han, încă o casă, în care toăiau trei din unchii mei<

Mai tîrziu, am aflat o parte din povestea străbunicului. Tatăl lui venise de copil la București, muncise cîțiva" ani argat la grajdurile de la barieră, ajunsese vizitiu de dili-gentă, apoi geambaș, și în cele din urmă cumpărase nu știu cîte hectare de grădină și-și clădise hanul. Nimeni nu știa exact să-mi spună de unde venise străbunicul. De la Dunăre, spunea unchiul Mitache. De la Olt^ pretindea una din mătuși, și-mi spunea chiar numele satului : Ar-virești. Drept dovadă îmi amintea că pe mama o chema Ioana Arvira, în orice caz, îmi plăcea să mă știu descin-zind dintr-o familie de răzeși moldoveni și un hangiu de la Dunăre sau de la Olt. Tatăl bunicului din Tecuci fusese răzeș și mă mîndream că eram doar a treia generație de la opinci, că deși născut și crescut la oraș, eram încă atît de aproape de „talpa țării”.

Cînd, adolescent, au început să mă încerce crizele de melancolie și tristețe, îmi spuneam că astea fac parte din zestrea mea moldoveana. Uneori mă răzvrăteam împotriva acestei aplecări către visătorie și contemplație, a tendinței de a mă-întoarce în trecut și a mă lăsa doborît de amin-tiri, — mă răzvrăteam împotriva singelui meu moldove-nesc și chemam în ajutor zăcămintele de energie ale fa-miliei mamei, spiritul de aventură, puterea de muncă și clîrzenia, vitalitatea aproape vulgară a crescătorilor de cai de la Dunăre. Într-una din aceste revolte contra melan-coliei, am scris și publicat în „Cuvîntul”, din 1927, cînd eram deja student, un foileton : *împotriva Moldovei*, care a stîrnit o lungă polemică. Evident, simplificam prea mult lucrurile. Dar continui totuși să cred că aceste două ere-dități s-au înfruntat neconținut în adîncurile ființei mele, ajutîndu-mă astfel să cresc, învățîndu-mă să nu mă iden-tific complet cu nici una dintre ele ; în cele din urmă,

silindu-mă să-mi capăt un altfel de echilibru, pe care să<sup>ti</sup> d<sup>bindesc</sup> pleeind de la alte date și utilizînd alte mijloace<sup>!</sup>

**Ny** știu cum s-au cunoscut părinții mei. Cînd s-a că<sup>l</sup> sătoril, tata era flăcău tomnatec ; avea vreo cincisprezece<sup>!</sup> ani mai mult ca mama. In fotografia nupțială, depritfj 19<sup>4</sup>, tata nu arăta cei **35** de ani pe caffèii avea, cu toatej că era deja pleșuv. Brun, uscat, cu mustața neagră, în<sup>\*</sup> furculiță, cu sprintenele groase și ochi oțeliți, pătrunzători,, tata părea că nu îmbătrînește. Avea o mare rezistență fizică. La 70 de ani, umbla pe jos de la un capăt la celălalt arBucireștiului și nu putea fâmihe o clipă locului ; își găsea necontenit delucru, în casă, în pivniță, în curte. Era de felul lui frugal, dar **l&** petreceri minca și bea cit cinci: După ce-a ieșit la pensie și s-a hotărit să se ocupe serios' [dif<sup>^</sup>dtiijătia' "noastră, ""^jaftitese: • bbdstidr ; i se părea' <Să trebiie **să** ne învețe **rtera**Ât&iit cum **să** ne purtăm și mai ales, ctim îi plăcea lut să. spună, să ne „facă morală". In ultimii ani de liceu, aprbăpe iă fiecare masă ne ținea o lungă predică, de altfel necontenit intreruptă de interjecțiile și glossele exasperate **ale** mamei.

Despre părinții mei, dar, mai ales despre mama, voi avea mereu de spus în decursul acestor amintiri. Deocamdată, aş vrea doar să adaug că, la instalarea noastră definitivă la București\* mama era încă foarte tînără, **nu** împlinise încă **30 de ani. Pe atunci**, era frumoasă și încă elegantă, **dar** puțini ani **mai în urmă, tn** timpul ocupației germane și **imediat după război, cînd am** sărăcit, mama a **renunțat treptat la** eleganță și cochetărie. La **35** de ani **a** hotărit **că** nu mai **e** tînără, **că** are copii mari și că trebuie să trăiască numai pentru **^i.N**-ă mai vrut feă-și cumpere nimic pentru ea, și ducea singură toată casa, renunțînd, vreo zece **ani**, chiar la o biată slujnică de la țară, ca să-și poată ține copii la liceu și universitate. In schimb, îmi dădea întotdeauna oricîți bani îi ceream ca să-mi cumpăr cărți. Ara ghicit mai tirziu că prin mine își indestula, într-un anumit fel, setea **de** lectură **pe** care **o** avusese în prima tinerețe. I-a plăcut întotdeauna să **citească**, dar după **ce s'a** retras tata cu regimentul în Moldova și ea a rămas singură cu noi, răgazul pentru lectură se împuțina din

<sup>^ rn 7\</sup> Păstrase, totuși, citeva cărți de căpăfai, # nu ser cui? a niciodată fără să. deschidă *Psaltirea*, **Anna Knremnm** <sup>^Paezufe</sup> lui EminescxL

în tot timpul copilv<sup>^</sup>iei și al adolescenței, familia mamei a constituit.; "un' univers inepuizabil plin d& secrete, bogat în surprize, Erau, înainte de toate, casele din Bulevardul Pache, odăile acelea de stiluri și secole diferite, de la odaia cea mare, care fusese ospătăria hanului, și tnai tirziu circiumă — încăpere întunecată, afumată, cu tavanul jos, cu pereții acoperiți de scoarțe, mirosind a vin, a gaz și a cojoace de oaie (bunicul purta încă cojoc și căciula), pînă la odăile noi din spate, cfădite cu ferestrele la răsărit, scăldate de soare, cu mobilă „modernă" și urttă ; cu paturi înalte, prevăzute în cele patru colțuri cu globuri mici, strălucitoare, de alamă. Mai erau. apoi, odăile mătușilor mele; legate de fosta ospătari printr-un coridor îngust și întunecat în acea toamnă 1914, dormeau acolo; în trei odăi, cinci mătuși. cea mai mare.de vreo douăzeci de ani, cea mai mică de zece. Acolo începea o altă lume. Era un microcosmos de perne și pufuri și coșuri întregi cu voaluri de mătase și panglici, reviste ilustrate, cărți poștale colorate, fel de fel de cărți, de la manualele clasice ale gimnaziului „Notre Dame de Sion" ale celor mai tinere, la romanele lui Eăclulescu-Niger, *Decameronul* sau romanele în fascicule ale celor ce așteptau să se mărite. (Dar curînd a venit războiul, frații lor s-au retras în Moldova, iar cea mai mare dintre surori, Mărioara, nu s-a măritat decît în 1919.)

Era, mai ales, pivnița mare și veche, pivnița hanului infundată cu butoaie de vin, putini cu brînză sau cu murături, găleți și alte nenumărate obiecte pe care încercam să le ghicesc, la flacăra plăpindă a luminării, cînd mă lua bunicul cu el să aducem vin. Erau, apoi, în curte, magazine și hambarul părăsit și urmele grajdurilor devenite acum șoproane. într-un colț, descoperisem cabrioleta, în jurul căreia inventam atîtea jocuri. Dar cînd am venit

noi, caii fuseseră vinduți și cîțiva ani în urmă, în timpul războiului, â dispărut și cabrioleta.

Cu același fior pătrundeam și în istoria familiei mamei; plină de taine și de ascunzișuri. Prima descoperire a fost că mai aveam un bunic, tatăl adoptiv al mamei, căruia i se spunea Unchiul Mare. Familia mamei se numea Vasilescu, dar mama fusese înfiată de Unchiul Mare și-și schirgbase numele în Stoenescu. Cred că acest unchi era fratele, sau fratele vitreg al bunicii. Nu știu nimic de trecutul lui, pentru că, atunci cînd am sosit noi la București, aproape toată familia era certată cu el. Știu doar că, datorită insistenței lui, mama urmase liceul la „Notre Dame de Șion”, și casa din Strada Melodiei îi fusese dăruită tot de el. Nu știu de ce s-au certat. Probabil pentru că Unchiului Mare se recăsătorise la bătrînețe cu o femeie slăbuță, foarte, oacheșă-și cu un neg mare deasupra buzei. Familia mamei o socotea de felul ei țigancă. În orice caz, nimeni din familie nu-i vizita în afară de tata. Și poate el o făcea numai pentru că trebuia să ne întovărăsească pe noi, copiii. O dată, de două ori pe an, mama ne îmbrăca cu hainele cele mai frumoase și ne spunea că trebuie să mergem la Unchiul Mare. Mi-l amintesc ahevoie, căci l-am văzut doar de cîteva ori, și a murit la începutul războiului. Era foarte bătrîn, dar se ținea drept, înalt, și era cu totul diferit de bunicul din Bulevardul Pache. Era îmbrăcat totdeauna elegant, în timp ce bunicul purta pantaloni largi, cămașa descheiată la gît-și cojoc și drept batistă folosea basmale roșii.

În alt mister îl alcătuia meseria unchilor mei, frații mamă. Curînd aveam să descopăr că cei mari — Mitache, Petrică și Nae — lucrau într-un magazin de fierărie din Calea Moșilor, aproape de Biserica „Sf. Gheorghe”. Era un magazin uriaș cu intrarea pe două străzi. De cîte ori mă duceam acolo, mă întîmpinau camionagii încărcînd sau descîrcînd tablă, drugi de fier, lădițe cu cuie. Firma magazinului era „Borănescu și Succesorii”. N-am știut niciodată cine fusese Borănescu, dar succesorii erau unchii mei mai mari. Mitache avea pe atunci vreo 30 de ani. Era blond, nu prea înalt, cu mustață roșcată. Mai tîrziu avea să se îngrașe, căci îi plăceau mîncărurile alese, vinurile bune, ospetele nesfîrșite cu prieteni și lăutari. Se

înțelegea bine cu mama și, după ce s-a întors din Moldova, în 1918, a locuit la noi, în Strada Melodiei, vreo doisprezece ani, pînă ce s-a însurat. Dar căsătoria n-a durat mult și, prin 1935, Unchiul Mitache s-a reîntors să locuiască în căsuța unde se retrăsese părinții mei.

Acestui unchi îi datorez mai mult decît i-aș fi putut răsplăti. În tot cursul liceului, mi-a fost confident și mecena, iar cînd am plecat în India el mi-a dat bani de drum. Pînă prin 1916, era un om bogat. Războiul și, mai tîrziu, trustul fierului l-au sărăcit treptat. Destinul lui a fost de altfel, al întregii familii. Cînd s-a întors din Moldova și a îmbrăcat hainele civile, tata a înțeles că nu va putea ține trei copii la școală dintr-o pensie de căpitan. Din fericire, ne rămăsese casa din Strada Melodiei. Foarte curînd, am închiriat-o, și noi cinci ne-am mutat definitiv în cele două odăi de la mansardă. Asta s-a petrecut în 1919, cînd aveam 12 ani. Eram obișnuiți de altfel pentru că trăisem acolo, mama și cei trei copii, de cînd Bucureștiul fusese ocupat de trupele austro-germane și casa întreagă fusese rechiziționată. Mansarda aceea a avut o importanță hotărîtoare în viața mea. Mi-e greu să mă închipui cel care am devenit mai tîrziu, cel care sînt încă și astăzi, fără aceste două odăițe scunde, vopsite cu var, cu ferestruici mărunte (una din ele rotundă ca la o cabină de vapor), cu o sobă de cărămidă nemaivăzută, căci avea gura într-o odaie și trupul în odaia cealaltă. A fost marele noroc al adolescenței și tinereții mele că am putut locui 12 ani acolo, că, mai ales, am putut locui ultimii cinci, șase ani, singur.

## II RĂZBOIUL LA NOUĂ ANI

»Casa din Strada Melodiei nr. 1 a fost dărimată prin 1934-35 și pe locul ei s-a înălțat un bloc masiv cu cinci etaje. Grădina și casa se întindeau pe trei străzi: Melodiei, Domniței și Călărașilor. Intrarea principală era prin Strada Melodiei. Intrați într-o curte pietruită; pe dreapta se întindea grădina, pe stînga aripa nouă a casei, ~~itx~~ care se pătrundea urcînd cîteva trepte de piatră apărute: de o marchiză ca un evantaliu de sticlă. Dar pe acolo intrau doar oaspeții, în timpul ocupației ofițerii austro-germani încartiruiți, iar după război, ciiriașii. Noi, ca și familia și pcietenii, urcam pe o ~~altă~~ scară, mai modestă, care ducea ~~în&r-un~~ eorMorngalerăe. În acest coridor se înșiruiau, spre stînga, baia, bucătăria, o odăiță, care a devenit mai tîrziu odaia de culcare a părinților, și sufrageria. Aceasta din urmă făcea parte din aripa nouă, care cuprindea un enorm salon, un birou, o odaie de musafiri și două mari dormitoare. La dreapta coridorului se deschidea o ușă care ducea într-un apartament separat, alcătuit dintr-o mare odaie pătrată și o cameră de baie. Aici locuia Unchiul Mitache.

Cele două aripi ale casei alcătuiau un unghi drept și, între brațele unghiului, se întindea grădina, neobișnuit de mare pentru cartierul în care se afla, la cîteva sute de metri doar de statuia Rosetti. Era înconjurată de un zid scurt de ciment, din care se înălța grilajul de fier în formă de lance. Tufe de liliac, unele înalte și dense ca un ar-

bme, alcătuiau în colțul cel mai depărtat al grădinii, **acoji?** imde Strada Melodiei se întîinea eu Strada Domniței, lin fel de boschet. Apărute de **o** perdea, se aflau **o ban6ă** scaune de fier, **o** masă.

tSnd ne-am instalat în Strada Melodiei, reparațiile încă **nu** se sfîrșiseră. **în** odăile **dm aripa no^ă se zugrăveam** pereții iar în sufragerie se schimba parchetul. **Cînd** mă întorceam de **la școală, aveam întotdeauna lucruri noi de** descoperit : **o aifă** odaie proaspăt zugrăvită, **alte mobile** descărcate, **lăzi și lădițe goale pe mie de a fi sofeorite** ~~îti~~ pivniță. Căci **aici aveamf două penițe**. Una **din ele's# în-** tindea- sub **aripa nouă**. Era adinei, eu nisip pe **jos; ți fera** împărțită **în nfei multe** încăperi **în** primele trei **se țineau** lemnele, cărlnimî, btrtbaiele **cu** vin și murături. **Dar, în** fund, mai era încă **o** odaie în care luminările pîlpiiau **scurt** și se stingeau, pivniță plină de mistere și de spaime, pe care n-am cunoscut-**o** **cu** de-amănuntul decît mulți **am** în urmă.

Cealaltă pivniță fusese împărțită în dotiă, cea mîi mare parte fiind transformată **în** siibsol. **în** ftad, eră o **câmătk** cu ciment **pe** jds, caice servea drept spălătorie, și în care rni-**am instalat înăi tfr\*2iu laboratorului**. Avea o baie mare de zinc în **care nu** curgea **decît** apă rece. **în** ultimele clase de liceu, în după-ămieziile **de** vară, cînd mansarda se încingea într-atît încît **nu** mai puteam suporta arșița nici gol, coboram uneori aici și mă înfundam, cîteva clipe, în baia plină, înghețată. Parcă m-**aș** fi zvîrlit într-un lac dintr-o peșteră de munte. \*

Nu-mi adtib decît vag aminte de camera în care am dormit aproape doi ani, înainte de a ne strămuta în mansardă. Era una din odăile mari, luminoase, cu ferestrele în strada Călărași, în care s-a instalat mai tîrziu un ofițer bucovinean din armată austriacă. îmi amintesc doar mirosul de zugrăveală proaspătă **și** soarele puternic, care ne deștepta diminețile.

Trecusem acum în clasa **ă II-a** primară, la școala din strada Mîntuleasă. Era o clădire mare, robustă, străjuită de castani, **cu o** sufte vastă **ih** spate, în care ne jucam în timpul recreațiilor. Dire^le3rrul avea **un** băiat ecoșac stu-

dent la, medicină, cu care ne întâlneam adesea pe drum. El, a observat cel dinții că eram destul de miop și a încercat să mă învețe cum să citesc fără să-mi obosesc ochii. Citeam și acum ce-mi cădea sub mână, pentru că biblioteca tatei îmi era interzisă. Dar, pe nesimțite, mă desprindeam de patima cititului. Aveam atâtea alte lucruri la îndemână. Prin fața casei, trecea tramvaiul eu cai. Venea de la statuia Rosetti și chiar în dreptul casei noastre își încetinea mersul ca să cotească spre strada Călărași. împreună cu Nicu, iar mai târziu cu câțiva prieteni de seama mea, îl așteptam cuminiți în fața porții, prefăcându-ne că stăm de vorbă. Dar îndată ce tramvaiul jesea, alergam, după el și ne agățăm, pitindu-ne ca să nu ne observe taxatorul. Aveam de altfel grijă să fim, întotdeauna cu capul gol, nu cumva să ne poată confisca taxatorul șep-

. Ani de zile, jocul acesta m-a fascinat. Ajunsesem mare meșter și începeam să învăț cum să mă cațăr, din mers, chiar de tramvaiul electric nr. 14. Mă plimbam așa agățat, de la statuia Rosetti până la Brătianu, și înapoi. Uneori mă prindea taxatorul și mă trăgea de Urechi, dar acceptam cu mândrie riscul acesta. O singură dată, m-am simțit vinovat și umilit, când mama s-a întors acasă tristă, abătută, și ne-a spus : „Erau doi domni lângă mine, în tramvai, și când v-a zărit, unul din ei a spus : iată și haimanalele Căpitanului!... Mai mare rușinea!” a adăugat ea, oftând? r

Asta se petrecea mai târziu, când tata se retrăsese cu regimentul în Moldova. Îmi aduc aminte cât am fost de tulburat. Aș fi preferat orice altfel de pedeapsă. Dar câteva zile după aceea, uitasem — și mă întorceam la jocul meu favorit.

În acei doi ani cât a stat cu noi la București, tata a avut timp să descopere că, în afară de talentul meu de pianist — pe care îl considera excepțional — aveam și o voce fără pereche. Îmi aducea neconținut romanțe\* doine și arii de operetă, pe care învățam să le cânt acompaniindu-mă singur la pian. Entuziasmat de vocea mea de sopran, tata hotărâse să trebuie să încep și lecții de canto. Nu știu la ce profesor s-a dus, dar s-a întors abătut acasă.

Maestrul îl sfătuisese să aștepte să mi se schimbe vocea și să se reîntoarcă, aducându-mă și pe mine, când voi iavea 16—17 ani.

În acei ani, tatei îi plăcea să creadă, și uneori credeam și eu, că voi ajunge un mare pianist. Stăruia să exerseze cel puțin un ceas-două pe Zi socotind că sq poate ajunge un virtuoz atât de ușor. De fapt, talentul meu era destul de modest. Așa cum am înțeles mai târziu aveam 6 ureche perfectă (auzeam o notă falsă chiar în fanfara de 50 de persoane a Liceului „Spini Haret”), și aveam destulă sensibilitate, multa imaginație! Dar ceea ce îmi lipsea cu desăvîrșire era memoria. Repetam de zece, cincisprezece ori o melodie simplă, și tot nu eram în stare s-o memoriez fără greș. Poate și mai grav : mam izbutit niciodată să-mi însușesc tehnica unui adevărat pianist. Nu aveam destulă răbdare și scurtam pe cât puteam timpul consacrat gamelor. Îndată ce-am izbutit să cânt sonatele lui Beethoven, am început să descifrez concertele, lui Răf\* rrfaninoVj și de-așunci șm prins acest obicei: rămâneam ceasuri întregi la pian, improvizând variațiuni pe cite o melodie din Rahmanmov. •

Când am ajuns să cânt de la un capăt la altul concertele lui Rahmaninov, știam că nu voi ajunge niciodată un bun pianist, dar iubeam prea mult muzica pentru a putea renunța la cele câteva ceasuri de pian pe zi. Asta se întâmpla mai târziu, când eram la „Spiru Haret”, și mă „produsesem” la toate serbările liceului, ba dădusem chiar un concert împreună cu Nicu. Cred că acest concert a fost ultimul act de autoritate al tatei. Era după întoarcerea lui din Moldova. Aveam un profesor de pian destul de generos, care s-a lăsat convins de entuziasmul tatei și a acceptat să mă prepare pentru un concert public. Tata a închiriat o sală pe Bulevardul Academiei, a tipărit afișe și, fiind acum la pensie și avînd tot timpul liber, s-a ocupat singur de distribuirea biletelor. Cred că majoritatea biletelor le-au cumpărat rudele, prietenii și foștii lui camarazi ofițeri. În după-amiaza concertului, sala era plină pe jumătate goală. În partea întâi, am cântat citeva bucăți împreună cu Nicu și „Sonata patetică”. Am cântat-o



mult mai prost decât o cîntam acasă și asta m-a deșeurat. Partea a doua a concertului a fost de-a dreptul de testabilă. Îmi era rușine. Și totuși au apărut cîteva cronici în care se vorbea despre un talent eare promite.

Tîzki, în tîzjHil studenției, am simțit că orele pe care le consacram pianului erau ore pierdute pentru studiul Trăiam atunci o perioadă de ietolitate și exces și nu mai știam cum să găsesc timp (ajunsesem să dorm cîteva ore pe noapte). Iar, pe de altă parte, simțeam că mă risipesc prea mult și mi-era teamă că dispersarea aceea a frenetică mi-ar putea fi fatală. Atunci m-am hotărît să remitt| lăpiăh. Început, mi-a fost greu. Coboram din mansardă, mă duceam în salon și dam fîrtăle pianului; Uneori, îl deschideam și cîntam cîteva lieduri. Cu timpul am teceput să tîi obișnuiesc, mai ales că destul de cîind după aceea &m frecat pentru trei luni în Italia. Doar în 1929-1950, Caloutta, n-am mai putut rezista. În pensiunea doamnei Perris din Ripon Street se afla un pian și, indică-mi-l-am vizut^ to-am așezat în fața lui, și-am cmtal, cîteva ceasuri, tot ce-mi mm aduceam aminte și ce mai puteam improviza după trei-jmtcu4uiM de aproape totală întrerupere. Am scris apoi acasă, să-mi trimită partiturile bucăților mele favorite. A fost ultima zvicnire a vocației mele de pianist

Îmi plăcea și mă duc la Școala Mîntuleasa. Învățam acolo tot lucruri pe care le cunoșteam deja. Căci, o săptămînă după ce începuse școala, citisem deja manualul. Doar în toamna anului 1916 lucrurile s-au desfășurat altfel. Eram în clasa a IV-a primară și, înainte de a se deschide școala, România intrase în război. Ca toată lumea, marcam cu stegulețe tricolore pe o hartă înaintarea trupelor române în Ardeal. Tîncii mei fuseseră mobilizați, clar, cu excepția celui mai tînăr, rămăseseră toți la București. Apoi am aflat de dezastrul de la Turtuца. Stătea atunci la noi o prietenă de la Cernavoda, care tocmai își pierduse soțul, colonel pensionar. Băiarul ei, proaspăt sublocotenent, era în garnizoana de la Turtuца. Într-o zi, i-a

venit vestea că murise. Nu mai mi-aduc aminte cum a reacționat pe loc. A mai rămas la noi cîteva săptămîni, apoi s-a mutat în cealaltă parte a Bucureștiului. Dar w~nea adesea să ne vadă și continua să vorbească despre fiul ei, sublocotenentul. Spunea : „Acum ar fi împlinit 24 de ani. Acum ar fi luat concediu. Acum și-ar fi găsit o fată, s-ar fi logodit. Acum ar fi fost înaintat locotenent...”

Noaptea, auzeam sergentul de stradă strigînd : „Stinge lumina !” Apoi, într-o noapte, au început să sune clopotele de la Mitropolie și eurînd am auzit tunurile antiaeriene. Venea zepelinul. A continuat să vină așa, în fiecare noapte. Plutea leneș pe deasupra Capitalei, zvîrlea cîteva bombe, apoi dispărea îndreptîndu-se spre Dunăre. Tata și unchiul stăteau în grădină, ca să vadă\* cum îl vor da jos obuzele antiaeriene. Într-o noapte ne-a chemat și pe noi și ni l-a arătat. Așa cum îi prinseseră reflectoarele și-l întovărășeau în cursa lui leneșă, pe cer, părea un trabuc, uriaș. Odată s-a răspîndit zvonul că ar fi fost atins de un obuz și ar fi căzut, în flăcări, pe malul bulgăresc al Bur nării. f? . >

Cînd veneau avioanele germane, mama ne silea să coborîm în pivniță. Semnalul îl dădeau clopotele de la Mitropolie, și apoi se atizeau și clopotele celorlalte biserici, întocmai ca în noaptea de înviere. De obicei avioanele veneau către sfîrșitul dimineții, puțin timp înainte de masă. Le zăream, ca niște porumbei argintii, sticlînd în soarele cald de septembrie, urmăriți de nurașii albi ai obuzelor. Cîteva baterii erau instalate pe maidanul Primăriei, lîngă statuia Brătianu, la vreun kilometru de casa noastră. Auzeam pocnetele scurte, surde, ale tunurilor și auzeam uneori schije care căzînd pe case și pe trotuare. Odată mă dusesem să cumpăr ceva de la un magazin de pe Bulevardul Brătianu. Cînd s-a dat alarma am pornit în grabă spre casă, cu coșul încărcat sub braț. Dar foarte eurînd au început să cadă schije și un sergent m-a fluierat. Am intrat într-un gang. Se mai aflau cîteva trecători refugiați acolo. La răstimpuri, cineva se încumeta să iasă pe trotuar, privea cerul și ne informa de ce se mai întîmplă. Deodată, am simțit o explozie, eu totul deosebit de celelalte, că și cum bomba ar fi căzut foarte aproape. Cînd după o jumătate de ceas m-am întors acasă\* am văzut unde

căzuse : în veranda unei case de pe Strada Melodiei. Cîțiva răniți și un bărbat ucis. O schijă îi retezase capul. Am fost a doua zi, cu mama, să-l văd. Era întins pe o masă, între flori, cu capul prins neîndeminatee de, trunchi și bandajat.

Aflam mereu de înfrîngerii, dar nu mă îndoiam de biruința finală a trupelor românești. Ca toți cei care trecusem prin clasele primare, credeam că armata noastră e invincibilă. Înfrîngerile, dacă erau cu adevărat reale, se datorau exclusiv greșelilor generalilor.

Tata se întorcea acasă totjînai posomorit. Cînd am aflat că unchiul Costică părăsise Capitala, am înțeles că situația se agravase simțitor, pentru că era mobilizat ca **șoiev**-al; colonelului lideri, unchiul Mitache credea că are informații sigure. \ Ne încuraja, asigurîndu-ne că o mare bătălie este în pregătire. Dacă o cîștigăm, Capitala este salvată. Tata ne mai spunea că vor fi lupte și în jurul Bucureștiului, că forturile vor rezista, în cel mai rău caz, cîteva zile.

Noi, băieții, ne pregăteam de asediu. De altfel, deja de cîteva săptămîni aveam sentimentul că particip la război. Pe la mijlocul lui septembrie fusesem chemați la școală. Ni se spusese să aducem ziare vechi, ace de cusut și un mosor cu ață albă. Un tinerel ne-a întrebat dacă știm să coasem, și apoi ne-a explicat despre ce era vorba. Curînd va veni iarna, ne-a spus el, și soldații noștri au nevoie de haine călduroase. S-a dovedit că hîrtia ține cald. Trebuie să facem cămași de hîrtie și ne-a explicat cum să le croim și cum să le coasem. La început, cîteva zile, croia numai el singur. Lua mai multe jurnale, le așeza bine unul peste altul și tăia un semicerc la marginea de sus. Noi coseam apoi marginile (erau uneori jînci, șase foi, și mergea greu : se rupea acul, ne înțepam, rupeam hîrtia). Două asemenea fețe erau cusute împreună, în așa fel încît alcătuiau un soi de pieptar.

Vedeam adesea cercetași purtînd la braț o bandă albă cu o cruce roșie, semn că erau sanitari. Mi-ar fi plăcut să am cîteva ani mai mult să pot fi și eu utilizat într-un spi-

tal de campanie. Ispita era prea mare și pînă la urmă n^am putut rezista. Ana găsit undeva o bucată de postav t^u; **am** croit o cruce și am cusut-o pe o bandă albă. Un^bri,' punîndu-mi-o la braț; ieșeam pe furiș în stradă. Mr\șe părea că trecătorii mă privesc mișcați, f

Așa mă aflam odată în poartă, cînd în fața mea s-a oprit o mașină. Unchiul Mitache a sărit grăbit, fără să mă vadă, și **a**, 'intrat în curte.' Tîrziu, m-am auzit strigat, înțelesei că mama plînsese, dar m-am prefăcit. Că n-am observat nimic. Unchiul ne-a sărutat pe toți, apoi a apucat valiza și s-a îndreptat spre mașină.' hlățe^tr^ăpăd", ne-a spus, cînd a pornit mașina.

Tata a plecat a doua zi,, tot în grabă. Speram pînă în ultimul moment că ne va lua cu el în Moldova, așa cum fusese vorba cînd se răspîndiseră la București primele zvonuri despre atrocitățile bulgarilor. Știam, de asemenea, că și eercetașii se pregătesc să se retragă împreună cu trupele și niciodată n-am suferit mai mult că nu împlinisem încă zece ani. (Auzisem că nu poți fi cercetaș înainte de zece ani.) Nu mai știu cum a decurs despărțirea de tata. Încercam să mă simț trist, zdrobit., În fond, eram; miîldru de el, de uniforma lui de campanie, de revolverul pe care îl purtarla centiron. Ordonata îi dusese lada de campanie în curte și aștepta lîngă ea. În fața porții, tata nu uită să ne mai dea încă o dată sfaturi, să ne spună cum să ne purtăm.

Toată noaptea aceea s-au auzit explozii și bubuituri, în mai multe locuri cerul se înroșise și începuse să pîlîie. Săriseră în aer forturile și arsenalul, am aflat a doua zi. A fost o noapte lungă, grea, parcă anevoie de urnit din loc. Dar cînd s-a făcut dimineată, totul părea ca mai înainte. La școală, clasa era pe jumătate goală și după vreun ceas de așteptare a venit directorul și ne-a spus să ne ducem acasă. Ne-a mai spus că Bucureștiul a capitulat și că foarte probabil intrarea trupelor inamice va avea ioc a doua zi.

În acea după-amiază un, sergent ne-a adus proclamația primarului, în care se mai spunea că armele de oricît fel trebuie depuse la comisariat în 24 de ore și că anumite locuințe vor fi rechiziționate pentru încartiruirea trupelor

au&tro-germane. Ne-arn sfătuit îndelung, mama. noi și Cina — una din surorile mării cate venise să locuiască ia noi — ce să facem cu pușcă de vânătoare și cu pistoalele vechi pe care le aveam. Am hotărât să păstrăm pușca și să zvîrlim pistoalele. Tirziu. rn noaptea atfcea, cu teamă și exaltare, le-am dat drumulfaatr-tvgură,de canal.

ța dimineața următoare, trupele austro-germane au început să pătrundă în București. Am văsuț și eu capii coloanei cind ajunsese în dreptul statuii Rbselti. Im detașament de ulani, pe cai mari, albi, iMafitța la pas, cu lăncile rezemate în tureatca cizmei. BWVe&u zjmbinti, okv siți, grupul de copii și curioși de pe trotuare. Mi s-a părut mie sau am văzut aieva o fetiță făcînd un pas înainte ș? întin25|id un bufcet de fk>ri? Am simțit cum lumea din turul meu s& frămferta nedumerită.

„Trebuie să fie nemțoaică”, „șoțiti emeva.

Se auzeau — grele, pietroase — copiMe cailor tîind tăcerea de pe bulevard. După de s-au- depărtat și a venit rîndul batalioanelor de bavarezi-^m-am întors acasă.

În după-amiaza aceea am descoperit că mă pot consola, că mă pot răzbuna chiar. S-a întîmplat așa. Mi-ani închipuit că într-un lan de porumb din marginea Bucureștiului se ascunseseră cîțiva soldați români. La început erau neînarmați, sau aproape; dispuneau de o singură carabină, de cîteva baionete, un revolver. Dar am renunțat repede la această imagine și i-am înarmat pînă în dinți. La început de tot, erau doar vreo trei, patru soldați și un ofițer. Dar foarte repede am descopert că în același lkn de porumb se mak ascunseseră: și alții. Am început să-i adun, să-i organizez. Stam întins în pat, cu ochii întredeschis!, neștiind prea bine ce se xntîmpla cu mine, de unde izvorăște fericirea aceea secretă, aproape inovată. Eram agățat de propriile .rnsle năzăriri, legat parcă de ele cu un fir nevăzut, căci, dacă mă trezeam, chemat de mama, simțeam cum se rupe firul și mă regăseam în lumea de toate zilele, încă emoționat de amintirea celor văzute în închipuire, dar fără înfiorata beatitudine de pînă atunci.

Am învățat în acea după-amiază cum să reiau legătura cu armata mea secretă. Era d& ajuns să rămîn din

nau singur, izolat — într-o cameră, în pivniță,, în pod:—

să evoc lanul de la început, așteptînd să văd tremurînd cei dinții coceni de porumb. Scena punea imediat, în mișcare. Descopeream mereu alți soldați ascunși îndreptîndu-se, cu mare grijă,\* Spre locul de concentrare. Către seară, se strînseseră acolo aproape o sută de militari, am ce în ce mai bine înarmați. Sublocotenentul de la început era acum căpitan și alți cîțiva tineri ofițeri inferiori veniseră să-l ajute. Unul din ei cunoștea un mare secret. (Inima aproape mi se ^rfee, descoperindu-l.) Arsenalul nu sir rise în întregime în aer, așa cum crezusem noi. În ultimul moment, unul din locotenenți izbutise să salveze, într-o enormă irăgafeie subterană, numai de el știută, un mmm considerabil de carafeime, mitraliere și—aflam cu mkna precipitîndu-și bătăile — chiar tunuri de cîmp, cu munițiile respective.

Eram atît de emoționat de descoperirea aceasta, încît trebuia să întrerup vedenia ca să-mi vin în fire. Simțeam că eram părtaș la o taină care ar fi putut schimba mersul războiului. Desigur, știam că totul pornise din mintea mea, că armata aceea secretă ieșise dintr-un lan pe Care — cel puțin la început — îl inventasem eu. Dar, pe de altă parte, simțeam că nu eu eram stăpînul închipuirilor mele. În fond, nu-mi închipuiam, d vedearh ce se întîmpla, ca pe un'ecran interior. Adesea, nu mă așteptam deloc la întorsătura pe care o lua creșterea și organizarea armatei secrete. Nu eu descoperisem că arsenalul nu sârise în aer; asta mi-a spus-o unul din locotenenții mei. Iar, la început, nici măcar nu știam cum îl cheamă pe acest locotenent. Tot ce-am aflat mai tîrziu despre el și familia lui, le-am aflat de la el.

Povestea se amplifica și se modifica de cîte ori o reluam de la început. Emoția cu care o urmăream desfășurîndu-se se datora și faptului că se inventa singură, uneori chiar împotriva științei sau dorinței mele. La început, soldații mei atacau doar sentinelele sau mici detașamente germane, ca, să-și poată procura arme și muniții. Dar foarte curînd lucrurile luau altă întorsătură. În loc să atace grupuri mărunte, armata secretă se mulțumea să crească |>rin propriile ei mijloace (arsenalul subteran) și să sie organizeze în păduri, în pregătirea unei înfruntări.

Cîteva zile am trăit pe altă lume. Zadarnic plingea mama cu faţă prinsă în palme, zadarnic venise sergentul cu un tălmaci şi un subofiţer austriac să vadă camerele rechiziţionate. Nici zvonurile dezastruoase care circulau nu izbutiseră să mă deprime. Mă ascundeam de cite ori puteam şi mă cufundam în contemplarea armatei secrete. Pînă ce, într-o după-amiază, cam la o săptămînă după ce văzusem primii ulani întrepîndu-se spre statuia Rosetti, nu ih-am mai putut stăpîni şi am izbucnit. Pe neaşteptate, detaşamentele, companiile, regimentele, pe care le priveam atîtea zile adunîndu-se şi organizîndu-se, au atacat priri surprintoe; trupele duşmane. De cum am auzit primele bubuituri de tun, de cum am văzut primele valuri, pornind la atac cu baioneta, mi-am pierdut calmul relativ cu care urmărisem pînă atunci pregătirile de luptă. Aproape gîfîind, şopteam mereu : „Foc ! La atac î Tot înainte ! Foc !..” Erau comenzile pe care le repetau ofiţerii mei. Nu mai puteam sta locului. Am ieşit din ascunziş şi am început să mă plimb pe trotuar, cu ochii în jos, ca să nu mă despart de vedeniile mele. De'mult căzuseră ulanii şi bavarezii întrezăriţi pe bulevard ; venise acum rîndul regimentelor austro-ungare şi bulgăreşti. Nu mă mai puteam opri. Şi totuşi ştiam că trebuie să mă opresc, ca să pot anunţa *adevăratele* trupe româneşti, în curs de retragere spre Moldova, de victoriile noastre, ale celor din spatele frontului. Numai aşa i-aş fi putut salva, aş fi putut opri retragerea. Cînd cele două armate româneşti — cea adevărată şi cea secretă — se vor întîlni, războiul va începe în alte condiţii.

Campania armatei mele a durat' multe luni. O continuam în fiecare zi. De obicei, era vorba de ciocniri între patrulare sau detaşamente, căci îmi plăcea să prelungesc cît puteam de mult pregătirea atacului. Uneori, îmi anunţam mie însumi, cu oarecare solemnitate, ziua şi ora precisă a atacului. Cu cîteva ceasuri mai înainte mă retrăgeam în ascunzătoare. Savuram pe îndelete fiecare gest al ofiţerilor mei. Atacul surprindea întotdeauna trupele inamice.

Fratele meu observase destul de curînd că se întîmplă ceva cu mine şi a început să mă descoase. Mi-a fost greu

să-i explic. I-am spus că era vorba de o poveste de război pe care o scriam, într-adevăr, la vreo săptămînă după ce văzusem pentru întia oară porumbiştea în care se ascunseseră cei cîţiva soldaţi, începusem să descriu întîmplarea într-un caiet. Spre întristarea mea, scrisul nu ţinea păsul cu întîmplările pe care le vedeam pe ecranul interior. Răriineam în urmă şi, curînd, înfiorata bucurie pe care o simţisem scriind primele rînduri se risipea. Mă trezeam fără chef, dezamăgit. Pornisem la lucru ca într-un fel de vrajă, şi acum priveam detaşat, indiferent, caietul în care nu apucasem să scriu o pagină.

Nu ştiam atunci că eram pe cale să fac primele mele experienţe de scriitor.

Toamna parcă fusese mai aspră în anul acela. Un lung, nesfîrşit noiembrie. Aproape ne-am bucurat cînd au căzut primii fulgi. Erau atunci încartiruiţi la noi un ofiţer german, bancher din Hamburg de felul lui, şi un locotenent bucovinean din armata austriacă. Amîndoi trecuţi de 50 de ani şi cît se poate de de treabă. Bancherul vorbea franţuzeşte, era mare filatelist şi fuma veşnic trabuce. în ceea ce priveşte pe bucovinean, îmi amintesc surpriza mea cînd, întoreîndu-mă de la şcoală, am întîlnit în sufragerie un ofiţer austriac vorbind româneşte. Înainte de ei fuseseră încartiruiţi, doar pentru cîteva zile, trei ofiţeri germani. Corecţi şi discreţi, aproape că nu-i vedeam, dar prezenţa lor ne paraliza. Ne retrăsesem toţi în mansardă, şi din Bulevardul Pache mai venise o mătuşă, Măiloara. Cînd am coborît în prima dimineată, toţi şase — mama, cele două mătuşi şi noi, copiii —, ca să examinăm camerele, le-am găsit întocmai aşa cum le lăsasem, cu paturile făcute şi cuverturile trase. Doar mirosul de cizme şi de tutun ne amintea că dormiseră acolo ofiţeri dintr-o armată duşmană. Bancherul şi bucovineanul ex^au tot atît de îngrijîţi. Dar erau de asemenea prietenoşi, simpatici, mcercînd să ne ajute (ne aduceau zahăr, cafea, pesmeţi). Bucovineanul ne învăţa poezii patriotice şi ne vorbea de Aron Pumnul. A stat la noi pînă în primăvara următoare.

Pentru că era român, nu-l co<sup>i</sup>cl- am o<sup>l</sup>laș al i.iiiei armate dușmanp. Știa bine latinește. Când a plecat, no-a luat deo- parte pe noi, băieții, și ne-a bpius : „Am să mă întorc după riUboi, să văd dacă ați învățat latinește...” Dar n-am mal s<sup>i</sup>trnimic despre el.

Bancherul din Barafcwrğ fusese vărsat l& un servicii\* i.4jxihar și a rămas la noi mai hirte de un an. Era blond. ;jras și mirosea a apă de colonie și a țigări de foi. Avea nare'slăbiciune pentru manile & mai ales unghiile lui Le îngrijea, le privea neconținut și-și lustruia- unghiile cu o periuță minusculă. Uneori, serite. imi îngăduia să mu așez alături de el și să privesc timbrele. Vorbea foan< puțin și nu vorbea decît franțuzește. C&nd, în anul urmă- tor, veneam la el să mă ajute 3a versiunea germană, l-\ pierdea răbdarea. „Mais, c'esfrde l'allemand, ga !” exclama după ce deschidea caietul.

În timpul iernii, ocupația începu să se facă simțită. Lemne nu se mai găseau decît cu \*mare greutate. Piinea era amestecată cu mălai și cozile în fața brutăriilor înce- peau pe la patru dimineața. Mama îl deștepta pe Nicu, îi dădea trei perechi de ciorapi și bocanci, căci erau troiene de zăpadă și cu fiecare noapte gerul se" făcea mai nemilos. Cu flanelă și căciulă, Nicu cobora scările de lemn ale man- sardei'(și de abia atunci mă trezeau bocancii lui), descuia lanțul de la poartă (uneori trebuia să dea zăpada la o parte cu lopata ca s-o poată urni) și pornea spre brutărie. Mama pune la fierț apa pentru ceai în jăratecul din gura sobei, apoi ne ajuta să ne șpăjăm, pe mine și pe Corina. Brutăria se deschidea de abia la șase, Dacă ajungea acolo la timp, adic| înainte de cinci, Nicu era printre primii, și se în- torcea cu piinea pe la șase jumătate. După ce beam ceaiul, coboram, împreună cu cele două mătuși, și curățăm ză- pada pe trotuar, ca să nu plătim ;amendă. în cele din urmă, cu ghiozdanele în spate, porneam la școală.

• În anul acela n-am prea învățat mare lucru. Eram în clasa a IV-a primară și tot interesul meu se concentra asu- pra noilor „materii” pe care le învăța,Nicu în prima clasă de liceu. Mă fascinau îndeosebi zoologia și istoria antică. La- școala din strada Mântuleașa continuam-să fiu premiant,

oarecum în virtutea inerției, dar și eu, și directorul, 0 mama simțeam că se schimbasesc ceva. Nu-mi wm f&stam școala, nu mai scriam comi^ozițiile cu plăcerea și așteți\* dinainte și aveam note tot mai proaste la „ca^ăaită”- Sci? pasem de sub controlul tatei și descoperisem maidanul La îndeput de tot, în toamj^a aoeea, un ima&âan din Caiet Călărași, unde ne jucam de-a JK^M Ș& vaniss&imb șefia unor calfe de âamar^ care me învățau tal fehil de trucuri (bunăoară, ou&it să lăsăm în urma oastea semne secrete, cu creta, pe pereți fără să ljm-8yqplruși>./Apoi am ajuns, cu o droaie de haimanale, în dosul Bisericii „S! Gheorghe% unde ne puteam ascunde într-o curte mare, care părea părăsită. Dar curînd după aceea a venit iarna și ne adu nam pe maidan ca să ne batem cu bulgări de zăpadă. Mă Întorceam aca\$ă către seară, ud, murdar, cu hainele rupte La început, mama nu se neliniștea prea mult. Mă știa ple- cat să mă joc cu băieții și era înecintată că cel puțin xm trebuie să mă pindeaseă, să vadă dacă nu citesc prea mult Căci tata, între altele, îi dăduse instrucțiuni șd iș această privință : să aibă grijă să nu-mi obosesc.. ochit Dar curînd, cînd troienele ajunseseră cît omul de înaltu. prietenii mei de maidan au apărut cu sâniute. Cele mai multe erau nedibaci alcătuite din lădițe, dar erau și să- niute adevărate, cu tălpile lucii ca patinele. Mă număram printre puținii ^care nu aveau sanie și trebuia să găsec tot felul de mijloace ca să pot imprumuta una pentru ci- teva ceasuri sau chiar o după-amiază întreagă. De obicei plăteam chiria în nasturi, în bile sau soldați de plumlk

într-o dimineață sticloasă de ianuarie, cînd școala se închisese pentru că nu mai avea lemne, am plecat cu în- treaga ceată să ne dăm cu sâniuța la Dealul Mitropoliei. De la statuia Rosetti la Mitropolie era cale lungă, dar am ajuns repede, pentru că ne întreceam unul pe altul. De acolo, de pe deal, se vedea toată Valea Plingerii, dar așa cum n-am mai văzut-o niciodată de atunci — căci gunoa- iele și stîrvurile de clini și pistei fuseseră îngropate aMm sub troiene, și de sus, de pe parapet, părea o pantăde schi. Dar nu îndrăzneam s-o coborîm cu o^sâniutele și ae mulțumeam să ne dăm drumul de Sus, de l&gă cfopofcniță, pe strada lungă, ușor curbată, la ora aceea aproape pttsh

înae, care ajungea pînă în Strada Șerban-Vodă. Urcam apoi eu săniuța în spate și; ca să nu riscăm să ne lovească ceil care coborau vertiginos la vale, umblam pe margini,' prin troiene. După cîteva ceasuri .am început să simt o mîncă-l rime în labele picioarelor și, pentru, că nu mă puteam scăr-i pina\* mă loveam ușor cu gheata Dar mîncărimea ajun-I feese insuportabilă și atunci n^ărcăte^m singur, cu toată l greutatea, cînd pe un picior, sind pe celălalt :

Am ajuns ^ac^ă^r^e^e^răy &%tenuât> lihnit de foamei și aproape nemaism^in^rrii ^ictoa'rele. Mama îmi'pre- -gătise o;'pedeapsă'eMfepîi?ă!;'(iarJ cînd m-a văzut îil ce \ hal eran&' a ămta^ descălțat, și-ă dat seama că-mi degeraseră picioarele/Pielea crăpase, însîngerată, și pe ^Cjcupx fusese smulsă odată cu ciorapul. Degetele erau vinetei, de cum mă apropiasem de sobă, mîncărimile reîncepuseră cu atîta virulență, încît una din mătusi a trebuit să mă țină de miini ca să nu mă scarpin pînă la singe. Doctorul familiei era bătrîn și locuia destul de departe. Mama zărise de curînd placa unei doctorițe foarte aproape de noi, pe Bulevardul Domniței. S-a îm-brăcat repede și curînd s-a întors cu ea. Domnișoara Buttu abia își luase doctoratul și era pe atunci medic la Spitalul Coița. S-a încruntat cînd mi-a văzut picioarele. A cerut un lighean cu zăpadă, a.îngenuncheat în fața mea și a început să-mi frece Jabele și tălpile. Gemeam de durere, dar. a continuat să mă frece cu zăpadă pînă ce degetele au început să șingereze de-a binelea. Dimineața, operația aceasta a făcut-o mama. Nu mai. aveam voie să mă apropii de sobă, și stăteam în fundul patului, cu picioarele bandajate; Cineva de-al casei se afla totdeauna lingă mine, -nu cumva să, mă scarpin sau să mă apropii de sobă.

Nu m-am dus la școală cîteva săptămîni. Am scăpat fără să mi se amputeze nici un deget, dar în toată iarna aceea frecatul cu zăpadă, diminețile, era un chin, și mulți ani după aceea mîncărimile îmi reveneau de cîte ori, iarna, intram într-o odaie prea încălzită,

^ Așa m-am lecuit de săniuță și poate de aceea nu m-au Tspitit mîi tîrzi^ de iarnă. Mama m-a iertat

Datorită degeraturilor mele. găsise un nou doctor al :t%\* miliei. A rămas doctorul și prietenul nostru aproape douăzeci de ani.

Iarna aceea mi s-a părut nesfîrșită... În martie, troienele din grădină încă nu se topiseră. Nu mai știu prin ce mijloace am primit, în preajma Paștilor, vești de la tata. Ajunsese cu bine în Moldova, dar nu ne spunea nici unde se află, nici ce făcea. Piinea devenea din ce în ce mai proastă și tot mai galbenă din cauza mălaiului. Și totuși, cînd era proaspătă și ungeam feliile cu untura, ni se părea gustoasă. În acei ani de ocupație, am ținut, fără vrea noastră, cele mai lungi posturi. Săptămîni întregi n-am mîncat altceva decît fasole, murături și cartofi prăjiți. Fiecare din noi ne găsisem ceva de făcut la bucătărie. Mie îmi plăcea să prăjesc cartofii. Învățasem cum să-i tai si cum să-i întorc cînd pe o parte, cînd pe cealaltă, ca să-i rumenesc fără să-i usuc. Apoi, rareori, pe neașteptate, mama primea veste de la bunici că cineva tăiasse pe ascuns un porc — și ne duceam toți în Bulevardul Pache, ca să putem transporta, fără să dăm de bănuît, untură, șoric și, cîteodată, o bucată mare de carne.

Și totuși, în cele din urmă, a venit și anul acela primăvara. Am văzut într-o dimineață părul nostru din grădină în floare. Din Strada Melodiei pînă la școală treceam tot pe sub zarzări și cireși înfloriți. Anevoie mai puteam rămîne acasă după-amiezile. Regăsisem maidanele și jocurile. Descoperisem oina și, deși eram miop, ajunsesem^repede meșter ; mă apăram în careu mai bine ca mulți alții mai în vîrstă ca mine și ținteam cu mingea aproape fără greș.

În anul acela, sărbătoarea de Zece Mai fusese interzisă de ocupant. Fusesem obligați să ne ducem la școală. (Directorul ne avertizase că, din ordinul autorităților militare, nu se vor motiva decît absențele de boală și numai eu certificat medical.)

Zece Mai frebuia să fie o zi ca oricare alta. Dar îmi aduc și acum aminte figura tristă, concentrată a institutorului,

cînd **a** scos din buzunar o carte și a chemat pe un băiaf/**cel** mai priceput în recitarea poeziilor. „Sînteți destul de mari acum, ne-a spus, și puteți ține un secret.” A. desfăcut cartea și i-a arătat o poezie. „Du-te în curte și învaț-o pe dinafară”, i-a șoptit.

Poate n-a trecut nici un sfert de. ceas, dar nouă ni s-a părut o veșnicie. Institutatorul rămăsese pe catedră, privind în gol. În clasă nu se auzea decît zumzetul albinelor, la capătul de sus al ferestrelor, încercînd **să**-și facă loc, prin geam, spre grădină. În cele din urmă, colegul a apărut/**s-a** apropiat de catedră **și**, grav, a început să recite. **Cît n-aș da** **Să**-mi aduc aminte **ce** poezie **ă** recitat atunci. Nu era, desigur, una din poeziile ocazionale **de** Zece Mai, „nici **o**, poeziș patriotică, pentru că **pe** acestea **le** cunoștea clasa întreagă.”-lira,..poate,, '\* **ide** Octavian Goga sau Șt. O. Iosif. Nu-mi aduc aminte decît **de** tăcerea noastră înfiorată și **de** lacrimile **de** orgolioasă bucurie. **Căci** înțelegeam din aluziile poetului că românii-vor ieși biruitori'și de "data aceasta.

După ce băiatul a sîrșit de recitat, institutorul l-a mîngîiat cu palma pe obraz,și, întorcîndu-se spre noi, ne-a spus zîmbind ; „Mai rămâneți, cuminți, un sfert de ceas, apoi vă duceți acasă.”

Lacrimile cu care sîrșdsem de citit *Cuore* mă asigureau că nu eram un copil rău ; descopeream încă o dată că-mi iubeam și țara și familia (mai ales pe mama) ; descopeream că-mi iubeam chiar și școala. Dar cît îmi era de r\*reu să-mi amintesc de toate acestea cînd mă regăseam pe stradă, cu atîtea tramvaie de care mă puteam agăța, cu jrotuarele nesfîrșite, pe care puteam umbla ceasuri întregi fără să mă rătăcesc ; cînd, mai ales, mă regăseam pe maidaan sau în grădina din Bulevardul Pache. În vara anului 1917 mama nu mă mai putea ține în frîu. încercase toate mijloacele : b nuia de bambus (tata ne amenința mai ales cu cureaua), confiscarea ghetelor, ca să nu mai pot ieși pe stradă (dar îmi plăcea parcă și mai mult să alerg, pe trotuarele fierbinți, în picioarele goale), închiderea într-

cameră (**din** care reușeam să **evadez** sîrînd pe fereaștră^ **Destul** de **tîrziu**, **mama** descoperise **singurul** mijloc '4ț& mă **aduna de pe** drumuri : îmi dădea o **carte**. Dar **nici astș** nu **era o soluție perfectă**, căci pînă **seara**, **cel mult pînă la** mijlocul nopții, o sîrșeam de citit, **și mama** numai **avea** o altă carte **la** înderaină. Pe de altă parte, **își amintea rae\*** reu de recomandația tatei: să nu raa l#se **sa-mi** pbosese ochii. Se **adăugau** acum **și** alte superstiții : că eram încă un copil **și cititul exagerat** risca să-mi „epuizeze nervii” (expresia era **a** uneia din mătuși). Sperasem cîtva timp că voi găsi un aliat **în** domnișoara Buttu. Dar și ea **împărtaşea** aceleași **idei** : că mintea nu trebuie obosită „**în** timpul creșterii”, **că** o hrănesc destul cu manualele de școală **ș\*** lecțiile de pian.

Mă consolam **pe** maidaee. Venise vara, terminasem școala primară și, în așteptarea examersuM de intrare **în** liceu, pe care trebuia să-l dau în septembrie, eram cu de-săvîrșire liber. Jucam oina, fie în strada Călărași, fie pe naaidanul Primăriei, acolo unde, cu un an mai înainte se aflau tunurile antiaeriene. Era un loc viran uriaș, lingă statuia Brătianu, pe care se depuseseră blocurile **pe** pia-tră necesare clădirii aripii noi a Facultății de Litere. Con-structia fusese întreruptă de război, dar în pivnițele ei nesfîrșite, în care se zvîriiseră nenumărate căruțe **cu** ni-sip și se depuseseră cărămizile și sacii cu var, aveam s> pătrund curînd odată intrat în liceu. Ani de zile pivni-țele acelea misterioase, schelăriile acelea șubrede de sub care izbucneau șobolanii aveau să constituie unul din uni-versurile mele secrete. împreună cu cîțiva dintre noii prie-teni pe care mi-i făcusem în liceu, le-am explorat, cu emo-ție, pînă în ziua cînd ne-a surprins o razie organizată **de** poliție împotriva vagabonzilor.

Nu știu cum **am** aflat, către sîrșitul verii, de victoriile românești de la Mărăști **și** Mărășești. Cîteva zile **au** circu-lat zvonuri despre înaintarea fulgerătoare a unei divizii faimoase spre Rimnicu-Sărat. Trezit de aceste victorii, am încercat să zvhi în foc și armata mea secretă. Dar jo-cul nu mai era același. Lanul primordial se dovedea acum

insuficient pentru a produce, în câteva zile, forțele care 1  
**trebuiau** să taie retragerea diviziilor germane. Încercam §  
**să** imaginez altceva : regimente românești ascunse în  
munți, petrecând toată iarna **lui 1917** **iii** **peșteri** și păduri,  
atacînd în timpul nopții depozitele gerhiane de muniții.  
D&r aveam atîtea alte lucruri de făcut. Curînd am aflat că  
înaintarea trupelor se oprise definitiv **Satorită** descom-  
punerii armatei rusești. Ajungeau pînă ^ *noi* știri des-  
**pre** satele prădate și arse în spatele frontului de către di-  
viziile care părăsiseră **lupta și se** îndreptau spre Rusia.

Și apoi, într-o dirnineață de septembrie, dueîndu-mă la  
Liceul „Sp|Hi Hătet” să vād rezultatul examenului de in-  
trare, mi-am citit huiriele pe” lista celor admiși. M-am  
întors grav acasă, să aduc vestea mamei. Aveam senti-  
mentul că s-a întîmplat ceva hjptăritor, că mă pregătesc  
să încep o nioifă viață.

### III

#### CUM AM GĂSIT PIATRA FILOZOFALA

Totul m-a fermecat, la început, la liceu. **îmi** plăcea mai  
ales pentru că la fiecare materie aveam un alt profesor.  
M-a cucerit de la cea dintîi lecție, și a rămas preferatul meu  
pînă la moarte, cițiva ani mai tîrziu, Nicolae Moisescu, pro-  
fesorul de științe naturale. Era înalt, foarte slab, aproape  
uscat, și părea mai bătrîn decît era pentru că avea părul  
și mustățile albe. Vorbea încet, rar, parcă și-ar fi econo-  
misit forțele, și vorbea plimbîndu-se prin fața băncilor,  
cu pași mici, ușori, întretăiați de scurte opriri ca să poată  
privi mai bine, adînc, în ochi, unul din elevi. Zîmbea după  
fiecare frază, parcă ar fi vrut să sublinieze punctul și pauza  
care trebuiau s-o separe de fraza următoare. întovără-  
șea expunerea cu gesturi largi, leneșe, și atunci înțelegeai  
cît de perfect izbutise să-și dozeze puțina energie de care  
dispunea.

Avea acest obicei : venea cu microscopul în clasă și ne  
chema pe rînd să privim, și apoi ne punea să desenăm pe  
tablă cele ce văzusem. Arareori unul din noi izbutea să  
reproducă, foarte aproximativ, acele stranii forme irizate,  
madreporice, pe care le descopeream, le abuream, le pier-  
deam și le descopeream din nou, învîrtînd încet șurubul  
microscopului. M-a remarcat, cred, pentru că mă număram  
printre cei care se dovediseră în stare să deseneze ce ve-  
deau. De atunci nu m-a mai slăbit. Mă privea mereu în  
ochi, parcă mi-ar fi cerut părerea, îmi puneă neconținut  
întrebări. Pe nesimțite m-am”trezit că sînt anumite taine  
pe care le înțelegeam. Erau tainele acelei puteri misterii-



**oase pe** care Moisescu o numea „Natură”. înțelegeam de **ce** fluturile de pădure are aripile de culoarea scoarței de **copac**, de ce ariciul este prevăzut cu țepi, de ce bărbătușii atîtor păsări sînt mai exuberant împodobiți decît femelele. „Natura” făcuse toate acestea ca să-i camufleze, să-i apere, **să-i** selecționeze. Existau, deci, anumite legi pe care le puteai descifra — și atunci toate lucrurile căpătau înțeles și noimă. Lumea nu se mai arăta ca o aglomerare de vietăți și întîmplări fără legătură între ele, ci se dovedea **a** fi rezultatul unei voințe unice și irezistibile. Așa cum mi se revela ea din lecțiile lui Moisescu, „Natura” era insuflătită de un singur elan : acela de a crea viața și de a o menține, în pofida tuturor piedicilor și dezastrelor.

În iarna aceea am învățat ce înseamnă instinctele de conservare a individului și a speciei. Dar mai cu seamă am învățat să iubesc și să disting felurite animale, îndeosebi reptilele, batracienii și insectele. Nicolae Moisescu ni le arăta în planșe colorate sau împăiate, sau conservate în borcane cu alcool, în insectare. Apoi le-am contemplat, cu întreaga clasă, la Muzeul de Științe Naturale de la Șosea. Am revenit de atunci, cu regularitate, în fiecare duminică, toată iarna aceea. Și cu cită nerăbdare n-am așteptat să se desprîmăvăreze, ca să pot, în sfîrșit, să pornesc după insecte în pădurile din jurul Bucureștiului...

Poate că pasiunea aceasta pentru științele naturale m-a salvat, m-a ajutat să traversez criza în care intrasem, aproape fără să-mi dau seama, și care nu era numai o criză de pubertate. Căci în afară de zoologie nu mă interesa nimic. Nu pregăteam lecțiile, ci-mi petreceam tot timpul liber pe maidanul Primăriei și în pivnițele Universității. Rămăsesem prieten cu aceleași haimanale din mahalaua mea, iar dintre noii colegi de la liceu, mă legasem mai ales cu cei mai leneși și mai arțăgoși. Este drept că, îndată ce s-au topit zăpezile, izbutisem să-i conving să cutreierăm boschetele de la Șosea, căutînd plante și insecte. În mai 1918 am început să plecăm, duminicile, dis-de-dimineață, către minăstirile din jurul Bucureștiului. Mă reîntorceam aproape de miezul nopții, obosit, ars de soare, plin de praf, dar cu cutiile pline de insecte, cu borcane în care aduceam șopîrle, broaște și tritoni. Dintr-o

**lădiță, acoperită cu geam, îmi făcusem un „terariu”\*. Pe treceam ceasuri întregi urmărind viața domoală, mohorîtă, a gîndacilor de tot felul, a brotăceHor, a șopîrlefr. Făceam planuri pentru excursiile de vară : să coborîm p& malul Dîmboviței pînă la Dunăre, să cercetez nămoalete și mlaștinile bogate în larve.**

**Visului** acestuia i-a pus capăt surpriza sfîrșitului ele an. **Am aflat, cu indignare, că rămăsesem corigent la trei materii : la română, franceză și germană. Trei eorigeste aduceau după sine repetenția. Dar Moisescu stăruise să mi se dea această șansă ; eram cel mai bun elev al lui din toată clasa. Am fost profund jignit citinduH-ni numele pe lista corigenților. E drept, mi-era puțin teamă de Kmba germană. De fapt, n-ar fi trebuit s-o învățăm decît începînd din clasa a li-a, dar autoritățile de ocupație o impuseseră și la clasa I ; de aceea toată clasa noastră o sabotaserăm cum putuserăm. Dar am fost cu adevărat surprins să mă văd corigent la franceză și mai ales la Kmba română. Josif Frollo era profesorul nostru de franceză. Zadarnic aș încerca să-i fac elogiul : l-au cunoscut generații întregi de liceeni. Dar avea o mare slăbiciune pentru gramatică, și pe atunci gramatica mi se părea o disciplină absurdă și ineficace, inventată parcă anume pentru a împiedica pe elev de a savura textul pe care îl traduce. Frollo era mulțumit de cele ce știam, dar mă avertizase că nu voi putea trece clasa dacă nu voi ști pe dinafară toate conjugările. Mi se părea că mă amenință în glumă pentru că, după cum îi era obiceiul, spunea lucrurile acestea cu o mare dulceață, privindu-te în ochi și zîbind. Dar se ținuse de cuvînt și asta a provocat o adevărată ruptură între noi. N-am mai acceptat niciodată să mă apropiu de el. Cîțiva ani mai tîrziu, cînd mă lăsasem antrenat în lecturi fără număr și mă sileam să citesc operele complete ale autorilor francezi pe care îi studiam în clasă, Josif Frollo a încercat de mai multe ori să mă sfătuiască și să mă îndrumeze; dar îl ascultam întotdeauna cu un zîmbet agresiv pe buze, eontinuînd să citesc ce și cum îmi plăcea mie.**

**Evident, Frollo înțelesese repede ce se petrecea în mintea mea de adolescent frustrat și anarhic și m-a lăsat în pace. Dar avea și el un mijloc rafinat de a se răzbuna. Cînd, în cursul superior, discuta vreunul din autorii pe care știa**

bine eă-i citisem — pentru că, impertinent, veneam cu operele complete la școală și le așezam pe pupitru, răfoindu-le la răstimpuri cu un fals gest precipitat — Frollo pune anumite întrebări la care probabil aș fi putut răspunde mai bine decât oricine altul, dar neglija întotdeauna să mă întrebe pe mine, deși ridicam degetul. în cele din urmă renunșasem să mai ridic degetul și ascultam, zimbând ironic, răspunsurile mălăiețe sau neroade ale vreunui coleg asupra *Fedrei* sau *Henriadei*. Doar o dată a coborît Frollo de la catedră și a venit să vadă cărțile pe care le aranjașem provocator pe pupitru. Ne vorbise despre *Port Royal*, și eu adusesem *Lesprovincicdes* și toate volumele despre Pascal pe care le găsisem la bibliotecă. Le-a răsfoit; zimbând, apoi m-a bătut pe umăr. Dar nici atunci nu mi-a pus întrebarea la care, răspunzînd, aș fi putut arăta că știam mai mult decât restul clasei.

Corigenta la limba română am considerat-o o mare nedreptate. E adevărat că nu învățasem nimic, dar eram convins că nu mai am ce învăța, căci citisem manualul de limbă română înainte de a fi intrat în liceu. Eram iarăși convins că citesc mai corect și scriu mai bine decât toți colegii mei. Dar profesorul de română de atunci, D. Nanul, era în același timp și directorul liceului. Astfel că știa ce elev nedisciplinat și dezmățat eram. Fugeam adeseori de la curs, sărind pe fereastră și mă duceam să joc oina pe maidanul Primăriei ; alteori nu veneam la școală, mințind că eram bolnav ; rupeam foile din carnetul de note, ca să nu vadă mama cît de proaste note aveam, sau mă prefăceam că l-am uitat acasă sau că l-am pierdut. D. Nanul avea desigur dreptate încercînd să mă lase repetent, încercînd chiar să convingă pe mama să mă retragă de la liceu. Eram, cum îi plăcea lui să spună, un „element indezirabil”. Dar mie mi se părea că corigenta la română era răzbunarea lui personală, că, de fapt, aș fi meritat să mi se dea un premiu sau măcar o mențiune.

Așa mi s-a strecurat pe nesimțite ideea că sint persecutat, că directorul, ca și toți ceilalți profesori, cu excepția lui Moisesescu, protejează pe unii elevi — din motive pe care nu izbuteam să le ghicesc — și persecută pe alții, că mă persecută mai ales pe mine. Descoperirea aceasta mă rănise adînc, dar imi dăduse în același timp și o stranie

satisfacție. Mi se părea că sint cu totul diferit de ceilalți colegi, că sint predestinat să rămîn în marginea societății, că drumurile celorlalți imi sint interzise și că voi fi silit să-mi caut o cale nouă. De aceea, cînd mi-am citit numele pe lista corigenților, primul gînd a fost să fug în lume. Am pornit spre Șosea și am umblat așa, în neștire, ceasuri întregi, fără să simt foamea, nici oboseala. Totuși, către seară, m-am întors acasă. Mama și-a ascuns anevoie bucuria că mă revede. Aflase despre cele trei corigente de la fratele meu și văzînd că întîrzii i-a fost teamă să nu fi făcut vreo prostie. A încercat să mă consoleze spunîndu-mi că-mi va lua meditari la franceză și germană.

\*

într-un anumit sens. corigentele mi-au prins bine. În vara aceea, cînd mă vedea cu o carte în mînă, mama nu-mi mai amintea că nu trebuie să-mi obosesc ochii ; își închipuia că învăț, că mă pregătesc pentru examenele din toamnă. Pentru întîia oară de cînd mă știam nu mai citeam pe ascuns și cu frica în sîn. Pe de altă parte, convingerea pe care mi-o făcusem că sint „persecutat” imi dădea, în proprii mei ochi, un nimb de martir, dar și o anumită responsabilitate. Cît de mult mă pasionau oina și jocurile pe maidan, simțeam acum că nu trebuie să las impresia că nu sint bun de nimic altceva. Mi se părea că sint pîndit de „ceilalți”, mai ales de director și anumiți profesori, imi spuneam : „Ei mă cred o haimana și sint siguri că nu voi ajunge nimic. Am să le pregătesc o surpriză !...”

Dar imi era peste putință de hotărît, în vara aceea, 1918, în ce va consta surpriza. Voi ajunge un mare zoolog, un pianist, un mare doctor — sau inventator, sau un explorator sau voi descifra o limbă moartă ? De un lucru eram sigur : că nu voi fi niciodată premiant, că de-abia voi izbuti să trec dintr-o clasă într-alta. în acele după-amieze de vară, cu una din cele trei gramatici în fața mea, ghicisem deja ceea ce s-a dovedit mai tirziu a fi o caracteristică a temperamentului meu : imi era imposibil să învăț ceva la comandă sau să învăț așa cum învăța toată lumea, în conformitate cu programul școlar. Din clasa întii și pînă la sfîrșitul liceului m-am simțit întotdeauna atras

de „materiiile” care nu se aflau în programul anului, sau de discipline și autori care nu se învățau la liceu. Când, cîțiva ani mai tîrziu, m-au pasionat științele fizico-ehimice, studiam chimia în anul cînd în program era fizica, și vice-versa. Umori era suficient ca unei discipline de care eram îndrăgostit să-i vină rîndul în program, ea să simt că mă detașez de ea. Așa s-a întîmplat cu logica, cu psihologia, cu biologia. Tot ce eram silit să învăț își pierdea interesul, devenea o „materie” ca oricare alta, bună pentru a fi memorizată de tocilari și premianți. Oroarea pe care o aveam de manuale didactice și de programe a luat, cu timpul, proporții patetice. Mulți ani în urmă, cînd m-am apucat serios de latină și de matematici, nu m-am mulțumit cu manualele pe care le învățaseră toți colegii mei, ci mi-am cumpărat cărțile lui Meillet, H. Poincare sau Gino Loria, găsite pe la anticari, în care înaintam anevoie și cu enorme eforturi.

Nu-mi dau seama cum am trecut, în toamnă, examenele de corigență. Izbutisem să învăț declinările și conjugările franceze și germane. Dar la oral, în fața lui Nanul, am avut un asemenea trac, încît cînd m-a întrebat de ce gen e cuvîntul „pat” am răspuns că e de gen masculin. Probabil că lucrările scrise erau ceva mai bune, pentru că și Frollo și Nanul m-au trecut. Așteptam să dau și corigența la germană cînd profesorul Papadopol ne-a anunțat că deoarece limba germană nu trebuia învățată decît în clasa a II-a, corigentele se-anulează. Dar, a adăugat el, privindu-ne pătrunzător în ochi, se așteaptă ca noi toți, foștii corigenți, să ne distingem în cursul anului viitor, în clasa all-a.

În ceea ce mă privește, fără îndoială că l-am dezamăgit. Germana a fost una din teroriile adolescenței mele, nu atît pentru dificultățile ei, cît pentru faptul că Papadopol a devenit în anul următor directorul liceului. Aveam de-a face cu el de cîte ori spărgeam vreun geam sau mă surprindea sărind pe fereastră sau descoperirea că-mi motivasem singur absențele. Și cu toate acestea, pe neașteptate, în clasa a IV-a ne-am împăcat și mai tîrziu am ajuns chiar

foarte buni prieteni. Împărțise cîteva subiecte de feteț\* literară, și mie îmi căzuse *Sturm und Drang*. Trebuia «ft ținem o conferință de 20 de minute. Am citit, zi și aoap4e^ toate monografiile pe care le găsisem la bibliotecă și aaț scris un caiet întreg. Numai introducerea la *Stmm und Drang* a ținut aproape o oră. Am început cu *Niebelungen* și *Minnesänger*. Pe tablă, scrisesem toate numele, titlurile și datele pe care le socotisem importante. Evident, toafe acestea le copiasem din manualele și monografiile pe care le citisem. Dar, cu o vizibilă încîntare\* Papadopol și-a împrspătat o seamă de Minnesänger și de autori minori, ia care, fără îndoială, mu se mai gîndise de cînd își luase licența.

Intrasem în clasa a II-a fără prea mult entuziasm. Dar pe la sfîrșitul lui octombrie, au început să eircide zvonuri despre dezastrele Puterilor Centrale. Profesorii întorau tot mai bine dispuși în clasă și păreau tot mai distrați într-o dimineată am aflat că Germania ceruse armistițiu. Pornisem spre liceu, dar m-am trezit coborînd buSevarchtl spre statuia Brătianu. Întîlneam grupuri din ce în ce mai vociferante, unii cu mici steaguri românești și franțuzești, cîțiva în uniforme militare decolorate, peticite. Am auzit pe un tinerel strigînd ; „La Komandatură I” și apoi a luat-o ia goană, cu un grup întreg după eL Am început și eu să alerg, ținîndu-mi cu o mină ghiozdanul în spate, să nu salte. Dar n-am mai apucat să ajung pînă la Komandatură. Undeva, pe lîngă Spitalul Colțea, am dat peste alte grupuri gălăgioase, amenințătoare, și m-am oprit să văd ce se întrmplă. Cineva se urcase pe acoperișul unei case și se trudea să fixeze un drapel. „Leagă-1 cu centironul!” auzii strigînd. Apoi cîțiva de lîngă mine începură să rîdă cu hohote. Unii aplaudau să-și rupă palmele. „Are să-și piardă nădragii pe acoperiș”, spuse cineva.

Dar în clipa următoare auzii stri^nd : ^Păzea !” și oamenii începură să se risipească. De la o fereastră, cineva zvîrlea în stradă maldăre de bastoane. Le aducea în brațe pînă la fereastră, striga : „Păzea !” și le dădea drumul pe trotuar. Sute și sute de bețe albe, ușoare, cam de vreo doi metri, care mi se păreau și mai prețioase, pentru că nu știam la ce ar putea folosi. Oamenii se repezeau să le culeagă, le învîrteau pe deasupra capului, ca pe săbii.

Făcându-mi loc prin mulțime, am izbutit să pun și eu mina pe unul. „Sint bețe de cort”, am auzit lingă mine. Dar am auzit atunci geamurile sărind în țândări, și la altă ferastră am văzut doi bărbați opintindu-se să ridice un sac, să-l așeze pe pervaz.

„Dați-vă la o parte, că e zahăr”, strigă unul din ei căznindu-se să spintece sacul cu briceagul.

Curînd începu să curgă pe trotuar o cascadă grea, densă, de zahăr, și oamenii se îmbulziră din nou, aplecîndu-se, încovoîndu-se, lăsîndu-se pe vine, **și** adunînd zahărul în pumrp, umplîndu-**și** buzunarele, batistele, pălăriile, făcîndu-și apoi drum prin mulțime, strigînd, amenințînd, înjurînd. „Păzea !” se auzea mereu de la alte ferestre și alți saci își revărsau conținutul — zahărul, lîntea, sau făina — pe trotuar. Trecuseră doar cîteva minute, dar strada era acum plină **și**, pe nesimțite, își făcură apariția femeile, indesîndu-se în dreptul ferestrelor sparte și reieșînd din gloată cu poalele sumese, cărînd impudice, cu picioarele răscrăcănate bărbătește, zahărul amestecat cu lînte și noroi.

Cînd m-am îndreptat spre casă, cu bățul alb sub braț și o batistă plină cu zahăr în mina dreaptă, am aflat că clădirea prădată fusese un depozit al manutanței germane. Paznicii dispăruseră în timpul nopții.

Tata s-a întors din Moldova curînd după aceea. În ultimele luni promisem mereu vești de la el. Aflasem că toți ai noștri trăiesc, în afară de Traian, fratele cel mai mic al mamei, răpus de tifosul exantematic. În Moldova, tata își transformase solda în obiecte de imediată utilitate : talpă, ștofă, pînză, untură, făină, pesmeți. Ani de zile, Nicu și cu mine am umblat îmbrăcați în aceleași dolmane cenușii și aceleași tunici de ștofă întunecată și aspră și am purtat aceiași bocanci enormi. N-am scăpat de aceste daruri anevoie adunate de tata în Moldova decît în cursul superior, cînd toți elevii au fost obligați să poarte uniforma și șapca cu panglică mov a Liceului „Spiru Haret”. De altfel, în acei ani, cînd nu se găsea aproape nimic de cumpărat, băieții veneau la școală îmbrăcați cum puteau. Aproape fie-

care purta ceva milităresc : o capelă, o tunică, cămașă kaki sau rnăcar bocanci și moletiere.

Cîteva zile după armistițiu, am început să venim la școală cu un ceas mai devreme, și iarăși un ceas-două, după-amiezele ca să putem învăța, în mare grabă, imnurile Aliatilor. Cunoșteam aproape toți *La Marseillaise*, dar trebuia să învățăm *God Save the King* și *It's a Long Way to Tipperary*, trebuia de asemenea să învățăm imnurile american și italian. Soloveanu, profesorul nostru de muzică, ne scrisese, fonetic, textele respective pe tablă, iar noi ne căzneau să le memorăm cum puteam. Totul trebuia făcut foarte repede, pentru că intrarea triumfală a detașamentelor aliate și a unor părți din armata generalului Franchet D'Espercy, de la Salonic, părea iminentă. Totuși parada a fost amînată de vreo cîteva ori. În cele din urmă, am fost convocați într-o dimineată și, înainte de a se lumina bine, am pornit spre Calea Victoriei. De la Podul Mogoșoaiei pînă în Bulevardul Elisabeta se adunaseră foarte liceele și toate școlile din Capitală, purtînd drapele de toate mărimile. Intii erau înșiruiți pe trotuar copiii din școlile primare, apoi veneam noi, cei din primele clase de liceu, în spatele nostru cei mai mari, apoi studenții.

Nu mai știu care au fost primele detașamente care au defilat prin fața noastră. Îmi aduc aminte de uratele pe care ie auzeam din depărtare, crescînd ca un talaz uriaș cu cît trupele se apropiau de noi. Îmi aduc aminte de compania de englezi, cu căștile lor rotunde și teșite, și de zîmbetul lor inimitabil auzîndu-ne pronunțînd lunguiet și apăsător *Tipperary*. Îmi aduc iarăși aminte de detașamentul de senegalezi, de înfiorata uimire cu care i-am întîmpinat și întovărășit cu privirile, în așa chip încît uitam cuvintele *Marseillaise*-i, și vocile ni se legănau la întîmplare, pînă ce intervenea Soloveanu din spatele nostru, atingîndu-ne scurt cu bagheta pe umeri, ca și cum ar fi încercat să ne trezească din vis.

A fost iarăși o iarnă lungă și grea. Dar nu ne mai sculam în zori, să facem coadă la piine. Beam ceaiul cu pesmetii aduși de tata, apoi porneam spre școală prin troiene.

Moisescu ne învăța acum botanica. Venea cu microscopul și ne pune pe rând să privim grăunțe de polen sau secțiunea unui pistil sau a unei stamine. Într-o zi am descoperit în vitrina unei literarii, cartea lui, *Fiziologia vegetală*<sup>^</sup> și mi-am cumpărat-o. Am citit-o aproape cu frenezie, dar nu cred că am înțeles mare lucru. Așteptam acum, cu nerăbdare primăvam, ca să pornesc după plante și să-mi întocmesc un ierbar.

Dar înainte de a se face primăvară<sup>^</sup> s-a întâmplat altceva: am descoperit un joc nou. La școală, cîțiva dintre noi veneau eu\* cite o carte și propuneau s-o împrumute în schimbul alteia\* Jocul m-a cucerit repede pentru surprizele fără număr pe care le pricinuia. Descopeream, ca într-o bibliotecă publică rulantă\* tot felul de cărți. Erau mai cu seamă volumele din „Biblioteca pentru toți” și „Minerva” și puteai alege de la *Jteienturile lui Tândărică* pînă la *Originea speciilor* și *închisorile mele*. A fost marea descoperire din iarna aceea: că există, la îndemîna noastră, un număr considerabil de cărți despre tot felul de subiecte, că există, mai ales, cărți scrise de autori necunoscuți, străini, exotici, din care, citindu-le, aflai o sumă de lucruri despre alte lumi și alți oameni, foarte departe de noi: nu numai cărțile lui Camille Flammarion sau Victor Anestin despre astronomie și misterele universului, dar și lumile lui Tolstoi sau Gorki, personajele lui Balzac sau oameni ciudați care și-au pierdut umbra, sau au călătorit în Lună, sau au vorbit cu morții.

Pe nesimțite, m-am trezit interesat nu numai de științele naturale, ci de toate aceste universuri noi pe care mi le revelau literaturile străine, biografiile, cărțile de vulgarizare. Ajunsesem să citesc o carte pe zi, dar curînd aveam să descopăr că în acest ritm nu voi pridiți niciodată. În fiecare dimineață eram ispitit de trei-patru volume, și ca să le pot împrumuta trebuia să aduc și eu cel puțin tot pe atîtea, ca să pot face schimbul. Cumpăram și înainte cărți, dar numai după ce m-am lăsat antrenat în acest nou joc am început să simt avantajele de a avea o bibliotecă. Numai așa puteam alege orice carte voiam și puteam citi tot ce mă ispătea. În iarna aceea, 1919, se găseau prea puține cărți prin librării, iar anticarii pe care îi cunoșteam atunci vindeau și cumpărau mai ales cărți

de școală. De aceea, în raitele pe la librării, cumpăram orice carte ieftină, chiar dacă nu-i înțelegeam bine titlul (cum s-a întîmplat bunăoară, cu *Medicul în dilemă* sau *Bescompunerea marxismului*).

În iarna aceea, teama de degerături m-a ținut tot timpul în mansardă. De la venirea tatei, în mansardă rămăsesem numai noi, copiii, astfel că nu mai eram controlat neconținut ca înainte. Puteam citi în voie. Precut, păstram tot timpul deschis în fața mea un manual de școală. Cînd auzeam pași pe scara de lemn, ascundeam cartea pe care o citeam și mă prefăceam că-mi prepar lecția. Tata venea din cînd în cînd și, punîndu-și ochelarii, apuca volumul și-i citea titlul cu glas tare, ca să se convingă că e o carte serioasă, de școală, că nu-mi pierd timpul cu altceva. Știa, evident, că am o „bibliotecă”, pentru că îmi așezasem frumos cele 70 —80 de volume pe o etajeră, însă îl convinsesem că nu le citesc decît în timpul liber.

Încet, încet, dobîndisem dreptul de a citi și noaptea. Aveam o masă de lucru și o lampă cu abajur, dar pentru că tot îmi lăcrimau ochii și niciodată nu-mi găseam ochelarii care să-mi convină, tata îmi cumpărase un bec albastru. Cineva îi spusese că lumina albastră nu obosește ochii. La început, lumina era atît de sumbră, încît după o jumătate de ceas de citit mi se împăienjeneau ochii și începeam să lăcrimez. Dar cu timpul becul se decolora și lumina devenea suportabilă. Aveam dreptul să citesc pînă la 11 noaptea, dar, de cîte ori venea să-mi stingă lampa, tata mă găsea lucrînd la vreo problemă de matematică sau scriîndu-mi tema pentru a doua zi, căci mă apucasem de lecții doar cîteva minute înainte de 11. Așa că trebuia să-mi îngăduie încă o jumătate de ceas. Dar adesea nu se mai urca să verifice dacă m-am culcat, și atunci continuam să citesc pînă mă doboră somnul.

În anul acela am avut un alt profesor de română, pe Mazilu. Ne-a plăcut de la nceput, la toți, pentru că era mucalit, îi plăcea să cite»că tare compozițiile noastre, eomentîndu-le cu mult haz, și ne vorbea neîncetat de li-

teratură, ne îndemna să citim pe Odobescu, pe Slavici, pe Hogaș, „ca să ne îmbogățim mintea și vocabularul”, cum obișnuia să spună. În martie ne-a dat acest subiect pentru compoziția de scris acasă : *Cum am simțit că se face primăvară ?*

De data aceasta, n-am mai amînat compoziția pînă în ultimul moment. Am început să scriu la începutul după-amiezii și n-am încheiat-o decît cînd m-a strigat mama de jos, din capul scării, să vin la masă. Vreo 20 de pagini de caiet, pe care le-am scris cu o stranie, necunoscută bucurie ; parcă m-aș fi trezit deodată într-una din lumile cărților pe care le citisem, singurele lumi reale și cu sens pentru mine ; parcă aș fi scris și eu ca unii din autorii aceștia adevărați — cei pe care nu-i învățam încă la școală — și aș fi scris ca să fiu citit de unul ca mine, iar nu de un profesor, pentru notă. Mazilu avea obiceiul să ne privească zîmbind, în ochi, încercînd parcă să ghicească autorul textului cel mai pitoresc, textul care i-ar fi dat lui prilejul să ne corecteze făcînd o sumă de glume, cutremurînd întreaga clasă într-o cascadă de hohote. Alegea citeva caiete, apoi se întorcea pe catedră și începea să citească. Nu înțeleg cum am știut că, de data aceasta, va alege și caietul meu. Îl priveam cu un zîmbet complice și probabil că gestul acesta cutezător mă făcuse să roșesc, pentru ca dună ce a șovăit o clipă în dreptul băncii de alături, Mazilu s-a întors și mi-a cerut caietul.

Nu-mi aduc decît vag aminte de această primă compoziție norocoasă. Știu doar că povesteam cum, într-una din zilele Babelor, adormisem privind, de la fereștriuca mansardei mele, cîțiva fulgi de zăpadă. Asistasem apoi la o seamă de întîmplări fantastice : cum țigăncile plecate să culeagă ghiociei în pădure au fost surprinse de viscol și s-au adăpostit fiecare sub un copac, făcîndu-se una cu scoarța copacului ; bătălia care a urmat între ariergărzile iernii — făpturi de promoroacă, cu obraji de gheață, cu degetele lungi, transparente, ca stalactitele — și cele clintii iscoade care ajungeau anevoie, făcîndu-și loc prin zăpadă, din tărîmul subpămîntean al Primăverii ; ieșeau la lumină unul după altul, jumătate-oameni, jumătate-flori, cu degete de ghiociei, cu ochi de violete ; suflau neconținut în iurul lor topind zăpada și șuierau : Unde-i Crivăț împă-

rat ? Unde-i Crivăț împărat ? Doar să-l strîng o dată în brațe, numai o dată...

După prima pagină, Mazilu a ridicat ochii din caiet și m-a întrebat : „De unde ai copiat-o ?” și pentru că mă pregăteam să protestez, a adăugat : „Vreau să spun, de unde te-ai inspirat ? Din ce carte ?” M-am îmbujorat și am ridicat neputincios din umeri. Maziliu a ghicit încurcătura mea și a reluat lectura cu un zîmbet misterios. La răs-timpuri, ca să nu lase impresia că e vorba de o capodoperă, sublinia un adjectiv prea strident, sau se întrerupea ca să-mi explice că făcusem o inadvertență. Dar cînd a terminat de citit, m-a privit în ochi și mi-a spus : „Bravo ! Sînt nevoit să-ți dau nota zece !...”

A fost prima mea victorie : recunoașterea, în fața întregii clase, că nu mai eram corigentul la limba română de anul trecut.. Probabil că Mazilu fusese atît de surprins de povestirea mea încît a vorbit în cancelarie, căci la sfîrșitul recreației Moiescu a venit la mine și mi-a cerut caietul. Voia să citească și el aventurile mele onirice, cu Crivăț-împărat și toți cei care mai erau și pe care i-am uitat de mult. Un adevărat triumf, pe care, odată ajuns acasă, l-am relatat cu amănunte, deși nu știu dacă am reușit să înduplec rezerva și scepticismul părinților. (Tata mi-a spus că se va lăsa convins numai după ce va vedea nota zece trecută în carnet, adică la sfîrșitul trimestrului.)

Dar pentru mine, experiența aceasta a avut urmări mult mai adînci. Descoperisem că dacă sînt „inspirat”, pot scrie cu aceeași ușurință — deși nu cu aceeași viteză ^— cu care, cîțiva ani înainte, urmăream pe ecranul meu interior aventurile armatei secrete. De mai multe ori pînă atunci încercasem să scriu, dar, clupă citeva pagini, mă simțeam deodată fără chef, reciteam consternat, umilit, ultimele rînduri și rupeam cu furie foile din caiet, le mototoleam, le azvîrleam în foc. Acum mi se părea că aflasem secretul : nu puteam scrie bine decît dacă eram „inspirat”. Și știam ce înseamnă asta : era ca un fel de narcoză plăcută pe care o simțeam cum pătrunde în toată ființa mea, pînă ce rămîneam cu privirile pironite asupra unui obiect sau a unui punct pe peretele din față, clipe sau minute fără număr, dar care treceau fără să le simt durata ; simțeam doar cum mă strămut într-un alt spațiu, undeva

aproape de mine, chiar în fața mea, spațiul în care se desfășurau întâmplările pe care aveam să le povestesc. Știam acum, din experiență, că nu trebuie să încep a scrie decît după ce reveria aceasta atinge o intensitate și o beatitudine anevoie de suportat. Atunci îmi înmuiam adine penița, încercînd-o cu cerneală, și mă apucam de scris.

Uneori, înaintarea aceea nefirească se adîncea cu cit înaintam în scris. De cele mai multe ori însă, „inspirația” dura un ceas-două, apoi tinjea, suferea cine știe ce transformări neînțelese, pînă ce dispărea cu totul, lăsîndu-mă frustrat și mohorît. Nu o puteam regăsi decît a doua zi sau cîteva zile pe urmă, cînd reciteam anumite rînduri care știam că-mi plac, de a căror perfecțiune nu mă îndoiam.

În primăvara aceea am început să scriu cu regularitate o seamă de povestiri. Îmi aduc vag aminte de subiectele lor. Știu doar că erau, aproape toate, povestiri fantastice. Una din ele începea cam așa : Azi m-am întîlnit cu Dumnezeu pe drum. Voia să-și facă o nuia. A rupt o ramură și m-a întrebat : „Nu cumva ai un briceag ?...” Dar nu mai știu ce s-a întîmplat după aceea. Personajul altei povestiri era un modest funcționar într-un mic oraș de provincie. Incult, aproape agramat. Într-o zi simte nevoia de a scrie și scrie, una după alta, cîteva cărți. Apoi duce manuscrisele profesorului de literatură de la liceul din localitate. Profesorul le răsfoiește, citește ici-colo cîte un paragraf, apoi îl întreabă : „De ce ți-a venit să copiezi tot opere celebre — *Viața la țară*, de Duiliu Zamfirescu, *Madame Bovary*, *Sonata Kreutzer* ?” Tînărul jură că habar n-avea de aceste cărți, că lui nu-i place să citească literatură, că a scris toate aceste caiete fără să înțeleagă ce se întîmplea cu el. Profesorul pare sceptic. Îl sfătuiește să mai încerce și altceva ; bunăoară o piesă de teatru. După cîteva săptămîni, omul se întoarce cu încă două manuscrise. Erau *Bărbierul din Sevilla* și *Apus de Soare*.

Uneori mă inspiram din poveștile tatei de război. Dar alegeam exclusiv întâmplări stranii, misterioase. Îmi aduc aminte că am scris o lungă nuvelă cu acest subiect: Un

ofițer primise ordin să arunce un pod în aer. Așteaptă, ascuns printre trestii, cu apa pînă la genunchi. Nu dă foc dinamitei decît cînd primii soldați germani se aflau deja pe pod, apoi încercă să se depărteze, tupilîndu-se în păpuriș. Dar aude căzînd ceva, cu zgomot, în fața lui, în apă, și împietrește, deodată, fascinat. După cîteva clipe, cufundă mîna, pipăie, găsește obiectul și-l ridică. Era un cap de soldat tînăr, retezat chiar sub bărbie, care-l privea cu ochii deschiși, parcă mirat că-l întîlnește acolo. Extenuat, tîrziu după miezul nopții, ofițerul reușește să-și ajungă unitatea, într-un sat pe jumătate părăsit. Se trîntește într-un pat și doarme. Dar curînd îl trezesc bătăi puternice în ușa. Bagă mîna sub pernă, găsește revolverul și descarcă toate cartușele. Își se păruse că zărește capul soldatului german. Cel puțin așa a mărturisit cînd a fost judecat la Consiliul de Război. Dar era ordonanța. Se dăduse ordinul de evacuare a satului și venise să-l deștepte. Murise și el cu ochii deschiși, cu o expresie de mare mirare pe figură.

Transcriam textele acestea într-un caiet gros, pe coperta căruia scrisesem : *Nuvela și povestiri*, voi. I. Nu înă îndoiam că într-o bună zi le voi putea tipări, că vor fi chiar mai multe volume. Dar literatura constituia doar o parte, și nu cea mai importantă, din producția mea. Nu puteam scrie literatură decît în ceasurile de „inspirației”. Dar am descoperit că în restul timpului puteam scrie altceva : bunăoară, rezumatele cărților pe care le citeam sau prezentarea critică a unei teorii științifice, sau descrierea amănunțită a animalelor și plantelor pe care le culegeam, le observam, le studiam. Aveam fel de fel de caiete : de morfologie și de fiziologie vegetală, de entomologie, de rezumate ale teoriilor evoluționiste și altele. Spre a le deosebi de caietele de școală, care mi se păreau reci și impersonale, utilizam caietele pe care mi le confecționa tata, dintr-o hîrtie mai bună și neliniată, dar cusute cu ață albă și cu copertele felurit colorate. În anii următori, numărul caietelor va crește simțitor, căci mă pasionam treptat de noi discipline : fizica, chimia, orientalistică, științele oculte, filozofia. Le păstram pe toate.

La sfârșitul liceului umplusem cu ele, pină în virf, o ladă întreagă.

În anul acela am trecut clasa fără nici o corigentă. Tata părea destul de mulțumit de mine, pentru că mă socotea destinat să ajung un mare pianist. Vara am petrecut-o la Săcele, unul din cele șapte sate de lângă Brașov. Vila noastră de la Techirghiol era prea ruinată pentru a putea fi locuită. Emoția cu care am trecut pentru prima dată Carpații, descoperind în același timp muntele, Transilvania, viața la țară. Locuiam într-o căsuță curată, luminoasă, cu o droaie de copii. Printre ei, o fată cu câțiva ani mai mare ca mine. Bălaie, pistruiată, mirosind a lapte și fin. N-am uitat-o niciodată, pentru că se îndrăgostise de Nicu și tot încerca să-l sărute. Eram odată toți trei pe o claie de fin, și ea îl mîngîia pe păr, spunînd : mult mi-s dragi băieții cu părul ca pana corbului. Eu zîbeam distant. Mi-era peste putință s-o cred. Știam de mult, din cele dintii basme ascultate și citite, că Făt-Frumos avea întotdeauna părul blond. E drept, al meu era roșu aprins, în acei ani, de culoarea aramei. Dar mă consideram mai aproape de Făt-Frumos decît Nicu. În sinea mea, îl compătimeam de mult pentru nenorocul de a se fi născut cu părul negru. Mi se părea că nimerii nu-l va iubi în viață, că, mai târziu, cînd ne va veni la amîndoi ceasul, toate fetele mă vor iubi numai pe mine pentru că eram blond. Mă credeam, de altfel, foarte frumos. Știam bine că aveam ochii mici, de miop, și purtam ochelari cu sîrmă, dar socoteam că asta adaugă o nuanță de distinsă severitate, că lasă să se ghicească viitorul meu de savant : de mare doctor, bunăoară, sau de naturalist.

În cele din urmă, văzînd cu cită pasiune îl mîngîia fata gazdei pe Nicu, nu m-am mai putut abține și i-am spus ce cred. Anume, că face o greșeală. Că, evident, eu mă bucur că-l place atît de mult pe fratele meu, pe care îl iubesc și eu. Dar că se înșală lăudîndu-i părul negru. Băieții cu părul negru sînt, de fapt, urîți, și de aceea, mai târziu, vor fi toți nefericiți ; nu-i va iubi nimeni. Cel care e cu adevărat frumos, și merită să fie iubit, sînt eu ; pentru că sînt blond, ca Făt-Frumos.

Fata m-a ascultat la început cu oarecare interes, dar foarte repede a izbucnit în rîs, și a rîs, așa, cu lacrimi,

timp îndelungat. Eu tot credeam că glumește și zîmbean\*. Dar, în cele din urmă, ascultînd-o descriîndu-mi diferența între „voinicii cu părul negru ca pana corbului” și „spălăciții ca noi” — ca mine și ca ea — blonzii, roșcovanii, m-am convins că vorbește serios și m-am întristat. O lume întreagă de valori începea să se clatine. Înțelegeam că a te fi născut aproape, aproape ca Făt-Frumos, nu mai constituie — în ochii tuturor — un dar excepțional. Poți fi considerat urît sau poți trece neobservat, deși semeni cu un erou din basme.

Cîteva ani după aceea am început să mă cred cu adevărat urît. Probabil că și eram, așa cum mă transformaseră pubertatea, miopia și regulamentul Liceului „Spiru Haret” : tuns cu mașina în cap, cu lentile din ce în ce mai groase, cu fața plină de coșuri și cu tuleie roșcate. Dar mă vedeam și mai urît decît eram, și asta îmi justifică o seamă din ideile și comportamentele mele de atunci : voiam să mă singularizez cu orice preț, să fiu „le veuf, l'inconsole”, să cunosc singurătatea absolută. Asta se întîmpla prin 1922—1923 cînd scriam *Romanul adolescentului miop*.

Revelația pe care, fără voia ei, mi-o făcuse fata gazdei nu mi-a otrăvit bucuriile acelei vacanțe de vară de la Săcele. Plecam în zori, cu o carte și cutiile pentru insecte, și cercetam tufele de răchită din preajma pîrîului, urcam în zmeuriș după *Cetonia aurata*, rămîneam ceasuri întregi în fața unui mușuroi cu furnici, stam la pîndă după gușteri și șerpi. Citeam, în voie, tot ce-mi cădea în mînă. Venisem cu două volume din *Souvenirs entomologiques* ale lui Fabre și începusem să traduc cîteva capitole, învățam pe de rost *Dicționarul plantelor medicinale* al lui Zaharia Pantu. Făceam planuri de nuvele.

În toamna aceea, 1919, intrînd în clasa a III-a, am început să învăț fizica, iar Nicu chimia. Mi-a plăcut fizica, mai ales pentru că deja cu un an mai înainte îi învățasem rudimentele pe manualul lui Nicu și ajutat de el. Dar chimia m-a cucerit ca nici o altă știință pînă atunci, într-asemena chip, încît am crezut că mi-am găsit adevărata mea vocație și, în decursul anului școlar 1919—1920, mi-am alcătuit primul laborator. La început, destul de modest : în pod, alături de mansarda noastră, pe o



măsuță de tablă mi-am instalat o retortă, o duzină de eprubete, o lampă cu alcool și câteva borcane cu „substanțe”. Când veneau colegii să mă vadă, le arătam câteva experiențe clasice : fosforul arzînd, sfîrîind cînd îi dădeam drumul în apă, transformările misterioase ale sulfului, pe măsură ce se topea, și celelalte. În anul următor, cînd ne venise rîndul să studiem chimia, cîtiva din colegii mei încercaseră să mă imite și și-au improvizat și ei laboratoare. Ne adunam, pe rînd, la unul din ei, și făceam experiențe, întîi după manualul clasei a IV-a, apoi urmărind și alte cărți, mai tehnice. Profesorul de fizică și chimie, Voitinovici, a observat repede cît eram de pasionat și cît de mult știam pentru vîrsta mea, și mi-a încredințat cheia laboratorului liceului. Veneam de cîte ori puteam, după-amiezile, singur sau cu unul din colegii mei, și încercam tot felul de experiențe.

Datorită chimiei m-am împrietenit cu cîtiva din noii mei colegi. Cărpinișteanu era, ca și mine, pianist și îndrăgostit de chimie. Pe atunci, era un băiat frumos, palid, cu fruntea înaltă, cu acel zîmbet amar și melancolic al coxalgicilor. A fost singurul care și-a alcătuit un laborator serios și s-a ținut de chimie pînă aproape de bacalaureat. A plecat apoi în Franța, să studieze medicina, și n-am mai auzit nimic despre el. Cu Dinu Sighireanu mă împrietenisem deja din anul trecut, dar laboratorul ne-a apropiat și mai mult. Curînd însă, Dinu s-a detașat de chimie și mi-a dăruit mie tot ce rămăsese utilizabil din laboratorul lui. A continuat, însă, să se intereseze de insecte și, de la moșia lor din Ialomița, de lîngă satul Sighireni, îmi aducea, în fiecare toamnă, fluturi rari și coleoptere necunoscute. Cu Dinu aveam să mă leg tot mai mult în ultimele\* clase de liceu, cînd descopeream amîndoi atîția autori din biblioteca surorilor lui. Și de moi multe ori aveam să petrec săptămîni neuitate la el, ia țară. Dar despre Dinu, ca și despre ceilalți prieteni, voi scrie mai cu de-amănuntul mai tîrziu.

În sfîrșit, datorită indirect chimiei, aveam să-mi găsesc, în acei ani, un nou prieten, pe Mircea Mărculescu, și o nouă pasiune : Balzac. Atras de interesul științific al subiectului, citisem *A la recherche de Vabsolu*. Mărculescu, căruia nu-i plăcea chimia, dar era pasionat de Bal-

zac, mi-a împrumutat *La peau de chagrin*. Entuziasmat am recitit atunci *Le pere Goriot* și, imediat după aceea *Gobsech* — și astfel am descoperit revenirea personajelor, procedeu care m-a fascinat. Împreună cu Mărcuteacu am pornit atunci prin librării și anticariate, căutînd volume de Balzac Ce bucurie cînd am dat peste *HisUrire des Tveize* și *La Cousine Bette*, căci în primele luni nu găseam decît volume răzlețe din *Oeuvres de jeunesse* și\* cu tot entuziasmul nostru, nu ne îneîntase decît *Le Ceritenaire*.

Dar astea se întîmplau doi ani mai tîrziu, cînd eram, cum se spune, „un autor publicat”.

Îmi aduc încă foarte bine aminte de primul articol tipărit : *Dușmanul viermelui de mătase*, în „Ziarul Științelor Populare” din mai 1920. Intrasem în clasa a IV-a și rămăsese singur în odăița mea din mansardă, căci Nicu se afla acum la Școala Militară din Tîrgu Mureș. Vara o petrecusem cu toată familia la Techirghiol, în vila „Cornelia”, numai pe jumătate refăcută. Mă plictisise. Venisem cu puține cărți și, după ce le terminasem, căutam cu deznădejde ceva de citit: orice. Într-un garderob găsisem *Operele complete* „ale lui Vasile Conta și le parcurgeam cu îndărătnicie fără să le înțeleg întotdeauna. Numai cînd Conta discuta teoria transformismului îi puteam urmări. În restul timpului, adunam plante, melci, insecte. Mă apucasem să scriu un studiu despre fauna și flora Techirghiolului, pe care l-am refăcut mai tîrziu și l-am publicat, în iarna anului 1922, tot în „Ziarul Științelor Populare”.

Nu înțeleg ce m-a făcut să aleg ca subiect al primului meu articol tocmai „dușmanul viermelui de mătase”. Subiectul nu mă atrăgea îndeosebi, și la data aceea știam destulă entomologie ca să pot scrie lucruri mai interesante. Mi-am spus, probabil, că, fiind vorba de o problemă care își are și aspectul ei practic, voi avea mai multe șanse de a fi publicat. Într-adevăr, articolul a fost publicat în numărul următor al revistei. Era semnat

Eliade Gh. Mircea. Cînd mi-am văzut numele tipărit — la sumar **și** din nou la sfîrșitul articolului — inima a început să se zbată. De la chioșcul de unde cumpărasem revista **și** pînă acasă, mi s-a părut că toată lumea mă privește. Triumfător, l-am arătat părinților. Mama s-a prefăcut că n-are timp să-l citească. Voia probabil să-l savureze în tihnă, singură, așa cum știu că mi-a citit, mai tirziu, unele articole. Dar tata și-a pus ochelarii, l-a citit pe loc (n-avea mai mult de o coloană) și mi-a spus : „Nu prea are valoare. E o compilație !...”

Așa era, într-adevăr. Am încercat să-i explic că, în acest articol, eu nu făceam „știință” ci „popularizare”, care e tot atît de importantă și necesară ca și cercetarea personală. Dar nu cred că l-am convins.

Puține luni în urmă, „Ziarul Științelor Populare” a anunțat un concurs printre elevii de liceu. Am citit cu mare emoție condițiile concursului. Era exact ce visam eu să fac : un subiect științific tratat „literar”. M-am apucat să scriu într-o duminică : aveam toată ziua și noaptea libere, în fața mea. Am scris o schiță fantastică : *Cum am găsit Piatra Filozofală*, începea cam așa : Mă aflu în laborator și nu știu datorită cărei împrejurări am adormit (dar evident, cititorul nu știa asta ; nu i-o spuneam). Apare un personaj ciudat, care-mi vorbește despre Piatra Filozofală, mă asigură că nu e o legendă, că Piatra se poate dobîndi dacă cunoști o anume formulă. Îmi povestește o scenă de operații, cu alchimisti celebri, la care a asistat, și-mi propune să refacem împreună experiența. Nu mă convinsese, dar am acceptat. Străinul amestecă diverse substanțe într-un creuzet, îl pune la foc, apoi presară un praf și exclamă : „Privește atent acum ! Privește !...” într-adevăr, substanțele din creuzet se transformau sub ochii mei în aur. Emoționant, fac un gest brusc și răstorn creuzetul, care cade cu zgomot pe podea. În acea clipă mă trezesc. Eram singur în laborator. Dar o clipă am crezut că visul fusese aievea. Pe podea, alături de creuzet, zăcea un bulgăre, de aur. De-abia cînd l-am luat în mînă, mi-am dat seama că era o bucată de pirită, substanță care seamănă mult cu aurul.

N-am recitit niciodată această povestire, dar cînd mi-am reamintit de ea, zeci de ani mai apoi, am înțeles că nu era

lipsită de semnificație. Cînd am scris-o eram pasionat de chimie și nu știam aproape nimic de alchimie. Iubeam, pe atunci, materia, credeam în ea ; cunoșteam eficacitatea imediată a diferitelor substanțe, dar mă fascinau de asemenea misterul structurii lor chimice, posibilitățile fără număr ale combinațiilor între molecule. De-abia cîțiva ani mai tirziu am descoperit, la Biblioteca „Fundăției Carol”, *Collection des Alchimistes* a lui Marcellin Berthelot. Cîrînd după aceea m-am simțit realmente atras de alchimie și, de atunci, interesul acesta nu m-a mai părăsit. Prin 1924-1925 am publicat primele articole despre alchimia alexandrină și medievală în „Ziarul Științelor Populare”. În Universitate, i-am cerut lui Praphulla Chandra Ray și-am primit, de la Calcutta, cele două volume ale lui despre alchimia indiană. În India, am adunat un material bogat, pe care l-am folosit în seria de articole din „Vremea”, republicate, în 1935, în *Alchimia asiatică*. Apoi au urmat *Cosmologie și alchimie babiloniană*, în 1937, *Magic, Metallurgy and Alchemy*, în 1939, și *Forgerons and Alchimistes*, în 1956, această ultimă carte reluînd și dezvoltînd lucrările publicate în țară. Pe atunci nu cunoșteam cercetările lui Jung. Încercasem să demonstrez, totuși, că alchimia nu era o chimie rudimentară, o pre-chimie, ci o tehnică spirituală, urmărind mai mult decît cunoașterea și cucerirea materiei; urmărind, în fond, transmutarea omului, „mîntuirea” sau eliberarea lui.

Cît n-aș da să pot reciti acum povestea aceea, să știu ce mi-a dezvăluit acel personaj misterios, la ce operații alchimice asistase el ! Găsisem, în *vis*, Piatra Filozofală.; Nu aveam să înțeleg decît zeci de ani mai tirziu, după ce l-am citit pe Jung, sensul acestui simbolism oniric.

Povestirea mea a cîștigat premiul întîi și a fost publicată la sfîrșitul anului 1921. De data aceasta m-am simțit cu adevărat un autor. Cîștigasem 100 de lei și ducîndu-mă să-i încasez l-am cunoscut pe profesorul Dan Di-

**miu**, directorul „Ziarului Științelor Populare”. M-a felicitat și mi-a cerut să colaborez regulat la revistă. Aveam aproape gata o seamă de articole despre felurite insecte, pe care le-am intitulat „Convorbiri entomologice”, pentru că profesorul nostru de istorie Const. Moisil, publica, tot în „Ziarul Științelor Populare”, seria lui de „Convorbiri numismatice”. Am început să î le trimit și au apărut, cu regularitate, timp de dțiva ani. Cum nu le-am mai recitat de atunci nu-mi dau seama cit de „originale” erau contribuțiile mele entomologice. Studiasem din scoarță în scoarță volumele lui Brehm și ale lui Fabre, și făcusem eu însumi o seamă de observații. Văzusem la microscopul lui Moiescu tot ce se putea vedea în legătură cu anatomia și fiziologia insectelor. De cind imi instalasem un adevărat acuarium, pierdusem multe ceasuri notind într-un caiet comportamentul lui *Nepa cineraria*. Totuși, cițiva ani în urmă, cind am abandonat definitiv entomologia, mi-am dat seama, cu melancolie, că nu descoperisem nimic cu adevărat nou, neobservat de alții, la nici una din vietățile pe care le urmărisem, le crescusem și le iubisem atîția ani.

Dar poate că mă înșelam. Poate că au fost într-adevăr lucruri pe care nu le-am văzut decît eu. În orice caz, în acei ani, 1921-1922, am scris, în cîteva caiete, *Călătoria celor cinci cărăbuși în țara furnicilor roșii*, un fel de roman de aventuri în care amestecam entomologia, umorul și fantasticul. Ceea ce mă pasiona mai mult scriindu-l era descrierea diverselor locuri, așa cum le vedeau cărăbușii, străbătîndu-le pe îndelete sau zburînd pe deasupra lor. Era, de fapt, o microgeografie imaginară pe care o organizam pe măsură ce o inventam ; descopeream o lume onirică și paradoxală, căci era totodată mai mare și mai mică decît lumea noastră de toate zilele. Simțeam cum, lovită de unul din cărăbuși, pietricica devine mare și [g]rea ca o stîncă de care m-aș fi izbit eu, stîncă de statura mea, pe care abia aș fi putut-o cuprinde în brațe. Dar cîteva secunde în urmă, cind cărăbușul își lua zborul, „stîncă” devenea pentru el asemenea unei „pietricele”, adică, la scara ochiului meu, nu mai mare decît un grăunte de nisip.,»

Nu-mi aduc aminte dacă am apucat să termin povestirea acestei călătorii în țara furnicilor roșii. Dar, înainte de a mă despărți definitiv de entomologie, prin 1923-1924, m-am hotărît să dezvolt cîteva articole, deja publicate^ despre albine, viespi și furnici, și să le adun într-un volumaș pentru „Biblioteca pentru toți”. Am scris Editurii „Alcalay”, evident fără să menționez că eram elev de liceu, întrebîndu-i dacă i-ar interesa asemenea carte. Foarte curînd am primit o carte poștală, prin care eram invitat să prezint manuscrisul. Cu cea mai bună caligrafie de care eram în stare, transcriam textul în două caiete groase. Nu m-am gîndit o singură clipă că mi s-ar putea ghici vîrsta după scrisul meu imatur. Și, pentru că nu îndrăzneam să expediez caietele cu poșta, am rugat pe unul din prietenii mei, Radu Bossie, să le predea chiar în mîna directorului „Bibliotecii pentru toți”.

L-am așteptat cu nerăbdare, plîmMndu-mă pe trotuar, la cîteva case de Librăria „Alcalay” „Cfc-a spus 7” I-am întrebat. „A spus: bine, lasă caietele aici. Pentîru cercetare...”

N-am mai auzit nimic de atunci. Dar m-am consolât repede. Cițiva ani în urmă aș fi fost într-adevăr încurcat dacă aș fi văzut într-o vitrină volumașul meu despre albine, viespi și furnici. Eram atunci student și voiam să pot publica altfel de cărți,, să pot publica, în primul rînd, **Romanul adolescentului miop.**

#### IV

#### TENTAȚIILE UNUI TINAR MIOP

În toamna acelui an, 1921, intram în clasa a V-a. Terminasem gimnaziul (trecusem, vara, ceea ce se numea „examenul de capacitate”) și începeam cursul superior. Pe atunci, cursul superior era împărțit în trei programe : real, unde se învăța destulă matematică și deloc latină ; modern, cu foarte puțină matematică și destulă latină ; clasic, fără matematici, cu latină și greacă. Convins că voi studia la universitate științele fizico-chimice, alesesem realul. Dar nu mi-a trebuit mult ca să înțeleg că mă înșelasem, că alesesem greșit. Renunșasem la latină, și mai ales la profesorul de latinească, Nedelea Locusteanu, pe care îl admiram nespunând căci, în afară de gramatică și vocabular, **ne** învăța istorie și literatură și filozofie, ne vorbea în clasă de Pitagora și Omar Khayyam, de Novalis și de Leonardo da Vinci. Alesesem matematicile, care nu mă atrăgeau decât sporadic. Dar știam că fără pregătire matematică nu voi putea ajunge niciodată un bun chimist,

S-a întâmplat însă că nu mă aveam prea bine cu profesorul de matematici, Banciu. Toți — profesorii, elevii și părinții elevilor — îi considerau pe Banciu un profesor model. Se spunea : „E imposibil să nu înțelegi când îți explică Banciu !” Asta o știam și eu. De câte ori îl ascultasem, nu numai că înțelegeam, dar simțisem cum mă fascinează matematicile. După obiceiul meu, însă, când mă interesa ceva — o carte începută acasă și neterminată, un articol pe care mă pregăteam să-l scriu, un subiect de nuvelă — nu

puteam asculta explicațiile profesorului. Încercam întii să văd dacă nu pot lipsi de la lecție fără să se observe. Dacă vedeam că e prea imprudent, rămâneam la lecție, dar nu ascultam. De cele mai multe ori reușeam să-mi continui lectura fără ca să remarce profesorul.

Scoțându-mă odată la tablă și văzînd că nu știam cum să rezolv problema, Banciu a crezut că n-am înțeles și mi-a explicat încă o dată numai mie ceea ce explicase cu câteva lecții mai înainte. S-a convins atunci că sînt în stare să înțeleg dacă sînt atent și a început să se ocupe de mine. Curînd după aceea, m-a surprins citînd în timpul lecției *Le Rouge et le Noir*, mi-a dat trei, mi-a confiscat cartea și m-a avertizat că dacă mă prinde a doua oară, mă elimină pe o săptămînă. Am crezut că glumește. Dar cîva timp în urmă Banciu m-a prins din nou și s-a ținut de cuvînt. Nu numai că mi-a pus trei și m-a eliminat, dar m-a chemat în cancelarie și mi-a tras două perechi de palme.

Asta se petrecea în primăvara lui 1922. Împlinisem 15 ani și știam acum ce înseamnă umilința și ura. Palmele acelea au creat o prăpastie între noi. Zadarnic s-a arătat Banciu afabil și prietenos cînd am revenit, după o săptămînă, la școală. Mă ferecasem pe dinăuntru, eram ca o stană de piatră. Dar în săptămînă aceea parcursesem tot manualul de algebră și rezolvasem un număr de probleme. Cînd m-a scos odată la tablă, Banciu a fost atît de surprins încît era gata să mă felicite. Probabil că și-a spus că lecția pe care mi-o dăduse îmi prinsese bine. Dar se înșela. De fapt, o rupsesem definitiv cu matematicile. Învătam de frică și mai ales în preajma examenelor. Dar niciodată nu am ajuns un bun matematician. Și pentru că Banciu mă amenința mereu că mă va lăsa corigent, și dacă nu voi învăța nici pentru examenul de corijență, mă va lăsa repetent, oricît de strălucit aș fi la alte materii, (aluzie la fizico-chimice și la științele naturale), matematicile au ajuns curînd o adevărată teroare. Am izbutit totuși să trec fără corigentă și în acea clasă, și în clasa următoare, a VI-a. Dar odată ajuns în clasa a VH-a după toate descoperirile acelor ultimi doi ani, după ce am știut că nu voi urma chimia la Universitate, m-am hotărît să trec la modern. În mijlocul anului, după o scurtă

pregătire, am dat un examen cu Locusteanu și am fost transferat în cursul modern. La despărțire, Banciu mi-a spus : „După doi ani și jumătate de real, trebuie să fii, printre latiniștii dumitale, cel mai bun matematician. Nu uita că matematicile se învață și la modern, deși numai o oră pe săptămână. Dacă nu vei fi la înălțime, te las corigent !”

S-a ținut și de data aceasta de cuvânt.

Mă revăd în acei ani în mansardă, revăd masa de lemn acoperită cu hîrtie albastră, lampa cu abajurul alb, sub care îmi împingeam cartea pe măsură ce mi se împăienjeneau ochii și distingeam tot mai anevoie literele. Erau anii de „miopie galopantă”, după expresia unuia din oculiștii la care fusesem. Dioptriile creșteau mai repede decît aveam eu timp să-mi schimb lentilele. Nu era, spusese doctorul, decît o soluție : să nu-mi obosesc ochii citind prea mult la lumina lămpii. Dar cum aș fi putut (și mă întreb, acum, cine ar fi putut ?) să-mi menajez ochii într-un timp cînd aproape în fiecare săptămînă descopeream un nou autor, alte lumi, alte destine ? Încercam totuși să mă apăr, citind fără ochelari, cu bărbia lipită de carte, sau închizînd cînd un ochi, cînd celălalt, sau apăsîndu-mi ochelarii pe nas, sau schimbînd becurile, cînd albastre, cînd albe, cînd slabe, cînd puternice. Apoi, cînd ochii îmi lăcrimau și mi se împăienjeneau de-a binelea, treceam în odăița de alături și mă spălam cu apă rece. Rămîneam apoi cîteva minute întins pe pat, cu ochii închiși, încercînd să nu mă gîndesc la nimic.

Un pat de lemn, vopsit în roșu. Deasupra patului, prinsă bine în perete, cutia cu geam în care păstrasem cele mai frumoase coleoptere și cîteva fluturi mari, cu aripile immaculate, în față, pe celălalt perete, o bibliotecă de scînduri pe care mi-o întocmise tata. Prin clasa a VI-a, aveam deja vreo 500 de volume, majoritatea din „Biblioteca pentru toți”, „Minerva” și „Lumen”. Dar aveam și cărți mai scumpe : *Souvenirs entomologiques* ale lui J. H. Fabre,

*Die Insekten* a lui Brehm, tratatele de chimie, „clasicii” transformismului, aproape tot ce găsisem din „bibliothèque scientifique”, volumele cu copertă roșie de la „FlammarioiV” sau „Bibliothèque philosophique”, de la Felix Alean. Mama îmi dădea săptămînal o mică sumă de buzunar, dar nu mă refuza niciodată cînd îi spuneam că aș vrea să-mi cumpăr o carte mai scumpă. Adesea, mă ruga să nu spun nimic tatei. Războiul îi sărăcise, și ca să ne poată ține ia școală închiriaseră aproape toată casa. La început, chiriașii au fost doi profesori francezi, membri ai Misiunii Culturale, apoi niște funcționari unguri de la o societate din Transilvania, în cele din urmă Camera de Comerț Italo-Română. Așa l-am cunoscut pe Giovanni Costa, tocmai în perioada cînd învățasem italianește. Datorită lui, mi-am putut comanda toate cărțile italienești de care credeam că am nevoie.

Mansarda era acum numai a mea, plină numai cu lucrurile mele. între pat și masa de lucru, o masuță pe care păstram colecțiile de reviste — „Ziarul Științelor Populare”, „Revista Muzicală”, „Orizonturi” și altele. Ca să nu le ia vîntul cînd țineam ferestrele deschise, pusesem deasupra lor cele mai frumoase piese din colecția mea geologică : o bucată de pirită, un granit, fragmente de stalactite. Deasupra măsuței prinsesem în perete, cu pioaneze, copii după fresce tombale egiptene executate cu diferite cerneluri ; urme ale entuziasmului cu care citisem cărțile lui Maspero și Alexandre Moret. Sub măsuță, o lădiță cafenie în care îmi păstram corespondența cu prietenii, caietele deja scrise și, la fund de tot, camuflat, ca să nu-l descopere tata, *Jurnalul*

Nu mai știu cum am ajuns să-mi scriu *Jurnalul*. La început, prin 1921, nu însemnam decît ce lucrasem și cît lucrasem în fiecare zi : cite ceasuri petrecute în laborator sau cu insectele și plantele, cite ceasuri cheltuite cu lectura, adăugînd titlul cărților citite și scurte comentarii. Curînd după aceea, am început să însemn observații despre profesorii și prietenii mei. Dar nu m-am mulțumit cu atît : m-am încăpățînat să reproduc cît mai multe con-

versații, să descriu cât mai amănunțit anumite întâmplări de la școală sau de la petrecerile care, începînd din clasa a VI-a, aveau loc, pe rînd, la unii din colegi și unde întâlneam fete de vîrsta noastră. Cu timpul, ajunsesem să scriu zece, cincisprezece pagini despre unele din aceste petreceri, căutînd să reproduc cât mai fidel dialogurile, cu expresiile caracteristice ale fiecăruia. Cînd am început *Romanul adolescentului miop*, am folosit multe din aceste pagini, uneori — ca de pildă cînd am descris societatea noastră „Muza” — transcriind de-a dreptul pasaje întregi, în sfîrșit, în ultimele două clase de liceu, *Jurnalul* ajunsesese confidentul tuturor crizelor mele de melancolie și e probabil că excesele acestea de lirism și lamentație au reușit într-o zi să mă dezguste, astfel că am abandonat *Jurnalul* și nu l-am reluat decît în vara anului 1928, în ajunul plecării în India.

*Jurnalul* îl scriam mai cu seamă noaptea, uneori tîrziu după miezul nopții, cînd eram sigur că tata nu va mai veni să mă controleze. Din clasa a V-a încoace și pînă la încheierea studiilor universitare, mă deprinsesem să dorm din ce în ce mai puțin, câteodată mulțumindu-mă cu trei-patru ceasuri pe noapte. Am ajuns la acest rezultat după o lungă disciplină. Timp de multe luni, mă culcam cu cîteva minute mai tîrziu decît noaptea precedentă și puneam deșteptătorul să sune cu un minut mai devreme. Cînd reușeam să smulg somnului un ceas, mă opream și nu mai schimbam minutarele cîteva săptămîni. Apoi, reluam experiența, micșorînd zilnic rația de somn cu unul sau două minute.

Nu pot spune că mi-a fost ușor. Uneori, cînd prelungeam lecturile după 2 noaptea, nu puteam adormi și mă zvîrcoleam mult timp în pat. Dar eu mă încăpățînam să nu țin seama de aceste insomnii, ci continuam să număr orele și minutele consacrate somnului din clipa în care stinsesem lumina și mă culcasem, chiar dacă adormisem un ceas-două mai tîrziu. Alteori, mi se făcea somn după prînz, mai ales vara, și, dacă vedeam că toate cafelele pe care le sorbeam și toată apa rece pe care mi-o azvîrleam pe obraji rămîneau fără efect, mă lungeam pentru o jumătate de ceas, cu deșteptătorul la căpătii. Dar nu

uitam să scad această jumătate de ceas din somnul **d**% noapte.

În cele din urmă, m-am obișnuit cu rația de patru ceasuri, și chiar dacă aș fi vrut n-aș fi putut dormi mai mult. Mai tîrziu cînd la lecturile și la ceasurile de scris se adăugaseră și celelalte excese ale tinereții, mi se întimpla uneori să am curioase pierderi de conștiință, care mă speriau grozav. Îmi aduc și acum aminte de două din aceste accidente provocate, fără îndoială, de surmenaj, într-o noapte, cred că eram în clasa a VII-a de liceu, m-am dezbrăcat, am pus ceasul să mă deștepte pe la cinci dimineața și m-am culcat, dar cîteva clipe în urmă m-am trezit îmbrăcat, la masa mea de lucru, cu o carte deschisă în față, dar fără să-mi aduc altceva aminte, fără să știu măcar dacă sau ce citisem. M-am uitat la ceas, și am văzut că trecuse de trei dimineața. A doua spaimă de acest fel am tras-o cînd eram la Universitate. M-am trezit deodată lîngă casă, pe Bulevardul Domniței, fără să înțeleg ce făceam acolo, dacă plecam sau mă întorceam acasă, fără să-mi aduc prea bine aminte cine sînt și cum mă cheamă. Era o după-amiază de iulie, fără măsură de fierbinte. Am recunoscut totuși casa și am avut puterea să urc pînă la mansardă, la ora aceea încinsă ca un cuptor. M-am zvîrlit, gol, pe pat și am dormit pînă seara tîrziu. Închisesem ușa cu zăvorul și m-au trezit bătăile puternice ale tatei, venit să vadă ce se întîmplă cu mine, de ce nu cobor la cină.

Asemenea accidente, de altfel destul de rare, aveau darul să mă sperie de-a binelea. Nu pomeneam nimănui de ele, dar îmi dădeau de gîndit. Ultima întîmplare de acest gen am avut-o la Calcutta, tot într-o zi de teribilă arșiță.

Eram nevoit să recurg la asemenea mijloace. Aveam mare nevoie de „timp” — nu numai pentru a putea pridi cu cititul cărților care se adunau acum în vrafuri pe masa mea și în rafturi, dar mai ales pentru că, în afară

de *Jurnal* și atâtea\* alte caiete în care mă învățasem să scriu zilnic rezumate, critici, articole, începusem un roman fantastic^ plănuir pe\* dimensiuni ciclopice : *Memoriile unui soldat de p&cm& Am* tot scris la romanul acesta vreo doi ani, în clasata V-a și a VL-a, și, cînd l-am întrerupt defini\* tiv^ tr^tiăcniseseam pe curat, în mai multe caiete, acele părți eare mi se păruseră\* mai reușite și le dădusem să le eitească efitorva prieteni Bras. un roman de nesăbuite proporții\* îngloMnd nu nummfc Istoria Universală, ei întreaga Istorie a\* Cfosmosulaii, ă&la- începuturile Galaxiei noastre, la alcătuirea. Pămîtul,i,, de la. originea vieții. pînă la apa^ riția omului\* După.eit&-îmiaduc aminte,începeacam așa un cercetaș — adică, eu — se afla în treiiul care suferise grozavai ciocnire cte la Valea Largă. în clipa ciocnirii, cercetașut își fiiftmdă speriat capul îh sacul lui și, datorită acestui\* gest mstinctiv; n-a fost mutilat. în sac avea și un\* sofitor dte plfemiS, umil din numeroșii liii soldați de plumb\* culcare sr jueaee copil și pe care-i purta acum, adolescent, ca un fel de *porte-bcnTiem*\*. în clipa aceea nesfîrșite *m doerămr*^ eercetașul ascultă, chiar din gura soldatului dter plumb,, lungă> ineputizabila lui poveste. Căci fragmente din plumbul din care fusese alcătuit soldatul fuseseră martore la cele mai importante evenimente din istoria omenirii: cucerirea Indiei de către arieni, distrugerea Hînivei\* moartea Cleopatrei, răstignirea lui Iisus, devastarea Romei, de către Alaric, Maliorned, cruciadele și așa mat departe; pîtră îrr zilele noastre, unde nu uitam să introduc șvevenimente recente ; bunăoară, Mărășeștii. Bar îiaamtercte I^mms^ plumbul se afla — sub formă de gaz — Sn. feluritele? conflagrații cosmice care au dus la alcătuirea, sistemului solaa? și a Pămîntului ; și își amintea de milioanele de ani fără viață, își amintea de apariția primelbr viețuitoare, de luptele între monștri preistorici, și așa pînă la apariția omului și zămislirea primelor civilizații.

Era un fel de frescă ametiitoare, lucrată ca un mozaic, în care voiam să includ tot ce mi se părea că știu, tot ce învățasem, fără a le fi digerat întotdeauna, din lecturile mele dezordonate. Bar acest roman fantastic era străbătut de un anumit pesimism. Prin sarcasmele, atribuite soldatului de plumb arătam, de fapt, ce ființe efemere și

nestatornice erau oamenii, cît de ușor uitau, trădau fi ucideau ei, și cît era de orb destinul care înălța indivizi nevrednici sau neamuri mediocre, nimicind fără urmă națiuni de eroi (ca geții sau atîtea alte neamuri preistoric^ și marile, adevăratele personalități (una din tezele romanului era tocmai aceasta : că adevărații eroi, geniile creatoare, profeții autentici n-au avut niciodată posibilitatea să^și împlinească vocațiile, destinul paralizîndu-i sau eliminîndu-i înainte de vreme). La originea acestei viziuni pesimiste a Istoriei Universale se aflau, evident, în afară de tristețile pe care mi le pricinuiseră lectura atîtor orori și atîtor catastrofe istorice sau biografiile cîtorva martiri ai gîndirii, ca Giordano Bruno sau T. Campanella, și propriile mele experiențe. Mă simțeam acum superior tuturor colegilor mei, măcar pentru enormul efort pe care îl cheltuiam pentru a-mi lărgi și adînci cultura. Și totuși, deși remarcat de unii din profesori, nu mă bucurasem de nici un premiu, de nici o mențiune, nici măcar de științe naturale sau fizico-chimice și, la fiecare sfîrșit de an școlar, citeam cu mare emoție lista celor care trecuseră clasa.

Dar era mai mult decît atît. Mă aflam acum în plină criză de pubertate, mă descopeream în fiecare dimineață mai urît, mai stingaci, descopeream, mai ales la întîlnirile cu fete de vîrsta mea, cît sînt de timid și de neatrăgător în comparație cu unii din prietenii mei. Criza aceasta, începută prin clasa a VI-a, odată cu *Memoriile soldatului de plumb*, a mers agravîndu-se pînă la sfîrșitul liceului. Probabil că datorită ei n-am mai ajuns să termin romanul. La un moment dat am simțit că nu mai pot scrie decît la persoana întii, că orice altfel de literatură, în afară de cea direct sau indirect autobiografică, n-avea nici un sens. Așa am început *Romanul adolescentului miop*.

Încă din primele clase de liceu, mă împrietenisem cu Dinu Sighireanu și cu Radu Bossie. Acum, în tsursul superior, Dinu era un băiat frumos, brun, cu \*odhî verzi, după care suspinau multe fete. li plăceau istoria Franței, pe care o știa ca nimeni altul dintre noi, și cărțile lui Ki-

pling. Ne întâlneam aproape în fiecare zi, de cele mai multe ori la mine în mansardă, care era parcă ideal situată ca prietenii să-și dea întâlnire în ea. În ultimul an de liceu, ca și mai târziu, la Universitate, nu era zi în care să nu urce la mine unul sau mai mulți prieteni, pînă ce m-am hotărît să lipesc pe ușă un bilet precizînd la ce ore eram cu adevărat bucuros de vizite.

Radu Bossie a rămas neschimbat de cînd l-am cunoscut, în prima clasă de liceu, și pînă la moartea lui, neașteptată, absurdă, la 23 de ani. Era fiul procurorului Bossie; mama lui, de origine engleză, era blondă, frumoasă, excentrică; divorțase și a murit curînd după aceea, la o moșioară, sărăcită și decăzută. Radu era miop ca și mine, destul de urît, cu buze imense, cu un nas mare și borbănat, dar avea un umor și un farmec fără pereche. Nu-i plăcea să învețe și, în cursul superior, amenințat de repetenție, a fost dat intern la Liceul „Andrei Șaguna” din Brașov. îl revedeam întotdeauna cu o mare bucurie în vacanțe. Era micalit, optimist, indiferent la toate plictișelile școlăritului, aproape cinic, și totuși de o mare bunătațe și prieten desăvîrșit. Avea mare încredere în viitorul meu de savant și-mi citea toate articolele, în timp ce Dinu Sighireanu, Haig Acterian, Jean-Victor Vojen erau confidenții mei literari. După ce plecasem în India, venea des pe la noi ca să afle de la mama ce se mai întîmplă cu mine. Venea cu o cutie mare de țigări, accepta bucuros cafeaua și înveselea toată casa povestind peripețiile studenției lui întîrziate. Apoi, într-o bună zi, s-a dus cu treburi la Craiova, s-a îmbolnăvit și a murit în cîteva zile. Am aflat vestea în noiembrie 1930, în chilioara mea din Svarga-asftrara din Himalaya. Era cel dintîi dintre noi care pleca.

Cu Haig Acterian m-am împrietenit mai târziu, dar a fost o prietenie care s-a continuat și s-a adîncit mai ales după Universitate. În primele clase ne „produceam” amîndoi la serbările liceului: eu cu vreo sonată la pian, iar el, bariton precoce, cîntînd „Le Grenadier”. Apoi odată cu J.V. Vojen, și-a descoperit vocația de actor. (Au urmat, de altfel, împreună Conservatorul de Arfă Dramatică.)

Tot la serbările liceului — organizate, în ultimii ani, la Teatrul Național — au căpătat amîndoi roluri de frunte

într-o comedie a lui Valjean (în care eu am jucat pe un subcomisar) și în *Sarmală, amicul poporului*, a lui N. Iorga.

Haig avea obrazul brun, aproape întunecat, de o frumusețe leneșă, orientală. Vojen era bălai și deja în adolescență rivaliza în frumusețe, eleganță și succese feminine cu Dinu Sighireanu. Ne vorbea despre tatăl lui, pe care nu-l cunoscuse, care dispăruse în împrejurări ciudate, și pe care îi plăcea să și-l închipuie un mare aventurier, un Don Juan sau un nou D'Annunzio. (D'Annunzio a rămas, de altfel, autorul favorit al lui Vojen pînă târziu.) La acest grup de prieteni s-a adăugat mai târziu Petre Viforeanu, înalt, mîndru, ironic, izbutind să fie premiant fără pedanterie, interesîndu-se de multe lucruri deodată — literatură, latină, viață mondenă, politică. El mi-a revelat cel dintîi ce înseamnă o adevărată ambiție cînd mi-a mărturisit într-o zi că se va considera un ratat dacă la treizeci de ani nu va fi profesor universitar și deputat, la patruzeci ministru, iar la cincizeci prim-ministru.

Prin clasa a VI-a, grupul acesta de prieteni, împreună cu alți cîțiva, am luat obiceiul să ne întîlnim duminicile după-amiază în casa colegului Mircea Moschuna-Sion. Veneau și cîteva fete, și pentru a deosebi aceste după-amieze de obișnuitele sindrofii, am hotărît să fondăm o societate artistică și culturală, căreia i-am dat numele de „Muza”. Programul era destul de ambițios: conferințe urmate de discuții, „concerte” și, mai ales, spectacole dramatice. Una din primele încercări a fost un fragment din *Don Juan* al lui Victor Eftimiu, în care eu aveam rolul unui călugăr, iar Vojen pe cel al lui Don Juan. Am cîntat, de asemenea, de mai multe ori la pian: Rahmaninov, Grieg, Debussy. Dar n-am acceptat niciodată să execut arii din „opera” pe care o compusesem atunci, *Tomiris*, și pe care o cunoșteau doar cîțiva prieteni. „Opera” mea era, de fapt, un foarte ambițios proiect la care lucram fără spor pentru că, scrisul partiturii luîndu-mi prea mult timp, mă mulțumeam să memorizez melodiile pe care le compuneam, iar memoria mea muzicală fiind aproximativă, melodile acestea se modificau de la o ședință de lucru la alta.



Am acceptat însă să țin o conferință despre,, Rama. Materialul documentar îl scosesem în întregime din cartea de curind descoperită, *Les Grands inities* a lui Schure. Neștiind mai nimic despre vechea Indie, credeam, atunci, că tot ce spunea Schură era adevărat. (Și care nu mi-a fost mirarea și furia aflând, curind după aceea, că era vorba doar **de o** poveste „mistică”, inventată de Schure. Cred că de atunci s-a născut în mine neîncrederea față de diletanți, teama de a nu mă lăsa păcălit de un amator, dorința **tot** mai aprigă **de** a merge la izvoare, de **a** consulta exclusiv lucrările specialiștilor, de a epuiza bibliografia.) Conferința era lungă, prolixă, probabil pretențioasă — și-mi amintesc numai că micul grup **de** fete și băieți au ascultat-o amuzați, mai mult din teama de a nu se plictisi.

**Pe** timpul cînd luam parte, asiduu și entuziast, ia întrunirile societății noastre, începusem deja să-mi iau în serios urîțenia și — în bună parte, inchipuita — solitudine. Eram singurul care veneam la „Muza” în uniforma de liceu ; toți ceilalți purtau **de** mult costume „civile”. Singurul care nu încercam să-mi camuflez părul tuns mărunț, ci, dimpotrivă, mă tundeam cu mașina numărul zero. Evident, remarcasem mai de mult că, alături de atîția prieteni frumoși, rareori vreo fată se arăta dispusă să stea de vorbă cu mine — și asta, după ce mă făcuse să sufăr, mă încînta acum nespus, dovedindu-mi, credeam eu, că eram slut și respingător. Zadarnic încercau prietenii să mă convingă **de** contrariu ; refuzam să-i ascult. Dinu Sighireanu îmi demonstra că, dacă nu consimt să mă bărbieresc, ar trebui măcar să mă pudrez (cum făcea el), ascunzîndu-mi astfel pistruii și coșurile. Vojen era convins că, avînd sprincenele groase, fruntea largă și urechile mici, eram și eu, în felul meu, un băiat frumos, dar că trebuia să pun astea în valoare ; trebuia, cum spunea el, „să-mi creez un tip”.

Simțeam, de altfel, că nu era vorba numai de miopie și urîțenie. Radu Bossie era poate mai urît și tot așa de miop, și totuși fetele îi căutau prietenia, iar la întrunirile noastre verva lui era cea mai apreciată. Dar, spre deosebire de el și de aproape toți ceilalți prieteni, eu eram timid ?u fetele și neîndemînic. Dacă rămîneau singur

cu una din ele, nu știam ce să-i spun. Nu știam să fac curie ; mi se părea că întreprinderea asta implică un anumit „gen” ca al lui Vojen sau ca al lui Sighireanu, sau măcar o anumită conversație ironică, tăioasă, ca a lui Vi-creanu, sau umorul lui Bossie. În plus, aveam o mare scădere : nu știam să dansez. Probabil că aș fi învățat, ;a cum au învățat ceilalți prieteni și colegi, la întîlnirile oastre de duminică, dacă nu m-aș fi oferit să cînt la pian ioxtroturile și tangourile la modă, ca să poată dansa ei. 3 atunci și pînă la sfîrșitul liceului eram invitat la toate caiurile dansante, pentru că mă dovedisem a fi cel mai :un și mai neobosit pianist.

Dar, cum spuneam, mă complăceam din ce în ce mai mult în această situație care mi se părea că face parte din destinul meu de adolescent excepțional. Mi se părea că •oate eșecurile mondene, întocmai ca și umilințele pe care le înduram la liceu, aveau menirea să mă izoleze de lume, să mă păstreze exclusiv pentru „opera” pe care eram chemat s-o scriu, operă pe care trebuia s-o inaugureze *Romanul adolescentului miop*.

„Miopia galopantă” coincisese cu descoperirea lui Balzac, Voltaire, Hasdeu. Tot autori fecunzi și care mă fascinaseră mai ales pentru vastitatea și diversitatea lor. Din Balzac, citeam cam un volum pe zi. Ajunsese aproape o obsesie și, împreună cu Mircea Mărculescu, făceam propagandă și încercam să convingem cît mai mulți dintre colegii noștri să-l citească. Așa am atras, pentru cîteva luni, pe Jean-Victor Vojen. Era un fel de ritual \*. în timpul recreațiilor discutam ultimele descoperiri și încercam să constituim, pe măsura puterilor noastre, repertoriul personagiilor *Comediei umane*. Reciteam unele nuvele care nu ne cuceriseră la prima lectură,, numai pentru că nu ne aminteam exact p replică sau o observație a lui Horaoe Bianchon. De altfel, după ce epuizasem noile volume descoperite la anticari sau în bibliotecile care ne erau accesibile atunci, reciteam fiecare scrierile noastre favorite, Cred că numai în ami de liceu am recitat de vreo cinci-șase

ori *Le Pere Goriot*, care a rămas pentru mine cartea prin excelență balzaciană și pe care am regăsit-o întotdeauna cu aceeași plăcere de cite ori, mai târziu, mă reapuca pasiunea de Balzac. (Ultima oară la Paris, în 1947, când am început chiar să scriu o *Viață a lui Balzac*, pe care am dus-o pînă în 1929, anul apariției romanului *Les Chouans*.) Dar mai cu seamă mă încîntau operele fantastice : *Seraphita*, *La Peau de chagrin*, *Le Centenaire* sau nuvelele mai puțin cunoscute (*La vie des Marthyrs*, *Les Proscrits* etc). Mă cucerise acest gigant care se mișca în atîtea universuri ; care nu se mulțumise să „facă concurență stării civile”, ci introdusese Androgenul în literatura modernă, inventase atîtea mitologii în legătură cu „voința” și „energia” omului în acțiune.

Voltaire m-a atras la început pentru că scria cu aceeași neegalată perfecțiune romane sau pamflete, epistole sau monografii istorice, filozofie sau critică literară. Citișem doar cîteva cărți de Voltaire, cînd am cumpărat de la un anticar două volume desmerecheate din *Bibliografia* lui Bengesco. Le-am parcurs cu emoție și entuziasm. Erau înregistrate acolo sute și sute de lucrări, de o extremă diversitate — și asta corespundea întocmai speranței mele secrete că-mi va fi îngăduit să scriu despre foarte multe lucruri, că nu voi fi silit să mă limitez la știință, bunăoară, sau la literatură, sau la istorie. Voltaire a fost prima mea întîlnire cu un enciclopedist de geniu și cred că acesta a fost motivul pentru care l-am admirat : îmi valida tendințele de polihistor, îmi încuraja visurile mele de spirit universal. Dar, în fond, n-am devenit niciodată „voltairian”. Și cînd am descoperit alți autori „universali”, cînd l-am descoperit mai ales pe Papini și, mai târziu, pe Goethe, pe Leonardo da Vinci, am încetat să-l mai citesc.

Hasdeu mă fermecase pentru vastitatea culturii și îndrăzneala ipotezelor istoriografice. îl citeam la Biblioteca „Fundăției Carol I”, dar cînd, prin clasa a VH-a, am anunțat că voi face o conferință în fața clasei, Nanu mi-a dat un cuvînt de introducere către unul din bibliotecarii Academiei Române. M-am prezentat într-o după-amiază și, deși eram în uniformă de liceu, am fost primit în sala de lectură a Academiei. Așa am putut cunoaște lucrările

din tinerețe ale lui Hasdeu, îndeosebi revistele lui „Din Moldova”, „Columna lui Traian” și studiul care m-a impresionat atît *PeriUau Dacii* ? Am scris apoi o lungă disertație, pe care am citit-o în două ședințe. Din acel manuscris am scos mai târziu primele articole despre Hasdeu, publicate în „Universul Literar”, „Foaia Tinerimii” și „Cuvîntul”. Admirația față de geniul lui Hasdeu n-am mai pierdut-o de atunci. Din 1934 pînă în 1937, cînd suplineam deja catedra lui Nae Ionescu la Facultatea de Litere, am petrecut multe după-amiezi la Biblioteca Academiei Române, lucrînd la o ediție critică, și, în primăvara lui 1937, Fundațiile Regale au publicat cele două volume de *Scrisori literare, critice și politice*. Ediția era departe de a fi perfectă, dar pe vremea aceea nu era alta și nici n-a mai apucat să apară una mai bună.

Începînd din 1922, în „Ziarul Științelor Populare” apăreau, alături de *Convorbiri entomologice*, o serie de schițe sub titlul general *Din carnetul unui cercetaș*. Nu cred că erau bine scrise, dar pentru mine aveau o valoare sentimentală. Era un fel de jurnal romanțat al excursiilor în Carpați, la minăstirile din Prahova și Moldova, al călătoriilor în Bucovina și Transilvania. Am devenit cercetaș la timp. Aplecarea mea spre „aventură”, satisfăcîndu-mă atîția ani pe maidane și în pivnițele Universității, alături de haimanale și vagabonzi, își găsise acum o ieșire care îi îngăduia să se disciplineze și totodată să se adîncească. Cînd am descoperit că pot, ca cercetaș, hoinări zile întregi prin văi și munți, fără ca părinții mei să socotească asta haimanalic, am știut că descoperisem cheia libertății. Era de ajuns să anunț că centuria noastră pregătește o nouă excursie, de trei-patru zile sau de o săptămînă, ca mama să mă întrebe cîți bani îmi vor trebui.

De fapt, părinții mei erau învințați că devenisem cercetaș. **în** special mama era tot mai preocupată de lecturile mele dezordonate **și** excesive. **îi** era teamă fie că-mi voi pierde vederea, fie că-mi voi zdruncina sănătatea. **I**

se părea anormal ca un băiat de vîrsta mea, după ce obișnuise atîția ani să-și piardă timpul pe maidan, să se închidă acum în casă și să citească zi și noapte, să citească mai ales cărți care, după socoteala ei, erau mult prea grele pentru o minte necoaptă. Știindu-mă plecat cu cercetașii, era sigură măcar de acest lucru : că nu citesc, că trăiesc în aer liber, că-mi obosesc nu ochii, nu mintea, ci trupul.

Mi-l oboseam, într-adevăr. Nu voi uita niciodată viscolul și troienele care ne-au întîmpinat, într-o vacanță de Paști, cînd ne apropiam de Schitul Scheia agățat pe un perete al Carpaților; sau ploile reci, nesfîrșite, pe care le-am îndurat, zile de-a rîndul, apărați doar de pelerinele noastre scurte, neîndeminatic confecționate din foi de cort cînd am trecut Cheile Bicazului și am ajuns în Cîmpia transilvană. Nu voi uita bivuacurile pe Piatra Craiului, nici prima excursie în Delta Dunării, care ne-a fermecat într-atît, încît, deși fusesem cît pe-aci să mă înec într-un colț de baltă caldă, împiedicîndu-mă în stufiș, am hotărît nu numai să revenim în anul următor, dar chiar să ne cumpărăm o barcă a noastră, cu care să ajungem de la Tulcea la Constanța.

În ultimele trei clase de liceu n-am mai petrecut vacanțele cu familia, la Techirghiol, ci cu cercetașii ; urcam pentru o săptămînă-două pe munte, apoi ne duceam, pentru o lună, într-o tabără cercetășească, la Poiana Sibiului sau la Mangalia. Cînd mă întorceam la București, pe la sfîrșitul lui august, eram de capul meu. Familia era încă la Techirghiol, afară de Nicu, care trebuia oarecum să aibă grijă de mine, pregătindu-mi de mincare sau întovărășindu-mă, serile, într-o lăptărie. Aveam sentimentul libertății absolute. Puteam citi ce voiam și cît voiam și. deși mansarda era într-atît de încinsă, încît uneori nu puteam suporta nici măcar cămașa pe mine, ar fi trebuit să fiu fericit. Dar, evident, nu eram...

Începuseră crizele de melancolie cu care eram să mă lupt mulți ani după aceea. Mi-a trebuit o mare încordare a voinței ca să pot rezista celor dintîi accese de tristețe.

Se dezlă ițuiau pe neașteptate, către apusul soarelui, și la început nu înțelegeam ce se întîmplă cu mine ; credeam că e oboseala pricinuită de lipsa somnului. Dar zadarnic încercam să mă odihnesc, să mă culc chiar. Nu izbuteam să adorm. Nu eram vlăguit, nu mă simțeam obosit — ci doar sentimentul acela teribil al iremediabilului. Sentimentul că pierdusem ceva, esențial, de neînlocuit, și că mă aflam acum fără rost în viață, că n-avea nici un sens să-mi pierd timpul citind sau scriind, că, de fapt, nimic nu mai avea sens : nici muzica, nici excursiile sau plimbările, nici petrecerile cu prietenii. Mă chinuiam să identific ce „pierdusem” și uneori mi se părea că e vorba de copilăria mea, de anii de la Rîmnicu-Sărat și Cernavodă, de primii ani de la București, care acum îmi apăreau încărcăți de beatitudini și miracole. Era destul să-mi amintesc de un amănunt din copilărie — un pom de Crăciun, trăsura de la Cernavodă, o rochie a mamei, uniforma de paradă a tatălui — ca să mă podidească lacrimile. Aveam oroare de lacrimi și nu mi-aș fi iertat niciodată dacă aș fi izbucnit în plîns — și prin cîte mijloace încercam să mă apăr de această umilință, înfundîndu-mi capul în ligheanul cu apă sau coborînd repede din mansardă și pornind să mă plimb pe străzi, sau încercînd să vorbesc singur cu mine, batjocorîndu-mă cu glas tare. Curînd, însă, am descoperit că neînțeleasa mea tristețe e alimentată de nenumărate alte izvoare, nebănuite : bunăoară, sentimentul „trecutului”, acest simplu fapt că au fost lucruri care nu mai sînt, că au „trecut”, asemenea copilăriei mele sau celei a tatălui meu ; sentimentul că am avut la îndemină posibilități pe care nu le-am împlinit și că acum e prea tîrziu, că totul e ireparabil. Sau regretul că n-am fost crescut la țară, că n-am cunoscut, copil, viața satului, care mi se părea singura adevărată, că acum sînt definitiv rupt de lumea aceasta idilică.

Literatura nostalgică a autorilor moldoveni — Sadoveanu, Ionel Teodoreanu, Cezar Petrescu —, care evocau copilăriile și viața patriarhală de altădată, era iarăși un prilej de tristețe. Nu-mi puteam opri lacrimile încheind *Duduia Margareta* a lui Sadoveanu, *Ulița copilăriei* a lui Ionel Teodoreanu sau unele nuvele ale lui Cezar Petrescu.

Și furia cu care am scris mai tirziu toiletonul *împotriva Moldovei* era doar suprema încercare de a transmuta o sensibilitate care-mi surpa lent sănătatea sufletească. De aceea am citit cu atîta sete prozele vijelioase ale lui Papini, pamfletele din *Maschilită* și *Stroncature*. Mă regăseam acum printre „ai mei” — printre cei pe care i-aș fi vrut cu adevărat ai mei — oameni de „piatră”, ca Dante și Carducci, iar nu de „miere”, ca Petrarca și romanticii. Lungul și hibridul eseu *Apologia virilității*, pe care l-am publicat în „Gîndirea”, în anii studenției, era și el tot un gest de apărare împotriva *Moldovei* pe care o'purtam în singe.

Mi-era atît de greu să mă apăr pentru că izvoarele tristeților mele erau numeroase și ascunse. Uneori mă simțeam învăluit de melancolie tocmai de unde mă așteptam mai puțin. Ani de zile exaltasem, cu o crispată exagerare, solitudinea mea, faptul că încă din copilărie mă simțisem izolat, insolit, „unic”. Mult timp, condiția singularității mele mă apăraseră ca o platoșă lăuntrică împotriva tuturor eșecurilor și umilințelor. Și dintr-o dată, singurătatea care mi se părea predestinată mă apăsa ca o lespede de mormînt. Aș fi încercat orice ca s-o sparg, să mă pot apropia de cineva care să mă „înțeleagă”, cineva care, firește, nu putea fi unul din prietenii mei, ci una din acele fete întîlnite, duminicile după-amiază, în casele colegilor sau la „Muza”. Mai precis, nu exact una din ele, ci o fată asemenea lor, dar înzestrată cu toate însușirile pe care le atribuisem pe atunci femeii ideale, și printre care nu uitam să includ un mare talent muzical, o cultură enciclopedică, o prodigioasă cunoaștere a literaturilor strănii și a științelor oculte. Dar, pe de altă parte, cu cît vizualizam mai limpede frumusețea, farmecul și geniul acestei fete — în care coexistau, alături de Iulia Hasdeu și Marie Bashkirtseff, Antinea din *VAtlantide* și nu mai țin minte ce artistă de cinematograf, — cu atît mai ireductibil îmi apăreau defectele mele, îndeosebi urîtenia și timiditatea mea.

Despre toate acestea scriam, lamentîndu-mă, în *Jurnal*. Melancoliile mă surprindeau în amurg și mă țineau

asa, prins ca într-o uriașă plasa, în care mă zbăteam în neștire, pînă tirziu, după miezul nopții. Mă trezeam atunci, pustiit, fără vlagă, și totuși resemnat, aproape împăcat, și mă reapucam cuminte de lucru.

Cu timpul am învățat să-mi bat joc de mine însumi, mai ales de închipuirile mele de romanță ieftină, de Antineele dublate de o Hypathia sau de o Marie Bashkirtseff, pe care le construiam, bucată cu bucată, din fetele întrevăzute la petreceri. Descoperisem de altfel casele de mahala în care întîlneam altfel de femei, în carne și oase, și a căror pitorească prezență ajunsese să mă încînte. Într-un capitol din *Romanul adolescentului miop*, intitulai „Sîmbăta”, am descris, mai tirziu, pe baza însemnărilor din *Jurnal*, escapadele noastre în Crucea de Piatră și aiurea, în tovărășia mai ales a lui Mircea Mărculescu, urmate de lungi discuții în circiurile din cartier, prelungite uneori pînă în zori. În ultimii doi ani de liceu mă legasem tot mai mult de acest băiat înalt, deșirat, uscat, cu nasul ascuțit (îi spuneam de altfel Tăndărică) și datorită căruia am cunoscut îndeaproape viața evreilor săraci din Dudești. Luasem obiceiul să petrecem sărbătorile împreună : cele creștinești la noi acasă, cele evreiești cu familia lui. Era balzacian, deși scepticismul lui naiv l-a făcut să se îndrăgostească într-o vreme de Anatole France. Mai tirziu l-a descoperit pe Freud, și asta l-a hotărît să plece la Paris să studieze, alături de medicină, psihanaliza. Ca și mine, Mărculescu avea o sete neistovită pentru cultură și citea imens. Cu el puteam discuta despre atîtea lucruri încît căzusem de acord să nu ne mai întîlnim decît nopțile, ca să avem timp să atingem toate problemele care ne interesau, de la *La Fille aux yeux d'or* la originea Pentateucului sau ultima carte de Freud pe care o citisem. Eram foarte buni prieteni și deși ne făceam, cum se spune, confidențe, nu i-am vorbit niciodată de melancoliile mele. M-aș fi sfiit să aflu că prietenul lui, pe care îl credea un „știia-

tific", poate să sufere, într-un chip atît de neînțeles, pentru simplul fapt că trece timpul și, trecînd, ceva din noi, esențial, se risipește, iremediabil.

Curînd după ce am devenit cercetaș, am încercat să-l conving pe Mărculescu să vină cu noi în excursii. A acceptat cu oarecare reluctanță, căci era prin excelență orășean și Natura îl lăsa indiferent. Într-o vacanță de Paști, ați luat trenul pînă la Sinaia și de acolo am pornit spre căfeana de la Schitul Ialomicioara. Dar înainte de a ajunge bine la Pietrele Arse, timpul s-a schimbat brusc, a început să ningă și curînd s-a pornit viscolul. Eram vreo cinci, șase băieți, toți îmbrăcați în haine de primăvară. Mărculescu venise chiar cu pantofi de pinză albă. Plecasem din Sinaia destul de tîrziu, și din cauza viscolului am rătăcit drumul. Nu mai știu cîte ore am mers așa, oarecum la întâmplare, prin zăpadă. Se făcuse de mult întuneric, cînd am dat peste o cabană, pe care o foloseau, probabil, în timpul verii, lucrătorii de la o întreprindere forestieră. Am spart lacătul și am intrat. Am aprins focul, am pregătit ceai și l-am băut cu mult rom, înveshndu-ne. Viscolul se învrăjbise, dar nu ne mai păsa — deși abia a doua zi am putut deschide ușa și, ca să putem traversa troienele fără să ne afundăm, ne-am legat de tălpi seînduri scurte prinse în cruce.

Adormisem, cînd ne-au trezit lovituri puternice în ușă. A trebuit să deschidem. Erau doi lucrători care purtau cu ei un mort, într-un fel de sanie improvizată. îl aduceau de sus, de pe munte, și, zărînd dogoarea focului prin fereștrurile cabanei noastre, s-au oprit să ni-l încredințeze nouă. Ei erau lucrători, trebuiau să fie dis-de-dtmineață la fabrică. Dar ne-au asigurat că vor înștiința jandarmaria din Sinaia și vor trimite să-l ridice.

„Dacă-l lăsăm în fața ușii, îl mănîncă lupii pînă dimineața", ne-a spus unul din ei, văzîndu-ne că ne codeam să-l primim.

L-au așezat învăluit într-o manta, chiar lingă ușă. Nu cred că vreunul din noi a mai dormit în noaptea aceea.

întîmplarea aceasta l-a lecuit pe Mărculescu de **cercetășie**\* Noi, ceilalți, însă, odată reîntorși în București, **ne** simțeam foarte mîndri de primejdia prin care trecusem. Am **scris** chiar o nuvelă inspirată de această aventură, **Eva, care** a fost premială **la** concursul revistei „Foaia Tinerimii". Era vorba de un tînăr care, ca și noi, **se** aventurase **cu** prietena lui, într-o zi de primăvară, pe munte. **Dar, în** afară de înzăpezire și rătăcirea prin **pădure** și **spargerea** cabanei, totul era inventat. După ce o **salvase, aproape** purtînd-o în brațe pînă la cabană, și **fata** adormise **j>e** podea, istovită, povestitorul încheia astfel : „Și **atunci am** simțit cum doresc năprasnic trupul Evei..." l.

## V

### NAVIGARE NECESSE EST....

Începusem *Romanul adolescentului miop* mai de mult, dar de-abia în iarna 1923—1924 l-am „văzut” întreg, de la un capăt la altul. De data aceasta, eram sigur că voi izbuti să-l termin, sigur, mai ales, că va fi o carte excepțională, care va face mult zgomot și prin care mă voi putea răzbuna împotriva profesorilor, a premianților, a fetelor frumoase și superficiale care nu știuseră să mă descopere. Mă socoteam pregătit să scriu un roman. Publicasem vreo cincizeci de articole și schițe literare în diferite reviste, colaboram regulat la revista liceului, „Vlăstarul”, și devenisem chiar redactorul-responsabil : adunam materialul, îl duceam la tipografie, rămineam ceasuri întregi lângă culegător ca să mă conving că descifrează corect anumite manuscrise. Și, apoi, dispuneam de un *Jurnal* voluminos ; mi se părea că dacă voi ști cum să utilizez aceste materiale, romanul ar putea fi gata în câteva luni.

Era mai mult decât un roman autobiografic. Voiam să fie în același timp un document exemplar al adolescenței, îmi propusesem să nu inventez nimic, nici să nu înfrumusețez — și cred că m-am ținut de cuvânt. Chiar scrisorile de dragoste ale fetelor erau autentice ; transcriesem pur și simplu câteva din scrisorile primite de Dinu Sighireanu. Capitolele în care descriam societatea noastră „Muza”, petrecerile la prieteni, dificultățile cu Papadopol și Banciu erau alcătuite urmînd îndeaproape *Jurnalul* și,

uneori, transcriind pasaje întregi. Țineam cu orice preț ca dialogurile să fie „autentice”, ca fiecare personaj să folosească exclusiv vocabularul lui specific. Valoarea pe care o acordam eu *Romanului adolescentului miop* era în primul rînd documentară. Îmi spuneam că pentru întîia oară un adolescent scria despre adolescență și scria întemeiat pe „documente”. Cînd, cîțiva ani după aceea, au început să apară în „Viața Românească” fragmente din al doilea volum din *La Medeleni*, am simțit că nu mă înșelasem. Adolescenții lui Ionel Teodoreanu nu erau cei pe care îi cunoscusem eu. Aparțineau unei alte lumi, care mă fermeca și mă înduioșa totodată, dar pe care o simțeam definitiv depășită. Adolescenții mei erau într-adevăr de-atunci și de-acolo, din Bucureștii primilor ani de după război, anii jazzului și ai lui *La Gargonne*, în afară de inevitabila autoflatare (căci scriam și ca să mă răzbun), romanul era cît se poate de „realist”. Nu mă sfiam să închin un lung capitol descoperirilor erotice și, aproape tot ce credeam eu și colegii mei despre sex, dragoste, Dumnezeu, sensul existenței și toate celelalte probleme care ne frămîntau se afla notat acolo, fără fard, aproape în stare brută.

Asta era, de altfel, marea mea ambiție : să arăt că noi, adolescenții de atunci, nu eram asemenea fantezelor pe care le întâlneam sporadic în literatură ; eram treji spiritualicește și trupește, dar lumea în care ne-ar fi plăcut să intrăm nu mai era lumea părinților noștri. Voiam altceva, visam la altceva — deși singurul care părea a ști ceva precis despre acel „altceva” era autorul romanului.

Subiectul era destul de simplu : un elev al Liceului „Spiru Haret” scria despre el și despre colegii, prietenii și profesorii lui. Cei care mă cunoșteau ghiceau de la început că liceanul eram eu, pentru că vorbeam despre mansardă, despre insectar, despre cărțile care-mi plăceau, despre speranțele mele de a ajunge într-o zi savant, pianist sau scriitor ; Erau capitole fără legătură între ele : despre melancoliile care mă copleșeau cîteodată în amurg (bunăoară, *ciad* priveam de la fereștriuca mansardei strada pustie sau auzeam, duminicile, cîntecul depărtat al vreunei servitoare) ; despre orele de germană și tot ce-mi

trecea prin minte aseultindu-l pe Papadopol explicându-ne *Die Räuber*; despre societatea noastră „Muza” și despre atâtea fete care-mi plăceau și mă intimidau totodată. Dar mai ales pagini nenumărate de mărturisiri : ce-aș fi vrut să fiu, ce mi-ar fi plăcut să fac ; analize nesfârșite ale stărilor mele sufletești (de exaltare, de indiferență, de oboseală, detașare etc), portretele prietenilor mei, subiecte de nuvele și romane pe care îmi propuneam să le scriu și cu ale căror personaje îmi plăcea să stau de vorbă (cred că închinam un capitol întreg convorbirilor cu Nonora, personajul unei nuvele pe care nu izbuteam s-o termin, pentru că își schimba subiectul pe măsură ce o scriam).

Și totuși, din capitolele acelea desperecheate și scrise în stiluri diferite (unele lirice și de o teribilă tristețe, altele aproape umoristice, altele aspre, vehemente), se deslușea repede „subiectul” : un adolescent care simte cum depășește adolescența, e sfîșiat de melancolie că epoca aceasta (care, i se părea, ar fi putut fi plină de beatitudini) se duce și, totodată, e nerăbdător să se vadă cit mai repede eliberat de ea, ca să-și poată începe „adevărata viață”. Toată cartea e străbătută de o curioasă ambivalență : autorul insistă de câte ori poate că adolescența e un moment esențial ; că *această* adolescență — a lui, a prietenilor lui — constituie un fenomen spiritual nou, nemai-întîlnit pînă atunci, și, ca atare, meritînd să fie prelungit, ca să poată fi corect analizat și interpretat ; iar pe de altă parte, se arată exasperat de dificultățile adolescenței, în primul rînd de melancoliile, regretele și timiditățile care i se părea că o alcătuiesc.

Dar în afară de toate acestea, ce supapă de siguranță a fost pentru mine cel de atunci acest roman ! Mai bine chiar decît în *Jurnal* (căci speram că voi putea publica romanul) mă descărcăm, scriindu-l, de toate eșecurile și umilințele. De ani de zile mă prezentam cu regularitate la concursurile „Tinerimii Române” și nu dobîndisem nici măcar o mențiune. îmi amintesc de concursul din clasa a VI-a. Nu mai știu ce subiect ni se dăduse, dar scrisesem atît de „inspirat”, și recitînd manuscrisul am fost atît de entuziasmat, încît nu mă îndoiam că voi ob-

ține „Premiul I cu cunună”. N-am vrut să cred cînd nu mi-am găsit numele pe lista premianților din liceul nostru. Eram sigur că la mijloc e o eroare. În duminica aceea m-am dus la Ateneu, ca să asist personal la distribuirea premiilor. Cînd s-a ajuns la clasa a VI-a, inima a început să mi se bată. „Premiul I cu cunună” îl cîștigase un alt Mircea : Mircea Ionescu, de la Liceul „Matei Basarab”. Știam asta mai de mult, căci numele premianților fuseseră publicate în „Universul”, dar pînă în ultima clipă crezusem că era o greșeală de tipar.

Furia mea nu mai cunoștea margini. Cred că l-am urît pe Mircea Ionescu (era și el miop și mi se păruse chiar mai urît ca mine). Simțeam că nedreptatea asta nu trebuie îngropată într-un jurnal intim, ci merită să fie denunțată public. Am pornit îngîndurat spre Șosea. Era într-o duminică de mai, către apusul soarelui, ceasul de care mă temeam mai mult, căci atunci mă ispiteau melancoliile și tristețea. Dar de data aceasta nu mai mi-era frică. Sîngeram. Ce mă umilea mai mult era nedreptatea — pentru că știam că Mircea Ionescu nu putuse scrie mai bine ca mine. Paginile acelea inspirate le consideram printre cele mai reușite din cîte scrisesem pînă atunci. Și credeam că nu mă pot înșela, pentru că atîtea alte schițe, nuvele, eseuri fuseseră găsite bune și publicate.

Am umblat așa, surpat în mine însumi, cîteva ceasuri. Cînd am ajuns acasă se întunecase de-a binelea. În noaptea aceea am început să scriu **un-nou** capitol din roman. Cred că l-am intitulat: „Mircea Ionescu, Premiul I cu cunună”. Așa am izbutit să mă înseninez și am adormit împăcat. Recitîndu-l mai tîrziu, mi s-a părut admirabil. Dar cîțva timp în urmă, Ionel Teodoreanu a publicat în „Adevărul Literar” un fragment din *La Medeleni*, intitulat „Mircea Ionescu” — și atunci am renunțat la acest capitol.

**N-a** fost, de altfel, singurul capitol sacrificat. în cursul acelor ani adăugam și eliminam neconținut pagini sau chiar capitole întregi. Romanul era aproape **terminat**, dar recitîndu-l la răstimpuri mi se părea că **n-am** spus **tot**

sau n-am fost destul de autentic și cercetînd din nou caietele din *Jurnal*, corectam sau introduceam alte noi pasaje. Mă trudeam mai ales să evoc voluptatea descoperirilor intelectuale : să arăt, bunăoară, că a înțelege imposibilitatea unui Dumnezeu antropomorf era o experiență tot atît de excitantă ca și descoperirea dragostei fizice. Încercam să descriu, cît mai precis și mai amănunțit, procesul de gîndire : bunăoară, ce se întîmpla în mintea mea cînd am citit prima dată că „timpul și spațiul sînt percepții apriorice” sau ce se întîmpla cînd închid ochii și îmi astup urechile și îmi spun : Sînt eu însumi, sînt eu, numai eu, dar cine e acest eu însumi, care din mine e cel pe care-l cred eu însumi ?

Voiam, de asemenea, să arăt cît de *vii* sînt cărțile, ce extraordinară experiență e să descoperi la anticari o carte pe care o căutam de ani de zile. Uneori, asemenea descoperiri deveneau și mai dramatice, datorită împrejurărilor în care fuseseră făcute. Astfel, îmi amintesc cum, într-o după-amiază de vară, am găsit la anticar un volum răzleț din *Operele morale* ale lui Plutarh, și am descoperit acolo acel misterios tratat *De Pythiae oraculis*. N-am mai avut răbdare să ajung pînă acasă. M-am oprit în Cișmigiul și, pe o bancă, pe nerăsuflăte, l-am citit. Și apoi m-am trezit că apunea soarele și deodată *De Pythiae oraculis* mi s-a părut depărtat și inutil, și toată opera lui Plutarh, ca și toate operele, de altfel, toate cărțile pe care le iubeam, toți autorii pe care îi admiram, și numai o singură întrebare revenea, obsedantă, în minte : La ce bun ? La ce-ți folosește să știi de ce Pythia nu mai răspunde în versuri ?

Parcă lumea întreagă se prefăcuse atunci în cenușă și mă aflam într-un univers de umbre și deșertăciuni, fără sens și fără speranțe, un univers în care toate lucrurile se revelau zadarnice și goale pe dinăuntru. În acele clipe de deznădejde încercam să mă regăsesc și să găsesc un răspuns la întrebarea : La ce bun ? La ce bun *De Pythiae oraculis* ? Pe bancă, cu volumul lui Plutarh așezat pe genunchi, mă trudeam să zîmbesc, îmi ștergeam îndelung ochelarii cu batista și căutam răspunsul. — Ca să-ți fac dumitale în necaz, șopteam. Dumitale, ăstuia care mă întrebi !... Simțeam că nu era răspunsul care se

cuvenea, dar mă încăpățînam. — Așa, tocmai pentru că tratatul lui Plutarh e inutil și absurd, de aceea merită să-l citesc. Și, pentru că nimic nu are sens, îmi bat joc și de sens și de fără sens **și** fac ceva care vreau feu, chiar clacă nu are nici un sens... Dar simțeam că toate acestea erau strigătele neputinței, simțeam cît sînt de false, pentru că, în acele clipe, nu mai voiam nimic ; nu voiam. în nici un caz să citesc pe Plutarh.

Pe nesimțite, Cișmigiul se adîncea în umbra și în răcoarea florilor proaspăt stropite. Oamenii nu mai erau aceiași. Plecaseră pensionarii, ordonanțele, guvernantele cu copii. Nu se aprinseseră încă becurile și cei care veneau acum se îndreptau spre teii în floare. Treceau mai ales perechi tinere, studenți, ofițeri. Se auzeau parcă tot mai apropiate tramvaiele coborînd spre Bulevardul Elisabeta. Continuam să zîmbesc și simțeam că mă înșelasem, că, deși nu știusem cum să răspund, lumea avea un sens. că Plutarh merita să fie citit, că *De Pythiae oraculis* era o adevărată descoperire.

În acea noapte am însemnat toate acestea, cît am putut mai amănunțit, cu speranța că mai tîrziu le voi integra unui capitol din roman. Mi se părea că asemenea „experiențe” sînt importante. Nu mă simțeam un „cerebral” (asemenea personajelor din *Sixtine*), dar voiam să arăt că, cel puțin pentru mine, uneori cărțile sînt mai *vii* decît oamenii, că pot fi de asemenea încărcate cu explozibile, că din întîlnirile cu anumite cărți poți ieși sfîrtecat sau de zece ori mai puternic decît te credeai pînă atunci.

O asemenea întîlnire — decisivă și pentru mine, și pentru soarta *Romanului adolescentului miop* — a fost *Un om sfîrșit* al lui Giovanni Papini. Citisem, ca atîția din colegii mei, *UHistoire du Christ*, dar nu mă cucerise. Dimpotrivă, *Un om sfîrșit* a căzut ca un trăsnet. Apăruse în traducere românească la „Cultura Națională” **și** o descoperise Haig Acterian. A insistat s-o citesc. „Are să-ți placă”, mi-a spus. „Seamănă cu tine...”

Nu-mi putusem închipui pînă atunci că pot semăna atît de mult cu altcineva. Mă regăseam aproape pe de-a-ntregul în copilăria **și** adolescența lui Papini. Ca **și** el, eram urît, foarte miop, devorat de o curiozitate precoce și fără margini, voind să citesc tot, visînd să pot scrie



despre toate. Ca și el, eram timid, iubeam singurătatea și mă înțelegeam numai cu prietenii inteligenți sau erudiți; ca și el, uram școala și nu credeam decât în cele ce învățam singur, fără ajutorul profesorilor. Mai târziu, am înțeles că asemănarea nu era totuși atât de extraordinară pe cât mi se păruse atunci; bunăoară, Papini nu avusese o copilărie de derbedeu, ca mine, nu fusese atras de științele naturale și de chimie, nu era pasionat de muzică. Iar eu nu voisem să scriu, ca el, o Enciclopedie și nici o Istorie a literaturii universale. Dar nu era mai puțin adevărat că precocitatea, miopia, setea de lectură, enciclopedismul și mai ales faptul **că**, întocmai ca și mine în roman, Papini vorbea de adolescență ca de o epocă a descoperirii intelectuale, iar nu ca o criză fiziologică sau sentimentală, m-au impresionat profund. Recitind *Un om sfârșit*, aveam uneori impresia **că** sînt doar replica lui Papini. Entuziasmului meu i-au urmat îndoiala, gelozia, furia la gîndul că atîtea capitole din *Romanul adolescentului miop* vor fi socotite copiate sau cel puțin inspirate din *Un om sfârșit*.

Evident, descoperirea aceasta era prea importantă pentru a nu fi povestită în roman. Cred că am scris de mai multe ori acel capitol, căci tot mi se părea că nu găsisem încă „tonul just”. Trebuia să spun tot ce simțeam și tot ce-mi trecea prin minte citind *Un om sfârșit*: bucuria de a fi găsit un prieten, un frate mai mare, un maestru, care a trăit ce trăiam și eu — dar și furia de a mă trezi deodată replica altcuiva, de a descoperi că toate „originalitățile” mele le trăise și altul, că, deci, nu aduceam nimic nou în romanul meu, cel puțin în ceea ce privește problema esențială a perscaiajului principal: sentimentul de singularizare și solitudine, din care izvorau atîtea din comportamentele mele insolite. Cîțiva ani în urmă, la Universitate, cînd am început să public fragmente din *Romanul adolescentului miop*, am tipărit în „Viața Literară” versiunea definitivă a acestui capitol; îl intitulasem *Papini, Eu și Lumea*. Era pe de-a-ntregul papinian, scris într-un stil care amintea pamfletele din prima epocă a lui Papini Vorbeam despre mine ca de un geniu necunoscut, un uriaș camuflat în elev de liceu, amenințînd să zdrobească pe toți cei care ar fi îndrăznit să-i stea în cale. Textul era atât de frenetic și absurd, încît a fost co-

mentat cu incintare de toți colegii mei de gazetărie de pe atunci.

Pasiunea pentru Papini m-a făcut să învăț repede italianește, ca să-i pot citi și celelalte cărți. Nu voi uita emoția cu care am luat în mînă edițiile de la Vallecchi, cu copertele colorate și titlurile scrise cu litere groase, parcă ar fi fost cioplite în lemn. Am citit exaltat paginile de critică și polemică din *Stroncature*, *Maschilità*, *24 Cervelli* și celelalte. În cîteva luni izbutisem să-mi procur toate cărțile lui Papini, în afară de cele care nu se mai retipăreau și pe care nu aveam să le citesc decât în 1927, la Biblioteca Centrală din Roma. Cum am mai spus-o, proza frenetică, vijelioasă și totuși aspră, caustică a lui Papini m-a ajutat mulți ani să lupt contra melancoliei. De abia mai târziu mi-am dat seama că Papini nu era un „mare scriitor”, de statura lui Leopardi, bunăoară, sau a lui Cărușu. O bună parte din opera lui „datează” și e probabil că generațiile viitoare se vor îndepărta și mai mult de el. Dar nu mă îndoiesc că *Un uomo finito* este și va rămîne un document excepțional, unic în toate literaturile moderne.

Îi mai sînt recunoscător lui Papini și pentru faptul că, prin el, m-am familiarizat încă din liceu cu literatura și cultura italiană, izbutind astfel să mă eliberez de tutela librăriei franceze; m-a ajutat, indirect — revelîndu-mi alte preocupări, nutrîndu-mă cu alte izvoare — să mă orientez altfel decât majoritatea intelectualilor generației mele, care citeau și discutau în primul rînd cărțile și autorii accesibili în limba franceză.

Am scris de atunci de multe ori despre Papini și i-am tradus cîteva schițe fantastice. Prin 1926—1927 am publicat în „Cuvîntul” trei foiletoane despre el pe care i le-am trimis, însoțite de o scrisoare în care, printre altele, îi spuneam că sînt student la Facultatea de Litere și Filozofie. Cîteva săptămîni pe urmă am primit o scrisoare de trei pagini. *Cher ami mconnu*, îmi scria, cu scrisul lui mare, lăbărțat, și mă plîngea că studiez Filozofia, „cea mai zadarnică dintre științe”. Mă poftea să-l vizitez, dacă vin cumva la Florența. Și m-am dus să-l văd chiar în primăvara aceea, în 1927, în prima mea călătorie în Italia.

\*

Pe nesimțite, în clasa a VH-a, m-am trezit detașat de scumpele mele științe naturale și fizico-chimice și tot mai fascinat, în afară de literatură, pe care o iubeam de copil, de filozofie, de orientalistică și istoria religiilor. În mijlocul aceluiași an am trecut la „modern”. Profesorul Nedelea Locusteanu m-a ajutat să ajung repede din urmă știința latinească a colegilor mei. Locusteanu era un excelent latinist, traducător al lui Tit-Liviu, de bogată, senină cultură. Aflasem că în tinerețe studiasse la Universitate chimia. O explozie de laborator îi smulsese mina dreaptă și fusese nevoit să renunțe la chimie. Cunoștea o sumă de lucruri neașteptate pentru un profesor secundar de latină. Dar marea lui pasiune era antroposofia și cred că a început să mă prețuiască mai ales după ce-i mărturisisem că citisem câteva cărți de Rudolf Steiner. Cunoștea destul de puțin limba germană și, ca să o învețe, traducea, pe îndelete și numai pentru el, anumite lucrări ale lui Steiner pe care nu le putuse citi în franceză. Se interesa de ocultism, magie și avea chiar idei curioase despre rolul farmecelor în viața politică românească. Mai tirziu, aveam să descopăr că era bun prieten cu Em. Grigoraș, profesorul de matematici care crezuse că găsisese în criptografie cheia istoriei secrete a evului mediu românesc.

Eram acum cu totul cucerit de Orientul vechi. La Biblioteca Fundației Regale, unde dobândisem încă din clasa a VI-a dreptul de a citi, descoperirile se țineau lanț : de la enorma, pe atunci pentru mine plicticoasă *Geschichte des Altertums* a lui Ed. Meyer, pe care o rezumam aproape pagină cu pagină, cu lungi extrase, până la publicațiile Muzeului Guimet, în care găsisem traduceri din sanscrită și din chineză și *Zend-Avesta* a lui J. Darmesteter. (Aceasta din urmă m-a decepționat, pentru că, după *Așa grăit-a Zarathustra*, mă așteptam la cu totul altceva) în acei ani de aproape mistică admirație a Orientului antic, cînd credeam în „misterele piramidelor”, în înțelepciunea adîncă a chaldeenilor, în științele oculte ale magilor persani, toate eforturile mele erau nutrite de speranța că, într-o zi, voi ajunge la izvorul secret al tuturor aces-

tor tradiții și că, în acea zi voi rezolva toate „tainele” : ale religiilor, ale istoriei, ale destinului omului pe pămînt.

Locusteanu nu făcea decît să încurajeze asemenea speranță și, deși mă ținea din scurt la latină, nu m-a îndemnat să învăț de pe atunci grecește — de care nu m-am apucat decît în primul an de Universitate — ci m-a împins către limbile orientale, sfătindu-mă să încep cu ebraica. Mi-am cumpărat manualul pe care îl publicase chiar fostul nostru profesor de religie, și m-am apucat de ebraică. După obiceiul meu, studiam cîteva ceasuri pe zi, dar, fără experiență și neajutorat și mai ales ispitit neconținut de alte limbi orientale, n-am făcut prea mari progrese. De altfel, ebraica nu mă atrăgea. Zadarnic mă asigurase Locusteanu că sînt texte cabalistice de o considerabilă importanță. Ceea ce citisem eu, în traduceri, nu mă cucerise.

M-am apucat atunci de persană și de sanscrită, pe manualele Hoepli ale lui Pizzi și Pizzagalli. La început îmi plăcea mai mult persana și visam să traduc într-o zi *Shah-nameh* în românește. M-am trudit așa, cu cele două manuale, cîteva luni, dar nu cred că m-am ales cu mare lucru. Eram solicitat de prea multe pasiuni și voiam să fac prea multe deodată. Descoperisem, între altele, *Le Rambeau d'Or* și *La Folklore dans l'Ancien Testament* ale lui Frazer, care îmi revelase inepuizabilul univers al religiilor primitive și al folclorului. Și apoi, în vara aceea a anului 1924, încheiasem clasa a VH-a cu și mai mare nerăbdare ca de obicei, căci într-un modest șantier din Tulcea se construia chiar atunci barca noastră. Îi găsisem de mult numele : îi spunea „Hai-hui”.

Costa vreo 20.000 de lei, și avea să fie proprietatea noastră, a opt băieți, camarazi de cercetășie de mulți ani. Făcusem împreună nenumărate călătorii și excursii. Hotărisem să ne cumpărăm barca după o neuitată excursie în Delta Dunării. Unul dintre noi avea familia la Tulcea și ne asigurase că o vom putea cumpăra cu mai puțin de jumătate din prețul de pe piață.

În vara aceea n-am mai urcat, ca de obicei, Bucegii. Am plecat la Tulcea să vedem cum se construiește barca. Ne-am instalat cortul în curtea prietenului nostru și mincam pe unde eram poftiți. Diminețile le petreceam la șantier, încercînd să ghicim în cite zile vom putea pune barca pe apă. Apoi ne antrenam vîslind pe Dunăre, ne scăldam, iar seara **ne** plimbam pe strada principală, îmbrăcați în hainele noastre cele mai bune și salutînd în grup domnișoarele care ne zîmbeau.

După vreo zece zile, barca era gata. Avea **12** metri, **o** cabină, trei perechi **de** rame și un catarg uriaș. Am înscris-o la căpitănia portului, ne-am fotografiat în dreptul ei, împreună cu meșterii care o făcuseră, și, într-o duminică după-amiază, ca să putem fi admirați de toate cunoștințele din Tulcea, am plecat. Nu adia nici cea mai ușoară briză și am fost nevoiți să vîslim din greu. Am muncit așa pînă seara tîrziu, pînă ce am găsit un loc prielnic între sâlcii, unde ne-am instalat cortul. La Tulcea începusem să ne obișnuim cu ținării, dar aici, pe malul Dunării, se năpusteau în roiuri asupra noastră. Ne-am înfășurat în mantalele de ploaie, ne-am ascuns capetele în prosoape, dar am adormit anevoie.

A doua zi de dimineată, ca și în zilele următoare, ne-a întâmpinat același văzduh calm și neclintit. Parcă nimic nu mai respira în acea miraculoasă Deltă a Dunării, nu se clătina o frunză. Ca să scurtăm drumul, am lăsat brațul Sf. Gheorghe și am pătruns printre canalele tăiate **în** stu-făriș. Cu un an mai înainte, plecați din Sulina cu o colonie de copii, **în** vreo cinci-șase bărci mari, cu doi marinari în fiecare barcă, ajunsesem la mare **în** citeva zile. De data aceasta, ne-a trebuit **o** săptămînă, căci am fost siliți să vîslim tot timpul. Am ajuns extenuați, pentru că ni se terminaseră merindele și rămăsesem cu cițiva peni și un butoiș cu apă de băut, **pe** jumătate gol.

Și îndată ce am ajuns la mare s-a pornit vîntul. Era atît **de** puternic încît am stat la îndoială dacă să ne aventurăm sau nu. **În** fiecare zi, unul din noi devenea „căpitan”. Dar **în** după-amiaza aceea „căpitanul” **n-a** îndrăznit să-și ia singur răspunderea, ci **ne-a** cerut să hotărîm împreună, prin vot secret. Cinci dintre noi, printre care și „căpitanul”, Livovski, au fost pentru plecare,

Triumfători, cîntînd, am întins pînzele — și aproape **m\*** ne-a venit să credem. Barca s-a aplecat ușor pe o parte\* parcă încovoiată sub greutatea catargului, apoi s-a smi\*-cit brusc și a pornit ca o săgeată spre Rusia. Am tot încercat s-o îndreptăm spre sud, dar vîntul era atît de puternic și noi încă nepricepuți în mînuirea pînzelor, încît de-abia am reușit s-o îndreptăm spre sud-est. Înainta acum în diagonală, spre Caucaz. Tăia valurile cu o repeziciune care ne amețea. Nu ne închipuisem pînă atunci că o barcă încărcată ca a noastră poate luneca atît de vertiginos. Curînd nu s-a mai zărit țărmul, ci numai foarte departe, pitice și fumurii în boarea amurgului, dealurile de lut ale Dobrogei.

Apoi a început vijelia. Am văzut cum se adună norii și au început să crească, amenințătoare, talazurile. Barca noastră se apleca, cînd pe o parte, cînd pe cealaltă, șovăia uneori citeva clipe, parcă neștiind în ce direcție să apuce, apoi se smucea și o pornea din nou. Se întunecase de-a străbătea de la un capăt la altul. Trăsnetele au început să

pieie, despicat la răstimpuri de un fulger uriaș care-l străbătea de la un capăt la altul. Trăsnetele au început să cadă tot mai aproape de noi. Auzeam uneori scrișnetul lor scurt, cînd sfredeleau apa, parcă ar fi străpuns-o cu un drug înroșit.

Pe atunci, iubeam trăsnetele. Cu vreo doi ani înainte, o furtună de o extraordinară violență ne surprinsese în Carpați, pe Pietrele Arse. Cînd trăsnetele au început să cadă la citeva zeci de metri de noi, exaltarea mea n-a mai cunoscut margini. M-am cățarat pe o stîncă și am început să cînt, mai mult urlînd, Cavalcada din *Walkiria*. Nici în noaptea aceea, pe mare, nu mi-a fost frică de trăsnete. Am cîntat și atunci Cavalcada din *Walkiria*. Curînd a început să plouă, „căpitanul” a intrat în cabină să consulte harta și busola și i s-a făcut rău, căci barca era acum cutremurată de talazuri. Am hotărît să strîngem pînzele. Nu ne-a fost ușor, pentru că abia ne puteam ridica în picioare. În cele din urmă am reușit, dar catargul era atît *de* înalt și, înfășurat în pînzele ude, era acum atît de greu încît de mai multe ori se aplecase amenințător. Ne zvîrleam atunci în partea opusă și izbuteam să-l aducem într-o poziție oarecum normală. Dar ne încurca grozav

cirma. Oricum am fi ținut-o, barca înainta în zig-zag și, de multe ori, se învîrtea în jurul ei ca prinsă într-un vârtej. Am schimbat de trei ori cîrmaciul în mai puțin de o jumătate de oră, fără nici un rezultat. Și atunci am renunțat, am scos cirma și am așezat-o la picioarele noastre, în barcă, și ne-am lăsat în voia soartei.

Probabil că asta ne-a scăpat. Căci barca fusese admirabil construită și avea o chilă neobișnuit de adîncă. În voia ei, a plutit ca o coajă de nucă. Se înălța pe talazuri și se prăvălea vertiginos în prăpăstiile acelea fosforescente, dar fără să se răstoarne, căci toți eram gata să ne lipim cînd de-o parte, cînd de cealaltă, și echilibram catargul. Plouase cu putere și intrase de asemenea destulă apă din atîtea valuri care se sfărîmaseră în preajma noastră. Amețiți, scoteam apa cu ce găseam la îndemînă : căldări, cutii de conserve, gamele. „Căpitanul”, ca și ajutorul care se dusese să-1 înlocuiască, zăceau bolnavi în cabină. Dar cum nu mai era nimic de hotărît, absența unui șef nu s-a făcut simțită.

Noaptea aceea nu o voi uita niciodată. Ud pînă la piele, culcat în fundul bărcii, scoțînd ca prin vis apa cu o gamelă și zvirlînd-o peste bord, vedeam uneori înaintînd spre noi din întuneric o matahală uriașă, înaltă cît casa. Apropiîndu-se, o vedeam cum palpită și se clatină, luminată parcă pe dinăuntru de o lumină fosforescentă ; șovăia cîteva clipe și apoi începea să sfîrîie metalic gata să se prăvălească. Ajunsesem chiar sub pîntecul ei și, privînd-o din fundul bărcii, mi se părea că privesc o colină de aur verde. Îmi spuneam : de data asta nu mai scăpăm î și închideam ochii. Simțeam cum se zguduie barca parcă împinsă pe dedesubt, apoi ne simțeam ridicați și, cînd deschideam ochii ne aflam printre spumă și aur, înconjurați de prăpăstii, și cîteva clipe în urmă, auzeam trosnînd catargul și noi cădeam în gol, ținîndu-ne cu amîndouă mîinile de banchete.

Îmi era frică și totuși nu mă simțeam paralizat. Cu un an mai înainte, cînd ne aflam în Delta Dunării și, sleiți de arșiță și de vîslit, ne zvirlisem toți în apa caldă, stătută, a unui canal, am simțit cum mi se împiedică picioarele îh ierburi și trupul parcă s-a îngreunat deodată și-am început să mă scufund, lent, fără spasme, dar iremedia-

bil. Cei care se întorseseră în barcă m-au văzut, dar credeau că mă prefac, și s-au mulțumit să-mi admire arta cu care simulez un înec. M-a scăpat în ultimul moment un prieten, înotînd în apă, sub mine, și împingîndu-mă la suprafață. De data aceasta, însă, frica de înec nu mă paralizase. Simțeam că eram părăsiți în voia soartei, fără nici un sprijin, de nicăieri. Neputință absolută, care într-un anumit fel mă împăca, îmi dădea o liniște stranie. Pentru că nu se mai putea face nimic, aveam un sentiment de completă disponibilitate. Voința, inteligența, toate facultățile sufletești erau pentru prima oară libere, nu se mai încordau în vederea unui scop imediat de atins.

Fulgerele continuau să despice întunericul, dezvăluindu-ne cînd prăpăstiile în care ne aflam, cînd crestele bătute de vifor ale talazurilor care ne săltau mugînd. Priveam uneori virful catargului și mi se părea că e luminat și el de aceeași fosforescență stranie a valurilor. Îl auzeam șuierînd, parcă ar fi fost o pasăre uriașă. Apoi, după miezul nopții, furtuna s-a depărtat, dar marea a continuat să fiarbă și să se zbată. Cînd s-a luminat de ziuă, ne-am văzut înconjurați de enorme valuri vinete-cărunte, dar acum ne obișnuisem cu ele. Bătea încă destul de tare vîntul și asta era nădejdea noastră. Hotărîsem să ne odihnim cîteva ceasuri, doi dintre noi făcînd de strajă, pe rînd, apoi să întindem pinzele și să ne îndreptăm spre țarm. Nu vedeam țarmul, dar busola știa să ni-1 arate. Cu cît se lumina de ziuă, cu atît ne dădeam mai bine seama de dezastru. O parte din bagaje căzuseră în mare, restul se răspindiseră în fundul bărcii, împreună cu cărțile, aparatele de fotografiat și pepenii. În butoiăș mai rămăsese foarte puțină apă, turbure și caldă. Eram sleiți de nesomn și oboseală, dar totuși fericiți, și mai ales mîndri că trecuserăm printr-o asemenea încercare.

Aveam dreptul să fim mîndri, deși nu avusesem nici un merit că scăpasem. Cînd, după o săptămînă, am ajuns la Constanța, am aflat că în acea noapte de furtună se scufundaseră multe bărci de pescari. Noi scăpaserăm pentru că ne lăsaserăm duși de barcă. Tot la Constanța am aflat că Comandamentul Taberei Cercetășești de la Mamaia, unde eram așteptați de cîteva zile, fusese atît de neli-

niștit, încît trimisese un avion de la baza navală care ne căutase în acea dimineață pe tot litoralul.

Apucasem să ne odihnim pe rînd, citeva ceasuri, cînd, deodată, pe la două, o trîmbă de vînt plecă brusc catargul și-l rupse, aproape răsturnînd barca. Speranța noastră să ajungem în seara aceea la țarm se spulberase. Marea se potolise, dar simțeam cum ne duce curentul spre răsărit, mai puțin repede ca vijelia de cu seară, dar tot atît de sigur. Ne-am hotărît atunci să vislim. Am pus cirna și visleam pe rînd, cîte patru, un ceas, în timp ce ceilalți patru se odihneau. Mai rămăseseră cîteva bucăți de zahăr și, cu economie, le împărțeam împreună cu feliile de pepene.

După vreo cîteva ceasuri, am început să zărim munții mărunți ai Dobrogei. Dar curentul era puternic și noi obosiți, și înaintam anevoie. Se înnoptase și visleam ca în vis, fără să vorbim, cu ochii pe jumătate închiși. Ca să prind puteri, mă închipuiam la noi acasă, în grădină, sau în mansardă. Încercam să-mi amintesc titlurile cărților pe care încă nu le citisem, încercam să mă bucur că mă așteaptă acolo, în mansarda încinsă ca un cuptor.

Trecuse de miezul nopții și noi visleam mereu, tot mai sleiți, dar cel puțin ne mîngiiam cu gîndul că nu ne poartă curentul înapoi. Pe la trei dimineața, ni s-a părut că vedem în fața noastră, nu prea departe, o fișie neagră, fără valuri. Am prins curaj. Credeam că e un banc de nisip și ne propuneam să ridicăm barca și să ne odihnim pînă dimineața. Curînd barca s-a împotmolit în nisip. Cîteva au sărit să vadă dt e de mare bancul. Apoi au început să chiuie de bucurie. Ajunsesem. Ne aflam pe plajă. Ce crezusem noi că erau munții atît de depărtați ai Dobrogei, erau aceste coline de lut și de nisip care se întindeau la cîteva sute de metri în interior.

Am tras barca pe țarm, am scos cortul și am vrut să-l instalăm. Dar unul dintre noi a alunecat și, doborît de oboseală și somn, nu s-a mai ridicat, ci a adormit acolo, îmbrăcat. În clipa următoare l-am imitat cu toții. Ne-am băgat doar pe jumătate sub cort și ne-am culcat de-a dreptul pe nisip.

A doua zi după-amiază ne-au trezit niște pescari. **Z&\*** riseră o barcă ridicată pe mal, strigaseră și nu răspunsese nimeni. Veniseră să vadă ce se întîmplase. Satul de pescari era la vreo cîteva kilometri. Am izbutit să vislim pînă acolo și am mîncat ca niște lupi flămînzi. Printr-un căruțaș care se ducea la Medgidia, am anunțat telegrafic pe șeful Taberei, la Mamaia, că sîntem în viață. Cînd, o săptămînă în urmă, înzdrăveniți, arși de soare, intram în Mamaia, vislind ca niște adevărați marinari, am fost primiți cu urale r"o întreaga Tabără

\*

"

De abia mai tîrziu *am* început să ne dăm seama de urmările aventurii noastre. Cîteva dintre noi s-au ales cu o fobie a apei și n-au mai vrut de atunci să se scalde în mare. În cazul meu, atracția pe care o avusesem de copil față de trăsnete și furtună s-a transformat într-o panică irațională, de care nu m-am vindecat decît tîrziu. Mi-am dat seama cit era de irațională cînd, în toamna aceea, la Teatrul Național, n-am mai putut suporta furtuna din *Regele Lear* și a trebuit să ies din sală. Doctorul pe care l-am consultat atunci mi-a spus că e doar consecința „unui șoc nervos”, care va trece cu timpul. Dar n-a trecut așa de repede, și îmi amintesc că la Londra, în **1940**, mă simțeam mai liniștit în timpul bombardamentelor decît cînd se pregătea de furtună.

Mai interesantă mi s-a părut interpretarea unui psihanalist din Zurich. Dr. Bänziger, căruia, prin **1950**, îi povestisem pățania mea. După el, se întîmplase acest lucru : atunci, pe mare, fusesem pe deplin conștient de primejdia de a ne îneca și de aceea n-am rămas cu o fobie a apei ; dar nu „realizasem” cealaltă primejdie, de a fi trăsniți, și teama aceasta fusese refuțată în inconștient; de aceea nu putea fi controlată prin argumente raționale, nici subjugată prin voință.

În orice caz aventura noastră pe mare ne-a înălțat considerabil în ochii camarazilor de liceu și de cercetășie. N-am îndrăznit să povestesc acasă primejdia prin care trecusem, dar făceam la răstimpuri aluzii la o teribilă fur-

tună care mă învățase să nu-mi fie frică de moarte. Experiența era prea dramatică pentru a nu o folosi ca pretext literar. În anul următor am scris o schiță intitulată *Răsărit pe mare*. Am publicat-o, prin 1927, în „Est-Vest” revista pe care am scos-o împreună cu Radu Capriel și Ion Anestin, și care a încetat după al doilea număr, când Capriel, căsătorindu-se, n-a mai putut-o subvenționa. Povesteam întocmai aventura noastră și, citind-o, toți cei care luaseră parte m-au asigurat că retrăiseră, de la un capăt la altul, furtuna din noaptea aceea. Dar era vorba, în năvelă, de o barcă mult mai mică, în care se aventuraseră doi prieteni. Povestitorul rămăsese la cîrmă, iar prietenul lui se afla la proră. Când s-a potolit furtuna și se lumina de ziuă, povestitorul își dă deodată seama că e singur, că, probabil, fusese singur toată noaptea, că vorbise tot timpul cu o umbră, cu umbra pe care crezuse că o zărește, neclintită, la celălalt capăt al bărcii.

În toamna aceea, a anului 1924, începînd clasa a VUI-a, mă simțeam deja student. Cîțiva dintre prietenii mei — Haig Acterian, Petre Viforeanu, Voien — dăduseră examenul de clasa a VUI-a în timpul verii și erau acum înscriși la Universitate. Îmi povesteau despre cursurile lui Nicolae Iorga și Vasile Părvan și erau entuziasmați de prelegerile unui tînr profesor de logică și metafizică, Nae Ionescu, de numele căruia auzeam atunci pentru întia dată. Eram hotărît să studiez filozofia și filologia clasică și începeam să mă pregătesc citind tot mai multă filozofie.

Continuam însă să scriu și să public pe unde puteam. Nu mai colaboram la „Ziarul Științelor Populare”, dar îmi apăreau articole în „Orizontul”, „Foia Tinerimii”, „Universul Literar”, „Lumea”. Scriam mai ales articole de istoria religiilor, orientalistică și alchimie. Arareori colaborarea îmi era retribuită. Într-o zi m-am prezentat lui Emil Cerbu, redactorul-șef al „Orizontului”, să văd dacă n-aș putea cîștiga ceva bani prin traduceri. Emil Cerbu — care-mi publicase multe articole și traduceri, gratis, și se convinsese că știu să scriu — mi-a propus să

traduc din tot felul de magazine germane, franceze și italiene articole scurte pentru „Orizontul” și „Oglinda Lumii”. Pentru 100 de pagini de manuscris îmi oferea 1 000 de lei. Nu era mult, dar tot îmi puteam cumpăra 10—15 cărți cu banii aceia, și am acceptat. O dată pe lună mă prezentam cu manuscrisul. Em. Cerbu citea titlurile articolelor, număra cu atenție foile și semna un bon cu care, prezentîndu-mă la casă, primeam 1 000 de lei. Îmi amintesc că a făcut odată o remarcă răutăcioasă că scriu prea lăbărtat, cu prea puține rînduri pe pagină. Am roșit pînă la urechi și mi-am făgăduit să mă răzbun. Într-adevăr, în luna următoare, i-am adus 100 de pagini scrise cit putusem mai mărunt, îndeșind în ele texte care ar fi cerut aproape 200 de pagini. Dar nu cred că Em. Cerbu a înțeles că era vorba de o răzbunare.

Evident, neglijam școala și mai pe față ca în trecut. Dar pentru că publicasem în revista liceului, „Vlăstarul”, o seamă de articole erudite, pentru că, mai ales, publicasem un articol despre N. Iorga care-i plăcuse marelui savant și impresionase pe toți profesorii, mă bucuram de un anumit prestigiu și mi se treceau cu vederea lipsurile. Banciu nu uita să-mi reamintească de cîte ori nu știam să rezolv vreo problemă, că, dacă nu mă hotărîsc să învăț serios, mă va lăsa corigent. Nu-l puteam crede. Mi se părea că am acum cîțiva aliați în cancelaria profesorilor, în afară de profesorii de latină și română mai era Alexandru Claudiu, tînrul profesor de filozofie care, aș putea spune, mă „descoperise” în urma unui extemporal, în clasa a VH-a, după cîteva lecții, ne-a cerut să scriem despre importanța clasicismului greco-latin pentru educația omului modern. Cînd, în săptămîină următoare, a intrat în clasă cu teancul de caiete sub braț, s-a îndreptat spre catedră și a întrebat: „Cine e domnul Eliade?” M-am ridicat, îmbujorat. S-a uitat la mine lung și a zîmbit... Bănuiam că ești dumneata, mi-a spus. Ai scris o lucrare excelentă. Dacă ai bunătatea, rezum-o și pentru colegii dumitale.”

Evident, rezumatul meu oral a fost mult mai slab decît textul scris. Nu mă așteptam la acest extemporal și n-am știut cum să-mi organizez expunerea. Unul din colegi

mi-a spus la sfârșitul orei : „Păi cam așa am scris și eu. Pe mine de ce nu m-a lăudat ?...”

Adesea, îl întovărășeam pe Claudian spre casă. Mi-a spus odată că a ghicit de cum m-a văzut că am o inteligență deosebită. După conformația frunții, a precizat. Era prieten și mare admirator al lui H. Sanielevici, și simpatia lui pentru mine a crescut și mai mult când a aflat că-i citisem toate cărțile. „Publică acum, curînd, marea lui operă de antropologie, mi-a spus. Este genială. E prima contribuție românească la știința universală...”

Prietenia pe care mi-o arăta Alexandru Claudian mă asigurase că, în cele din urmă, pînă și profesorii de liceu sînt siliți să recunoască meritele unui elev chiar dacă nu e premiant. Nu puteam bănuî cît de amar mă înșelam. Dar trăiam o perioadă de euforie. Învățasem englezește ca să-1 pot citi pe Frazer, cumpăram tot mai multe cărți de istoria religiilor și orientalism, instalasem o nouă bibliotecă în mansardă. Cămaruța mea de lucru începuse să semene acum cu cabinetul unui erudit din alte vremi. Adunasem peste o mie de volume și, alături de colecțiile de reviste, pe care le țineam pe unde puteam — pe podea, pe sub pat, peste lădița cu manuscrise — se mai aflau în odăiță insectarele, ierbarele, colecția de mineralogie, un rest din laborator, iar pe pereți planșe pe care copiasem hieroglife și basoreliefuri egiptene. Curînd, a trebuit să scot patul și să-1 strămut în odăița alăturată, iar în anii studenției am început să instalez rafturi și acolo. Cînd, prin **1927**, Nae Ionescu a venit odată să mă vadă, a rămas fascinat : „Ce odaie minunată, făcută anume ca să înveți !” a exclamat el subliniind cuvintele „să înveți”.

„Învățam” cu o furie care creștea neconținut, dar nu învățam pentru școală. Descoperisem mai de mult pe Iorga și-l admiram îndeosebi pentru poligrafia lui. Visam să pot scrie și eu, dacă nu multe sute de volume pe care știam că le scrisese Iorga, cel puțin o sută de volume. Unele din ele le și aveam în minte. Făcusem chiar o listă și în capul listei se afla *Romanul adolescentului miop*, primul volum dintr-o serie compactă de romane al căror titlu general era *Dacia Felix*. Romanul următor trebuia să oglindească viața de student, iar al treilea se petrecea într-o bărbierie.

Dar lista aceea cuprindea mai ales cărți **de eseuri**, filozofie și istoria culturii. Pentru că descoperisem **de citînd** orfismul și teoriile lui Vittorio Macchioro, **vigam o** arte masivă, în două volume, *Originile Europei* (**Am îndrăznit** chiar s-o anunț, mai tirziu, într-un articol din „Adevărul Literar”, despre Heraclit și orfism.) îmi aduc, !e asemenea, aminte despre o *Educație a voinței*, **de** un *Manual al perfectului cititor*, de o carte despre Hasdeu, alta despre Iorga, alta despre botanica populară română... Dar știu că lista era destul de lungă și, cînd i-am arătat-o iitr-o zi lui Dinu Sighireanu, el mi-a spus : „De cîte ori âfirșești de scris o carte, pui o cruce în dreptul titlului...”

Evident, țineam socoteala articolelor tipărite și, în primăvara anului **1925**, am sărbătorit cu cițiva prieteni apariția celui de-al **o** sutelea articol. Mama ne-a pregătit ospățul în mansardă. Vojen mi-a urât să sărbătorim curînd al r> miilea articol. Ceilalți, însă, au stăruit să public *Romanul adolescentului miop*. Știau că era vorba și **de ei** acolo :?i voiau să păstreze într-o carte, proaspătă și inalterabilă, amintirea adolescenței care trecuse fără să prindem de veste. Împlinisem **17** ani, iar aproape toți ceilalți prieteni aveau un an mai mult ca mine. Nu ne mai consideram de mult adolescenți. Vojen, Sighireanu, Viforeanu aveau „legături”, iar, de la Brașov, Radu Bossie ne anunțase de curînd că era tată. Chiar și eu acceptasem să mă integrez printre tineri; renunțasem la uniforma de licean și la ochelarii cu ramă de sîrmă și nu mă mai tundeam la piele. **Cînd** mi-a crescut părul, tata m-a silit să mă fotografiez, Dar m-am fotografiat așa cum mi-a plăcut mie : încruntat și cu un zîmbet amar, sarcastic, uitat în colțul buzelor.

**Pe** neașteptate, în primăvara aceea, Ministerul **Instrucției** Publice a reintrodus examenul de bacalaureat. Știrea a căzut ca un trăsnet. Am invidiat pe cei care dăduseră clasa a VIH-a cu un an mai înainte, scăpînd **astfel de** acest examen care se anunța extrem de **sever**. **Ce era mai** grav, bacalaureatul **nu** se mai dădea **cu profesorii de la** ueeul nostru, ci **cu** o comisie specială **sub președinția unui** profesor universitar. Asta însemna că era să **fiu** judecat

de necunoscuți și exclusiv pe criterii didactice. Dar după câteva zile de neliniște și șovăială, am hotărît să-mi văd de treabă ; adică, în loc de a mă apuca serios de „materii” care se cereau la bacalaureat, să continui a citi și scrie ce mă interesa pe mine. (În primăvara aceea mă interesau mai ales religiile babiloniene, orfismul și limba engleză ; mă trudeam să citesc în original pe Berkeley și Walt Whitman, amîndoi descoperiți prin Papini.)

Vara a început parcă mai devreme ca de obicei. În curtea liceului mă plimbam în recreații cu Mircea Mărculescu, discutînd ca de obicei, complet detașați de nerвозitatea colectivă a clasei noastre, terorizată de apropierea bacalaureatului. Era foarte cald în dimineața cînd ne-am dus să vedem rezultatele. Mărculescu rămăsese corigent la latină, iar eu la matematici. Așa cum mă avertizase de atîtea ori, Banciu se ținuse de cuvînt. Ca să ne răzbunăm am făcut un chef într-o grădină de vară. Eu ținusem să mă îmbrac în uniforma de liceu, pe care nu o mai purtam de un an, și pe care am găsit-o într-o ladă. În pod, mototolit și mirosind a naftalină.

Părinții mei erau îngrijorați, dar dobîndisem de mult libertatea de a-mi purta singur de grijă, așa că, în afară de sfaturi, nu m-au incomodat cu nimic. Făcusem, mai demult, cu prietenii, planuri pentru vacanța de vară, și le-am urmat întocmai : o excursie pe Piatra Craiului, apoi tabără cercetășească la Mamaia. În august, totuși, m-am apucat să învăț serios manualul de matematici. După obiceiul meu, lucram 6—7 ceasuri fără întrerupere, citeam apoi o carte de filozofie sau istoria religiilor și mă reîntorceam la manualul de matematici pentru încă 4—5 ceasuri. Uneori, noaptea, ieșeam să mă plimb cu Mărculescu sau cu unii din colegii care se prezentaseră la bacalaureat în iunie și fuseseră respinși. Ne povesteau cu de-amănuntul ororile acestui examen, ne citau întrebări extraordinar de grele, inventate parcă anume ca să demoralizeze candidatul.

Am dat examenul de corigentă la începutul lui septembrie și l-am trecut strălucit. După ce m-a felicitat, Banciu a adăugat : „Am știut eu ce fac cînd te-am lăsat corigent. Am izbutit să te conving că poți înțelege matematică!”

O săptămînă mai tirziu începeam la Liceul „Matei B\$-sarab” examenul de bacalaureat. Nu-mi era teamă de lth crările scrise și, așa cum mă așteptam, am fost admis ik oral. De data aceasta mă aflam, pentru întia oară în viața mea, în fața unei comisii de vreo 7—8 profesori care, în principiu, mă puteau întreba orice din tot ce învățasem în cursul celor opt ani de liceu. Din fericire, profesorul de română mi-a pus o serie de întrebări extrem de grele și de amănunțite (bunăoară, lexicul bizantin în limba română, analiza Codicelui Voronețean), dar lucrurile acestea le știam pentru că nu se găseau în manualele noastre, așa că i-am răspuns corect. De rest, nu-mi amintesc aproape nimic. Știu doar că suflam adine după ce profesorul îmi spunea „mulțumesc”, și se întorcea către vecinul lui făcîndu-i semn că poate începe. Mi se părea că numărul examinerilor era fără sfîrșit. După vreo jumătate de ceas mai erau încă doi-trei care-și așteptau rîndul. Ani de zile după aceea am avut acest coșmar : descopeream dintr-o dată că trebuie să dau din nou examenul de bacalaureat. Ori se pierduseră hîrțile, ori apăruse un nou decret care anula vechile examene și impunea tuturor, orice vîrstă și orice poziție socială ar fi avut, să se prezinte din nou. Cauzele variau, dar coșmarul era întotdeauna același : mă aflam din nou în fața unei comisii de bacalaureat și mă trezeam în sudori.

M-am dus să văd rezultatele, pregătit pentru orie\* surpriză. Foloseam pe atunci un „exercițiu spiritual” care mă fereca pe dinăuntru și mă făcea invulnerabil : mă întindeam în pat, închideam ochii și mă imaginam într-una din lumile care mă fascinau — fie universurile romanelor astronomice ale lui Camille Flammarion, fie una din civilizațiile dispărute, Egiptul, Mesopotamia, India vedică, Grecia misterelor orifice. Rămîneam așa nemișcat, concentrat, cam o jumătate de ceas, pînă ce simțeam că devenisem cu totul și cu totul **prezent** într-una din lumile acelea abolite sau extraterestre ; începeam atunci să trăiesc acolo, să mă mișc într-un peisaj care îmi apărea ca singurul cu adevărat *real*, să întîlnesc ființe extraordinare, pasionate de probleme cu adevărat *interesante* (aveau, adică, aceleași preocupări ca și mine) și să le ascult discutînd exclusiv chestiuni importante și urgente



(bunăoară, de ce nu putem ști nimic despre Dumnezeu ? De ce nu s-a găsit încă o dovadă definitivă a nemuririi sufletului ?). Când mă trezeam, după un asemenea „exercițiu spiritual”, îmi era perfect indiferent ce se întâmplase sau era pe punctul de a se întâmpla cu mine.

Detașat, senin, invulnerabil, m-am dus la Liceul „Matei Basarab” să văd rezultatul examenului. Mă aflu printre cei care fuseseră admiși. Aproape că nu izbuteam să mă bucur și bucuria mi-a fost într-adevăr știrbită, cind, recitind lista cu atenție, n-am găsit și numele lui Mircea Mărculescu. Simțeam totuși că trăiesc un moment decisiv. Scăpasem de coșmarul bacalaureatului, scăpasem mai ales de o lume care, atîția ani, mi se păruse o adevărată închisoare, lumea învățaturii după calapod, lumea profesorilor și a programelor cu ore fixe. Știam că orice se va întâmpla de acum înainte, un lucru era sigur : nu voi mai fi silit să învăț ceea ce nu mă interesează și, mai ales, nu voi mai fi legat de un program alcătuit de alții. Devenisem, pe deplin și la lumina zilei, ceea ce începusem să devin de mult : propriul meu stăpîn.

M-am întors totuși îngîndurat acasă. Nu mă puteam bucura pe deplin. Simțeam că, fără voia mea, regretam viața aceasta de liceu care se încheia, așa cum începuse, într-o dimineață de octombrie ; regretam colegii și prietenii de care mă legasem în acești opt ani și de care ghi-ceam că mă rup definitiv ; regretam chiar unii dintre profesori, și chiar clădirea aceea în care mi se păruse că fusesem atît de umilit, pe care ajunseseam s-o urîsc, de-mi spuneam uneori, poate mai mult în glumă, că după bacalaureat nu voi mai trece prin fața ei cel puțin zece ani, pînă ce imaginea liceului se va șterge definitiv din minte.

În acea după-amiază mi-am adunat ultimele manuale care îmi mai rămăseseră și m-am dus să le vînd la anticar. Dar nu eram degeaba balzacian. Trecînd prin fața Universității, am șoptit : „Et maintenant, à nous deux !”

Nu bănuiam pe atunci că o instituție atît de venerabilă nu se lasă cucerită numai cu armele pe care credeam că le am la îndemînă.

## VI

„ȘI ACUM, ÎNTRE NOI DOI...”

I  
1

\

Octombrie 1925. Avem 18 ani — și eram student. Eram liber. Singurul lucru pe care l-am avut de făcut a fost să mă prezint la Cancelaria Universității cu diploma de bacalaureat și să mă înscriu la Facultatea de Litere și Filozofie. Îmi propusesem să urmez o sumă de cursuri, dar cum frecvența nu era obligatorie, m-am mulțumit să asist cu regularitate doar la primele lecții. Apoi, aproape fără să-mi dau seama, m-am trezit că vin din ce în ce mai rar la Universitate. Nu mă dezamăgisera toți profesorii, dar mi se părea că pot învăța mai bine la mine în mansardă. Îmi amintesc de primele lecții ale lui Rădulescu-Motru. Avea atunci numai vreo 60 de ani, dar arăta mult mai bătrîn. Vocea îi era stinsă, aproape nu mai vedea, mergea anevoie, rezemîndu-se în baston, și nu recunoștea figurile, nu reținea numele. Cîțiva ani mai tîrziu, în urma unei operații, reintinerise complet. Cînd, în 1932, la reîntoarcerea din India, m-am dus să-l văd, părea cu zece ani mai tînăr. Dar lecțiile lui din toamna anului 1925 mă descurajaseră. Am preferat să recitesc cu atenție *Cursul* său de psihologie, care apăruse cu puțini ani mai înainte.

P. P. Negulescu m-a impresionat prin hieratica lui rigiditate, pe care, fără îndoială, o socotea expresia supremă a stăpînirii de sine. Își ținea trupul înțepenit și vorbea rar, monoton, zîmbind cu măsură, ștergîndu-și la răstimpuri gura și fruntea cu o batistă pe care și-o scotea, cu o dis^

creție calculată, dintr-un buzunar interior al hainei. Se spunea că încearcă să imite pe maestrul lui, Titu Maiorescu. Cursul pe care îl ținea era intitulat „Enciclopedia Filozofică” și-și propunea să arate dependența gândirii filozofice de descoperirile și progresul științific. În lecțiile pe care le-am ascultat, făcea apel la istoria tuturor științelor, de la astronomie la chimie. Asta ar fi trebuit să mă încinte, dar era ceva în înfățișarea și atitudinea lui P. P. Negulescu care mă ținea departe. În primul rând, complexul lui de superioritate, pe care-l trăda zîmbetul palid și sardonice, neglijența cu care vorbea de metafizică, de marile sisteme filozofice, dînd a înțelege că toate acestea nu sînt decît „speculații fără contact cu realitatea”. Credea numai în știință și asta era lăudabil, dar nu era un savant ; se informa citind cărți și articole de popularizare. Asta făcusem și eu în liceu. În lecțiile pe care le-am ascultat mi se părea că recunoșteam adesea pasaje din vreun volum din „Bibliothèque Scientifique”, celebra serie cu copertele roșii pe care o edita Flammarion.

În al doilea rînd, mi-am dat repede seama că nu am de învățat lucruri noi și nici o metoda nouă, personală, de la P. P. Negulescu. Era un profesor onest și care știa multe, dar niciodată, ascultîndu-l, n-am avut sentimentul că învățătura lui răspundea unei necesități interioare. Nu ghiceam în erudiția lui setea de cunoaștere a lui Faust, ci numai munca persistentă și metodică a cuiva care ținea cu orice preț să se informeze, pentru că așa îl *obliga mersul*. În fond, semăna cu premianții pe care îi cunoscusem în liceu. Dacă i s-ar fi cerut să predea filozofia comparată, ar fi învățat-o cu aceeași răbdare și destoinicie — dar după manuale. Calculat și meticolos, nu s-ar fi încumetat să citească monografiile și articole de specialitate și-ar fi pierdut prea mult timp, ar fi riscat să se lase antrenat în probleme laterale. Nu avea pasiunea cercetării științifice. Se mulțumea să se informeze ; de cele mai multe ori din rezumatele sau sintezele scrise pentru nespecialiști.

În primul an de facultate n-am prea avut de-a face cu P.P. Negulescu. Îmi aduc doar aminte că la un seminar despre presocratici m-am ridicat din fundul sălii și am

vorbit despre influențele orientale, în care credeam atunci foarte mult. Cred că m-a remarcat, dar intervenția mea nu i-a făcut o impresie favorabilă. Nu-i plăcea ca studenții să introducă în discuție puncte de vedere pe care el, profesorul, nu le socotise vrednice să fie discutate. Nu-i plăcuse, desigur, nici felul cum vorbisem : repede. Înflăcărat, fără plan, uneori bilbiindu-mă și avînd aerul că ce spun este extrem de important pentru înțelegerea originii gândirii grecești. P.P. Negulescu prefera tinerii tăiați după calapodul lui. domoli, măsurați, șterși. Încă din acea toamnă remarcasem pe Posescu. care i-a devenit mai tîrziu asistent și pe care l-ar fi voit succesor la catedră. E drept, Posescu nu lipsea de la nici o lecție,, zîmbea de cite ori zîmbea și profesorul și îl însoțea în cancelarie, umbla un pas în urma lui pe coridoarele Universității. De P.P. Negulescu și de discipolii lui aveam să mă lovesc neîncetat, și ca student, și, mai tîrziu, ca suplinitor al catedrei lui Nae Ionescu.

Mircea Fiorian era pe atunci conferențiar la Istoria Filozofiei, îi citisem încă din clasa a VI-a de liceu *îndrumare în filozofie* și mă dusesem să-l ascult ca pe un vechi prieten. Nu m-a dezamăgit, dar nici nu m-a cucerit. Vorbea despre Berkeley și m-am înscris printre primii la seminar. Am avut impresia că ar fi voit să mă cunoască mai bine ; era afabil, mă invita să-l întovărășesc în librării, să cumpărăm cărți pentru biblioteca Seminarului. Pe atunci Mircea Fiorian era un bărbat de vreo 38-40 de ani, blond, zdravăn, aproape gras. mirosind întotdeauna a apă de colonie. De le cursurile și conferințele lui nu mi-au rămas decît foarte vagi amintiri. Avea o voce prea mică pentru corpolența lui și parcă sugrumată de o emoție secretă neînțeleasă, îi plăcea să vorbească — și să scrie — „frumos”. Spunea, bunăoară, „crinul alb al filozofiei lui Nietzsche...” Prima lui carte se intitula *Trepetnic sufletesc*. Era și bibliotecar la Biblioteca Fundației Regale și-l zăream pe catedră, majestuos, citind tomuri vechi din „Revue Philosophique”. Cred că m-aș fi legat mai mult de el dacă n-ar fi existat Nae Ionescu.

Pe atunci Nae Ionescu era, ca și Mircea Fiorian, un tânăr conferențiar de-abia de cîțiva ani în Universitate. Preda *Logica și Metafizica* și ținea un seminar de *Istoria Logicii*. N-am să uit niciodată prima lecție de metafizică la care am asistat. Anunțase un curs despre „Faust și problema salvării”. Amfiteatrul „Titu Maiorescu” era arhiplin și am găsit cu greu un loc în fund, tocmai în ultima bancă. A intrat un bărbat brun, palid, cu timplele descoperite, cu sprincenele negre, stufoase, arcuite mefistofelic și cu ochii mari de un albastru sumbru, oțelit, neobișnuit de sclipitori; cînd își rezezea privirile pe neașteptate dintr-un perete în altul, parcă ar fi fulgerat în amfiteatru. Era slab, destul de înalt, îmbrăcat sobru, dar cu o neglijență elegantă; și avea cele mai frumoase și mai expresive miini pe care le-am văzut vreodată, cu degetele lungi, subțiri, nervoase. Cînd vorbea, miinile îi modelau gîndirea, subliniau nuanțele, anticipau dificultățile, semnele de întrebare.

A fost primit, cum se obișnuia pe atunci, cu aplauze; dar Nae Ionescu le-a conținut, ridicînd brusc brațul:

„Dacă aveți dreptul de a aplauda, ne-a spus, ar trebui să-l aveți și pe acela de a huidui cînd nu v-o place o lecție. Dar legea vă interzice huiduiala în sălile Universității. Așa că, vă rog să nu aplaudați...”

S-a așezat pe scaun, și-a rotit ochii pînă în fundul amfiteatrului și a început să vorbească. Deodată s-a lăsat o liniște nefirească, parcă toți și-ar fi ținut răsufarea. Nae Ionescu nu vorbea ca un profesor, nu ținea o lecție, nici o conferință. Începuse o convorbire și ni se adresa direct, fiecărui în parte, parcă ar fi povestit ceva, ar fi prezentat o serie de fapte, propunîndu-ne o interpretare și așteptînd apoi comentariile noastre. Aveai impresia că lecția întreagă e doar o parte dintr-un dialog, că fiecare din noi era invitat să ia parte la discuție, să-și mărturisească părerile la sfîrșitul orei. Simțea că ce spune Nae Ionescu nu se găsea în nici o carte. Era ceva nou, proaspăt gîndit și organizat acolo, în fața ta, pe catedră. Era o gîndire personală și, dacă te interesa acest fel de gîndire, știai că nu o puteai întîlni altundeva, că trebuie să vii aici s-o primești de la izvor. Omul de pe catedră ți se adresa di-

rect, îți deschidea probleme și te învăța să le rezolvi, te silea să gîndești. >

Nici n-am știut cum au trecut cele cincizeci de minute. Aproape că nu luasem note. Dar m-am trezit la sfîrșitul orei hărțuit de întrebări și probleme: se lăsase oare Goethe ispitit de antropologia maniheistă a atîtor secte medievale, care supraviețuiseră camuflete pînă tîrziu în Renaștere? Problema răului, așa cum se desprindea ea din *Faust*, era greșit pusă și, deci, irezolvabilă în cadrele filozofiei tradiționale, sau presupunea o altă problemă și se cerea dezbătută pe un alt plan? Și multe alte întrebări de acest fel.

Voi avea neconținut prilejul să vorbesc de Nae Ionescu și despre tot ce-a însemnat el pentru tinerețea mea. Dar, evident, nu voi putea discuta aici gîndirea și opera lui, nici influența pe care a avut-o asupra generației mele. Mă voi mulțumi cu însemnări sumare, pe care le voi completa pe măsură ce relațiile mele cu Nae Ionescu vor deveni mai intime. Dar asta se va întîmpla mai tîrziu, cînd voi intra în redacția „Cuvîntului”. Cît ar părea de curios, entuziasmul cu care descoperisem cursul lui Nae Ionescu nu mi-a dat îndrăzneala să mă apropiu de el. Îi urmăam cu regularitate prelegerile de logică, deși mă atrăgeau mai puțin, pentru că în acel an profesorul predă un curs de logică matematică. La seminar nu m-am înscris. Se comenta *Regulae ad directionem ingenii*, text care, pe atunci, nu mă interesa.

În preajma Crăciunului nu mai dădeam pe la Universitate decît pentru lecțiile lui Nae Ionescu. Mi se părea, totuși, că trăiesc din plin adevărata „viață de student”, în fiecare seară se adunau la mine în mansardă un grup de studenți și studente, majoritatea colegi de-ai mei sau de-ai lui Nicu, care era acum în al doilea an la chimia industrială. Centrul Studentesc Ilfovean, din care făceam amîndoi parte, pregătea un cor pentru Crăciun și unele repetiții aveau loc în mansarda noastră. Întîlnirile către căderea serii mi se păreau bogate în semnificații și mistere. La început, nu știam cine va veni, nu cunoșteam pe noii mei colegi. Mansarda era luminată doar de lampa de pe birou. Din penumbră apăreau chipuri necunoscute

și își făceau drum către soba **de** zid sau către pat, se lipeau de biblioteci. îi ghiceam surprinși și fermecați **de** aceste două odăițe încărcate de cărți și obiecte curioase, insectare, pietre, retorte. în serile ploioase de la sfârșitul lui noiembrie, nou veniții se apropiau pe rind de soba **de** zid să-și usuce hainele. Prezența atitor fete în mansarda mea mi se părea că face parte din mitologia studenției. Așa îmi închipuiam eu „viața de student”, un amestec din *Scenes de la vie de boheme*, romane rusești și literatură sămănătoristă. Fete sărace, care studiau medicina sau litererele, învățând o parte din noaptea, la lumina slabă a unei lămpi cu petrol, îndrăgostite, amenințate de ftizie; băieți de țărani sau de muncitori, care-și câștigau viața dînd meditații, găzduiți în cămine insalubre, veghind pînă în zori în fața tratatelor de medicină sau inginerie, rezistînd tuturor ispitelor de a se căpătui prin politică, curați și naivi, „idealiști” cum li se mai spunea, hotărîți „să ducă lumina” la sate sau prin târguri uitate de Dumnezeu și să rămînă acolo pentru tot restul vieții, luptînd împotriva malariei, ajutînd să se facă dreptate, clădînd școli.

Evident, mitologia aceasta studențească nu era pe de-a întregul inventată din lecturile mele. Făcea parte din spiritul vremurilor de atunci, o regăseam în literatura post-sămănătoristă, în revistele pe care le citeam, în foile studențești. Eu, însă, o elaboram neconștient, introducînd elemente noi; bunăoară, personajul studentului surmenat, amenințat de nebunie, dar neîndrăznînd să-și întrerupă lucrul pentru că tot i se părea că se află în pragul unei „descoperiri” care ar fi revoluționat gîndirea omenească.

Printre studentele care veneau la repetițiile din mansardă mi-aduc încă aminte de Ica, blondă, foarte mioapă, de-abia i se zăreau ochii albaștri-decolorați sub sticla groasă a ochelarilor *pince-nez*. Era mică și subțire și purta cozile împletite în jurul timpelor, ca pe vremea bunicii. Urma Literele și se pregătea să devină profesoară de istorie. Prietena ei, Gigi, era aproape urîtă, dar vulgaritatea o făcea atrăgătoare. Avea gura prea mare, dinții ne-regulați și din cauza polipilor vorbea pe nas. Dar era îndrăzneată, spirituală, vorbea și ridea neconștient și, cînd era Gigi de față, nou veniții se împrieteneau repede. Mai

era domnișoara Firtatu, neobișnuit **de** înaltă, încît ave<sup>^</sup>» întotdeauna impresia că la o mișcare mai bruscă **se** y% lovi cu capul de tavan. într-o seară **de** decembrie, cîniț căzuse prima zăpadă, a apărut și o fată cu ochii de culoa\* rea violetelor și părul tuns scurt, cu breton. Mi **s**-a părut frumoasă și îndepărtată, coborînd parcă dintr-o altă lume, pentru că nu semăna cu nici una din fetele pe care le cunoscusem pînă atunci. O chema R. ; avea o voce gravă, joasă, senzuală, contrastînd cu chipul ei de personaj de roman englez.

Mă simțeam atras mai ales **de** o grecoaică brună, Thea, cu buzele extraordinar de roșii și de cămoase. Urma Conservatorul de Artă Dramatică, dar spunea că **e** înscrisă și la Drept. Am descoperit mai tîrziu că nu avea bacalaureatul și că trecuse la clasa de artă dramatică după ce fusese respinsă la examenul de vioară. Mi-a devenit și mai simpatice după ce am aflat că locuiește într-o mahala mizeră și că tatăl ei era fabricant de sifoane. Am aflat asta întimplător. Odată, la o petrecere de-a noastră într-o circiumă, i s-a făcut rău și a trebuit să accepte să o însoțesc acasă în mașină. Evident, nu mi-a dat adresa exactă și, în dreptul unei case destul de arătoase, i-a spus șoferului să oprească, **s**-a dat jos și m-a implorat să mă reintorc la circiumă. M-am prefăcut că o ascult, dar am urmărit-o de departe. S-a ascuns repede după o casă, apoi a trecut strada, călcînd cu greutate printre băltoacele de noroi, și a cotit pe o uliță oarbă. Atelierul de sifoane era tocmai la celălalt capăt al uliței; o dugheană ciudat și neîndeșmînată construită, parcă ar fi fost făcută din cîteva coțete puse unul peste altul, deasupra unui bordei. Undeva, în pîntecele acestui bordei, Thea învățase să cînte la vioară și visase să ajungă într-o zi o mare artistă.

Președintele Centrului Ilfovean era „doctorul” Zissu. **I** se spunea „doctor” pentru că era în ultimul an la medicină și pentru că avea cel puțin **5—6** ani mai mult decît colegii lui. Era un bărbat aproape chel, calm, măsurat, de cuvîntul căruia ascultam toți; părea că găsește întotdeauna soluția justă. Nedespărțită de el era o studentă la medicină cu figura osoasă și masculină. Se purta de altfel ca un bărbat; îngrijea pe toți studenții ilfoveni, le

punea ventuze, -le făcea masaje. Dirijorul corului era Pirvulescu, un student slab, aproape sfrijit ; cum nu putea veni la toate repetițiile, îl înlocuia băiatul unui general, un tânăr brun și tot atât de înalt ca domnișoara Fîrtatu. Ar fi fost un băiat frumos, dacă nu l-ar fi desfigurat o pată roșie, întinzându-se pe bărbie și pe gît. Spunea că o are din naștere. Poate că acest cusur i-a fundat întregul mod de a fi. N-am mai întâlnit vreodată un tânăr mai vesel și mai cu haz. Era imposibil ca un grup să nu ridă întruna, oarecum în neștire, cînd era și el de față. Orice ar fi spus era neașteptat, inimaginabil și de un comic cu atât mai exploziv cu cît părea involuntar. În cîteva minute, oriunde s-ar fi aflat, chipul lui desfigurat devenea centrul de atracție al tuturor.

Nu-mi mai aduc decît vag aminte de figurile și numele celorlalți din cor. Printre ei era un student la Politehnică, blond și sfătos, care profita de repetiții ca să răsfoiască volumele din rafturi. Am aflat mai tîrziu că pasiunea lui secretă era egiptologia, îndeosebi papirologia. Veneau și studenți din anii II și III la Filozofie. Dînd cu ochii de bibliotecă mă întrebau dacă îl cunosc pe Stelian Mateescu, poreclit „micul Kant”. Vorbeau de el ca de un fenomen, un al doilea Pico della Mirandola, de care se temeau profesorii. Era în ultimul an de facultate și ieșirile lui la seminarul de literatură română împotriva lui Mihail Dragomirescu intraseră deja în legendă.

Într-o zi, însoțit de unul din colegii mei, m-am dus să-l văd. Era foarte mic, pirpiriu, cu o frunte enormă și craniul descoperit, aproape pleșuv ; purta ochelari fără rame, ceea ce îi accentua maturitatea, îi dădea un aer serios, de profesor. Vorbea sacadat, cu un glas ascuțit, și izbucnea adesea într-un rîs scurt, care uneori parcă ar fi amenințat să-l înece. Avea aproape întotdeauna în mînă un carnet negru din care citea la răstimpuri o frază, două — ale lui sau ale altuia. Carnetul negru intrase și el în legendă și Stelian Mateescu încuraja legenda, apărînd pretutindeni cu carnetul în mîna stîngă, chiar atunci cînd ținea conferințe în sala Fundației Regale. Nota acolo, cu creionul, mărunt și clar, tot felul de observații și reflecții, pe care le distribuise în felurite rubrici : Estetică, Logică, Metafizică

etc. Locuia într-o casă de mahala, și părinții lui, pe care i-am zărit întîmplător, păreau oameni oarecare. Avea un frate care studia ingineria în Elveția și care, ca tot restul familiei, privea la Stelian ca la un geniu. Și fără îndoială că a fost un geniu, deși sterilizat de cine știe ce misterioasă nevroză, care, în cele din urmă, l-a doborît definitiv.

M-am apropiat de Stelian Mateescu în anul următor, cînd l-am convins să colaboreze la „Revista Universitară”, și mai cu seamă în 1928, în ultimul meu an de facultate, cînd m-am împrietenit cu colegii lui, Mircea Vuicănescu și Paul Sterian, proaspăt sosiți de la Paris. Dar îmi amintesc încă de primele noastre întîlniri, în camera lui de lucru și în mansarda mea. Avea mai puține cărți ca mine, dar tot cărți fundamentale și scumpe : clasicii filozofiei occidentale în original, tratatele de estetică, psihologie, sociologie, „marii autori” ai tuturor literaturilor, cărți și albume luxoase de Istoria Artelor. Cînd a intrat pentru prima dată în mansardă, i-au plăcut biblioteca și colecțiile entomologice și geologice, dar l-au dezamăgit unii din autorii mei favoriți : Papini, Hasdeu, Iorga. N-a acceptat decît pe Balzac, pe Fabre și scriitorii orientali.

Îl interesa aproape tot și citea întotdeauna cu o supremă și continuă încordare. Îmi aduc aminte că i-am împrumutat un extras din articolul lui R. Pettazzoni, *L'origine du monotheisme*. Stelian Mateescu l-a ținut cîteva săptămîni, deși n-avea decît 30 de pagini. Odată, la el, venind vorba despre acest studiu, l-a căutat pe birou ca să-mi citeze un pasaj. Am privit speriat extrasul. Nu-l mai recunoșteam. Notase pe margini, cu un creion foarte fin, sute și sute de rînduri, atât de mărunt scrise încît numai el singur le putea citi. M-a asigurat să n-am nici o grijă, pentru că va șterge cu guma toate aceste însemnări înainte de a-mi înapoia extrasul. Dar în fața mirării mele, mi-a explicat cum citește el un text „responsabil” : încearcă să asimileze fiecare informație care i se pare esențială și examinează fiecare argument pe care îl prezintă autorul. Dar asta era numai un exercițiu preliminar. Cînd termina de citit textul, îl lua de la capăt, încercînd să vadă în ce sens poate fi integrată gîndirea care îl susține în sistemul lui general de gîndire, al lui Stelian Mateescu. Iar dacă nu poate fi integrată, a cui să fie vina ? Toate no-

tele acelea microscopice pe marginile articolului lui Pet tazzoni arătau că vina o purta marele savant italian, nu-mi mai amintesc pentru care motiv.

Am înțeles atunci că fiecare lectură „responsabilă” — și aproape că nu avea altele — însemna pentru Stelian Mateescu un efort mental care nu putea fi prelungit indefinit. Nu m-am mirat când, în 1932, la întoarcerea mea din India, am aflat că mintea aceasta excepțională alune-case de cițiva ani în întuneric.

\*

În noaptea de Ajun 1925, am fost să cîntăm colinde de Crăciun la Palat, la Mitropolie și la cițiva profesori. La Palat, Regele Ferdinand și Regina Măria s-au întreținut cu fiecare din noi, în timp ce lacheii în livrele aurite ne imbiau, pe tăvi somptuoase, cu felii de cozonac și vin alb în pahare ieftine de sticlă verde. Regele Ferdinand se oprea în fața studentelor și le întreba, pe rînd, ce studiază : „Interesant, interesant !” repeta el.

La Mitropolie, ca și la celelalte gazde, am fost ospătați din belșug și, în preajma plecării, cineva îl căută discret pe casierul Centrului și îi înmînă un plic. O parte din banii strînși în noaptea aceea erau mai dinainte destinați petrecerii noastre într-o circiumă. Au mai venit și alți colegi și am rămas pînă aproape de dimineață, *bînă*, mincînd, dar mai ales cîntînd și nu numai colinde de Crăciun. Eram vreo patruzeci-cincizeci de studenți și studente ; așezați la mai multe mese lungi de lemn, sub plafonul jos și afumat — și ne bucuram că ne aflăm împreună în această circiumă ascunsă între troienele de zăpadă. Eu, îndeosebi, eram fericit. Mi se părea că trăiam, în sfîrșit, „viața studentească” pe care atîta o jinduisem. Mi se părea că totul în jurul meu este „nou” față de distracțiile noastre de altădată, din liceu. Prezența fetelor transforma această petrecere într-o dramaturgie inepuizabilă. Totul devenea posibil alături de o studentă : idilă, pasiune, aventură, amicitie ; *Vechiul Heidelberg* ; viața legendară a primilor studenți români de la începutul secolului al XIX-lea. Simțeam că, cel puțin, nu voi regreta mai tîrziu că n-am

trăit „viața de student”. În noaptea aceea **am** băut **mai** mult ca de obicei, **am** sărutat fetele, am învățat fcă îndrăznesc.

I

Pe atunci, tinerii învățau să îndrăznească mai ales în sălile de cinematograf. În iarna aceea am fost și eu de nenumărate ori la cinematograf, mai ales cu Thea. Și tot cu ea îmi plăcea să rămîn ceasuri întregi în penumbra mansardei. Dar în afară de o puternică atracție fizică și o mare simpatie umană, Thea nu mi-a inspirat nici un fel de sentiment. Uneori credeam că aș putea să mă îndrăgostesc de Ica. Dar de cite ori ușa mansardei se deschidea și auzeam pașii ușori ai R., risul ei scurt, grav și senzual, simțeam cum începe să-mi bată inima. R. avea obiceiul să vină la intervale destul de rare, dar întotdeauna pe neașteptate, și sub pretexte neverosimile : să-i împrumut cinci lei pentru tramvai, sau să-i descifrez cîteva titluri grecești, sau să mă roage să-i cînt la pian tangoul ei favorit, *Jalousie* (și atunci trebuia să coborim din mansardă, evitînd să dăm ochii cu păruții, să ne închidem repede în salon, unde, ca să nu observe mama că am venit numai pentru *Jalousie*, eram nevoit să încep cu alte bucăți și să cînt așa, la nimereală, vreun sfert de ceas, în timp ce R. mă privea fascinată, ca pe un geniu muzical).

Odată a venit în preajma cinei, ca să mă întrebe ce înseamnă *katharsis*. I-am explicat cum m-am priceput, dar eram nervos, mi se părea că aud tot timpul pașii tatei pe scara de lemn, ureînd la mine să vadă de ce întîrzii la masă. Nu îndrăzneam s-o invit să cîneze cu noi pentru că dacă familia îmi lăsase deplină libertate în mansarda mea, sau în afară de casă, nu-mi încurajase invitațiile colegilor, îndeosebi mama ar fi fost stîngenită, dacă, pe neașteptate, i-aș fi spus că R. sau Thea va minca cu noi. I se părea că prezența unui oaspete implică o serie de responsabilități : tacimuri de argint, vinuri speciale și, mai ales, ea, mama, trebuia să se îmbrace, ceea ce o plictisea întotdeauna pentru că nu mai putea supraveghea pînă în ultima clipă tîncărurile, în bucătărie. Totuși, în seara aceea, văzînd că R. n-are de gînd să plece, am întrebat-o dacă nu vrea să rămînă la masă. „Rămîn cu o condiție, mi-a spus. Dacă-mi aduci un ceai cu brînză și mă lași să-l beau aici, singură. Ador ceaiul cu brînză” a adăugat.

#

Informată de incurcătura în care mă aflam, mama ne-a pregătit ceai și am urcat în mansardă cu o tavă cu șuncă, brinză, ouă răscoapte și cozonac. R. a fost nevoită să-mi accepte tovrășia, dar eu aproape n-am mâncat. M-a surprins voracitatea cu care minca R. Nu știam aproape nimic despre situația ei. Aflasem doar că fusese citva timp într-un cămin de studenți, apoi că locuise cu o colegă la o gazdă în oraș, de la care, însă, plecase de Curînd. În seara aceea mi-a povestit de o prietenă a ei, căreia i se spunea Nișka, pentru că semăna cu o rusoaică, și pe care am cunoscut-o și eu mai târziu. Mi-a povestit că ducându-se s-o vadă într-o seară, Nișka a oprit-o la masă. Dar nu avea decît un crenvurșt și o chiflă. Ca de obicei, Nișka a pus crenvurștul să fiarbă în ibricul de cafea, dar de data aceasta rămăsese prea puțin spirt, așa că de-abia apucase să se încălzească apa în ibric cînd s-a terminat spirtul. Au început atunci să rupă foi dintr-un caiet și să le dea foc cu chibritul. Dar, înainte să prindă de veste, s-au terminat și chibriturile și crenvurștul era abia călduț. Și tocmai în acea clipă a fost o pană de electricitate și au rămas pe întuneric, neîndrăznind să se miște, nu cumva să răstoarne ibricul. „Am izbucnit amîndouă în plîns”, a adăugat R.

\*

În iarna aceea a anului 1926, am citit cu furie cîțiva filozofi : Racon, Kant, Malebranche. Dar mă simțeam tot mai mult atras către istoria religiilor. Descoperisem la Biblioteca Institutului de Istorie Antică a lui Pârvan cele cinci Volume din *Culte, mythes et religions*, ale lui Salomon Reinach, traducerile comentate ale lui Frazer din Pausanias și *Fasti* ai lui Ovid, lucrările lui Ridgeway și Jane Harrison. Mă duceam dis-de-dimineată și așteptam cu nerăbdare sosirea lui Metaxa, bibliotecarul și asistentul lui Pârvan. Citeam pe nerăsuflăte și asimilam doar atît cît îmi îngăduiau vîrsta și frenezia cu care treceam de la un subiect la altul. Eram de altfel încă sub influența lui Hasdeu și mă atrăgeau ipotezele fantastice. Am pierdut cîteva săptămîni încercînd să verific dacă nu cumva misteriosul Basarab n-ar putea fi explicat prin termenul grecesc *bässaros*, identic cu *bassareus*, unul din numele lui

Dionysos și derivînd din *bassăra* (vulpe). În acest caz, mi se părea că la originea Basarabilor ar fi fost un cult secret tragic, avînd ca animal sacru vulpea, așa cum capridele fuseseră la obîrșia curentului dionisiac.

Continuam să dorm patru, cel mult cinci ore pe noapte, și poate m-aș fi mulțumit să rămîn aici dacă n-aș fi citit undeva că Alexander von Humboldt nu avea nevoie decît de două ceasuri de somn. Asta mi-a dat de gîndit. De cîțiva ani, de cînd citisem *Educația Voinței*, eram convins că omul poate face orice, cu condiția să *vrea* și să *știe* cum să-și controleze voința. De mult mă învățasem să-mi domin dezgustul, izbutînd să mîncîc, pe rînd, pastă de dinți, săpun, cărăbuși, muște, omizi. Cînd vedeam că pot mastica și înghiți o insectă sau o larvă, fără să mai simt repulsia normală în stomac sau în gîtlej, treceam la un exercițiu și mai îndrăzneț. Îmi spuneam că o asemenea stăpînire de sine deschide drumul către libertatea absolută. Lupta contra somnului, ca și lupta contra comportamentelor normale, însemna, pentru mine, o încercare eroică de a depăși condiția umană. Pe atunci, nu știam că acesta era tocmai punctul de plecare al tehnicilor yoga. Dar e foarte posibil că interesul pentru yoga, care, trei ani mai târziu, avea să mă ducă în India, ilustra și prelungea credința mea în posibilitățile ilimitate ale omului. Nu-mi dădeam seama atunci de consecințele acestei ambiții faustice. Ceea ce știam despre „pragmatismul magic” al lui Papini dinainte de conversiune îmi încuraja această tendință. Curiozitatea cu care, în ultimii ani de liceu, citisem cărțile lui Steiner și literatura ocultistă își avea desigur aceeași explicație.

Dar poate mai e și altceva, de care nu aveam să-mi dau seama decît mult mai târziu. Libertatea pe care credeam că o pot dobîndi făcînd *contrariul* decît era „normal” să fac însemna depășirea condiției mele istorice, sociale, culturale. Într-un anumit fel, nu mai eram condiționat de faptul că mă născusem român, deci integrat unei culturi provinciale, cu o anumită tradiție, în care se amestecau elemente latine, grecești, slave și, recent, occidentale. Deveneam disponibil pentru orice aventură într-un univers spiritual străin și chiar exotic. Faptul că nu citeam

aproape niciodată cărțile franțuzești recente, pe care le devorau prietenii mei, că nu mă lăsam atras de nici una din „modele” culturale contemporane mie ar putea fi interpretat cam în același fel. în fond, rezistam instinctiv oricărei încercări de a fi modelat după tiparele curenta

N-am izbutit, însă, să reduc la jumătate orele de somn. Am observat că, dacă, bind multe cafele, reușeam să rămân perfect treaz 22 de ceasuri, ochii îmi oboseau destul de repede și-mi lăcrimau atât de abundent, încît trebuia să-i odihnesc îndelung sub batiste ude. Miopia se agravase din nou în ultimul timp și, din experiența lui Papini, aflasem că există riscul să-mi pierd vederea. Astfel că m-am mulțumit să-mi continui programul pe care mi-l fixasem în liceu : lucru pînă la 3—4 dimineața și deșteptarea între 7 și 8.

Publicam articole în „Universul Literar”, „Adevărul Literar” și „Lumea” de la Iași, dar și în revistele mai mărunte, „Știu-tot”, „Orizontul” și altele. Scriam acum despre autorii orientali, despre personajii istorice care mă fascinaseră, ca Regina Hatshopsitu, despre cărți care dăduseră loc la nesfârșite controverse, ca *Betes, hommes et dieux* a lui Ossendowski sau *Le Mystere de Jesus* a lui P. L. Couchoud.

în primăvara aceea, Miron Grindea, pe care îl cunoșteam din liceu, m-a dus la Panait Mușoiu. Am fost atît de impresionat de figura lui tolstoiană de bătrînul sfătos, cu barba de pescar lipovean, cu cizme pînă la genunchi, trăind într-o cameră încărcată pînă în favan cu miile de exemplare din broșurile pe care le tradusese sau le adaptase și le tipărise pe contul lui în tipografii umile, de mahala, pe hîrtie ieftină — încît am scris repede, chiar în seara aceea, un articol inflăcărat. L-am publicat în „Curentul Studențesc”, o gazetă pe care o scotea, la cîteva luni o dată, Ionescu-Muscel. și la care colaboraseră o seamă de profesori universitari, în frunte cu Rădulescu-Motru. „Curentul Studențesc” avea drept program lozinca : „Studenții la sate 1” și asta îl atrăsese îndeosebi pe Motru, Dar gazeta a dispărut repede. Am avut însă satisfacția

să văd că articolul meu, care-i plăcuse grozav lui Paira^ Mușoiu — era primul articol despre acest anarhist solitar publicat într-o foaie burgheză — a fost reprodus de mai multe gazete de provincie.

În primăvară am început să mă pregătesc pentru examene. Mă hotărîsem să mă prezint la logică, estetică, istoria filozofiei și enciclopedia filozofică. Le-am luat pd toate, dar nu-mi mai amintesc decît de examenele cu Nae Ionescu și D. Guști. Tudor Vianu suplinea cursul de estetică, dar examenele le dădeam cu profesorul titular, D. Guști. Mi-am ales ca subiect pentru lucrarea scrisă *Estetica lui Croce*. D. Guști m-a felicitat, dar pentru motive care m-au derutat. Îi plăcuse, spunea el, că citisem cartea în original, că dădeam toate indicațiile bibliografice necesare (anul, ediția, numărul de pagini) că scrisesem clar și concis, numai pe o parte a foii, lăsînd destul loc pe margini pentru observațiile profesorului. Mi-a dat noxa cea mai mare și ne-am despărțit buni prieteni.

La examenul de logică, m-am prezentat cu oarecare emoție. Nae Ionescu nu dădea lucrări scrise, ci se mulțumea cu un examen oral. Mi-era puțin teamă pentru că nu mai fusesem la cursuri în ultimele luni și nu citisem *Tratatul de logică* al lui Goblott, cu care se luptaseră toți colegii mei. Nae Ionescu avea obiceiul să întrebe la început ce carte ai citit. Cînd mi-a venit rîndul. i-am răspuns : „*Logica* lui Croce și *Sistema di Logica come teoria del conoscere* a lui Giovanni Gentile”. Profesorul m-a privit cu interes. „Dar nu pot spune că am înțeles tot ce am citit”, am adăugat prudent. „Nici eu nu pot spune asta”, m-a consolat Nae Ionescu. Și după ce m-a lăsat să spun ce-am înțeles din sistemul de logică al lui Gentile, asigurîndu-mă că, pentru vîrsta mea, „nici nu e așa de rău”, mi-a pus această întrebare : „Dumneata cunoști povestea cu Newton, stînd în grădină și descoperind legea gravitației universale, după ce a văzut cum cade un măr.” Ce operație logică s-a întîmplat în mintea lui, care i-a permis să înțeleagă că mărul acela, adică un obiect particular, ilustrează o lege universală ?”

După cîteva secunde ir-am răspuns că nu pot răspunde pe loc, dar dacă îmi dă răgaz poate am să mă apropiu de soluție. „Nu e nici o grabă”, m-a încurajat el. „Am citit



de curind o carte a lui Lucian Blaga, *Fenomenul originar*", am început eu. Profesorul a clătinat mulțumit din cap : „Ești pe drumul ăl bun", mi-a spus. „Mergi înainte."

I-am spus ce m-a impresionat în faptele citate și interpretate de Blaga. Anumite minți văd elementele de unitate în natură sau în cultură, văd ceea ce e esențial fundamental, și asta le îngăduie să descopere structurile.... „Asta e răspunsul, m-a întrerupt Nae Ionescu. E vorba de o structură. Operația logică efectuată în mintea lui Newton asta a făcut : a surprins structura fenomenului gravitației universale."

S-a uitat apoi lung la mine. Nedormit, cu ochii împăienjeniți sub lentilele groase ale ochelarilor, netuns, neglijent îmbrăcat, nu arătam prea atrăgător. „Acum vine vacanța, a adăugat el, mai uită-te și la cer. Ce-ai de gând să faci vara asta ?" „Urc pe Bucegi, și de acolo pe Piatra Craiului."

Nae Ionescu păru oarecum surprins de răspunsul meu. Probabil că îi era greu să mă vadă cățărindu-mă pe Piatra Craiului.

„Bună idee, vorbi în cele din urmă. Dar urcă-te fără cărți."

Vara aceea a trecut mai repede decât de obicei. Am hoinărit câteva săptămâni pe munți cu foștii mei camarazi de cercetășie. Am primit pentru prima oară scrisori de la fete : Gigi, Thea, R. Și, ca în fiecare vară, am citit enorm, deși nu întotdeauna în legătură cu cursurile pe care știam că trebuie să le pregătesc pentru anul următor.

Dar mai mult decât toate mă urmărea proiectul unei noi reviste. Convinsesem pe Dr. Zissu și Comitetul Centrului Studențesc Ilfovean să publicăm „Revista Universitară". Primul număr a apărut odată cu deschiderea cursurilor. Ca și la „Vlăstarul", adunasem singur materialul și mă îngrijeam de corecturi. Dar de data aceasta era vorba de o revistă care trebuia distribuită pe la chioșcuri și librării. Am fost ajutat în această corvoadă de Părvu-

Ionescu, șeful corului, care devenise acum și administratorul revistei. Am izbutit să tipărim trei numere sub direcția unui comitet din care făceam și eu parte, și al patrulea — și ultim — număr după ce am fost nevoit să mă retrag. Dintre profesori colaborau Rădulescu-Motru și D. Guști, îmi amintesc de un text scurt, concis, ironic, al lui Stelian Mateescu, de un articol juridic al lui Petru Viforeanu. Eu am publicat, printre altele, un articol despre Ionel Teodoreanu și o critică a primului volum din *Essai de Synthese de VHisto'vre Universelle* al lui N. Iorga.

Paginile acestea au jucat un rol hotărâtor în tinerețea mea. Critica volumului lui Iorga era exagerată și plină de teribilisme juvenile. În admirația mea fără margini față de genialul polihistor, fusesem profund dezamăgit de acest prim volum al *Sintzei*. E drept că Iorga nu era un specialist în istoria vechiului Orient, nici în antichitatea greco-romană. Dar pentru că *Essai de Synthese* trebuia să devină capodopera marelui nostru istoric, mă așteptam să fie pregătit și redactat cu mai multă grijă decât sutele de volume care îl precedaseră. Îmi închipuiam că N. Iorga se va sili să dea în aceste patru volume de sinteză esența gândirii lui istorice. Visasem ani de zile această carte ; mi-o închipuisem limpede, concentrată, lapidară, adevărat monument ridicat ca să înfrunte secolele.

Evident fusesem amar dezamăgit regăsind aceeași proză repezită și descusută pe care o cunoșteam din celelalte scrieri ale lui N. Iorga ; dezamăgit, de asemenea, de notița publicată pe verso-ul paginii de gardă, în care ni se spunea că autorul n-a avut întotdeauna posibilitatea să consulte cărțile pe care le citează ; descurajat, mai ales, descoperind că cel mai învățat istoric pe care îl dăduse neamul românesc ignora bibliografia recentă, că folosea monografiile la modă pe vremea tinereții lui, că — ceea ce mi se părea și mai grav — nu se ținuse la curent cu modificările care avuseseră loc în problematica istoriografiei orientale și antice.

Critica era cu atât mai cruntă cu cât eram de mulți ani un admirator frenetic al lui Iorga. Printre rinduri se ghi-cea, în articolul meu, furia iconoclastă a celui care se trezește deodată înșelat, care descoperă că zeul adolescen-

ței lui se face vinovat de lipsuri și slăbiciuni omenеști\*; Eșecul *Sintezеi* lui Iorga mă lovea de altfel personal. Crezusem în știința lui istorică enciclopedică și *Essai de Synthese* trebuia să-mi confirme strălucitor credința mea în posibilitatea unui nou tip de Pico della Mirandola. Celor care ar fi criticat diversitatea preocupărilor mele, le-aș fi putut răspunde : Dar iată rezultatul unei asemenea diversități, iată *Sinteza* la care a ajuns Iorga !

Cum era de așteptat, articolul meu a provocat un mic scandal. Profesorul Iorga a telefonat lui Guști, spunindu-i : „îți mulțumesc, dragă colega, că ai colaborat la această revistă unde sînt înjurat birjărește I” în „Neamul Românesc” a publicat un articol, *Mai multă omenie* /, unde, printre altele, făcea aluzie la „fițiuci în care studenții împrășcă cu noroi pe proprii lor profesori”. Șase-sapte luni mai tîrziu apărea în „Cele trei Crișuri” ultimul articol al lui V. Bogrea : *Ce n-a citit N. Iorga și a citit DL Mircea Eliade, student în Filozofie*. Era o lecție usturătoare dată de un formidabil erudit unui tinerel înflăcărât. În ceea ce privește pe N. Iorga, nu m-a iertat nici odată deși, cum o amintește în *O viață de om*, în 1930, cînd era ministrul instrucției, mi-a prelungit bursa de 180 de lire sterline pe an pe care o dobîndisem cu un an mai înainte, pentru studii la Universitatea din Calcutta. Mai scria în *O viață de om* că articolul meu a fost singura recenzie apărută asupra primului volum din *Essai de Synthese*, ceea ce mi se pare o nedreptate strigătoare la cer. M-aș fi așteptat ca toți istoricii români să discute *Sinteza* celui care fusese profesorul tuturor.

Paradoxal și tragic a fost faptul că, abia intrat în Universitate, criticasem violent și mă rupsesem definitiv de profesorul pe care îl admiram mai mult, de omul pe care mi-l alesesem de model și a cărui viață și operă jucaseră în adolescența mea, și au continuat să joace și mai tîrziu, un rol aproape „magic”. Într-adevăr, de cîte ori mă simteam obosit sau deprimat, îmi era destul să privesc cele cîteva zeci de volume de Iorga, pe care le adunasem în rafturile bibliotecii mele, ca să-mi regăsesc forțele intacte., Și tocmai pe acest uriaș, în umbra căruia jinduisem să cresc, îl jignisem adine.

\*

În urma acestui articol a trebuit să mă retrag din comitetul de redacție al „Revistei Universitare”. Curînd după aceea, revista și-a încetat apariția. Dar între timp Pamfil Șeicaru i-a consacrat în „Cuvîntul” un articol elogios. Scria : „Printre toate aceste nume se desprinde unul, Mircea Eliade”, și continua entuziasmat, punînd în lumină însușirile pe care le găsisе în textele mele. îi plăcuseră Îndeosebi paginile despre Ionel Teodoreanu, pe care, cîteva y’le mai tîrziu, le-a și reprodus în „Cuvîntul”. Succesul ucesta mi-a dat curaj. D. Guști îi spusese lui Viforeanu : „aș putea avea dificultăți la Rectorat, că s-ar putea lua i iășuri disciplinare împotriva mea. Nu știu cît erau de adevărate zvonurile acestea. În orice caz, obținusem un picmiu de cîteva mii de lei cu o lucrare la seminarul lui Ivircea Fiorian și premiul mi-a fost retras.

După vreo săptămînă m-am prezentat la redacția „Cuvîntului” și am cerut să-l văd pe Pamfil Șeicaru. Adusesem cu mine două foiletoane, unul despre experiența religioasă și altul despre cartea lui C. Formichi II *pen-siero religioso nelVIndia antica*. În sala în care am fost introdus se aflau Pamfil Șeicaru, Nae Ionescu și alți citiva ziariști, printre care am recunoscut pe Cezar Petrescu. De cîteva luni, Nae Ionescu nu scria numai celebra lui rubrică săptămînală. *Duminica*, ci și scurte articole politice, semnate Skythes sau Kalikles. Prezența profesorului meu de logică și metafizică în redacția „Cuvîntului” mă asigura că acest fel de gazetărie nu era incompatibil cu o activitate științifică riguroasă. De altfel, pentru mine, ca și pentru toată generația mea, „Cuvîntul” nu era o gazetă ca oricare alta. O consideram mai mult o revistă, pentru că articolele erau semnate (și erau șapte articole numai pe prima pagină) și pentru că, în afară de Cezar Petrescu, Nichifor Crainic, Pamfil Șeicaru, Nae Ionescu, colaborau Lucian Blaga, Perpessicius, G. Breazu, O.W. Cisek și atîția alți scriitori, critici și esești din cercurile *Gîndirea și Ideea Europeană*.

Nu e locul aici să vorbesc despre începuturile și istoria „Cuvîntului”, Cînd am intrat pentru întia oară în

clădirea din strada Sărindar, director era tot Titu Enacoviei, primi-redactori erau Pamfil Șeicar și C. Gongopol și secretar de redacție era Ion Dragu. M-am prezentat lui Pamfil Șeicar și el mi-a laudat din nou cultura și talentul literar. M-a întrebat dacă nu vreau să colaborez la „Cuvintul” și atunci i-am arătat articolele pe care le adusesem. Se apropiase și Nae Ionescu de noi și, parcurgând manuscrisele, a spus că pot fi publicate ca foiletoane. Pamfil Șeicar ar fi preferat articole de critică literară. I-am făgăduit texte despre Hasdeu, Papini și despre cîțiva autori români contemporani.

Cele două foiletoane au apărut în decurs de o săptămînă și, cînd am adus altele, secretarul de redacție mi-a spus să trec pe la administrație, să-mi încasez onorariul. Primeam 1.000 de lei, mai mult decît mi-aș fi îngăduit să sper. La începutul lui decembrie deveneam redactor la „Cuvintul” : trebuia să dau două foiletoane pe săptămînă, plus notițe și informații pentru pagina literară și mi se fixase un salariu de 4.000 de lei lunar. Totul se petrecuse atît de repede și de neașteptat încît aproape că nu avusesem timp să mă bucur. Doar cînd mi-am încasat salariul pe prima chenzină am înțeles ce înseamnă să fii bogat, Puteam invita pe R. la restaurant, puteam comanda cărți în Italia și Anglia.

Treceam pe la redacție aproape în fiecare seară, fascinat de tot ce vedeam în jurul meu, ascultînd ieșirile impetuoase ale lui Pamfil Șeicar, discuțiile cu Gongopol și Nae Ionescu, șuetele reporterilor. Aduceam cu o nedezmințită punctualitate foiletoanele pe care le scriam fără efort, uneori „inspirat”, căci eram liber să scriu despre ce voiam, despre entomologul Fabre sau Emanoil Bucuța, despre *Cartea ceaiului* sau Mihail Dragomirescu. Uneori atingeam probleme considerabile pe care, în încrederea robustă pe care mi-o dădea tinerețea, le socoteam deja rezolvate și lesne de expus : Orient și Occident, Istorie și Document și altele de acest fel. Notițele și informațiile pentru pagina literară se deosebeau prin noutatea materialelor pe care le utilizam : citeam articole din „Bilychnis” sau „Archeion,” „Revista de Istoria științelor” pe care o conducea Aldo Mieii, recenzam „Buletinul” Aca-

demiei Române sau „Revista Istorică” a lui Iorga, comemoram pe Victor Anestin.

În preajma Crăciunului, secretarul de redacție mi-a cerut pentru numărul de sărbători „o bucată literară, o nuvelă sau fragment de roman”. Am rămas surprins. „Dar de unde știți că scriu literatură ?” l-am întrebat. „Mi-am închipuit. Toți studenții scriu literatură...”

I-am adus un fragment din *Romanul adolescentului miop*, capitolul despre societatea noastră „Muza”. A apărut pe o pagină întreagă a „Cusutului” și această manifestare literară, deși a nedumerit pe unii din profesorii mei, m-a înălțat brusc în ochii colegilor.

În ultimele luni mă împrietenisem destul cu R. ; uneori mă întrebam chiar dacă nu eram îndrăgostit. Izbutisem întotdeauna să mă conving de contrariul. Pentru ceea ce credeam că sînt sau voi deveni, dragostea mi se părea o slăbiciune nefastă. Îmi făgăduiam, cum spuneam pe atunci, o serie de „experiențe” vitale ; printre altele, o călătorie în Orient, sau poate chiar în jurul lumii, acceptând orice muncă mi s-ar fi propus ca să-mi cîștig viața de la o escală la alta. Îndrăgostit, n-aș mai fi fost eu însumi, n-aș mai fi fost „liber”, „disponibil”.

Pe de altă parte, mă cunoșteam destul de bine ca să-mi dau seama că nu aștept decît asta, să mă îndrăgostesc. Mai întîi, pentru că nu-mi puteam închipui „viața de student” fără o mare pasiune. x\poi, deoarece speram că îndrăgostindu-mă. crizele de melancolie vor dispărea, sau cel puțin vor deveni suportabile. Atitudinea aceasta ambivalență față de dragoste o voi păstra pînă tîrziu în viață. R. izbutea de minune s-o încurajeze. Uneori, simțeam că mă privește altfel decît pte „un bun prieten”, că încearcă să mă atragă, să mă farmece ; tăcerile ei de neînțeles, bucuria care îi lumina fața cînd mă apropiam de ea. Alteori, dimpotrivă, o ghiceam depărtată, sau îmi mărturisea că n-a avut nicio dată un prieten atît de bun ca mine, un adevărat „confident”. Și cu toate acestea știam foarte puțin despre ea, despre trecutul ei. O întilneam adesea la Biblioteca Fundației Carol, înconjurată de volume, pregătindu-și lucrările la seminarul lui Ovid Densusianu. Dar. deși își trecea cu regularitate examenele, nu aveam impresia că o pasio-

nează filologia, istoria literară, folclorul. învăța conP\*  
 știincios ca să-și poată lua licența și să poată deveni pro\*  
 fesoară de română. La început crezusem că se deosebește  
 de celelalte colegi ale mele, pentru că citise câteva cărți  
 de Romain Rolland și Remy de Gourmont. Cu timpul, însă  
 descoperisem goluri care mi se păreau inadmisibile și  
 sileam să citească Dostoievski, Novalis, Knut Hamsun,  
 Scriam unele articole ca și cum aș fi vrut s-o învăț, s-o  
 îndemn să iubească autorii care îmi plăceau mie. Printre  
 altele, am publicat în „Cuvîntul” o serie de foiletoane  
 intitulate *Oameni din cărți*, despre unele personaje care  
 mă interesaseră cîndva : Sixtine, Brand, Martin Eden, ba  
 chiar și Adam și Eva din *Cartea Facerii*.

În acea iarnă, 1927, numai la vreo două-trei luni după  
 primele articole publicate în „Cuvîntul”, directorul și re-  
 dactorii mă socoteau unul de-al lor. Am aflat mai tîrziu  
 că Titus Enacovici voise „să mă facă gazetar”, adică să-mi  
 ceară și articole neliterare, dar se împotrivise Nae Ionescu.  
 „Lăsați-l să-și termine întîi studiile”, le-a spus. N-aș fi ac-  
 ceptat în nici un caz, și cred că și Enacovici s-a convins re-  
 pede că nu sînt pregătit pentru meseria de gazetar. În pri-  
 mul rînd, nu-mi dădeam seama de ce se poate și ce nu se  
 poate publica într-o gazetă. Cînd scriam un articol, încercam  
 să spun tot ce credeam eu că merită să fie spus, fără să  
 mă gîndesc la „politica gazetei” sau la propriul meu in-  
 teres. Așa, bunăoară, începusem o serie de foiletoane sub  
 titlul : *Citind pe Iorga*. Voiam să le adun mai tîrziu într-o  
 carte, să arăt cît de bine l-am citit pe Iorga și cît demult  
 îi admir geniul. Primul foileton se intitula, de altfel, *De  
 la Hermes Trismegistos la Nicolae Iorga* și vorbeam  
 în termeni exaltați despre poligrafia lui Iorga, sugeram  
 fondarea unui institut pentru studierea operei acestui  
 uriaș.

În al doilea foileton, însă, începeam analiza „metodei”  
 lui Iorga și arătam, printre altele, că de foarte mulți ani  
 Iorga nu mai citește, ci doar frunzărește cărțile, ceea ce  
 mi se părea firesc pentru un savant de a prodigioasă cul-  
 tură și care se apropia de 60 de ani. Mai spuneam iarăși  
 că una din deficiențele „metodei” lui Iorga se datorește  
 lipsei de interes pentru filozofie ; comentam mărturisirea

lui că n-a citit niciodată pe Aristot, în timp ce izbutise  
 citească pe Platon, și încheiam că asta era un lucru foarte  
 grav, că mintea genială a lui Iorga e asistematică.

Probabil că articolul conținea și alte observații de acest  
 gen, pe care le făcusem cu o perfectă bună credință, so-  
 cotind că numai după ce voi preciza structura „metodei”  
 lui Iorga se va putea înțelege originalitatea concepției lui  
 istoriografice, solidară, în cele din urmă de un profetism  
 cultural fără pereche în acest secol. Dar uitasem că re-  
 dactorii „Cuvîntului” erau admiratori fanatici ai lui Iorga,  
 care în nici un chip nu puteau admite că marele savant  
 „nu citește” sau că profetismul lui cultural răscumpără  
 naivitatea lui filozofică. A doua zi după apariția articolului,  
 trecînd pe la redacție, l-am găsit pe Pamfil Șeicaru vinăt  
 de minie : „Ne-ai făcut-o !” a șuierat el printre dinți. Am  
 fost chemat în cabinetul directorului. Titus Enacovici era  
 la birou, demn și supărat, iar Gongopol, așezat într-un  
 fotoliu, alături, mi-a spus că eu probabil n-am citit nici-  
 odată „Cuvîntul” și n-am aflat ce înseamnă Iorga pentru  
 ei, că un tinerel ca mine n-are dreptul să „maltrateze” pe  
 cel mai mare savant al neamului românesc și așa mai  
 departe. De aici înainte nu voi mai avea dreptul să scriu  
 despre Iorga în „Cuvîntul” și pe viitor toate manuscrisele  
 mele vor trebui să fie citite de el sau de Nae Ionescu. L-am  
 ascultat, în picioare, cu obrazul dogorit, fără să scot un  
 cuvînt și, cînd, după o pauză, Gongopol a adăugat : „Asta  
 aveam să-ți spun”, am șoptit „Bună seara”, am salutai  
 și am ieșit.

Nu știam ce să fac. Mă simțeam profund jignit de do-  
 jana lui Gongopol, dar eram de asemenea mîhnit că din  
 tot ce scriseseră despre Iorga în cele două articole intro-  
 ductive nu fuseseră reținute decît elementele negative și  
 că mi se interzisese să continui seria abia începută. *Ci-  
 tind pe Nicolae Iorga*. Îmi spuseseam că după un asemenea  
 incident ar trebui să-mi dau demisia, dar cînd l-am în-  
 trebat pe Nae Ionescu, m-a bătut pe umăr și mi-a zîmbit :  
 „Fă cum crezi, mi-a spus. Dar dacă la vîrsta dumitale nu  
 știi să primești o lecție de la un om mai bătrîn ca dum-  
 neata nu e semn bun...”

Nae Ionescu, care era și el un admirator fanatic al Iw  
 Iorga, a adăugat : „Ceea ce spui dumneata despre metoda

lui Iorga e just, dar asta trebuie elaborată într-un studiu ; într-un foileton, o asemenea critică poate fi confundată QU un pamflet..."

Am rămas deci la „Cuvîntul,” prezentîndu-mi foiletoanele spre cenzură. S-a întîmplat însă că tot ce-am scris în săptămînile următoare a plăcut grozav lui Gongopol și lui Enacovici. îndeosebi o serie de articole polemice despre Ion Minulescu, Mihail Dragomirescu, Paul Zarifopol, Tudor Arghezi au avut mare succes și Gongopol a ținut să mă felicite în fața tuturor redactorilor. Ajunsesem din nou un „tînăr care promite” și nu mi se mai controlau manuscrisele. Dar tot mi-am dat în petic. Am scris despre primul volum din *Întunecare*, apărut la Editura „Universul”, un foileton destul de dur, care l-a supărat pe Pamfil Șeicaru. „Dumneata nu știi că Cezar Petrescu e prietenul nostru ?” a exclamat el. Iar cînd, în urma articolului meu violent împotriva lui Arghezi, Dem. Theodorescu a publicat în „Adevărul” o notiță răutăcioasă și eu i-am răspuns obraznic, tot Pamfil Șeicaru m-a dojenit : „Dumneata nu știi că Dem. Theodorescu e colaboratorul nostru ? Nu știi că Rastignac e pseudonimul lui ?”

Nu știam.

î  
I  
I

## VII DUPA EXEMPLUL LUI KIERKEGAARD

În primăvara aceea, Liceul „Spiru Haret” a organizat o călătorie de trei săptămîni în Italia, la care puteau lua parte și foștii elevi. Costa 20 000 de lei, sumă considerabilă în 1927, dar mama n-a șovăit să mi-o dea. Nu mai fusese în Italia din 1909 și era fericită că măcar unul din copiii ei o va descoperi. Pentru mine, era mai mult decît ce putea însemna Italia pentru orice tînăr de 20 de ani. Era și prilejul de a întîlni și cîțiva din scriitorii cu care eram în corespondență : Papini, Buonaiuti, Macchioro, A. Panzini și alții. În afară de orașele cu nume fabuloase, erau și aventurile pe care mi ie închipuiam, limba italiană pe care mă pregăteam s-o vorbesc pentru întîia oară, librăriile și anticăriile în care știam că voi găsi cărți inaccesibile la București.

Într-adevăr, această primă călătorie în Italia mi-a rămas în amintire ca cea mai luxoasă și cea mai perfectă călătorie din tinerețe. Foarte mulți ani nu mi-a mai fost dat să dorm în hoteluri bune sau în vagon cu paturi; să mănînc în restaurante scumpe și să umblu trei săptămîni, din oraș în oraș, fără altă grijă decît aceea de a-mi închide valiza în fiecare dimineată. Cum plecasem într-un vagon de dormit cercetășesc, care ne întovărășea pretutîndeni, puteam depozita fără grijă cărțile pe care le cum-păram. Eram numai cinci^șase studenți, 20 de elevi în ultimele clase de liceu și vreo patru-cinci profesori.

Singura plictiseală era faptul că trebuia să trimit săptămânal două foiletoane la „Cuvîntul”. Nu bănuisem pînă atunci cît e de greu să scrii „impresii de călătorie” și să le scrii noaptea tîrziu, istovit după atîtea muzee și plimbări, sau diminețile, în mare grabă, la o masă de cafea, înainte de a sosi ghidul care trebuia să ne ia în primire pentru ziua întreagă. Din Veneția am trimis două foiletoane destul de oarecare. Ravena m-a impresionat atît de profund, încît nici n-am îndrăznit să-mi scriu impresiile. Din fericire, la Florența, unde ne-am oprit vreo trei-patru zile, l-am vizitat pe Papini. Locuia în Via G. B. Vico, numărul 3. Și m-a primit așa cum îl știam din fotografii : cu cămașă fără guler și fără cravată și cu țigara în colțul buzelor. Era mai puțin urît decît mi-l închipuiam, dar m-a impresionat grosimea lentilelor.

Am stat de vorbă într-o odaie minusculă, ascunsă între vaste încăperi cu pereții acoperiți de biblioteci. M-a întrebat dacă vreau să vorbim franțuzește sau italienește și am ales italiana. Voiam să-l ascult în limba aceea aspră și colorată care mă fermecase de atîția ani. Îi trimisese cele trei foiletoane pe care le publicasem de curînd în „Cuvîntul” despre el, dar tînrul care obișnuia să-i traducă articolele românești plecase din Florența ; așa că Papini nu le putuse cunoaște. M-a îndemnat să-i vorbesc despre planurile și studiile mele. I-am mărturisit cît de mult m-a izbit, citind *Un om sfîrșit*, asemănarea între noi, în așa fel, încît, la început, mi-a fost chiar teamă că tot ce voi face va fi socotit imitație a operei lui. A zîmbit cu toți dinții, mari, neregulați și îngălbeniți de tutun : „Nu-ți fie teamă, m-a liniștit el. Dintr-un anumit punct de vedere toți intelectualii seamănă între ei, dai\ din alt punct de vedere, nimeni nu seamănă cu nimeni altcineva, nici măcar cu el însuși.”

L-am întrebat dacă e de acord să public convorbirea pe care o vom avea și, pentru că a încuviințat, am început să-l clescos. Voiam îndeosebi să știu care a fost experiența lui religioasă și cum împacă el libertatea de creație a artistului cu fidelitatea față de biserică ; ce crede el, acum, despre prozele vijelioase, polemice, iconoclastice din tinerețe ; în ce stadiu se află *Adamo*, capodopera lui, (numită mai tîrziu *Giudizio universale*) ; și alte ase-

1 menea întrebări. Papini mi-a răspuns cu sinceritatea și  
I vehemența la care mă așteptam, iar după ce am epuizat  
I întrebările mi-a vorbit despre autorii italieni contemporani pe care nu-i cunoșteam, îndeosebi de P. Zanzognini  
I și G. Manacorda, ale căror cărți le aducea dintr-una din  
| odaile alăturate și mi le arăta ; despre nefasta influență  
•\ I a hegelianismului asupra filozofiei italiene (spunea că, deși  
† I nu e de acord cu B. Croce, îl poate înțelege, dar că nu  
ij I înțelegea pe Giovanni Gentile — deși în tinerețe citise  
| I și înțelesese pe Hegel), despre marea lui iubire pentru  
I j Dante. La despărțire, m-a întrebat ce cărți de-ale lui aș  
| ( vrea să-mi dăruiască, dar le aveam aproape pe toate,  
iar cele care-mi lipseau erau de mult epuizate și nu  
mai voia să le reediteze. Mi-a dat o fotografie cu o dedicație cordială, pe care Peressicus a reprodus-o în interviul publicat în „Universul Literar”.

Dorisem atît de mult această întîlnire, visasem la ea de cînd știusese că voi ajunge la Florența, încît, într-un anumit fel, m-a dezamăgit, — deși mi-era peste putință să spun de ce. Poate pentru că îmi văzusem visul cu ochii. Nu puteam spune că mă așteptam la altceva. Papini era exact așa cum mi-l închipuisem și mă primise mai amical decît îmi îngăduisem vreodată să sper. Dar cînd ara ieșit din casa lui nu-mi venea nici să chiui de bucurie, nici să plîng de emoție. Dacă cineva mi-ar fi spus asta cu cîțiva ani mai înainte, cînd descoperisese *Un om sfîrșit*, nu l-aș fi putut crede.

La Roma am rămas o săptămînă întreagă. Am avut astfel prilejul să asist la o lecție a lui Giovanni Gentile, să-l întîlnesc pe Alfredo Panzini, să mă prezint lui Ernesto Buonaiuti. L-am cunoscut de asemenea pe Claudiu Isopescu. Era pe atunci lector de limba română la Universitate și în conflict cu atașatul nostru comercial, Eugeniu Porn, care era totodată și atașat de presă. Ne întovărășea în Fori Romani, pe Via Appia antică și, în timp ce grupul se stringea în jurul ghidului, Isopescu mă lua deoparte și-mi demonstra că prezența lui Porn înseamnă

o adevărată catastrofă pentru propaganda românească. Notam tot ce-mi spunea în carnetul de buzunar. După câteva zile, nu mi-am mai putut stăpîni indignarea și am scris un articol violent și sarcastic : *Roma domnului Porn*. Publicat în „Cuvîntul”, articolul a provocat un adevărat scandal la Direcția Presei și chiar la Ministerul de Externe și Porn a trebuit să vină de urgență la București, să-și apere situația. Mi-am dat seama, mai târziu, cînd l-am cunoscut mai bine pe înflăcăratul bucovinean, că n-ar fi trebuit să iau de-a bună tot ce-mi spusese. Claudiu Isopescu era certat cu aproape toți colegii și românii din Italia și rivnea de altfel postul lui E. Porn.

Din toate întîlnirile de la Roma, cea care m-a impresionat mai mult a fost cu Ernesto Buonaiuti. Locuia destul de departe, la marginea orașului, într-o căsuță plină cu cărți. Mi-a deschis chiar mama lui, o bătrînă măruntă și tăcută. L-am găsit îmbrăcat în sutană, deși i se interzisese portul pe stradă ; dar, cum mi-a spus el, nimeni nu-l putea împiedica s-o poarte la el acasă. Pe atunci, Buonaiuti avea vreo 45 de ani. Era un bărbat înalt, brun, cu tîmplele cărunte, cu ochii adînci, extrem de pătrunzători, care-mi aminteau pe cei ai lui NaeJonescu — și parcă era mistuit de o flacără lăuntrică, cu neputință de stîns, căci vorba, scrisul, gesturile lui erau pripite, nervoase, abrupte și totuși neconținute, ca o cascadă. Eram în corespondență de vreo doi ani, de cînd citisem, entuziasmat, celebrele lui „Profile” de Sfinți (Augustin, Ieronim și alții). Ii scrisesem, rugîndu-l să-mi trimită și alte lucrări. Îmi trimisese cîteva pachete cu cărți și revista lui „Ricerche Religiose”. Buonaiuti era un actor fecund și surprinzător de variat, scriind cu aceeași ușurință tratate erudite, cît și articole de ziar. Mi-a vorbit de dificultățile lui cu Curia Romana, adăugînd că volumul despre Luther, care tocmai ieșise de sub tipar, va spulbera bănuielile de „erezie” care pluteau asupra lui. A adăugat cu o bruscă gravitate că problema personală cea mai cumplită o constituie mama lui, pe care o venerază ca pe o sîntă, căci de la ea a învățat ce înseamnă credința și dragostea creștină și ea l-a îndemnat și susținut în timpul studiilor lui teologice. Cea mai mare bucurie mama lui a avut-o

în ziua cînd a fost sfințit preot. Știe că excomunicarea lui ar putea-o ucide.

Mi-a dăruit ultimele lui lucrări, *Mistica Medievale* și *Origini delV ascetismo cristiano*. În timp ce-mi scria dedicațiile, mama lui a intrat în odaie cu un vraf de cărți noi, pe care l-a așezat tăcută pe birou. Buonaiuti le-a privit cu un ochi lacom. L-am întrebat cînd are timp să citească și să scrie atît de mult, purtînd totuși o corespondență extraordinară. (Scria uneori 50 de scrisori pe săptămînă, unele de șapte-opt pagini.) Mi-a răspuns că începe să lucreze la patru dimineața și că n-a avut niciodată vreo dificultate ca să exprime ce gîndește sau ce simte, că scrisul nu-l obosește și că, dacă a meditat îndelung asupra subiectului, poate termina o carte în cîteva săptămîni, uneori chiar mai puțin.

Abia reîntors la hotel, am notat repede tot ce mi s-a părut important din convorbirea cu Buonaiuti. Interviuul a apărut în „Cuvîntul”, dar fără să vreau am pricinuit o seamă de neplăceri acestui om pe care îl admiram și-l iubeam atît. îl întrebasesm ce crede despre fascism și Buonaiuti mi-a răspuns că pînă acum el n-a avut difi-cultăți, căci Mussolini persecută pe antifasciști, dar tole-rează pe apolitici. Or el, Buonaiuti, n-are o activitate politică, ci numai una religioasă și culturală. Dar, evident, a adăugat zîmbînd, n-avea nici o simpatie nici pen-tru Mussolini, nici pentru fascism. În marea mea naivi-tate, am tipărit și mărturisirile acestea în interviu. Ernesto Buonaiuti a fost anchetat de Poliția politică, dar și-a dat repede seama că e vorba de o naivitate și, în marea lui bunătate, m-a iertat.

Am rămas cu el în corespondență pînă în 1939, am colaborat la revista lui, „Ricerche Religiose”, dar n-am mai apucat să-l văd de atunci. Cînd i-am scris din nou, de la Paris, în 1945, era pe patul de moarte.

\*

Gafa s-a repetat, cu consecințe mult mai grave, cu Vittorio Macchioro, pe care m-am dus să-l văd la Napoli. Macchioro era pe atunci directorul Muzeului de Antichi-

tați. Îi cunoșteam încă din liceu cărțile lui despre orfism și purtam o „corespondență regulată, căci aveam întotdeauna ceva să-i cer : un articol mai vechi de-al lui, o carte din biblioteca lui personală, studii și extrase ale prietenilor lui. Macchioro se apucase într-o zi să scrie tuturor prietenilor și colegilor, rugându-i să-mi trimită publicații. Așa am primit pachete întregi de la A. Rostagni, E. Bignone și alți savanți italieni, ba chiar și cartea lui S. Angus, profesor la Universitatea din Sydney, despre misterele greco'-orientale și creștinism. În iarna anului 1927, mă hotărâsem să scriu un articol critic asupra Misterelor și-l rugasem pe Macchioro să-mi împrumute din biblioteca lui personală o seamă de cărți inaccesibile la București. Îmi expediase o duzină de volume, pe care mă pregăteam să i le înapoiez acum la Napoli.

Mi-a deschis fata lui, Anna, cam de vîrsta mea, și m-a introdus în bibliotecă. Vittorio Macchioro era un bărbat de vreo 50 de ani, chel, cu ochelari, vioi și vorbăreț. După ce am discutat articolul critic pe care îl pregăteam, m-a întrebat despre România. I-am vorbit entuziasmat despre Iorga, despre Pârvan și, în cele din urmă, despre Eminescu și Miorița. Macchioro m-a întreținut despre ilustrul său vecin, Benedetto Croce, despre „Villa dei Misteri”, pe care o considera o capelă orfică (interpretare, de altfel, violent controversată), despre concepțiile lui religioase ; mi-a mărturisit că idealul lui de comunitate religioasă îl constituia quakerismul. (Am aflat că prin 1950 se convertise la catolicism, iar după moartea soției lui se retrăsese într-o minăstire.) Mi-a vorbit mai ales despre neopăgînismul pe care îl reprezenta fascismul, deplîngînd că Biserica nu ia o atitudine fățișă împotriva acestei teribile apostazii.

Evident, am descris într-un articol vizita la Macchioro, redînd esențialul convorbirii noastre. N-am uitat nici observațiile lui antifasciste. Cum nu erau decît obiecții ideologice și critici obiective, îmi inchipuiam că nu vor supăra pe nimeni. Pe vremea aceea, nu știam ce înseamnă o dictatură. Naivitatea mea era să-l coste pe Macchioro postul de director al Muzeului. A fost imediat anchetat. Indignat de indiscrețiile mele, Macchioro a declarat că abia mă cunoaște, că n-a spus nimic din tot ce-i puneam eu

I pe seamă, că, probabil, confuzia a pornit din insuficientai  
I mea cunoaștere a limbii italiene. ?

I Asta l-a salvat. Mi-a trimis apoi o scrisoare mihhită  
\* și amară, întrebîndu-mă cum de l-am putut lovi atît de  
> sălbatic. Asta se petrecea către sfîrșitul lui mai, cîteva  
I săptămîni după întoarcerea din Italia. Scrisoarea lui  
I Macchioro m-a trezit brusc, speriat, aproape în sudori,  
J așa cum te-ar trezi un trăsnet dintr-un somn adînc. M-am  
5 jcutremurat cînd mi-am dat seama de consecințele „sin-  
cerității” mele. Dar asta a fost doar începutul. Aducîndu-mi aminte de scandalul Iorga, de indiscrețiile față de Buonaiuti, mi-am spus că e probabil ceva în destinul meu care mă împinge să jignesc, fără să vreau, tocmai oamenii pe care îi admir și-i iubesc mai mult. Mă întrebam dacă nu e vorba de o stranie demonie, dacă nu cumva sînt blestemat să răsplătesc cu nenoroc pe cei pe care-i iubesc și de care sînt iubit.

Luni de zile m-a urmărit gîndul acesta, chiar după ce, în urma unor sfîșietoare scrisori de-ale mele și după o lungă tăcere, V. Macchioro mi-a răspuns că „se degajă din rîndurile mele o asemenea sinceritate”, încît nu poate face altceva decît să mă ierte. Îmi era acum teamă să nu lovesc pe cei mai buni dintre prieteni, să nu nefericesc femeile de care mă voi îndrăgosti. Cu timpul, m-am lecuit de această obsesie : că sînt blestemat să rănesc tot ce iubesc ; dar incidentul Macchioro n-a fost ultimul în viața mea. Poate că ceea ce socoteam pe atunci „demonie”. nu era decît o sinceritate și o obsesie a autenticității împinse pînă la iiconștiență. Cum nu șovăiam niciodată să scriu și să public despre mine tot ce mi se părea că e „autentic” și adevărat, chiar dacă era stînjenerator de indiscret, tot așa, i în fața hirtiei albe, nu aveam nici o inhibiție nici față de purtările, gesturile sau gîndurile altora. În afară de asta, I îmi era peste putință să camuflez, scriind ceea ce credeam eu că e „adevărat” sau „autentic”. Pentru că fata lui Macchioro era modestă, aproape sărăcăcios îmbrăcată, mi s-a părut că seamănă. eu o „slujnică tînără” — și am scris-o. Nu m-am gîndit o clipă că, trînrîadu-i foiletonul în care I vorbeam despre el, Macchioro l-ar fi/putut da cuiva să J i-l traducă (eum s-a șiîntâmplat^ altfel) și că asemăn\*\*



rea cu o „slujnică tinăra” i se va părea de-a dreptul jignitoare.

Cîteva ani mai tirziu, cînd vor începe să apară primele romane, incapacitatea aceasta de a depăși, sau măcar controla „autenticitatea” experiențelor pe care le relatam, avea să provoace o serie nesfîrșită de încurcături.

•

N-am mai uitat de atunci Italia. Aveam să revăd Milano, Verona, Veneția către sfîrșitul verii, întoreindu-mă tic la Geneva, și mă hotărîsem deja să petrec primăvara următoare la Roma, ca să adun material pentru teza de licență. Atracția față de peisajul, limba și cultura italiană era cu atît mai binevenită cu cît nu eram nici clasicist, nici italianizant. Dimpotrivă, mă simțeam acum definitiv cucerit de istoria religiilor orientale și de filozofia indiană. Mai mult : cultura mea dezordonată și de o primejdioasă varietate, interesul pentru alchimie și hermetism, recenta descoperire a lui Novalis și Kierkegaard, pasiunea pentru „experiențele” în care viața și legile ei erau subjugate sau depășite — toate acestea contrastau cu tradițiile care mă confruntau în Italia. Dar nu mă îndoiesc că această atracție a fost spre binele meu. Eram fascinat de mistică și, ca mulți din generația mea, urmăream revalorizarea filozofiei medievale care triumfa în Franța cu Gilson și Maritain și pe care Nae Ionescu o discuta în cursurile lui, clar fără s-o accepte în întregime, căci deși ne obliga să citim pe Sf. Thoma, simpatiile lui se îndreptau către teologia bizantină; indeosebi spre Origen, pe care îl considera cel mai profund geniu filozofic al Răsăritului (asta, 20 de ani înainte de „reconsiderarea” lui Origen de către teologii occidentali). Și cu toate acestea, mi-am ales ca teză de licență filozofia Renașterii italiene, indeosebi Pico della Mirandola, Giordano Bruno și Campanella. Fără să-mi dau seama, încercam să echilibrez, printr-un studiu serios al immanentismului neopăgîn, al panteismului și al „filozofiei naturii\*”, pasiunea mea pentru transcendență, mistică și spiritualitatea orientală. Dar poate că lucrurile nu erau atît de simple pe cît îmi par acum, după 35 de ani, în fond, magie și ocultism găseam cît voiam în Pico,

t

destulă mistică neoplatonică în Marsilio Ficino și o nemărginită fantezie în Campanella. Regăseam, de asemenea, în întreaga Renaștere italiană, credința în posibilitățile ilimitate ale omului, conceptul de libertate creatoare și un gigantism aproape luciferic — adică toate obsesiile tinereții mele.

Dar mai presus de toate am descoperit cît e de important faptul că aveam 20 de ani. Am înțeles că trebuie să mă bucur de orice clipă, că sînt daruri pe care nu le primești de două ori, că într-o zi aș putea regreta tot ce n-am făcut și n-am „trăit” acum, cînd toate mi se păreau posibile.

Mi-am regăsit mansarda într-o seară de mai, revenind agale de la Gara de Nord într-o birjă încărcată cu cărți. După bucuria reintîlnirii cu familia și a celor dintii, entuziaște descrieri ale minunilor italiene, am urcat în mansardă. Pe deasupra grădinii, zăream blocul de umbră al casei ambadorului Djuvara, cu toate jaluzelele trase, ca în toiul verii, casa aceea, vastă și misterioasă, în care nu se aprindeau luminile decît cîteva zile pe an, în scurtele treceri ale ambadorului prin București. M-am trezit că mă gîndeam la R. așa cum mă trezeam de nenumărate ori, în ultimele săptămîni, în Piazza San Marco, la Gapri, la Amalfi. îi trimiseseam de pretutindeni ilustrate cu texte misterioase, încărcate de aluzii. Dar nu știam nici eu prea bine la ce anume voiam să fac aluzie. Îmi dădusem seama mai de mult că sînt îndrăgostit și, fără îndoială, R. ghicise lucrul acesta chiar înainte mea. Despre ce se petrecea în sufletul ei nu știam ce să cred. Nu-mi ascunsese că un elev de la Școala Navală, frumos și simpatic, îi făcea de mult curte și că a cerut-o deja în căsătorie, pentru ziua cînd va ieși ofițer. Adăugase că nu-l iubește și că ar fi preferat să-și găsească un altfel de soț, din „lumea ei”, care era, evident, lumea în care ne învîrteam noi la Universitate.

Toate acestea mi se păreau irelevante ; de altfel, ele aveau să se împlinească într-un viitor care mi se părea extrem de depărtat. Începusem să mă dezbar de comple-

xeie adolescenței și ieșisem transformat din aventura cu Thc3K Simțeam că dragostea cu R. este fără ieșire ; nu nu-  
i^uigă nu mă puteam gândi la căsătorie, nici la o attentură  
prelungită, dar știam că voi încerca să mă conving că nu  
sint îndrăgostit sau că voi face tot ce-mi va sta în putință  
ca sa nu mai fiu.

Cînd a venit să mă vadă, a doua zi, ne-am îmbrățișat  
și aai fi rămas multă vreme îmbrățișați, dacă n-aș fi auzit  
bătăi timide în ușa. Ca de obicei, era un prieten care ve-  
nise să afle cum mi-a plăcut Italia. Dar, din seara aceea,  
parcă totul s-a schimbat în purtarea noastră și curînd prie-  
tenii au început să-și dea seama de ceea ce noi socoteam  
că ar putea rămîne secret. Eram tot timpul împreună și  
serile ne închideam în mansardă. Dar după ce rămîneam  
singur, încercam să lupt împotriva acestei patimi care mi  
se părea că îmi amenință, libertatea și integritatea mea  
spirituală. Articolele pe care le-am scris atunci făceau parte  
din ctialogul meu cifrat cu il. Așa a fost foiletonul închinat  
lui Soren Kierkegaard, „logddiic, pamfletar și eremit”  
(probabil primul articol despre Kierkegaard apărut în ro-  
rnăiește) și în care^ insistînd asupra dragostei cu Regina  
pisen, nu uitasem să citez acel fragment faimos despre  
logodnica care poate ajuta pe ,6mul care-o iubește să de-  
vină geniu, iityimp ce o soțfe nu4 poate face decît gene-  
ral. Un articol despre Novalis era de asemenea plin de  
aluzii secrete.

În vara aceea am scris cîteva schițe și nuvele, pe care  
le-am- publicat în „Universul literar”, „Sinteza”, „Viața  
literară”, „Est-Vest”. Nu le-am recitat de atunci, așa că nu  
le pot-judeca. Îmi amintesc doar că majoritatea erau schițe  
fantastice, cu personaje stranii, cu întîmplări neverosi-  
mile.. în „Sinteza” am publicat o scurtă nuvelă, al cărei  
personaj era extrem de urît și întreaga dramă fusese pro-  
vocată de complexul lui de urîțenie. în „Universul literar”  
au apărut fragmente din *Romanul adolescentului miop* și,  
de asemenea, o^ nuvelă, în qare, încercam să descriu pier-  
derea conștiinței de sine și primele gesturi ale cuiva care  
a pierdut sentimentul prezenței în lume. (Curînd, l-am  
cunoscut pe Camil Petrescu și, dîndu-i^ă citească nuvela,  
mi-a sgus : —.Nebunii n^ șlut i^tereș^fi^ca subiecte li-  
terare.^ A^ealdreptato), , , L. > ' \_

„Est-Vest”, finanțată de Radu Capriel și condusă de  
Ion Anestin, V. Stoe și eu mine, a avut o existență Scurtă :  
două sau trei numere la care a colaborat totuși, printre  
alții. Nae Ionescu cu o **Introducere în dramaturgia ro-  
mânească**, în iarna aceea, Radu Capriel mi-a scris că-i  
plac articolele mele și că ar vrea să mă cunoască. Avea  
vreo zece ani mai mult ca mine, era brun, frumos, cu mus-  
tață neagră, pe oală. Ne-am împrietenit repede. Mi-a spus  
că are cîteva acțiuni pe care ar vrea să le vîndă, ca să  
poată scoate o revistă. Capriel ne invita serile la masă și  
discutam îndelung „linia revistei”. Apoi, într-o zi, ne-a  
mărturisit că se însoară, pleacă peste cîteva zile la Abbaz-  
zia și că nu mîi poate subvenționa revista. Ne-am văzut  
de atunci destul de rar. Se arătase atît de interesat de tot  
ce scrisesem încît mi-a cerut și manuscrisele din adoles-  
cență. **Memoriile unui soldat de plumb** au rămas la el.

În epoca examenelor am aflat că Societatea Națiunilor  
oferea cîteva burse studentești pentru două luni ia Ge-  
neva. Era un fel de examen scris, la care m-am prezentat  
și am fost adhiis, împreună cu Radu Cotaru, Nicolae Ar-  
gintescu, Petre Viforeanu și George Duca. Am plecat cu  
Argintescu și Cotaru și prima escală a fost Viena. Cotaru  
era pe atunci un băiat înalt și frumos, interesat de socio-  
logie și numărmdu-se printre elevii favoriți ai lui Guști.  
Argintescu era mărunț, blond-spălăcit, de o prețiozitate  
pedantă care exaspera pe toată lumea, dar care pe mine  
mă amuza nespus. La Geneva ne-am instalat toți la  
aceeași pensiune, dar ploșnițele erau atît de numeroase  
încît ne-am risipit fiecare pe unde am putut.

În principiu, trebuia să urmărim niște cursuri despre  
structura și viitorul Societății Națiunilor, dar eu m-am  
mulțumit să mă înscriu la Biblioteca Universității și să  
citesc cărți inaccesibile la București, îndeosebi lucrări de  
orientalistică. Mincam la o cantină studentească, sau ne  
mulțumeam, serile, cu cafea cu lapte — iar cu banii eco-  
nomisiți ne cumpăram cărți. Citit prea tîrziu, **Jurnalul**  
lui Amiel nu prea m-a interesat. În schimb am descoperit  
pe Leon Bloy și mi-am completat pe Remy de Gourmorit\*

*Dkdogues des amateurs* m-au decepționat și exasperat. Mă fascinaseră ia Gourmont drama lui personală și erudiția lui multilaterală. Mă iritau însă naiva lui admirație față de „știință” și scepticismul lui ieftin. Am scris două foiletoane, primul cu destulă simpatie, al doilea, intitulat *Metodele gourmontiene*, foarte critic și, probabil, nedrept. Cîteva săptămîni după apariția acestui de-al doilea foileton, „Cuvîntul” a, primit și publicat articolul unui necunoscut : *Sentimentalul Gourmont*, ele Mihail Sebastian. A fost primul, articol al lui Sebastian, pe atunci elev în clasa a opta la liceul din Brăila.

La Geneva, timpul "era tot al meu. în plimbările pe care le făceam în jurul Lacului Lemman, în ceasurile de singurătate în parcuri, încercam să pun oarecare ordine în descoperirile și experiențele ultimilor ani. Evident, continuam să iac proiecte gigantice ; bunăoară, o istorie comparată a misticii. Dar m-am apucat să scriu o serie de foiletoane intitulate *Itinerariu spiritual*, în care-mi propuneam să examinez toate crizele și ispitele prin care trecusem. Dar nu mai vorbeam numai în numele meu personal. Mi se părea că ce mi se întîmplase mie, în primul rînd detașarea tot mai agresivă față de idealurile înaintașilor mei, constituie — sau va trebui să constituie în curmei — o experiență decisivă pentru orice tînar de vîrsta mea. Am scris astfel aceste 12 foiletoane ca un itinerariu spiritual al „generației tinere”, adică ai celor care fuseseră copii sau adolescenți în timpul războiului și aveau acum, în 1927, între 20 și 25 de ani.

Așa cum vedeam eu lucrurile, deosebirile între „generația tînără” și cele care o precedaseră se datorau în primul rînd faptului că înaintașii noștri își realizaseră misiunea lor istorică : întregirea neamului. Dar dacă războiul mondial îngăduise României să reintegreze fruntașii ei reale, pentru ideologia oficială occidentală războiul constituise o teribilă contradicție. Mitul progresului infinit, credința în rolul decisiv al științei și industriei, care trebuiau să instaureze pacea universală și justiția socială, primatul raționalismului și prestigiul agnosticismului — toate acestea se spulberaseră pe fronturile de luptă, „iraționalismul”, Care făcuse posibil și nutrise, războiul, se făcea acum simțit, și în viața spirituală și culturală occi-

dentală ; reabilitarea experienței religioase, numărul impresionant de conversiuni, interesul pentru pseudo-spiritualități și gnoze orientale (teozofia, neobuddhismul, Tagore etc), succesul suprarealismului, voga psihanalizei etc. Criza în care intrase lumea occidentală îmi dovedea că ideologia generației războiului nu mai era valabilă. Noi, „generația tînără”, trebuia să ne găsim rosturile noastre. Dar, spre deosebire de înaintașii noștri, care se născuseră și trăiseră cu idealul reintregirii neamului, noi nu mai aveam un ideal de-a gata făcut la îndemînă. Eram liberi, disponibili pentru tot felul de „experiențe”. în credința mea de-atunci, „experiențele” acestea nu erau menite să încurajeze diientantismul sau anarhia spirituală. Ele ni se impuneau printr-o fatalitate istorică. Eram prima generație românească necondiționată în prealabil de un obiectiv istoric de realizat. Ca să nu sombrăm în provincialism cultural sau în sterilitate spirituală, trebuia să cunoaștem ce se întîmpla, pretutindeni în lume, în zilele noastre.

Am început deci să discut ce mi se întîmplase mie, „experiențele” mele, cărțile, teoriile, gnozele, care mă tulburaseră și-mi dăduseră de gîndit. Am scris despre diletantismul lui Gourmont, despre teozofic, antropozofie, despre gnozele neorientale, apoi despre restaurarea metafizicii, despre feluritele experiențe mistice, despre ofensiva catolicismului, despre istorism și am încheiat *Itinerariul spiritual* cu un foileton despre ortodoxie. Era destul de superficial, pentru că știam prea puțin și înțelegeam încă și mai puțin. Dar avea meritul că nu era dogmatic, nici programatic. Spuneam doar că pentru o parte din „generația tînără” ortodoxia ar putea constitui o concepție totală a lumii și a existenței și că fenomenul acesta, dacă se va realiza, va fi un fenomen nou în istoria culturii românești moderne.

Acest *Itinerariu spiritual* a avut darul să pasioneze pe mulți din generația mea. Șerban Cioculescu l-a comentat critic, dar cu o extremă simpatie, în „Viața literară”. Și el, și Mircea Vulcănescu, și Paul Sterian se întorseseră de la Paris în toamna anului 1927 și, datorită *Itinerariului spiritual*, i-am cunoscut pe toți. Cu Mircea Vulcănescu aveam să mă leg tot mai mult în anii următori. De-abia

stând-de vorbă cu Mircea Vulcănescu și Paul Șterian am înțeles că eram de ignorant în ce privește creștinismul răsăritean și tradițiile religioase românești, ca să nu mai vorbesc de „experiența ortodoxă”, pe care nu o aveam deloc. Ortodoxia născută se părea „prețioasă”, pentru români pentru că era acolo; și era acolo de mult, făcând, parte din istoria și cultura românească. Personal, deși mă simțeam atras de această tradiție, nu o trăiam. Atunci, la 20 de ani, abia mă descătușasem de consecințele scientismului și agnosticismului din adolescență. Mă luptam încă cu o seama de dificultăți și ispite, a căror istorie o voi scrie mai târziu.

Când eram de departe de concepția ortodoxiei pe care o împărtășeau Nae Ionescu, Mircea Vulcănescu sau Paul Șterian, am înțeles când, întrebându-l ce crede despre finalul *Itinerariului spiritual*, Profesorul mi-a spus: „Cred că te înșeli. Dumnezeu spui că te naști catolic sau protestant și devii ortodox. Eu cred că tocmai dimpotrivă: poți deveni catolic sau protestant, clar că, dacă ești român ie naști ortodox. Ortodoxia e un mod firesc de a fi în lume, pe care îl ai sau nu îl ai, dar pe care anevdie ți-l poți construi. Nu prea văd cum, născându-te român, te-ai putea converti la ortodoxie, deși înțeleg perfect procesul prin care te convertești la catolicism. Dar la Dumnezeu cred că vorba de altceva: Dumnezeu consideri ortodoxia ca un liman la care speră să te remtorci după o serie de aventuri pe mare. Dar la liman nu te întorci de bună voie, ci ruimăi când scapi dintr-un naufragiu, fășă că dorința de a te reîntoarce la liman e aproape o fatalitate. Pentru Dumnezeu, existența înseamnă, în primul rând, o serie de aventuri spirituale; cred că te înșeli, dar asta n-are importanță. Important e numai ce vei face Dumnezeu, ce vei crea Dumnezeu, înainte și după ce vei înțelege că te înșeli...”

În *Itinerariu spiritual* precizasem și articulasem ceea ce mărturisisem, de mai multe ori până atunci, în felurite articole: că există o „tânăra generație” și că, în ceea ce mă privește, eu înă adreșam în primul rând ei; că mă iritereșau mai puțin ceilalți cititori, de o altă vîrștă și o idtă formație. Pentru unii din înaintași, concepția aceasta era de-ă dreptul aberantă. Mulți se amuzau din toată inima

de ceea ce li se părea că e o obsesie sau o butadă, a mea. Îmi amintesc cu ce plăcere îl întâmpinam pe Em. Bucuța, știind că-mi va pune întotdeauna aceeași întrebare: „Că și știi face generația, că ănnule Eliade?” Izbucneam întotdeauna rîs, pentru că, într-adevăr, uatrebarea mi se părea irezistibilă. Eram, în fundul sufletului, „știam că nu mă înșelam. Eram deosebiți de înaintașii noștri nu numai pentru că eram mai tineri, ci pentru că între ei și noi intervenise războiul. Tot așa, îmi spuneam, se va întâmpla cu noi, dacă în 10—15 ani va avea loc un nou război mondial. Vom fi socotiți de cei tineri nu numai mai vîrștnici, ci diferiți de ei. De altfel, curînd mi-am dat seama că „problema generațiilor” nu era un fenomen exclusiv românesc; se discuta și în alte țări. Mai târziu, Ortega y Gasset și elevii lui — Julián Marias, Lain Entralgo — vor înălța conceptul de „generație” la rangul de categorie fundamentală a filozofiei culturii.

În aceeași toamnă 1927 am încheiat un text pretențios și confuz, scris în stiluri diferite — eseu filozofic, diatribă, litanie — pe care l-am intitulat *Apologia virilității*. A apărut, curînd după aceea, în „Gîndirea”. Era o încercare de a face din „virilitate” — clișeu pe care îl împrumutasem din *Maschilită* a lui Papini — un mod de a fi în lume, totodată un instrument de cunoaștere, și deci, de stăpînire a lumii. Înțelegeam prin „virilitate” ceea ce aveam să descopăr, mai târziu, în India, că Mahayana exprima prin *vajra*: conștiința pură. (Și e semnificativ faptul că *vajra*, lit. „trăsnet”, simbolizează totodată și organul generator masculin, mai precis posibilitățile „spirituale” inerente și specifice acestui organ. Credeam, deci, că virilitatea, sub forma ei absolută, echivalează cu spiritul pur. Nu acceptam Erosul decât subjugat total „virilității”; altminteri unitatea absolută a spiritului pur jîșca să se sfărîme. Dragostea, în toate modurile ei, era numai un instrument de reîntegrare a Spiritului.

Amestecul de asceză, exaltare metafizică și sexualitate tîrte (amestec care iarăși amintește India) era derutanți. Aproape nimeni n-a știut ce trebuie să creadă despre acest text. Din cînd hi cînd, în revistele și ziarele de provincie citeam critici și aluzii răutăcioase. Ștefăniță Mateescu, păreș

**destul de interesat, dar nu putea accepta ceea ce numea el „sexualizarea Spiritului”. Lui Paul Sterian i-a plăcut mai ales pentru „poezia” pe care o descoperise în proza aceea năvălă. Era un fragment în care autorul își urla furia de a nu putea fi tot și în același timp. Mircea Vulcănescu îmi spunea că ar putea fi utilizat ca argument pentru demonstrarea necesității metafizicii.** -

Am scris de atunci articole tot mai personale. *împotriva Moldovei* a indignat o seamă de prieteni și mi-a atras răspunsul unui necunoscut, Petru Manoliu, într-o foaie din Botoșani. La moartea lui Pârvan, am publicat un foileton somptuos care a avut mult succes printre tineri. Am primit scrisori entuziaste pînă și de la eleve de liceu. Uneori îmi îngăduiam fantezii pe care le credeam îndrăznețe. Am scris un articol despre Antonio Magliabecchi, pentru că mă fascinașe patima lui dementă de colecționar, cumpărînd bibliotecile risipite în timpul Revoluției Franceze, cumpărînd adesea cărți pe care la avea deja în mai multe exemplare, numai pentru că nu se îndura să le vadă pierdute sau arse. Și, pentru că Antonio Magliabecchi adunase o bibliotecă de 500,000 de volume, am publicat articolul în seria *Oameni din cărți*.

De curînd începusem o altă serie, *Scrisori către un provincial*, în care, într-un anumit fel, stăteam de vorbă cu tinerii din generația mea. Din multele scrisori pe care le primeam, construisem un „provincial” la care adăugasem și multe trăsături personale, bunăoară, melancoliile mele (împotriva cărora, evident, tunam și fulgeram). Acestui „provincial” îi dădeam lecții de bărbăție și eroism, îl somam să se scuture de clișee, de indolență și mediocritate, să-și ia tinerețea în serios, adică în primul rînd să muncească din răspuțeri, să facă ceva, să creeze. Eram obsedat de teama că generația noastră, singura generație liberă, „disponibilă”, din istoria neamului românesc, nu va avea timp să-și îplinească „misiunea”, că ne vom trezi într-o zi „mobilizați”; așa cum au fost părinții, moșii și strămoșii noștri, și atunci va fi prea târziu ca să mai

putem crea liber, atunci nu vom mai putea face decît ceea ce au fost urșiți să facă înaintașii noștri: să luptăm, să fim jertfiți, să amuțim.

îmi aduc aminte de unul din aceste articole patetice: *Anao domini*, care l-a impresionat pe Perpessicius, pentru că, spunea, regăsise în el spectrul războiului. Nu mă gîndeam, totuși, numai la război, scriindu-l, ci la orice fel de catastrofă sau sincopă istorică. Sfatul pe care îl dam „provincialului” era acesta: să-și închipuie anul care începe, 1923, ca fiind *ultimul lui an* și să se străduiască să facă, în cele 12 luni care vor urma, tot ce-și propusese să facă în viață. De unde izvora viziunea aceasta apocaliptică? în nici un caz din situația politică a României sau a Europei. La începutul anului 1928, nu cred că erau mulți care trăiau sub teroarea unui iminent război mondial. De altfel, ignoram aproape cu desăvîrșire situația politică internă și internațională. Teamă mea era de alt ordin: că *Timpul* ne e potrivnic, în sensul că, pentru ce avem de făcut, dispunem de prea puțin timp; că, deci, nu trebuie să-l risipim zadarnic. Pe un alt plan, era aceeași „luptă” contra somnului pe care o începusem în liceu, cînd îmi dădusem seama că pentru ceea ce aveam de făcut — mii de cărți de citit, atîtea științe de învățat — 16 ore de veghe nu-mi erau de ajuns. De data aceasta, însă, nu mai era vorba de mine. Mă simțeam responsabil pentru întreaga „generație tînă”. Mi-o închipuiau chemată pentru lucruri mari; în primul rînd, știam că aveam datoria să lărgim considerabil orizontul cultural românesc, deschizînd ferestre către universuri spirituale rămase pînă atunci inaccesibile. Dacă publicasem foiletoane despre Asvagosha și Milarepa, despre Kierkegaard și orfism, o făcusem, pe de-o parte, pentru că asemenea oameni și probleme nu interesaseră pe înaintașii noștri, iar pe de altă parte, pentru a mă împotrivi dependenței noastre culturale de librăria franceză, dependență care mi se părea o dovadă de lene intelectuală. Ceream „provincialului”, cum îmi ceream și mie, un efort supraomnesc pentru a învăța și a face tot ce nu avuseseră răgaz să învețe sau să facă înaintașii noștri.

Cred că nu mă înșelam. în fond, generația mea a avut doar vreo **1&—12** ani de „libertate creatoare”. în 1938 s-a instaurat dictatura regală, «poi a venit războiul și în 1945 ocupația sovietică — și totul a amuțit.

în acea toamnă a anului 1927, Pamfil Șeicaru a părăsit „Cuvîntul” cu un grup de gazetari și a fondat „Curentul”, în urma acestei crize, Nae Ionescu a dobîndit o și mai mare răspundere în orientarea politică a ziarului. Eu continuam să scriu cele două foiletoane săptămînale, dar Titus Enacovici încerca să-l convingă pe Profesor că aș putea lua locul unuia din redactorii plecați.

La sfîrșitul toamnei, am vorbit pentru întîia oară în public. Stelian Mateescu, care era secretarul Societății de Estetică, organizase la Fundația Carol I un ciclu de conferințe închinat Romantismului și-mi propusese să vorbesc despre „Romantismul, religios”. El ținuse conferința de deschidere, despre Romantismul în artă, citind copios din carnetul negru —, apoi plecase la Paris. Printre ceilalți conferențieri se numărau, dacă-mi aduc bine aminte, Ștefan Nenițescu și Oskar Walter Cisek. Eu acceptasem pentru că mi se părea că descoperisem o interpretare personală a romantismului religios. îmi propuneam să arăt caracterul romantic al tuturor mișcărilor religioase care se împotriviseră, în chip mai mult sau mai puțin violent, religiilor tradiționale și statale. Pe acestea din urmă le consideram clasice. Astfel, opoziția și tensiunea taoism și confucianism, buddhism și brahmanism, dionisianism sau orfism și religia cetăților grecești, ba chiar reforma lui Zarathustra, sau mesajul incandescent al profetilor evrei — le interpretam ca diferite manifestări ale aceluiași tip de „revoltă romantică” ; fiecare în felul lor insistau asupra experienței personale și neglijau sau minimalizau valorile religioase colective ale familiei, ale cetății sau ale Statului. Toate aceste curente „romantice” se născuseră din necesitatea unei experiențe religioase mai sincere și mai profunde, în primul rînd din dorința individului de „mî\* tuiere” sau de raporturi directe și personale cu divinitatea

Această încercare\* vertiginoasă de a găsi e^șmentșl^, d& unitate ale atîtor eruente de reformă și reinnoire n^ q|ș greșită, dar exageram considerîndu-le pe toate „rdrAari-tiee\* în fond, era vorba de tensiunea între două tipuri de experiență religioasă. Pentrtf eă tenia generală era^Râ-ffiaî^femul, numisem „romantică” orice mișcare religioasă ea» promova individul împotriva-colectivității.

Nu-fioi scrisesem, conferința. Mă mulțumisem să întocmesc un plan destul de elaborat. Cu cîteva zile înainte încercasem, singur în mansardă, să rostesc începutul conferinței, **dram** convins că dacă știu ce voi spune în primele^cinci minute, restul va veni de la sine. Nu-mi era teamă decît de un lucru, să nu am „trac” cînd mă voi vedea pe estrada Fundației, în fața acelei săli imense. De aceea repetam, în minte sau cu glas' tare, primele fraze ale conferinței. Radu Bossie și Haig Acterian îmi atraseră atenția că trebuie să vorbesc rar, silindu-mă să articulez fiecare cuvînt și fără gesturi.

îmi aduc încă foarte bine aminte. Am coborît repede scările care duceau de la loja Direcției la estradă, dar cu destulă grijă casă nu mă împiedic și, *în* timp ce coboram, am simțit freamătul sălii,, am auzit aplauzele și o stare de calmă euforie. m-&4nseninat. De la cele. dintîi cuvinte pe qș&e le-am rostit, am știut că totul se va' petrece mai bine chiar decît îmi închipuisem eu. Găsisem fără efort tonul și debitul verbal care se cuveneau și eram atît de sigur că voi reuși să spun tot ce aveam de spus, încît nici măcar nu mi-am scos planul și notițele din buzunar. Și rău am făcut. Pentru că, fermecat de ușurința cu care mă trezisem că vorbesc, nu m-am mai ținut de planul pe care îl întocmisem acasă. Mă lăsasem antrenat de comentarii, subliniam analogii pe care le descopeream atunci, pe măsură ce vorbeam, care erau, poate, interesante și originale, dar desigur nu interesau publicul pe care-l aveam în față. Pe de altă parte, neconsultînd deloc planul, ani uitat.să prezint o serie de fapte și idei esențiale tezei pe care o susțineam. A fost, desigur, mai niult o cay,serie decît o .conferință doctă și, poate tocmai datorită spontanității și neglijenței cu care vorbisem, publicul a ascultat cu atenție și încântare observațiile asupra taoismului sau orfis-

mului, subiecte care, altminteri, probabil că nu l-ar fi pa-  
sionat.

Aplauzele care m-au însoțit pînă la loja Direcției mi-au  
confirmat impresia pe care o avusesem tot timpul că „fă-  
cusem contactul cu sala”. Dar n-au trecut cinci minute și  
am început să-mi dau seama de faptele și ideile pe care  
le lăsasem la o parte, și asta mi-a întunecat bucuria că  
scăpasem cu bine din încercare. M-am grăbit să comple-  
tez lacunele în fața grupului de prieteni care mă aștepta  
la ieșire. „N-am stăruit destul asupra orfismului”, am  
început eu ; de-abia tîrziu, în berăria unde ne adunasem,  
le-am explicat pe îndelete în ce sens orfisniul putea fi  
considerat „romantic”.

\*

În ianuarie 1928 m-am hotărît să scriu urmarea la *Ro-  
manul adolescentului miop*. „Viața de student” se apropia  
de sfîrșit și voiam s-o prind și să o păstrez întreagă, în-  
tr-un roman autobiografic pe care îl intitulasem *Gāndea-  
mus*. De data aceasta, nu mai dispuneam de un *Jurnal*, ca  
în timpul liceului. Nu-mi propuneam, de altfel, să scriu un  
roman documentar ; nu mai aveam de-a face cu un fe-  
nomen atît de puțin cunoscut și greu de înțeles ca ado-  
lescența, într-un anumit fel, „tinerețea” mi se părea o  
stare banală. Nu o salva de banalitate decît o mare dra-  
goste — și numai dacă o jertfeai, renunțînd la ea. Aveam  
pe atunci o concepție cu totul personală a „marii pasiuni”.  
Mi se părea că o dragoste nu-\$. merită acest nume decît  
dacă se împlinește într-o căsătorie sau dacă renunți la  
ea îndată ce-a atins punctul maxim de incandescență. La  
20 de ani, nu admiram decît pe studenții care se căsăto-  
resc sau care renunță (cum mă pregăteam să fac eu) la  
femeia pe care o iubesc. O dragoste prelungită, transfor-  
mată în „legătură”, mi se părea tot atît de necreatoare ca  
și o serie de aventuri mai mult sau mai puțin durabile. În  
fond, era și acesta uă fel de a mă împotrivi „facilității”  
comportamentului normal al vîrstei și al situației de stu-  
dent. Căsătoriile studențești erau pe atunci destul de rare

și implicau întotdeauna un anumit sacrificiu ; unul \$in  
cei doi, de obicei soțul, sacrifică ceva ; o cariera care ar1%  
putut fi strălucită, sau măcar o tinerețe fără griji. Puținele  
perechi studențești pe care le-am cunoscut atunci trăirii  
anevois/aproape în mizerie. A alege sărăcia la 20 de ani  
mi se părea de o măreție exemplară.

Simțeam că trebuie să scriu *Gaudeamus* atunci, în acea  
iarnă 1928, și cît puteam mai repede. Trebuia, pe de-o  
parte, să fixez o atmosferă care începea deja să pălească ;  
începuturile „vieții de student”, repetițiile la mine în  
mansardă, cele dintîi întîlniri cu Thea. Pe de altă parte,  
presimțeam că voi renunța la „marea pasiune” pe care o  
trăiam atunci și începeam să mă pregătesc pentru această  
încercare, pregătînd totodată și pe R., ajutînd-o să în-  
teleagă că cea mai certă dovadă de dragoste pe care i-o  
dădeam era tocmai aceasta : că mă jertfeam ei, jertfind-o.  
Subiectul romanului era această dragoste începută prin  
refuz și exaltare, împlinindu-se într-un fel de onirică bea-  
titudine și în cele din urmă sugrumată în numele ni-  
mănuși, și, cei puțin pentru un cititor normal, fără motive  
și fără justificare. Autorul romanului era poate mai în-  
dragostit în clipa despărțirii decît fusese în ultimele luni.  
Era exact ce simțeam eu în iarna, aceea, scriind la roman,  
și nu-mă îndoiam că lucrurile se vor petrece întocmai  
opt-nouă luni mai tîrziu, cînd știam că voi pleca din  
țară. Mă despărțeam definitiv de R, știind, între altele,  
că, odată plecat, ea va accepta cererea în căsătorie și va  
dispărea pentru totdeauna din „lumea noastră”, lumea  
pe care ne-q. clădisem împreună, și alături de atîția alții,  
în cei trei ani de studenție.

Scriam, ca de, obicei, noaptea. Dar eram atît de posedat  
de acest roman încît aș fi fost în stare să scriu zi și noapte,  
fără întrerupere. Cum în mansardă nu puteam fi nici-  
odată sigur că nu voi fi întrerupt de vreun prieten sau  
de R.; am rugat un fost coleg de liceu, Marin Popescu, să  
mă'găzduiască la Clinceni. Părinții lui aveau acolo un rest  
de moșie, cu un iaz și o casă de țară. într-o diminuată,  
Marin Popescu m-a dus la Clinceni în cabrioletă. Lrau  
numai vreo 25 de kilometri și deși către sfîrșitul lui ianu-  
rie, drumurile erau încă bune. Marin s-a întors după eiL>va  
ceasuri la București și apr rămas singur. Se făcuse foc

într-o odăița scundă, proaspăt văruiată, «unde, în drqptrf ferestrei, mi-am instalat o masă de scris. O femeie îmi aducea de mâncare de două ori pe zi și-mi iăsea cafea de cîte ori o rugam. M-am apucat de lucru cliiar în după\* amiaza aceea și am continuat să scriu pînă noaptea **Wndxx**, la o lampă cu gaz.

îmi făgăduisem să termin romanul într-o săptămînă. Aveam deja o sută de pagini scrise și, după socotelile mele, *Gaudearms* trebuia să aibă vreo **250** de pagini. Douăzeci de pagini de acoperit în optsprezece ceasuri nu mi se părea mult. Dar cu ciț înaintam în scris, cu atît mă apăsă mai greu tristețea. Mi se părea uneori că-mi scriu pe îndelete necrologul „vieții de student”, pe care atîta o iu-bisem, pe care, doar cu vreo doi ani mai înainte, o exaltasem ca pe o existență fabuloasă. Cred că au fost pagini pe care le-am scris cu ochii împăienjeniți de lacrimi : cînd evocam repetițiile corului în mansardă, primele înthni'ri cu R. Aveam sentimentul că toate acestea s-ar fi putut prelungi, dacă n-aș îi hotărît că trebuie să renunț ia ele. Dar, cu orice preț, trebuia să mă eliberez de această nouă rezervă de melancolie, pe care o alcătuiau amintirile vieții studențești și, în primul rînd, istoria dragostei inele, Trebuia să termin *Gaudeamus* într-o săptămînă. Mă interesa mai puțin eventuala lui publicare, deși mă gîndeam să-l prezint unea edituri, împreună cu *Romanul adolescentului Tniop*,

După vreo trei-patru zile a început să ningă și ninsoarea s-a transformat în viscol, și a viscolit așa o zi și o noapte, fără întrerupere. îmi aduc aminte de troienele citomul de înalte, pentru că tocmai atunci s-a isprăvit cerneala și n-a fost chip să ajung în sat, la Clinceni, să-mi cumpăr o altă sticlă. Am început să adaug apă peste reziduurile din călîmară și am scris ultimele capitole, din ce în ce mai scurte și mai dramatice, cu o cerneală toi mai palidă. Ultimele pagini erau aproape ilizibile. Ond i-am dat manuscrisul să-l citească, R. m-a întrebat dacă paginile acelea lenam scris cu lacrimi.

Nu știu dacă E. a înțeles vreodată ce-a însemnat *Gaudeamus* pentru mine. Bomanul se încheia eu nunta ei și cu plecarea **mea**; gropul **întreg de „studaiți\* se risipea în**

m\

i

|

|

I

·

I

I

II

**11**

|

|

\"

/

|

|

•

?

I

j

i

f

j

|

I

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

lumea largă, iar mansarda urma să fie dărimată puțin timp după aceea ; izvorul amintirilor noastre dispărea astfel pentru totdeauna. în dorința mea de a putea consuma definitiv trecutul și de a mă putea apăra de prezent, anticipani chiar evenimentul care mi se părea un adevărat sacrilegiu. Căci, nu mă puteam închipui, la București, fără mansarda mea din Strada Melodiei. Știam că voi lipsi din țară mulți ani, dar eram sigur că voi regăsi la întoarcere mansarda în care crescusem, în care se împlinise misterioasa metamorfoză care transformase, în mai puțin de zece ani, „derbedeul căpitanului”, cum îmi spuneau vecinii, în sumbrul autor al lui *Gaudeamus*. în nopțile acelea de la Clinceni anticipam, istovindu-mă parcă într-adins prin această cruzime, dărîmarea casei din Strada Melodiei, care nu avea să se îplinească decît șapte-opt ani mai tîrziu, în 1935.

R. nu mi-a ascuns că, deși i-a plăcut foarte mult romanul, a întristat-o cumplit. Vorbeam de el Ca de o operă literară, aproape fără raport cu noi. O țineam la curent cu impresiile celorlalți cititori. Nu aveam decît manuscrisul original, dar era un manuscris aproape fără corecturi și, cu excepția paginilor scrise cu cerneală păUdă, destul de citeț. L-am dat lui Ionel Teodoreanu, cu speranța că-i va place și-l va prezenta Editurii „Cartea Românească”. întilnisem pe Ionel Teodoreanu cu un an înainte. ia Iași, și, deși publicasem articole destul de rezervate despre ultimele \$puă volume din *La Medeleni*, rămăsesem buni prieteni ; îmi dădea semn de viață de cîte ori treburile îl aduceau la București. După cîteva săptămîni, Ionel Teodoreanu mi-a înapoiat romanul, însoțit de o scurtă, caldă scrisoare. îmi spunea că l-a citit pe nerăsuflăte, așa cum se bea un pahar cu must. Dar, adăuga, vinul bun, bătrîn, nu se bea ca mustul, ci se soarbe pe îndelete. Lăsa să înțeleagă că romanul meu nu era încă o operă literară, era doar strigătul unui tînăr care suferă din multe și neînțelese motive.

Evident avea dreptate. Cînd, patru-cinci ani mai tîrziu, am recitat *Gaudeamus*, mi s-a părut totodată liric și frenetic, pretențios, de o indiscreție timidă, fără grandoare. Dar în acea primăvară a anului 1928, îmbătat și de



„popularitatea” **pe** care credeam c-o dobîndisern după doi ani de colaborare la „Cuvîntul,” m-am prezentat într-o zi lui Meny Toneghin, la Editura „Cartea Românească”. L-am privit cu oarecare mirare și cred că nu m-a iertat pentru asta. Era, **pe** atunci, un tînăr scund, cu părul rar, lipit savant de craniu, cu mișcări lente, pe care le voia solemne, distinse, mai ales cînd își privea inelul (evident, o enormă *chevaliere*). Avea, de asemenea, un ac cu perlă infipt în cravată. I-am arătat manuscrisele celor două romane și l-am întrebat dacă **e** dispus să le citească, pentru o eventuală publicare. A zîmbit obosit și mi-a răspuns că Editura „Cartea Românească” nu publică decît autori clasici, ca Mihail Sadoveanu și alți cîțiva, ~~sau~~ tineri romancieri de succes, ca Ionel Teodoreanu, dar Xeocamdată Ionel Teodoreanu este singurul tînăr care are succes. A adăugat că publicul nu citește literatură românească, preferînd romanele străine, că este, deci, inutil să încerc acum. Dar, dacă țin cu orice preț, ei ar fi dispus să răsfoiască manuscrisele, asigurîndu-mă totuși dinainte că n-am nici o șansă să fiu publicat de „Cartea Românească”.

M-am întors cu manuscrisele acasă și n-am mai căutat de atunci editor. M-am mulțumit să fac să circule *Gaudeamus* printre prieteni. Am publicat de asemenea un fragment în „Viața Literară”. Manuscrisele au zăcut apoi în sertare alături de atîtea altele. Ultima oară cînd mi-a căzut sub ochi *Gaudeamus* a fost prin 1937—1938. îmi aducîncă bine aminte. Erau vreo 220 de pagini scrise cu o grafie clară, senină, pe care n-am mai regăsit-o de atunci. Ultimele zece-cincisprezece pagini păreau decolorate, ca și cum ar fi rămas o vară întreagă uitate, undeva, în plin soare. Se mai puteau încă citi, dar cu mare greutate.

## VIII

### O SCRISOARE A MAHARAJAHULUI DIN KASSIMBAZAR

La începutul lui aprilie 1928 am plecat pentru trei luni la Roma. Scrisesem atașatului nostru de presă, Theodor Solacolu, rugîndu-l să-mi găsească o cameră într-o pensiune ieftină. îmi găsise ceva și mai convenabil : o odaie la o familie, pe Via della Scrofa, unde mi se dădea, numai cafeaua de dimineață. Eram deci liber să mă aflu unde voiam. Dejunam adesea la Theodor Solacolu și, de cele mai multe ori, la o *trattoria* de lîngă bibliotecă. Veneau câteodată și soții Isopeșcu sau membri de la Școala Română din Roma.

Cum voiam să fac foarte multe lucruri deodată, aproape că nu mai dormeam. Ziua mi-o petreceam la Biblioteca Universității, seara hoinăream prin oraș, iar noaptea lucram acasă, pregătindu-mi teza de licență sau scriind articole pentru „Cuvîntul” și pentru presa italiană. Pe la miezul nopții, coboram să mai beau cîteva cafele, care îmi îngăduiau să veghez pînă în zori. Aveam cu mine operele lui Giordano Bruno, editate de Gentile, cîteva volume de Campanella și tot ce putusem cumpăra în legătură cu filozofia Renașterii italiene. La Bibliotecă, mă luptam cu ediția *in folio* a lui Pico della Mirandola, transcriind cît mai multe pasaje. Dar ceream întotdeauna și alte cărți și colecții de reviste. Citisem, evident, „Leonardo”, revista pe care o fondase și în care debutase Papini. Descoperisem pe Menedez y Pelayo, deși căzusem la început pe carnea lui de fragedă tinerețe, *La ciencia espmola*, care

nu mă cucerise. Dar curînd după aceea am dat peste *Ideile estetice*, *Eterodocșii*, *Originile romanului*, uriașe construcții, fiecare în cinci-șase tomuri, pe care le citeam pe nerăsuflăte. Eram uluit de fantastica erudiție a lui Menedez y Pelayo și totodată fascinat de claritatea gîndirii lui, de somptuozitatea prozei. Așa ar fi trebuit să-și scrie Iorga *Essai de synthese*, îmi spăseam. Ghicisem repede cît de apropiați erau „acaști, <loi giganți și ei> de asemănătoare poziția lor în istoria cuiturilor respective. Dar Menedez y Pelayo izbutise sa-și domine imensele materiale pe care le adunase și pe el îl luasem de model. Cînd am descoperit că publicase și un volum de poezii, entuziasmul meu n-a mai cunoscut margini. Am scris, cu venerație și invidie, un lung articol despre el în „Cuvîntul”.

Poligrafii mă atrăseseră din adolescență. Menedez y Pelayo îmi încurajase incursiunile în literatura spaniolă și astfel am descoperit tomurile savante ale lui Adolfo T. Somliă y San Martin. Am scris și despre el un foileton, probabil singurul articol publicat în Eurpă Orientală asupra acestui enciclopedist. Cît despre Arturo Farineii, era o veche cunoștință. În ultimul an de liceu citisem **cel** două volume, *La vita e un sogno*, și de atunci încercasem să mă țin la curent cu prodigioasa lui producție, cumpărînd ce puteam și cerîndu-i restul prin scrisori înflăcărâte.

Așa cum mă apucasem să lucrez la Roma, nu aș fi terminat nimic niciodată din -tot ce începusem. Îmi dădeam seama de primejdie, dar ispita era prea puternică: Pentru feviiaoară trăiam într-o bibliotecă oecidenfaiă, printre pu~bisatii inaccesibile la București. Aș fi vrut să văd tot, să cilesc tot, să transcriu tot. Luam note nr neștire, neîndurîndu-mă să las netranscrisă o pagină care știam că nu-mi va mai cădea sub ochi. Teza mea de licență amenința să devină o istorie comparată a filozofiei Renașterii italiene, în dosare speciale adunam o documentație suplimentară asupra ermetismului și ocultismului, alchimiei și legăturilor cu Orientul. Ce nu plănuiam? Să traduc irr românește o culegere de fragmente din Leonardo da Vinci, să comentez *Sonetele* lui Michel-Angelo, să alcătuiesc o antologie din Pico della Mirandola.

Și toată această:fișbrălă. activitate, nu alcătuia decît o parte dir^^enturile melș în bibliotecile romane. Îmi com-

pletam în același timp informația despre India, și în special despre filozofia indiană. Din revista „Silychni”^ aflasem, cu cîțiva ani mai înainte, de călătoria lui Carl\* Formichi și G. Tucci în India. Cu profesorul de sanscrită Formichi eram în corespondență și promisem de la el cărți și articole. Pe Tucci m-am dus să-l caut la Universitate, dar mi s-a spus că era încă la Dacca, în Bengal, Mi s-a îngăduit să lucrez în Biblioteca Seminarului de Indianistică.

Nu voi uita niciodată acea după-amiază de mai, cînd am deschis *A History of Indim Philosophy* a lui Surendranath Dasgupta. Îmi cumpărasem îh iarna aceea cartea lui despre yoga și știam că este cel mai ilustru istoric al filozofiei indiene. Dar încă nu văzusem acest prim volum din ceea ce avea să devină mai tîrziu capodopera lui și nici nu îndrăznisem s-o comand (costa două guinee). În prefață, Dasgupta mărturisea că, fără sprijinul mahărăjanului Manindra Chandra Nandy, de Kassimbazar, cartea n-ar fi putut apare. Subsidile acestui mecena i-au îngăduit să studieze cinci ani la Cambridge și tot el, mahărăjahul, și-a asumat cheltuielile de tipar la Cambridge University Press. Dasgupta adăuga că numele maharajahului de Kassimbazar se leagă de trate operele de cultură și educație din Bengal. Cu emoție am copiat numele și adresa maharajahului; apoi, chiar acolo pe loc, am început o scrisoare în franțuzește, li spuneam că îmi pregătesc teza de licență cu un subiect din filozofia Renașterii, dar că sînt tot mai mult interesat de filozofia indiană, și că aș vrea să vin la Calcutta să lucrez doi ani cu S. Dasgupta. Eram dispus să trăiesc cît de modest, așa cum trăiește un student indian, și-l întrebam dacă; odată ajuns la Calcutta, aș putea obține o bursă de studii de la el. Noaptea, acasă, am transcris scrisoarea și am expediat-o a doua zi.

Nu mă îndoiesc că viața mea ar fi fost alta fără această scrisoare. Știam că cel mai bun loc pentru a învăța sanscrita și a studia filozofia indiană era o universitate din India, dar nu îndrăzneam să sper că voi ajunge atît de repede acolo. Îmi spuneam că, probabil, voi obține o bursa pentru una din universitățile apusene, ia acest caz, îmi propuneam să studiez filozofia comparată. De aceea eap\*

cetările mele de filozofia Renașterii nu mi se păreau fără rost. Ele trebuiau completate, mai tirziu, cu un studiu temeinic al filozofiei orientale. Mi se părea că știu destul asupra originilor gândirii grecești și presocraticilor și îmi propuneam să mă apuc într-o zi să "studiez îndeaproape pe clasici. Cam așa îmi prevedeam pe atunci următorii cinci-șase ani de studii: filozofia comparată trebuia să pregătească cercetările de istorie comparată a religiilor. De aceea mă interesa mai puțin filozofia de după Renașterea. Pentru ce urmăream eu, Giordano Bruno și Campanella erau mai prețioși ca Descartes sau Kant. Toate aceste planuri, și chiar orientarea generală a studiilor, aveau să fie răsturnate de răspunsul maharajahului. Dar răspunsul nu va sosi decît după aproape trei luni. Aveam să-l primesc într-o dimineață de vară, în Strada Melodieii, cînd aproape pierdusem nădejdea că va mai sosi.

Uneori, serile, mă întâlneam cu cîțiva studenți romani și ne duceam să petrecem la „Bibliotecă" sau la vreo *trattoria* din Trastevere. Ne întorceam spre casă cîntînd. Zadarnic mă opream la ultimele baruri încă deschise, ca să beau cafele. Ajuns în camera mea caldă din Via della Scrofa, mă luptam anevoie cu somnul.

Pe la mijlocul lui iunie, m-am hotărît să mă întorc. Trebuia să ajung la București înainte de sfîrșitul lunii, ca să-mi iau ultimele examene. Am avut și neplăcuta surpriză să nu prirhesc leafa de la „Cuvîntul". Titus Enacovici muoise de curînd și gazeta, al cărei director devenise acum Nae Ionescu, se lupta cu greutăți financiare tot mai mari. De acasă mi-au trimis un mandat care mi-a permis să-mi plătesc biletul de vapor de la Napoli la Constanța. Consulul nostru îmi dăduse o scrisoare către eolegul lui din Stambul, asigurîndur-mă că voi primi acolo un bilet gratuit pe un vapor românesc. Cu mare greutate am reușit să-mi încarc notele, manuscrisele și cărțile în două geamantana Din teza de licență nu scrisesem decît fragmente; multe din ele vor fi lăsate la o parte la redactarea definitivă, cînd a trebuit să-mi restring expunerea la numai trei griditori. O bună parte din materialul

adunat nu l-am folosit niciodată. Acele sute de pagini, în care transcrisesem și rezumasem texte rare, își vor găsi curînd locul, alături de alte manuscrise, într-unui din rafturile bibliotecii, cu geamuri pe care mi-o dăruise tata.

Am revăzut Napoli, dar nu și pe Macchioro. M-am imbarcat a doua zi pe un vapor italian. Rămîneam cît puteam mai mult pe punte, citind *La coscienza di Zeno* a lui Italo Svevo. Dar nopțile, înăbușitoare, în pîntecul vaporului, unde se aflau cabinele de clasa a III-a, mi se păreau nesfîrșite. Îmi rămăseseră destui bani ca să-mi pot îngădui să stau două zile la Atena. Am tras la un fel de han, unde plăteam nimica toată și mîncam uneori^ pentru că prețurile erau derizorii. Chiar după aproape trei luni de Italia, Atena m-a răscolit pînă în adîncuri. În fața Parthenonului m-am trezit deodată că-mi vine să plîng și, de rușine, m-am plecat repede și-am început să caut în jurul meu, ca și cum aș fi pierdut ceva. Am descoperit o floricea măruntă, cît bobul de linte, de un-albastru-pal, decolorat — și am smuls-o cu emoție, am presat-o în carnet, hotărît să nu mă despart niciodată de ea. Și astfel am putut privi înseninat Parthenonul.

De la Pireu am luat un vapor grecesc pînă la Constantinopole, unde am rămas trei zile. Și aici încîntarea mea n-a mai cunoscut margini. Umblam toată ziua și de cîte ori îmi odihneam privirile pe Cornul de Aur, îmi fîgăduiam să nu mai scriu impresii de călătorie. În bazarul de la Stambul, am simțit cum îmi bate inima. Îmi va răspunde maharajahul? Aproape că-mi era frică să sper. Simțeam că Orientul reprezintă pentru mine mai mult decît un peisaj de basm sau obiect de studiu, o parte a lumii care merită să fie cunoscută pentru istoria ei secretă sau pentru măreția creațiilor ei spirituale. O tulbure atracție, în care parcă mi-aș fi ghicit ursita, o vrajă neînțeleasă care se răspîndea de te mirai uncie; un minaret descoperit pe neașteptate, la capătul uliței, un colț de umbră sub un zid vechi, cerul întrevăzut printre chiparoși.

Consulul nostru mi-a făcut rost de un bilet gratuit pe unul din vasele românești și, într-o dimineață glorioasă de la sfîrșitul lui iunie, am ajuns la Constanța. Mi-am transportat cu greutate cele două geamantane pînă la gară.

imi mai rămăseseră bani pentru un bilet și pentru o masă, M-am mulțumit cu un ceai cu piine, că să pot lua o birjă la București.

Vara aceea, ultima **vară a studenției mele**^bucuj^eșU^e, mi-a rămas în amintire ca **un interval fabulos**. Mi-am luat fără mare greutate ultimele **examene**, dar mi-a fost peste puțină să termin teză **de** licență. **Am** amlnat-o deci pentru toamnă. R., dimpotrivă, reușise să-și ia\*licența și făcuse cerere la Minister pentru un post **de** profesoară. Trăiam acum amindoi ea într-**un** fel de vis, terorizați ca nu cumva să ne trezească cineva, amihtmduHtie că zarurile fuseseră aruncate mai demult, că totul era definitiv încheiat. Uneori, parcă ne întrebam din-priviri de ce *trehuie* să se întâmple astfel —, dar nici unul din noi nu îndrăznea să caute un răspuns.

L-am convins ușor pe Nae Ionescu de necesitatea călătoriei în India. Nu se putea altfel, cu un profesor care ne îndemna să mergem întotdeauna la sursă, să nu ne mulțumim cu „cărți despre”, să citim, de câte ori putem, un text original. Dându-și seama de interesul meu sincer și continuu pentru Orient, în special pentru India, Nae Ionescu îmi repeta de câte ori avea prilejul că nicăieri nu înțelegi mai bine o filozofie decât acolo unde s-a plămădit ea. în India, bunăoară, adăuga el, poți vedea cum se poartă și cum umblă pe stradă un om care nu crede în realitatea ontologică a lumii.

în vara aceea, Nae Ionescu a dus aproape singur pe umeri „Cuvîntul”. Rămăseseră foarte puțini redactori și cum lefurile nu mai erau plătite decât întâmplător și parțial, și acești puțini redactori nu-și mai scriau cu regularitate articolele. Au fost zile cînd Profesorul scria aproape în întregime pagina întâi a ziarului, semnînd **α** diferite nume și pseudonime. Uneori, semna chiar cu numele redactorului care neglijase să-și trimită manuscrisul. Îmi amintesc ce-mi spunea Perpessicius : că, deschizînd odată **^Cuyîntul**, s-a mirat văzmdu-și numele în dreptul, unui articol pe care știa bine că nu-l scrisese. A rămas uimit cițih^ii-l : parcă l-ar fi scrisese!...

Deși fără, mari speranțe să-mi încasez chenzinele,, con? tinuam să a^uc săptămînal cele două foiletoane și uneori chiar alte articole. La orlee ora aș ii trecut pe la. redacție^ ii găseam pe Nae Ionescu acolo aplecat la biroul lui, scriind, ^păstrase zîmbetul, seninătatea și umorul, deși slăbise șTanfcte,întotdeauna obosil Cînd, după o săptămîină petrecută în Bucegi, la sfîrșitul lui iulie, m-șm dus să-l văd, \* nai-a lăudat obrazul odihnit și ars de soare. „Tare m-aș gșșezl și eu o zi la munte mi-a spus. M ^m coșcovit de toț> tot buchisînd la gazeta &st^.\*

Mă întilneam adesea cu Stelian Mateescu, Paul Steria% rMireea Vulcănescu și Sandu Tudor. Plănuiam împreuna o revistă de filozofie religioasă, căreia Sandu Tudor JL găsisese titlul ; „Duh și slovă”. Reviata trebuit , să înlocuiască și să continue cele două caiete din „Logos” pe care. le publicase Nae Ionescu în limba franceză, cu colaborarea citorva teologi ruși, refugiați în Germania și la Paris\* Îa JLogo^” tipar sem primele mele studii scrise (prosl) în franțuzește: lungul articol critic despre misterele greco>-orientale și orfism și J^a, vision chretienne .dErnesto Buonaiuti”. Dar numai după două caiete, „Logos” își încetase apariția.; Mircea, Vulcănescu și Sandu Tudor socoteau că e de datoria noastră să reluăm această inițiativă, publiînd o revistă în limba română și adresîndu-ne în special tineretului. Primul număr trebuia să apară în preajma Crăciunului. Mie îmi căzuse în sarcină să prezint structura filozofiilor magice și să arăt în ce măsură magia constituia una din cele mai mari ispite ale spiritului. Stelian Mateescu trebuia să demonstreze invaliditatea filozofiei magice, iar Mircea Vulcănescu să prezinte caracterele specifice ale experienței religioase creștine. Nu știu dacă ceilalți colaboratori și-au trimis la timp articolele. Eu am izțmțit să-i termin pe al meu la începutul lui decembrie, pe vaporul „Hakone Maru”, înainte ele a ajunge în Cey^ Jop. Îl intitulasem *Faptul magic* și l-am expediat lui Mircea .Vulc^esw\$Ln Colombo^D^r „Duh și slovă” n-a mai apărut și acel text\* care' nu era lipsit de interes s-a rătăcit printre "hîrțile lui. Mircea Vulcănescu și nu i-am niații dat de urmă.

\* Prin Mihail Ppiihroniade^ colegul meu dș la „Șpiru țla-ret”, cunoscușem pe Ionel Jianu.șd pe Petru Comarnescu,

Jianu se întorsese de eurînd de la Paris și, pentru că îl interesa filozofia religioasă, ne-am împrietenit repede. Era pe atunci un tînăr înalt, slab, timid, nemîngiat că părăsise Parisul. Cornarnescu se făcuse repede cunoscut prin cronicile din săptămînalul „Lumea”, semnate „Pan Cerce-tătorul”, în care discuta expoziții de pictură, concerte, conferințe, cărți. Avea de pe atunci o marfă iisurlnță la scris, fiind în stare să scrie cîteva articole într-o după-amiază, uneori chiar despre aceeași piesă de teatru sau aceeași carte. Cu Mihail Polihroniade mă împrietenisem în ultimii ani de liceu. Aveam același drum spre casă și ne întorceam întotdeauna împreună, discutînd. încă din liceu, Polihroniade era pasionat de politică și publicase cronici de politică externă în ziarul conservator „Epoca”, în primii doi ani de universitate ne vedeam mai rar. Dar acum, în 1928, datorită mai ales noilor prieteni, regăsisem ritmul din liceu. Și în acest grup își făcea loc ideea unei reviste. Era vorba de o serie de caiete trimestriale, în care să se discute toate marile probleme care interesau tineretul, atît la noi cît și în Occident. Spre deosebire de „Duh și slovă”, care se limita la religie și filozofie, caietele „Acțiune și Reacțiune” trebuiau să țină seama de toate ideologiile și curentele politice și culturale care se impuseseră după război. Iarăși spre deosebire de „Duh și slovă”, primele caiete din „Acțiune și Reacțiune” au văzut lumina tiparului, deși aproape doi ani mai tîrziu. Principalii colaboratori erau Petru Cornarnescu, Polihroniade și Ionel Jianu.

Intr-o dimineață de august am primit un plic cu timbru indian. L-am deschis înfrigurat. Îmi scria maharajahul Manindra Chandra Nandy din Kassimbazar. Mă felicită pentru hotărîrea mea de a studia filozofia indiană cu Su\*rendranath Dasgupta, dar adăuga că doi ani hu sînt de ajuns. Îmi trebuiau cel puțin cinci ani ca să pot învăța, limba sanscrită și pătrunde în tainele filozofiei indiene. El era dispus să-mi acorde o bursă pe cinci ani. Dar pentru că nu credea cu putință ca un european să ducă viața studenților indieni, mă întreba de cît aș avea nevoie lunar.

Am citit și recitit scrisoarea ca într-un vis. Apoi am alergat să-i dau marnei marea veste. În aceeași seară arh răspuns maharajahului, asigurîndu-l că sînt bucuros să rămîn cinci ani lingă Dasgupta, la Calcutta. În ceea ce privește suma de care aveam nevoie lunar, îl lăsam pe el s-o hotărăscă. Am recopiat scrisoarea cu mare grijă, căci mîna îmi tremura de emoție. Și am adormit foarte tîrziu, hărțuit de planuri și întrebări : cît va costa oare vaporul pînă în India ? Și pe unde am să trec ? Să mă duc la Bombay și să traversez apoi India cu trenul, sau să aștept un vapor care să înconjoare subcontinentul și să mă lase la Calcutta ?

Informat de marea veste a doua zi Nae Ionescu mi-a spus că, pînă la toamnă, lucrurile **trebuie** să se schimbe și, „Cuvîntul” fiind salvat, mă va putea ajuta, contribuind la cheltuielile călătoriei. Se gîdea, evident, la guvernul național-tărănesc pe care-l cerea „Cuvîntul”, așa cum îl cerea o bună parte din țară, și care nu mai putea fi înlăturat. Dar, pînă atunci, „Cuvîntul” supraviețuia aproape prin miracol, datorită devotamentului redactorilor și voînței de oțel a lui Nae Ionescu.

Către sfîrșitul lui august m-am dus pentru o săptămînă la Bran, la vila familiei Pușcariu. Ne-am adunat acolo aproape toți cei care ne împrietenisem în ultimii ani de liceu : Radu Bossie, Petre Viforeanu, Dinu Sighireanu, Haig Acterian și alți cîțiva. Aproape toți ne aflam în pragul licenței și ne pregăteam să plecăm pentru doctorat în străinătate — ei la Paris, iar eu, speram, în India. A fost un prilej să ne amintim de începuturile prieteniei noastre în liceu și mai ales de pronosticurile pe care fiecare din noi le făcuseră, cu vreo cinci-șase ani mai înainte, despre eelalți. Ne-am mărturisit ele asemenea „idealul” pe care ni-l fixaserăm în viață și ne-am făgăduit să ne reîntîlnim, tot ia Bran, în cea dintîi vară cînd ne vom reîntoarce din străinătate, și apoi, din cinci în cinci ani, ca să vedem în ce măsură ne-am ținut de cuvînt.

De curînd începusem să-mi țin *Jurnalul*. De data aceasta, nu mai rămîneau, ca în liceu, ceasuri întregi în fața caietului, scriind tot ce-mi trecea prin minte, analizîndu-mă, lamentîndu-mă. <sup>1</sup> Erau însemnări scurte, amauunte, care mi se păreau semnificative pentru mai tîrziu,

ț i  
↑  
i  
i  
11  
|  
)  
|  
I;  
li  
1  
v  
;  
(  
-j  
f  
\  
i

idei și observații în legătură cu ideile pe care le plănuiam. Dar, înainte de toate, era un jurnal, personaj, scris exclusiv pentru, kițne, **Nu** șovăiași în fața nici unei indiscreții, deși îmi făcuseam să jup din când în când anumite pagini, mai ales dacă aș fi bknuit că ar putea cădea sub ochii altcuiva. Cu câteva întreruperi, am continuat acel **Jurnal** până în ziua de azi. Prima pagina am rupt-o în acel sfârșit de vară, la Bran. Probabil, după ce bunul meu prieten Radu Bossie apucase să o citească.

În octombrie m-am hotărât să pun punct la teză. Altminteri, lucrarea amenința să nu se mai încheie niciodată. Au citit-o P. P. Negulescu și Mircea Florian și, **puțin** timp în urmă, eram licențiat în filozofie. Dar n-am mai avut răgaz să mă bucur că scăpasem de această povară. Săptămânile care s-au scurs până la plecarea în India au fost, poate, cele mai dramatice. **R.** fusese numită profesoară la liceul din Strehaia, de unde îmi trimitea zilnic scrisori deznădăjduite, îi răspundeam și eu, tot zilnic, fără să înțeleg de ce-i scriu cu atita înverșunare ~~~ pentru că iremediabilul se împlinise. Ea se logodise cu ofițerul de marină care 6 ceruse în căsătorie deja cu doi ani înainte, iar eu promisem a doua scrisoare de la maharajah, asigurându-mă că voi avea bursa îndată ce voi ajunge la Calcutta. Pe de altă parte, S.N. Dasgupta îmi scrisese că acceptă bucuroș să supravegheze studiile mele de filozofie indiană și teza de doctorat despre yoga. Nu-mi rămăsese altceva de făcut decât să obțin viza engleză pentru India și să caut un vapor convenabil. Dar, în 1928, lucrurile acestea nu erau chiar atât de simple pentru un român. N-am putut obține viza engleză decât cu o scrisoare de recomandare de la Sir John Woodroffe (care, mai ales sub pseudonimul Arthur Avalon, revelase tantrismul lumii occidentale) și după ce am arătat că posed 6 lire sterline.

Și totuși lucrurile ar fi trăgănat încă multe săptămâni, dacă Mircea Vulcănescu n-ar fi descoperit că la începutul lui decembrie are loc la Poonamaia, lângă Ma-

dras\* Congresul yjULC.A^ la care evident, fusese invitat și Șpmânia. Se întâmpla că Mircea Vulcănescu. ex-ă secr^ță^ i-ul șepției românești a Y.M.C.A. și, pentru că el nu ^ r t i - cipa la Congres, m-a delegat |pe, mine. în fața hîrtîx dfi- ciăle care îmi confirma' ckle|afia, consulul britanic s-a înțfriat și mi-a acordat o viza pe trei luni. (Dar, în India, timp de trei ani, nu m-a mai întrebat nimeni de validitatea vizei.) Delegația la Congresul de la Poonamaia mă silise însă să-mi modific itinerariul. Trebuia să iau din Egipt, un vapor care să mă ducă în Ceylon, iar de acolo să călătoresc cu trenul până la Mădras.

Tot atât de greți a fost să găsesc cele 6 lire sterline. Sperasem să pot recupera o parte din salariul meu de la „Cuvîntul” și poate chiar să obțin un avans important, dar situația financiară a ziarului nu se îmbunătățise, în cele din urmă, suma mi-a împrumutat-o unchiul Mitache.

Apoi, deodată, în noiembrie, lucrurile s-au precipitat. Iuliu Maniu a fost chemat să formeze guvernul. Era, într-un anumit fel, „revoluția” pe care o ceruse și o pregătise Nae Ionescu prin „Cuvîntul”. Redacția întreagă trăia euforia victoriei. Dar eu aproape nu mai aveam timp să mai trec pe la redacție să iau parte la bucuria generală, **R.** a mai venit încă o dată să mă vadă. Aproape că rrii-a fost teamă că voi renunța la tot, îi voi smulge inelul de logodnă din deget și-l voi zvîrli (așa cum în *Gaudeamus* făcuse ea odată) și vom pleca undeva, împreună, fără planuri și fără jurăminte.

Totuși noaptea, rămas singur în mansardă, mă trezeam.

Aici, îmi spuneam, cel puțin deocamdată, nu mai am nimic de făcut. Deschideam cărțile de filozofie indiană, volumele de impresii de călătorie din Orient pe care le adunasem și mă lăsam dus de gânduri. India mă fascinase, mă atrăgea ca o taină în care parcă mi-aș fi presimțit destulul. Trebuia în price chip să mă rup de toți și toate și să ajung acolo/Bimțea^iș că, într-un anumit fel, era o rupere înainte de vreme. ibin^ foat^ munca mea de trei ani nu se alesese nimic. Nu izbutisem să public romanele; Nichifor Crainic îmi făgăduise tipătească *Uinărariul Spiritual* în Cîleștia ^Cartea l?reii}ii^\*. ^artnianușcri^ul zăcea uiț^In^ tr~un sertar (și puțin timp. fff urma să, va pierde, defisitiv) ;

voisem să adun într-un volum — pe care îl intitulasem *Walkirii în bibliotecă* — o seamă din foiletoanele apărute în „Cuvîntul” : voisem de asemenea, să pregătesc un volum de nuvele, un altul de eseuri cu *Apologia viș/Vitații* în frunte). Dacă aş mai fi rămas cîteva luni, poate că măcar unele din proiectele acestea s-ar fi realizat/Ştiam că, plecînd în India, toate lucrările acefetea vor rămîne înmprimintate, aşa cum rămăseseră dosarele despre filozofia Renaşterii. Dar, pe de altă parte, ştiam că dacă nu mă rup de tot şi de toate — de R., de „Cuvîntul”, de „operele” mele, împlinite sau încă în gestaţie —, că dacă nu mă rup acum, cînd despărţirile mă sîngerau, secătuiindu-mă, nu voi mai înfrunta la timp taina care mă aştepta undeva în India, taina aceea de c\$re nu ştiam nimic altceva decît că se afla acolo ca s-o descifrez eu, şi că, cîescifrînd-o, îmi voi revela totodată misterul propriei mele existenţe, voi descoperi, în cele din urmă, cine sînt şi ce sînt aşa cum îmi place să fiu, de ce mi s-au întimplat toate cite mi se întimplaseră, de ce m-au pasionat pe rînd substanţele, plantele, insectele, literaturile, filozofiile, religiile, cum am ajuns de la jocul de oină pe maidanul Primăriei la problemele care mă munceau acum.

Cu cîteva zile înainte de plecare, am început să-mi îngrop caietele *Jurnalului* din adolescenţă sau maldărele de cărţi, care nu mai aveau loc înşiruite în rafturi şi pe care le depozitam unele peste altele, ca într-o ladă, în biblioteca cu geamuri. Majoritatea celorlalte manuscrise se aflau în lada de campanie în care le adunasem încă din liceu şi pe care, împreună cu alte lădiţe pline 'cu note şi scrisori, o transportasem în pod. Îmi opream din cînd în cînd ochii pe vreun manuscris sau vreo scrisoare, de a căror existenţă aproape uitasem. Aşa am regăsit şi răsfoit, cred pentru ultima oară, caietul în care, în liceu, compilasem o istorie a descifrării hieroglifelor.

Apoi, într-o dimineaţă, am aflat că trebuie să plec a doua zi. Obţinusem un bilet gratuit pe un vapor românesc pentru Alexandria şi vaporul pleca a doua zi, 20 noiembrie. Am dat de veste prietenilor şi mi-am făcut bagajele. În două valize mi-ăm adunat cîteva cămăşi, albituri, cărţile lui Dasgupta şi *Jurnalul* început în vară. Valizele erau mici, destul de uşoare, şi le puteam purta timp îndelungat

fără să obosesc. De altfel, le-am tot purtat, singur, pînă în ziua cînd, la Calcutta, m-am instalat în pensiunea doamnei Perris, în 82 Ripon Street.

Nu mai mi-aduc aminte ce fel de zi a fost 20 noiembrie, dacă a fost mohorîtă sau luminoasă. Cu o seară mai înainte îmi luasem rămas bun de la Nae Ionescu. Mă asigurase că în cursul iernii voi obţine o bursă de studii din partea guvernului român. De mama şi de Nicu m-am despărţit acasă. La gară m-au însoţit numai tata şi Corina. Corina era acum în ultima clasă de liceu şi speram că în curînd se va instala în locul meu în mansardă. Pe peron mă aşteptau cîţiva prieteni : Radu Bossie, Haig Acterian, Ionel Jianu, Polihroniade. Ceilalţi erau deja plecaţi la Paris. Ionel Jianu îmi adusese o cutie mare de ţigări şi cartea lui Jaques Riviere, cu o caldă dedicaţie. Acum, pe peron, îmi spunea încă o dată cit de mult mă admiră pentru curajul meu de „a pleca în marea aventură”.

Timpul trecea anevoie. Dar, în cele din urmă, am auzit semnalul de plecare şi trenul a început să se desprindă lin de pe peron.

PARTEA A DOUA

## India la douăzeci de ani



N-am uitat încă acei amurg de decembrie 1931, în portul Bombay. Așteptam, pe punte, să se desprindă va\*porul de chei. Dar când am văzut cum încep să se depărteze luminile orașului, n-ai mai putut rezista și am coborît în cabină\* Q împărțeam cil doi studenți ihdiem, dar știam că, cel puțin' pentrti. a jumătate de ceas,, voi **fi singur. Cine** arar fi iriduratf să se închidă în cabină, chiar **acuîn^ la** căderea serii; cind vaporul străbătea încet.golful I^iafeaj?

Mă despărțeam de India împotriva voinței **mele, și** acceptasem să mă despart numai pentru că îmi făgăduisem: să mă întorc^ ir^tr-uo anwio^ după **ce-mi'** voi **fi** făcut serviciul miffiar. Mă faotârîse să mă întorc **o\*** scrisoare **patetică** a tatei. Văsrînd că, **în** uliimuiL tirnp, **le** tot vorbeam **ÎJK** scrisorile **mde** de planuri și proiecte care mi-ar **li** luat **încă** mulți ani, tata **nis mai** ceruse la Statul Major **amfotasea** ser\iciuiui **mMite** pentru studhv așa **cum o** făcuse de trei **ori pftnă** atunei. Iar? *m* toamna anului **1931** **promisem.** Sa **Calcutta, o**» lungă secisoare, în care mă **implora** să mă iitarc ; pentru că, neprezenttodu-**mă** la **încorporare**, voi **fi** dat cfezertew, **și** asta **era cea mai gpavă dezonoare- pe «are- o»** putea cunoaște **un fnt** ofițer. *Evi*-dknt, a **tirelcmît** să **mă** supune

**C3t de schimbate** mă întorceam, **după acești trei** anii de **viață** mdiană,. nu aveam să-rai **efau seama decât odată**

ajuns în țară. Nu mai eram de mult tinărul care debarcase într-o dimineață de noiembrie în Alexandria, cu două valize în mână, și plecase **la** întimplare, pe cheiuri, să caute un vapor care să-l ducă în India. Parcă o viață întreagă mă despărțea de acea săptămână petrecută în Alexandria, Cairo și Port-Said. Mă amuzau acum, dar mă și umileau, naivitatea și entuziasmul cu care mă apropiasem de piramide cocoțat pe o cămilă, emoția cu care mă avinsesem, în prima mea noapte **la** Cairo, în cartierele populare, min-dria cu care, la Port-Said, priveam din șalupă vaporul „Hakone Maru”, care avea să mă ducă în Ceylon. În zilele petrecute pe vapor încercasem să mă deprind cu englezeasca și scrisesem cele dintii „impresii de călătorie” : Egiptul, Marea Roșie, Oceanul Indian. Mă împrietenisem cu un tinăr romancier japonez, care se pretindea nihilist, și cu Bhimi Chanda, un indian din Gujerat, cu care aveam să călătoresc de **la** Colombo până la Madras.

Ceylonul m-**a** cucerit încă înainte de a-l cunoaște. încă nu n-**am** apropiasem bine de țărm, și mă îmbătaseră mirosurile tari și arome ale junglei. Dar de-abia după ce am văzut Kandy și Anuradhapura, am avut cu adevărat revelația junglei; înfiorata teamă și exaltare în fața cata-ractelor de sevă proaspătă, **a** desfrinării și cruzimii vegetale. Miliarde de plante strivite și îngropate de vii sub trunchiuri pe jumătate putrezite, sub ferigi și licheni uriași, zbătându-se să-și facă loc printre ciuperci, mușchi de toate culorile și pinze de păianjeni. Amintirile acelei săptămâni în Ceylon și ale primelor zile în sudul Indiei m-au urmărit multă vreme. Am pătruns în India prin punctul cel mai de sud **al** peninsulei, la Danushkodi, și am înnoptat în Rameshvaram, în casa unui brahman, Ramchandra Gangadhar. Emoțiile celei dintii găzduiri indiene ; tulburarea cu care m-am apropiat de marele, faimosul templu din Rameshvaram ; gloria lui sălbatică, inumană, care m-**a** strivit. în tren spre Madura, am avut norocul să cunoaștem, Bhimi Chanda și cu mine, un tinăr care ne-**a** poftit să tragem în casa fratelui său, negustor. A doua zi, gazda ne-a călăuzit în uriașul templu al zeiței Minakshi, unde am văzut cei dintii elefanți sacri, și ne-a arătat palatul ultimului rege, Tirumal Nayak. Am plecat

apoi spre Madras, unde am petrecut câteva zile în casă misiunii suedeze, și de Crăciun am ajuns la Poonamaiee. Aici, într-un vechi cantonament militar abandonat, se ținea Congresul Internațional al Y.M.C.A.

Despre toate aceste descoperiri și întâlniri scrisesem pagini grăbite și entuziaste, pe care le expediasem eu regularitate ziarului „Cuvîntul”. Dar, de mult, „aceste, prime” experiențe indiene fuseseră împinse adine în trecut, într-un timp care acum mi se părea fabulos : timpul naivităților și al ignorantelor mele, cînd vorbeam prost englezește și nu înțelegeam deloc liindustani, cînd abia silabiseam sanscrita și nu descoperisem frumusețea sculpturii Indiei meridionale ; timpul cînd imi purtam cele două geamantane și călătoream în vagoane supraincărcate de clasa a III-a, fiind, probabil, pe atunci, singurul european care se încumetase într-o asemenea aventură. Din tabăra de ia Poonamaiee imi aduceam aminte de liliicii pe care îi auzeam, noaptea, zbătîndu-se în odaia alăturată ; de focurile în jurul cărora cîntau și dansau, pe rînd, tineri din toate părțile lumii ; de un român american, misionar baptist stabilit de 15 ani în Rangoon, care mă convinsese că ar trebui să cîntăm și noi cîteva eînteeee naționale, dar el nu-și mai amintea decît „Pe-al nostru steag e scris unire”. Nu mai mă gîndisem de mult la „experiențele” mele din India de sud ; poate, de cînd le evocasem sumar, în vara anului 1929, scriind primele capitole din *Isabel și Apele Diavolului*.

Călătoria începută la 20 noiembrie nu s-a sfîrșit decît șase săptămîni mai tîrziu, la Calcutta, cînd m-am instalat în pensiunea doamnei Perris, în 82 Ripon Street. Pensiunea mi-a sugerat-o Dasgupta. îl întîlnisem din întîmplare, la Adyar, la biblioteca Societății Teosofice. Venise acolo ca să cerceteze anumite manuscrise sanscrite, de care avea nevoie pentru al treilea volum din *A History of Indian Philosophy*. Avea, pe atunci, vreo 45 de ani ; era scund, aproape gros, și figura rotundă îi era luminată de un mare zîmbet. Cînd am descins într-o dimineață la Calcutta, după două zile și două nopți de tren, m-am suit într-un taxi și am cerut șoferului să mă ducă la un hotel. Dar, după ce am aflat că prețul camerei era 20 de rupii pe zi, m-am reîntors în taxi și i-am dat șofe-

nihii adresa lui Dasgupta. Am traversat o bună parte **ăm** oraș casă ajung în Bhowanipore» în cartierul curat indian, unde mi-ar fi plăcut să locuiesc, și unde, de altfel, aveam să mă instalez mai tirziu. Dar Dasgupta m-a asigurat că, cel puțin la început, îmi va fi greu să mă deprind cu viața bengaleză și m-a sfătuit să locuiesc într-o pensiune anglo-indiană. Chiar în acea seară, un văr de-al lui m-a condus în cartierul Park Street, unde știa că există o seama de **bmrlmg-fttMseB**. M-a întrebat de preț pe doamna Perris și tot el a decis că era convenabil: 90 de rupii pe lună, masă și casă.

Era o clădire mare, cu etaj, înconjurată de o curte și o grădină, care, la început, mi s-a părut enormă. Avea un hol vast, care servea și de sufragerie, și în care se aflau un pian și multe fotolii și canapele. La dreapta și la stînga holului se deschideau cîte trei camere mari, cu ferestrele către grădină. în camera mea mai dormeau încă trei tineri : cei doi băieți ai doamnei Perris și un anglo-indian din Goa, pe care-l chema Lobo. Ca să mă instalez, trebuia doar să-mi aduc patul și o masă de lucru. Mi-am cumpărat a doua zi un pat de campanie, prevăzut, în cele patru colțuri, cu bastoane de care serile atîrnau pinza care trebuia să mă apere de țîțari. Masa de lucru mi-a găsit-o doamna Perris. Spre uimirea tuturor, rămîneau uneori toată ziua și o bună parte din noapte la această masă de lucru. Căci tot Dasgupta îmi indicase ce manuale și ce dicționar sanscrit să-mi cumpăr, adăugînd că trebuie să mă pun serios pe învățat, ca să pot ajunge din urmă studenții bengalezi.

Poate nici Dasgupta nu bănuise cît de orbește aveam să-i urmez sfatul. După obiceiul meu, m-am concentrat exclusiv asupra gramaticii sanscrite și asupra filozofiei indiene. învățam cîteva ceasuri din manualul de sanscrită, apoi studiam un text filozofic indian în traducere engleză și mă întorceam din nou la gramatica sanscrită. Nu mai citeam nimic altceva. Asta a durat vreo trei-patru luni, pînă ce am simțit că încep să mă orientez în ceea ce mi se părea pe atunci labirintul gramaticii sanscrite, îmi întrerupeam lucrul, pentru cîteva ceasuri, la căderea nopții, cînd plecam să mă plimb prin cartierele indigene. Și, evident, urmam cu regularitate prelegerile lui Dats-

gupta la Universitate. **Eram** singurul european, și pînă la mine Dasgupta și-a ținut aproape **doi ani** cursurâ^ **îa** englezește. **în** iarna aceea, conferința despre Vecfeanta pcst-shankariană și despre filozofia **Samkhya**. **Eram vreo** 10—12 studenți și **o** singură studentă, pasionată **de Verdanta**. Dasgupta citea un fragment, de cele **mai multe ori** îl rostea pe dinafară, foarte repede, închizînd **ochii**, apoi îl traducea, îl comenta și **ne** întrebă, pe rînd, dacă am înțeles. **îmi** plăcea atît de mult ce **ne** explica Dasgupta și luam atît de multe note, încît răspundeam întotdeauna că înțeleg.

Descinsesem în Bengal în cel mai frumos anotimp. Regăseam în fiecare dimineață același cer adine albastru, același soare fraged și blînd. N-^am văzut primii **nori** decît aproape patru luni mai tirziu, în preajma musonului. Și pînă în martie nu m-am **plîns** de căldură. Cînd plecam, serile, să mă plimb, trebuia să-**mi** îmbrac haina.

în iarna aceea, pensiunea doamnei Perris a cunoscut perioada ei de glorie. **în** afară de mine și de Lobo, se mai aflau doi francezi din Indochina^ Abadie și VairaJ, care întreprinseseră, într-o mașină măruntă, dar, pare-se, zdăvănă, călătoria Saigon—Paris, Se simțeau atît de bine la Calcutta, încît, în loc să rămînă cîteva zile, cum plănuiseră, au rămas cîteva săptămîni. Au plecat, cu inima zdrobită, către sfîrșitul lui ianuarie — dar n-au mai dat nici un semn de viață. N-am știut niciodată cît de departe au ajuns. N-am știut nici măcar dacă au reușit să traverseze India. Dar doamna Perris era mindră și fericită, pentru că francezii fuseseră fotografiați, cu mina pe motorul mașinii, în fața casei din Ripon Street, iar fotografia apăruse în „The Statesman”.

Doamna Perris **avea trei** băieți și trei fete. Jofaii de **vreo cîine ani**, **Verna**, de șapte, și Geurtie, de zece ani, dormeau **în odaia bunicii**. **Fata** cea mare, Norinne, **de 17 ani**, dormea într-o cameră alăturată, împreună cu trei, câteodată patru **fete**, **cu cîțiva ani mai mari** ca **ea** **în iarna aceea**, tovarășele **ei** de cameră erau trei dansatoare **de la „Globe Theater”**. **M-am** împrietenit mai ales **cu una** din ele, Catherine.

Vreo **săptămînă** după instalarea mea **în** pensiunea doamnei Perris, Dasgupta **mi-a** telefonat că vine să mă

ia cu mașina. Maharajahul sosise cu o seară înainte și voia să mă vadă. Îmi aduc încă foarte bine aminte de această primă întâlnire (a doua a avut loc după un an, în casa lui Dasgupta, când începusem să vorbesc bengaleză). Era un bătrîn mărunt și slab, îmbrăcat în **dhoti**, cu picioarele goale în papuci de casă. Ne aștepta în curte, șezînd pe un scaun. Casa nu părea prea arătoasă și, poate, nu era a lui. De altfel, cum mă lămurise deja Dasgupta, maharajahul nu era deloc preocupat de semnele exterioare ale măreției. Mistuise aproape toată averea prin donații și subvenții la nenumărate instituții culturale și de binefacere. Ajuta de asemenea toate religiile, fără deosebire, în afară de asta, împărțise un număr considerabil de burse la elevi sîrguincioși și studenți meritorii. Continua și acum să subvenționeze biblioteca lui Dasgupta, ceea ce îngăduise profesorului meu să-și alcătuiască cea mai bogată colecție de filozofie și religie care mi-a fost dat s-o văd vreodată.

Am vorbit puțin, pentru că englezeasca mea era încă aproximativă și mai ales pentru că Dasgupta, care, ca orice om mare, își avea orgoliul și naivitățile lui, ținuse să-și impresioneze protectorul discutînd cu mine în franțuzește și apoi traducîndu-i convorbirea în bengaleză. Dar Dasgupta aproape că nu vorbea franțuzește, așa că discuția n-a putut continua. Maharajahul m-a asigurat încă o dată de interesul pe care-l poartă sfudiilor mele de sanscrită și filozofie indiană. La plecare, Dasgupta mi-a comunicat că bursa va fi de 90 de rupii lunar. Exact cît costa pensiunea la doamna Perris. Bursa pe care o așteptam din țară mi-ar fi îngăduit să mă îmbrac, să-mi cumpăr cărți și să călătoresc.

De atunci am primit cu regularitate, la începutul fiecărei luni, un plic sigilat, în care știam că voi găsi nouă bancnote de cîte zece rupii. După vreo doi ani, pe neașteptate, maharajahul a murit. Băiatul lui cel mai mare mi-a scris că, deși statul Kassimbazar e înglodat în datorii (pentru că generozitatea maharajahului întrecuse orice margini), el va continua să-mi trimită bursa cît timp voi rămîne în India pentru studii. Dar după încă șase luni mi-a scris din nou, regretînd că-i este peste putință să-și țină făgăduia. Datoriile erau atît de mari, încît Kassim-

bazarul dispăruse ca stat semi-independent și fusese preluat de British India. El însuși ajunsese funcționar la una din întreprinderile industriale care fuseseră cîndva ale părintelui său.

Dar, cînd am primit această veste neplăcută, trecusem prin atîtea alte încercări și cunoșteam atît de bine India, încît lipsa celor 90 de rupii lunar aproape că nu se făcea simțită. Învățasem, bunăoară, că pot trăi foarte bine și fără să cheltuiesc măcar o rupie pe an, într-un *ashmra* din Himalaya.

Am auzit clopoțelul pentru cină. Tovarășii mei de cabină nu coboriseră încă și m-am dus să-i caut pe punte. Bătea un vînt curios, parcă aducînd a furtună, cînd fierbinte, cînd răcoros. Bombay licărea încă, pe jumătate ascuns de golf. Mi-am găsit tovarășii în sala de mese, nerăbdători și curioși. Era prima lor cină europeană. Pe unul din ei îl cunoscusem cu cîteva zile mai înainte, în tren. Venea, ca și mine, de la Calcutta. Era bengalez și pleca la studii de inginerie în Germania. Celălalt se înscrisese la „London School of Economics”. Amîndoi aleseseră acest vapor italianesc, care-i ducea la Veneția, cîk să poată vizita în drum cîteva orașe europene. Amîndoi îmbrăcaseră pentru prima dată haine europene în acea dimineață. Își cumpăraseră paltoane, dar nu și mănuși. Cînd, după două săptămîni, într-o dimineață plumburie, cu vînt înghețat, ieșisem pe punte ca să privim Veneția, tovarășii mei, cu gulerul de la palton ridicat, își suflau în pumni ca să se încălzească.

La masă am găsit lista pasagerilor. Noi ne aflam în clasa a III-a, dar zvirlindu-mi din întîmplare ochii pe lista pasagerilor de la clasa I, am dat peste numele lui Tucci. Nu-l mai iniîlnisem de mult, pentru că, după ce plecase din Dacca, fusese tot timpul pe drumuri — în Kașmir, în Nepal, în Tibetul occidental. Dar parcă tot „trecutul” meu indian, toată acea fabuloasă epocă a „începuturilor” îmi revenea acum în minte; toate amintirile legate de primele vizite la Dasgupta, în Bhowanipore.

Acolo îl întâlnisem, într-o după amiază din ianuară amu-  
lu 1929, neașteptat\* de tânăr, viguros **debutând** de **vita-  
litate**, kicxind la mai multe **cărți** deodată — istoria logicii  
indiene, liturghia tantrică a zeiței Durga, **simfonii** Banl  
templelor tibetane **etc, etc** Venise sări consulte pe Pas-  
gupta cu privire la un detaliu de logică indiană. Pe atunci,  
Tucci retrăducea în sanscrită câteva, tratate de logică bud-  
dhistă, al căror original sanscrit, fusese pierdut și easne nu  
supraviețuiseră decât în traducerea tibetană și chineză.

În iarna anului 1929 veneam la Dasgupta acasă de  
două ori pe săptămână. Mă ajuta să deslușesc anumite  
probleme dificile de gramatică sanscrită, dar, mai ales,  
urmărea progresele pe care le făceam în studiul filozofiei  
Samkhya-yog, Uneori, luam ceaiul împreună, în odaia  
lui de lucru, la etaj. **Începeam** să-i cunosc familia; pe  
**buna; tinăra și frumoasa doamnă** Dasgupta, pe cele două  
fete, Maitreyi și Chabu, și feăieșul de vreo cincisăzece ani,  
cu **care mă** trudeam **să mă** **înțeleagă** în bengaleză.

Ea sfârșitul iernii mi-a sosit Bursa din țară, pe cinci  
luni, și ara putut astfel pleca în India centrală. Ahaha-  
bad, Benares, Delhi, Agra, Jaipur, Ajmer. Unele din aceste  
orașe aveau să le revăd de mai multe ori în anii urmă-  
tori. Dar parcă niciodată n-am fost mai copleșit decât în  
**acea** dimineață când trenul aluneca lin pe podul Dufferin  
**și am zărit** pentru prima dată Benaresul, ghat-urile cu  
**treptele în** lespezi **de marmură** și **albe**, coborând **adine** în  
**Gangă**. Niciodată **ca** atunci Asi-Ghât **nu** mi **s-a** părut mai  
**somptuos**, cu mai multe flori. Serile; în camerele de hotel  
**modeste**, ținute de anglo-indieni, sau pe **unde** eram găz-  
duit, scriam sirguincios în **Jurnal** și aleătuia **lui** și  
patetice **scrisori** către cei **de-acasă** și către prietenii risi-  
**piți acum** în atâtea orașe europene. **Îmi aduc** aminte că  
**în** Jaipur am fost atât de Gopleșit, **încît**, simțind **că** **nicio-**  
**dată nu** voi fi în stare **să** descriu calitatea, și mai **ales** **mis-**  
**terul** frumuseților caire **mă întâmpinau** din toate parale,  
**i-am** scris lui Ionel Teodoreanu. **I-am mărturisit** că  
niciodată **nu** **i-am** invidiat mai mult darurile lui de  
peisagist. Numai el ar fi izbutit să, redea, prin cuvinte,  
acele nesfârșite forme, și arabesori, și algari.

IM

De când mă instalasem în pensiunea doamnei BoM%  
trimiteam cu oarecare regularitate articole la „**uvîntel**".  
**Aveam multe de spus despre această impozabilă Calcutta,**  
**despre Belur-Math, despre Chandeniagore și împrejurir-**  
**mile pe care mi le revelaseră Dasgupta și unii din colegii**  
**mei de la Universitate. Bar din prima călătorie în India**  
**Centrală mă întorsesem acasă de încărcat,** luasem **atîtea**  
**note, îmi înșiraisem și** vorisem **cu** atîția **oameni** înțelești;  
încît **bănuiam** că **voi avea** material pentru cel puțin zece  
articole.

2?u cred că am apucat să le scriu pe toate. Pe de-o parte,  
începeam să-mi dau seama că știu prea puțin despre In-  
dia, că risc să scriu ca un turist care se oprește câteva  
zile la Benares și crede că i-a înțeles toate „tainele”. Pe  
de altă parte, mă cufundasem cu atîta furie în lecturi eru-  
dite, încît nu mai găseam timp pentru articole de ziar.  
După trei luni de muncă neîntreruptă, în care timp mă  
concentrasem exclusiv asupra sanscritei și filozofiei in-  
diene, îmi îngăduiam să citesc și altfel de cărți, și JIU  
numai despre India» ci și despre Tibet, Asia Centrală și  
Extremul Orient. Biblioteca mea ereștea văzând cu ochii.  
În afară de ce cumpăram, începusem să mă actezez felu-  
ritelor edituri indiene, cerindu-le publicațiile — de la cla-  
sicii literaturii sanscrite pînă la colecțiile publicate de  
„Oriental Institute” din Bombay — și le primeam  
întotdeauna. Îmi cumpărasem de mult o etajeră, pe care  
o umplusem destul de repede, și grămădeam acum cărțile  
deasupra celor două geamantane.

Pe nesimțite, se făcuse cald. În odăi, ventilatorul, cu  
aripile mari de lemn, suspendat de tavan, alerga zi și  
noapte, și ferestrele rămăneau închise în timpul zilei. Dru-  
mul prin soare, pînă la tramvaiele care mă duceau în Cen-  
tru sau la Universitate, sau în Bhowanipore, mi se părea  
totdeauna greu. Treburile să scriu trei-patru cămăși pe zi,  
și tot de atîtea ori mă închideam în odăița de baie și  
scoteam stîlp din cadaile plumb și mi-o zvîrleam pe corp,  
caci în Ripon Street nu existau dușuri. Așteptam nopțile  
ca să pot respira în voie, să mă pot refugia în grădina,  
să mă plimb în parcuri. Dar mă încăpățînam să petrec  
de-aștepțezee ceasuri la masa de lucru, sînvățind rădăcini  
samorite și traducînd din Kahdasa, spre uimirea anxioasă

a doamnei Perris, care mă avertiza întruna că risc "să-mi zdruncin sănătatea.

Probabil că pinăia urma rii-aș fi zdruncinăf-o, dacă tiu m-aș fi lăsat antrenat în mai multe întâmplări, care m-au scos brusc din programul meu de inevitabil surmenaj. Cea dintii a fost d excursie în regiunea ^aridpur-Ului, unde am întovărășit pe dl Perris, care supraveghea comunicațiile telefonice și telegrafice din Bengal. De mult îmi tot propunea să mă ia cu el în inspecțiile pe care le făcea în marginea junglei. Dar se întâmpla întotdeauna că asemenea inspecții aveau loc în zilele de curs sau cînd trebuia să mă duc în Bhowanipore. În aprilie, însă, într-o dimineață care vestea o zi fierbinte, am plecat împreună spre Faridpur. într-un articol din „Cuvintul", intitulat „110° Fahrenheit, ciclon direcție S-V", am povestit aventura, exagerînd primejdia prin care trecusem. Era, de altfel, greu să nu exagerez. Avusesem o insolatie care îmi provocase o puternică hemoragie. Din fericire, fiind numai pe jumătate conștient, nu-mi dădusem seama de ce se întâmpla cu mine și plecasem să caut grupul domnului Perris tocmai cînd se apropia ciclonul. Dl. Perris m-a asigurat, mai tirziu, că am avut mare noroc. Eram aproape purtați pe sus de ciclon și căștile noastre coloniale, termosurile cu' apă și whisky, toate aparatele pe care le adusesese echipa de la Calcutta dispăruseră în cîteva clipe. Fugeam toți în aceeași direcție, dar, deși țipam unii la alții, nu he auzeam. Izbuteam anevoie să ne apărăm de cren-gile și de mărăcinii purtați de vînt, ținîndu-ne brațul în fața ochilor. Nu știu prin ce miracol nu m-am împiedicat de unul din trunchiurile căzute. Și nici nu mai știu bine cum am ajuns în dimineața următoare acasă, pentru că nu mi-am revenit în fire decît după cîteva zile.

Consecințele acestei aventuri m-au scos din programul pe care îl respectasem cu sfințenie de aproape patru luni. Am lăsat gramatica sanscrită la o parte și am început să citesc romane de aventuri, iar serile cinam cu micul nostru grup în cartierul chinezesc sau mergeam la „Globe Theater". A fost o săptămînă ciudată, în care am întîlnit tot felul de necunoscuți și necunoscute, m-am lăsat dus prin casele lor — unde se dansa și se bea whisky și ade-

sea se dezlănțuiau bătăi serioase, unii din noi coborî\*fo în stradă cu fețele pline de sînge. Odată, cu un asemenea grup, am intrat într-o casă din „China Town", unde sfe putea fuma opium pe o sumă modestă. Am descoperit oă chiar **și** dl. Penis își îngăduia la răstimpuri o asemenea fantezie. Am descoperit iarăși că una din camaradele noastre de pensiune, dansatoare la „Globe Theater", se bucura de protecții ilustre — și am pătruns pentru întia oară în case pe care nu le-aș fi putut bănui la Calcutta, de un lux exuberant **și** grotesc, unde întilneai bărbați în smoking și femei în rochii de seară, adunați în jurul unei vitrine cu jaduri chinezești, sau extaziindu-se în fața bronzurilor indo-tibetane și apoi făcînd semn servitorilor cu turbane și desculți și cerîndu-le șampanie și icre negre, vorbind între ei rusește, nemțește, franțuzește.

Ne întorceam acasă spre dimineață. În mașină, una din fete, Catherine sau Norrine, îmi atrăgea din nou atenția să nu cumva să spun unde am fost, să spun doar că am petrecut cu prietenii într-un bar din „China Town". Amintirile mele erau, de altfel, destul de tulburi. Nu puteam distinge întotdeauna ceea ce mi se întîmplase cu adevărat, de ceea ce îmi închipuiam sau îmi povestise unul din acei misterioși necunoscuți, cu care rămîneam uneori ceasuri întregi de vorbă. Eram istovit, îmi simțeam capul greu» pleoapele grele, ca de plumb. Cînd, tirziu dimineața» doamna Perris sau bunica veneau să mă trezească, aducîndu-mi la pat ceașca cu ceai negru-verde, cătrănit de tare, încercam să le conving că oboseala se datora unui pahar de whisky băut pe nerăsuflăte.

Poate că era adevărat, dar asta nu explica starea de semi-ineonștientă **și** fantezie în care mă aflam aproape tot timpul. Simțeam că se întîmplase ceva cu mine, dar nu izbuteam să-mi amintesc exact ce. Nu uitasem de insolatia de la Faridpur și încercam să descos pe cei din jurul meu, dar toți mă asigurau că dacă nu murisem pe loc, scăpasem de primejdie. După-amiezile deveneau tot mai încinse. întins pe pat, mă trudeam să înțeleg ce se petrece cu mine. Uneori, cînd eram singur, o fată intra în virful picioarelor **și** mă săruta. îmi spuneam că trebuie să fie fata căreia, cîndva (dar cînd ? în ce împrejurare ?), îi mărturisisem c-o iubesc. Adesea, tresăream. îmi amin-

team? vag de o cerere fti căsătorie. Dar cine era mireasa pe care mi-o alesesem ? Alteori, mi se părea că nunta avusesese loc cu mulți ani în urmă, că tofcutse petrecuse demult, fel trecut; dar dnd ? cînd ?

Ca să *mx* mă mai gîndesc, scriam la *Isabel și Apele ÎHahmHahu*. Începusem romanul într-o seară, aproape la întâmplare. Știam toarte vag subiectul. Era vorba d&spre unele din experiențele mele în India, dar proiectate într-un mediu pe care nu-l cunoșteam. Cîteva imagini din India de sud, familia pastorului suedez care mă găzduise în Madras, aspecte din pensiunea doamnei Perris și, acum, în urmă, cîteva nume și figuri întîlnite în peregrinările nocturne cu Catherine și Norinne. Descopeream subiectul pe măsură ce înaintam în roman. Scriam, însă, concentrat, aproape fascinat, ca și cum mi-aș fi continuat ^visul" în care alunecasem aproape fără să bag de seamă. Ce este mai curios, deși aparent autobiografic, romanul era inventat, de la un capăt la altul. Probabil că tocmai acest proces de invenție mă atrăgeau într-un anumit fel, visam o viață care nu era a mea, care n-aș, fi vrut să fie a mea, dar care mă ispita prin fabulosul, demonismul și cruzimea ei. Uneori mi se părea că mă identific cu „Doctorul", cu acel straniu personaj care venise, ca șt mine, în India, ca să studieze nu filozofia indiană, ci arta- asiatică. Dar aproape totul mi despărțea de „Docttwf" : nu crezusem niciodată în DiaTOLv nu suferisem niciodată de obsesia păcatului, iar problema răului^ cei puțin așa câini' o înțelegea „Doctorul" imi era indiferenți.

întîmplări mărunte din pensiunea doamnei Perris erau transfigurate, personajele erau obsedate de întîmplări care au numai că le erau inaccesibile, dar erau străine climatului spiritual angto-iadian. Pentru că țineam cu orice preț să studiez „păcatul" în centrul romanului, l-am antrenat pe „Doctor" în improbabile aventuri pan-sexuale. Q altă temă centrală a romanului, sterilitatea", imi em tot atît de străina. Nu mă simțeam mcdcdată .steril", niei în înțelesul fiziologic al cuvîntului, nici pe plan spiritual. De ce\* atunci, acea stranie purtare a „Doctorului", care, iubind și fiind iubit de Isabel, o împinge totuși în brațele soldatului Nr. 11.871 și, după ce află că e însărcinată, o cere în căsătorie și recunoaște copilul ? Nu înțeleg,

Poate voiam cu aarioe preț să inventez ceva „nou" și „tish gic". Poate era amintirea lecțiilor cu Nae Ionescu și \* discuțiilor cu Mircea Vulcănescu și Paul Steriam despre „neputința omului de a cr^i".

Evident în acel sfîrcit de primăvară bengaleză, ini-mi puneam asemenea întrebări, pentru că încă nu știam cura se va încheia romanul. Ceea ce mă fermeca atunci era „visul nopții de vară% pe care-l trăisem și pe rare încercam să-l reconstitui din dteva fragmente. „VisUI" acesta imi îngăduia să mă înțeipui trăind în ^itor; uneori, imi inchipuiam viața mea după zece-cmeisprezece ani, și o puteam continua, începînd de la această vîrstă, cunos-eînd; bunaoară, melancoliile unui european naufragiat în India care-și amintește despre patria lui după treizeci de ani. Eram fermecat de posibilitatea unei experiențe ob-soire și ratate; existență ratată, pentru că fusese mistu-ită neautentic, printre anglo-indieni, într-un mediu banal și steril de mărunti funcționari coloniali; într-un cuvlnt, trăind în această Indie pe care o iubeam atît, în marginea ^misterelor" ei, întorcînd spatele și ignorînd tocmai ce mă atrăgea rnai mult: adevărata viață indiană.

între timp, se desflânrtfaise musonul, cu descărcări elec-trice nemaîntîlnite pînă atunci, de mi se părea uneori că același fulger pfrpîie neconținut lungi, nesfîrșite mi-nute, în primele sale, ploaia tropicală, grea, repede, opu-lentă a căzut fără întrerupere, dar curînd s-a deslușit un fel de orar : nu ploua decît începînd de la o anumită oră și, pentru un anumit interval. în restul timpului, ne lup-tam cu o căldură umedă, apăsătoare. imi simțeam cămașa learcă, abia ieșit din cslsă. Aproape că nu mai puteam lucra. Dasgupta se refugiase cu familia undeva în regiu-neea ChittagcmguM. fa\*, a doua săptămînă a lui mai, m-am hotărât .brusc și am plecări la Darjeeling.

Am rămas îa Himalaya pînă la sfîrșitul lui iunie. M-am instala\* într-un hotel modest din Darjeeling, „Sanatorium". Diminețile colindam împrejurimile, după-amiezile le pe-treceam cu gramatica sanscrită iar serile încercam să con\*ținui romanul. Uneori plecam în grup, pentru două-trei zile, la Ghum, să vizităm una din minăstirile buddhiste, sau să putem privi, In z®ri, de pe Calina Tigrului, creștetul a&V sticlos al Everestului, la aproape 200 de km. spre apus.

legasem cîteva prietenii, dar, de cîte ori puteam, rămî-  
 aeam singur. De mult nu mă mai bucurasem de atîta so-  
 ltitudine. Uneori era frig și nșgură, și regăseam văzduhul  
 Carpaților. Scriam lungi scrisori celor din țară și, pentru  
 i^uvintuT, încercam să descriu Kurseongul, Darjeelingul,  
 \$atele bhutaneze din împrejurimi, în special Lebong,. micul  
 sat de munte unde am asistat pentru întia oară la o în-  
 mormântare lamaistă. Fără să prind de veste, mă lăsam  
 cucerit de peisajul himalayan și, mai ales, de acest nou tip  
 de „om asiatic” pe care~l întilneam și care mă făcea să  
 visez la Tibet și Asia Centrală.

Știam că, deocamdată, Tibetul îmi era interzis. Dar  
 D^am rezistat ispitei de a cunoaște Sikkimul, deși îmi dă-  
 deam seama că aceasta îmi va mistui toate economiile.  
 Zstr-adevăr, ca să ajung în Sikkim trebuia să angajez un  
*gerdar*, călăuză și totodată șeful caravanei, și să cumpăr  
 un mic cort de companie și merinde pentru noi și cei opt  
*eoolies* care aveau să ne poarte bagajele. La 31 mai, pe  
 ploaie și ceață, am ajuns la Jorepokri ; în ziua următoare  
 eram la Tonglu, la 11 000 de picioare, iar la 2 iunie, în  
 Sandakphu, am văzut Kinkinjanga și am innoptat la  
 Cungallow. A fost o seară neuitată, privind șirul de ghe-  
 țari albi, strălucitori, la multe zeci de kilometri depărtare.  
 A doua zi am plecat spre Sabarghan, dar negura era deasă,  
 reîncepuse ploaia măruntă și grea de munte și ne năpă-  
 diseră lipitorile. Le întilneam pe poteci, ne cădeau din  
 pomi, de pe stînei. *Serdarul* și cu mine ne apăram cum  
 puteam de ploaie. Dar *eoolies* erau cu picioarele goale și,  
 deși foloseau și ei același sistem, foarte curînd picioarele  
 le erau pline de singe. A trebuit să ne întoarcem la San-  
 dakphu.

Ani de-a rîndul după aceea mă trezeam cu sudori reci  
 din acest coșmar : mi se părea că, încereînd să urc panta  
 abruptă și năclăită de ploaie, alunecasem și nu mă mai  
 puteam ridica. Simțeam atunci cum mă ajunge din urmă  
 masa aceea cleîbasă și vie, alcătuită din zeci de mii de li-  
 pitori, înaintînd încet, dar implacabil. în realitate, lucrurile  
 se întîmplaseră astfel : obosiți, hărțuiți de mușcăturile iuți  
 ale lipitorilor, am încercat să scurtăm drumul și am co-  
 borit către vale, tăind de-a dreptul prin junglă. Deodată,  
 toți ne-am oprit. Ca un covor de mușchi, coloanele de lipi-

tori se apropiau de noi. Nu le vedeam, dar mi se părise  
 că le aud tîrișuLlor masiv. Ceilalți mțeleseră. ce 8&t6tin&l  
 plase. În vale, musonul se dezlănțuise mai devreme și Jun\*:  
 gla fusese -năpădită de lipitorile care urcau încet spre înăl-  
 țimi. Am simțit cum mi se scurge singele din inimă și:  
 aș fi luat-o la goană în vale, dacă *serdarul* nu m-ar fi  
 apucat de braț și nu mi-ar fi arătat coasta pe care abia o  
 eoborisem. *Goolies* lăsaseră poverile și începuseră să urce.  
 I-am urmat, aproape inconștient, încereînd să alerg, dar  
 potichindu-mă neîncetat, nemaivînd. timp să ating cu țî-  
 gara aprinsă lipitorile pe care le simțeam pe față, pe pi-  
 cioare, pe tot trupul. în grabă, încercam să smulg lipito-  
 rile care-mi scrijeleau pieptul, încercam să-mi apăr ochii  
 treeîndu-mi necontenit palma pe frunte și pe față.

Am ajuns tîrziu la bungalow, cu cămașa și ciorapii în  
 zdrențe. După cîteva zile, reîntors la Darjeeling, am scris,  
 eu inevitabile exagerări, articolul Cîtitd vine musonul, cave  
 a speriat teribil pe cei de-acasă. Dar toți cunoscuiți din  
 Darjeeling se miraseră de inconștiența *serdarului*, accep-  
 •tînd să plecăm spre Sikkim în preajma musonului. Toți au-  
 ziseră de covoarele de lipitori, care se pun, în mișcare la  
 începutul ploilor, dar nimeni nu fusese atît de naiv. sau  
 , ațît de prost sfătuit ca să riște să le întilnească. Cineva  
 se întreba dacă nu era la mijloc o viclenie a *serdarului* :  
 să coborîm spre junglă, să mă, conving de primejdie-și  
 apoi să fugim — iar el să recupereze, o săptămînă mai tîr-  
 ziu, bagajele și cutiile de conserve, zahăr și ceai, părăsite  
 în vale.

Aventura m-a demoralizat. Am petrecut ultimele săp-  
 tîmîni în Darjeeling, încăpătînîndu-mă să continui roma-  
 nul, dar scriam fără chef, cu un mare efort. Și pentru că  
 ploile se întetiseră, nu mai îndrăzneam să mă depărtez  
 prea mult de hotel. Către sfîrșitul lui iunie m-am reîntors  
 fa Calcutta.

Am regăsit vara bengaleză, dar parcă mai puțin fier-  
 binte, cu acele cîteva ceasuri de ploaie zilnică, în grădini  
 și parcuri, vegetația ajunsese luxuriantă, și cînd ne plim-  
 bam nopțile prin jurul lacurilor, ne îmbătau miresmele tari  
 de frunze proaspete și flori. Mă așteptau pachete întregi  
 eu scrisori, reviste și ziare din țară. într-un interviu, Ce-  
 zar Petrescu declarase, între altele, că situația autorului



român s-a schimbat, că azi un tânăr scriitor poate găsi editor, dacă opera lui este într-adevăr de valoare. -Plin de încredere, după experiența mea cu Meny Toneghin de la „Cartea Jkomâi”<sup>scă</sup>, i-am scris că sînt pe cale de a termina im roman și l-am întrebat dacă mă poate recomanda unui editor. După vreo patru săptămîni, am primit răspunsul. Cezar Petrescu îmi scria că el e foarte mulțumit de un nou editor, Ciornei, care-i tipărise deja cîteva romane, și mă îndemna să-i trimit manuscrisul îndată ce-l voi pune la punct. Adăuga că pleacă în cîteva zile la mînăstirea Agapia „la mămăligă și la muncă pe brînci”.

Vestea mi-a dat curaj. Începusem mai de mult să corectez și să transcriu romanul. Dar nu izbuteam să-l termin. Fiecare pagină mă costa un enorm efort. Scrisesem cîtorva prieteni despre *Isabel*, și Ionel Jianu s-a oferit să se îngrijească de corecturi și de publicitate, îndată ce Cezar Petrescu va fi aranjat contractul cu Ciornei.

Cu un suprem efort am terminat romanul la începutul lui august. Mă detașasem de literatură. Mă cufundasem din nou în studiile mele de indianistică și fiecare ceas pe care îl cheltuisem plecat asupra ultimelor capitole mi se părua nesfîrșit. Cînd am recitit încă o dată manuscrisul, numai știam ce să cred. Unele teribilisme m-au iritat atunci, dar mi se părea că e prea tîrziu pentru a le suprima. M-a deprimat însă caracterul „străin” al romanului, careți falsifica structura și orientarea, insistînd asupra unor probleme și conflicte care nu mă interesaseră niciodată. Nu mi-au plăcut decît paginile în care regăseam „visul nopților de vară”.

Am răsuflet ușurat cînd am dus pachetul la poștă\*. Îmi redobîndisem libertatea.

Dis-de-dimineață am ieșit pe punte. Mi-am adus aminte de un foileton pe care îl scrisesem cu trei ani înainte, pe „Hakone Maru”, și pe care îl intitulasem *Pe Oceanul Indian*. Un asemenea titlu mă făcea acum să zîmbesc încurcat.

Am plecat să-l caut pe Tucci. Dar de la clasa a III-a la clasa I drumul era lung și complicat. Trebuia să obțin încuviințarea nu știu cărui funcționar. Așteptam rezul-

tatul lîngă grilajul de fier care despărțea punta\* noastă de covertă, clasei a II-a.

„Să ai norocul să lucrezi cu Dasgupta la 22 de autul, mi-a spus Tucci într-o zi. Ce n\*ai fi. dat eu să mă aQu, la vîrsta dumitale, lîngă un asemenea om !...”

Îmi spusese asta în toamna anului 1929, în Bhowanipore. Dasgupta tocmai îmi găsise *pandit* din satul Itā, ca să citim împreună comentariul lui Anirudha și să mă ajute să depășesc stadiul elementar de conversație în sanscrită la care mă oprisem de cîteva luni. *Panditul* venea de trei ori pe săptămînă și rămînea uneori patru-cinci ceasuri. Doamna Penis nu se arătase încă de vizitele dese și nesfîrșite ale *panditului*. Anglo-indienii de pe atunci se fereau să aibă relații cu „indigenii”, cu *natives*. Pe cît era de măgulită că numără printre pensionarii ei un european cu o piele atît de albă ca a mea, pe atît era de încurcată cînd, aflîndu-se pe verandă, vedea intrînd pe acest *pandit* bengalez, în *dhoti* și cu picioarele goale, care o saluta politicos ducînduși amîndouă mîinile la frunte și încercînd, uneori, să-i adreseze cîteva cuvinte în englezește; Doamna Perris îi răspundea întotdeauna în hindustani, scurt și înghețat.

Uneori *panditul* zărea una din fete sumar îmbrăcate, și ochii i se aprindeau. Curînd, am observat că și prelungea șederea pînă cînd apuca s-o mai vadă o dată pe Norinne. Numai după ce mi-a spus că e poet și mi-a adus cîteva poeme în sanscrită și bengaleză — în care era vorba de o nemaipomenită frumusețe, evocată prin toate clișeele lui Kalidasa și Kumaradasa — am înțeles că e îndrăgostit de Norinne, întrebîndu-i, a recunoscut că ghicisem. Era, desigur, căsătorit și avea cîteva copii, dar lăsa să Jse] înțeleagă că adevărata dragoste o cunoștea abia acum. Nu știu dacă își închipuia că s’ar fi putut apropia weodată de Norinne. M-a rugat doar să-i traduc în englezește poemele și să i le arăt lui Norinne.

În septembrie, Dasgupta m-a luat cu el la Shantiaiketān, să-l cunosc pe Rabindranath Tagore. A fost una din experiențele hotărîtoare ale celui an. M-am trezit dintr-o dată în „adevărata viață indiană” după care tînjisem Totul mă fermeca în această Universitate, în care cursurile se țineau, adesea în grădină, în jurul unui arbore. Toate studențele și toate femeile pe care te întâlneam mi se păreau

frumoase, enigmatice. Dasgupta era găzduit de Tagore, iar eu locuiam la *Guest House*. Aveam o odăiță albă, cu terasă. Mă întorceam de mai multe ori pe zi ca să notez în Jurnal încă o convorbire cu prea eruditul Vidhushekār Shastri sau o nouă indiscreție în legătură cu legendara existență a lui Tagore. într-un caiet special notam cam tot ce auzeam vorbindu-se despre Poet, despre nemărginita lui putere de seducție. Cum se exprimase într-o zi un admirator, jumătate din populația de sex feminin a Bengalului era îndrăgostită de el.

Nu l-am întâlnit decât după vreo două-trei zile. M-a întovărășit Dasgupta și asta a stinjenit oarecum conversația. Dasgupta îl admira pe Tagore ca poet, muzician și creator de instituții de cultură, dar nu credea în capacitățile lui teoretice. De câte ori Tagore începea să-mi vorbească despre „sensul existenței” sau „cunoașterea Adevărului”, Dasgupta își lăsa privirile să alunece vag pe fereastră, Tagore observase și părea contrariat. Din fericire, câteva zile în urmă, am dejunat cu Tagore, fără Dasgupta. De-abia atunci am putut cunoaște atmosfera de sectă mistică în care, desigur fără voia lui, trăia Poetul. Un întreg ceremonial însoțea aparițiile lui la masă, pe terasă, în grădină. Prezența lui Tagore era charismatică. Îi recunoșteai geniul în chiar felul lui de a trăi. Ghiceai că Rabindranath Tagore se bucură și profită de viață, așa cum foarte puțini contemporani erau încă în stare s-o facă. Nu-și pierdea timpul, era întotdeauna prezent, ca și cum orice obiect, orice floare\* orice pată de lumină ar fi fost o epifanie. Viața lui era de fapt o continuă „creație”. Când nu medita sau scria, compunea melodii (era, de atunci, autorul a vreo 3 000 de eîntece), picta sau stătea de vorbă cu prietenii mei care veneau să-l vadă, așa cum nu se mai stă de vorbă în societățile moderne : ca și cum ar fi trăit o continuă revelație.

M-am întors în odăița mea fermecat. În acea seară ?i în zilele următoare am scris cu fervoare în *Jurnal*. Pe Tagore aveam să-l revăd în martie 1930 și o parte din conversațiile de atunci le-am reprodus într-un capitol din *India*. Dar prima mea vizită la Shantiniketan m-a zguduit. Îmi dădusem seama de vulgaritatea vieții anglo-indiene în care mă lăsasem antrenat. Dasgupta îmi vorbise de posi-

bilitatea de a veni să locuiesc cu el, în Bhowanipore. Vestea asta mă ajutase să lupt împotriva deznădejdii. /

În noaptea cînd m-am întors în pensiunea din Ripon Street, unul din băieții gazdei a găsit un mic pitoi în sa Ion. Foarte probabil, îi adusesem eu din Shantiniketan, aîncuns în cearceafurile patului pliabil cu care călătorea orice alb în India. Tînărul îl descoperise într-un colț al salonului, luptîndu-se cu un șobolan. A strigat: „Să nu vină nimeni, c un șarpe în salon !” și, păstrîndu-l tot timpul sub farul lămpii de buzunar, l-a ucis cu bastonul. ^

A doua zi era duminică și venea poșta din Europa : „home mail”, cum spuneau anglo-indienii, deși muți dintre ei nu mai aveau rude în Anglia de cîteva generații. Eram singurul care primeam scrisori, pachete cu Jurnale, reviste și cărți. Îmi petreceam după-amiezile de duminică citind corespondența. Aflam vești ele la prietenii plecați pentru doctorat la Paris. Petru Cornarescu se pregătea să plece în California, la Universitatea din Los Angeles. Haig Acterian publicase o plachetă de versuri, semnată Mihail. Eiera Mihail din dedicația *Isabelei* („Fratelui Mihail și oarbei Lalu, cerșetoare în 'Babu-Street...’)- Dedicația aceasta m-a iritat mai tîrziu, prin pretențioasa ei ferveare. Totuși, într-o după-amiază fierbinte de mai, cerșetorea mă ajutase să ies dintivo criză de melancolie și deznădejde. Era atît de cald, încît nu se mai oprea nimeni să-i zvirie un ban de aramă în poale. Mi se părea că doarme. Apropiîndu-mă am crezut o clipă că e moartă și i-am pus Mina pe braț. S-a trezit și mi-a zîmbit, apoi mi-a vorbit mult, mulțumindu-mi pentru bănuții pe care-i dădusem. I-am vorbit și eu, în bruma mea de bengaleză, amestecată cu hîidustani, pe care o învățasem. Am ajuns acasă împăcat. Mi se părea că la judecata de apoi aş putea fi mintuit datorita lui Lalu.

În toamna aceea, pensiunea doamnei Perris se schimbase din nou lă față. Catherine și letele de la „Globe Theatre” plecaseră și alți pensionari le^ luaseră locut Printre ei, Frank, un tînăr foarte brun din Madras, cu care am sfîrșit prin a mă împrieteni. Era un om ciudat. Cu cîteva ani înainte, într-un restaurant din Madras, zvîiliise, într-un acces de furie, cu o măsută de marmură după un

**bmj**^eane 3 se **părise** obraznic, Băiatrd **-s-a** împiedicat •fugind pe «cari, ^ **măsuța**, ajungiMu-1 din turmă, **i-a** rupt **șira spinării**. **Pentru că incidentul avusese** loc în plină **agitatie** <gadhTstă,  **judecătorul englez a voit să dea o pediapsă** >C3templară și l-a condEOiinat pe Frank **să plătească o pensie** băiatului **pentru tot Teșitul vieții**. Mai **mult** de ju-mătate din leafa Itfi **de** telegrafist se citarea **la** pensie. Frarifo rămăsese cu o **ură** sălbatică Împotriva indienilor și a **im** Gandhi, dar **de** atunci **se** stăpânea și rai mai bea decît acasă.

Îleșeam împreună în cartierul chinezesc sau ne duceam la unul din prietenii lui, dar Frank aproape că nu se atingea de alcool. M-am trezit totuși antrenat, datorită lui, într-o serie **de** aventuri penibile. Lui Frank îi plăcea să intre în vorbă cu necunoscuți **și** apoi făcea totul ca să fie invitat în casele lor. La aproape doi ani după ce ne cuno&cușem, mi-a cerut să-i împrumut © sumă de haini : trebuia să plătească pensia și cheltuise aproape toată leafa. M-a asigurat că îmi va înapoia banii în câteva săptămîni. De fapt, știa că fusese strămufatîn insulele. Andamane și voia să se răzbune împotriva oricui îi era la îndemînă. Împrietenindu-se cu mine, s-a răzbunat împotriva mea. A plecat în dteva zile, asigurîndu-ne că tse duce să-și vadă un prieten și se reîntoarce foarte curînd și de afunei n-a mai auzit nimeni de el.

Prin noiembrie, Dasgupta înopuse să vină citeodată, la sfîrș&tuj după-amfezii, în Ripom Street. Îi friăcea să cobzar© **din** mașină și să traverseze aoaîndru o rcasă plină de **a**^to-iadieni, îndrepti&du-**Be către** camera unde știa că mă ^găsește, îi plăcea **de** asemenea să discute eu fetele, încîntat că accentul lui englezesc e mai bun ca al lor și să le recite din Shelley. I-ar fi plăcut și mai mult dacă cineva ar fi început o discuție filozofică. Ar fi putut ului atunci fetele din Ripon >Street cu știința lui de filozofie occidentală, îndeosebi a lui Hegel, pe care i-o revelase profesorul lui de la Cambridge, McTaggart.

Dar fetele nu rămîneau mult de vorbă și Dasgupta petrecea restul timpului numai cu mine. În drum către Shantiniketan, și fără să i-**o** fi cerut, îmi făgăduise să mă inițieze în practica yoga. Dar în vizitele pe care mile făcea "în Ripon Street se interesa măi mult de „Lexicul teh-

nic al filozofiei Samkhya-yoga", |e care începusem să-Îl pregătesc, și de teza de doctorat Dasgupta ar fi pre^ial^să mă vadă concentrîndu-mă asupra istoriei doctrineibr yoga sau a raporturilor dintre yoga clasică, vedantă și buddhism. Eu, dimpotrivă, mă simțeam atras către taiitrișm și diferitele forme de yoga populară, adică așa cum le întîlneam în epica populară, în legende și folclor. Știam că Dasgupta spusese tot ce era esențial despre filozofia yoga și locul ei în istoria gîndirii indiene. Ar fi fost inutil să revin încă o dată asupra acestor probleme, chiar dacă aș fi adus anumite lucruri, noi. Pe de altă parte, învățasem acum destulă filozofie indiană ca să-mi dau seama că yoga nu e prea interesantă ca sistem de filozofie. F&ta de vedanta sau mahayana, „filozofia" yoga mi se părea destul de oarecare.

Dimpotrivă, ceea ce mi se părea original, **și** tendențios neglijat atît de elitele indiene cit și de savanții occidentali, era yoga tantrică. Descopeream în textele tantrice. ca India nu era pe de-a întregul ascetică» idealistă **și** pesimistă. Exista o tradiție întreaga care accepta viața și trupul; nu lfe considera nici iluzorii\* nici izvor de suferință, ci exalta existența încarnată, ca singurul mod de a fi în Lume în care libertatea, absolută poate Jfi cucerită. De pe atunci înțelesesem de|& ca lhcEanu cunoscuse mimai dorința de **eUberare**, ci și'setea de **UberUâa**^ crezuse în posibilitatea unei existențe beatifice și autonome, aici, pe pămînt și în Timp. Ideile, acestea le voi» dezvoltă în teza de doctorat care, scrisă între 1930^—I&32\* va apărea în 1936. Pe atunci, studiile tantrice se aflaii încaih faza în care le lisase Șir John Woodroffe. Mi se părea că prezentînd yșog«a» și taa~tra în cadrul vast al istoriei reli^ilor indiene, voi aduce o contribuție însemnată la înțelegerea întregii spiritualități indiene.

încet, încet, Dasgupta se lăsa convins. Rezervele lui erau mai ales de natură practică. I se părea că risc să mă las antrenat în multe domenii unde nu voi putea stăpîni întotdeauna documentația de primă mînă. Evident, avea dreptate, dar în acea toamnă a anului 1929 aveam o nesfîrșită încredere în capacitatea mea de a învăța. Eram sigur, bunăoară, că voi învăța tibetana și chiar unele limbi dravidiene și austrasiatice. Nu aveam să mă trezesc decît

un an mai târziu, cînd îmi voi da seama că nu dispun de geniul lingvistic al unui Tucci sau Paul Pelliot.

Dasgupta venea în Ripon' Street și ca să-și dea seama de felul de viață cu care eram obișnuit la Calcutta, să vadă în ce măsură găzduirea în Bhowanipore îmi va conveni. Pentru că, la sfîrșitul toamnei, era hotărît că voi locui în casa lui. În principiu, trebuia să mă mut la începutul lui ianuarie. Familia Perris și ceilalți pensionari erau nemîngiați și-l priveau pe Dasgupta cu o răceală tot mai accentuată. Le spusese că voi sta în Bhowanipore numai cinci-șase luni, ca să învăț mai repede bengaleză și să mă deprind să vorbesc sanscrita. În sinea mea, însă, hotărîrea era de mult luată : voi rămîne în casa lui Dasgupta atîta cît mă va ține, iar după aceea îmi voi căuta gazda tot într-un cartier bengalez.

Prin noiembrie am început să primesc scrisori din țară în legătură cu " *Isabel*. Ionel Jianu și Mircea Vulcănescu păreau entuziasmați. Cezar Petrescu prezentase manuscrisul lui Ciornei și editorul îl acceptase fără să-l citească. Ionel Jianu obținuse chiar un avans de 20.000 de lei, pe care mi l-a trimis telegrafic. Suma aceasta neașteptată mi-a îngăduit să cumpăr daruri de Crăciun familiei Perris și să colindăm „China Town” cu grupul de tineri rămași în Ripon Street. Crăciunul a fost mai puțin trist decît îmi fusese teamă, pentru că familia Perris era sigură că nu voi putea trăi multă vreme „într-o casă de indigeni”, M-am mutat în dimineața de 2 ianuarie 1930. Așa cum mi-a mărturisit mai târziu, doamna Perris se aștepta să mă întorc în martie. M-am reîntors, doar pentru cîteva zile, în septembrie, dar m-am întors fără voia mea.

## X

### O COLIBA ÎN HIMALAYA

Pe vapor îmi plăcea să vorbesc bengaleză cu tovarășul meu de cabină. Începusem deja să uit, căci după plecarea din Bhowanipore o vorbisem tot mai rar. Și totuși cu ce pasiune o învățasem, repetînd pe de rost fraze întregi, memorizînd poeme de-ale lui Tagore, vorbind cu copiii și vecinii...

Odaia mea era chiar lîngă intrare. Îmi adusesem patul, biblioteca și o masă de lucru. La parter se mai aflau enorma bibliotecă a lui Dasgupta, ocupînd cîteva mari încăperi, bucătăria și o sală care servea de sufragerie. Biroul lui Dasgupta, salonul și odăile de culcare erau la etaj. Iar sus de **tot**, întinzîndu-se aproape peste toată casa, era terasa, vegheată de palmieri.

De cum m-am instalat în Bhowanipore, fericirea mea n-a mai cunoscut margini. Parcă de-abia atunci cîșcîșcîsem cu adevărat în India. Totul mă încînta: zgomotele ciudate pe care le auzeam neconștient deasupra odăii mele, mirosurile tari și pipărate care vesteau apropierea cinei, vocile care-mi ajungeau de la casele vecine. Dis-de-dimineață mă urcam pe terasă pentru ceasul de gramatică sanscrită cu Dasgupta. Eram apoi liber toată ziua, cu excepția cursurilor de la Universitate, unde întovărășeam pe Profesor în mașină. Petreceam cel puțin opt-nouă ceasuri la masa de lucru, căci la sanscrită și filozofia indiană se adăugase acum bengaleză, Serile, înainte de cină, plecam să mă plimb prin cartier. Primăvara și vara făceam lungi

plimbări în mașină, cu toată familia, în jurul Calcuttei, în special către Chandernagore. De câte ori puteam, stam de vorbă cu Chabu, care nu știa englezește, sau cu doamna Dasgupta, sau cu rudele și vecinii care veneau să vadă cum arată un european la gazdă bengaleză.

La început, Dasgupta își silise familia să mănince la masă și cu tacîmuri, ca să se deprindă cu obiceiul european. În primele seri, doamna Dasgupta încercase chiar să pregătească un fel de supă. Profesorul îi spusese că supa făcea parte din cina europenilor. Curînd, însă, tacîmurile au dispărut; și am început să mănînc, ca toți ceilalți, cu degetele. Iar cînd am prînzit pentru prima dată așezat pe jos, cu o foaie mare drept farfurie, am simțit că încep să fac parte din familie.

Către sfîrșitul iernii am plecat pentru cîteva săptămîni în India de nord. M-am oșrit la Allahabad ca să văd *Karribk-mela*, acea uriașă procesiune de asceți, yoghini și saddhu, care avea loc o dată la 12 ani. Ara petrecut dteva zile la Benares, de data aceasta ca să consult colecția de manuscrise de la „Sanskrit College”. Apoi am revăzut Delhi, Agra, Fatehpur Sikhri, Jaipur — și am trecut mai departe, spre Bikanir, Lahore și Amritsar.

Parcă aș fi văzut India cu alți ochi deei în primăvara anului 1929. Mi se părea că încep să-i înțeleg tainele, că mi se descoperă frumuseți și sensuri care-mi fuseseră inaccesibile puține luni mai înainte. Și asta, numai pentru că avusesem norocul să locuiesc în casa celui mai ilustru istoric al filozofiei indiene, pentru că începusem să mă deprind cu viața indiană și să vorbesc bengaleză.

Nu rhi se mai părea că mă aflu în India ca „vizitator”. Mă simțeam tot mai mult în mine acasă și dacă voiam cu orice preț să vizitez orașele, templele și monumentele importante, era pentru că doream să-mi cunosc patria mea adoptivă. Speram să pot rămîne mulți ani în India. Nu mă gîndeam numai la teza de doctorat și la cariera mea de indianist. Mai mult chiar decît pasiunea științifică, mă atrăgea calitatea existenței pe care amțeam că aș putea-o cunoaște în India. Îmi plăcea totul: peisajul, clima, oamenii, limbile și credințele lor, felul lor de a se purta, costumele și mîncărurile lor.

**Nu e de mirare că revoluția civilă dezlănțuită de Siatma Gandhi, la începutul lui mai, în toată India, pînă într-o serie de manifestații non-violente, tzi-a entuziasmat. Arestarea lui Gandhi la 5 mai 1930, ca și condamnarea feS Jawaharlal Nehru și a primarului orașului Calcutta la cîte șase luni închisoare au provocat în toată India manifestații și hartal (închiderea prăvăliilor și încetarea lucrului). Cum era de așteptat, agenții provocatori și fanaticii musulmani au iscat ciocniri tot mai violente între hinduși și mahomedani. Cu toată eroica intervenție a voluntarilor gandhiști, conflictele acestea intercomunale au degenerat repede în adevărate masacre.**

În urma citorva atentate organizate de studenți, Universitatea din Calcutta a fost închisă pe timp nelimitat\*. Dasgupta era oarecum neliniștit de lungile mele plimbări în oraș. Îi era teamă să nu mă las antrenat în vreo manifestație de stradă și să fiu arestat. Cum locuiam în casa lui, o asemenea întîmplare ar fi putut avea urmări grave, îmi repeta mereu că eu n-am venit în India ca să ajut eliberarea politică a poporului indian, ci ca să învăț scrisa și filozofia indiană.

Dar eu știam că riscul de a mă afla prins într-o manifestație era minim. Eram alb, și pe stradă, în tramvai, bengalezii mă priveau cu dispreț și ură. În Bhowanipore, copiii strigau în urma mea: „White monkey”, și uneori zvîrleau cu pietre. Disprețul și agresivitatea acestea mă încîntau. Îmi dădeam seama de prăpastia care se săpase între englezi și indieni îmi dădeam, de asemenea, seama că atitudinea indienilor se schimbase: nu mai erau paralizați de prestigiul albilor; în fond, nu se mai temeau de ei. Cînd, în iurtele meterrăde în Ripon Street, spuneam asta familiei Perris, adăugînd că „British Raj” aparține deja trecutului — toți făceau haz de naivitatea mea. Dl. Perris mă asigura că independența Indiei e o utopie, că singurul element de unitate îl constituie limba engleză și cultura occidentală, că, de fapt, așa-zisa sete de libertate a Indiei este o invenție a lui „Mister Gandhi”, că majoritatea indienilor sînt satisfăcuți cu „British Raj” și vor mai fi încă cel puțin un secol.

Curînd, ziarele anunţau eă 50.4)00 de indieni sînt în temniţe. Cîţiva dintre colegii mei de la Universitate dispăruseră. Notam în *Jurnal* tot ce aflam din ziare şi tot ce auzeam **în** jurul meu, cu speranţa eă într-o zi voi scrie o carte asupra revoluţiei civile. Adunam de asemenea material din publicaţiile care-mi erau accesibile. Dar nici această carte n-am apucat s-o termin. Mai tirziu, m-am mulţumit să public fragmente **în** jurnalul meu. indian, alese, comentate şi elaborate în volumul *Şantier* (1935).

**În** iunie, campania de dezobedienţă civilă se potolise. Informat, în închisoare, de excesele care avuseseră loc, Gandhi dăduse ordinul de suspendare a manifestaţiilor (în primul rînd, marşurile colective către mare, unde se pregătea şi se împărţea gratuit sarea, care era atît de scumpă, constituind cel mai greu impozit pentru populaţia săracă). Ca să mă ţină acasă, Dasgupta mă rugase să-**1** ajut la pregătirea Indexului la volumul II din *A History of Indian Philosophy*. Uneori mă chema în odaia lui de lucru şi-mi dicta capitole din volumul III sau cartea cîmprespe Upanişade. Îmi dăduse de asemenea de tradus *Bhāmātī*, comentariul lui Vacaspathimisra la *Vedanta-sutra-bhashya*, şi în fiecare zi corecta şi verifica paragrafele pe care le traduceam dimineţa. Cum nu mai ţinea cursul la Universitate, se ocupa acum şi mai îndeaproape de studiile mele. Îmi admiră puterea de muncă, pentru că, deşi se făcuse cald, mă vedea tot timpul la masa de lucru. Noptile, cădeam de oboseală. Dar **nu** puteam adormi imediat. Împărţeam acum camera **cu** vărul Profesorului, care-şi pregătea licenţa **în** economie politică şi noptile studia după obiceiul indian, adică citea **cu** glas tare, de mai multe ori, cîteva fraze pînă le învăţa pe de rost. Tinărul fce afla, de altfel, în preajma căsătoriei. Nu-şi văzuse încă logodnica, dar ştia cine era şi aproximativ cum arăta, îmi vorbea mult de această necunoscută, de care se îndrăgostise din clipa în care aflase că-i este ursită, şi de fericirea care-i aştepta.

Datorită agitaţiei politice, Dasgupta hotărîse să petreacă vara în Calcutta şi mă convinsese şi pe mine să rămîn. Îmi convenea de minune. Mi-ar fi fost greu să mă reîntorc acum printre englezi şi anglo-indieni. Ştiam că

nu m-aş fi putut reţine să nu aduc vorba de revoluţi civilă. Îmi mai convenea să rămîn pe timpul verii în Bii&i wanipore, pentru că, pe nesimţite, mă trezisem visînd ia un nou roman. Mă fascinase începutul romanului : un bibliotecar erudit, Cesare, rămăsese într-o seară după ora de închidere a bibliotecii. Îl trezeşte din munca lui migăloasă mirosul de fum. Îşi dă seama că izbucnise un incendiu undeva în depozitul cu cărţi şi aleargă spre cabinetul directorului să telefoneze. Spre uimirea lui, în prag îl întîmpină, speriat, Dr. Weinrich, profesorul de slavă, iar pătrunzînd în odaie Cesare zăreşte, alături de un necunoscut, pe tinără asistentă a lui Weinrich, Melania, goală. Toţi trei îşi pierduseră capul şi, probabil, ar fi pierit în flăcări, dacă Cesare n-ar fi spart singura uşă pe unde puteau scăpa şi rî-ar fi traversat, cu Melania goală în braţe, holul care începuse să ardă. Dar o lovitură în frunte, probabil aceeaşi grindă care aprinsese părul Melaniei, îl orbi.

Aşa începe romanul. Deşi Cesare îşi recapătă vederea, doctorul îl lasă să înţeleagă că e vorba doar de o aminare ; într-un an-doi, va orbi definitiv. Aşa cum îmi inchipuiam atunci romanul, drama secretă a lui Cesare se iscase din faptul că, deşi voia să se bucure cu orice preţ de aceşti ultimi ani de lumină, nu izbutea ; gîndul îl întorcea necontent la scena pe care o surprinsese în cabinetul directorului. Nu înţelegea ce rit misterios putuse avea loc acolo, între o fată frigidă, un profesor pedant şi Manoil, un tinăr fantast, poate chiar nebun. Toate cercetările poliţiei nu izbutiseră să identifice cauza incendiului. Manoil pretindea că focul izbucnise prin magia ritului, dar, cum Cesare nu putea accepta o asemenea explicaţie, se frămînta, luptîndu-se singur, şi inutil, cu misterul. Toate aventurile care constituie partea I a romanului sînt provocate de încercările disperate ale lui Cesare de a-şi revela înţelesul acelui „mister” care-i schimbbase radical viaţa, ursindu-**1** unei orbiri iminente.

Scriam mai cu seamă la începutul după-amiezilor fierbinţi, cînd ştiam că toată casa doarme, sau noptile, după ce adormea tovarăşul meu de cameră. Nu prea ştiam bine ce se va întîmpla cu Cesare pînă la întîlnirea finală cu Manoil, cînd acest demoniac va încerca să-**1** convingă

să se sinucidă și, neiabutind, se va sinucide eL Și epr\*»  
**bab**il eă, ia tina© c» sgfi am pe furiș priaaale capitolle\*. Îmă  
 nut-mi dădeam seama de semnificațiile tuturor acestor  
**agenturi improbabil. Stai multe concepții magice și fitor**  
**zofice. se** totrantau; **făc**ă ca autorul sârși **trădeze prefir**  
**rințele.** Im afară de reflecțiile,, **vechi de:** ci#va ani, irt legă-  
 tură cu „faptul magic”, **apăreau\*acum** elemente pe **case**  
 le-aș fi putut numi „tantrice” (**bunăoară, nuditatea ritu->**  
 ală a Melaniei). Dar centrul de gravitate,, **așa** cum mi **se** va  
 revela mai târziu, cînd voi scrie partea a II-a, se afla alt-  
 undeva : era patosul unei existențe transformate^radical  
 în urma celui „fapt” incomprehensibil — **ritualul oi^iasr**  
 tic și incendiul — și totuși rămînînd, în fond, o existență  
 nesemnificativă, artificială, chiar în iminența orbirii,  
 dar, în celfe din urmă, dobîndind o nebănuită adîncime în  
 clipă cînd Cesare **iși** ia asupra-și „păcatul” lui Manoil  
 (care se sinucisese) și mărturisește ; „Am **ucis** pe fratele  
 meu”.

Poate că aceste cuvinte cu care **se** încheie cartea ar  
 putea constitui adevărata, „cheie” a romanului, îndem-  
 nînd un cititor sagace să\* reia lectura de la început. Dar  
 nu cred că experiența a fost încercată vreodată. Apîsoape  
 toți exoticii și mulți dintre prieteni au fost de **acced**, în  
 1934, cînd a apărut **Lumina ce se stinge, că e o** Qart#: ra-  
 tată. Numai Ion Biberi **a** socotit acest roman opera **rac\*\***  
 literară cea mai de seamă ; probabil pentru că era primul  
 roman românesc în care se aplica tehnica monologului  
 ulterior Și în care,, sporadic, în partea **a H-a\*** **se** putea  
 ghici influența lui James **Joyee**~ Ce m-**a surprins** mai târ-  
 ziu, cîndtam încercat să **recitesc și să, o corectez Lamina**  
**ce se stinge,** a fost artificialitatea și falsa prețiozitate &  
 limbii **pe** care o folosisem,. **Nu** cred că asta **se** datora în-  
 străinării mele, faptului **că** de un an **și jumătate** nu mai  
 rostisem un singur ciwînt românesc. **Era** mai:, **degrabă**  
 efortul de a scrie „înstrăinat” despre **oameni „străini”,**  
 trăind într-un oraș neidentificabil, **puțin** fi italian^ dar  
 eu oameni ca la București, sau din oricare oraș **de** pro-  
 vincie, românesc sau contra-european. **După** **fervoarea**  
 primelor **zile,** cînd **scriam** **ia,** fugă, **fascinat de** întîmplările  
 pe care le inventam^ au **urma** **săptămîni de** manea îndă-  
 rătnică, în care timp mă **sileam sa descriu** pe închele

acea **lume care părea a nu** fi de **ancăieri, fără** ca să fie,  
 totuși, o **lume de fanteze.** Era, oare, o „**Europă**” **paradig-**  
**matică, peisaje, o&ase și perscaaje** sintetice, **năvăwl,**  
**fără să-ind** dau seama; din dorurile și nostalgiile mele  
 ignorate, încercînd **să-și facă loc în conștiința mea, pe**  
**de-a întregul** cucerită de **indiș, să mă apere de** farmece  
**asiatice, să** mă rețină ? Sau, dimpotrivă, acele **peisaje și**  
 figuri exemplar-europene mascau propria mea dramă,  
 pe care n-o bănuiam atunci, dar **pe care** o prevestea  
 „misterul” *Luminii ce se stinge?*

Pentru **că,** întocmai ca și în roman, **drama în care mă**  
 aflam antrenat fără să știu începuse tot într-o bibliotecă.  
 Văzînd că, deși munceam cîteva ceasuri pe zi, „Indexul”  
 înainta totuși destul de încet, Dasgupta rugase **pe** Madtrei  
 să mă ajute. Lucram amîndoi în bibliotecă. **în** ultimele  
 luni ne împrietenisem. îi dădeam lecții de franceză, iar  
 ea mă ajuta la bengaleză ; traduceam împreună poeme  
 de Tagore. Știam că venerează pe Tagore, pe care îl nu-  
 mea *gurudev*, știam de asemenea cît de complexă și sus-  
 pectă poate fi admirația femeilor indiene pentru un *guru-*  
*dev* ; dar, adîncit în sanscrită și în roman, nu eram gelos.  
 Nu-mi dădeam seama că, împotriva voinței mele, eram  
 deja, jîndryăgostiți. *Zic* împotriva voinței mele, pentru că  
 mi se părea că întreaga familie completează să rămînem  
 cît mai mult timp împreună, și bănuiala asta mă făcea să  
 rezist.

Dar, deși crezusem că încep să cunosc sufletul indian,  
 mă înșelasem. Nu era vorba de nici un complot. E proba-  
 bil că Dasgupta se gîndise la cu totul altceva : să **mă in-**  
 troducă în familia lui, printr-un fel de „adopție”. E pro-  
 babil eă-și făcuse planuri'^ă **se** strămute în Europa. Regele  
**Carol era acum în țară. și Nae Ionescu devenise unul din**  
**consilierii lui intimi. Dasgupta scrisese Regelui, vorbin-**  
**du-4 de mine ca de o mare speranță a iridianistiefi și su-**  
 gerîndu-i **6ă** înființeze **mai ttrziu un Institut Oriental la**  
**București. îi scrisese, de asemenea, lui Nae Ionescu, insis-**  
 tînd să mă **lase încă trei-patru ani în India, să studiez cu**  
**el.** Poate **că** Dasgupta se **gîndea să vină în România pen-**  
**tru cîva timp, oaspetele Institutului. Situația politică a**  
**Indiei se agrava neconținut și clima Bengalului nu-i pria**

(suferea de liipertensiune și era ameriintat să-și piardă ochiul drept). I-ar fi plăcut, desigur, să se stabilească în Europa, să locuiască la Roma, unde îl invitase Tucci, la București, unde m-ar fi avut pe mine, elevul lui favorit și, într-un anumit fel, copilul lui adoptiv.

N-am înțeles toate acestea decît mult mai tîrziu. La nunta vărului lui Dasgupta mi s-a părut că descifrez aluzii misterioase în ce era, fără indoială, dovada că, sufletește, făceam deja parte din familie. La nuntă, ca și la alte sărbători, îmbrăcasem *dhoti*, costumul bengalez atît de puțin grațios, dar care totuși îmi plăcea nespun, pentru simplul motiv că era portul neamului cu care voiam să mă con-topesc.

Primisem cele dintîi exemplare din *Isabel*, și Maitreyi, care era poetă, m-a privit de atunci cu alți ochi. Devenisem egalul ei, făceam parte din aceeași familie spirituală ca și Rabindranath Tagore. îi vorbisem de noul roman pe care îl începusem, rugînd-o să nu spună nimic Profesorului. Și apoi, în acele ceasuri petrecute împreună în bibliotecă, în timp ce restul casei se odihnea la etaj, copiam pe fișe termenii tehnici din *A History of Indian Philosophy* și îi clasam alfabetic. Odată, miinile noastre s-au întîlnit deasupra cutiei cu fișe și nu le-am mai putut descleșta.

Cu toate ezitățile și rezistențele, cu tot ce putea separa o sensibilitate și o cultură indiană de una occidentală, cu toate neîndemînările sau îndrăznelile nesocotite, dragostea a crescut și s-a împlinit așa cum îi era destinul. în iarna anului 1933, cînd scriam în mansarda mea din Strada Melodiei romanul pe care voiam să-l prezint pentru „Premiul Țechirghiol-Eforia”, am recitit, pentru prima și ultima dată, *Jumalul* acelor luni. Am utilizat chiar unele pagini, integrîndu-le direct în textul romanului. Cu tot patosul narațiunii, am încercat să mă țin cît mai aproape de realitate. Dar, evident, această „realitate” devenise mitologică din chiar clipa cînd o trăisem. Trăisem din nou un lung, beatific și totuși terifiant vis de noapte de vară. Dar de data aceasta nu-l trăisem singur.

M-am deșteptat în dimineața de 18 septembrie. De fapt, începusem să mă deștept în timpul nopții. Aproape eă nu închisesem ochii. Maitreyi izbutise să-mi trimită un

bilet în care mă anunța că părinții aflaseră tot și că fusese silită să mărturisească. Dimineața, Dasgupta m-a chemat în birou și mi-a spus că sănătatea lui precară nu-i mai îngăduie să mă găzduiască și mi-a dat un plic înghis pe care să-l deschid numai după ce voi ajunge în Ripon Street\* Trebuia să plec chiar în dimineața aceea, pe loc. Cărțile și lucrurile mele vor fi transportate în cursul zilei. Doamna Dasgupta, cu figura ei frumoasă, înghețată, distantă, inaccessibilă, m-a silit să mănînc chiar acolo, în fața ei. Nu puteam.pleca din casa lor fără să mănînc. înghițeam cu mari eforturi, ștergîndu-mi uneori ochii pe furîș.

Nu i-am mai văzut de atunci pe nici unul. Dar Maitreyi a izbutit să-mi telefoneze, n-am înțeles prin ce miracol, și, între altele, mi-a spus că trebuie să mă salvez cu orice chip, să arăt lumii că sînt cu adevărat „un om”. Am avut doar timpul să-i spun că voi pleca într-o minăstire din Himalaya. Apoi convorbirea ne-a fost întreruptă.

\*

Familia Perris s-a prefăcut a nu înțelege tulburarea mea. Erau încîntați că mă au din nou ca *boarder*. Fetele au încercat să mă facă să uit Bhowanipore, invitîndu-mă la cinematograful, la restaurantele din „China Town”. Dar a treia zi mi-am adunat cîteva cărți, gramatica și dicționarul sanscrit și am plecat spre Delhi. Am revăzut Fatehpur-Sikhri ca într-un vis. Lumea mă privea mirată, uneori cu suspiciune. îmi lăsasem să crească barba și arătam hirsut și sălbatic. Simțeam cum mă urmăresc privirile anglo-indienilor și ale polițailor.

f

Sufeream cumplit. Sufeream cu atît mai mult cu cît înțelesesem că, odată cu Maitreyi, pierdusem India întregă. Tot ce mi se întîmplase pornise din dorința mea de a mă identifica cu India, de a deveni cu adevărat „indian”. După ce citisem scrisoarea lui Dasgupta, știam că nu voi fi iertat așa de curînd. Această Indie, pe care începusem s-o cunosc, la care visasem și pe care atîta o iubisem, îmi era definitiv interzisă. Nu voi putea niciodată dobîndi o identitate indiană. Speranța noastră, a mea și a lui Maitreyi, că ne-am fi putut căsători, se urzise dintr-o



flua. Învăţasem destulă filozofie indiană ca să ştiu câte **de greu** să **te** aîfeerezi de iluzii, să te trezeşti diu vis. în **puţinele** cîipe **de** eompletă lueMfttate îmi dădeam toate **blm msmk** **eă** fusesem fermecat de propriile mîe nălu-ciri; **Mă** îăsăseîaa legat şi fermecat de miraje şi nu aveam aîfeceva **de** făcut decît **să** sŞii pînza fesută de **mMyu** şi să redevin liber, semn, irmifeerăbil.

Cunoşteam de mult toate acestea, dar rmi era greu să mă trezesc. «Eliberarea», cu preţul pe care ştiam că tre-buie să-l plătesc, imi era aproape indiferentă. **De** altfel, vedanta nu mă atrăsese niciodată prea mult. îmi plăcea yoga tantrică, pentru că făurise o tehnică **a** l^ertăţii, în eare viaţa nu **era** jertfită, ci transfigurată. **Dar**, deocam-dată, ^deznădăjduit, tortarat de remuşcări, vlăguir de tei-somnii, tehnica aceasta a libertăţii absolute âmi era inac-esibilă, înainte de toate, trebuia să mă regăsesc. Mă îndreptam spt̃e Hardwar şi Edsfeikesh, acea fabuloasă regi-une himalayană aleasă de veacuri, poate de milenii, dc asceţii şi contemplativii indieni. Ceea ce putea să pară tragi-comic, mă îndreptam spre locurile unde tînjeam de mult si agung. **De** aproape un an tot voiam să mă duc la Hardwar, dar Dasgupta mă fndemaa să amîa. Mă sfătuia să învăţ întii iot ce se poate învăţa într-o uaiiversitate in-dană şi, mai ales, de la um savajnt ca el şi apoi să pe-trec cîteva huffă *ftxkr~xm ashmm*, încercaşi să poetic-unele tehnici **meditative**. Şi acum, ipe nieaşteptstte, datorită ace-lui tragic *mnleovtendu*. poziţiile erau răsturnate : Dasgup-ta **era** anai îneîntat să mă'ştie într-un *mhmm* himalayan, cît mai departe de Calcutta.

Am călătorit anevoie de la Deihi la Hardwar, pentru că era tocmai în timpul vacanţelor Puja, cînd milioane de indieni vizitează locurile sfînte, îndeosebi cele din Hima-iaa. Gangele, abia scăpat din strimtaarea munţilor, se repede involburat, apoi se potoleşte şi pătrunde senin în Hardwar. M-am instalat în dok-bungalowul din apropi-ea gării şi arh petrecut ziua colindînd prin oraş, vizitînd templele şi coborînd: cheiurile gTiat-ului. Cum eram sin-gurul european care se scăldase ceremonial în Gange şi oferise petale de trandafiri zeiţei Lakshmi, mă urmăreau pretutîndeni o mulţime de curioşi. În aceeaşi zi, cu o tră-surică" cu un cal *{tvngu}*, am fost la Kankhal, la cealaltă

extremitate a Hardwarului\* ca. să vizitez templul **4ncon\*** jura\* de plopi uriaşi **şi** salcîmi, **pxiti** care se tugăj\*^inai& mutele. Gangele curgea chia? prin faţa terfăpăului **şi** **HĂ^J** tea era adîncă, nefirească, 1 ^ ' >

**Tu**, zilele următoare am vizitat alte temple şi biblioteci,, şi colbul GurukuT, important centru **de** studii Arya-Sa-mai, la cîteva kilometri de oraş. Dar nu pentru asemenea? excursii %i vizite venisem la Hardwar. Am pledat, mai de-! parte\* Şpre Hishikesh. M-a impresionat templul ţui Shiva^ zidit chşr m **acel** an> alb, cu poarta albă şl cu un glob de cristal **în** virful săgeţii care-şi lua zborul din centrul cupo-lei. Cu oarecare greutate am găsit găzduire la dok-bunga-low, chiar pe maLul Gangelui. Rishikesh e dfe mult para-disul sihastrilor şi contemplativilor. Mai toate clăăfcrie sint ashram-uri **sau** case de găzduire pentru pelerinii. Pe străzi.' întilneam necontenit *saahu*, **în** robe portocalii, asceţi *nagal* cu trupurile goale, unse cu cenuşă, tot **felul de swami**, dar şi grupuri de pelerinii, veniţi cu familiile să viziteze locu-rile sfinte Şi să omagieze pe cei plecaţi **pe** drumul **renuţK** ţării.

A doua zi am căutat un loc care să-mi priască; dar ini-ma na mă îndemna **să** rămih. Am trecut atunci mai^de-part^, aumaf ia cîteva kilometri de Rishikesfc, «lar pe celă-lalt maă âi Gangelui, la Svarga-csfmm, şi, *de* îndată ce-am pus piciorul, am ştiut că acesta era locul. Gangele curgea **repede** printre stînci şi jungja se întindea pfnă aproape de mal, pădure deasă, plină de maimuţe, de şerpi, de păuni şi pisici sălbatic. Toamna tîrziu, cînd vor seca izvoarele în **munte^** şacalii vor veni pînă în marginile sihăstriei şi din coliba **mea** le voi auzi urletele. **În** chiar ziua **sosirii am** întilrut **pe** *Sipcmi* Shivanşnda M-a călăuzit către locuinţa fna/iant-ului şi ,mn obţinut dreptul să rămîn în *ashmm*, cu condiţia să lepăd hainele europene şi **să** îmbrac o **robă galBenă** sau aUbă, **să** umblu în sandale şi să nu **mă** nutresc decît ca hrană vegetală. Apoi *mohant-vil* mi-a **arătat kutiar-ul** **pe care** mi-l punea la dispoziţie — o colibă **mă-runtă** şi sohtară, cu prispă de eiment, un pat de **lemn** şi o lampă cu petrol. A **doua** zi mi-am adus bagajele **din** Rishi-kesh şi **m-am** instalat. Credeam că voi rămîne cîteva luni. Către Crăciun, mă hotăriseni să rămîn pihă &\* mai, cînd

drumul spre Bhadrinath devenea din nou accesibil. Am plepât, tot atît, \$e 'brusc pe cît venisem, în martie, după aproape șase luni de sihăstrie.

Colibele se aflau la cîteva sute de metri una de alta. De trei ori pe zi, cînd auzeam clopotele, plecam cu un vas de alamă și o cană șă-fiii „cerșesc” hrană de la **chetra**; orez, legume fierte, lapte, uijeori turte de orez cu miere. Mă deșteptam în zori și rhă duceam să mă scald în Gange, la cițiva metri doar de **.kufar-ui** âieu. La începutul toamnei, jungla era proăspătă și luxuriantă. Așezată în coapsa colinelor, sihăstru^ era ferită de arșiță, iar iarna de vîntul înghețat de jniaza-noapte. Liniștea era neînchipuită. Nu se auzeau decît âpMe'repezi ale Gangelui și țipetele scurte, guturale ale maimuțelor. Dacă aș fi voit, puteam rămîne toată ziua singur ; dar, mai ales la început, îmi plăcea să sfeți de vorbă'cu.. **Štwami** Shivanancla său cu alți sihastri. Notam ciț mai multe din aceste convorbiri și astfel regăseam, gustul pentru filozofie și sanscrită. Serile, rămîneau cîteva ceasuri pe prispă, ascultînd Gangele, căutîndu-mă, încereînd să mă adun, să mă înțeleg.

După cîteva săptămîni, am simțit că încep să mă însemine?. Începeam, totodată, să înțeleg sensul întîmplărilor care provocasem ruptura mea cu Dasgupta. Dacă India „istorică” îmi era interzisă, mi se deschidea acum calea catie^ liidia „eternă”. Mi-am dat seama, de asemenea, că trebuia să cunosc pasiunea, drama, suferința, înainte de a renunța la dimensiunea „istorică” a existenței și a-mi face drum către 6 dimensiune trans-istorică, atemporală, paradigmatică, în care tensiunile și conflictele se anulează de la sine. Mai tîrziu am înțeles că însăși drama mea urmase un model tradițional: trebuia ca relațiile mele cu Dasgupta să depășească faza de candoare și facilitate și să cunoască tensiunea și ciocnirile care caracterizează începuturile raporturilor între gura și discipol. Marpa, bunăoară, persecutase ani de-a rîndul pe discipolul lui favorit, Milarepa. îmi spuneam camă aflu, acum, în faza de „încercare”. Deși gonit cu brutalitate din Bhowanipore, Dasgupta mă va recunoaște într-o zi ca pe adevăratul lui discipol — dar asta se va petrece pe alt plan, *in aeternum* iar nu *in saeculum*. (într-adevăr, asta s-a întîmplat mai

tîrziu, după ce publicasem **Yoga** și revista „Zalmaxi\$”. În primăvara anului 1939, în drum spre Anglia, IJasgupta mi-a telegrafiat din Roma că vrea să mă vadă, dar, datorită unor împrejurări independente de dorința noastră, nu ne-am putut întîlni.)

Ultimele întîmplări din Bhowanipore mi se păreau acum o lungă rătăcire într-un labirint. (De altfel, imaginea labirintului avea să revină de mai multe ori în cursul vieții, de cîte ori mă „deșteptam” dintr-o pasiune care părea a nu face parte din destinul meu.)

Simțeam că nu voi putea ieși din labirint decît după ce mă voi putea reîntoarce la „centru”. Trebuia, cu orice preț, să mă „concentrez”, să-mi regăsesc adevăratul meu „centru”. Meditațiile și tehnicile yoghine, pe care le studiasem cu Dasgupta în textele clasice, și pe care le aplicam acum sub controlul lui Stârni Shivananda, nvau convins încă o dată că erau rezultatul unei extraordinare cunoașteri a condiției umane\* Numai cineva care cunoscuse cu adevărat pasiunile, ispitele și distracțiile celui „prins în mrejele existenței” putuse elabora toate acefctevnicț psihofiziologice care alcătuiesc yoga\* Și tocmai iaptul că ajunsesem în Himalaya/la capătul puterilor, vlăguit, turmentat, uni îngăduia acum să mă „stăpînesc” și să mă „desfac de legături”, mai repede decît aș fi putut-o spera dacă m-aș fi aflat într-o „condiție normală”. Paradoxul era numai aparent. Verificam într-adevăr ceea ce îmi plăcea să numesc „optimismul camuflat” al spiritualității indiene, credința că un exces de suferință stîrnește setea de eliberare, că, în fond, cu cît te simți mai „pierdut” cu atît ești mai aproape de „mîntuire”, adică dș eliberare ; că situația cu adevărat tragică este cea a „fericitului” și „mulțumitului de sine”. (De aceea în concepția indiană zeii nu pot cunoaște libertatea absolută ; tocmai pentru că trăiesc o existență beatifică.)

în preajma Crăciunului, eram un om „schimbat”. Nu voi încerca să rezum aici etapele acestei transformări lăuntrice. Ceea ce se putea spune despre rezultatele feluritelor exerciții preliminare le-am descris cît am putut în lucrările mele despre yoga. Alte exerciții și experiențe au fost trecute sub tăcere, pentru c\$ am ținut să rămîn cre-

dineios Iradiției indiene, care nu acceptă decît comunicarea taitistică de ia *guru* la discipol. De altfel, mă îndoiesc că aş fi fost ta stare să descriu cu' exactitate, adică într-o proză ştiinţifică, anumite experiențe. Singurul mijloc de expresie aproximativ exact ar fi fost un ttou limbaj poetic — şi darul adesta nu l-am avut tUciod&ta. Mai tirziu, în 1939, am încercat să evoc unele experiențe yoghine într-o nuvelă, *Secretul doctorului Uonigberger*. libertatea artistului de a\* „inventă\*\* mi-a. iagăduit să sugerez mai mult şi mai precis decît aş fi izbutit într-o descriere strict ştiinţifică.

*Swami* Shivananda se minuna de rapiditatea eu care îmi însuşisem rudimentele practicii yoga. îmi prevestea o carieră senzațională \~ voi deveni un al doilea. Vivefearuanda, menit să zguduie Occidentul şi să-l reîntoarcă la izvoarele fii-spirituâie, pe cale de a fi uitate. Personal, comparația cu Vivekananda nu mă fMa. Deşi admiram pe Sbri Ramăkrfehna, nu mă simţeam atras de tetele suave, moralizante ale lui ViVekanaaida. şi consideram hibridă, ne-indlană opera lui de propagandă şi „vulgarizare". Eram hotărît să pătrund cît voi putea mai departe în tainele contemplației indiene\* dar, în afcîră de teza la care reîncepusem să lucrez, îmi făgăduisem să nu mă fac purtătorul nici unui „mesaj" himalayan. De altfel, desti-nul avea să intervină la timp pentru a faoe să triumfe dorința mea secretă de a nu mă dedica nici unei „misiuni", nici măcar aceea a „eliberării".

în ianuarie 1931, coliba pustie din vecinătatea *kutiar\** iiiiui meu şi-a regăsit stăpînul; un ascet *naga* cfin sud, care se reîntorcea după nu ştiu cîte luni de pelerinaj. Deşi se făcuse frig, schivnicul îşi păstra cu rigurozitate nuditatea lui rituală. îşi petrecea o bună parte din zi şi din noapte meditînd, dar, dacă se întîmpla să se afle in fața colibei cînd treGeam spre *chetra*, mă saluta ducîndu-şi amîndouă mîinile, la frunte şi zîmbind. Ne-am împrietenit repede şi deşi ne înţelegeam anevoie, în hindi, limbă pe care amîndoi o vorbeam prost, mi-a fost de folos în unele practici. Acum, după mai bine de trei luni petrecute în ermitaj, cunoşteam destui schivnici şi învăţasem mult din convorbirile cu ei. Regăsisem regimul de pe vremuri. Dormeam

doar cîteva ceasuri şi izbuteam să fa\* multeUucnuri fără să 'obolesc şi fără să ma plictisesc. în afară de <cea\$\$\$\*rile consacrate meditației şi exerețiilor yoga, citeam în iie-\* care 2\$ texte sanscrite, lueramia teză, scriam articole pe&n tro „Cuvîntul" şi noptile ci)rrt,imuv *Lumina ce se stingei*

Uneori porneam singur spre peşterile din Brahmapurii Petreceam cîteva zile în coliba «maifc *swdrn* pe careticunoscusem în prima mea excorsien cînd întottrăraşisem pe SMvananda. Sihastrul îşi Tidie6se~fohba de trestiei de bamt bus întiMo plantație de bananieri, pe mm Oi#aattiv&cu mare greutate\*, căci un întreg trib de maimtrți (edaorfce-nuşii, cu fațete \*albe) se aciuaseră chiar în arborii, dUi \$pa> tete colibei în fiecare dimineață/*swami* sc^teaccitfcT&a piei de leopard şi le întindea pe trunchiuri. Cînd vedeau pisile\* maimuțele erau cuprinse de panică şi se rrfugiaa;c^trq virfurile arborilor, spionîndu-ne printre ramuri. *Sivami* mi-a mărturisit odată că le observă de luni de zile şi se minunează de neistovita lor vitalitate, îndeosebi de capacitățile sexuale ale masculilor. Asta i se părea cu atît ma\$ impresionant cu cît hrana maimuțelor era puțină şi la întîmplare. *Swami* era sigur că această vitalitate extract dinarS se datora unor anumite rădăcini, pe care nu le cunoşteau decît maimuțele. Se hotărîse atunci să fe ur^ mănescă, să vadă ce rădăc&ii şi ce bulbi culeg ele. Spera să descopere într-o zi rădăcina miraculoasă — şi atunci omul va redobîndi exuberanța sexuală a maimuțelor.

Pentru un sihastru indian, curiozitatea aceasta mi se părea extravagantă. Mă duceam să-l văd de cîte ori pu\* leam, pentru că, deşi aparent aplica o metodă „ştiinţifică? (observa, aduna şi încerca rădăcinile pe care bănuir că le mănîncă maimuțele) *swami* căuta, în realitate, „planta vieții", „fructul tinereții şi longevității", de care 'Wr\* bese atîtea mituri şl legende — şi mă fascina» forța cu care se manifesta acest mit arhaic canuafiat atfwn în preocupări ştiinţifice. De altfel, nu era singuruloptemplu, lbainte de a ajunge la coliba de bambus ma ofrrtaxn la un *brahma-earin*, nepalez, care-şi petrecea » parte din timp îngrijind şi culegînd plante meriârinate. De mult aflascm de „fructul rishilor", nişte rădăcini faun\* cu care se hrănesc pustnicii. *Brahma-carinul* îmi arătase o întregă

cultură de „frunza lui Brahma”, o plantă cu frunze mici și Wtunde, cu gust medicinal; renumită pentru însușirile ei fortifiante. Planta era cunoscută de mii de ani în farmacopeea Ayur-veda și, de curînd, fusese adoptată de „Bengal Pharmaceutical Works”, din Calcutta, pentru tratamentul surmenajului.

Dar mai ales îmi plăcea să vizitez pustnicii din peșterile care se întindeau pe malul Gangelui, de la Brahmapuri la Lakshmanjula; Peșteri mărunte, ascunse între stînci, alcătuite la întimplare prin rostogolirea malurilor de piatră. Intram cu greutate și mă așezam pe nisipul rece al peșterii, așteptînd să primesc încuviințarea de a pătrunde în interior. O adevărată peșteră de sihastru, pitorească și încăpătoare, era locuită de im bătrîn *Swami* din Malabar. Printre cărțile lui de căpătîi, alături de *Bhagavad-Gitdși* [comentariul lui] Shankara [pe marginea ei], avda *imitația lui Christos*, pe care o considera cea mai adîncă operă a spiritualității creștine după *Evangheliile*. Pvămineam uneori ceasuri întregi de vorbă, și odată am petrecut noaptea în firida peșterii.

Nu prea departe, se afla peștera unei bătrîne sihastre. N-am putut afla niciodată cine era și de unde venise. Era unsă cu cenușă pe tot corpul, avea cenușă și pe craniul ras și rămînea zi și noapte în meditație, în aceeași poziție yoghină, așezată pe un strat de cenușă. Aproape că nu vorbea, dar simțeam că știe că te afli acolo, lîngă ea, mult înainte de a rosti primul cuvînt. Cînd m-a dus la ea, *Swami Shitfananda* m-a privit pătrunzător, apoi a zîmbit. M-am simțit deodată senin, împăcat. Parcă aș fi descoperit pe neașteptate o certitudine care mi-ar fi putut schimba viața. Am revăzut-o, după multe luni, la începutul primăverii. M-a privit și privirile ei au devenit deodată reci, aspre, depărtate. Am știut că ghicise că nu mai eram *brahmacarinul* pe care îl văzuse ea la început și m-am retras încurcat. Am înțeles că drumul pe care apucasem, deși exaltat de atîția maeștri spirituali indieni, îi repugna profund. Bătrîna mea cenușareasă desigur nu credea că există alt drum în afară de cel al ascezei și rugăciunii, pe care-l alesese ea.

Multă vreme nimeni nu știuse de mine, nici cei din țară, nici doamna Perris. Cîteva săptămîni trăisem fără nici o veste, de nicăieri. Numai după ce am simțit că-mi viii în fire, am scris doamnei Perris, rugînd-o să-mi trimită corespondența la Svarga-asferam. Intr-o zi factorul a urcat pînă la *kutiar-ul* meu, încărcat cu scrisori, ziare și reviste din țară. Așa am aflat, într-un amurg de octombrie, pe stîncă pe care îmi plăcea să mă așez ca să ascult valurile repezi ale Gangelui, așa an> aflat de recenzie aș pînă pe care o publicase Nichifor Crainic în „Gîndirea” și de apărarea pe care mi-o luase Mircea Vulcănescu în „Cuvîntul”. Mircea își intitulase articolele *„arte p&ntreb Isabel”* și erau într-adevăr scrisori către mine, povestind furtuna pe care o stîrnise *Isabel* și explicîndu-mi pentru ce motiv se înșelase N. Crainic, socotind romanul imoral. (Cu amărăciune și regret, Ceainic scrisele : „Atîtă inteligență și atît talent îngropat sub pămînt” și de atunci numele \*xueu n-a mai figurat printre colaboratorii „Gîndirii”.) Mircea Vulcănescu încerca să pătrundă dincolo de camuflajul pe care îl elaborase autorul, descifrînd intențiile secrete ale cărții. Pentru el, *Isabel* era în primul rînd o „carte cu cheie” și trebuia judecată ca atare. Dintr-o scrisoare a lui Ionel Jianu, am aflat că P. Aderca elogiase romanul în „Adevărul”, scriind între altele : „într-o țară de mare cultură, un asemenea debut ar fi adus autorului glorie, notorietate și avere.”

Trimisesem mai de mult lui Ionel Jianu prima parte a *Luminii ce se stinge* și el îmi sugerase s-o public în foileton la „Cuvîntul”. A apărut în iarna anului 1931, dar nu cred că a avut cineva răbdarea să citească toate foiletoanele pînă la capăt. Scriam acum partea a II-a. Scriam noaptea, la lumina slabă a lămpii cu gaz, într-un stil fot mai străin”, ca și cum aș fi scris cartea altcuiva. Scriam, totuși, fascinat de „misterul” pe care credeam că mi-l revelez cu cît mă apropiam de final.

Uneori, nopțile, după cîteva ceasuri de migăleală la manuscrisul *Luminii ce se stinge*, simțeam că nu voi putea.

adormi înainte de a mă reîntoarce la „izvoarele” mele indiene. Traduceam atunci, în cea mai poetică limbă ro-  
eaăneașcă pe care o mai puteam minui, fragme&tf; «din  
Ub^twoA^Git^ sam<poeme dia ultimul volum ai Im Ya-  
gpq&. Dar India era p\$&£m mineriși a rămas de atunci o  
oultură integrală, în care se articulau curante de gândire  
diferite și actesea antggcwaice. Mă intere^u nu »umai  
tehnicile și filozofiile prin care spiritulindian spusese cel  
mai formidabil Nu ! vieții și Universului întreg, ci și crea-  
țiile ia care distingeam o valorificare pozitivă a realităților  
cosmice și vitale. Descoperisem mai de mult paradoxala  
exaltare și transfigurare a sexualității pe care o elaboraseră  
teologale și tehnicile tantrice. Descopeream acum rădă-  
cinile .spirituale ale interesului pentru lumea ^ganieă.  
Numai un savant indian ca Sir Jagadish Bose izbutise să  
demonstreze științific homologia între regnul vegetai și  
9^1 animal, mr știu ih ^.măsură implicațiile teoretice  
ale experfențelor lui ^agkdish Bose sînt încă acceptate.  
Bar, pentru mine important era faptul că știința modernă  
a înregistrat o asemenea ipoteză a unității funciare a  
vieții și că ea a fost formulată de un indian, în conformi-  
tate cu tradițiile filozofice ale Indiei (pe care Bose, de  
altfelle ignora — ceea ce face și mai semnificativă opera  
Hai șMințifiăă),

Acoko, In fcutiur-ul meu diii Swarga-ashrem, meditam  
adesea, asupra, posibilității de a scrie o istorie a științelor  
indiene — dar te sensul apologetic în care Q înțele-  
geau anumiți savanți indieni, încercînd să arate că și In-  
dia a fost capabilă de ^observații riguroase și experiențe  
obiective științifice”, ci arătînd, pur și simplu, că spiritul  
indian a aplicat metodele careți conveneau pentru a descrie,  
clasa și explica fenomenele naturale. Am scris atunci,  
noptile, ih kutiar-ul meu, un lung studiu despre „Ckheș-  
tînte botanice în vechea Indie”, care a apărut în 1&3L  
Plântriseam alte cîteva, dar n-am apucat să redactez, ftsai  
tîrziu, decît un scurt text despre „caracterul călitaSv al  
fizicii indiene”, rămas inedit, și capitolele despre meta-  
lurgia și alchimia indiană^ publicate în Mc&mtia asiatică  
(1935).

Pe Ia sfîrșitu^liii octombrie întîlnisem pe Arthur ¥o\$ng,  
un englefci fiică- t&\*ă\*i ittibrăcat în jpoba portocalie a ere-

mititor. Se întorcea de la Bhackinath, umblînd anevoie;  
cad avea -tf&pile umflate ; uneori, sițiva, pelerini mai vot  
nici 41 |amfcau în cînsa. Făcuse parte din armata dm Me^  
sopsrtamia și, după aventiiri fără mamăr — inieonteolabil^  
daaâmți chiar impa^tobile —âncsrcsasiB să ae sinucidă isvtf\*  
lindu-se ca motocicleta în ocean. Fusese salvat și, din  
deznădejde și exasperare, își aruncase într-o seară hainele  
europene într-o rbaltă, Smteătasfc Jtoba portocalie fi,cerr  
șind rim sat în sat, se Saâneptese spre Jiânalaja\*B&tre-  
euse citva timp in RishUtesh șd Svarga-cshram, își luase  
numele de Swami Jnaaaaana&da, apoi pkcase eu mi grup  
de pelerini spre Bhadrinath.

Nu știu in ce snăsură fusese trartsfiormat de d&ciplina  
moaastieă. In orice caz, părea xm « împăoat cu viața.  
Segăsise chiar curiozitatea și ^gustul ide aventură dâ^rima  
tinera&e. Chipă tnumai vreo^ zeoeratile dte odihaaă în Surarga\*  
ashmm mă convinsese ^-1 întovărășesc la iteshawar, ca  
de acolo să pătrundem în Afganistan\$rin ttecătoarea  
Khyber. Cuin eram îmbrăcați amindoi ciudat, «1 ân robă  
portocalie, eu într-oana i&Mpă, dfe brahma^carm, și vba ^  
îmi (crescuse mare,, ro^e și A^ngră^tă; mm plecarea  
noastră ^ooincistee cu noi ^artentalte în J\$drdul Indiei, .cant  
fost tot timpul suspectați și urmăriți ide \*poliție. In gara  
Lahore am fost chiar arestat și anchetați, extrOT. de po-  
litos, de mai mulți polițiști. A trebuit să ne lăsăm pașa?  
poartele la șefiri gării și să ne suim >în primul tren către  
Peshawar. Din fericire, șeful gării din,Peshawar era în-  
rudit cu dL Perris, așa că am găzduit la el, scăpând astfel  
de vigilența Poliției.

Ca să putem trece prin Khyher, Pass, trebuia să ob-  
ținem o permisie specială. [Ruda domnului] Perris a reușit  
să ne-o procure și, după trei zile de la sosirea noastră în  
Peshawar, ne-am urcat în trenul către Landi Khotal. In  
cei patruzeci de kilometri care ne despărțeau de frontiera  
am traversat peste 30 de tuneluri. Dar ce priveliște fanr  
tastică, valea aceea strîmtă, pustie, dezolată, prin care  
urcă trenul de la Lalabegh la Landi Khotal ; cu pereții  
de stîncă roșcată, înălțîndu-se vertiginos de-o parte și de  
alta. Pe piscurile zimțuite se profilau forturile Aii Mas-  
jid, Jamrud, Landi Khotal. Dar în Landi Khotal am aflat

ea frontiera era interzisă chiar celor cu permise speciale. Descurajați<sup>h</sup> am reîntors în Peshawar. Optimismul gazdei noastre era însă inepuizabil. Ne-a asigurat că putem pătrunde în Afganistan prin alt punct de frontieră și, a doua zi, am pornit din nou, de astă dată spre Durgai. Dar îiici de data aceasta nu am avut noroc. Două din degetele lui Arthur Young, aproape degerate pe drumul Bhadrinath-ului, se infectaseră. A fost pansat de un sanitar într-o mica gară și iar ne-am întors la Peshawar. Eu am plecat spre Rishikesh, oprindu-mă la Lahore ca să-mi iau pașaportul, iar Young s-a dus să-și vadă un prieten, Father Brown, în Rurki.

În preajma Crăciunului sosise în Svarga-asTiram o violoncelistă din Johannesburg. *Swami* Shivananda a luat-o sub protecția lui și, spre mirarea tuturor, i s-a îngăduit să locuiască în casa pe care și-o clădise o *rnakarani*, chiar pe malul Gangelui. Jenny părăsise pentru totdeauna Johahnesburgul: și muzica, pentru a căuta „absolutul” în India\* îmbrăcase o *sari* simplă, albă, și medita pe terasă sau asculta pe Shivananda explicându-i rudimentele filozofiei Vedanta. O indiană bătrână din Hardwar îi împrumutase un patefon și citeva plăci. Uneori, serile, *Swami* Shivananda și cu mine veneam să ascultăm *Simfonia ne-terminată* sau *Jupiter*, și Jenny ne oferea o ceașcă de cacao.

Aveam atâtea lucruri de făcut încît o vedeam destul de rar. Lunile de iarnă au trecut repede. Rămîneam aproape tot timpul închis în fcutiar-ul *meu*, lucrînd — iar noapțile scriam ultimele capitole din *Lumina ce se stinge*. Așteptam primăvara ca să pot pleca spre Bhadrinath. Și pe nesimțite m-am trezit, fără să vreau, implicat într-o nouă dramă. Fiind singurul european tînăr în tot *ashram*-ul, Jenny se îndrăgostise de mine. Cînd am înțeles asta, i-am mărturisit că ultimul lucru la care m-aș gîndi, mai ales aici, într-o sihăstrie himalayană, ar fi o aventură amoroasă.

Credeam că rămăsesem bine înțeleși, dar destinul hotărîse altfel. *Sicami* Shivananda plecase la Benares și Jenny m-a rugat să continui eu lecțiile despre vedanta, I-am răspuns că n-o pot face ; pe de o parte, n-aveam timp ;

pe de altă parte, vedanta nu mă pasiona. I-am explicat de ce. I-am vorbit despre Samkhya-yoga, despre teza *mea\** despre tantrism, adăugînd că yoga tantrică mă interesează îndeosebi, **dar** fără **să** intru în amănunte. Venită în India să caute „absolutul”, Jenny nu Srâ lăsat abătută de rezerva și indiferența *mea*. Discret, **dar** cu multă dibăcie, reușea să mă antreneze în discuții **din care** afla întotdeauna ceva mai mult despre ritualeletantrice. Continua să mă invite la ceașca cu **Cacao pe** terasă **și**, deși refuzam de cîte ori puteam, **tot** acceptam să mă **duc s-o văd o** dată, de două **ori pe** săptămînă.

Odată i-am făgăduit că **vin și am** uitat. Pe seară, **am** auzit bătăi timide în ușa fcttiar-ului meu. Îmbujorată, stînjinită, cu lacrimile în ochi Jenny mi-a mărturisit că mă așteptase toată după-amiaza, iar în cele din urmă izbucnise în plîns, văzîndu-se umilită și disprețuită. M-am scuzat cum am putut, dar pentru că o vedeam **atît** de abătută i-am spus că voi veni, mai tîrziu<sup>^</sup> să ascultăm împreună Pccr Gynt. '•\_• -S.

Am înțeles, mai tîrziu, cum un amănunt oarecare, o împlinire fără nici o semnificație aparentă<sup>»</sup> îți poate schimba radical viața, împingîndu-te: pe-cun drum care, doar cu puține ceasuri mai înainte, ți se părea indiferent sau improbabil. Viața mea în India ar fi fost alta dacă, în acea seară de februarie, nu m-aș fi dus s-o văd pe Jenny, De cum am intrat, am simțit că se *schimb*ase ceva — în văzduhul camerei vaste și albe, cu ferestrele spre Gange, în chipul și purtarea lui Jenny. Nu era nu\* mai faptul că pentru întîia oară **își** fardase buzele și îmbrăcase o *sari* de mătase transparentă. Era mai ales sentimentul că ma aștepta o încercare grea și că această încercare e de ordin „inițiativ”, adică de ea depinde o împlinire ulterioară sau un lamentabil eșec. În ceasul care trecuse de cînd o descoperisem plînsă și umilită, la ușa fcutiar-ului meu, Jenny se transformase total. Prin ce miracol regăsise misterul propriului ei corp și dobîndise gravitatea aproape rituală a vocii, Lumina secretă a privirii lor — n-ani înțeles niciodată. Dar de această Jenny nu mai mi-era milă. Aproape că mi-cra frică. În locul blondei, timidei îndrăgostite, care mă plectisea și mă încurca, apăruse o ființă a cărei simplă prezență provoca o con-

flnmteartf mrrune însumi. Sirațaamc^  
im voi mai putea reintegra- seninătatea și pienitodinea pe  
eare le cm&rwem m atitea rforfaiui uitim^e einci tuni.  
Dacă m^aș. fi retras irafet&to Jătiimmknieu m^așii spu\*  
eă- Haina fost- frică, de prnna Jspit6b reaia care-mi ieșise în  
cateși nira- fi sntâ#: uii^^ 1^f^^Ti^ii B^ra  
af fi acceptat? eeearse mi smpaxebi&snotai^  
în asfiram ar & d^enit rkiicol|t și omiitoare.

Ca de amem, & tef&fr^ se afla intime csele  
dfeuă; alfcemativai li^TNBieert^dl n^dup&eenaii adtasese  
ceașca de cacao, Jenny m-a întrdbraf dacă am văzui me^  
odată o mi^ifcaJn: carne iji oase^ami înțeios. Sensul atmo-  
sferei rituale cam m&tulburase der cum intrasem în odaie  
moestm ^tid^i^b^ăe^amafy- Jenn\$ r intrupaser o  
naj/ifcii, .^artera» «inaacrată în anumite ceremoniale tan-  
fctiieei isăspaiisl^ nefiand inițiat, n-am putut vedea  
& nasfika 4tedwt3teaei rituală..km putea să ne infern  
tapeta ni^a întreat; Jaaifyr „E imposibil, fără, un  
guru", i-am răspuns. „Am putea să-l căutăm, a stăruit  
Jenaay. Iar pînă. adinei..\*"

Ștăaim ce Vtfga să spuăi\* Pitsă ce v&m găsi uh yim»  
(dar eu? știam mai diiiainte ci mani vom găsi în acest asfe-  
mm), mm putea âșcerca ritualele preliminariei, de care-i  
vnefec& odată. t>m șa asemenea rituale preliminariei im-  
pBcaif o âeamă riscuri toi, era; totuși peste puțință să  
ilutelMrmnk

BB\*-atiinci, Wffeam tîrziu, după' miezul nopții, și mă  
i^tareekni tn fotă&wX meu ufa ceas înainte de sori. Iz-  
Butisem sS-Mi p&sfcez luciditatea și stăprnirea de sine nu  
ftuinal ift „ritumle pi^lrn^nariei « ?\* în tot ce-a urmat.  
J%imy era uluită, iar eu simțeam că sînt pe cale să dfevk  
tm aft om. Dbrmeam uneori numai două-trei ceasuri și nu  
eram obosit. Lucram tot timpul și lucram mai bine ca  
niciodată. Am înțeles atunci temeiul acelei orgolioase  
beatitucfini pe care o proelăsnă unii asceți, meșteri\* în  
Hathayoga. Am înrfeies st\*cauz\* pentru eare anumiți yo-  
gfeini se soC\$gsr asgmesiea zefior, «iasă nu eMar mp&mm  
lor, și vorbesc despre trunsanotarta șk chiar nemurirea  
trupului.

Iii mairie, întorîndu-mă odată im zori, am găsit p&  
vasiaail mat așteptînd^mă pe prispa. „Știu de twide

I  
I

•

i

i

i

i

I

J

|

(

J

i

|

1

I

I

I

•

I

I

I

I

)

j

I

vii", mi-a spus el îndată cenam intrat împreună în Jcu-  
tiar. „Crezi &ă te p&ți compara cu ?Maha Bhairava. Dar ai  
destulă viryn (energie) ca să înaintezi pe drumul acesta ?  
Oamenii din ziua de astăzi ^înt impuri și slăbănogi. Foarte  
curînd ai să simți o fierbințeală puternică în creștetul eăpur  
lui Să știi atunci ca nu mai aii mult. Mai bine, oprește-te  
Înainte..;"

Vorbise cît <putuse ma iclar, mtiU^mă propoziții întregi  
în sanscrită, ca să-l pot înțelege, îl înțelesesem. JÎBar dacă  
vodigăsi un. guru" l-am înteeat..\*\*Ai avut- deja un gmu",  
mi-a spus zîbind. Apoi m-a salutat ducîndu-și palmele  
la frunte și s-a re&ras în coliba iui.

Nu m-am mai culcat. Am rămas cîteva ceasuri nemiș-  
cat, lîngă perete, acolo unde învășasem primele poziții  
!P^iee:șixnăd^rm^em:să^iiitmez respirația, concen-  
tiinriunrnă asupra unui singur oMect mental. Încet, încet,  
am început să înțeleg. Pentru a doua oaia în mai puțin de  
un -an, mă lăsasem păcălit de propria mea imaginație<- în  
termeni indieni, de,năhicirile mz&e de m&ya. iateiesesepa  
greșit afecțiunea tpe .cam Tm^stfăka®e femilm Bu^șM  
și mă lăsasem tefeifcder^> sss^mb p&ieme^ ^&%imHaș ^  
pătrat lucWdta^ așii putut\*©?eviibfe 33ocs@aai acum, d&d  
mi se sârea ^ mia ,|deșteptasem^, căziffiem pradă celei  
dmtiispite toagiee pe care r^odihnita mayu mi-o scosesese  
în cale. Într-adevăr, nu iubeam pe Jenny și nici măcar ntu  
«ram atras trupește de ea. Și totuși, acceptasem să-i cu-  
oosc corpul în chip „magic", adică lucM și detașat, așș  
cum numai un „inițiat" își poate îngădui s-o facă — șieaji  
știam bine că nu există inițiere fără guru. Mă lăsaseră  
antrenat într-un „joc magic" fără sens și, așa cum mi-o  
anunțase naga, extrem de primejdios.

De data aceasta, o fată tină ră intrupase o taină pe care  
nu știusem s^o descifrez. Și, încă o dată, ignoranța sau ne-  
priceperea mea îmi închisese încă un drum către „Îndăaț  
eu care voiam să mă identific. Ratasem „adoptarea" mea  
de către Dasgupta și, deci, India ^istorică", iar acum,  
urmă, îndată după placarea lui Swami Shivananda, fierp  
dusem și șansa <te a mă integra Indiei „eterne", trans\*  
istorice. Nu mai aveam dreptul să rămîn în acest &sfaMWfo

Va trebui să iau totul de la început, mai târziu, în alt *āshram*. Dar, deocamdată, trebuia să plec, și imediat.

Nu puteam ști atunci că eterna *maya*, în oarba ei înțelepciune, provocase și acest al doilea *malentendu* ca să mă ajute să-mi regăsesc propriul meu destin. Nici viața de „fcengalez adoptat”, nici cea de sihastru hirnalayan nu mi-ar fi îngăduit să-mi împlinesc virtualitățile cu care venisem pe lume. Mai curînd sau mai târziu, m-aș fi trezit din „existența mea indiană” — istorică sau transistorică — și mi-ar fi fost greu să mă reîntorc, pentru că n-aș mai fi avut douăzeci și trei de ani. Ceea ce încercasem eu să fac, și anume să renunț la ereditatea mea occidentală și sărmi caut o „casă” sau o „lume” într-un univers spiritual exotic echivala, într-un anumit fel, cu renunțarea înainte de vreme la toate posibilitățile mele de creație. Jf-aș fi putut fi creator decît rămînînd în lumea mea, care e^ai în primul rînd lumea limbii și culturii românești. Și H^aș fi avut dreptul să renunț la această lume decît după **m** mi-aș fi făcut datoria față de ea, adică după ce-aș fi istovit posibilitățile mele creatoare. Aș fi avut dreptul să mă retrag definitiv în Himalaya la capătul activității mele culturale, iar nu la începutul ei. A crede că, la 23 de ani, aș fi putut sacrifica istoria și cultura pentru „absolut” esa încă o dovadă că nu înțelesesem India. Vocația mea \$ra cultura, nu sfințenia. Ar fi trebuit să știu că nu ai cfceptul să „arzi etapele” și să renunți la creativitatea culturală decît în cazul unei vocații speciale — pe care nu o aveam... Dar, evident, toate acestea le-am înțeles mai târziu.

Calm, înseninat, m-am dus s-o vestesc pe Jenny de fterărirea pe care o luasem. A împietrit — apoi a izbucnit plîns. Am trecut pe la *mahant*, i-am mulțumit de găzduire și, îmbrăcînd pentru prima dată hainele europene, după aproape șase luni, am plecat la Hardwar și m-am mît în primul tren spre Delhi. A treia zi de dimineață „am^ la Calcutta. Am provocat o adevărată senzație în Ripon Street, ars de soare și cu barbă scurtă, roșie, eare-mi dădea aerul unui student din piesele lui Leonid Andreev.

Fe vapor, mă duceam adesea, serile, după cină, să-l întîlnesc pe Tucci. Fusese ales de curînd membru al Academiei italiene. Asta-i îngăduia să călătorească gratuit la clasa I, pe toate vapoarele italiene. Se întorcea la Roma după aproape șase ani, cu o imensă colecție de manuscrise, obiecte de artă și cărți rare. Dar deja se gîndea la noile expediții în Tibet, pe care avea să le întreprindă în anii următori cu sprijinul guvernului italian.

Ne plimbam pe punte și Tucci îmi vorbea-dă Institutul Oriental pe care-l plănuia. Nu va fi o simplă instituție academică, ci în primul rînd un șantier în care vor putea lucra tineri savanți asiatici ; și nu numai istorie antică și arheologie, ci și probleme de cultură și istorie contemporană. Trebuie să scoatem Asia din muzee și biblioteci, acolo unde o infundaseră orientaliștii secolului trecut. Asia constituie un complex de civilizații *vii*.

Cît de bine îl înțelegeam și cu cît entuziasm îi dădeam dreptate ! Tucci justifica și valida, cu prodigioasa lui experiență și autoritate, concluziile la care ajunseseam și eu, mai ales în timpul din urmă, în cele nouă luni care se scurseseră de la întoarcerea din Himalaya. Simțeam încă de pe atunci că această perioadă se deosebea de celelalte faze ale vieții mele în India. Legasem alte prietenii, frecventam alte medii, eram solicitat de alte probleme. După lecțiile pe care le promisem în Bhowanipore și Svarga-*ashram*, mă îndreptasem instinctiv spre alte izvoare ale acestei inepuizabile Indii. De data aceasta, nu mai încercam să devin un altul, imitînd un model indian, ci mă lăsasem atras de misterul atîtor aspecte obscure sau neglijate ale culturii indiene.

îndată după întoarcere, m-am cufundat cu totul în lucru. Diminețile le petreceam la „Imperial Library”, după-amiezile la „Biblioteca Societății Asiaticе”, iar nopțile lucram pînă târziu în camera mea, pregătînd partea a II-a, comparativă, din teză. Cu un aii mai înainte desprinsesem două capitole, despre filozofia Samkhya și despre psihologia yoga, și le trimisesem lui Rădulescu-Motru, care le publicase în „Revista de Filozofie”. Scrisesem și două articole pentru „Ricerche Religiose”, revista lui



Ernesto Buonaiuti. Cu Buonaiuti, ca și cu atîția alți savanți italieni, rămăsesem în corespondență. Continua să-mi teimită toate |put>lio#ile lai de cite *mi* — tmai ales în ppaaid an al *la vC^tfcutte* — trecusem prin caise \*de melancoiș, li scriam Ini. IÎ^ răspundea întotdeauna rcu aceeași pi^ptifcu^6te #i ^eălduEă pe care i fe cunoșteam de atîția ani

Acum, în primăroe-a «naibii \* 9 M, îm»ercînd să redactez o istorie comparată a tefemălor yoghme, mi-am-datseama că sanscrita, pali și tes^leză mu-rai erau^de-ajuns. Trebuia să *mmgel* pația tfbefetna, aUtcă nu și efesieza, și măcar reriimsnfete *st&oma* Umbri dravidiene fi «ui~est-asiatice. Voiam să iitegpffl analiza pe case *m iitireprin\** sesem, a felmkulQr Meditase, în âstwia toială a ^culturii indieiifc \$k daeăse p\$ate, a Asiei Orientali. >M-am apucat să înar^ tifee&iaia, rlncliaiajat de ^an .Manea, bibliotecarul „Șșpcietății ^Asiatice", x^re-rmi tinprumutase t̃mamuăele și dicționarul de care av^am nevoie și «e \*&emze să mă ^jute. Credeam că nu-mi >a fi greu. Carmumai după cîteva săptămîni am înțeles că, dacă, nu apfie ©istesad cai care învățasem sanscrita, sadică lucrînd zi fi m>a#te numai la tibetană, MU -voi putea jarqgi>esa destul de repede. Dar, acum, pasionat de atîtea descoperiri pe. oara fe fa-c e ^, mai ales la etnologia indiană și sud-est asiatică, îmi \*era imposibil să mă concentrez exclusiv asupra tibetanpi.

fciplus, perneașteptate,s^aawitiîoi dificultăți.Doamna Perris mi-a telefonat într-o idimineată la „Imperial Library" că cineva vrea is&rmă ^voribească. Era Jmmy;^Renunțase la sihăstria din Svarg^#sfcrām și venise să mă vadă. Mai grav : se instalase în pensiunea din Eippon Street. A rămas vreo două săptămîni, în care timp am lucrat pe apucate. I-?am mărturisit foarte sincer că tot ce se întîmplase aparținea trecutului. Dar Jenny spera încă. într-o zi mi-a declarat că, nereușind să găsească „absolutul", se va face cocotă. Și-a îmbrăcat, rqbchia cea mai elegantă, s-a fardat și s-a dus să bea un cocktail în cel mai luxos local din Calcutta. S-a întors după un ceas, dezamăgită și descumpănită. S-a consolată ieșind seri de-a rîndul cu grupul din pensiune — cinematografe, „China Town", baruri. în cele din urmă s-a hotărît să mai încerce o dată. A plecat la

Pondidtery, la asfcramHri, lui Aurobindo Gosh. După o săptirataă mira *mnm* căi e ferieită, e&„La Mere" i-a redat curajul de a căuta ^ahailutuL", că și-a dăruit puținul pe; care-i avea; acestui *mhrām* în care se hotărîse să rămînă pentru restul viețiiL îmi ura s^irntSgăsesG și eu, cît mai curînd „adevăradtul meu drum"\*. De iatenci n-am mai smit nimic de ea;

După plecarea lui Jenny m-aintăsezait și mai furios pe. muncă. Am întrerup studiul tiJaefcasefc și mram concentrat asupra etnografiei Asiei: Orientale., Cun\* eram hotărît să mai rămîn; încă doi-tneL ani în India, toi făgăduisem', să mă îsrfearc krtibetană, după ce m\$Lvoi; familiariza cu civilizațiile populare indiene și sudJ-e&\* apatice. O excursie spre Sabibgunga^: unde trăisem o săptămînă printre S#n-taii ; plimbările pe care le făceam m^ satele din jurul Calcuttei, îmi ațîtasera și mai mult interesul pentru populațiile aborigene preariene. ML se părea că încep să înțeleg elementele de unitate ale tuturor civilizațiilor țărănești, care se întindeau dm China și Sud-Estul Asiei pînă în Mediterada și Portugalia. Regăseam pretutindeni căea ce am numit mai tirzitr „n&igiearifcaiesr cosmică", adică r o M capital al simbolului și aă iccaiaei, refectul religios al pă-micului și al vieții^ Crec&ita că sacral se manifestă direct prim-misterul fecundității și reărmoirii cosmice, iar nu prin^ evenimentele istorice; Evident, civilizațiile țărănești europene fuseseră transiigurate de creștinism, dar creștinismul răsăritean; și mediteranean era în: același timp șd o „liturgiie e&mmkfK intruparea^ Btoarteai și înfierea lui Ghristos ^netiEicaseră într-un aaiumit sens ifetura. Lumea era^ din: tmu „b<math>mă</math>", aș^cum fusese înainte de păcat, hx ceea ce privește populați^e țărănești dărt India, pentru ele lumea nu era o ^iluzie" și viața nu se reducea la un-lanț de sufermțe,, așa cum le pEeza^ta^ filozofiile și ascezele postrupanișadica Lumea, viața, bucuria, erau creații divme și „păcatul." — adică „Onoranta" mu consta în, acc^tarea lor ca atare, cd în credința că Lumea și viața\* reprezintă realitatea ult i mi

Indirect^ înțetegerta^ ^piritjualităp iodiene *abomgeme* m-a ajutoraj mai- tîrmi^ A itațieleg: stouctoa? coitorii neștL Bectmflftea" tast mat mtali. importanța. elem<math>3</math>ttoiui a titc^itonv prearian^ 9» constituireaL UiBwkiisimalual C2e&r mai

specifice caracteristici ale religiozității indiene — în primul rând cultul **și** devoțiunea mistică față de zeițele fertilității — erau, aportul populațiilor aborigene sau rezultaseră dintr-o sinteză între spiritualitatea autohtonă și cea a indoarienilor. Aveam să înțeleg curînd că aceeași sinteză avusese loc **și** în istoria culturii românești. Dacii — „fondul autohton” de care vorbea Blaga, după Pârvan și Hasdeu — împliniseră în cultura românească rolul prearienilor în cultura indiană. Cu deosebirea că; în timp ce în India aceste straturi preariene și expresiile lor culturale erau încă observabile, aportul dacilor nu putea fi decît incomplet și aproximativ reconstituit. Fără îndoială însă că, printre elementele de unitate ale civilizațiile țărănești din sud-estul Europei, cel mai important era substratul tracic. Peste acest substrat se adăugaseră în cursul vremilor influențele culturale ale Greciei, ale Romei imperiale, ale Bizanțului **și** mai ales ale creștinismului. Or/dacă, așa cum m-am convins tot mai mult mai târziu, tradițiile populare românești păstrau 6 parte din moștenirea traco-getică, mi se părea că problema istoriei și filozofiei culturii românești trebuie dezbătută pe un alt plan. în primul rînd, creațiile populare românești se articula într-o perspectivă mult mai vastă, căci ele nu erau numai „românești” ; mai precis, dimensiunile lor nu erau „provinciale”, nu se limitau la frontierele neamului românesc. Un anumit tip de civilizație, adică un mod specific de a exista în lume, era ilustrat atît de cultura populară românească, cît și de celelalte culturi din sud-estul Europei, cu toate diversificările și variațiile lor (care caracterizează, de altfel, geniul creațiilor populare pretutindeni în lume).

În al doilea rînd, recunoașterea validității, autenticității și universalității acestui mod de a exista și a fi creator în lume îngăduia elitelor românești contemporane să înțeleagă și alte expresii ale aceleiași mod de a fi, în special valorile culturilor populare indiene. De aceea, prin 1937, după ce publicasem *Yoga* și diferite alte studii despre civilizațiile preariene, m-au surprins anumite articole din presa de dreapta, în care eram dojenit sau ironizat pentru preocupările mele „exotice”. Mi ~~tse~~ părea că, prezentînd aportul elementelor preariene în cultura indiană, sau comentînd simbolismul templului din Barabudur,

eram mai aproape de universul spiritual al țaranului român și contribuîam mai temeinic la înțelegerea acestui univers deîit, bunăoară, traducînd pe Kant — așa cum făcea, pe atunci, unul din tinerii teoreticieni de dreapta.

Mai era încă ceva care mă făcea să simt urgența înrtelegerii spiritualității indiene și în general a culturilofc asiatic. Știam că independența Indiei e iminentă și că foarte curînd Asia întreagă va reintra în istorie. Pe de altă parte, într-un viitor nu prea depărtat, o seamă de populații arhaice își vor face loc pe scena politicii mondiale. Mi se părea că noi, românii, am putea împlini un anumit rol în apropierea și dialogul între cele două sau trei lumi : Occidentul, Asia și civilizațiile de tip popular arhaic. Mi se părea inutil să repetăm anumite clișee sau descoperiri occidentale — dar de asemenea mi se părea steril și primejdios să ne fixăm într-un „tradiționalism” desuet. Tocmai rădăcinile țărănești ale unei bune părți din cultura românească ne silea să depășim naționalismul și provincialismul cultural și să tindem către „universalism”. Elementele de unitate ale culturilor populare indiene, mediteraneene și balcanice îmi dovedeau că aici exista acel universalism organic, rezultatul unei istorii comune (istoria civilizațiilor țărănești), iar nu construit în chip abstract. Noi, cei din Răsăritul Europei, am fi putut sluji de punte între Occident și Asia. Asta, evident, în ipoteza că Rusia sovietică nu va deveni o putere mondială, 6 bună parte din activitatea mea din România dintre 1932 și 1940 își găsește punctul de plecare în aceste intuiții și observații din primăvara și vara anului 1931»

Mă împrietenisem cu Van Manen, care îmi împrumuta publicații rare din prodigioasa lui bibliotecă tibetană, și cu Lucian Bogdanov, orientalist rus, stabilit în Calcutta, după, ce petrecuse patru ani în Afganistan. Pe cît de mult iubea Van Manen India, pe atît o ura Bogdanov. Nu suporta decît India islamică și nu ~~\$e~~ putuse apropia nicio dată de cultura și arta indiană (în care, de altfel, nu vedea decît „idolatrie”). Ar fi dat orice ca să poată părăsi India — unde trăia anevoie, din slujba pe care p avea la Consuiauul francez din Calcutta și din traducerile pe care le făcea pentru „Cama Oriental Institute”. li vorbisem odată de posibilitatea de a veni la București, ca profesor

de limbi orientale ia UMsrrersitaie, și asta îi redeșteptai speranțele. l-am srris amîndoi lui Nicolae Iorga, dar n-am primit iidd un răspuns.

la AâMioteca „Societății Asiatică” lîntilneam lot felul de sai^aHți Așa am întîmțse tiaetaa^tul Jacques Bacot și pe seaselagul Maurizius HirschMd, care se întorcea tim «Japonia eu o prodigioasă colecție de pietre falice, și cu un tinăr asistent japonez pnsedat de ideea că infeno zi patria lui va edeveni celebră peniru creațiile și perfecțiunile ei erofcke. Van Manen mă imdta uneori la el acasă. îi plăcea să discute cu bucătarul lui în tîfbestană, în timp ce invitații se trudeau să ^ghicească ce mm fel de raîneare bimalayană .di «așteaptă. Prin Bogdanov cunoscusem un atașat de lecție francez, cace petrecuse doi ani la București. Andre venea uneori în Bîpon Street, invita felele la ceaia la „Ficpos”, făcea curte tai Jîorinne. Pe atunci, Norinne era iogedifă cu JUB Mriăr anglo-indum, Ernest Mann, care lucra Ja ©rplaBtape de iută din East Bengal. De cîte ori venea îla Calcutta\* Ernest mvita familia Perris la restaurant apoi se ducea să danseze cu NorthHe. într-o noapte am auzit veci în hol, un tipăt și, dmcindu-mă să văd ce se întîmpla, doamna Perris uri-ta strigat : „S-a înecat Ernest ;!...” Eratele și cumnatul lui veniseră să-i aducă vestea. Primiseră o telegramă de la managerul firmei unde lucra Erraest JFusese la vînaătoare de crocodili pe un braț al finului, barca serâsturjmaseși, neștiind să înoate, Enaest se înecase. Celălalt frate, Cyrill, plecase chiar în noaptea aceea să fecerce să-i igăsească trupul sau ce mai rămăsese dăm el într-o nebune infestată de crocodili.

©oamna Perris primise o lovitură ale cărei urme i s-au citit multă vreme pe figură. Ernest Mann era, într-adevăr, o partidă neașteptată pentru Norinne : 600 de rupii pe lună, feungalow te ^plant^ția de iută și casă la Calcutta. Norinne s-a consola\* totuși repede. Accepta tot atît de repede invitațiile în oraș fer, di^ă puțin timp, a găsit un post la un bogătaş parsi, care-i îngăduia să scape de sub vigilența maternă.

Luam și nu luam parte la toate aceste evenimente care pasionau pensionarii din Ripon Street. în afară de lucrul meu, trăiam fără program. Nu-mi mai impuneam nimic ; iau mai mă sileam să devin cineva sau să fac ceva. învâ\*

I țasem să-mi accept \*tm% aga cum se desfășura ea la CaK  
I cutta : uneori înaltă, pur4, silindurmă, paixă să ard la aU^  
1 alteori medio^ă,, fi\*d% teadă» dar xm mai puțto mi^e^  
I riaasă. Învățasem de asemenea să nu mă mai las exaltat  
sau deprima de întîlnirile sau legăturile în care eram an\*  
trenat, adesea fără voiarn^ea. O anumită indiffermță față  
de evenițiiile esare ar.fi putut părea, că-mi alcătuiesc  
biografia începea de pe atunci să-și fafcă drum m suflet;  
Nu era propriu-zis o indiferență față de viață, sub toate  
aspectele ei, dar nu mai luam. în serios ee mi se întîmpla,  
sau nu mi se întîmpla, iacepeam să presimt că dimensiunile  
adinei ale existenței sînt inaccesibile eroziunii sau  
exaltării pe care o pnwpaeă evfeniraentele. Simțeam că  
dacă izbutesc să mă situez într-o asemenea dimensiune^  
devin iatr-un anumit fel „invulnerabil”. Adică, orice mi  
s-ar întîmpla, voi continua să rămîn eu însumi și, ca atare\*  
voi fi: liber să-mi împlinesc destinul

Trecuse epoca de arșiță, &ieepuse musonul și, deși era încă destui de cald, nu mă hotărâm să plec. Plănuisem să mă duc la Almora, apoi să trec în Kașrmr, pentru cincișase luni, dar nu voiam să plec îasairte de a aduna cît mai mult material pentru capitolele comparative din teză. Voiam să profit de documentația pe care o aveam la îndefBănă în cele două mari biblioteci, înainte de a mă re-trage din mmîn Himalaya.

Apoi, brusc, pe la mijlocul lui iunie, am simțit că trebuie să scriu un roman» îl numisem la început Vfct&rîi, apoi Petru și Pavel. Se deosebea de tot ce scrisesem pînă atunci ; nu mai era autobiografic, ca Romanul adolescentului miop sau G&uă&amus, nici nu mai era scris la persoana % ca Ismbel, dar mx era nici un roman „fantastic”, ca Lummo; ce se stinge. Acțranea se petrecea la Bueiaești^ imediat după război. Aparent, era Istoria unei familii : Francisc Jlaicet și cei doi băieți ai lui, Petru și Favei. în realitate\*, voiam să serin istoria a două generații— generația războiului și cea Care fi urmase, „generația tînără”, pe care o exaltasem cu trei-patru ani mai înainte ist articolele mele din „Cuvîntul”. Cînd l-am început, nu „văzusem” limpede decît primele capitole : tinerețea Iul Francise, nerăbdarea cu care așteptase războiul, moșia pe care șiro pierde după reforma, agrară, decadența și sără\*

cia familiei Anicet și copilăria și adolescența celor doi băieți, pe care-i preăsimțeam deosebiți și totuși complementari. Titlul Victoriei putea fi înțeles fie **ca 6** ironie, fielfn chip simbolic — pentru că romanul consta într-o serie de „căderi” și „înfringeri”, în primul rînd dezagre-**garea** averii lui Francisc Anicet și decăderea lui socială, irjuns din mare moșier simplu funcționar în Banca unui fost coleg de ^școală.

**Am** scris cu furie, zi și noapte, și după trei zile umplusem o sută de pagini. L-am întrerupt ca să-1 riiau o săptămînă mai tîrziu, într-un ritm mai domol, scriind numai noapțile, și nu mai mult de două-trei ore. Dar foarte curînd **sm** simțit că subiectul îmi scăpase din mină, că romanul amenința să devină o sociologie a „generațiilor”, și atunci l\***am** întrerupt definitiv. Arh distrus o bună parte din manuscris, salvînd doar vreo **50—60** de pagini, pe care le-am utilizat mai tîrziu în *Întoarcerea din Rai\**

Astă se întîmpla pe la sfîrșitul lui iulie. în august am făcut cîteva excursii în delta Gangelui, oprindu-mă de cîte ori puteam la Puri. în septembrie, un tînar indian, pe care-l cunoscusem la „Societatea Asiatică”, **m-a** condus într-o zi la locuința maestrului lui spiritual, în Howrah, o suburbie a Calcuttei. *Guru* era un bărbat încă tînar, vorbind perfect englezește, și **m-a** cucerit de la început prin luciditatea și originalitatea lui. Aproape fără să-i mărturisesc, ghicise toate încercările prin care trecusem. Nu știu în ce măsură ghicise conținutul concret al aventurilor mele, dar își dăduse seama de natura și consecințele lor. Descoperise și evaluase fără greș experiența pe care o aveam despre termicele meditației și, încă de la **a** doua întîlnire, **m-a** ajutat să recuperez tot ce socotea că mi-ar putea fi util din învățătura mea hirnalayană. Era într-a-**devăr** paradoxal : găsise acolo, în Howrah, doar la cîteva kilometri de Ripon Street, acel *guru* pe care-l căutasem în Himalaya. Nu că **ar** fi fost „superior” lui *Swami*, Shivananda și celorlalți sihastru din Svarga-ashram și Lakshmanajula, de la care învățasem atît, dar era „maestrul spiritual” de care aveam nevoie, care mă putea ajuta mai bine și mai mult decît toți ceilalți.

Mă duceam să-1 văd **cu** regularitate, în fiecare săptămînă, și rămîneau cîteva ceasuri, ascultîndu-1. **Era** căsă-

torit, [avea copii și zilnic veneau să-1 vadă zeci de oameai\* și nu numai din •Calcutta. Veneau pentru *darshan* : doar să-1 privească, să-1 atingă, căci, după credința indiană, era suficient să contempli pentru a te înălța și purificat spiritualicește. *Guru* nu accepta decît foarte puțini discipoli și avusesem norocul să fiu ales de la întîia întîlnire, cînd, după scurta introducere pe care i-o făcuse tovarășul meu, m-a rugat să intru în casă și am început! să stăm de vorbă.

Aminasem iar plecarea la Almora. Credeam că **o** amînasem doar pentru două-trei luni, cînd, într-o duminică, am primit scrisoarea tatei. Trebuia să mă întorc cît de repede, pentru serviciul militar. Vestea a căzut ca un trăsnet. Prin kmea reacție a fost să-i răspund că sîrit bolnav și că nu mă pot întoarce. Mă glndeam că aș putea obține un certificat medical de la un doctor cu care mă împrietenisem. Dar, după cîteva zile de reflecție și discuții cu prietenii, ara hotărît că cel mai bun lucru ar fi să mă întorc acum și să revin după ce-mi voi fi împlinit serviciul militar și-mi voi fi prezentat teza. în maximum doi ani aș fi putut reveni în India cu doctoratul luat și liber să rămîn cît îmi va place. Chiar dacă n-aș fi obținut a doua oară bursa guvernului român, nu mi-ar fi fost greu. să găsesc; o subvenție în India. în orice caz, știam că într-un *ashram* din Himalaya aproape că nu aveam nevoie cje bani,

Așa că am scris că mă întorc, dar fără să precizez data.

Ultimele trei luni petrecute la Calcutta mi-au rămas în amintire ca un răstimp fabulos. Parcă aș fi presimțit că nu aveam să mă mai reîntorc, căci nu-mi mai găseam locul. Cînd nu eram la Puri sau la Chittagong, petreceam ceasuri de-ă rîndul la Muzeul de antichități indiene, sau colindam satele din jurul Calcuttei, mă duceam la Belur-matlv la Chandernagore, ajungeam, pină la Uttarpara, în-  
vitat de un *zemindar* care aVea o splendidă colecție de romane englezești în ediții *princeps*. Profitam de fiecare ceas 'Răscoleam rafturile bibliotecii Societății Asiaticе" într-un efort disperat de a-mi completa documentarea. Uneori, noapțile, plecam să mă plimb prin cartierele de care se legau primele amintiri ; mă îndreptam spre Bhowani-

pte%            ttfâ^âmi&să «I&fropH    prea   m®%tlm&\*<br>'assiscitiffiMi^ffcWftitrfe,afişară fe'purta \*fiitif^ «înd<br>**sârŞ^p** ăteeafe^ ^ ^Ihsitfiepe feru^, apropiat miMte»

'.'^Bto^S^am eftqp©\*fet feîlffl^licaj as începutmesefe^e<br>A&£fet&5 preft^apte firiă fti zelri în viGhina T&wn". Parcă<br>tn-aş iîrelritars fti „^Ştfl nfcffp Se vară" dih 102\$. Amin-<br>tirile acelor ultime 2fie s-au *dbmH* fepede şi, după *kirnmi*<br>cîţiva ani, au dispărut definitiv. Le regăseam uneori în<br>vi& Mă trezeam atuntft fetovît de o neînţeleasă, deznădăj-<br>duită tristeţe.

Ih'aegţ gară,Jn acea d&»îneâpi sticloasă de decem&rie\*<br>le spuneam tuturor; „La revedere I La revedere *M*

în Port Said am aflat că vaporul românesc plecase din<br>Atexandria cu o seară mai înainte. Vaporul următorisdsea<br>doar după vreo zece zile Am hotărît atunci să continui<br>călătoria pîhă la Veneţia şi de acolo să iau trenul spre<br>Bucureşti. Adriatica era cărunţă şi posomorită. TUeei a<br>âWbârcat la Bari. Ne-am dat întîlnire, în India, *frt* IS35.<br>(L-atn revăzut doar în 1950, ia Roma, după aproape droă-<br>2teet^aMt.i)

Terminasem^ banii şi am aşteptai la Veneţia mandatul<br>ide^rafiede acasgLÎM *Instâtedem* într-un hotel sărăcăcios<br>de togă gară şi încercam să mă apăr de melancolie, citind<br>uJtimele cărţi ale lui Papini, *Gog* şi *SantfAgostino*.

Am ajuns fel Strada Melodiei în preajma CrăcirmuluL<br>Parcă mă luptam să mă trezesc din vis şi nu izbuteam.<br>Era o seară umedă, rece, străină. în mansardă ardea focul<br>şi totuşi îmi era frig. In noaptea aceea a început să ningă.

PARTEA A TREIA

## Promisiunile echinoctiulu

XI  
REÎNTOARCEREA ÎN MANSARDA

Era de necrezut, și totuși a trebuit să recunosc că așa era : vorbeam prost românește și cu un accent străin, Nu-mi găseam cuvintele. Cînd, a doua zi, ne-am strîns toți în jurul mesei și mă ascultau povestind, îi surprindeam privindu-<sup>^</sup>e pe furiș, încercînd să-și ascundă zîmbetul

Corina se făcuse mare și frumoasă. Se căsătorise de curînd cu un magistrat și locuiau în aripa care fusese atîția ani închiriată Camerei de Comerț Italiene. Fratele meu Nicu și unchiul Mitache se căsătoriseră și ei, dar nu mai locuiau la noi. Și totuși, în afară de Corina, pe care o lăsasem în ultima clasă de liceu și o regăseam soție de magistrat, toți ceilalți mi se păreau oarecum neschimbați. Mama era aceeași, parcă anii n-ar fi trecut peste ea. Își păstrase, fără îndoială, încrederea pe care o avusese întotdeauna în mine, dar nu și-o arăta. îi plăcea să asculte pe alții laudîndu-mă, dar ea se prefăcea întodeauna frămîntată de îndoieli. Parcă i-ăr fi fost teamă să nu mă deoache, recunoscînd fățiș că eram ceea ce visase ea încă din tinerețe să mă vadă ajuns : un „tînăr eminent”. Tata trecuse de 60 de ani, dar era tot atît de zdravăn și neobosit. Cu o lună mai înainte, urcase singur în mansardă mia de volume sosite în lăzile de la Calcutta.

Le<sup>^</sup>am regăsit du emoție, așa cum le așezase tata, Una peste alte, pe podea, rezemate de perete. Regăsisem în dimineața aceea soba de zid, încă fierbinte, și ferestruicile

mansardei, de la care am privit în neștire zăpada proaspătă și casele de peste drum. Parcă aș fi încercat să mă trezesc din vis. Nu izbuteam să înțeleg ce se întâmplase : toate păreau aceleași — și parcă totul era schimbat. De câteva săptămîni, de cînd plecasem din Calcutta, nu așteptam decît asta : să mă văd întors acasă — și acum cînd ajunsesem, încă *nu mă simțeam* ajuns. Parcă ar fi trebuit să plec mai departe, să mai fac u<sup>^</sup>dmm, lung, ca să mă regăsesc la mine acasă, lîngă\* ai mei. Priveam în neștire casa aceea de peste drum, care mi se părea pe vremuri vastă și somptuoasă, și plină de mistere, pentru că storiurile erau aproape întotdeauna lăsate și luminile se aprindeau doar cîteva zile pe an, cînd se întorcea Trandafir Djuvara din străinătate. Casa era tot acolo, parcă mai măruntă, îmbăirinită<sup>^</sup> cu storiurile trase, așteptînd întoarcerea ministrului. (Nu aflasem încă, atunci, Că sinistrul murise și că moștenitorii erau în proces.£ <sup>^</sup>

În dimineața aceea m-ara dus>să-l văd pe Nae Ionescu la redacția „Cuvîntului”, în, pasajul Imobiliară. K-a privit lung, zîmbind, clătînd din cap. „Bine că te-am văzut și pe tine acasă”, îmi spuse. Părea mai tînăr și mai senin de cum îl lăsasem în toamna anului 1928, istovit de hlpta lungă și grea pe care o dusesse,, aproape sin<sup>^</sup>ir, ca să salveze „Cuvîntul”. & salvase. Ceva mai mult : de la întoarcerea Regelui Carol\*. în iunie 1930, „Cuvîntul” devenise oarecum im. ziar oficial.

Foarte curînd> aveam\*să. descopăr că. era la mijloc un *rn<sup>^</sup>letâmău\** iar influ<sup>^</sup>filia, la Palat, pe care atMa i-o invidiau, era.o legendă. Regjeki Carol asculta mai degrabă sfatul lui Wieder sau Urdăreanu\* decît pe al lui Nae Ionescu. Atunci, în 19\*1—1932\* prestigiul politic al Bro<sup>^</sup>fesorukii era în, declin. „Guvernul de tehnicieni” prezidat de N. Iorga\* pe care-l susținuse Nae Ionescu,, devenise dej<sup>^</sup>impopular. Mă întoreesem la timp ca să asist kt treptata „compromitere” a Profesorului în „cercurile Palatului”, care avea să ducă la ruptura, <<sup>^</sup> 1933 și\* în cele *âm uară<sup>^</sup>* la suprimarea „Cuvîntului”.

*Curikyk* au krfizat. |& bkou (Sheorghe Bacoveanu, Mihail Seba&tian și Ion Căkigâm. AflașgrăvGă mă *£fâm\$em* și *vmms&ăk* să. m& vada îi aîn&fteafn pe to# dkr aorist daar

îi întâlneam acum pentru fetiia oară. Ch. Eacovreanu, <sup>^</sup>îmbitsr și zdravăn, izbuenea repede în ris <și iMoa m pa8Ă, de %re&uia să-și șteargă odhii de lacrimi, fen Călugămi, mărunt, cu o figură ascuțită, trăgiad /pe furiș din \$gară, vorfaând cînd în șoaptă, \*cînfi strident, nssfcind uneori propoziții scurte, pe care nu știai cum să le iei, pentru că păreau citate din Uimiz sau Sușa Pană (și uneori erau). Mihail Sebastian era altfel -de turn mi-l închipuisem, îl admirasem de la primele lui articole publicate în <sup>^</sup>Cuvîntul”. Mi-l închipuisem măi impertinent, poate chiar puțin snob; în orice caz, mai în vîrstă. Avea, atunci, 2\* de ani, dar nu arăta .mai mult de douăzeci. 'Nu era înalt și obrazul părea la încăput șters, <sup>^</sup>buxit, îndepărtat Era atît de discret și delicat, *âncît* ar îi putut trece drept timid. De-abia după ce-Lcunqșteai rom bine îi descopereai farmecul, generozitatea, *prezența* lui cu neputință de confundat.

Ne<sup>^</sup>am întîlnit, de atunci, în fiecare zi la redacția „Cuvîntului”. Nae Ionescu n\*-a întrebat dacă îmi voi termina teza în eursUi anului, în 4<sup>^</sup>mp ce-mi voi face serviciul miîrfar. în .acest caz, mi-aș piftea susține teza și obține doctoratul în primăvara anului 183S. Cu puțin noroc, Consiliul universitar va accepta să suplînesc cursul de metafizică, și seminarul de istoria logicii, îiae Ionescu rămînd sa predea numai cursul de logică. Itf-am îndrăznit săd mărturisesc atunci că în toamna anului 1933 hotărisem să mă întorc în India. Profesorul ținuse să mă reasigure că<sup>^</sup>i.păstrase încrederea în posibilitățile mele științifice. -Se îndoia că o catedră de sanscrită sau istoria religiilor va *ii* ușor <de\*creat și atunci aiesese calea aceasta — părtaş la catedra lui de logică și metafizică — ca să-roii grăbească înteara în Uaivamitate.

Deocamdată trebuia ;Să<sup>^</sup>ni *tac* serviciul militar. Eu, însă, >amîș&am cît puteana &iua prezejițării la regiment. Veneau sărhătorfie și nu mă înduram <sup>^</sup>să le fee, șd de data aceasta, tdeparte ide familie și de prieteni, fncazar-nxat îmi opuneam eă, în ultimul moment, voi.găsi un motiv plauzibil ca să-mi justific Jyntîrzierea.

Profitam, deci, pe cit puteam de ultimele zile de libertate. Cîteva din prietenii mei se căsătoriseră şi-mi plăcea să cred că le descopeream dimensiuni noi, pe care îtu le bănuisem numai cu trei^patru ani în urmă, în Universitate. Mary, soţia lui Mihail Polihroniade, era englezoaică şi de curînd preda limba engleză la un liceu de băieţi. Era înaltă, robustă, roşcovană şi pistruii adăugau parcă o tăiere masculină figurii ei deschise, loiale. Te privea întodeauna drept în ochi şi vorbea tare, precis eficient. Ne-am împrietenit repede, aşa cum m-am împrietenit, de altfel, cu soţiile celorlalţi doi prieteni, Marga Jianu şi Mariana Viforeanu. Despre frumuseţea Margăi auzisem încă din India : îmi scriseseră prietenii. Am întilnit-o, aşa cum a rămas de atunci : calmă, senină, zîmbind întruna, coborîtă parcă dintr-un tablou de da Vinci.

În Mariana ani descoperit cu mirare o admirabilă clasicistă. Copilă încă, tatăl ei, Istrati Micescu, o învăţase greceşte. Poate singura în generaţia ei, Mariana citise pe Pindar şi Platon în original, înainte de a citi romanele franţuzeşti la modă. Dar Petru Viforeanu rămăsese aşa cum îl cunoscusem în liceu : monden, savant şi ambiţios. Voia să trăiască mai multe vieţi în acelaşi timp, să ajungă un mare jurist şi un ilustru profesor universitar, dar să triumfe şi în politică, fără să renunţe la viaţa mondenă, nici la prietenii legate în liceu. Solicitat în atîtea cercuri, hu ne puteam întilni cu regularitatea cu care mă întilneam cu Polihroniade şi Jianu, sau cu Haig Acterian şi Marietta Sadova, care locuiau acum împreună într-un apartament din bulevardul Elisabeta.

De iubirea lor ştiam din Universitate, cînd Marietta era pe cale să se despartă de Ion Marin Sadoveanu. Dar era, pe atunci, o mare taină — aşa că nu avusesem prilejul s-o întilnesc. Am întiftiit-o într-o seară de decembrie. Era aşa cum o văzusem pentru întia oară pe scenă. Avea o figură „străină”, părăind mai mult o scandinavă decît o ardealcă din Bistriţa, de unde venise nu cu mulţi ani înainte, ca să se înscrie la Conservatorul de Artă Dramatică. De-abia după ce ne-am împrietenit, am înţeles cîta bunătate, inteligenţă, imaginaţie şi energie zăceau în feţneia aceasta, care părea firavă, aproape clorotică, de care

ţi-era teamă că ar putea cădea oricînd greu bolnavă, **pa** care te aşteptai s-o vezi preocupată exclusiv de sănătatea şi problemele ei. Descopereai mai tîrziu că Marietta trăia exclusiv pentru alţii, că alături de marea ei pasiune pentru teatru, viaţa ei se nutrea din bucuriile pe care le făcea celorlalţi.

Abia apucasem să pătrund în lumea aceasta nouă, pe care mi-o revelaseră prietenii mei căsătoriţi, cînd a trebuit să mă prezint la Regimentul de artilerie antiaeriană. Era la celălalt capăt al oraşului la Ghencea. Numai cu tramvaiul făceam o jumătate de oră şi apoi încă vreo 20 de minute pe jos. Evident, fusesem dat de mult „nesupus la incorporare”, însă n-am fost încarcerat pe loc,, aşa cum îmi prevestiseră unii. Colonelul ştia că mă întorceam din „Extremul Orient” şi, pînă în ziua cînd mă va fi judecat Consiliul de disciplină, îmi acordase circumstanţe atenuante. Am fost însă încazarmat, cum era regulamentul. Timp de două săptămîni n-am părăsit curtea regimentului. Spre marea mea surpriză, nu m-am simţit surghiunit. Se mai aflau destui elevi „cu termen redus”, „teterişti” cum li se spunea, dar acum, după trei luni de instrucţie, dobîdiseră dreptul să doarmă şi să mănînce serile în oraş. (Era vremea „economilor bugetare” şi regimentul se bucura de orice gură mai puţin.) Aşa că la căderea serii rămîneau numai cu soldaţii de trupă, în marea lor majoritate ţărani. În adolescenţă cutreierasem, verile, satele de munte şi de la Dunăre, dormisem adesea în casele ţăranilor ; puteam spune că nu eram eu totul străin de lumea satelor. Dar de-abia la Ghencea\* cit am fost încazarmat şi dormeam în aceeaşi sală, an> ajuns să-i cunosc mai bine. Nu mă simţeam deloc străin printre ei şi cu unii chiar m-am împrietenit.

Număram totuşi zilele. De la deşteptare în zori, pe întuneric, şi pînă la stingere, timpul trecea anevoie. Luam parte la instrucţie, dar, cum venisem cu trei luni întărire, nu fusesem încă repartizat la una din baterii. Un sublocotenent se oferise să mă iniţieze, însă n-am izbutit



să învăț multe ele la el. De la prima lecție m-a asigurat că, fiind „intelectual, om de carte”, voi deprinde foarte repede mecanismul tunului antiaerian. („Cit ai bate din palme”, a precizat el.) Așa că a preferat să mă asculte pe mine povestindu-i despre India. Stăteam amândoi în fața tunului, el îmi puneă întrebări despre arșiță, și musoni, și temple, și femei — și eu răspundeam. De altfel, zadarnic aș fi învățat să minuiesc tunul antiaerian ; ochii mei erau prea slabi ca să vadă în timp util avioanele inamice. Căzând după aceea au descoperit că, datorită miopiei mele, fusesem de la început vărsat la serviciul auxiliar. S-au mulțumit atunci cu o instrucție elementară : cum să mă țin în front și celelalte.

Serile, priveam cu melancolie pe camarazii mei teteriști luându-și biletele de voie și plecând spre oraș. Vedeam Bucureștiul parcă de foarte departe, înecat sub zăpadă, cu cele câteva coșuri de fabrică fumegînd. Mă întorceam cu gîndul la coliba mea din Svarga-astirara și amintirea solitudinii aceleia fabuloasă mă însenina. Descoperisem mai de mult valențele aproape taumaturgice ale imaginilor himalayene. Întocmai după cum, în adolescență, învățasem o serie de „exerciții spirituale”, prin care pătrundeam în anumite universuri imaginare (galaxiile, Egiptul, Grecia misterelor orifice) și mă ferecam în ele, îmi era de-ajuns acum să-mi reamintesc cu precizie, în cele mai mici amănunte, coliba mea sau stîncă de pe malul Gangelui, ca să mă regăsesc pe de-a întregul, senin, împăcat, invulnerabil.

Într-o dimineață am fost chemat în fața colonelului. Se mai aflau acolo încă patru ofițeri. Îmi venise rîndul să fiu judecat pentru nesupunere la încorporare. Sentinela care mă însoțise mi-a scos centironul. Colonelul mi-a pus cîteva întrebări. Ofițerul procuror a arătat, cu destulă blîndețe, gravitatea actului meu și a citit din Codul militar articolele care mă priveau. Ar fi trebuit să fiu condamnat nu mai știu la cîte săptămîni de carceră. Dar și-a încheiat rechizitoriul cerînd circumstanțe atenuante, căci era vorba, adăugase el, de un „eminent licențiat în filozofie care a studiat trei ani de zile în India”. Un tînăr căpitan fusese numit avocatul meu din oficiu. Și-a rostit apărarea cu o vădită satisfacție. Am fost, evident, achitat — și mi

s-a înapoiat centironul. Trebuia însă să completez cele trei luni de absență. Așa că, în loc să fiu „lăsat la vatră” în octombrie, odată cu ceilalți camarazi, îmi va veni rîndul la liberare abia în preajma Crăciunului.

Cu emoție am primit, într-o seară de februarie, biletul de decazarmare. Am plecat împreună cu un grup de teteriști. Nu îndrăzneam să mă despart de ei, nu cumva să trec prin fața vreunui ofițer sau gradat și să nu-l salut. Multă vreme salutăm, de departe, pe orice bărbat în uniformă — nu numai pe comisari și sergenții de stradă, dar și pe pompieri. Salutăm întodeauna reglementar, așa cum învățasem, lovind cu putere talpa de caldarim.

Nu-mi făcusem uniformă, așa că purtam tunica, mantaua și bocancii pe care-i primisem de la regiment. Cînd am urcat pentru întia oară la „Cuvîntul”, Nae Ionescu și toți redactorii au încremenit. Nu le venea să creadă că venisem de la Ghencea pînă în Calea Victoriei în hainele acelea atît de largi, încălțat în bocanci care amenințau să-mi scape din picioare la orice mișcare prea bruscă. Nu ie venea să creadă că nu mă oprise nici un sergent pe stradă ca să-mi ceară hîrtiile de identitate. Spuneau că arălam exact așa cum ar fi trebuit să arate un dezertor îmbrăcat în hainele altuia.

Dar mă obișnuisem. Probabil că mă priveau mulți pe

stradă, dar cum nu eram atent decît la uniforme, nu luam în seamă eventualele zîmbete ironice ale trecătorilor. În iarna aceea, îndată ce ajungeam acasă mă schimbam și, abia încheiată cina, plecam la unul din preteni. Cunoștusem pe sora lui Ionel Jianu, Leta Stark, și pe prietena ei, Vera. Erau amîndouă arhitecte. Îmi plăcea să petrec serile ia ele, rămînînd uneori de vorbă pînă tîrziu după miezul nopții. Discutam mai ales despre alchimiile și filozofiile asiatice, despre istoria religiilor. Îmi aduc aminte că odată, la despărțire, Vera mi-a spus : „Dacă vrei să înfăptuiești iot ce ai în cap, ar trebui să nu te însori”. Foarte sincer, am asigurat-o că nicîc nu-mi trecea să mă căsătoresc.

Mă duceam iarăși cil bucurie în Bulevardul Elisabeta, la Haig și Marietta Sadova. într-o seară\* fără să înțeleg de ce, le<sup>^</sup>ai povestit toate câte se întâmplaseră în Bhowanipore și motivul pentru care nu mai dădusem ochii cu Dasgupta. încercasem pînă atunci să mă gîndesc cît puteam mai rar la Maitreyi. Dar trăiam tot timpul cu amintirile mele indiene. Oriunde m-aș fi dus, în orice casă aș fi intrat, pînă la urmă trebuia să le vorbesc despre India. Probabil că asta așteptam și eu, pentru că nu mă dădeam niciodată înapoi. Le vorbeam și camarazilor mei, în jurul sobei, în nopțile petrecute la regiment. Și cu toate acestea, erau continente întregi de amintiri de care nu vorbeam niciodată, pe care, chiar dacă aș fi voit, n-aș fi știut cum **Să** le comunic ; continente secrete, inaccesibile, asemenea unor Atlantide scufundate în adîncuri. într-un anumit fel, cu cît stăruiam mai mult asupra imaginilor, personajelor și întâmplărilor, din ceea ce numim „India istorică” și care constituiau, în cele din urmă, elementele unei biografii în două dimensiuni, cu atît împingeam mai în adînc lumea aceea de înțelesuri și descoperiri incomunicabile.

Cînd mă dusesem **să**-l văd pe Rădulescu-Motru, mă așteptasem **să**-mi pună mai ales întrebări despre filozofia indiană. imi scrisese odată la Calcutta că încercase, în repetate rînduri, **să** citească *Upanișadele* și textele vedantine, dar nu izbutise ; spera **să**-i pot explica eu, cînd mă voi întoarce, de ce asemenea texte sînt considerate de unii de mare interes *filozofic*. L-am găsit mai tînăr, mai sănătos și mai lucid decît îl cunoscusem în primul an de Universitate, în toamna lui 1925. Mi-a pus foarte puține întrebări cu privire la filozofia indiană, în schimb, de cîte ori mă duceam **să**-l văd, Rădulescu-Motru nu obosea descusîndu-mă despre experiențele mele în Bengal și Himalaya, despre situația politică, îndeosebi despre Gandhi și mișcarea naționalistă.

Cine nu scăpa o singură dată prilejul să aducă vorba despre filozofia indiană era Mircea Vulcănescu. Locuia tot în casa părintească din strada Popa Soare, dar era căsătorit a doua oară, cu Marguerite, și avea deja o fetiță. Se îngrășase destul în ultimii ani, dar fața îi rămăsese tot irumoașă, cu ochii mari, negri, adinei. Așa a rămas pînă la ultima noastră întîlnire, zece ani mai tîrziu— continu&id

să se îngrășe, umblînd însă vioi, plimbîndu-se neconținut prin cameră și neîncetînd să vorbească despre orice, scriitor, cu aceeași uluitoare erudiție și claritate. Citea tot, în toate direcțiile, și orice ar fi făcut, făcea mai bine ca ceilalți. Cînd s-a hotărît să joace bridge, a învățat, cu îndărătnicie și metodă, cîteva săptămîni — și apoi a ajuns campion. Scria cu aceeași ușurință și competență despre probleme de teologie răsăriteană, economie bancară sau un roman modern. Odată i-a căzut în mină o revistă franceză care anunța un concurs în legătură cu romanul detectiv în curs de publicare. Mircea Vulcănescu a citit romanul și a răspuns pe loc. Și, evident, soluția găsită de el era cea justă. Cîteva săptămîni în urmă, numele lui se afla în fruntea listei.

Scria destul de mult, dar publica puțin și numai silit de prieteni sau de împrejurări. Era, cum amintea el că fusese și Goethe, un „scriitor ocazional”. Intervenea în polemici sau publica un articol ca să apere un prieten atacat pe nedrept. Publica mai ales în „Cuvîntul”, nu numai pentru că îi plăcea ziarul, dar mai ales pentru că avea pentru Nae Ionescu o admirație și o iubire fără margini, pe care a păstrat-o pînă la sfîrșit, chiar cînd, cîteva ani mai tîrziu, nu mai era întotdeauna de acord cu activitatea politică a Profesorului. De cele mai multe ori însă, Mircea Vulcănescu scria pentru el și pentru cîteva prieteni : eseuri, mici studii despre probleme obscure sau nefamiliare, planuri elaborate de viitoare tratate de teologie, morală sau economie politică.

în anul acela era directorul Vănilor. Nu înțeleg prin ce miracol s-a putut menține în post atîția ani, pentru că era mai mult decît incoruptibil : era de o onestitate rigidă, uneori fără contact cu realitatea. Mi-a mărturisit odată că nu avea alt criteriu decît Regulamentul Vănilor, pe care nu-și îngăduia să-l interpreteze, ci îl aplica ad *Utteram*.

De la el am aflat că Stelian Mateescu fusese de curînd internat. în ultimii ani căzuse oarecum în mania religioasă, dar scrisese totuși, spunea Mircea, cîteva nuvele extraordinare. Apoi, pe neașteptate, **a** izbucnit : a venit într-o seară la Mircea, **a** scos de sub palton un cuțit mare, de bucătărie, și s-a repezit la el să-l înjunghie. Plănuia să-și

asasineze cei mai buni prieteni — ca să-i apere, pare-se, de ispitele Diavolului.

; în afară de Nae Ionescu, Mircea era singurul cu care discutam pe îndelete filozofia indiană. Îl interesau mai ales soteriologia și estetica. Cum avea o memorie prodigioasă, își însușise repede întreaga terminologie tehnică. Ceilalți prieteni îl ascultau uluiți, cînd mă întrerupea ca să adauge un detaliu sau să precizeze o expresie. Cum avea timp de toate, nu numai că-mi citea foiletoanele din „Cuvîntul” dar asculta și conferințele pe care începusem să le țin la Radio. Adrian Maniu era pe atunci directorul programului cultural de la Radio. Îmi trimisese vorbă prin Ionel Jianu că vrea să mă cunoască. întovărășit de Jianu, m-am dus să-l văd la Radio, în strada Edgar Quinet. Mi-a propus să citesc două texte pe lună, de cîte 20 de minute, despre India. Primeam 800 de lei de conferință. Am acceptat cu bucurie, pentru că în afară de modestul salariu de la „Cuvîntul” nu aveam alte resurse și-mi era rușine, la 25 de ani, să mai cer bani de-acasă.

Probabil că aceste conferințe la Radio — multe din ele publicate în 1934 în volumul *India* — au contribuit considerabil la popularitatea mea. Cînd Ionel Jianu m-a invitat să vorbesc la „Fundăția Carol I” despre Rabin-drath Tagore, în ciclul de conferințe al grupării „Forum”, pe care o organizase el, sala era arhiplină. Am vorbit fără note și, din păcate, nepregătit — dar succesul a fost cu atît mai mare. M-am lăsat oarecum purtat de „inspirație”, am evocat nopțile fierbinți ale Bengalului, arborii încărcăți cu licurici din Chandernagore, întîlnirile și convorbirile cu poetul la Shantiniketan. Nu cred că publicul a învățat prea multe, dar fără voia mea îl purtasem pînă în preajma lui Tagore — și entuziasmul n-a mai cunoscut margini. De atunci am fost neconținut invitat să vorbesc despre India.

La ieșire, printre atîția alți prieteni, mă aștepta Constantin Noica. Mi-a atras atenția, cu zîmbetul lui pe jumătate blind, pe jumătate ironic, că pronunțasem greșit anumite cuvinte ; spusesem, bunăoară, „armoniat”. Pe Noica îl știam de mult, din liceu. Dar cum eram cu trei sau cu patru ani mai în vîrstă (el intrase la Universitate în toamna cînd eu plecam spre India), nu apucasem încă

să ne împrietenim. Îmi scrisese cîteva scrisori la Calcutta, care mă entuziasmaseră. Băiatul sfios pe care-l lăsasem la plecare se maturizase neașteptat de repede. Curînd după întoarcerea mea aflasem de la prieteni comuni experiențele universitare ale lui C. Noica. În primul an urmăse neregulat cursurile și citise, la întîmplare, ce-i căzuse în mină ; era pe atunci, cum mărturisea el, zîmbind mai tirziu, „monden”. Îi plăcea să danseze și nu lipsea de la nici o petrecere. După încheierea anului, în vară, își dădu seama că nu se alesese cu nimic. S-a hotărît atunci să-și organizeze viața și studiile într-un chip inteligent. Cum spunea el, „nu știm decît ceea ce învățăm”. S-a hotărît, deci, să învețe temeinic filozofia. Și-a întocmit un program și s-a ținut de el pînă la doctorat. Cînd, toamna, s-au redeschis cursurile, Dinu Noica er\$ acolo, în prima bancă (venise cu o jumătate de ceas mai devreme, ca să-și poată alege locul cel mai bun), cu caietul de note pe genunchi. A urmat cu o neclintită regularitate cursurile pe care le alesese. Se apucase să învețe grecește și citea, în fiecare zi, un anumit număr de ore, un clasic al filozofiei. Așa a citit de patru ori *Critica Rațiunii Pure*. Nu mai citea ca să se informeze, ci ca să înțeleagă, să învețe cum filozofau cei mari — Platon, Aristot, Kant, Hegel.

Își pregătea acum licența cu P.P. Negulescu, dar nu avea de gînd să plece pentru doctorat în străinătate. Pe de o parte, pentru că, spunea, mai avea de învățat în țară ; pe de altă parte, pentru că plănuia să se căsătorească, pe curînd, cu Wendy Muston. De toate acestea aveam să aflu mai tirziu, cînd începusem să ne împrietenim. Atunci, în seara conferinței despre Tagore, se mulțumise să-mi facă unele observații stilistice. Cred că venise însoțit de un coleg de Universitate, un tînăr din Sibiu, blond, cu părul zburlit pe frunte, Emil Cioran. Îmi aduc aminte că i-am revăzut curînd, în primăvara aceea, la mine în mansardă, împreună **cu** alți prieteni. Căci, pe la sfîrșitul lui martie, Rădulescu-Motru îmi obținuse un concediu de o lună de zile, ca să pot lucra la teză, și-mi reluasem astfel viața de student. Teza era în parte redactată, dar în limba engleză ; mă trudeam acum să traduc în românește capitolele pe care le socoteam susceptibile de a interesa profesorii din comisia de doctorat. (Lăsasem, bunăoară,

la o parte multe din analizele formelor populare ale practicilor yoga carej mai târziu, în ediția franceză din 1936 vor atrage îndeosebi interesul orientaliștilor și istoricilor religiilor.)

Regăsisem în sfârșit mansarda. Puteam rămâne iarăși, ca pe vremuri, pînă tîrziu după miezul nopții la masa de lucru, fără grija că va trebui să mă deștept a doua zi la 4 dimineața ca să pot ajunge la timp la Ghencea. Îmi cum-părasem rafturi noi ca să pot așeza cărțile aduse din India. Regăsisem dosarele și caietele din Ripon Street și Bhowanipore, în fundul sufletului, ca o taină, păstram încă hotărîrea să mă întorc îndată după doctorat. Pe de altă parte, Bucureștiul pe care începeam să-l deprind din nou mă atrăgea tot mai mult. Mi se părea că mă aflu într-un oraș încă necunoscut, plin de resurse; că trăiesc un moment privilegiat, cînd fiecare dintre noi ar putea crea, cum îmi plăcea să spun, „opere majore”. N-aș fi vrut să mă reîntorc în India înainte de a sfîrși ceva, de a publica măcar o parte din manuscrise.

În iarna aceea transcrisesem din caietele mele de note o serie de însemnări și comentarii, care aveau să apară, cîteva luni în urmă, într-o cărțuie de vreo sută de pagini, *Solilocvii*. Împreună cu Mihail Sebastian și Ion Călugăru, hotărîsem să publicăm o colecție pe care o intitulasem „Cartea cu Semne”. Cred că totul a pornit de la asigurarea pe care ne-o dăduse Zaharia Stancu, că Torouțiu, directorul tipografiei „Bucovina”, e dispus să ne publice colecția în condiții neașteptat de avantajoase. Torouțiu se mulțumea cu un avans modest; restul îl puteam plăti după vînzarea primelor 5—600 de exemplare.

Așa începuse Zaharia Stancu să publice „Azi”. De apariția acestei reviste, în care aveam să fiu mai tîrziu neconținut atacat, eram și eu, într-o anumită măsură, responsabil. Nu numai pentru că am colaborat de la început (primul număr se deschidea cu fragmente din *Solilocvii*, iar în al doilea sau al treilea număr am publicat pagini din *Jurnalul indian*, sub titlul *Şantier*). Dar ca să poată aduna suma care-i trebuia pentru avans, Zaharia Stancu s-a gîndit să organizeze cîteva conferințe și șezători literare în orașele de la Dunăre, și m-a rugat să vorbesc (evident,

despre India). Am acceptat, pentru că venea cu noi fi George Mihail Zamfirescu, a cărui **Madona cu trandafiri** îmi plăcuse mult. Îmi amintesc de Oltenița, de Roșiorii de Vede, de ulițele înzăpezite și înglodate cînd se topeau zăpezile, îmi amintesc de sălile prost luminate, tixife de tot felul de oameni: de la primar și preot, pînă la elevi și fete de liceu, și familiile oamenilor politici, de inevitabilul tînar intelectual cu veleități de scriitor sau cărturar, care venea să mi se plîngă, după conferință, că se simte rafat din cauza „mediului”. (Îmi amintesc cît am fost de crud odată — și poate chiar nedrept — cînd, înaintînd anevoie prin glod, sub lumina palidă, murdară, a felinarelor cu gaz, și ascultînd tovarășul plîngîndu-se, l-am întrerupt cu brutalitate: „Să nu crezi că scriitorii ruși din secolul trecut aveau străzi mai bune. Dar aveau desigur mai mult talent L.” Nu știu dacă aveam dreptate dojenindu-l astfel. Dar îmi continuam *Scrisorile către un provincial*, îi repetam ce proclamasem neconținut din 1927 încoace: că nimic, *absolut nimic* nu poate steriliza o creativitate spirituală atîta vreme cît omul este — și își dă seama că este — liber. Că numai pierderea libertății sau a conștiinței libertății poate steriliza un spirit creator.)

Nu știu dacă Zaharia Stancu a reușit să-și asigure primele numere din revistă cu ce-a cîștigat la „șezătorile literare” de la Dunăre. „Azi” a apărut în iarna lui 1932. Mihail Sebastian și Ion Călugăru, care colaboraseră la primul număr, au pregătit fiecare cîte un volum pentru colecția „Cartea cu semne”. Sebastian — *Fragmente dintr-un carnet găsit*, iar Călugăru — *Paltoane și nimic altceva*. Toate trei cărțuțiile au apărut împreună, în primăvara lui 1932. Îmi aduc aminte că am intrat într-o dimineață în biroul lui Nae Ionescu și i-am întins toți trei, deodată, exemplarele cu dedicații. Mihail Sebastian îndeosebi era fericit. Era prima lui carte, și faptul că o văzuse atît de repede tipărită îl încurajase se pregătească un volum mai compact de nuvele, **Femei**. Ca și *Fragmente dintr-un carnet găsit*, nuvelele fuseseră scrise cu un an mai înainte, la Paris. Tipărise cîteva din ele în reviste, dar ținea mult să le adune în volum. „Cultura Națională” tocmai publicase cartea unui debutant, **Interior**, de Constantin Fintineru. Sebastian sperase că directorul editurii, Al Rosetti,

i-l va publica și pe al lui. Dar Rosetti a refuzat și, profund mîhnit, Sebastian s-a hotărît să încerce aiurea. *Femei* a apărut în toamna următoare, la Editura Ciornei.

Volumașele noastre au fost bine primite de critici. Dar difuzarea făcîndu-se la tipografia „Bucovina”, cititorii le găseau anevoie. Colecția „Cartea cu Semne” anunțase vreo zece titluri. Printre colaboratori se numărau Mircea Vulcănescu, Dan Botta, Paul Sterian. N-au mai apărut decît volumașele de poeme ale lui Paul Sterian și Ilarie Voronca. Nici noi, nici Torouțiu nu eram mulțumiți de experiență, așa că, de comun acord, am renunțat s-o prelungim.

În iarna aceea, cunoscusem, la Mircea Vulcănescu, pe Dan Botta. Îmi dăruise volumul lui de poeme, *Eulalii*, care mă entuziasmase. Venea uneori să mă vadă. Era înalt, frumos, blond și, perorînd, ridica brațul drept cît putea mai sus, clătîndu-și amenințător degetul („degetul apodictic”, cum spunea el). Cînd a intrat pentru întîia oară în cele două odăițe tixite cu cărți, a exclamat : „E o bibliotecă de alexandrin !” Deși citea puțin, și numai pe „clasici” (de la poezia populară la Proust), admira bibliotecile în care găsea instrumente de lucru precise : dicționare, gramatici, studii filozofice, ediții critice. Îi plăcea să caute etimologii, îl pasiona istoria cuvintelor, și cînd descoperea cuvinte rare, adjective uitate, expresii arhaice, le repeta cu emoție, rostindu-le rar, pe tonuri diferite, murmurînd la răstimpuri : „Ce frumos !...”

Mansarda ajunsese din nou loc de întîlnire, ca pe vremuri. Mircea Vulcănescu se oprea adesea, în drum spre casă, iar Paul Sterian venea cu soția, Margareta, ca să „regăsească tinerețea studioasă” de la Paris. Margaretei îi plăcea să privească prin fereștrica rotundă, ca de vapor, în timp ce Paul își destăinuia proiectele (un roman detectiv sau o carte de rugăciuni), izbucnind pe neașteptate în risul lui strident, pe care șovăiai să-l crezi natural, și atunci așteptai să vezi ce-o să mai spună, să vezi dacă o să mai ridă — și tocmai asta încînta pe Paul : să-și dezorienteze interlocutorul, să-i citească nedumerirea în priviri. Ca și Mircea Vulcănescu, Paul Sterian putea scrie foarte multe

lucruri — dar spre deosebire de Mircea, scria pe atunci repede, „în fuga condeiului”, cum îi plăcea să repete. Uneori scria într-o singură noapte cîteva poeme, admirabile. Alteori, dicta un roman detectiv într-o săptămînă. Îi plăcea să picteze, dar renunțase, auzisem, din cauza Margaretei. Ne-am copia, fără să vrem, unul pe altul, i-ar fi spus Margareta. Dar, cîțiva ani mai tîrziu, am aflat că Paul închiriasse o cameră, în care își instalase șevaletul și, de cîte ori avea cîteva ceasuri libere, se închidea acolo și picta. Nu știu dacă descoperirea camerei secrete a contribuit la criza care a izbucnit atunci, prin 1935, și care a dus mai tîrziu la desfacerea căsătoriei.

Venea adesea Petru Cornarnescu și îmi amintesc că la început vorbeam între noi englezește. Cornarnescu petrecuse doi ani în California, unde își luase doctoratul în filozofie, și ținea cu orice preț să nu uite englezește. Scria atunci seria de articole despre omul și civilizația americană, pe care le va aduna mai tîrziu în volumul *Homo americanus*. Dar, ca de obicei, publica în mai multe ziare și reviste cronici literare, plastice, muzicale. Era neobosit, la curent cu tot ce se întîmpla în cercurile mondene, politice și artistice, și plin de proiecte. Organiza șezători literare, cicluri de conferințe. Datorită lui va lua ființă, în toamna aceea, „Criterion”.

După luna de concediu, am fost mutat la Statul Major, la serviciul de traducători. Lucram într-o încăpere lungă, luminoasă, la ultimul etaj, împreună cu alți cîțiva camarazi și doi ofițeri. Traduceam articole din revistele militare anglo-americane și italiene. Îmi aduc aminte că am tradus și un manual despre războiul chimic și mijloacele de apărare. L-am tradus cu neliniște și tristețe, pentru că mijloacele de apărare mi se păreau iluzorii. La aceeași masă cu mine lucra și un tînăr basarabean. Începuse să-mi dea lecții de limba rusă și-mi traducea un lung și greu articol al lui Stcherbatsky despre istorica logicii buddhiste.

Pe nesimțite venise luna mai și, cînd, la căderea serii, mă întorceam acasă, parcă toată lumea ar fi fost a mea. Mă opream întotdeauna la „Cuvîntul”, să-l văd pe Nae Ionescu. Mă împrietenisem cu Mihail Sebastian și Gh. Racoveanu și mîncam adesea împreună. Duminică după-amiază se făcuse obiceiul să ne adunăm la Floria Capsali și Mac Constantinescu. Aveau o casă bătrînească în cartierul Crucea-de-Piatră, cu o grădină mare cît o livadă, într-o parte a grădinii, Mac pregătise un teren pentru volei. Veneau cu regularitate — și destul de devreme, ca să joace volei — soții Polihroniade, Vulcănescu, Sterian, împreună cu Dan Botta, Petru Cornarescu, Mihail Sebastian, Haig și Marietta Sadova. Dar în fiecare duminică apăreau figuri noi: Mărioara Voiculescu cu băiatul ei, magistrat, Lily Popovici, Hary Brauner, Sylvia Capsali, Gabriel și Adrian Negreanu și mulți alții. Venea adesea Nina Mareș, care locuia o odaie, la ultimul etaj, în același imobil din Pasajul Imobiliara unde se afla „Cuvîntul” și cu care ne împrietenisem toți. Lucra atunci la Societatea Telefoanelor. Era mică, blondă, bună camaradă și, deși am aflat mai tîrziu că ducea o viață grea, ridea întotdeauna, era discretă, nu vorbea de necazurile ei. Se împrietenise mai ales cu Mihail Sebastian și îi daetilografa manuscrisele nuvelor — pagini mărunt scrise, cu multe ștersături, pe care nici un tipograf n-ar fi fost în stare să le descifreze.

Serile mergeam să mîncăm cu toți într-una din circumiile din cartier. Uneori eram mai mult de douăzeci. Și poate pentru că veneam din lumi apropiate, dar diferite — teatru, plastică, dans, gazetărie, literatură, filozofie — ne înțelegeam foarte bine. Cînd i-am vorbit lui Nae Ionescu despre întîlnirile și mesele noastre, s-a minunat și ne-a învidiat. În tinerețea lui, spunea, nu apucase asemenea intimitate între artiști, gazetari și cărturari. Îl interesa mai ales faptul că se întîlneau pictori, ca Mac Constantinescu, Marcel Iancu, sculptori, ca Milita Pătrașcu, artiste, ca Lily Popovici, Sorana Țopa, Marietta Sadova, Marieta Rareș, Mărioara Voiculescu — și scriitori, filozofi, muzicieni. „Va trebui să inventați un nou limbaj, îmi spunea. Dar, cum îl aveți cu voi pe Mircea Vulcănescu, o să reușiți...”

Intr-o duminică seara, în timp ce cinam la cîrciumă, Cornarescu ne-a propus să organizăm la „Fundatia Carol I” un ciclu de conferințe-simpozion fie despre cîteva mari personalități contemporane, fie despre o serie de probleme actuale. La fiecare simpozion ar fi participat cinci sau șase vorbitori: majoritatea aleși din grupul nostru. Ne-am fi adresat, ca să ne prezideze, unui cărturar mai în vîrstă ca noi. Am început să propunem nume și subiecte. Discuția s-a prelungit tîrziu, dîtpă miezul nopții, în grădina lui Mac și a Floriei, și, deși toți ne arătam entuziasmați, poate că proiectul nu s-ar fi împlinit peste cîteva luni, chiar în toamna aceea, dacă Petru Cornarescu nu și-ar fi luat însărcinarea să închirieze sala „Fundatiei Carol I” și să se ocupe de alcătuirea programelor, de tipărirea și difuzarea afișelor. Ne-a cerut la fiecare cîte o mie de lei, ca să poată arvuni sala. Am rămas înțeleși să punem la punct programul în duminica următoare.

Fără să ne dăm seama, gruparea „Criterion” luase ființă. Nimeni dintre noi n-a bănuț, în acea noapte de vară cînd, în drum spre casă, continuam să căutăm nume și subiecte, că pregăteam cea mai originală și mai semnificativă manifestare colectivă a „tinerei generații”. (Cred că încă ne puteam considera tineri. Media de vîrstă a nucleului responsabil al grupării era atunci de 25 de ani.)

Și, fără îndoială, nimeni nu-și putuse închipui extraordinarul răsunset pe care-l va avea întreprinderea noastră. Speram să adunăm destul public ca să putem acoperi cheltuielile. Nu bănuțiam, în nici un caz, că vom fi siliți să repetăm anumite simpozioane de cîte două sau trei ori.

În duminica următoare, am căzut de acord asupra primelor personalități culturale și politice pe care le vom prezenta și discuta, din perspective diferite, dar complementare, patru sau cinci dintre noi: Gandhi, Lenin, Mussolini, Charlie Chaplin, Proust, Gide, Freud, Bergson, Picasso, Strawinski. Prevăzusem o altă serie de simpozioane, în jurul cîtorva probleme: romanul românesc contemporan, arta românească modernă, America și cultura americană, Asia văzută din Gecidej și alte citeva.

Și tot în acea duminică, am plănuț să urcăm BucegM și să petrecem o săptămînă la Casa Peșterii și Bulboci.

Era început de iulie și, datorită tot lui Rădulescu-Motru, obținusem un concediu de la Statul Major. Ne-am oprit o zi la Breaza, unde Mac și Floria închiriaseră o casă pe vară. Eram cu Sebastian, Cornănescu, Dan Botta, Vulcănescu, Lily Popovici, Marietta, Haig Acterian, soții Polihroniade, Adrian Negreanu și Sylvia Capsali. A doua zi am luat trenul pină la Sinaia, apoi am început să urcăm spre Pietrele Arse. Revedeam Bucegii după patru ani. Regăsisem, cu un alt grup de prieteni, munții adolescenței mele. Eram uluit de precizia cu care-mi aminteam anumite poezii lăturale, care scurtau drumul. Îmi anunțam tovarășii de stîncile care aveau să ne întâmpine, de izvoarele docare ne apropiam. Și, așa cum făceam pe vremuri, m-am dus să mă scald în pîrîul înghețat al Ialomicioarei.

Am rămas o săptămînă, împreună cu Mary Polihroniade traduceam *Pygmalion* pentru Leny Caler. Mihail Sebastian și Petru Cornănescu își scriau articolele pe unde apucau. Dar în fiecare dimineață făceam lungi plimbări către Bulboci sau Piatra Craiului. Serile aprindeam un foc de uscături și cetină. Dan Botta recita fragmente din poezii populare pe care, neconținut întrerupt de glumele lui Polihroniade, le comenta din neașteptate, improbabile perspective Mircea Vulcănescu. Vorbeam toți pe rînd sau laolaltă, și printre rîsete și întreruperi ne auzeam și ne înțelegeam. Fiecare din noi, în felul lui, își regăsea vacanțele copilăriei și adolescenței. Ne împrietenisem destul ca să nu ne mai dam seama că ne simțim bine împreună, ea reușeam să fim spontani fără emfază, nici vulgaritate. Săptămînă aceea petrecută pe Bucegi ne-a încîntat într-atît, încît am hotărît să revenim în fiecare vară. Și ani de-a rîndul ne-am ținut de cuvînt, deși grupul care urca Pietrele Arse nu era întotdeauna același.

La București, mansarda era fierbinte și-mi aminteam cu melancolie ventilatoarele din Ripon Street. Către apusul soarelui mă întorceam de la Statul Major, dar zăpușeala din mansardă nu mă îmbia la lucru. De cîte ori piteam, mă întâlneam serile cu prietenii. Mergeam adesea să cinăm într-o grădină cu Haig, Marietta și Sorana Țopa,

pe care o cunoscusem de curînd. O văzusem jucînd în *Domnișoara Nastasia*, a lui George Mihail Zamfirescu, și deși mi se păruse că apăsase prea mult rolul (avusesem uneori impresia că asist la o piesă rusească), îmi plăcuse. Sorana Țopa ținuse să-mi citeze ce scrisese Nae Ionescu despre ea : că era cel mai prețios dar pe care ni-1 făcuse Moldova de la Eminescu încoace. Era, într-adevăr, moldoveancă din cap pînă în picioare. Era destul de înaltă, robustă, cu figura rotundă, aproape buclătată, cu părul de culoarea griului copt și, deși citea tot felul de cărți savante, iar de curînd, descoperise și venera pe Krishnamurti, se mîndrea că se născuse și crescuse la țară, desculță, jucîndu-se în praf, laolaltă cu ceilalți copii de țărani. Avea un mare farmec și totodată putea fi exasperantă. Era o foarte bună camaradă, era generoasă cu colegii și colegele ei de teatru, dar îi plăcea să discute tot lucruri adine, să se analizeze și să analizeze pe interlocutori — ceasuri și ceasuri de-a rîndul. Curînd aveam să-mi dau seama că nu obosea niciodată.

Nu cred că mi-a plăcut, dar o întâlneam întotdeauna cu bucurie la Marietta. Apoi, m-a invitat la ceai în micul ei apartament de lîngă Cîșmigiu. Am rămas mult de vorbă și m-au impresionat anumite observații și intuiții ale ei. Cu un alt prilej; mi-a citit începutul unei piese — *Geneza* — care mi s-a părut surprinzător de originală. Veneam de cîte ori puteam, cînd ieșeam de la Statul Major. Îmi povestea despre experiențele ei la Conservatorul din Iași, îmi vorbea despre nopțile lașului. Numai cînd încerca să mă convingă că Krishnamurti era cel mai important geniu al secolului îmi pierdeam răbdarea. îl întâlneau pe Krishnamurti în vara aceea, la Ommen, în Olanda, și se întorsese entuziasmată. Nu se îndoia că singur Krishnamurti înțelese — cum spunea ea, cu majusculă — Viața. Și Sorana era fascinată de Viață. Nu vorbea decît despre asta : despre miracolul Vieții și despre crimele pe care le făptuim zilnic, fiecare din noi, împotriva noastră și a Vieții, refuzînd să trăim simplu, spontan, sterilizîndu-ne singuri prin clișee, formule și sisteme. Avea, în fond, dreptate — dar vorbea întotdeauna în numele Absolutului, al Vieții, al Dragostei, și jargonul acesta pretențios spiritualist, pre-

zentat cu patosul și știința unei artiste autentice, mă scotea din sărite. Niciodată n-am simțit cu mai multă putere necesitatea, măreția, **sănătatea** vulgarității, decît după cîteva ceasuri de vorbă cu Sorana. Îmi dădeam, evident, seama că eram nedrept. Aveam de-a face cu o artistă care avusese destul succes și care era pe cale să-și distrugă cariera pentru că, poate, fără să-și dea seama, se detașase de teatru, refuza să se zbată ca să obțină un rol important, lăsa uneori să treacă o stagiune întreagă fără să apară pe scenă, sau apărînd în roluri vrednice de o debutantă — și care făcuse toate pentru că era însetată de „Absolut” și credea că descoperise calea ca să-l ajungă. Prețul pe care-l plătise Sorana Țopa pentru ca să aibă dreptul să vorbească despre viață, așa cum o înțelegea ea, era atît de mare, încît ar fi trebuit ca măcar prietenii ei să nu-și piardă răbdarea ascultînd-o. Numai după ce mă întorceam acasă, uneori destul de tîrziu, nopțile\* îmi dădeam seama că fusesem nedrept intrerupîndu-i sarcastic, cîteodată chiar cu violență, monologurile ei spirituale și krishnamurtiene. Îmi făgăduiam să fiu mai înțelegător a doua zi.

Pentru că acum, în septembrie, ne întilneam zilnic. Uneori ne duceam să cinăm într-unui din restaurantele din apropiere și continuam să discutăm. Citise Isabel și nu-i plăcuse. Citea tot ce publicam în „Cuvîntul” și în „Vremea” și uneori mă lăuda excesiv, alteori mă critica fără înconjur. Era imprevizibilă, după cum imprevizibile erau schimbările ei de umoare; izbucnea în ris după o tiradă patetică, se întrista pînă la lacrimi în mijlocul unui imn închinat Vieții. Încercase să se detașeze de tot și rămăsese agresiv-feminină, capricioasă, bizară. În pofida atîtor stridențe, avea mult farmec. Și farmecul, adăugîndu-se frumuseții și talentului ei, ar fi fost într-adevăr irezistibil, dacă nu și l-ar fi anihilat singură, cu furie și lă\* căpăținare, încercînd să devină altfel decît era.

Nu-mi vine să cred că după două luni de întilniri aproape zilnice nu-mi dădeam seama de ce se pregătea să se întîmple. Sorana mă întrebase, cu destul tact, dacă

„exista cineva în viața mea”. Mă mulțumisem să răspund că cineva existase cu prea multă vehemență și nenoroc\*\* să mai simt nevoia să repet experiența. După cîte puteam judeca, în viața ei nu „exista” deocamdată nimeni. Într-os anumit fel eram avertizat, și totuși continuam s-o văd, eu regularitate, în fiecare seară îmi spuneam, probabil, că, ne\* fiind îndrăgostit nu riscam mare lucru — deși întîmplarea cu Jenny ar fi trebuit să-mi dea de gîndit. Pe de altă parte\* deși într-un chip nelămurit, mă simțeam atras, poate cu aceeași putere cu care mă exaspera prezența ei. Simțeam că trebuie să mă duc s-o văd în fiecare zi și, adesea, de la cele dintîi cuvinte regretam că venisem. Dar știam că dacă aș fi plecat pe loc, mi-ar fi părut rău. Altădată îmi spuneam că mă împotriveam zadarnic; eram singur și mi-ar fi plăcut să nu mai fiu; pe de altă parte, orice S-ar fi întîmplat, într-un an mă voi afla din nou în India; voi zîmbi atunci de scrupulele și șovăirile mele. Din perspectiva în care îmi plăcea să mă situez, orice s-ar fi întîmplat n-ar fi avut mare importanță.

Și la început am crezut că într-adevăr n-ar fi trebuit să aibă prea mare importanță. Cînd, într-o dimineață de octombrie, am coborît scările apartamentului ei, mi-am spus doar că acum am și eu, ca orice tînar de vîrstă mea, o „legătură”. Continuam să mă duc s-o văd îndată ee ieșeam de la Statul Major. Apoi, am obținut un nou concediu, și puteam să ne întilnim după-amiezile. Diminețile mă închi-deam m mansardă și lucram. Serile ne întilneam, grupul întreg, pe la feluriți prieteni, ca să punem la punct primele simpozioane ale grupării „Criterion\*.”

Cred că am inaugurat ciclul cu Freud. Printre vorbitori îmi amintesc doar de Mircea Vulcănescu și Paul Sterian, dar eram vreo cinci-șase, printre care și un psihanalist. Cînd am intrat, nu ne venea să ne credem ochilor. Amfiteatrul „Fundăției Carol I” era arhiplin. Biletele la parter fuseseră de mult vindute și lumea se năpustise la balcoane și galerii. Ședeau pe unde apucau, pe scări, pe balustrade. Apoi, peaatra că nu-i mai putea opri nimeni, pătrunseseră în sală, se rezemau de pereți, se așezau chiar pe estradă. Probabil că nici n-am fi putut începe dacă Petru Cornănescu n-ar fi anunțat, în sală și în foaier, că vom



repetă simpozionul după câteva zile și, eu ajutorul pom-pierilor de serviciu, n-am fi închis și zăvorit poarta de ia intrare. Lipisem acolo și un afiș, anunțând repetarea simpozionului. Dar unul dintre noi s-a sacrificat și a rămas afară, în stradă, două ceasuri, lămurind și liniștind grupurile de auditori fără noroc.

Acceptasem să vorbesc despre Freud, pentru că mi se părea că pot descifra în opera lui p ultimă fază de desacralizare a monoteismului și profetismului Vechiului Testament. Certitudinea lui Freud că găsisse explicația unică și globală a vieții psihomentele și a creativității umane, că făurise cheia magică cu care putea decipria toate enigmatle — de la vise și „actes manques” la originea religiei, a moralei și a civilizației — certitudinea aceasta, spuneam, trădează fervoarea monoteistă a geniului ebraic. După cum pasiunea cheltuită de Freud în promovarea, impunerea și apărarea psihanalizei contra oricărei „erezii” amintea de intoleranța și frenezia profeților Vechiului Testament. într-un anumit fel, Freud credea că descoperirile lui sint menite să transforme omenirea, s-o „salveze”. Psih-analiza satisfăcea setea de absolut a geniului iudaic, credința că există o *singură* cale regală a Spiritului și trăda repulsia specific ebraică față de pluralism, politeism și idolatrie.

Nu știu cit de limpede și de articulat am spus lucrurile acestea atunci. Ca toți ceilalți, am fost răsplătit cu puternice, prelungite aplauze. Am aflat mai tirziu că Emil Cioran fusese atit de impresionat, încit a venit să mă asculte a doua oară, cind am repetat simpozionul. (L-am repetat de trei ori, și apoi de nu mai știu cite ori în orașele din provincie. Dar cum nu aveam un text pregătit mai dinainte, și fără stimulenta improvizației, simțind tot timpul că mă *repet*, mi-e teamă că am vorbit din ce în ce mai plat.)

Au urmat, cu același succes, de două ori pe săptămână, celelalte simpozioane. Cu o jumătate de ceas înainte, sala „Fundăției Carol” se umplea pină la ultimul loc și conferențiarul își făceau anevoie drum prin mulțimea adunată pe trotuar. Cu enorme eforturi, ajutați de sergenți, pătrundeam în foaietul tixit. Prefectura Poliției fusese nevoită să trimită o duzină de sergenți și cițiva comisari ca

să asigure circulația în fața „Fundăției Carol” și să apere intrările de imbulzeală. Succesul acesta nemaiauzit neli-niștise Ministerul de Interne, iritase o seamă de gazetari și scriitori, iscase tot felul de invidii și gelozii. Și, evident, riscurile noastre creșteau **cu** cit „personalitățile” pe care le discutam erau mai controversate. Așa cum ne temeam, simpozionul consacrat lui Gide a dat naștere la incidente. Andre Gide vizitase de curind Rusia sovietică și era considerat comunist. în seara aceea, vreo sută de studenți **cu-**ziști au încercat să pătrundă în sală. Opiți de sergenți, au început să cânte și să vocifereze. Simpozionul începuse, dar sala era încărcată de electricitate. Cițiva dintre noi s-au dus să stea de vorbă cu șefii manifestanților. Au parlamentat mai bine de un ceas. Studenții pretindeau că n-au venit să provoace scandal, ci numai să asculte, să fie siguri că nu se face apologia unui comunist. în cele din urmă, i-am lăsat să intre. Simpozionul era pe sfirșite, dar nu cred că în seara aceea s-a sfirșit așa cum fusese prevăzut. Curind după ce au pătruns în sala tixită, studenții au început să vocifereze și președintele a încheiat ședința prin cițeva fraze ironice, usturătoare, care s-au pierdut în tumult.

Un incident mai puțin grav, și care s-a soldat în favoarea noastră, **a** avut loc la simpozionul despre Chaiiie Chapiin. Printre vorbitori era și Mihail Sebastian. Cind i-a venit rindul, cineva de la galerie a strigat : „Un ovrei despre un alt ovrei !” Mihail Sebastian era în picioare, cu cițeva foi pe care își însemnase planul conferinței. Se făcuse foarte palid. A rupt foile, a făcut un pas înainte și **a** început, cu o voce fierbinte, sugrumată de emoție. „Aveam de gînd să vă vorbesc despre un anumit aspect al artei lui Charlot, **a** spus. Dar cineva dintre dumneavoastră mi-a adus aminte de ovrei. Și am să vorbesc, ca evreu, despre evreul Charlot...”

Sala **a** izbucnit deodată în aplauze. Mihail Sebastian a ridicat brațul și le-a spus : „Vă mulțumesc”, apoi a improvizat una din cele mai patetice și mai inteligente conferințe pe care mi-a fost dat s-o ascult. A prezentat un Charlot pe care numai cineva din Europa răsăriteană îl putea ghici și înțelege. A vorbit despre solitudinea omului în filmele lui Charlot, așa cum reflecta ea solitudinea

ghetourii. ^3nd a încheiat, după vreo douăzeci de mi-  
Bute, l-au răsplătit aplauze frenetice. O parte din sală apla-  
uda **în** picioare. Cîştigasem o batale şi o ştiam, **în** biroul  
eare comunifca cu loja cc^erenţiarilor, exultam. De bu-  
curie, Nina Mareş începuse să joace şi ne îmbrăţişa pe rînd.

La simpozionul despre Leriîn invitasem să participe,  
în afară de Belu Silber, pe Lucreţiu Pătrăşcanu. Voiam să  
avem cu noi doi marxişti, alături de Mircea Vulcănescu  
şi Mihail PoBhroniafe tare se pregăteau să critice comu-  
nismul înTramele democraţiei şi al naţionalismului. Pe  
Belu Silber îl întfinisem mai de mult în redacţia „Cura-  
tului”. Se împrietenise cu Gh. Racoveanu de cînd acesta  
scrisesse, cu vreo doi axd mai înainte, un articol, ruindu-i  
apărarea într^un proces de spionaj. Belu Silber fusese ex-  
trem de mişcat, şi, îndată după achitare, venise să-i mul-  
tumească. Venea de atunci mereu pe la redacţie. Era pri-  
eten mai ales cu Mircea Vulcănescu, Ion Călugăru, Paul  
Sterian. Era mărunţ, sclipitor, destul de cultivat şi deşi  
repetă neconţinut că e marxist, nu părea nici dogmatic,  
nici intolerant. Pe mine mă admira mai ales pentru că,  
**în** articolele despre India, atacam colonialismul şi Bri-  
**tish Raj**.

Pe Lucreţiu Pătrăşcanu **i**-am întâlnit, cred, în acea  
seară. Mi-a plăcut figura lui blindă şi totuşi gravă. A vor-  
bit fără eclat, dar sincer şi cu o înţeleaptă sobrietate şi în-  
treruperile studenţilor din sală nu l-au tulburat. Aştepta  
să se potolească vacarmul şi-şi relua expunerea, calm,  
concentrat. **în** schimb, studenţii întrerupeau, ca să-l apla-  
ud, pe Mihail Polihroniade, de cite pri acesta aducea vorba  
despre necesitatea unei revoluţii naţionale. Iar cînd a amin-  
tit de expresia lui Lemn — că statul burghez e un cadavru  
care va fi răsturnat dintr-o singură lovitură — a fost  
aplaudat atît de studenţii naţionalişti, cît şi de grupurile  
de simpatizanţi comunişti pe care îi adusesese la Fundaţie  
prezenţa lui Lucreţiu Pătrăşcanu.

**În** urma acestui simpozion, se răspindise zvonul, mai \*;  
ales în cercurile Siguranţei, că gruparea „Criterion” e crip-  
fto-comunistă. Adevărul esfe că singurul comunist dintre  
**JMĂ** era Belu Silber. Dar curajul pe care-l avusesem, să-  
învităm să vorbească, şi încă la „Fundatia Carol\*”, pe **ia-**

suşi secretarul Partidului Comunist, Lucreţiu Pătrăşcan^  
fusese răstălmăcit. Noi încercasem să fim „obiectivi” : **am-  
diatur et altera pars**. Ne spuneam că într-o cultură majoră  
toate curente de gîndire **pot** fi prezentate. Ne simţeam  
destul de tari ca să nu ne mai fie frică de confruntări cu  
ideologii şi sisteme potrivnice credinţelor noastre. Sim-  
ţeam de asemenea că nu vom putea depăşi provincialismul  
cultural decît anulînd complexe de inferioritate şi me-  
canismele infantile de apărare inerente oricărei culturi  
minore. Odată ce credeam în posibilităţile de creaţie ale  
geniului românesc — aşa cum credea majoritatea dintre  
noi, deşi din motive diferite — nu ne mai era teamă de  
„influenţele nefaste” sau de „ideile subversive”. **Pe** de altă  
parte, ne simţeam adulţi ; nu mai acceptam să ni **se** strige :  
„Nu vă jucaţi cu focul !” pentru că ştiam foarte bine că nu  
ne jucam.

Ceea ce s-a numit mai tîrziu „spiritul Criterionului”  
devenea mai limpede şi mai articulat cu cît ne îplineam  
programul. Dar chiar de la cele dintîi simpozioane, publi-  
cul a ghicit că avea de-a face cu o experienţă culturală  
semnificativă şi de mari proporţii — şi ne-a rămas credin-  
cios pînă la urmă. Chiar cînd nu era vorba de subiecte  
senzaţionale, ca Lenin, Freud sau Gide, sălile erau pline,  
în simpozionul despre romanul românesc contemporan,  
Mihail Sebastian a executat cu mult brio pe Cezar Pe-  
trescu şi a fost extrem de dur cu Ionel Teodoreanu, cei  
mai populari romancieri ai zilei, rezervîndu-şi toate  
laudele pentru Hortensia Papadat-Bengescu, Camil Pe-  
trescu, Mateiu Caragiale. Dar Mircea Vulcănescu a arătat  
în ce sens romanele lui Cezar Petrescu se integrează în-  
tr-o tradiţie literară românească şi, ca atare, sînt semnifi-  
cative, chiar dacă aristiceşte nu sînt valabile. Ce pasiona  
publicul era dialogul între membrii „Criterionului”.  
Foarte arareori şi numai în cazuri delicate — bunăoară,  
Lenin, Mussolini — vorbitorii se întîlneau în prea-  
labil şi preg&teau riguros simpozionul. De obicei, fiecare  
anunţa observaţiile pe care avea de gînd să le dezvolte.  
Numai dacă vedeam că dea sau mai mulţi dintre noi inten-  
ţionează să insiste asupra acelorasi aspecte, îi rugam să-  
modifice planul. în orice caz, spontaneitatea dialogului  
era aproape întotdeauna asigurată. Asta dădea loc uneori

la scene amuzante. Așa, bunăoară, cînd am discutat America față de Occident și Extremul Orient, Petru Cornarescu, care se identificase oarecum cu omul și cultura americană, a suportat cu destul calm criticile pe care le aduceam în numele spiritualității orientale, dar și-a pierdut răbdarea ascultîndu-l pe Mihail Sebastian zeflemisind *homo americanus* în numele spiritului francez și a încercat de mai multe ori să-l întrerupă. Iar după ce a fost chemat la ordine de președinte, a continuat să exclame, să pufnească în rîs sau să se întoarcă brusc în scaun de cîte ori i se părea că Mihail Sebastian întrece măsura.

Pentru membrii „Criterionului” simpozionul nu se încheia în sala „Fundației”. Ne adunam toți la cafeneaua „Corso”, unde ocupam un colț întreg, la etaj, și continuam discuția pînă după miezul nopții. De obicei, Dan Botta, care participa foarte rar la simpozioane, își exprima succint, dar necruțător, impresiile, nu uita niciodată să ne amintească răspunderea pe care o aveam față de public. Pentru el, asta însemna în primul rînd datoria de a ridica publicul, nu pînă la noi, ci dincolo de noi, pînă la idealurile noastre. Dan Botta credea că „Criterion” poate efectua, în mințile celor mai inteligenți dintre ascultători, o operație de *anamnesis* platoniciană. Asistînd la simpoziioanele noastre, unde erau prezentate și dezbătute atitea puncte de vedere, publicul asista de fapt la un nou tip de dialog socratic. Scopul pe care-l urmăream nu era numai informația, ci, în primul rînd „trezirea” auditorilor, confruntarea lor cu ideile, și, în cele din urmă, modificarea modului lor de a fi în lume.

Evident, urmau lungi, insufletește discuții. Nu pentru că ceilalți nu împărtășeau ideile lui Dan Botta despre rolul „Criterionului”, ci pentru că nu erau întotdeauna de acord cu mijloacele pe care le preconiza el. Dan Botta insista ca măcar unul dintre vorbitori să nu facă nici o concesie „publicului de rînd”, ci să utilizeze limbajul sever al metafizicii, al științei sau al poeziei. De obicei cam așa se întîmpla. Dar unii dintre noi socoteau că simplul fapt de a dezbate probleme dificile era destul de curajos,

că nu trebuie să agravăm dificultatea printr-un limbaj excesiv de riguros. Dar, evident, eram toți de acord că fiecare vorbitor e liber să utilizeze „stilul” care-i convenea.

Sorana Țopa era întotdeauna cu noi. Însoțind-o spre casă, o ascultam încă o dată judecînd simpozionul, judecîndu-mă mai ales pe mine, dacă se întîmplase să vorbesc în acea seară. Și, ca de obicei, uneori observațiile ei erau juste și prețioase, alteori mi se păreau irelevante sau agresiv pretențioase. La începutul lui decembrie îmi încheiasem serviciul militar și promisem hîrțile de eliberare. Puteam petrece acum mult timp împreună. Iiimitatea aceasta concentrată și prelungită nu mă încînta întotdeauna. Pe de o parte, prezența Soranei era extenuantă. Alături de ea trebuia să fii neconținut inteligent, profund, original — și mai ales „spontan”. Pentru ea, dragostea era o continuă incandescență, o „ardere la alb”, cum îi plăcea să spună. Asta însemna, între altele, că orice tăcere prelungită, orice banalitate rostită din oboseală sau neatenție constituiau dovezi de indiferență sau de absență și atunci trebuiau interpretate laborios, pentru a le înțelege și asuma ca atare și, în cele din urmă, a le corecta.

Adesea, răsuflăm ușurat cînd regăseam singurătatea mansardei. Aveam tot mai multă nevoie de această singurătate. Teza era aproape sfîrșită și Nina Mareș îmi dactilografia capitolele pe măsură ce i le duceam. Dar în afară de traducerea și prelucrarea tezei, în afară de articolele pe care le scriam, de conferințele la Radio și participarea la simpozioane, un nou proiect începuse să mă ispitească. Citisem în ziare anunțul unui premiu literar pe care-l crease editura „Cultura Națională” pentru un roman inedit. Printre membrii comisiei figurau Perpessicius, Șerban Cioculescu, G. Călinescu. Numele acestea mă încurajaseră să mă prezint. Îmi spuneam că cel puțin voi fi judecat de critici literari autentici. La început, voiam să mă reapuc de romanul început la Calcutta, *Petre și Pavel*, dar fragmentele pe care le recitisem mă dezamăgiseră. Am hotărît atunci să scriu *Maitreyi*. Pe de o parte, simțeam că trebuie să retrăiesc, ca să pot consuma definitiv, această dramă care-mi schimbasese radical, viața, sr-

iindu-mă să renunț la toate proiectele pe care le făcusem în legătură cu Șederea mea în India. Pe de altă parte, «iuteam că aş>piitea termina romanul până la 15 martie, data prescrisă ^pentru depunerea manuscriselor, în timp ce **Petru și Pavel** mi-ar fi cerut cel puțin șase luni de lucru. Cum manuscrisele trebuiau prezentate anonim, nu vorbisem nimănui de hotărîrea mea.

Într-o seară de decembrie m-am așezat la masa de lucru și, cu emoție, am desfăcut plicul în care adunasem, în toamna anului 1930, câteva relicve : biletele pe care mi le trimisese Maitreyi după ce nu ne-am mai putut vedea, scrisorile lui Dasgupta, o fotografie veche, câteva flori uscate, o șuviță de păr. Apoi am început să recitesc jurnalul acelor ani, chiar și paginile pe care nu îndrăznisem niciodată până atunci să le recitesc. Nu-mi dădeai seama, în acea seară, că hotărîndu-mă să scriu *Maitreyk* îmi^anulam ultima șansă de a mă reîntoarce în India.

## XII

### „OMUL FARA DESTIN,..\*\*

Ca să-mi pot dobîndi libertatea de a rămîne singur în mansardă, a trebuit să-i mărturisesc Soranei că scriam un roman. Așa cum mă așteptam, n-a fost încîntată aflînd subiectul romanului. Îi povestisem mai de mult întîmplările din Bhowanipore. Mă ascultase cu simpatie și gravitate, dar, mi-a mărturisit mai tîrziu, nu izbutise să ia în serios această aventură de fragedă tinerețe. Nu fusese o adevărată pasiune, o „ardere la alb", comparabilă, lăsa ea să se înțeleagă, experienței noastre actuale. Totuși nu-și putea îngădui o gelozie retrospectivă, pentru că, așa cum precizase, după ce-mi vorbise de marile ei pasiuni din trecut, viața noastră reîncepuse în clipa cînd ne întîlniserăm. Trăiam împreună o viață nouă și nici măcar trecutul nostru comun nu prețuia prea mult. Preț și sens nu avea decît „prezentul" — mai precis ceea ce învățase ea de la Krishnamurti că poate fi prezentul. Regreta, totuși, că nu voiam să prezint pentru premiu, refăcute și corectate, ***Romanul adolescentului miop și Gaudeamus***, pe care le citise de curînd și care i se păruseră „excepționale", mult mai interesante decît ***Isabel***, bunăoară...

Scriam mai ales noaptea, cînd știam că nimeni nu va mai veni să bată la ușa mansardei. Primele capitole le-am scris repede, aproape fără dificultate. Dar pe nesimțite m^am trezit din nou în timpul acela fabulos din Bhowa-

nipore și mi-arn dat seama că nu mai scriu un roman, așa cum hotărisem, ci o confesiune. Adesea transcriam pagini întregi din *Jurnal*, și dacă *Jurnalul* acelei veri, 1930, ar fi fost mai copios, poate că l-aș fi transcris în întregime. O singură clipă nu mi-a dat de gândit indiscreția pe care mă pregăteam s-o săvîrșesc. În fața hîrtiei albe, scriind despre oameni și întîmplări care au avut un rol hotărîtor în tinerețea mea, mi-era peste putință să inventez. Am schimbat, evident, numele personajelor, în afară de ai lui Maitreyi și al surorii ei, Chabu, dar am lăsat întocmai datele, adresele, numerele de telefon. Schimbasesm, de asemenea, meseria lui Dasgupta și a povestitorului și am modificat radical finalul, ca și cum aș fi vrut să mă despart definitiv de Maitreyi (aruncînd-o în brațele unui vînzător de fructe, împingînd-o pînă în marginea sinuciderii). Și, evident, scăldasem lumea aceea depărtată în lumina palidă, aurie, pe care o irizau amintirile și melancolia. Dar nu e mai puțin adevărat că, dacă ar fi fost citit de anumite persoane din Calcutta, romanul n-ar fi avut nevoie de nici o cheie ca să fie descifrat. Nu mă gîndeam, însă, că ar putea fi citit ia Calcutta. De fapt, nu mă gîndeam nici că va fi citit de cititori necunoscuți, aici. la București, unde îl scriam. Nu „vizualizam” publicul.’ Cel mult, mă întrebam ce vor gîndi prietenii, dacă romanul va avea norocul să fie premiat și tipărit. Și nici măcar nu puteam spune că scriam pentru mine sau pentru Maitreyi. Scriam oarecum „impersonal”, ca o mărturie *in aeternum*.

Atunci, în preajma Crăciunului, încă nu-mi dădeam seama de toate acestea. Trăiam încă euforia începuturilor. După un an și jumătate, scriam din nou un roman ; și, de data aceasta, un roman autobiografic. Puteam fi din nou singur, zi și noapte, pentru că Sorana plecase pentru două săptămîni în Moldova, să petreacă sărbătorile cu ai ei. Am petrecut și eu Crăciunul cu familia, dar de cîte ori puteam mă întîlneam cu prietenii. Hotărisem să ne adunăm de revelion la Mia Steriade ; de fapt, în încăperile pe care ie ocupa tatăl Miei, pictorul Steriade, la Muzeul Kalinderu. Eram aproape întreg grupul de prietenii de la „Criferion” ia care se adăugaseră cîțiva invitați. Contribuisem fie-

care cu o anumită sumă și cîțiva dintre noi își luaseră în-sărcinarea să decoreze sălile, să cumpere vinurile și să pregătească bufetul. Agajasem și un pianist așa că cei care au voit (în frunte cu Mircea Vulcănescu și Mișu Polihroniade) au putut dansa pînă dimineața. Am petrecut, într-adevăr, cel mai reușit revelion pe care-l cunoscusem pînă atunci.

În ceea ce mă privea nu știam ce să cred despre mine. Mă judecam și încercam să mă înțeleg — zadarnic. Cu puține zile înainte, se întîplase ceva cu totul neașteptat. Atît de neașteptat, încît mi s-ar fi părut cu neputință de închipuit doar cu o jumătate de ceas înainte de a se întîmpla. A treia zi de Crăciun, seara, eram la Floria și Mac mai mulți prietenii, printre care și Nina Mareș. Nu înțeleg de ce i-am privit mîinile și mi s-au părut foarte mici. I le-am luat în mîinile mele. Degetele erau atît de mici și delicate, încît păreau degete de copil. Nu mă înduram să-i las mîinile. Nina zîmbea încurcată — și unii din prietenii ne priveau curioși. Ca și alți cîțiva prietenii, Nina știa de Sorana. Adesea, la „Cuvîntul” sau în odăița ei, unde urcam cu Mihail Sebastian ca să bem o cafea, le mărturiseam cît de dificilă putea fi Sorana și ei mă consolau, amuzîndu-se totodată. Ajunsesem, noi trei, foarte buni prietenii și ne întîlneam de cîte ori puteam, luam adesea masa împreună. Eram atît de buni prietenii, încît o „legătură” cu unul din noi ar fi părut o crimă împotriva prieteniei noastre comune. Știam cît de mult ține Nina la Mihai, și el știa cît de mult ținea la mine.

Dar în seara aceea nu înțelegeam ce se petrece cu mine. N-am înțeles nici după ce-am condus-o acasă și am sărutat-o. Reîntors în mansardă am încercat să scriu, dar n-am izbutit. Am adormit foarte tîrziu. A doua zi și a treia zi am rămas închis în mansardă, scriind. Îmi spuneam că n-ar trebui s-o mai vîd, dar am văzut-o în aceeași seară. Am cinat împreună, am fost la un cinematograful și am rămas apoi noaptea aceea la ea.

Dar la revelion am încercat să mă port așa cum mă purtasem pînă atunci, ca un foarte bun prieten.

Aflasem mai de mult viața Ninei Mareș. Foarte tinăra, se căsătorise cu un ofițer, Ionescu, ajuns acum colonel cu garnizoana într-un oraș din Basarabia. Cu cinci-șase ani mai înainte, cînd erau la Brașov, Nina se îndrăgostise de un locotenent frumos și, așa cum mi-am dat seama cînd l-am cunoscut, surprinzător de inteligent și cultivat. Legătura lor provocase în cele din urmă un adevărat scandal. Soțul nu accepta sub nici un chip să se despartă — și atunci Nina a plecat de-acasă. Tatăl locotenentului, un general cu nume faimos, a încercat să-și salveze băiatul, trimițîndu-l în misiune la Paris. Socotea, probabil, că o căsătorie precedată de un asemenea scandal i-ar fi ruinat cariera. Tinărul s-a supus, dar și-a anunțat familia și superiorii că îndată ce se va întoarce din misiune se va căsători. (Ionescu acceptase între timp divorțul.) Și probabil că așa s-ar fi întimplat dacă în ultimul moment n-ar fi intervenit un incident tragi-comic : în preziua plecării din Paris camarazii și prietenii locotenentului i-au dat o masă de adio. Invitaseră cîteva românce, printre care o domnișoară care tocmai sosise din țară. Nu știu dacă a fost sau nu un complot pregătit de general, dar domnișoara, ajutată de prietenii, a izbutit să îmbete pe locotenent și, a doua zi, în camera ei de hotel, cu locotenentul încă amețit, în pat, s-a săvîrșit căsătoria civilă în fața consulului și a martorilor de rigoare.

Cînd ziarele din Brașov au anunțat căsătoria, Nina a avut un asemenea șoc, încît a trebuit să fie transportată la clinică. Zadarnic a telegrafiat locotenentul că fusese victima unei farse și că a și depus cererea de divorț. Zadarnic s-a întors el, singur, lăsîndu-și soția la Paris. Multă vreme Nina a refuzat să-l vadă. Și multă vreme doctorii s-au îndoit că va scăpa cu mintea întreagă. A rămas în clinică trei sau patru luni. Cînd a aflat că locotenentul a reușit să divorțeze, a acceptat să-l vadă. I-a

mărturisit că dragostea ei e acum cenușă, că el e liber să ia orice hotărîre va voi. Evident, tînărul n-a putut crede. A continuat să vină s-o vadă, zilnic, la clinică, și apoi ia pensiunea germană unde se mutase. A asigurat-o că o va aștepta, că o va urmări pretutindeni, că nu poate crede că nu-l va ierta într-o zi și e hotărît să aștepte ziua aceea, de va trebui, cinci, zece, cincisprezece ani. Ea i-a răspuns că l-a iertat, dar că nu-l mai iubește, că nu-l mai poate iubi, cît de mult s-ar sîi! El a continuat să vină, încărcat cu flori, cu daruri. Ședeau de vorbă și Nina îi mărturisea planurile ei: cum tot ce avusese fusese nevoită să cedese soțului în schimbul divorțului, trebuia să se gîndească la o meserie, ca să poată trăi. Se hotărîse să plece la București, să urmeze o școală de secretare. La început, pînă ce-și va găsi de lucru, va locui la un unchi al ei, generalul Negreanu. Și așa a făcut.

După un an, locotenentul a fost înaintat căpitan și mutat la București. Nu i-a venit să creadă cînd a văzut că Nina locuiește într-o odăiță, la ultimul etaj, și lucrează opt ceasuri pe zi. I-a vorbit din nou de dragostea lor, și Nina îl întrerupea, visătoare : „Da, într-adevăr, a fost o mare dragoste. Nu regret nimic...” Căpitanul a încercat atunci s-o recucerească, prin alte mijloace. Se ținea numai de chefuri și venea serile, beat, să o aștepte la intrarea imobilului^ implorînd-o să-i fie milă de tinerețea lui, de cariera lui. Cu blîndețe, Nina încerca să-l convingă să se întoarcă acasă. Zadarnic „Mă duc la dame l”, striga el văzînd-o că se îndreaptă spre ascensor. „Nu va fi pentru ultima pară,” îi răspundea ea. (La o asemenea scenă asistasem și eu, întimplător, într-o seară cînd ieșeam de la „Cuvîntul”.\*. Nina mi se păruse mai palidă, dar zîmbea cu aceeași stăpînire de sine. Căpitanul avea lacrimi în o\*M) Urcase, odată, noaptea larzki, pînă la ultimul etaj, și a I fetc^ut să bata la ușa — \$£&ă ce-au ieșit vednii și, amenințatori, l-au silit să plece, Căna, rareori, îl întîtea Ireaz, Nina încerca să stea de vort\*ă serios, îl îndemna să-și caute o soție vrednică de el. Primea întotdeauna același

răspuns : că o așteaptă pe ea. (A așteptat-o, într-adevăr, vreo cinci-șase ani și nu s-a căsătorit decît după căsătoria Ninei.)

Cînd, în toamna aceea, Nina îmi povestise toate acestea, adăugase : „îmi pare foarte rău că s-a întîmplat așa. Aș fi vrut să-l pot iubi din nou, oricît de puțin, dar să-l pot iubi, pentru că l-am iertat de mult. Dar probabil că n-am să mai pot iubi, niciodată, pe nimeni. De aici înainte va trebui să mă mulțumesc doar cu prietenia bărbaților.” (De aceea, credeam noi, Sebastian, Gh. Racoveanu și cu mine, Nina putea fi o atît de desăvîrșită prietenă.)

Treceau zilele și încă nu înțelegeam. Uneori îmi spuneam că întîmplările recente vor conta mai mult în viața Ninei decît în a mea, că, poate, aceasta a fost calea hotărîtă de destin, ca s-o scoată din solitudinea ei. Cu o desăvîrșită discreție, Nina nu-mi spusese nici că mă iubește, nici nu mă întrebase ce am de gînd să fac. Dar îndată ce Mihail Sebastian se întorsese de la Brăila, a trebuit să-i mărturisim. Sebastian a declarat că ne va ierta, numai după ce se va convinge că prietenia noastră, a celor trei, a rămas aceeași. (Și, după cîteva luni, s-a convins.)

Nu știam însă dacă va trebui să mărturisesc Soranei ce se întîmplase în absența ei. Nu era numai inevitabila lașitate a tînărului „fără experiență”, care nu știe cum se face și se desface o „legătură”. Pe zi ce trecea, descopeream că situația era mai complexă decît mi-o închipuisem. Descoperisem, bunăoară, că n-aș fi vrut s-o „pierd” pe Sorana, că aveam nevoie de ea, că, în fond, țineam la ea, oricît de mult mă obosea uneori prezența ei. Îmi mai spuneam că Nina, nevorbindu-mi niciodată pînă acum de dragoste, s-ar putea să se decidă să rupă de la o zi la alta — și nu socoteam că aș fi avut dreptul să mă împotrivesc.

Deocamdată, continuam să sper că mă voi întoarce în India îndată după doctorat. Speranța aceasta îmi dădea destulă putere să suport încurcăturile în care mă afundam cu cît trecea fimpul. Și una și cealaltă știau că trebuia să termin romanul pînă la 15 martie, așa că eram liber să le întîlnesc cînd voiam. Cum Nina lucra la birou pînă seara, o întîlneam pe Sorana după-amiezile. Aveam acum o scuză de-a-gata, cînd mă ruga să cinăm împreună sau să rămîn noaptea la ea : trebuia să mă întorc acasă să scriu. Și, într-adevăr, nopțile, după ce cu greu mă despărțisem de una sau de cealaltă, rămîneam pînă foarte tîrziu la masa mea de lucru. De-abia nopțile izbuteam să mă regăsesc, deși niciodată pe de-a-ntregul. Ar fi trebuit repovestind pentru alții, eventualii cititori, întîmplările din 1930, să-mi fi dat seama că din nou mă lăsasem antrenat, aproape fără voia mea, într-o aventură care m-ar fi putut pierde. (Pentru mine, cel de atunci, „pierderea” însemna în primul rînd imposibilitatea de a mă întoarce în India.) Dar de primejdia *aceasta* nu-mi dădeam seama. Retrăind pasiunea din Bhowanipore, mă întrebam însă dacă tot ce se întîmplase acum, în urmă, mai ales de la Crăciun încoace, nu constituia o minciună, agravată de un blasfem. Spre mirarea mea, eram nevoit să recunosc că nu era. Putea fi orice altceva, dar nu era o minciună. Aceste două femei *existau* cu o neașteptată gravitate. Dacă, printr-un miracol, aș fi putut oleca chiar atunci în India, fără îndoială că aș fi plecat, dar aș fi suferit cumplit despărțindu-mă de ele.

Toate acestea le gîndeam și mă torturau cînd, spre dimineață, încercam să adorm, după ce, scrisesem cinci-șase ceasuri de-a rîndul. Diminețile mă trezeam istovit și rămîneam cîtva timp în pat, încercînd să înțeleg unde mă aflu, în ce an, încercînd să-mi aduc aminte ce se întîmplase cu mine. Simțeam uneori că sînt pus la încercare, că destinul îmi pregătește din nou ceva, ceva care îmi va schimba încă o dată traiectoria vieții. Atunci, pentru cîteva clipe, vedeam *semnele*, ca niște faruri care se aprind deodată în întuneric și se sting repede, prea repede ca să le poți înțelege sensul. Mă ridicam din pat știind că mi s-au făcut semne — dar cum să le descifrez ?

Aminam mereu deznodământul, alegerea pe care o știam inevitabilă. În februarie depusesem la cancelaria Facultății de Litere cele trei exemplare din teză. Președintele Comisiei de doctorat era Dem. Guști ; P. P. Negulescu și Rădulescu-Motru erau raportori. Așteptam să se fixeze data dezbaterii publice a tezei. Dar nu făceam nimic ca să-mi pregătesc „intrarea în Universitate”, la care se gîdea atît de insistent Nae Ionescu. E adevărat, publicasem în ultimii ani trei mari studii în „Revista de Filozofie”, alte trei în „Ricerche Religiose”, revista lui E. Buonaiuti, iar în „Buletinul Societății de Științe” din Cluj îmi apăruse *Cunoștințele botanice în vechea Indie*. Și aveam gata de tipar teza de doctorat, în cazul cînd m-aș fi hotărît s-o public în românește. Dar, de cînd mă întorsesem din India, avusesem o activitate frenetică și multilaterală — articole în „Cuvîntul” și „Vremea”, conferințele la Radio, „Criterionul” — conferințele în provincie — și frenezia aceasta tulburase pe unii din profesorii mei. Se întrebau\* probabil, dacă nu mă „risipesc” prea mult Aflînd că sînt pe cale să termin un al doilea roman, Nae Ionescu a zîmbit. „Va trebui să-i explici lui Rădulescu-Motru că iar ai avut nevoie de bani”, îmi spuse. Am încercat să protestez : „O adevărată, autentică universitate din zilele noastre se întinde mult dincolo de sălile de cursuri ; ziarul, estrada, Radio, toate acestea fac parte, astăzi, din *Studium Generale*. De altfel, asta este și tradiția Universității românești”; am adăugat. „Hasdeu scria poezii, nuvele, piese de teatru, și a fost un mare și fecund gazetar,, cel mai mare după Eminescu. Inutil să mai amintesc activitatea lui N. Iorga. Dar Rădulescu-Motru a scris și el în tinerețe piese de teatru și articole politice, Vasile Pârvan era un extraordinar eseist, iar dumneavoastră domnule Profesor...”

Nae Ionescu m-a întrerupt cu blindețe : „Tocmai asta voiam să-ți spun și eu. Uită-te la mine : după zece ani sînt ce am fost în prima zi — un pîrlit de conferențiar universitar. Și asta nu pentru că nu sînt deștept. Au mai fost

oameni deștepți care au intrat în Universitate și cu timpul au ajuns profesori titulari. Dar eu am un mare cusur : fac gazetărie. Cu alte cuvinte, se poate spune despre mine că nu sînt serios.” „Totuși sînt atîția alți profesori universitari care publică articole în ziare”, i-am amintit eu. „Da, dar pe ei nu-i citește nimeni”, a continuat Nae Ionescu. „Așa că ei pot oricînd spune că scriu pentru posteritate, că se adresează omenirii în general, peste secole. în timp ce eu scriu pentru 24 de Ore ; căci, în fond, asta înseamnă să fii gazetar : să interpretezi și să judeci lumea, așa cum se arată ea *astăzi* și *aici*, la noi. Că ce scrii tu acum va fi valabil mîine sau peste zece ani, în Franța sau India, cu atît mai bine. Și, de fapt, așa se întîmpla cu anumiți gazetari de calitate. Dar nu la asta trebuie să te gîndești scriîndu-ți articolul, la ce vor spune cititorii despre el după zece ani. Dacă te interesează atît de mult opinia posterității, scrie mai bine un studiu, a carte...” \*

Evident, cunoșteam de mult ideile profesorului despre gazetărie, dar îmi plăcea să-l ascult vorbindu-mi despre ce nimea el descifrarea evenimentului în curs de desfășurare „Ca să ne întoarcem de unde am plecat”, reluă el. „Mci prin gînd nu-mi trece să-ți spun : scrie asta, dar nu scrie asta ; publică mai multă știință sau filozofie și mai puțină literatură. Și chiar dacă ți-aș spune, admitînd că aș socoti de datoria mea să-ți spun asta, tot nu \*n-ai asculta. Căci dacă m-ai asculta, n-ai fi tu, Mircea FJiade, ci unul din studenții noștri eminenți, bunăoară Posescu. Dar dacă ai fi Posescu, nu m-ai interesa și. deși aș continua să-ți dau tot felul de sfaturi utile, nu te-aș mai citi... Deci, scrie și publică ce simți tu că trebuie să fie scris și publicat. Privighetoarea trebuie să cînte ; restul n-are importanță. Dar vreau totuși să-ți atrag atenția că alcgînd să rămii ce ești, o să ai de furcă, mai ales la Universitate. Cum spunea un prieten al meu, viața o să-ți fie încununată cu piedici și răsplătită cu obstacole. Căci ce ne-am face altminteri, fără piedici, fără obstacole ?...”



Cred că am terminat romanul cu câteva zile înainte de 15 martie. Dar manuscrisul fusese deja dactilografiat de Către secretara unui coleg de liceu, așa că am putut depune exemplarele la timp. Nu-mi rămânea altceva de făcut decât să aștept. Entuziasmul tinerei dactilografe îmi dăduse curaj. M-a asigurat că nu citise în viața ei un roman mai „sfîșietor de frumos”. „Îți vine să plîngi”, a adăugat. „De fapt, eu am plîns...”, mi-a mărturisit în cele din urmă.

Redevenisem liber. Dar mi-am dat seama repede că libertatea aceasta atît de dorită îmi complica și mai mult viața. După 15 martie, Nina mi-a mărturisit într-o seară că e îndrăgostită de mine. „N-am vrut să-ți spun mai de mult, pentru că scriai. Multă vreme n-am știut nici eu. Nu-mi venea să cred. Dar acum m-am convins. Nu cred că dș putea să te împart cu alta, a adăugat. Pînă acum, mi-a fost greu, dar am acceptat pentru tine și pentru Sorana. Dar, de acum înainte, n-aș mai putea. Trebuie să-i spui...”

Probabil că Sorana bănuise ceva, pentru că de câteva ori în iarna aceea încercase să afle mai mult despre Nina. Îi răspusesem întotdeauna că sintem foarte buni prieteni. Uneori, eram hotărît să „rup” pe loc. între atîtea alte talente, Sorana. avea și pe acela de a mă irita și jigni, fără să aibă aerul că o face, talentul de a crea tot felul de scene penibile. (Întrebindu-mă, bunăoară, de ce-i spusese de cutare tînăr scriitor că e tot atît de înalt ca mine, pentru că, întîlnindu-l ea și-a dat imediat seama că e mai înalt, adăugînd, cu un surîs misterios, că l-a invitat la ceai, că va sosi dintr-un moment la altui, că mă voi putea convinge și eu. Și pentru că mă îndreptasem spre ușă, hotărît să dispar înainte de a fi confruntat și probabil măsurat, spate în spate, cu colegul meu, Sorana s-a făcut palidă și m-a implorat să nu plec, m-a îmbrățișat asigurîndu-mă că mă iubește cum n-a iubit pe nimeni altul în viața ei, că e absurd să-mi închipui că aș putea fi comparat cu altcineva, că eu sînt un geniu unic, că invitația la ceai fusese făcută numai pentru că citise de cu-

rînd un admirabil articol al colegului meu, care o entuziasmasese. Și, pentru că i-am mărturisit că citisem și eu articolul, și nu mi se păruse atît de extraordinar, Sorana s-a schimbat din nou la față : nu bănuia, rosti sfredelindu-mă, - că pot fi atît de egocentric, că nu pot tolera talent, inteli-; gență, geniu, cultură și la alții în afară de mine. M-am apărut amintindu-i de toți prietenii și camarazii de la „Criterion”, al căror geniu, inteligență sau talent îl recunoșteam în gura mare. „Nu e același lucru”, m-a întrerupt ea. „Toți aceștia sînt prietenii tăi. Admirația pe care o proclamîi e tot o dovadă de egocentrism../' Pusesem mîna pe clanță, dar în acea clipă a răsunit soneria. Venise tînărul scriitor ; mi s-a părut surprins și oarecum iritat că mă găsește acolo. Și, evident. Sorana ne-a pus spate ta spate și m-am convins că avuscs^ dicpi/ifo : ci îmi. înalt ca mine.

De multe ori după o asemenea încr'-ave ne i^'oy.\* wm acasă hotărît să mă despart. îi scriam, cit putem mai calm, explicîndu-i de ce legătura noastră nu mat pul^a fi prelungită : nu eram făcuți unul pentru akul, nu eram fericiți împreună ; ne chinuiam fără să vr<=m unul pe altul. Îmi răspundea implorîndu-rră să mă duc i--o vād, -au venea chiar ea și bătea timidă la ușa mans' relei. Îmi spunea că nu dormise de 24 sau de 43 de ceasuri — ri o credeam. Îmbătrînise parcă cu zece ani. Ma a^a r a încă o dată că sînt liber, că „n-a existat vreodată bărbat mai liber” ca mine, că nu va face nirrrc răă mă retmă. ca oiice s-ar întîmpla ea îmi va răruine ivle'd -jn> t\ r^n- urătoare că „exist”.

Nu puteam rezista. Nu era nu m i . \c -n- 'lele, groaza de gesturi extravagante și scene su . i ai\ . Eram e^lmente tulburat și totodată umilii de cu.. \ v^nl a m~a, ie lipsa mea de imaginație. Pentru ci mir-adevăr Seivna **Ă** trăia dragostea în cu totul alte diversiuni decît n lrăisem eu. Priveam urmele insomniilor și lacrimilor pe /orajii ei și mi-era rușine de mine. Dacă i-aș fi spus că a-o mai iubesc, că iubesc pe alta, nu mă îndoiesc că Sora-

na ar fi dispărut pe ioc din viața mea. Dar nu-i puteam spune asta pentru că mai ales atunci, în asemenea momente de tensiune și ruptură, simțeam cât de mult o iubesc. Be un singur' lucru eram sigur : că nu vom fi niciodată fericiți împreună,, eă ne vom tortura zadarnic, pînă ce unul din noi va cădea istovit, și atunci celălalt se va năpusti asupra lui și-l va lua în brațe, se va lamenta și-și va cere iertare și, printre lacrimi și suspine, din prea mare dragoste, îl va ucide. Am încercat să-i spun asta — dar departe de a o descuraja, un asemenea deznodămînt îi reconfirma propriile ei idei despre dragoste. Și doar cîteva minute, după ce-mi repetase că eram cel mai liber bărbat din lume, îmi explica de ce dragostea noastră, fiind o „ardere la alb", implică tortura și nu exclude moartea, de orice natură ar fi fost ea : fizică, spirituală sau socială. Fără prezența sau măcar riscul morții nu se poate vorbi de dragoste. Evident, îi dădeam dreptate.

Aș fi putut să-i spun că, deși continuam s-o iubesc pe ea, iubeam în același timp pe alta. Nu știu ce mi-ar fi răspuns. Mi-ar fi spus, probabil, că mi se pare doar că iubesc și pe altcineva, că sînt victima unei iluzii, a unei rătăcirii provizorii ; că cine o iubește pe ea nu mai poate iubi o altă femeie. Și dacă mi-ar fi spus asta, probabil că aș fi crezut-o. Privind-o așa cum era atunci, palidă, cu ochii arși, cu privirile pierdute, arătînd zece-douăzeci de ani mai mult și știind că aveam în fața mea o femeie tînără, frumoasă și adulată, o mare artistă care și-ar fi jertfit nu numai cariera, ci și tinerețea, sănătatea, liniștea, și-ar fi jertfit tot ce i s-ar fi cerut, ca să i se îngăduie **s5** iubească așa cum visa ea, „arzînd la alb" — mi-ar fi fost imposibil să mă îndoiesc că n-o iubesc, că numai ea merita să fie iubită.

Cu cîteva zile înainte de publicarea rezultatului, bănuiam că voi avea premiul. Șerban Cioculescu venise să mă Vudă, entuziasmat. Căci anonimatul fusese, în cazul meu ilu:\*<\*&iu : toți membrii comisiei știau că eram singurul

care ar fi putut scrie, cu o asemenea patetică „autenticitate", despre Maitreyi și despre viața la Calcutta sau în Himalaya. Cînd am citit în ziare că am fost premiat m-am dus imediat la „Cultura Națională". Directorul editurii, Alexandru Piosetti, m-a felicitat și mi-a înmînat cecul de 20.000 de lei. Mă credeam pe altă lume. Puteam, între altele, să-mi cumpăr două costume de haine.

*Maitreyi* a apărut la începutul lui mai, cu o superbă copertă : un cap de indiană fină, inspirat după o frescă de la Ajanta. Primii cititori au fost entuziasmați. Mihail Sebastian a scris în „Cuvîntul" un foileton delirant. Puținii prieteni care cunoșteau povestea erau oarecum derutați de indiscreția mea, dar pînă la urmă se lăsaseră prinși de calitatea literară a confesiunii. Era, de altfel, moda literaturii „autentice", a romanelor autobiografice. *Maitreyi* a fost lăudată de totalitatea criticilor. Singurul care nu i-a consacrat un foileton a fost G. Călinescu. Dar mai tirziu, în *Istoria literaturii române*, a recunoscut că sînt creatorul „romanului exotic" românesc. Dintre prieteni, numai Mircea Vulcănescu a fost mai puțin entuziasmat. Nu pentru că nu i-ar fi plăcut romanul, ci pentru că, așa cum mi-a mărturisit-o, „nu ai ce spune despre el. E o carte transparentă, fără enigme ; spune tot și după ce ai citit-o nu mai poți adăuga nimic, *nu poți comenta*". Spre deosebire de *Isabel*, care-l înșelase prin mulțimea enigmelor și varietatea simbolismelor.

După vreo două săptămîni, Isaia Răcăciuni m-a chemat la editură să-mi spună că, spre marea lui uimire, vînzarea merge destul de prost. Poate că cititorii ezită din cauza titlului, a adăugat. Nu știu cum să-l pronunț și le e rușine să intre într-o librărie și să ceară o carte arătînd-o cu degetul... Pe de altă parte, recunoștea Răcăciuni, n-a înfilnit un singur cititor care să nu fie entuziasmat. Liviu Rebreanu, bunăoară, cumpărase nu știu cîte exemplare și le împărțise prietenilor și cunoscuților. Apăreau neconținut cronici extrem de favorabile, totuși cartea își făcea drum exclusiv prin propaganda orală a puținilor, dar entuziaștilor, cititori. Am înțeles asta la „Săptămîna Cărții", care se organizase

atunci pentru întâia oară, la începutul lui iunie. Trecuse o lună de la apariție și, după cite îmi spusese Isaia Răcăciuni, se vinduseră doar vreo 6—700 de exemplare. Asta însemna o mie și mai bine de cititori, interpreta el, „cititori entuziaști, care vor face propagandă”. într-adevăr, încă din prima zi a „Săptămânii Cărții”, am văzut îndreptându-se spre masa unde mă aflam, gata să semnez exemplare, un grup compact de cumpărători. Cîteva ceasuri în urmă, Isaia Răcăciuni a trebuit să trimită curierul la magazie, să mai aducă încă o sută de volume. începînd de a doua zi, standul unde se vindea și autografa *Maitreyi* era cel mai îmbulzit. Ediția s-a epuizat la sfîrșitul lui iunie și chiar în vara aceea cartea a fost retipărită și epuizată. Ediția a III-a a apărut în toamnă. Pînă la Crăciun se vinduseră aproape 10.000 de exemplare. Mulți îmi preziceau că voi ajunge tot atît de „popular” ca și Ionel Teodoreanu sau Cezar Petrescu. Dar cărțile pe care aveam să le public, într-un ritm tot mai precipitat, în anii următori, aveau să corecteze sever această popularitate.

Puțin timp după apariția romanului, mi-am susținut teza de doctorat. îmi aduc aminte că președintele comisiei, Dem. Guști, care era și ministru al instrucției și artelor, m-a felicitat înainte de a se încheia ședința și s-a retras, pentru că „era atașat de Maiestatea Sa”. P.P. Negulescu mi-a făcut cîteva observații în legătură cu filozofia Samkhya, care m-au iritat. Am regretat ani de zile după aceea că i-am răspuns cu o violență pe care bătrînul meu profesor n-o merita. E drept că nici el nu m-a uitat. În timp ce Posescu, elevul lui favorit, primea *summa cum laude*, mie mi s-a decernat *magna cum laude*. Și de cite ori în anii următori vreunul din profesori propunea în Consiliu să mi se creeze o conferință de sanscrită sau de istoria religiilor, P.P. Negulescu se împotriva cu îndîrjire. Comisia însă m-a dezlegat de obligația de a publica versiunea românească, pe care o prezentasem, și mi-a îngăduit să public, în limba franceză sau engleză, teza mea originală. Asta însemna că trebuia să mă apuc de lucru. Dacă aș fi publicat versiunea engleză, aș

ii avut, în România, foarte puțini cititori. Trebuia, deci s-o traduc în franțuzește, și cum nu mă încumetam s-o traduc singur, am fost nevoit să caut ajutoare. Refacerea, completarea, traducerea au durat doi ani.

La sfîrșitul lui iunie eram doctor în filozofie, fusesem oficial însărcinat cu suplinirea unui curs și unui seminar la catedra lui Nae Ionescu, și eram un „scriitor celebru” și chiar bogat pentru că, în afară de premiu, încasasem drepturile de autor pe prima ediție din *Maitreyi*, 36.000 de lei. (Un conferențiar universitar primea pe atunci între 12 și 15.000 lei.) Ar fi trebuit să fiu mulțumit. Eram, dimpotrivă, dezorientat, frustrat, nefericit. Și cu cît treceau zilele, cu atît îmi dădeam seama că nu exista ieșire. Singura soluție ar fi fost să plec din nou. oriunde, pentru *cel* puțin un an. Dar Nae Ionescu se zbatuse să mă numească suplinitor și dacă m-aș fi recuzat în ultimul moment, toți profesorii mei ar fi putut crede că nu mă simt în stare să țin cursuri, că poate sînt bun să conferențiez la „Fundatia Carol” și la Radio, să scriu articole și romane, dar nu sînt făcut pentru Universitate. Dacă i-aș fi mărturisit lui Nae Ionescu încurcătura în care mă aflam și de ee eram silit să plec din nou — la Paris, la Oxford, la Calcutta — m-ar fi înțeles și m-ar fi iertat ; dar m-ar fi întrebat, desigur de ce nu i-am spus asta mai de mult, de ce l-am lăsat să facă atîtea demersuri ca să-mi obțină suplinirea. Nu îndrăznisem să-l dezamăgesc încă o dată. (Știam cît îl dezamăgisem cînd, cu cîteva ani mai înainte, li scrisesem că nu mai pot lucra lîngă Dasgupta.) îi dădeam, de altfel, destulă bătaie de cap cu activitatea mea extrauniversitară pe care trebuia s-o explice și s-o justifice de cite ori se întîlna cu Iorga, Rădulescu-Motru, P. P. Negulescu.

Dacă ar fi fost vorba numai de mine, poate că totuși ar fi existat o ieșire. Pînă la urma aș fi ales, și deși aș fi suferit renunțînd la una din ele, cu timpul m-aș fi resem-

nat. Dar acum îmi dădeam seama că alegînd pe una însemna s-o distrug pe cealaltă. Și numai eu eram de vină dacă ajunsesem aici. Nu aveam vocația de Don Juan. Nu știusem să mă despart la timp. Eram mai ales vinovat față de Nina. Fusi-v-rn foarte buni prieteni ; știam că trecuse printr-o marc încercare, dar își regăsise calmul și seninătatea și era mulțumită așa cum era, sigură că nu va mai iubi a doua oară în viață. Fără să vreau, făcusem tot ca hă-i anulez această certitudine, anulîndu-i în același timp liniștea și seninătatea pe care le dobîndise. Nu-mi cerea decît să n-o împart cu alta, Și-mi cerea asta pentru că eu însumi îi mărturisisem de atîtea ori cît e de obositoare Sorana, cît de mult mă exasperează. Își închipuia, pe bună dreptate, că n-o iubesc și se întreba atunci de ce prelungesc o legătură care ne încurca pe toți trei. I-ar fi plăcut să simplifice lucrurile, aducîndu-le la lumină, renunțînd să nc i v i ferim de ceilalți. (Avînd toți trei cam același prk (em\*. U\ b i-a sg aflu mai dinainte dacă. la o petăcere, va fi s;u nu Sorana, ca să știu dacă poate veni i Nina)

De mai mult ori o mințeam, asigurînd-o că am „rupt” cu Sunma. Probabil că adesea crezusem și eu că despărțirea era definitivă : îi scrisesem o scrisoare clară, precisă, sau îi spusese (pentru a cîta oară) că nu putem rămîne împreună, că într-o bună zi am să-mi pierd mințile i nm s-o sugrum, clacă nu va reuși ea să mă ucidă cu cîteva minute mai înm'ntc. Sperasem zadarnic, pentru că într-o zi, două revenea. Și cu cît trecuseră mai multe zile între ultimatumul meu și reapariția ei, cu atît prezența Soranci era mai încărcată de revelații și presentimente, îmi spuneam atunci : cum aș putea părăsi și uita o asemenea ființă ? Am avut norocul nemeritat să întîlnesc și să fiu iubit de o femeie extraordinară, așa cum nu se nasc multe într-un secol. Ce importanță poate avea faptul că, datorită propriului ei mod de a fi, mă torturează, mă secătuieste și pînă la urmă mă va distruge ? Important e numai un singur lucru : că am avut norocul să fiu ales pentru această experiență excepțională. Lunile sau anii

pe care îi vom petrece împreună mă vor consola pentru tot ce va urma, chiar dacă asta ar fi ratarea sau moartea. (Dacă Sorana mi-ar fi putut citi gîndurile, ar fi pîns de tristețe ; ea credea că sînt „cel mai liber bărbat care exista pe lume”. își închipuia că alături de ea eu nu pot decît „arde la alb”, că în nici un caz nu pot „rafa”. că, dimpotrivă, prezența ei e stimulantă pentru tot felul de opere, de la roman și filozofie, la erudiție, critică, pamflet...)

Izbuteam totuși să rezist de cîte ori venea vorba despre Krishnamurti. Sorana mă implorase s-o întovărășesc la Ommen, să-l ascultăm împreună pe Krishnamurti deziegînd misterele existenței și să învățăm de la el secretul fericirii și al înțelepciunii. Am refuzat. Am încercat să-i explic de ce nu mă interesa Krishnamurti. îl admiram pentru curajul pe care-l avusese să se rupă de Societatea Teosofică, anulînd „Ordinul Stelei” și renunțînd la toată mitologia urzită în jurul lui, de cînd. adolescent încă, fusese proclamat Mesia. Dar, judecînd după expunerile pe care le făcea la Ommen și după felul cum răspundea la întrebările care i se puneau îmi dădeam seama că nu are nimic de învățat de la el. Era, fără îndoială, un om inteligent și cinstit, care putea ajuta multă lume. Dar nu vedeam motivul pentru care trebuia să-l întîlnesc. Cu Inima sfîșiată, Sorana s-a dus și de data asta să-l asculte singură.

Acele două săptămîni de iulie mi s-au părut o binecuvîntare. Continuam să ne întîlnim duminicile după-amiaza la Floria Capsali și Mac Constantinescu, să jucăm volei și să cinăm la circiumă, pregătînd primele simpozioane „Criterion” pentru toamnă. Apoi am plecat la Breaza și, după cîteva zile, am urcat Bucegii. De data aceasta era și Nina cu noi. Regăsisem seninătatea și beatitudinea vacanței de anul trecut. Puteam trăi liber, fără probleme, fără remușcări. Știam că foarte curînd voi avea enorm de lucru, dar acele cîteva zile de liniște și destindere îmi dăduseră din nou încrederea în mine. Trebuia, pe de o parte, să pregătesc cursul și seminarul pentru toamnă. Trebuia, mai ales, să termin un nou roman, pentru că. impresionat de succesul lui *Maitreyi*, editorul Cior-

nei-îmi propusese să semnez un contract în condiții, pentru mine, excepționale. (Primeam, sub formă de avansuri, pînă la depunerea manuscrisului unui roman, jumătate din drepturile de autor al primei ediții de 4000 exemplare.)

Hotărisem să reiau *Petru și Pavel*, intitulat acum *Întoarcerea din Rai*. Era povestea lui Pavel Anicet, pe care, deși atît de diferit de mine, îl înțelegeam : întocmai ca și mine, Pavel Anicet iubea două femei. E drept, Una și Ghighi nu semănau cu Sorana și Nina, dar perplexitatea și inhibițiile lui Anicet îmi erau familiare. Voiam, pe de altă parte, să scriu romanul „tinerei generații”, așa cum îi înțelegeam eu acum destinul. *Întoarcerea din Rai* însemna pierderea beatitudinii, a iluziilor și a optimismului care dominaseră primii doisprezece ani ai „României Mari”. Împreună cu o parte a generației mele, trăisem adolescența și prima tinerețe în această atmosferă de euforie, încredere și tembelism. Știam acum că acest „Rai” se află undeva în spatele nostru. îl pierdusem înainte de a ne fi dat seama că-l cunoscusem, că, de fapt, fusesem prima și singura generație care se putuse bucura de „Raiul” instaurat în 1919—1920. (Evident, paradisul acesta era de ordin spiritual : era pur și simplu beatitudinea rezultată din împlinirea unui ideal colectiv. Nu presupunea nici un sindrom paradiziac manifest în viața socială, economică sau politică.)

Cînd, în nopțile fierbinți de iulie, începusem să scriu *întoarcerea din Rai*, întreaga construcție nu-mi era încă limpede. Știam doar că acesta va fi primul volum dintr-o trilogie, prozotind, anume, povestea lui Pavel Anicet împletită într-o serie de întîmplări și confruntări ale grupului de „intelectuali” din care făcea parte. Acțiunea se petrecea la Bucuivșfi, în i-uu 1 9 3 2 — a J - c ă e\ a< r în timpul care se ^cursese oo la întoarcerea mea din India. Renunțasem să m<d rcr'm istoria lui Franci o / e'ect, decăderea ramiii'i în urma e\>i0urlere rro ioi. <\ suria ia care orepcu^era ci doi bai» ți. Pavel si Petru. In ace: t prim tem al irlo^iei, F^lru uu apă» xi deeu episodic, dar celelalte der" voYrof\* u ereu în **M** închinat.

Pentru că voiam să prezint în același timp o frescă a „tinerei generații”, nu mai puteam scrie la persoana I, ca în romanele *Isabel* și *Maitreyi*, dar nici „stilul” *Luminii ce se stinge* nu-mi convenea. Voiam să scriu un roman în aparență realist, dar utilizînd monologul interior și unele rețete tehnice învățate de la John dos Passos.

Scriam greu, cu neașteptate eforturi, și mă întrebam ce se întîmpla cu mine, de ce înaintez atît de încet, de ce scriu o proză atît de stridentă, împinzită de neologisme inutile, cu o sintaxă pretențioasă, artificială, agresivă, îmi spuneam că, probabil, sînt prea obosit. Dormeam puțin și prost, căci mă culcam în zori și uneori adormeam tîrziu, cînd mansarda începuse deja să se înfierbînte. M-am hotărît atunci să mă duc din nou la munte. Nina era de acord, cu toată părerea ei de rău că nu mă putea întovărăși. Dar, evident, nu-i spuseseam că nu voi fi singur.

Sorana se întoarse din Olanda. Marietta și Haig descoperiseră un han în marginea satului Săcele. îmi lăudaseră solitudinea, liniștea, frumusețea împrejurimilor. Hangița închiria, cu pensiune, cîteva camere la etaj. Aș fi putut lucra ziua întreagă în fața ferestrei deschise spre munte. N-am putut rezista. Pe ele altă parte, simțeam că experiența pe care mă pregăteam s-o încerc — să trăiesc alături de Sorana, în aceeași încăpere, zi de zi, timp de două săptămîni — ar putea fi decisivă.

Hanul era așa cum mi-l închipuisem. Am ajuns pe o ploaie mărunță de munte, am cinat împreună cu cîțiva drumeți, am ieșit apoi să ne plimbăm, sub ploaie pe șosea. Priveau pe Haig și Marietta și îi invidiam. Se iubeau de mult, de 7—3 ani ; la început fuseseră nevoiți să se ascundă de lume, dar după ce Marietta se despărțise de Ion Marin Sadoveanu, legătura lor devenise publică — și erau fericiți împreună, nu trebuiau să mai mintă și nici nu se mințeau pe ei înșiși. Aș fi putut avea și eu această senină, domoală plenitudine, dacă într-o seară de Crăciun n-aș fi privit degetele Ninei și nu m-ar fi fascinat, nu mi s-ar fi părut că sînt asemenea unor miniaturi ; sau dacă, într-o seară de octombrie, cînd mă întrebam Sorana dacă „există cineva în viața mea”, i-aș fi răspuns că există și aș fi ră-

rit vizitele, sau aş fi încetat s-o mai văd. De câte ori mă îndrăgosteam sau mi se se păru-se că mă îndrăgostesc, pînă atunci, intervenise ceva care ştirbise sau chiar anulasese bucuria şi pînă la urmă mă trezisem din nou singur, suferind şi totodată furios pe mine însumi că sufăr. Cînd nu existase nici un obstacol exterior, îl inventasem eu. Nimic nu m-ar fi împiedicat să păstrez pe R., dar am ales plecarea în India ştiind că am s-o pierd definitiv. Iar acum eram din nou condamnat să sufăr şi făceam pe alţii să sufere, într-un chip absurd, şi asta numai din vina mea. După tot ce credeam că învăţasem din experienţele indiene, la mai puţin de doi ani după reîntoarcerea mea, mă rătăcisem din nou în labirint. Credeam că învăţasem măcar atît : să nu mă mai las păcălit de mirajele şi mrejele pe care ştiam că mi le va urzi neconţinut „Mama noastră a tuturor”, *Maya*. Nu numai că nu învăţasem nimic — dar mă dovedisem mai iresponsabil decît fusesem în experienţele indiene de acum cîţiva ani.

Şi, cu toate acestea, simţeam că încercările prin care trec au un sens, urmăresc un scop, deocamdată indescifrabil, dar pe care nu deznădăjduiam să-l descifrez într-o zi. Cît de mult sufeream datorită situaţiei pe care mi-o creasem singur ; trebuia să recunosc că, în fundul sufletului, *asta* dorisem : să pot iubi, în acelaşi timp şi cu aceeaşi intensitate şi sinceritate, două femei. Logic, dorinţa aceasta mi se părea absurdă, dar simţeam totodată că logica nu are nimic de-a face cu o asemenea experienţă, încercam să mă înţeleg spunîndu-mi că vreau să trăiesc o experienţă paradoxală, imposibil de formulat în termeni raţionali, pentru că voiam să dobîndesc un alt mod de a fi decît cel care ne e ursit. Dacă aş fi avut vocaţie mistică, probabil că aş fi dorit — şi aş fi încercat — să devin sfînt. Dar, în pofida afirmaţiilor atîtor prieteni şi duşmani, nu aveam vocaţie mistică. (Şi Cioran a înţeles asta foarte bine cînd, prin 1935—1936, recenzînd *Huliganii*, a spus că dacă ar fi avut un dram de misticism, romanul pe care-l scrisesem ar fi putut egala romanele lui Dostoievski.) într-un anumit sens, eram mai aproape de „magie” decît de

mistică. încă din adolescenţă încercasem să anulez comportamentele normale, visasem o transmutaţie radicală a modului de a fi. Pasiunea pentru yoga şi tantra se datoră aceluiaşi nostalgii faustice. Poate că dorinţa mea de a iubi două femei în acelaşi timp nu era decît un nou episod dintr-o lungă istorie secretă, pe care nici eu nu o înţelegeam prea bine. în felul meu, încercam să compensez incapacitatea mea funciară de a deveni „sfînt” printr-o experienţă paradoxală, inumană, care ,cel puţin, îmi deschidea drumul către misterul totalităţii.

Evident, în acele zile de vară, scriind *Întoarcerea din Rai*, alături de Sorana, nu înţelegeam sensul profund al acestei dorinţe. Adesea nu simţeam decît tortură, remuşcările, resentimentele pe care le provoca şi alimenta ambiguitatea situaţiei mele. De abia mai tirziu am înţeles că încercarea aceasta făcea şi ea parte din destinul meu, care îmi cerea să trăiesc „paradoxal”, în contradicţie cu mine însumi şi cu epoca mea, silindu-mă să exist concomitent în „Istorie” şi dincolo de ea ; să fiu viu, prezent în evenimente şi totodată inactual, ocupîndu-mă cu lucruri şi probleme aparent desuete, extraistorice ; să asum modul românesc de a fi în lume şi totodată să trăiesc în universuri străine, depărtate, exotice ; să fiu în acelaşi timp „autentic biicureştean” şi „om universal”. Nu *les extremes me touchent* — ci *coincidentia oppositorum*. Nu era, cred, aplecare către extravaganţă şi paradox. Era mai degrabă, camuflat în incidente biografice şi creaţii de ordin cultural, *modul meu de a fi religios în lume*. Care e solidar atît cu religiozitatea „populară” din Europa răsăriteană, cît şi cu experienţa religioasă de tip oriental sau arhaic. Aş putea merge şi mai departe şi spune că paradoxul coincidenţei contrariilor se regăseşte la baza oricărei experienţe religioase. într-adevăr, orice hierofame, orice manifestare a sacrului în lume ilustrează o *coincidentia oppositorum* : un obiect, o fiinţă, un gest devin sacre — adică transcend lumea *aceasta* — continuînd totuşi să rămînă ce-au fost pînă atunci : un obiect, o fiinţă, un gest ; participă la lume şi în acelaşi timp o transcende.

La toate acestea nu mă gîndeam atunci. încercam să ghicesc *cum* va soluţiona Pavel Anicet problema — care'

era în același timp și problema mea. După câteva zile numai, prezența Soranei începuse să mă obosească. Ploua aproape încontinuu și Sorana era obligată să rămână o bună parte din zi în aceeași cameră cu mine, citind. Dar, de câte ori mă vedea ridicându-mă de la masă sau aprinzându-mi o țigară, mă întreba cum merge, dacă pot scrie alături de ea, sau mă ruga să-i citesc ce scrisesem, li făgăduisem că-i voi arăta manuscrisul îndată ce voi termina partea I. Dar, întorcându-mă odată din pădure, unde izbutisem să mă plimb singur, pretextând că trebuia să rezolv nu știu ce încurcătură pe care mi-o provocase unul din personaje, am găsit-o la masa de lucru, cu manuscrisul în față plângând. „Mult trebuie că ai mai suferit lingă mine !” mi-a spus. „Nu înțelegeam” — și mi-a arătat primele rinduri, scena cu care se deschidea romanul : „Cînd a auzit ușa de la baie închizîndu-se. Pavel sări din pat și răsufală adînc, liber, ca și cum s-ar fi temut pînă atunci să respire în voie. De aproape zece minute se prefăcea că doarme, acoperindu-și fața cu brațul și respirînd lent, ritmat, ferindu-se să atragă atenția femeii. Cum a simțit că se coboară din pat, inima începu să-i bată : va putea rămîne câteva minute singur ?...”

„Ți-a fost atît de greu să mă suporti ?” m-a întrebat. (Și era destul s-o privesc, ca să-mi dau seama cît suferă. Îmbătrînise iar cu zece, cu douăzeci de ani.) Am încercat să mint. „Nu e vorba de tine, i-am spus. Sau nu e vorba r.umai de tine. Asta e reacția oricărui bărbat ; și a oricărei femei, am adăugat. *Să poți rămîne singur*, măcar câteva clipe, alături de ființa pe care o iubești, O prezență abuziv prelungită în doi e demonică. îți aduci aminte ce spunea Goethe...”

M-a întrerupt ca să-mi amintească încă o dată că sînt „cel mai liber iubit care a existat vreodată”. Dacă prezența ei mă apăsă, însemna că n-o iubesc. Dar asta era imposibil, pentru că ea știe bine că o iubesc. Deci, cauza era alta. Trebuia acum să descoperim împreună de ce mă obosea prezența ei, cînd ar fi trebuit, dimpotrivă, să mă exalteze. „O să discutăm asta altă dată, i-am spus. Acum trebuie să scriu...”

Pe bună dreptate, egoismul meu a exasperat-o. A devenit într-o clipă walkiria pe care atît de bine o cunoșteam. Avea din nou 30 de ani, și, plimbîndu-se prin cameră, scapără. Eram, fără îndoială, un om imposibil de înțeles. O enigmă. Să ne aflăm împreună aici, în munți, noi, care am avut norocul să ne întîlnim și să ne iubim așa cum ne iubim — și în loc să urcăm amîndoi pe cele mai înalte culmi ale spiritului, analizîndu-ne, explicîndu-ne, desăvîrșindu-ne unul pe altul, eu scriu un roman. Asta, la câteva luni numai după ce publicasem *Maitreyi*, care avusese atît de mare succes. De ce această grabă ? De ce mă refugiam din nou într-o carte, în loc să trăim împreună Viața ?..

Ca de obicei, ascuHind-o, îmi dădeam seama că într-un anumit sens avea dreptate. Dacă n-ar fi existat Nina, poate că aș fi întovărășit-o pe Sorana pe „culmile Spiritului”, cu toate riscurile pe care le prevedeam. Dar acum exista și Nina. Adică, Pavel Anicet trebuia să găsească soluția problemei lui, ca să mă ajute și pe mine s-o găsesc. Trebuia să scriu *înțoarcerea din Rai*. Mă reășezam la masa de lemn și Sorana își relua cartea. O auzeam la răstimpuri suspinînd. Ea mă auzea oftînd și mă întreba de ce oftez, „Merge greu. Nu pot înțelege ce se petrece în mintea eroului principal. El crede că e îndrăgostit în același timp de două femei...”

Se făcuse palidă, dar mi-a răspuns zîmbind, cu neașteptată blîndețe. „Asta e imposibil.” „Așa cred și eu”, am continuat. „Dar el e convins că ie iubește pe amîndouă. Nu se poate hotări să aleagă”. „Atunci e un laș !”, a exclamat Sorana.

Mi-am dat atunci seama că soluția la care începuse să se gîndească Anicet era cea justă. într-un anumit sens, Pavel Anicet era, ca și mine, un laș, sau cei puțin așa va apăreaîn ochii celorlalți, cînd se va sinucide. Pentru el, sinuciderea era singura soluție posibilă : numai prin sinucidere le va putea păstra pe amîndouă. De obicei, moartea restaurează unitatea pe care o siărîmă orice existență, prin simplul fapt că orice existență e contingentă, limitată, știrbită, fragmentată. În cazul iui Anicet, însă,

care dobândise această unitate aici, pe pământ, iubind în același timp două femei, moartea i-o păstrează în *aeternitate*. Dacă ar fi ales, ar fi sfârșit unitatea și ar fi trăit stingher, frustrat!, gândindu-se neconținut la moarte, așteptând-o.

„Ai dreptate”, i-am spus. Pavel Anicet este un laș. Până la urmă, se va sinucide...”

Într-o bună zi n-am mai putut rezista și m-am întors, singur, la București. Sorana s-a dus la Sibiu, ca să-l întâlnească pe Emil Cioran. Așa cum am aflat mai târziu, i-a mărturisit tot; i-a spus că vreau să mă despart de ea, că de luni de zile nu caut decât asta : un pretext ca să mă pot despărți. Cioran a fost extrem de impresionat de suferințele Soranei și, pe bună dreptate, indignat de cruzimea și inconștiența mea. Nu putea înțelege cum un om inteligent care avusese norocul să fie iubit de o asemenea femeie, poate dori și provoca despărțirea. Singura explicație plauzibilă era inerția mea spirituală, incapacitatea mea de a accepta riscul unei pasiuni, la capătul căreia m-ar fi așteptat, poate, nebunia sau moartea ; într-un cuvânt, mediocritatea și fățărnicia mea. În articolele din „Vremea”, pe care Cioran le-a publicat în vara și toamna aceea, citeam neconținut printre rinduri aluzii la lipsa mea de imaginație și de curaj. În septembrie sau octombrie a apărut un articol extraordinar, *Omul fără destin*, în care m-am recunoscut imediat, și care, fără îndoială, a mîngîiat-o pe Sorana ca un nefiresc balsam.

Despre toate acestea aveam să aflu mai târziu. Deodată, mă întorsesem cu gândul să mă concentrez exclusiv asupra romanului. Dar m-am dus s-o văd pe Nina. A pălit dînd cu ochii de mine, dar am ghicit că era fericită. Evident, aflase că în afară de Marietta și Haig fusese cu noi și Sorana. Dar n-am acceptat să reîncep discuția. De la primele cuvinte am întrerupt-o, îndreptîndu-mă spre ușă. „Dacă și pe tine te fac să suferi, i-am

spus, dispar, și n-ai să mai mă vezi niciodată. Plec în lumea largă. Nu mai pot suporta să fac oamenii să sufere...”

Kina s-a făcut încă și mai palidă și m-a rugat să rămîn. Am rămas — și de atunci, multă vreme, nu m-a mai întrebă nimic.

Era încă foarte cald în mansardă și lucram mai ales noaptea aproape gol. Romanul înainta anevoie, dar, în orice caz mai repede ca la munte. Scriam fără chef, deprimat de toate ororile, erotice și altele, pe care ținusem cu orice preț să le prezint, ca și cum aș fi vrut să insuflu oarecare „viață” într-un roman cerebral, dominat de „intelectuali”, un roman ale cărui personaje se lansau în nesfârșite discuții, îndată ce se întâlneau. (De altfel, cam asta făceam și noi, cei din grupul „Criterion”.) Deși împrumutasem trăsături și ticuri de la unii din prietenii mei, personajele nu-și aveau modele în realitate. Probabil că de aceea mi s-au părut mai târziu palide, artificiale. Ceea ce mă interesa în fond erau ideile, tendințele și gesturile IOT — înainte de toate, ideile. Reacionam, poate, fără să vreau, împotriva romanului tradițional românesc, mai ales împotriva lumilor lui Cezar Petrescu și Ionel Teodoreanu. Reacionam prezentînd aproape exclusiv tineri intelectuali bucureșteni, preocupați de ceea ce ei considerau pe atunci „problemele esențiale”. Greva de la Atelierele „Grivița” din februarie 1933, sirena aceea, al cărei urlet sinistru îl auzisem o zi întreagă, juca un rol important. Cînd Mihail Polihroniade a citit *Întoarcerea din Rai* mi-a mărturisit că „politește romanul e complet greșit”, pentru că acordasem o prea mare atenție unui episod fără importanță politică. Dar, pentru mine, greva de la Atelierele „Grivița” ilustra și ea, într-un mod patetic și artificial, pierderea „Raiului”, zăvirlirea noastră în istorie.

Deși camuflată în felurite, mediocre pseudo-ideologii, reventa, ca un lait-motiv, aceeași problemă : găsirea unui sens valabil existenței post-„paradiziace”. Toți acei intelectuali limbuți, pretențioși, agresivi erau terorizați, fără să-și dea seama, de spectrul „ratării”. Tema intelectualului ratat era destul de familiară romanului românesc, de la Vlahuț la Cezar Petrescu. De obicei, însă, „ratarea”



se datora opacității și inerției mediului provincial în care erau silite să trăiască personajele, sau unor accidente personale (alcoolul, drogurile), sau, mai ales, ispitei pe care o reprezenta politica. Personajele *întoarcerii din Rai* trăiau însă la București, iar nu într-un oraș de provincie, erau într-un anumit sens libere să-și aleagă meseria pe care o voiau și nu păreau a fi paralizate de contingente economice sau politice. Cu toate acestea, trăiau o viață hibridă, haotică, de cele mai multe ori anormală, încercînd fiecare după puterile lui să se apere de deznădejdea care îi amenința, să se „salveze” ; adică, în primul rînd, să-și salveze viața de ratare, să trăiască o existență autentică. Pentru unii din ei, „autenticitatea” însemna revolta cu orice preț împotriva părinților, împotriva „bătrînilor”, a societății burgheze, a valorilor curente. Cam toți erau obsedați și mai ales inhibați de „probleme”. Singurul care nu se lăsase intimidat de „probleme” era Petru Anicet. De aceea aveam să numesc romanul lui și al camarazilor lui de vîrstă și ideologie *Huliganii*. Petru Anicet nu mai era terorizat de spectrul ratării. Dimpotrivă, avea încredere în geniul și destinul lui. Era sigur că va fi cel dintîi Anicet care nu se va lăsa doborît nici de conjunctura istorică, nici de „problemele” personale. Totala indiferență față de viața morală îl va face, în ochii unora, „demoniac” sau cu adevărat „huligan”. Dar așa credea Petru Anicet că poafe fi creator ; eliberîndu-se de toate inhibițiile, problemele și frustrările care măcinaseră și pînă la urmă paralizaseră existențele tatălui, Francisc Anicet, și fratelui, Pavel. Cu el, Petru Anicet, va începe o *Viață nouă* (titlul ultimului tom al trilogiei), cînd Aniceții vor triumfa în „Istorie” ; și asta nu pentru că Petru va lua în serios istoria, ci pentru că nu-i va mai fi teamă de ea și, ca atare, nu i se va mai împotrivi (mai exact, nu-și va risca viața ca să i se împotrivească sau s-o modifice ; va ști să se „adapteze” și nu-i va fi rușine, pentru că, în credința lui, asta era singura alternativă pe care o avea neamul românesc de a supraviețui creator terorii istorice. Dar, evident, toate acestea aveau să se limpezească doar în

*Viața nouă*, la care n-am început să lucrez decît patru ani mai tîrziu, în 1937).

Deocamdată, la sfîrșitul verii, mă aflam doar pe la jumătatea romanului, și editorul, Ciornei, aștepta manuscrisul pentru 1 octombrie, ca să poată apărea în preajma Crăciunului. Probabil că l-aș fi putut termina în patru-cinci săptămîni dacă odată cu reîntoarcerea Soranei la București nu m-aș fi trezit din nou prins în vîrtej. În nici un chip Sorana nu voia să mă piardă ; nu numai pentru că era mai îndrăgostită acum ca niciodată, ci și pentru că roia să mă salveze. Presimțea că dacă nc-am despărți, toate posibilitățile mele de creație se vor irosi. Numai alături de ea aș putea deveni ceea ce ea singură știa că sînt în stare să devin : mai mult decît un mare scriitor, savant sau filozof — un geniu dublat de un profet. Aflase desigur de la prieteni legătura mea cu Nina și nu se îndoia că mi-ar putea fi fatală.

Familia, ca și prietenii, se întrebau ce se întimpla cu mine, ce am de gînd să fac. Eram un „scriitor de succes”, autorul despre care toată lumea vorbise în vara aceea (promisem cîteva sute de scrisori, mai ales de la cititoare) și totuși arătam mai prost ca niciodată, fugeam de lume. Mai ales mama nu înțelegea. Uneori, nu mai dădeam pe-acasă cu zilele, veneam doar ca să mă schimb, să-mi iau o carte. două. Apoi, alteori, mă închideam în mansardă și nu mai coboram la mese, ceream doar, neconținut, cafele. Și cîteodată veneau cînd una, cînd cealaltă, stăteau de vorbă cu mama. întrebau ce mai fac. (Zadarnic urcau scara de lemn și băteau la ușa mansardei. Nu răspundeam. Probabil că nici nu auzeam, căci lucram nopțile și dormeam o bună parte din zi.)

Mi se părea că singura soluție posibilă era să mă despart de amîndouă. într-un anumit sens, „moartea” aceasta a dragostei corespundea sinuciderii lui Pavel Anicet. Știam că voi suferi, dar orice suferință mi se părea preferabilă situației în care mă aflam. La sfîrșitul lui septembrie am avut o lungă convorbire cu Nae Ionescu. Se întorsese din Germania, părea foarte impresionat de „revoluția” care începuse acolo și credea că o revoluție asemănătoare va trebui să aibă loc într-o zi și în România.

Era în continuă și vădită opoziție cu „Palatul”. De mult Regele Carol nu-i mai asculta sfaturile și, în articolele din „Euvintul”, Nae Ionescu critica elegant, dar pe față, politica regală, făcea aluzii limpezi la camarilă. La sfârșitul convorbirii, Profesorul m-a privit din nou, înertându-se. „Ce se întâmplă eu tine ?” m-a întrebat. „Parcă ai trăi pe altă lume. Nu cumva scrii un roman ?..” A trebuit să recunosc că ghicise. „Cum îi spune ?” m-a întrebat, din nou, zîrbind. *Întoarcerea din Rai.*”

M-a privit lung, parcă nu i-ar fi venit să creadă. Tăcerea se prelungea și mă simțeam încurcat ; mi-era teamă că-l dezamăgisem din nou. „Așa de repede ?” a exclamat el în cele din urmă.

Cită dreptate are ! îmi repetam în drum spre casă. *Așa de repede...* Nu trecuseră doi ani de la plecarea mea din India. Nu se împlinise încă anul de la eliberarea din armată. Timpul acela mi se părea beatific și totodată peste puțină de reintegrat — timpul cînd eram liber, disponibil pentru orice aventură, sperînd și visînd la o iminentă reîntoarcere în India. Libertatea aceasta mi-o anulasem singur, printr-o serie de acte necugetate. Îmi repetam neconștient ea numai eu eram vinovat, îmi rămînea soluția supremă : să încerc să fiu iertat și uiiat și să mă despart de amîndouă.

Îmi aduc aminte seara aceea de septembrie. În odaia Ninei am încercat să-i explic hotărîrea mea. Mă asculta în picioare, foarte palidă, lingă fereastra deschisă. Se apropiase de fereastră, în timp ce-i vorbeam. Spusesem esențialul, dar continuam să vorbesc ; mi-era teama de tăcerea care s-ar fi împlîntat între noi. „Nu cred că așa mai putea suporta a doua oară, mi-a spus. Mi-e teamă că n-am să mai pot suporta a doua oară...”

Privea fascinată pe fereastră. Mi-am adus atutxi aminte de viața ei întreagă, de nenorocul ei. Iubise pentru a doua oară, și pentru a doua oară bărbatul pe care-l iubea se lăsase prins într-un joc care, pentru ea, însemna sfârșitul. De data aceasta exista aici, la al șaptelea etaj. o fereastră deschisă. Dar chiar dacă n-ar fi existat fereastra., tot ce-i spusesem i-ar fi putut din nou transforma dragostea în tîrziușă — > i zi.darn.ic aș fi revenit, pesîr cîteva

zile, încărcat cu flori și cu daruri, pentru că mi-ar fi răspuns, ca pe vremuri locotenentului, că nu mă mai poate iubi... Orice s-ar fi întîmplat, îi adusesem, pentru a doua oară, nenorocul — parcă ne-ar fi urmărit un blestem. Într-o străfulgerare, am știut că tot ce-i spusesem era o ultimă, demonică încercare a *Mayei* pentru a mă pierde ; că, departe de a-i purta nenoroc, îi voi putea dăruia tot ce nu avusese pînă atunci în viață, că destinul meu era s-o fac pe ea fericită, oricare ar fi fost prețul pe care trebuia să-l plătesc.

— Bine, i-am spus. Rămîn. Dar nu mai putem continua viața aceasta. Trebuie să ne mutăm împreună...

Mă privea, zîrbind, ca în vis.

— Știi că asta înseamnă pentru tine un mare sacrificiu, mi-a spus. Dar să nu-ți pară rău. Trebuie să-ți mărturisesc un secret, pe care nu l-am spus nimănui : nu mai am mult de trăit. Știi c-am să mor tîrziu...

În seara aceea am scris Soranei o lungă scrisoare, explicîndu-i hotărîrea pe care o luasem. Am lăsat să treacă o zi, apoi m-am dus s-o văd. Era așa cum mă așteptasem s-o găsesc. Nu închisese ochii toată noaptea. Mi-a spus că știa de mult ce se întîmpla cu mine, dar că încercase tot ce-i stătea în putință, ca să mă împiedice să iau hotărîrea pe care o luasem ; și asta spre binele meu.

— Aș vrea să te întreb un singur lucru, a adăugat. Dacă a trebuit să alegi, de ce nu m-ai ales pe mine ?

N-am îndrăznit să-i mai repet încă o dată ce-i spusese de atîtea ori pînă atunci : că n-am fi putut trăi împreună, că ne-am fi distrus unul pe altul.

— Știi bine de ce, i-am răspuns. Tu ai destulă putere și imaginație ca să mă uiți... Am ales pe cel mai slab...

N-am mai întîlnit-o de atunci decît întîmplător și de fiecare dată mi se strîngea inima. De ce-i adusesem atîta nenoroc ? De ce se îndrăgostise tocmai de mine, și nu mă putea uita, și rătăcea ca o fantomă pe locurile unde

fusesem împreună, dînd tîrcoale cercurilor de prieteni comuni, ca să mă zărească, deşi ştia bine că mă voi ascunde, că voi dispărea îndată ce voi da ochii cu ea ?-Mulţi ani după aceea n-am îndrăznit să fiu fericit; ştiam că ceea ce aş fi putut numi fericirea mea era clădită pe o jertfă monstruoasă, absurdă, pe care nici un bărbat nu o putea accepta cu inima uşoară. Pentru că într-adevăr Sorana a continuat să se jertfească, mulţi ani după aceea, **A** renunţat pe rînd la toate prietenii comune, s-a retras din cercul „Criterion”, a păstrat doar pe Marietta Sadova, pe care o vedea totuşi din ce în ce mai rar. Numele ei aproape că nu mai apărea pe afişele Teatrului Naţional. Trăia din ce în ce mai singură. Şi singurul sprijin şi singura mîngiere le găsea în învăţăturile lui Krishnamurti,

Hotărîrea pe care o luasem n-a sfîşiat numai inima Soranei. Tot atît de catastrofală a apărut şi în ochii familiei. Părinţii mei visaseră la cu totul altceva decît la o funcţionară de la Societatea de Telefoane, divorţată şi cu o fetiţă într-un internat obscur. Cu mulţi ani înainte Nicu se căsătorise cu o fată săracă, şi-mi aminteam foarte bine cu cîte lacrimi şi tîngiri fusese primită vestea de către întreaga familie. Nicu era încă student şi le era teamă să nu renunţe la doctoratul în chimia industrială şi să-şi caute o slujbă mediocră, îndată după licenţă. Ultima lor speranţă le rămăsesem eu. Le-ar fi plăcut să-şi poată lua revanşa faţă de celelalte ramuri ale familiei tatei, mai bogate, mai norocoase — printr-o carieră şi o căsătorie senzaţională. Începuseră să creadă în posibilităţile mele de a face „carieră” după ce fusesem numit suplinitor la catedra lui Nae Ionescu. Nu se îndoiau că voi şti să aleg o „partidă” care să-i consoleze de alegerea pe care o făcuse Nicu. Toleraseră cu simpatie legătura mea cu Sorana şi, deşi apariţia Ninei îi nedumerea, nu-i neliniştea prea mult ; pe de o parte, Sorana încă nu dispăruse, pe de altă parte, îşi aminteau că ştiusese să mă despart de R. îşi închipuiau că mă aflu antrenat într-una din acele aventuri iresponsabile de tinereţe, din care voi şti să mă descurc.

Cînd le-am mărturisit că mă voi muta într-un apartament împreună cu Nina, parcă s-ar fi prăvălit cerul peste ei. Era şi Corina de faţă şi amuţiseră cu toţi de spaimă

şi indignare, dar mai ales de revoltă împotriva destinului. Cred că toţi trei au avut atunci impresia că un blestem apasă asupra familiei noastre. De la război încoace, toţi uaii mamei, unchii mei, sărăciseră treptat şi puţinul care le mai rămăsese fusese mistuit în ultimii ani prin căsătorii pripite şi extravagante. Casa din Strada Melodiei aparţinea acum Corinei şi era încărcată de ipotecă. Singurul /cnit era pensia de căpitan a tatei. Dar totul fusese suportat cu uenmiiale şi încredere în viitor — pentru că . sistam cu. De atîtea ori tremuraseră de imprudenţele şi agenturile mele, tiemurascră aflînd de primejdia prin /are trecusem în India, tremuraseră ghicind că nu vreau -ă mă mai întorc — dar iată, mă întorsesem, scăpasem de amata, de \niscm scriitor celebru, fusesem numit conferenţiar uu:\ersitar şi încă nu împlinisem 27 de ani. în -o buna zi. apropiată, le voi prezenta mireasa aleasă de mine — u iută iivă seamănă ele frumoasă, fată de ministru, arnbo .dor. da bancher, de general, de profesor universitar, pn.ile chiar o străină, purtînd uri nume ilustru au apariinind unei famil'i de mare prestigiu politic şi, eidciit, b ' aiă. chiar exti cm de bogată. Căci toate acestea, VA se înd\* 'au. Ic meriiam : şi eu, pentru că eram atît de -estrat şi muncisem cu un nebun, citisem atît de mult cît risca 'v.m să-mi pierd vederea — clar le meritau şi ei, centru eă <arrlfcascră toi ca Fă-mi îngăduie mie să cum-păr cărţi, călătoresc, să plec în India, Dar toate sacri- «ciile pe c.io le făcuseră, şi sărăcia, şi frustrarea în care •insera ir ui' unii zece mii. toate vor fi răscumpărate prin • ariera, cavaleria si izbinzite mele. Chiar dacă nu voi avea nediāt a\*/aK; zeci de milioane care mi se cuveneau, aş fi t.vut alte satisfacţii — satisfacţiile acestea ar fi fost şi aie lor.

Imaginile -i FcenariiJo acestea nu-şi aveau izvorul nu- <ai în uu>;V~ Şi ^- De mai multe ori în ultimul an ana lin xiabl^e cV (u-ure s-au cutare „partidă”. Yen- **iă oaiicu** -o vadă, întrebînd-o dacă sint hotărît să mă **laucaase** : ii vo<bijeră de case, de vile, de milioane, îi ai:->eiă a ' -rafii de fete frumoase, unele din ele încă a Uiiiiva, ale. li răspunsesem întotdeauna că n-am de .i.rd ^ă U ^- dwroc — şi mă crezuse. îşi spunea proba- că nu e mei o giabă : şî, era mai bine să-mi fac de cap

acum, la tinerețe. Și acum, deodată, ca un trăsnet, din senin, le spuneam că mă mut cu Nina. Nu le spuseseam că mă căsătoresc, pentru că nu mă gindeam la căsătorie — dar era cam același lucru. Odată ce trăim împreună în același apartament, „partidele” strălucite pe care le meritam ar fi dispărut. Nici o fată de ambasador, de general sau de bancher nu va veni să-mi vorbească de nuntă în apartamentul pe care mă pregăteam să-l împart cu Nina

Nu le venea să creadă și printre lacrimi și tânguiri s-au silit să mă convingă că fac o nebunie ; că, mai mult decât atât, și asta o știam, le întunec băirinele, le sting singura lumină și mânguere care le mai rămăseseră. În fața încăpățănării mele împietrite, ar fi preferat orice — rămaștie plecat din nou în India, să mă căsătoresc cu St-rana (ea măcar era o artistă celebră și nu avea copil) La era peste puțină să înțeleagă hotărârea mea. Și nu măcar nu încercam s-o justific. Ce le-aș fi puiul spune ? Că o iubeam pe Nina nu era de ajuns. Știau că o iubesc, pe R. și pe Maitreyi (ei! Veră toți romanul), știau că o iubesc pe Sorana — și totuși, blit, sau nesilit, mă despărțisem de ele. Le puteam oare spune că totul a pornit, LO 6—7 ani înainte, într-o seară, la Paris, când un locotenent frumos și hxbăgastit fusea îmbăiat de prieteni și se trezise a doua zi în paiul unei necunoscute, cu consiliul lângă el și martorii de rigoare ? Le puteam spune că totuși a pociit într-o seară de Crăciun, când mi-am dat deodată seama că degHele Ninei erau nespuse de subțiri ? Și mai ales le puteam spune că, dacă în adolescență scăpasem de la înec în Delta Dunării și a doua oară pe Marea Neagră, Și scăpasem de lipitori în jungla Sikkimului, dacă nu mi-am pierdut mâinile în septembrie 1910 și am izbutii să mă regăsesc în kutiar-uX meu din Svar^a-asliram, că dacă am învățat și am scris și atâtea am adunat — toate acestea au avut loc, la timpul lor, numai ca eu, în toamna lui 1933, să am destulă inteligență și tărie ca să pot face gestul acesta, în aparență nebunesc, de a dovedi Ninei că nu se va mai întâmpla a doua oară, că de data aceasta își va împlini alături de mine, și datorită mie, destinul pe care i-l suspendase un incident stupid, într-o seară de chef cu mulți ani înainte, la Paris ?

Nu le puteam spune asta. Și atunci, repetam extenuat, la capătul puterilor, că m-am hotărât să mă mut într-un apartament cu Nina. Și totuși știam bine că Nina nu-mi ceruse asta. Îmi ceruse, pe vremuri, doar atât : să mă despart de Sorana. Mai târziu renunțase chiar și la această condiție. Îmi cerea doar să n-o părăsesc. Restul îl decisesem eu singur — și decizia aceasta părea într-adevăr neunească. Izbutisem să mă despart de Sorana. Aș fi putut prelungi situația așa cum era — și Nina ar fi fost fericită.

Dar eu voiam mai mult fericirea Ninei ; voiam să-i împlinesc destinul printr-o *restitutio in integrum* : tot ce avusese și pierduse într-un mod absurd trebuia să fie restituit prin mine. Îmi dădeam foarte bine seama ce va însemna asta pentru mine. dar eram pregătit pentru orice fel de sacrificiu. Ceea ce mă îndurera mai mult decât sacrificarea Soranei era sacrificarea familiei. Ghiceam că în fundul sufletului părinții mei simțeau că mă pierd pentru totdeauna. Nu numai că le spulberasem toate speranțele pe care și le concentraseră în mine — dar mă înstrăinam de ei. Ghiceam toate acestea și sufeream cumplit, cu atât mai cumplit cu cât nu mă puteam destăinui nimănui. Ei îmi dăduseră tot și eu nu le puteam da în schimb nici prezența mea fizică. (Pentru că prevedeam ce se va întâmpla mai târziu : ei nu vor accepta pe Nina și eu nu voi accepta să vin iară ca. Mă duceam totuși, din când în când. să-i \ad, iar de sărbători mîncam cu ei, veneam la revelion cu două sticle de șampanie sub braț și rămîneau un eea^). Dai\* asta era tot. Nu mai eram copilul lor. Eram ea o famorna care se materializează din când în când, pentru cîteva clipe, apoi dispăre, se reîntoarce în lumea ei. De-abia după patru, cinci ani s-au stabilit raporturi n</m;a>\ Dai e;\* prea tir/iu.)

Cinai ih Sfîntul Dumitru, au venit căruțașii să trnsnp-  
porte cărțile din mureaidă, aveam sentimentul că asist la  
propria mea înmormuntare. Nu numai că mă plîngeau  
mama și G»rina și tata privea pe fereastră, să nu vedem  
că-l podar» i a lan /wi\ : — dar parcă toții murise în ju-

rul meu. Nu mă mișcăm decît printre relicve și amintiri — și știam că ie întimpin acolo pentru ultima oară. Așezam în lăzi caietele și însemnările din adolescență, pachetele cu articole publicate și re trăiam vertiginos întreaga poveste — a mea și a mamsardei mele. Mă revedeam adolescent, silindu-mă să citesc la lampa cu bec albastru și spălindu-mi necon tenit ochii de lacrimile pe care mi le provocau lentilele proaspete, prea tari. Mă revedeam alături de colegii din liceu, apoi, mai tirziu, de cei din Universitate : o revedeam pe Thea, pe Li., iar acum în urmă prietenii de la „Criterion”, o revedeam pe Sorana, pe Nina, la începutul prieteniei noastre, cînd toți eram liberi, cînd totul era posibil, cînd viața mă îmbla cu zece mii de drumuri. Din cele zece mii de drumuri, îl alesesem pe cel mai greu. Auzeam căruțașii coborînd, gernînd, scările de lemn, încovoiați sub povara lăzilor, și parcă i-aș fi auzit coborînd propriul meu sicriu. Nu îndrăzneam să mai privesc o dată în jurul meu și să-mi iau rămas bun. Mi-era teamă să nu izbucnesc în plîns, să nu mă prăvălesc peste cărțile răvășite și să mă tînguiesc, să-mi plîng copilăria, adolescența, tinerețea, toate beatitudinile pe care le cunoscusem aici. în mansardă, și pe care le îngropam acum cu miinile mele.

### XIII

#### AR TREBUI SA NE GRĂBIM...

Casa era în Bulevardul Dinicu Golescu, nu prea departe de Gara de Nord. Cred că fusese clădită chiar în anul acela. Apartamentul nostru era la ultimul etaj, ai treilea ; îl alesesem mai ales pentru că, în afară de o enormă sufragerie-hol și două odăi de dormit, avea o cameră spațioasă, cu ferestrele ocupînd un întreg perete, în care puteam instala biroul și bibliotecile. Dar cînd ne-am mutat, biroul și bibliotecile (pe care le comandasem cu cîteva săptămîni înainte, după machetele lui Gabriel Negri), încă **nu** sosiseră. Oamenii au transportat cele cinci-șase mii de volume și le-au așezat pe poclea. Proprietarul, care locuia la parter, unde-și avea și biroul de avocat, mi-a împrumutat o masă de bucătărie, pe care, chiar în seara aceea, am început să scriu. Aveam atît de mult și atîtea de scris, încît, uneori, din deznădejde, mă întrebam dacă n-ar trebui să mai semnez încă trei-patru contracte. Aș fi știut atunci că e pur și simplu *imposibil* să termin la timp tot ce mă angajasem să scriu, și, înțelegînd asta, poate că m-aș fi liniștit.

încă nu terminasem *întoarcerea din Rai*, deși îi consacrasem nopțile, de la 11 pînă la 4—5 dimineața. Ciornei voia cu orice preț să publice romanul înainte de Crăciun și mă grăbea, mai ales că, la începutul lui octombrie, făcusem imprudența să-i încredințez tot ce scrisesem pînă atunci și manuscrisul fusese dat imediat la tipar. Primisem șpalturile și tipograful aștepta urmarea.

Ciornei începuse să-și piradă răbdarea și trebuia să-l imblinzesc cu orice preț, pentru că, în bună parte, datorită lui putusem închiria și mobila apartamentul. În toamna aceea semnasem un nou contract ; în afară de sumele deja încasate pentru *întoarcerea din Rai*, Ciornei îmi dăduse încă 50.000 de lei în contul a două romane, pe care mă angajasem să le scriu în 1934 și în 1935. Evident, nici această sumă nu acoperise cheltuielile, și atunci semnasem mai multe polițe, cu scadența în trei și șase luni. Ca să-mi sporesc veniturile, căutam tot felul de expediente : traduceri, corectări de texte, ediții de clasici. Alexandru Rally îmi dăduse să traduc *Revolta în deșert* a colonelului Lawrence, pentru „Fundatia de Literatură și Artă” care era pe cale să se înființeze. Iar când, curînd după aceea, Alexandru Rosetti îl înlocuise pe Rally, îmi propusese să îngrijesc o ediție a scrierilor lui Iliasdeu — și acceptasem cu entuziasm, mai ales că puteam lua un avans important. Continuam să scriu regulat cele două foiletoane săptămânale la „Cuvîntul” și articolul la „Vremea”, dar acceptam orice altă invitație de colaborare retribuită.

O parte din zi traduceam pe Lawrence, cît puteam ele repede și, cum era de așteptat, destul de oarecare. Dar cum lăsasem să treacă data la care mă angajasem să prezint manuscrisul (și deci să încasez restul onorariului) am recurs la o soluție disperată : am rupt volumul în bucăți și am rugat pe Mary Polihroniade și Wendy Noica să-mi traducă un anumit număr de pagini ; apoi am cumpărat traducerea franceză a *Revoltei în deșert* și am împărțit cîteva capitole între Nina, Mihail Sebastian și încă doi prieteni. Îmi făgăduisem să verific și să corectez traducerile făcute de ceilalți, și pe cît am avut timp s-o fac m-am ținut de cuvînt. Dar îmi amintesc că în manuscrisul pe care l-am predat lui Rosetti în decembrie se aflau zeci de pagini pe care nu avusesem timp nici măcar să le citesc. Am încercat să salvez traducerea corectînd intens pe șpalturi, dar tot n-am reușit pe deplin. *Revolta în deșert* a început să semene cu ceea ce aș fi voit și aș fi putut să fac de abia de la a doua ediție.

În afară de toate acestea, trebuia să-mi pregătesc cursul, pe care-l deschisese la începutul lui noiembrie. Din fericire, anunșasem un curs despre „Problema Răului și a Mîntuirii în Istoria Religiilor”, și un seminar despre „Disoluția conceptului de cauzalitate în logica buddhistă medievală”. Meditasem îndelung asupra acestor probleme cunoșteam destul de bine materialul documentar, așa că nu aveam altceva de făcut decît să-mi pregătesc planul prelegerilor. Dar, cînd am ajuns, într-o vineri după-amiază, la Facultatea de Litere (aveam cursul de la 5 la 6) și m-am îndreptat spre amfiteatrul „Titu Maiorescu”, m-am întrebat dacă nu era la mijloc o eroare. Nu puteam crede că toată lumea aceea înghesuită pe coridor venise să mă asculte pe mine. Se repeta surpriza pe care o avusesem la primele simpozioane „Criterion”. Mi-am făcut loc cu greu pînă în cancelaria profesorilor. Din fericire, Nae Ionescu nu era acolo. Mi-era rușine să am la deschiderea cursului meu mai mult public decît el — deși știam bine că majoritatea veniseră nu ea să afle în ce constă problema Răului și a Mîntuirii, ci ca să vadă și să asculte pe autorul lui *Maitreyi*.

Nu mă înșelasem. Cînd am intrat în amfiteatru m-au impresionat nu numai îmbulzeala și ciorchinii aceia de oameni striviți de pereți — ci în primul rînd caracterul monden al publicului. Rîndurile din față erau ticsite cu doamne și domnișoare elegante, al căror parfum răzbătea, cu neașteptată violență pînă la mine pe catedră. Publicul feminin alcătuia, de altfel, majoritatea. Probabil că erau și multe studente de la Litere, dar nu cred că urmăreau și alte cursuri de filozofie, în afară, poate, de cele ale Im Nae Ionescu. Aveam destulă experiență, așa că am reușit să vorbesc aproape un ceas, fără să consult notele pe care le aveam în buzunar și, deși am prezentat cu destulă rigoare concepția răului și a salvării în India, am fost ascultat ca un oracol și răsplătit cu aplauze de întrunire politică. Iar cînd am coborît de pe catedră și m-am îndreptat spre cancelarie, un grup compact de doamne și domnișoare s-au luat după mine. Cancelaria se umpluse pînă

la refuz și alte „admiratoare” așteptau afară, să le vină rindul. Majoritatea veniseră pur și simplu să mă cunoască, sau să mă invite să vorbesc în nu mai știu ce cercuri selecte, sau să mă poftească la ceai, la concerte, sau să-mi spună că ar vrea să afle mai mult despre India. Citeva m-au întrebat despre *Maitreyi* și au scos chiar exemplarul din geantă cu speranța că le voi scrie o dedicație. Dar le-am spus, cu oarecare brutalitate, că aici, la Universitate, nu accept să discut literatură, iar exemplare nu semnez decît la „Ziua Cărții”. Mi-a trebuit aproape o jumătate de ceas ca să vorbesc cu toți cei care pătrunseseră în cancelarie (erau și cîțiva studenți timizi, veniți să-mi ceară indicații bibliografice). Apoi m-am scuzat, spunind că sînt așteptat la capătul celălalt al orașului.

Pe drum, zîmbeam singur : cui i-ar fi venit să creadă, din toate acele doamne și domnișoare bogate și elegante, că mă grăbesc spre casă pentru că, dacă nu apuc să-mi scriu articolul înainte de 11 noaptea, cînd va trebui să mă apuc de roman, nu voi încasa cei 500 de lei de la „Vremea” sau „Cuvîntul” și nu voi avea ce să-i dau Ninei pentru masa de-a treia sau a patra zi ? Zîmbeam, dar nu-mi părea rău. Simțeam că marea încercare de-abia acum începe. Mi-era poate puțin frică, dar pentru nimic în lume n-aș fi dat înapoi.

Majoritatea prietenilor mei au aflat cu surprindere de înimă hotărîrea pe care o luasem. Pentru ei săvîrșirea unei eroare n-are ar fi putut să-mi fie fatală, nu numai pentru că n-aveam sărăcie (îmi se mînașcă și imn pînă la urmă : „au aflat, a o silisem să renunț la prilejul „rare” al a ceea ce Societatea Telefoanelor). Dar, aveam cîțiva ani mai mînt cît mine, aveam un copil și, mai ales, nu aparținam mediului de „nriști” și „intelectuali” în care ne mișcăm noi. Îmi bănușiioli, cu aprehensiune, în ce mîșușă o fîrăa FOVO de ofițer n-are fi putut să ajute, să susțină, „ur.pirc” un serilor iubit, ele un cărturar, și încă unul ca mine. c-oniric și dezlănțuit. Ce vînt mîșușu li se pîșuș, a K^ird „\ totodată

primejdios. După ce repetasem de atîtea ori că n-am de gînd să mă căsătoresc, mă mutam împreună cu Nina, ceea ce pentru mulți implica o căsătorie secretă sau iminentă. Și făceam asta tocmai acum, la începutul unei prodigioase ascensiuni literare, cînd aș fi putut avea nesfîrșite „aventuri” care, în cele din urmă mi-ar fi îmbogățit „experiența” de scriitor. Știindu-mă sărac, prietenii își închipuiau că voi fi silit să renunț la multe din principiile mele ca să pot plăti chiria și mobilele : voi accepta, bunăoară, să scriu romane de succes, voi produce opere științifice mediocre (căci, cum voi mai putea cumpăra cărți scumpe ? Cum voi mai putea călători ? etc).

Unii din prietenii mei încercaseră chiar să stea de vorbă cu mine, să mă sfătuiască. Evident, nu le puteam spune că, cel puțin pentru o bucată de vreme, principalul scop al vieții mele era s-o fac pe Nina fericită printr-o *restitutio in integram*. Și nici nu le puteam vorbi de iubire, pentru că, întocmai ca și părinții mei, m-ar fi întrebat ce legătură poate avea iubirea cu programul „burghez” în care mă lansasem : un apartament prea mare pentru nevoile mele, rafturi prea scumpe, existența contradictorie pe care o asumam : pe de o parte muncind ca un om ca să-mi pot plăti chiria și datoriile, pe de altă parte, urmînd modelul oricărui alt tînăr menaj burghez. Viața pe care mă pregăteam s-o încep în Bulevardul Dinicu Golescu mi deprimea prin banalitatea ei, prin lipsa ei de „știr”. Că ei, prietenii mei căsătoriți, acceptaseră o asemenea existență, cu cîțiva ani mai înainte, era cu totul altceva. Ei nu avuseseră norocul meu : să plec în India la 21 de ani, să fi întîlnit pe Maitreyi, să fi meditat într-o minăstire din Himalaya, și, apoi, odată întors în țară, să mă „lansez” ca romancier, să fiu numit conferențiar universitar la 26 de ani, și atîtea altele. De aceea ar fi vrut să vadă cum își trăiește viața un om norocos ca mine. Le-ar fi plăcut să mă vadă prelungind, ia București, aventura pe care o începusem, cu cinci ani în urmă, plecînd în India ; să mă știe, bunăoară, frecventînd cercuri sofisticate, să mă vadă apărînd la întrunirile noastre cu metrese exotice sau extravagante, să

continui a fi ceea ce mă știuseră din adolescență : un original, un om bizar. Erau, evident, dezamăgiți și totodată iritați că mă comportasem ea un student provincial care se însoară imediat după licență și-și „instalează apartamentul” cu o parte din zestre. (Cu deosebirea că Nina nu avusese nimic. Cum îmi plăcea să mă laud mai tirziu, singura ei zestre fusese o fetiță de 7—8 ani, Adalgiza.)

Se întrebau dacă într-un asemenea „mediu” voi mai putea fi creator. Le era teamă să nu ratez. Cîțiva dintre ei mărturiseau confidențial că sînt deja „un om sfîrșit”, a\_dăugînd că asta face parte oarecum din destinul neamului românesc ; talentele, ca și geniile românești, au o traiectorie meteorică : ori mor înainte de vreme, ori ratează.

O parte din aceste reflecții și îngrijorări le-am aflat chiar atunci, din gura prietenilor care încercaseră să mă salveze *in extremis*. O altă parte le-am aflat mai tirziu. într-un anumit sens, le dădeam dreptate. Nu puteam tăgădăui că luasem un mare risc. Chiar dacă mi-ar fi fost dat în viitor să reușesc acea *restitutio in integrum* și să împlinesc destinul Ninei, stăruia riscul de a-mi rata propriul meu destin. Dar, pe de altă parte, mi-era peste putință să nu accept acest risc. De mult eram convins și o repetam în articole, conferințe și discuții, că *nimic* nu poate „rata” un adevărat creator, în afară de pierderea libertății. Nu puteam crede că sărăcia sau bogăția, sau „mediul” pot steriliza un spirit creator. Dacă un scriitor „ratează”, nu e datorită mediului sau conjuncturii biografice, ci pur și simplu pentru că posibilitățile lui fuseseră modeste sau iluzorii. Deși simțeam în adîncul ființei mele că *nicăieri* n-o să mai găsesc „atmosfera” mansardei mele, nu puteam crede că nu voi mai fi în stare să „creez” în apartamentul din Bulevardul Dinicu Golescu. Deși, iarăși eram sigur că, dacă mi-ar fi fost îngăduit să trăiesc alături de Maitreyi, aș fi scris cîteva „cărți mari”, nu puteam crede că nu le-aș putea scrie alături de altă femeie, bunăoară, alături de Nina. Existau, firește, anumite cazuri-limită, în care „ratarea” mea ca scriitor sau om de cultură ar fi putut avea un sens pozitiv, adică de renunțare la un obiectiv irelevant (a scrie cărți, a face cultură), în ve-

derea unui scop „absolut” : desăvîrșirea spirituală. Așa s-ar fi întîmplat, probabil, dacă aș fi rămas pentru totdeauna în Himalaya, sau dacă aș fi reușit să supraviețuiesc alături de Sorana. Dar, în ambele cazuri, „ratarea” ar fi însemnat doar împlinirea mea pe alt plan decît cel al literaturii sau științei.

Așadar, cu toate riscurile pe care știam bine că le luam, nu puteam crede că acceptarea unui stil de viață în aparență banal și „burghez” aduce după sine neapărat „ratarea”. Nu puteam crede că o existență se modifică după decoruri și personaje, că într-o mansardă sau într-un atelier devii și rămii artist, iar într-un apartament oarecare te transformi în „burghez”. Pentru mine, stilul existenței era o creație continuă, interioară, care n-avea nimic de-a face cu condițiile materiale, nici cu mediul sau decorul în care te situau împrejurările. Pe de altă parte, viața pe care mă hotărisem s-o trăiesc mi se părea interesantă și dintr-un alt punct de vedere. De mulți ani mă tot întrebam : ce s-ar fi întîmplat dacă Goethe s-ar fi căsătorit cu Lotte sau cu Lili Schonemann ? Ce s-ar fi întîmplat dacă Soren Kierkegaard nu renunța la Regina Olsen ? (Sensul pe care-l dăduse Kierkegaard acestui gest mă ajutase, cu 5—6 ani în urmă, să renunț la R. Dar aș fi vrut să știu dacă într-adevăr asta i-a asigurat creativitatea sau numai i-a canalizat-o în direcția pe care o cunoaștem ; în acest caz, aș fi vrut să știu ce *altfel* de Kierkegaard ar fi fost cu putință..;) Mă întrebam cum ar fi evoluat anumiți scriitori pe care-i admiram, dacă, în tinerețea lor, ar fi acceptat o existență „banală”.

În ceea ce mă privește, existențele banale mă atrăgeau. Îmi spuneam că dacă fantasticul, sau supranaturalul, sau supraistoricul ne este cumva accesibil, nu-l putem întîlni decît camuflat în banal. Așa cum credeam în irecognoscibilitatea miracolului (tocmai pentru) că de la intrupare încoace miracolul era camuflat în evenimente și personaje *aparent* profane), tot așa credeam în necesitatea, de ordin dialectic, a camuflării „excepționalului” în banal



și a transistoricului în evenimentele istorice. Ideile acestea, pe care aveam să le formulez mai târziu în *Șarpele* (1937), *Noaptea Se Sinziene* (1949—1954) și în câteva lucrări de istoria și filozofia religiilor> mă susțineau în experiența pe care o începusem. În fond, când, în loc să mă întorc în India acceptasem o situație care ducea fatal la căsătorie, să trăiesc la București ceea ce știam că aș fi fost silit să fac la Calcutta sau Benares : și anume, să-mi camuflez „viața secretă” într-o existență aparent consacrată cercetărilor științifice. Cu deosebirea că de data aceasta intervenea un element oarecum tragic, pentru că implica certitudinea mea că-mi înțelesesem destinul : tocmai pentru că, *aparent*, căsătoria cu Nina părea dezastruoasă, ea trebuia, dacă credeam în dialectica și misterul camuflării, să însemne exact contrariul.

Nu toți prietenii se arătasera atât de pesimiști. Mihail Sebastian îmi mărturisise că n-aș fi putut face o mai bună alegere. Cei care o cunoșteau mai de mult pe Nina — Florea Capsali și Mac, G. Racoveanu, verii ei, Gabriel și Adrian Negreanu — păreau încințați. Nae Ionescu ascultase vestea cu același interes cu care urmărea toate pătaniile și aventurile celor care îi erau dragi — dar n-a comentat-o, cel puțin atunci, pe loc. Căsătoria lui nu fusese fericită, și de ani de zile trăia despărțit de soție, deși nu divorțase. Profesorul nu credea decât în dragoste ; așa cum se exprima el, dragostea și ca „instrument de cunoaștere”, și ca „mijloc de salvare”. Și tocmai în acea perioadă, marea lui pasiune de atunci trecea din nou printr-o criză gravă.

Dar numai după câteva luni, prietenii au început să se convingă că se speriaseră degeaba. Pe de o parte, eu rămăsesem același, nu renunțasem la nici unul din obiceiurile mele. Pe de altă parte, descopereau în Nina o prietenă inteligentă, bună și de o dezarmantă sinceritate, care până la urmă îi cucerise. Cu timpul, ajunseseră să creadă că datorită dragostei și devotamentului Ninei eu devenisem „invulnerabil”. Știind-o pe ea lângă mine nu le mai era frică de viitorul meu. Orice s-ar fi putut întâmpla. erau siguri că Nina va ști să mă scoată din încurcătură. După

câteva ani, Nina ajunsesese în ochii prietenilor mai mult decât o „soție ideală” — devenise o figură legendară; fără de care **le** era greu să creadă că aș fi putut face ce făceam. Admirau mai ales extraordinara ei energie, pe care ÎÎ-Ă întrecea decât discreția și umorul cu care izbutea -s-o camufleze, îmi aduc aminte că întrebămu-l odată pe Camil Petrescu, prih. 1934—19&5, de ce nu se căsătorise, mi-a răspuns că el nu avusese „norocul să întâlnească o Nina Mareș”. Îl impresionase îndeosebi faptul că, deși Nina trăia exclusiv pentru mine, ascundea atât de bine lucrul acesta încât îi trebuise mult timp ca să-l descopere. Cam mi-a mărturisit odată, pe el, Camil, îl stîngherea o dragoste și o devoțiune prea evidentă, și totuși, adăugase\* nu se putea căsători decât cu femeia pe care o va ști ntf nutoai îndrăgostită de el, dar și **total** identificată cu tot ce credea, gîndea sau visa el.

M-am întrebat mai târziu ce s-ar fi întîmplat dacă... Dacă, bunăoară, n-am fi fost împreună în acea zi de Crăciun, sau, dacă, în loc să se îndrăgostească domine,-. Nina s-ar fi îndrăgostit de Mihail Sebastian. îmi dădeam,|o&rtte bine seama că jocul acesta — ce-s-ar fi întîmplat dacă... — e irelevant, dar continuam să mă întreb. Nu știu în ce măsură ipotezele pe care le făceam erau valabile, dar îmi spuneam că, oricît de mult aș fi prelungit legătura cu Sorana, pînă la urmă tot ne-am fi despărțit. Foarte probabil, aș fi profitat de „disponibilitatea” mea, trăind mai mult sau mai puțin viața unui tînăr scriitor de succes, în acei ani aș fi produs probabil mai pu^in, pentru că n-aș fi avut nevoie de bani, dar poate aș fi scris cărți mai bune. îmi vine greu să cred că, într-^o bună zi, nu m-aș fi căsătorit. Așa cum mă cunosc, îmi închipui că m-aș fi despărțit după prima „scenă”, sau de la cea dintîi neînțelegere sau încercare de a-mi schimba felul meu de a fi. Nu cred că multe soții și-ar fi putut păstra dragostea, încrederea și seninătatea alături de cel care eram pe atunci : plătind o comandă de cărți la Londra sau Leipzig cu întregul salariu de la Universitate și descoperind, odată

ajuns acasă, că mai aveam exact pentru masa de a doua zi; întorcându-mă adesea din oraș cu unul sau cdoi prieteni și uitind să telefonez că-i voi aduce la masă ; invitând citeodată 10—15 prieteni la o petrecere și rămânând pînă dimineața de vorbă ; ducind o viață dezordonată, fan-tezistă, scriind noptile pînă în zori și dormind diminețile (în care timp nu trebuia să se audă telefonul, nici soneria, nici pași prin casă) ; primind neconținut scrisori și telefoane de la „admiratoare”, scrisori pe care le găseam pe birou, telefoane la care Nina răspundea cu umor, rugînd necunoscuta să aștepte o clipă, apoi venind să mă anunțe : „Te caută o admiratoare. Vrei să-i vorbești acum, sau să-i spun să revină peste un ceas, după ce-ti termini articolul ?”

Mă întreb iarăși ce s-ar fi întîmplat clacă soția mea ar fi fost bogată sau ar fi avut idiosincrazii de aristocrată. Probabil că aș fi plecat la cea dintîi aluzie la bogăția sau prestigiile familiei ei. Este de asemenea probabil că nu m-aș fi înțeles cu prietenii ei, deși aș fi încercat să-i impun toți prietenii și cunoscuții mei, în majoritatea lor boemi : scriitori, actori, pictori, gazetari. Asta ar fi dat naștere la „scene”, și cum am oroare de scene — aș fi plecat. Dar chiar dacă ar fi acceptat felul meu de a fi, și ar fi acceptat și pe prietenii mei, probabil că nu ne-am fi înțeles pe o problemă centrală : aceea a copiilor. Din felurite motive, nu voiam să am copii, pentru încă foarte mulți ani. E greu de crezut că motivele mele ar fi putut convinge o soție tină. (În această privință, Nina a acceptat un sacrificiu și mai mare, și drama aceasta secretă constituie și cheia romanului *Nuntă în Cer*.)

Oricum mi-aș închipui lucrurile, aș fi cunoscut o altă viață, mai fericită sau mai nefericită, dar o altă viață. N-aș fi avut, în orice caz, mîngîierea că, oricît de egocentrică ar fi fost existența mea, reușisem măcar un lucru : acea *restitutio in integram*, pe care mi-o făgăduisem într-o seară din septembrie 1933. Nina nu mi-a ascuns niciodată că e fericită, adăugînd întotdeauna că îi e frică de această

fericire. Și-a adus aminte de toate pe patul de moarte, în 1944 ; dar atunci nu-i mai era frică. Așa cum ae aștepta, murea tină. Ultimul ei an i-a fost atît de greu de suportat, nu numai din cauza bolii, dar mai ales pentru că îi era teamă să nu descopăr că are cancer. Implorase doctorii, familia mea de la București, prietenii din țară și de la Lisabona să nu-mi spună, nu cumva să sufăr, să mă neliniștesc și să nu mai pot lucra. Spre mirarea tuturor, secretul a fost păstrat. N-am aflat adevărata ei boală decît cîteva zile înainte de a o ucide.

\*

În noiembrie sosiseră biroul și bibliotecile, care acopeau toți pereții, din podea pînă în tavan. Regăsisem oarecum liniștea și solitudinea din mansardă și puteam lucra, noptile, la ultimele capitole din *întoarcerea din Rai*. Simpozioanele „Criterion” reîncepuseră la „Fundăția Carol”, dar închiriasem și sala „Fundăției Dalles” pentru un ciclu de conferințe închinăte istoriei muzicii. Tema care îmi revenise mie era muzica asiatică și primitivă. Cum conferințele erau însoțite de exemplificări corale și instrumentale, trebuia să caut cît mai multe înregistrări și transcripții. Nu aveam decît cîteva discuri de muzică religioasă și populară bengaleză și prea puține transcripții de melodii balineze. O bună parte din documentare am găsit-o la G. Breazul. Cîțiva tineri muzicieni s-au oferit să adapteze melodiile africane, asiatice și oceanice la instrumentele de care puteam dispune și să improvizeze un cor în stare să reproducă atît ritmurile Africii ecuatoriale cît și melancolicile monotonii indoneziene. Spectacolul a avut un succes extraordinar. Vorbeam zece-cinsprezece minute despre muzica indiană, în special despre cea bengaleză, și apoi mă reîntorceam — și din spatele cortinei apăreau instrumentiștii sau corul, și în sala „Fundăției Dalles” răsunau, poate pentru întîia oară în România, arii din Travancore sau Puri. Reapăream și încercam să evoc mitologiile și religiozitatea anumitor populații arhaice, apoi dispăream și publicul asculta fascinat cîntecele rituale bantu, melope-

ele melaneziene, chiuiturile sincopate ale cutărui trib **australian**, întreg acest ciclu de conferințe a fost de aiafel **ur-mărit cu** entuziasm de un public din ce în ce mai numeros. **Ciclul a fost** încheiat de Petru Cornănescu cu o conferință **despre Jazz**, abundant ilustrată de cel mai bun jazz al Ca-pitalei de pe atunci.

Cursul meu despre „Problema Răului și a Mîntuirii” continua să atragă **un** public considerabil. Consacrasem cîteva prelegeri buddhismului, și îmi aduc aminte că, ur-cindu-mă odată **la** catedră și anunțînd : „azi voi expune Legea celor douăsprezece Cauze” — sala a fremătat o clipă **și** apoi a împietrit într-o atît de nefirească, extatică tă-cere, încît am șovăit cîteva timp, neștiind cum să încep. Ve-neau acum mulți dintre prietenii — **și** dușmanii — mei **să** mă asculte. Odată, după o prelegere despre Upanișade, EmiJ Cioran a venit **în** cancelarie și **mi**-a mărturisit că vorbisem cu **atîta** pasiune și întir-**un** asemenea ritm, încît, dacă ar mai fi continuat zece minute, el **ar** fi explodat **sau** s-ar fi sinucis pe **loc** !...

Dar nu toți erau atît de entuziaști. După o lecție des-pre buddhism, Oscar Lemnaru (cărui-a, cu dai ani mai în-a-**inte** > **ii** publicasem primele foiletoane în „Cuvîntul” și care **nu** m-a mai iertat de atunci, m-a atacat apoi ani de-a rîndul^ pe unde **a** putut și cum s-a priceput) mi-a spus că **ii**-a înțeles nimic, **că** vorbesc prea repede, că citez prea mulți termeni tehnici. Iar Posescu, după ce, tulburat **și** ne-liniștit de năvala studenților la cursul meu, venise să mă as-culte, m-a sfătuit să **nu** mai vorbesc liber și în picioare, **ci** să fac ca el; să mă așez pe scaun, să-mi sprijin bine coatele pe catedră și să vorbesc rar, potolit, fără gesturi, după un plan bine «întocmit de acasă (două-trei. pagini, **nu** mai mult). Din fericire, veniseră să mă vadă după curs și cîteva studenți de la Filozofie, Medicină și Teologie, care **mi-au** reconfirmat credința mea ; că sînt bun pentru un anumit fel de **a** ține cursuri și e inutil să încerc să mă schimb. Acesta era „stilul” meu : spontan, nesistematic, personal, urmărind **în** primul rînd **nu** informarea stu-dentului (pentru că cea mai bună informație tot în cărți

o găsea), ci confruntarea lui cu problemele esențiale și mai ales surprinderea, „trezirea” prin șocul provocat de brusca proiectare într-u» orizont nebănuit pînă atunci (*anamnesis* de care vorbea Dan Botta).

Într-un anumit fel, făceam și eu parte din categoria pe care o reprezenta atît de strălucit Nae Ionescu: aceea a profesorilor care nu repetă un text deja pregătit de acasă, ci „gîndesc problema” acato, pe catedră, în fața studen-ților/Cu deosebirea — enormă — că eu nu aveam&darul unic al lui Nae Ionescu de a se face înțeles, chiar cînd expunea aspecte extrem de tehnice ; și nu aveam nM ge-niul lui de a construi o lecție ca o simfonică, fără nîmic de prisos, reluînd în ultimele cinci minute toate temele dezbătute în cursul orei și aducîndu-le laolaltă, lămurin-du-le., pe fiecare în lumina întregului. Prelegerile mele aveau un caracter mai puțin sistematic și .puteau părea chiar improvizate, pentru eă mă lăsam antrenat în re-flecții și comentarii provocate de reacția sălii. (Ghiceam pe loc dacă publicul ir\*telese\$e ce spuseseam ; simțeam de asemenea ce idei sau observații interesaseră. Firește, pen-tru mine „publicul” era constituit din cele cîteva zeci de studenți ale căror priyiri inteligente le urmăream.)

Adesea „descopeream”, vorbind, aspecte sau sensuri pe care nu le văzusem pînă atunci, deși problema îmi era familiară și o studiasem mulți ani. Către sfîrșitul lui no-iembrerie, Nae Ionescu m-a rugat să suplinesc, pentru un an, cursul de psihologie pe care-l ținea la Institutul de Educație Fizică (Anef). Psihologia nu prea mă interesa, dar am acceptat. Aveam o singură oră de curs pe săptămînă și încasam 5 000 de lei (restul salariului fusese blocat pentru acoperirea unui împrumut pe care îl făcuse Profesorul). Suma aceasta mi-o făgăduise Nae Ionescu cînd, vorbin-du-i odată de nedreptatea strigătoare la cer că nu există o ediție a operelor lui Hasdeu, Profesorul m-a întrebat dacă aș fi dispus să încep cercetările preliminare : el se oferea să-mi dea suma de 5 000 lei lunar, timp de un an. Vom vedea apoi în ce măsură e posibilă o ediție inte-grală a scrierilor lui Hasdeu, cîte volume va avea, cum

vor fi ele constituite și așa mai departe. Fusesem deja de citeva ori la Biblioteca Academiei, dar nu mă apucasem serios de lucru. Nae Ionescu îmi oferea acum salariul lui de la Anef ca să mă încurajeze. Și, într-adevăr, îndată ce am încheiat *Întoarcerea din Rai*, am început să lucrez la ediția Hasdeu.

Am terminat *Întoarcerea din Rai* la începutul lui decembrie. Cartea era deja culeasă și cînd am trimis la tipografie ultimele pagini speram că va putea apare de Crăciun. Dar Ciornei a socotit că era prea tîrziu și a amînat apariția pentru începutul lui ianuarie.

Decembrie 1933 a fost, pentru întreg grupul nostru, o lună de tensiuni. Nae Ionescu nu-și mai ascundea acum față ostilitate față de politica regală. Într-o serie de articole se împotrivise guvernului Duca și atrăgea atenția asupra riscurilor pe care le comporta dizolvarea „Gărzii de Fier”, act pe care el îl socotea nu numai ilegal, dar și inutil. Pentru că, spunea, ori e vorba de o mișcare artificială, fără rădăcini în viața publică românească, și atunci interzicerea e inutilă, pentru că tot va dispărea, de la sine ; ori, dimpotrivă, mișcarea e autentică, puternică și în creștere, și atunci nu va putea fi anihilată printr-o decizie ministerială, în cursul toamnei, Nae Ionescu îl cunoscuse pe Codreanu și se dusese să-l vadă la Casa Verde. îl impresionase faptul că se făcuse ceva, în cazul acesta o casă. Mărturisise asta lui Codreanu și cînd acesta răspunsese că și el, Nae Ionescu, făcuse atîtea lucruri, Profesorul l-a întrerupt : „Nu, tot ce-am făcut pînă acum sînt doi băieți. Nu e mult, dar tot e ceva. Restul n-am făcut eu : în politică, eu doar am grădinărit, am smuls buruienile și am udat arborii, florile, legumele. Dar fructele nu le-am făcut eu. Le-am ajutat doar să crească, le-am apărut de neghină...”

În anul acela petreceam revelionul la Ionel Jianu. Dar cu o seară mai înainte I. Gh. Duca fusese asasinat pe peronul gării din Sinaia. Deși Ionel Jianu și-a rugat oaspeții să nu discute politică, în noaptea aceea n-am făcut

decît asta. De-abia a doua zi, mi-am dat seama de consecințele atentatului. „Cuvîntul” fusese suspendat și Nae Ionescu arestat. Arestați de asemenea șefii legionari (din gruparea „Criterion”, — Mihail Polihroniade și Alexandru Tell). Cum fusese declarată starea de asediu, se reintrodusesese cenzura — nu numai a ziarelor, ci și a cărților. *Întoarcerea din Rai* ar fi trebuit să apară chiar în acea săptămînă. Am depus, cu inima strînsă, cîteva exemplare la cenzură. Îmi aminteam de atîtea pasaje\* datorită cărora cartea ar fi putut fi interzisă ; în primul rînd descrierea grevei de la Atelierele „Grivița”, aluziile te brutalitatea jandarmilor și a ofițerilor.

Ne întîlneam la „Cuvîntul” și ne întrebam ce se va întîmpla cu Nae Ionescu, cu ziarul, cu noi. După cîteva zile am aflat că Profesorul fusese internat la cazarma Cotroceni și că era anchetat de un procuror militar. Voiau cu orice preț să-l implice în proces, pe baza cîtorva articole din „Cuvîntul”, ca instigator al atentatului. După vreo săptămînă am știut că ceruse să i se aducă din bibliotecă *Sein und Zeii* și *Dichtung und Wahrheit*. Circulau tot felul de zvonuri în legătură cu dictatura pe bare s-ar fi pregătit s-o instaureze Regele Carol. Poate că multe din aceste zvonuri corespundeau realității. Dar verdictul dat de judecătorii militari i-a amintit Regelui Carol că încă nu poate conta pe armată. Au fost condamnați la temniță grea pe viață asasinii lui Duca. Dar Corneliu Codreanu și toți ceilalți șefi legionari au fost achitați, ca neavînd nici un amestec în acest atentat. Toți s-au întors în alai la casele lor. Ne-am strîns și noi, prietenii și colaboratorii „Cuvîntului”, să sărbătorim eliberarea Profesorului. (Fusese eliberat cu cîteva zile mai înainte, fără să fi fost implicat în proces.) Dar zadarnic ne adunam, ca de obicei, în fiecare zi la redacție. Ziarul continua să fie interzis. „Palatul” se răbuna cum putea, deocamdată, în așteptarea răfuiei supreme. Deși multe alte ziare și reviste de dreapta și de extremă dreapta au apărut cu regularitate, „Cuvîntul” a trebuit să aștepte patru ani. Iar cînd a izbutit, în sfîrșit, să reapară în ianuarie 1938, a fost mal mult un trist cîntec

de lebedă, căci se reintrodusesese cenzura și Carol își pregătea, de astă dată cu multă dibăcie, dictatura. „Cuvîntul” a supraviețuit cum a putut vreo trei luni, pînă ce a fost definitiv suspendat în martie 1938.

Cu cîteva zile înainte de asasinarea lui Duca, Sandu Tudor publicase un nou ziar, „Credința”. Îmi aduc aminte că prin noiembrie Sandu Tudor m-a rugat să-l întovărășesc la un „bogătaș”, al cărui nume l-am uitat de mult. Era un bărbat aproape bătrîn, cu figura oarecare, cu gesturi potolite. Ne-a spus că „în furtună gunoaiile se ridică prea sus” și ja\$- & întrebă dacă am fi dispuși să publicăm un ziar „cinstit și curajos”. Sandu Tudor a acceptat pe loc. Eu i-am răspuns că, existînd „Cuvîntul”, nu mai pot colabora la un alt ziar. Bătrînul ținea însă cu orice preț să colaborez, „măcar la început, pînă ce se lansează ziarul”. Sandu Tudor a insistat și el, rugîndu-mă să-l ajut, „ca să avem și noi, tinerii, ziarul nostru”. Am acceptat să colaborez, în primele trei luni, dar sub pseudonim. Eram convins că proiectul nu se va realiza ; sau în orice caz, ziarul nu va rezi&ta mai mult de cinci-șase luni. M-am înșelat. Datorită conjuncturii politice, datorită mai ales scandalurilor pe care le va provoca, „Credința” avea să se bucure de o vertiginoasă ascensiune.

Scriam articolele chiar acolo, la redacția „Credinței”, >i le semnam Ion Plăeșu. Le scriam cu un sentiment de culpabilitate amestecat cu furie. Nae Ionescu era închis, „Cuvîntul” era suspendat, iar fițuica aceasta putea apărea. Articolele lui Sandu Tudor erau ilizibile ; pretențios >i „poetic” scrise, agresiv moralizante, critica violent, dar /ag, „în general”, viciile, starea de lucruri., nedreptățile 4 celelalte. Cînd Sandu Tudor s-a convins că nu voia i-mea renunța la „Cuvîntul”, l-a luat pe Petru-Manoliu ca orim-redactor, iar' mai tîrziu au venit Zaharia Stancu, & Jebeleanu și alții.

*Întoarcerea din Rai* a apărut la sfîrșitul lui ianuarie. Nae Ionescu a citit-o cînd era încă închis și mi-a spus că am scris o carte „patibulară”. M-a mai întrebat cînd am avut timp să adun atîta tristețe și atîta amărăciune, de unde îmi vine aplecarea aceasta către cruzime, brutalitate și deznădejde. Îmi era greu să-i vorbesc despre contextul autobiografic al romanului. Dar i-am mărturisit că „atmosfera” *întoarcerii din Rai* o simt deja în jurul meu : tensiuni, conflicte, cruzimi și mai ales sentimentul inefabil că am intrat într-o epocă de *ruptură* — asta simteam mai ales acum, după asasinarea lui Duca și tot ce i-a urmat. „Criterionul” continua cu același succes, dar parcă ceva se rupsese și acolo. Era greu, acum, să mai aducem împreună, pe aceeași estradă, legionari, democrați și comuniști. Membrii „Criterionului” rămăseseră prieteni dar unii dintre ei — bunăoară Polihroniade sau Tell — nu mai puteau, sau nu mai voiau să discute în public anumite probleme alături ale anumiți conferențieri.

*Întoarcerea din Rai* a surprins atît pe unii prieteni cît și o bună parte din critică. După fervoarea și transparența din *Maitreyi*, cartea aceasta de 400 de pagini, cu prea multe și prea asemănătoare personaje, cu dialoguri pretențios teoretice sau lungi monologuri interioare, cu atîtea scene violente, feroce și mai ales cu problematica singulară și nefirească a lui Pavel Anicet — cartea nu putea decît să deruteze cititorii. într-un anumit sens, asta urmărisem și eu. Nu puteam accepta cu inima ușoară gloriola de „tînăr scriitor de succes”. *Maitreyi* *hu* reprezenta decît un aspect dintr-o operă literară, pe care o începusem cu *Romanul adolescentului miop*, și pe care o vedeam des\* fășurîndu-se pe mai multe planuri. Consideram *întoarcerea din Rai* primul meu roman cu adevărat „epic”. Ca atare, socoteam că am dreptul să introduc oricîte personaje sau „problema” aș fi dorit; socoteam, de asemenea, că am dreptul să aplic orice tehnică literară mi-ar fi convenit.

De-abia se potoliseră discuțiile în jurul *Întoarcerii din Rai* cînd, prin martie, „Cartea Românească” a tipărit *humina ce se stinge*. Romanul a nedumerit pe cei mai mulți.

Cei care speraseră să înțeleagă sensul cărții citind partea a 11-a (partea I apăruse în foileton în „Cuvîntul”, în 1931), au fost dezamăgiți. Partea a doua li se părea încă și mai misterioasă, iar monologul interior lăsase ioc unui „stream of consciousness” care făcea anumite pagini ilizibile. Numai Ion Biberi a scris un articol entuziast, căci numai el, dintre criticii de pe atunci, citise *Ulysses* și fragmentele din *Work in Progress*. În ceea ce mă privește, înțelesesem de mult că *Lumina ce se stinge* este o carte ratată și nu o publicasem decît pentru că făcea parte din istoria experienței mele literare, completa universul epic pe care-l inaugurasem cu *Romanul adolescentului miop*.

Îl vedeam foarte des pe Mihail Sebastian. Suspendarea „Cuvîntului” îl jovise greu, deși Nae Ionescu se zbătea să plătească redactorilor o parte din salariu. Sebastian începuse mai de mult un roman. *De două mii de ani*, și Profesorul îi făgăduise o prefață. Ultimele evenimente îl avertizaseră în ce sens va fi scrisă prefața, dar Mihail Sebastian nu admitea sub nici un motiv să renunțe la ea. Îubea și admira prea mult pe Nae Ionescu ca să se lase impresionat de actuala lui orientare politică, oricît l-ar fi tulburat și mîhnit ea. Sebastian venea adesea să dejuneze cu noi și se plîngea că nu izbutește să-și termine romanul. Începuse să scrie cronici și articole la „L'Indépendance roumaine” și „Rampa”, dar era obligat să scrie cinci-șase articole pe săptămînă și Mihail suferea de această corvoadă care-l istovea inutil.

În primăvara aceea gruparea „Criterion” a fost zguduită de o nouă „criză”. Gabriel Negri organizase la Operă un spectacol de dans care avusese un mare, neașteptat succes. În antract, Floria Capsali, care-i fusese profesoară, nu-și putuse stăpîni un acces de gelozie și mărturisise, în fața unui grup de gazetari, că Gabriel Negri interpretase *L'après-midi d'un faune* printr-o prismă de pederast. Programul, somptuos, pe care-l tipărise Gabriel, conținea printre altele și texte de Mircea Vulcănescu și Petru Cornănescu. A doua zi „Credința” a publicat o notiță din care se lăsa a înțelege că „Criterionul” încurajează pede-

raștia. Întîlnindu-l pe Sandu Tudor la cafeneaua „Corso”, Vulcănescu s-a dus să-i ceară socoteală. Nu știu ce i-a răspuns Sandu Tudor, dar, în cursul discuției, Alexandru Teii, care era de față, l-a palmuit și l-a provocat la duel. Asta a dezlănțuit o lungă și odioasă campanie contra lui Vulcănescu, Tell, Cornănescu și Gabriel Negri. În fond, așa cum înțelesese repede Ministerul de Interne, care o încuraja din răspuțeri, campania urmărea compromiterea „Criterionului”. Toate invidiile și geloziiile stîrnite și alimentate de succesul nostru fără precedent își puteau lua revanșa. Îndeosebi articolele, nu întotdeauna semnate, ale lui Zaharia Stancu și Petru Manoliu au întrecut măsura amintind — minus talentul literar — pamfletele lui N.D. Cocea împotriva monarhiei. Dar campania era odioasă pentru că o duceau cîțiva gazetari și scriitori împotriva altor scriitori și artiști, și o duceau știind bine că motivele erau neîntemeiate. Dar datorită acestor reportaje senzaționale „Credința” și-a înzecit tirajul și a ajuns cea mai populară gazetă de după-amiază. Scandalul constituia pentru guvern o foarte utilă diversiune. Pe de altă parte, Ministerul de Interne voia cu orice preț să paralizaze activitatea „Criterionului”, grupare de intelectuali extrem de suspecti și cu atît mai primejdioși cu cît deveniseră prea populari.

Așa cum era de așteptat, „Credința” și Sandu Tudor au fost condamnați în procesul de calomnie intentat de Tell și Vulcănescu. Dar, evident, prea puțini cititori au aflat de condamnare, pentru că ziarele au publicat notița în așa fel încît să nu poată fi ușor descoperită. În plus, Sandu Tudor a făcut recurs și apoi apel, astfel că atunci cînd a fost definitiv condamnat — la 1 leu despăgubire — scandalul fusese uitat. Între timp, „Criterionul” își încetase activitatea. Prilejul l-a constituit o manifestație studentască, pe care Prefectura Poliției a încercat s-o risipească — după ce o lăsase să ia proporții — aducînd la „Fundăția Carol” o companie de jandarmi.

Rezultatele campaniei „Credinței” au fost dezastruoase. Prietenii vechi sau noi — ca cea între Sandu Tudor și

Vulcănescu, Floria Capsali și Gabriel Negri, sau Petru Cornănescu și Petru Manoliu — au fost rupte, Gabriel Negri a suferit un șoc nervos care l-a ținut mulți ani de-  
 parte de scenă, iar Petru Cornănescu n-a mai îndrăznit,  
 cîva timp, să conferențiază, și nelimitatele lui posibilități  
 de animator cultural au rămas myliă vreme neutilizate.  
 Datorită campaniei „Credinței” unitatea grupului „Crite-  
 rion” a fost sfărîmată; și tensiunea politică a anilor 1935  
 — 1939 n-a făcut decît să adîncească spărtura. Tell pu-  
 blicase, în 1934, o revistă sub titlul „Criterion”, dar cola-  
 borările erau condiționate, iar după cîteva numere revista  
 și-a încetat apariția.' '

De i, Eiua Cărții" 1934, Editura „Cugetarea” a publicat  
*India*, volum în care adunasem o parte din articolele tipă-  
 rite în „Cuvîntul” și cîteva-din textele conferințelor pe  
 care le ținusem la Radio. Cred că tot de „Ziua Cărții” a apă-  
 rut și romanul lui Sebastian *De două mii de ani*, cu pre-  
 fața lui Nae Ionescu. îmi aduc aminte că Sebastian ve-  
 nise într-o după-amiază să mă vadă, palid, aproape desfi-  
 gurat. „Mi-a dat Prefața, mi-a spus. E o tragedie. E o con-  
 damnare la moarte”, a adăugat, întinzîndu-mi manuscri-  
 sul Profesorului. L-am citit cu emoție, dar și cu strângere  
 de inimă. Iuda suferă pentru că trebuie să sufere, scria  
 Nae Ionescu. Și explica de ce : evreii refuzaseră să recu-  
 noască pe Mesia în Iisus Chris\* ^ . Și suferința aceasta în  
 istorie reflecta într-un anumit sens destinul poporului  
 evreu, care, tocmai pentru că refuzase creștinismul, nu  
 putea fi mîntuit. *Extra Ecclesiam nulla salus*.

Pentru cineva care scrisese că „evreii sînt niște întîr-  
 ziați pe drumul mîntuirii”, care studiasse Kabbala și mis-  
 tica iudaică și spunea (prin 1927—1923, pe vremea stu-  
 denției mele) : „Mă simt de multe ori ispitit să las și gaze-  
 tărie, și politică, și să mă consacru studiilor mele ebraice”  
 — prefața proaspăt scrisă însemna o retragere pe poziții  
 considerabil mai rigide. Evident, și eu și Sebastian înțe-  
 legeam originea și rostul acestei rigidități. Profesorul știa

cum că va fi citit de un anumit public de extrema dreaptă  
 și voia să arate în ce sens vedea el problema evreiască :  
 o vedea, în, primul rînd, în termeni religioși, ceea ce îi  
 îngăduia să n-o Judece pe plan politic, nici social.

Mihail Sebastian nu discuta dreptul Profesorului de a  
 gîndi astfel. Ceea ce îl mîhnise era faptul că Nae Ionescu  
 alesese tocmai acest prilej — prefața la primul lui roman  
 — ca să-și expună concluziile la care ajunsese de curînd\*  
 Dar, repeta, el îi ceruse prefața, o așteptase atîtea săptă-  
 mîni, în timp ce volumul era deja eules, și nu voia să dea  
 înapoi, oricît de mult avea să-l coste această fidelitate.».

Niciunul din noi nu bănuia atunci cît de mult avea  
 să-l coste. Romanul a fost atacat de majoritatea presei,  
 de la extrema stîngă la extrema dreaptă. Toată stînga i-a  
 reproșat lui Sebastian că încurajează o diversiune secu-  
 lară, acceptând interpretarea lui Nae Ionescu că antise-  
 mitismul își are o origine și o explicație de ordin religios.  
 Belu Silber a scris un violent articol în „Șantier”, care  
 l-a silit pe Sebastian să rupă relațiile cu el pentru multă  
 vreme. Pe de altă parte, Petru Manoliu scria în „Credința”  
 că „Mihail Sebastian trebuie împiedicat să respire”, nu-mi  
 mai amintesc pentru ce motive. Mihail păstra cu grijă  
 toate aceste articole, recenzii și injurii, pentru că încă din  
 vara aceea se hotărîse să scrie un volumaș, *Cum am de-  
 venit huligan*, în care să le răspundă la fiecare explicmîd  
 în același timp sensul romanului și motivul pentru care  
 publicase prefața lui Nae Ionescu. Dar acele luni din vara  
 și toamna anului 1934 au alcătuit o grea încercare pentru  
 Sebastian. Ne vedeam aproape zilnic și încercam să-i dau  
 curaj. Așa cum a mărturisit în dedicația de mai tîrziu pe  
 volumul *Cum am devenit huligan*, găsise în mine singurul  
 sprijin într-un timp „cînd toate se prăbușeau în jurul lui”.

il vedeam, firește, pe Nae Ionescu și discutam cu el  
 presuposițiile prefeței. îi mărturisisem că argumentul  
 „Iuda suferă pentru că trebuie să sufere” (argument de  
 tip hegelian) nu mă convinsese, pentru că pleca de la un  
 fapt istoric — suferințele evreilor — și-i căuta originea  
 și sensul într-o taina : întruparea. I-am mai spus că nu

înțeleg cum am putea afirma că evreii, sau oricare alt popor necreștin, nu vor fi mintuiți ; asta ar însemna că ne substituim lui Dumnezeu. Nici un teolog nu poate ști ce va hotări Dumnezeu. Nici un om nu poate pretinde că știe ce se va întâmpla în *absolut*, dincolo de istorie. Am adăugat că aș vrea să discut toate acestea într-un articol din „Vremea” și Nae Ionescu m-a încurajat să-l scriu, „îmi vine greu să-l scriu, i-am spus. Nu pentru că vă critic, ci pentru că e primul articol pe care-l scriu despre dumneavoastră și se întâmplă să fie un articol negativ.” „Așa se întâmplă întotdeauna, m-a consolat Nae Ionescu. Dacă discipolul are ceva de spus, începe prin a spune de ce nu e de acord cu maestrul lui, și numai după aceea mărturisește unde, și până la ce punct, e de acord. Evident, vor veni la mine unii și alții și-mi vor spune : «Ei, ai văzut ce-ți făcu bunul dumitale discipol și admirator ?» Dar eu am să mă prefac că n-am văzut...”

În vara aceea am publicat două mari articole în „Vremea”, care au iritat pe Racoveanu. Racoveanu se supărase pe Sebastian după ce-i citise romanul Acum părea că se supără și pe mine : nu-i plăcuse gestul meu (să-l critic pe Profesor !) și ataca cu destulă asprime presuposițiile teologice ale tezei mele. Racoveanu și-a publicat articolele în „Credința” și i-am răspuns, fără să mă supăr, în „Vremea”. Cîtva timp prietenia noastră a trecut printr-o criză, dar am făcut totul ca s-o păstrez. Dar Racoveanu și-a rărit de atunci vizitele, fiindu-i teamă să nu-l întâlnească pe Sebastian.

Către mijlocul lui august am plecat la Berlin, ca să pun la punct documentația recentă în legătură cu teza și să consult periodicele de orientalism inaccesibile în țară. Stadtbibliothek din Berlin era cea mai apropiată dintre marile biblioteci, iar pe de altă parte aflasem că viața în Germania era mai ieftină decît în Franța sau Anglia. Am tras direct la gazda pe care mi-o găsise un prieten, în Berlinerstrasse, Charlottenburg. Orașul m-a cucerit din

prima zi, fără să fi putut înțelege de ce. Era prima mea călătorie în Germania ; îndrăgostit cum eram de Italia, de Grecia, de Orient, îmi fusese teamă că am să fiu dezamăgit. Surpriza și încântarea mea au fost cu atît mai neașteptate. Regăsisem misterul și farmecul Berlinului din *Remember* al lui Mateiu Caragiale. Nu mă tulburau decît flamurile roșii cu svastici, fluturînd deasupra clădirilor, și cămășile cafenii sau negre pe care le vedeam pe stradă. Dar foarte curînd nu le-am mai văzut. Mă plimbam prin Berlin numai nopțile. De dimineață pînă seara tîrziu lucram la Stadtbibliothek. Lucram ca pe vremuri la Roma sau la Calcutta, de la deschiderea bibliotecii pînă la închidere. Și mă întorceam întotdeauna acasă cu un ghiozdan încărcat cu cărți, pe care le consultam sau le citeam în cursul nopții. În acele cinci-șase săptămîni cît am rămas la Berlin, am pus la punct bibliografia recentă pentru *Yoga* și am adunat destul material pentru *Alchimia asiatică* și *La Mandragore*. În afară de un student român, care locuia la aceeași gazdă, și de Nicolae Argintescu, nu vedeam pe nimeni. Ar fi trebuit, desigur, să încerc să cunosc cîtiva din indianiștii sau istoricii religiilor din Berlin, dar mi-era teamă că mă voi lăsa antrenat în vizite, întîlniri și discuții, și timpul meu era măsurat. Îmi făgăduisem să-i întîlnesc în vara următoare, cînd voi reveni la Berlin (pentru că experiența mă încîntase într-atît, încît mă hotărisem s-o repet în fiecare vară).

Pe Nicolae Argintescu nu-l mai văzusem de la plecarea mea în India. Îl cunoscusem mai bine în vara anului 1927 cînd, împreună cu el și cu Romulus Cotaru, petrecusem aproape două luni la Geneva. Se afla la Berlin de cîtiva ani, lucrînd vag la o temă de doctorat în estetică. Dar, cum mi-a mărturisit chiar el, importantă era cercetarea în sine, nu rezultatul cercetării. Nu știu dacă a apucat să-și treacă teza de doctorat la Berlin, deși a mai rămas acolo încă vreo trei-patru ani. Îl interesau atîtea lucruri, încît i-ar fi fost greu să se concentreze asupra unui singur subiect. Scria de altfel anevoie, laborios, revenind neconținut asupra paginilor scrise, corectîndu-le, „purifi-



cîndu-le". Era obsedat de perfecțiunea formalii. Admira pe Ban Botta și pentru extraordinara lui rigoare stilistică. Mi-a arătat un lung articol despre Botta, care mi-a plăcut, și i-am sugerat să-l publice în revista „Azi”. Iar pentru că mărturisea că nu cunoaște pe nimeni, l-am asigurat că voi prezenta chiar eu articolul și mă voi îngriji de corecturi. (Și aproape am regretat mai târziu că-mi luașem această răspundere. Argintescu mi-a cerut de mai multe ori manuscrisul înapoi\* ca să schimbe un cuvînt, să adauge o virgulă. Apoi mi-a scris multe scrisori, la București,, indicîndu-mi cum trebuie tipărit articolul, cu ce fel de literă, tremurînd deja în ghidul că vor fi greșeli de tipar, întrebîndu-mă dacă redacția va fi dispusă să publice o erată etc. Tar crupă ce a apărut articolul pe care-l corectasem personal, cu o meticulozitate de care nu se învrednicise nici una din cărțile mele — Nicolae Argintescu a continuat să-mi scrie întrebîndu-mă de „ecourile” articolului lui- întrebîndu-mă ce cred după ce l-am recitit, precizînd că un asemenea text se lasă descifrat numai după repetate lecturi și cite altele...)

Îl întîlneam pe Argintescu aproape în fiecare zi, la bibliotecă, și uneori, serile ne plimbam împreună în Charlottenburg. Îl ascultam întotdeauna cu încîntare. Nu atît pentru lucrurile interesante pe care le spunea, ci mai ales pentru fantastica părere pe care o avea despre sine. Mă fascina orgoliul lui nemăsurat, universurile imaginare în care trăia (căci mărturisea că are destinul lui Don Juan și i se întîmplau tot felul de aventuri extraordinare), mă fermeca certitudinea absolută în geniul lui. Avea atunci vreo 30 de ani, și nu scrisese decît cîteva articole — dar înțelegeai că le prețuiește mai mult decît tot ce scrisese întreaga „generație tînă”. Și înțelegeai de asemenea că era fericit că există, că încă nu se dezmeticise din stuporea pe care i-o provocase propria lui epifanie : se descoperea îa, fiecare z| mai înzestrat, mai genial, mai unic. Mă despărțeam cînd îl cu regret, mai ales în nopțile cînd îmi dăduse a înțelege că, în fond, nu prea era mare lucru de capul meu,, că experiența mea indiană era, culturalicește

vorbînd, periferică, iar cunoașterea limbii sanscritice irelevantă ; că *Maitreyi* era un roman ratat, că așa <am înțelegeam eu suplinirea catedrei lui Maefinescu nu oare în-teressant, că dacă ar fi avut-o el i-ar fi dat o cu %o?ai altă anvergură, așa cum s-ar fi întîmplat și cu „Criterion% dacă ar fi fost el în țară...

M-am întrebat de mult de ce mă fascinează oamenii care au și proclamă o exaltată opinie despre ei, de ce mă atrag ratații megalomani, scriitorii care suferă de aeiurul grandorii, «oamenii obscuri, mediocri, care plesnesc de orgoliu, în ochii cărora nu citești decît beția race a triumfului absolut. Nu cred că am găsit vreun răspuns valabil. Dar am ținut să notez aici această stranie atracție, pentru că, bănuiesc, își are și -ea înțelesul ei...

M-am reîntors pe la sfîrșitul lui septembrie, și din acea lungă călătorie într-un vagon de clasa a III-a, de la Berlin la București, îmi aduc aminte de subiectul unui roman, pe care l-am imaginat privind pe fereastră pădurile înecate în brumele serii. Înainte de război, prin 191\$—1912, doi tineri se întîlnesc într-o vacanță de vară, la Teichirghiol sau Movila, se îndrăgostesc unul de altul și chiar se logodesc în taină. Din felurite motive nu se pot căsători și se despart. După cîteva ani se căsătoresc fiecare, au copii, se lasă prinși și duși de viață. Vine și trece războiul. Trec anii. Se reîntîlnesc după 20 de ani, amîndoi liberi, și dragostea de la început se reaprinde. De abia acum se pot căsători. De abia acum începe adevărata lor viață...

Mi-ar fi plăcut să pot scrie romanul acesta, dar nu îndrăzneam să mă apuc de altceva înainte de a fi încheiat trilogia *întoarcerea din Mai*. Subiectul m-a urmărit multă vreme. Mi-am adus din nou aminte de el în iunie 1949, i a v A z | i i \ c i n d A i n c e f - u t A scriu *Noaptea de Sînzî&ne*. Fără îndoială, tîna pasiona încă de pe atunci, eînd abia împlinisem 27 de ani, misterul recuperării „timpului pier-

dut", speranța că totul poate fi salvat dacă știm să începem viața *ab initio*. Și poate credința aceasta în posibilitatea de a „renaște” printr-o întoarcere „la începuturi” mi-a îngăduit, câțiva ani mai târziu, să înțeleg caracteristica esențială a omului societăților arhaice și tradiționale, pe care am analizat-o în *Le Mythc de Veternel retour*.

De abia ajuns la București, m-am apucat să pregătesc volumul de eseuri *Oceanografie*, pe care-l făgăduisem lui Virgil Montauceanu, de la librăria „Cultura Poporului”, librăria favorită a scriitorilor, unde ne dădeam adesea întâlnirile. Virgil Montauceanu era un mare entuziast al literaturii române moderne, și într-o vreme în care, afară de prea puține excepții (M. Sadoveanu, Ionel Teodoreanu, Cezar Petrescu) cumpărătorii cereau aproape exclusiv romane franțuzești sau traduceri ale romanelor anglo-americane. Virgil Montauceanu se trudea să impună cărțile scriitorilor români, mai ales ale celor tineri. Când îmi propusese să editeze un volum de eseuri, acceptasem cu bucurie. Țineam mult să adun laolaltă eseurile recente, pentru că fuseseră scrise în acest scop. Credeam pe atunci, așa cum cred și astăzi, că anumite articole și eseuri câștigă dacă sunt citite sau recitate împreună într-o carte. Câștigă, adică își revelează dimensiuni care nu sînt evidente la o primă lectură, în periodicele unde au apărut. Anumite aluzii sau observații laterale dintr-un articol sînt reluate, sau își găsesc completarea, în alte texte, scrise mai târziu ; dar asta nu se vede decît dacă articolele sînt adunate în volum. Cu acest gînd îmi scrisesem seria de articole din „Vremea”, ale căror titluri începeau cu „Despre...” („Despre un aspect al eternității”, bunăoară.) Mă gîndeam nu atît la cititorii „Vremii”, cît la cei ai volumului de mai târziu.

Selecția și corectarea textelor care trebuiau să alcătuiască *Oceanografie* nu mi-au luat prea mult timp. Am scris de asemenea o „Prefață propriu-zisă”, care ocupă în volum 17 pagini și care nu e lipsită de interes. Mărturiseam acolo că, dacă aș fi putut aș fi scris o prefață pentru fiecare din cărțile mele anterioare, chiar și pentru

romane, căci numai așa un autor poate sta de vorbă *direct* cu cititorii. Dar mărturiseam și alte multe lucruri, cu o îndrăzneală care ar fi putut trece drept inconștiență, pentru că ce spuneam despre mine nu era deloc măgulitor. Mărturiseam, de pildă, că, „de felul meu foarte lllxiștit foarte calm, mă cuprinde panica de cîte ori trebuie să scriu ceva pentru public, sau să vorbesc unui anumit public. (Cei care au avut prilejul să mă asculte, știu ce penibil mă bilbii și cu cîtă greutate îmi păstrez firul ghidului.)

Mi se pare, atunci, că oamenii aceia așteaptă de la mine un adevăr de care au urgentă nevoie...” Și continuam : „Și atunci mă grăbesc, sar peste obstacole, fac greșeli de limbă și de logică (dar ce importanță pot avea toate acestea ?) numai ca să pot ajunge mai repede la țintă.”

Ani de zile mărturisirile acestea au fost copios reproduse și răstălmăcite. În *Rînduiala* lui Ernest Bernea și D. C. Amzar, unul din redactorii scrise că, în cazul meu, „graba face treaba” și încercase să-mi explice comportamentul și activitatea mea culturală prin această obsesie. N-am răspuns niciodată acestor critici. Știam bine că eu singur le încurajasem, că de fapt le provocasem, odată, ce pătrusesem în arenă „fără gardă”. Oricine mă putea lovi, folosindu-se de propriile mele indiscreții. Dar eu mărturisisem toate acestea, în primul rînd „graba” mea, pentru ca să-mi trezesc cititorii, să-i silesc să înțeleagă că „nu aveam timp”. Repetam că „sîntem blestemați să ne consumăm inutil timpul”, că nu știm să „stăpînim și să fecundăm timpul”.

Cu o egală imprudență mărturiseam că s-ar putea să existe greșeli, contradicții, incoerențe în cartea mea, dar adăugam că asta n-are nici o importanță. Și deschideam cartea cu un articol intitulat „Invitație la ridicol”, vorbeam „Despre adevărurile găsite la întîmplare”, „Despre fericirea concretă”, despre „Moda bărbătească”, despre sex, despre romanul polițist, despre femeile superioare și

alte multe de acest fel, care au derutat pe profesorii și colegii mei și au indignat câteva spirite grave și severe.

^ Cu toate acestea, cartea a avut destul succes, mai ales printre tineri, într-un anumit sens, *Oceanografie* inaugura un nou tip de eseu în literatura românească : proză personală, neglijent și rapid scrisă, eliberată de interdicțiile și inhibițiile academice. Cartea amintea pe Nae Ionescu și Eugenio d'Ors și anticipa proza filozofică și eseuistică din preajma celui de-al doilea război mondial, când autori ca Gabriel Marcel sau Jean Paul Sartre nu șovăiau să filozofeze plecând de la întâmplări personale, de la evenimente cotidiene. Republicam *Cinci scrisori către un provincial*, scrise între 1932—1933, și un mare număr de *Fragmente*, publicate în „Cuvîntul” și „Vreamea” în aceeași perioadă, dar în majoritatea lor extrase din *Jurnalul* și caietele mele de note. Și încheian volumul cu un articol, *Invitație la bărbăție*, care era de fapt o invitație la bucurie și nădejde : „Există atîta moarte în jurul meu, încît nici nu știu cum să-mi comprim sălbatica bucurie că din toate aceste cadavre va crește uîne o altă lume.”

între-un anumit sens, era adevărat. Morțile și cadavrele acestea le cunoșteam. Dar mai ales le prevesteam într-un viitor foarte apropiat. Nu uitasem sirena de la Atelierul „Grivița” ; nici gloanțele din noaptea de 30 decembrie pe peronul gării din Sinaia, care au costat viața președintelui de Consiliu, I. Gh. Duca, nici studenții și jandarmii care invadaseră Sala „Fundăției Carol”, nici sfărîmarea prietenilor și „despărțirea apelor\*”, care puseseră capăt „experienței Criterion”. Unii din noi, desful de puțini de altfel (Camil Petrescu, Sebastian, Vulcănescu și alți cîțiva) erau tulburați de venirea lui Hitler la putere. Neliniștea și teama mea nu erau legate numai de asemenea evenimente politice. Presimțeam de mult, din adolescență, că nu vom avea timp. Simțeam acum nu numai că timpul ne este măsurat, dar că va deveni curînd un timp terifiant (timpul „terorii Istoriei”). Încercam să mă apăr printr-o deznădăjduită, paradoxală răsturnare a tuturor valorilor : acceptam morțile din jurul meu, le acceptam și

pe cele care știam că vor veni, ca un sindrom al lumii noi care va trebui să se nască. Pentru mine personal, asta însemna în primul rînd că va trebui „să mă grăbesc”, să apuc să spun ceea ce mi se părea că trebuie spus cît mai e timp, cît mi se mai îngăduia să spun\*

\*

În noiembrie am deschis cursei despre „Metafizică și Mistică” și seminarul în care discutam *De docta ignorantia* a lui Nicolae Cusanus. La lecția de deschidere, amfi-teatrul era tot atît de îmbulzit ca în anul trecut, dar, după câteva luni, admiratorii și admiratoarele au început să se retragă și am rămas cu studenții mei fideli. Începusem acum să-i cunosc mai bine. Mulți erau de la Politehnică, de la Teologie, de la Medicină. Printre studenții care ău lucrat la seminar îmi aduc aminte de Mihail Șora și Mariana Klein (devenită curînd după aceea soția lui), de Axente Sever Popovici, de alți cîțiva, ale căror nume le-am uitat, dar nu le-am uitat figurile, nici inteligența, nici umorul. (Bunăoară, acel tînăr licențiat în Drept care afirma că latineasca lui Cusanus e prea simplă pentru el, de aceea, probabil, nu-1 poate înțelege. Și aceea misterioasă, inteligentă, originală doamnă, admiratoare frenetică a lui Nae Ionescu, care urmărea toate cursurile și seminariile noastre și publicase un articol surprinzător despre *Întoarcerea din Rai*)

În toamna sau iarna aceea l-am cunoscut pe Lucian Blaga. L-a adus, într-o seară, Marietta Sadova. M-a privit cu simpatie, zîrbind, și mi-a mărturisit că citise *Maitreyi* mai ales pentru că știa de mult, din *Birhadaryaka-Upanisada*, de Maitreyi, soția lui Yajnavalkya, și voise să vadă dacă în romanul meu reluam, chiar camuflat, lecția de metafizică pe care i-o făcuse Yajnavalkya, ca să-i reveleze modul de a fi al lui *atman*.

Cercul prietenilor rămăsese același și continuam să ne vedem cu regularitate. Începusem să mă împrietenesc cu

Camil Petrescu, în pofida faptului că arareori îi plăcea ce scriam. Mă împrietenisem însă destul de bine cu Belu Silber și cu atât mai mult m-a mîhnit un articol al lui, în „Șantier”, în care, printre altele, spunea că sînt „puțin mistic, puțin agent de siguranță”. Cîteva zile după aceea, a venit să mînce la noi, ca și cum nimic nu s-ar fi întîmplat, l-am spus : „Belu, tu mă cunoști, știi cum îmi cîștig viața, știi cît de mult muncesc ca să-mi pot plăti chiria, să-mi pot cumpăra cărți, să-mi pot invita prietenii la masă. Cum de-ai putut scrie, atunci, că sînt -puțin agent de siguranță ?” A început să ridă : „Ești mai naiv decît credeam, mi-a răspuns. Asta n-are nici o importanță. Asta face parte din jargonul gazetăriei marxiste. Eu sînt silit să atac poziția ta ideologică și o fac utilizînd clișeele clasice, dar țin la tine ca om și prețuiesc prietenia ta...” L-am privit întristat. „îmi pare rău, i-am spus. Eu am altă concepție despre prietenie și chiar despre gazetărie...” Cred că nu ne-am mai văzut de atunci.

Iarna 1934—1935 mi s-a părut foarte scurtă. Sperasem să pot completa revizuirea tezei, utilizînd documentația pe care o adusesem de la Berlin. Sperasem de asemenea să pot încheia volumul *Alchimia asiatică* și să lucrez mai cu spor la ediția Hasdeu. N-am reușit să termin decît prima fasciculă din *Alchimia asiatică*, în care discutăm alchimiile indiană și chineză. O parte din text a apărut în „Vremea”, iar cartea a fost editată tot de V. Montureanu, în primăvara anului 1935. În fasciculele următoare îmi propuneam să prezint alchimiile babiloniană, greco-egipteană și arabă. N-am apucat să public, în 1937, decît volumul despre *Cosmologie și alchimie babiloniană*, în care, după cum se ghicea chiar din titlu, orizontul cercetării se lărgise considerabil. (În capitolele despre cosmologie discutăm simbolismul „Centrului lumii” și ideologia implicată în modelele exemplare ale orașelor și templelor, probleme care vor fi reluate în *Trăite d'histoire*

*des religions* și *Le Mythe de Veternei relour.*) Imensele materiale despre alchimiile greco-egipteană și arabă, pe care începusem să le adun încă din ultimul an de liceu, au rămas neutilizate, împreună cu atîtea alte note și manuscrise, în biblioteca lăsată în țară. (Cînd, în 1955, pregăteam *Forgerons et alchimistes*, în care am folosit o parte din documentarea volumașelor publicate în 1935 și 1937, am stat la îndoială dacă n-ar trebui să prezint și alchimia arabă. Pînă la urmă am renunțat.)

În afară de Nae Ionescu, Octav Onicescu și alți cîțiva, nu cred că cercetările mele despre alchimie au interesat prea mult. Camil Petrescu mă întreba foarte sincer de ce-mi pierd timpul cu asemenea subiecte aride și irelevante, de ce nu studiez bunăoară o problemă de estetică. Douăzeci de ani după apariția *Alchimiei asiatice*, interpretarea pe care am propus-o e aproape unanim acceptată, încercam să arăt că alchimia nu e o pre-chimie, nu e o știință elementară, ci o tehnică tradițională, implicînd totodată o cosmologie și o soteriologie. În măsura în care ținem seama de acest lucru, alchimia poate deveni o problemă interesantă, căci studiul ei ne poate lumina o fază obscură din istoria spiritului. Considerată o pre-chimie, o știință embrionară, în stadiu infanții, studiul alchimiei își pierde orice valoare culturală, devenind o simplă curiozitate erudită. Șase luni după apariția *Alchimiei asiatice*, C. G. Jung ținea la „Eranos” o conferință despre valoarea psihologică a alchimiei, care va fi publicată în 1936, și care a fost punctul de plecare al unor serii de studii încheiate un sfert de veac mai tîrziu.

Nu izbutisem în acea iarnă a anului 1935 să completez *Yoga*, dar primele capitole fuseseră deja traduse, din englezește în românește, de Lydia Lax și Wendy Noica. Iar din ediția Hasdeu, nu pregătisem decît textul *Poeziilor* și al celor două versiuni ale admirabilei nuvele *Duduca Mamuca*. Făgăduisem lui Ciornei *Huliganii* pentru acel an, dar mi-am dat repede seama că nu voi putea scrie romanul decît în timpul vacanței de vară. Aveam totuși mare nevoie de bani. (De la *Oceanografie* și *Alchimia asiatică* nu

primisem drepturi de autor, dar comandam mereu cărți prin Virgil Montauceanu și nu i ie plăteam.)

Am acceptat propunerea lui Georgescu-Delaftas să pttbiic lin volum în editura lui „Cugetarea”. Pentru că fragmentele din *Jurnalul* indian apărute în „Azi” fuseseră citite cu mare interes, m-am hotărît să mai adaug încă 100—150 de pagini, să le adnotez și să le public sub titlul *Șantier*.

Am regretat mai târziu că alesesem această soluție ca să-mi plăti chiria pe încă șase luni. Nu pentru că aș iU.socotit o excesică indiscreție publicarea unor fragmente dintr-un jurnal relativ recent. (în ceea ce mă privea, nici o indiscreție nu mi se părea excesivă.)

. Dar Pelafras crezuse că-i voi da un roman. într-adevăr, li vorbisem de *Șantier* ca de un „roman indirect” (și am scris și o prefată ca să explic ce înțelegeam prin acest termen). Asta m-a silit, pe de o parte, să renunț la o seamă de observații, note, reflecții, impresii de călătorie, care alcătuiau un aspect important și caracteristic al jurnalului. Pe de altă parte, m-am silit să accentuez elementul „romanesco”, subliniind și îngroșând anumite episoade și adăugind, în paranteze, tot felul de detalii în legătură cu pensiunea doamnei Perris — ceea ce, în cele din urmă, dăuna unității de stil a jurnalului. Pentru că destul de multe pagini fuseseră reproduse sau utilizate în *Maitreyi*, am fost silit să renunț la perioada cea mai dramatică — Bhowanipore și *Svarga-asliram* —, suprimind adică tocmai paginile în care notasem și comentasem experiențele mele indiene cele mai autentice. *Șantier* prezintă aproape exclusiv viața mea într-o pensiune anglo-indiană și insistă, exagerat, asupra aspectelor ei cele mai exterioare. Când, cîteva ani mai târziu, începusem să regret soluția pe care o alesesem, îmi spuneam că ar fi trebuit să public *Jurnalul* în întregimea lui, cu foarte puține adnotări și fără să încerc să-l transform în „roman indirect”; adică, fără adaosurile mai mult sau mai puțin patetice cu care-l împănasem, ca să-l fac mai senzațional,

Nu m-am consolat niciodată că, în acei ani cînd îmi în^duiam toate libertățile, am ales soluția hibridă a „romanului indirect”. Dacă l-aș fi publicat integral, *Jurnalul* indian ar fi fost o carte semnificativă. Ar fi inaugurat, m România^ un gen literar care probabil că va deveni popular, în literatura europeană, în, vreo zece-douăzeci de ani. Cred,. într-adevăr, că multiplele „crize” prin care au trecut romanul,, teatrul, filozofia sistematică vor încuraja un nou „gen literar”, greu de definit deocamdată, dar care va fi departe atît de expresiile tradiționale ale scrierilor filozofice, ale eseului și criticii, cît și de jurnalul intim tip GoncQurt sau Amiel. Scrieri în aparență hibride, ținând „atît de carnetul de note și jurnalul intim, cît și ele stilyi monografiei erudite, al corespondenței, al reflecției filozofice, al problematicei politico-sociale sau ai istoriografiei.

în primăvara aceea, împreună eu Mihail Sebastian, Dan Botta și alți cîteva tineri autorizăm devenit membri la Societatea Scriitorilor Români. Toți speram într-o reînnoire radicală a l^ietății. De cînd se înființase „Săptămăna cărții” și „Fundațiile Regale” își începuseră activitatea editorială, scriitorii dobîndiseră un anumit prestigiu. Pînă atunci, numai un Rebreanu sau Mihail Sadoveanu reușiseră să trăiască exclusiv din scris. Deși se bucurau de tiraje enorme, Ionel Teodoreanu continua să practice avocatura, iar Cezar Petrescu făcea gazetărie. Dar „Fundația Regală pentru Literatură și Artă” anunțase o serie de colecții — eseu, filozofie, roman, poezie, ediții critice, traduceri și altele ~ și aproape toți scriitorii de o anumită valoare, chiar și cei foarte tineri, începuseră să primească avansuri pentru viitoare cărți sau traduceri. Generalul Condeescu, el însuși scriitor și mare prieten al scriitorilor, fusese numit directorul „Fundațiilor Regale”, Cîteva tineri, în frunte cu Mircea Damian, îl convinseseră să-și prezinte candidatura la președinția Societății Scriitorilor

Români. Sperau astfel să obțină cât mai mult pentru breasla scriitorilor : pensii, ajutoare pentru boală și altele. Când Mircea Damian venise să mă roage să figurez în comitetul prezidat de Condeescu, și avînd ca secretar pe N. I. Herescu, mi-a spus : „Trebuie să-l alegem, domnule, pe general. Ne face Palat !...” într-adevăr, Palatul Scriitorilor a fost înscris chiar în acel an în programul Societății. Cîrînd s-a votat Legea Timbrului Cărții și sumele au început să se adune. Palatul trebuia să fie clădit în toamna anului 1939. Dar în acea toamnă începuse deja războiul.

Așa cum era de așteptat, noul comitet a fost ales cu o zdrobitoare majoritate. Cu prilejul alegerii, am cunoscut sau am reîntîlnit o seamă de scriitori, tineri și bătrîni, pe care nu-i vedeam pînă atunci decît la „Ziua Cărții”. Nu frecventam cafenelele — „Capsa” sau „Corso” — nici cenacurile literare. Nu numai pentru că nu prea aveam timp, dar mai ales pentru că scriitorii se întîlneau de obicei înainte de amiază sau către seară, cînd eu trebuia să stau acasă, să lucrez. îmi aduc aminte că Mircea Damian mă întreba, de cîte ori mă întîlnea : „De ce nu vii, domnule la cafenea, să te mai deștepți puțin ?” Îi răspundeam că mă duceam din cînd în cînd la „Corso”, serile sau chiar noaptea tîrziu. „Noaptele le petrecem la cîrciumă” m-a lămurit Mircea Damian. „Ce Dumnezeu, pînă la vîrstă dumitale nici asta n-ai învățat?” N-am vrut să-i spun că asta făceam și eu, împreună cu prietenii, de cîte ori puteam, mai ales acum, la începutul verii. Dar a trebuit s-o mărturisesc lui Crevedia și lui George Dorul-Dumitrescu, cînd, întîlnindu-i odată pe amîndoi, mi-au spus că tocmai vorbeau de mine, așa cum, de altfel, vorbesc mereu — cu tristețe, cu aprehensiune, căci văzîndu-mă cît lucrez și cît public și nezărîndu-mă la nici unul din restaurantele și bodegile pe care le frecventau ei, le era teamă de sănătatea mea. Nu cumva să mă surmenez și să innebunesc de tînăr, ca Eminescu, sau să am o congestie cerebrală. M-au implorat să le spun ceva despre viața mea, dacă dorm și mîncînc destul, dacă mă duc și eu din cînd

în cînd la cîrciumă, să mîncînc o friptură în singe, să beau o sticlă de vin. I-am liniștit cum am putut.

Mai tîrziu, după ce-am plecat din țară, mi-a părut rău că n-am frecventat cafenelele și cercurile literare. Dar întîlnirile cu prietenii și camarazii de la „Criterion”, de la „Cuvîntul” și „Vremea” îmi îndeșteptau nevoia de dialog și confruntare scriitoricească. Am regretat, totuși, că n-am frecventat cenacul „Sburătorul”, deși cunoscusem pe Eugen Lovinescu și stam adesea de vorbă cu el, la Montaureanu sau în librăria „Alcalay”. Cum E. Lovinescu citea tot, citea și cărțile mele, dar bănuiesc că mă aprecia mai mult ca om de cultură și gazetar, decît ca romancier. Îi plăcea, însă, să scriam și publicam mult. „Știu că alții te critică, mi-a spus odată, dar eu le răspund întotdeauna : scriitorul trebuie să scrie...”

Îl întîlneam destul de des pe Liviu Rebreanu, căruia îi plăcuse *Maitreyi*, dar încă și mai mult *întoarcerea din Rai*, pe care totuși o considera imperfectă din punct de vedere artistic. „Păcat, mi-a spus, că i-ai dat drumul așa cum ai scris-o. Dacă ai fi lucrat-o încă un an, doi, dacă ai fi transcris-o de cîteva ori ar fi fost o carte mate...” îl ascultam întristat. Știam că avea dreptate. Îmi aduceam aminte de nopțile lui albe, de cazna cu care scria, corecta, recopia, negrăbindu-se niciodată, neacceptînd să predea manuscrisul decît în ziua cînd era cu adevărat mulțumit. Știam, pe de altă parte, că, deocamdată, nu pot scrie decît în febră, grăbit, aproape cu frenezie ; că, în sine *acest* fel de a scrie nu e impropriu creației literare (tot așa scrisese sau dictase Dostoievski cîteva romane) ; că, dacă producția mea nu atinge un nivel înalt, nu e din vina grabei, ci a puținătății mele. Și apoi mai știam un lucru : că nu mai aveam mult timp înaintea noastră. Plănuiseră, pe atunci, vreo douăzeci de cărți : romane (3—4 volume din ciclul *întoarcerea din Rai*; romanul pe care-l „văzusem” întorcîndu-mă din Germania), cîteva cărți de literatură fantastică, *La Mandragore*, o carte despre mit, alta despre simbolismul religios, *Muntele Magic* (despre simbolismul arhitectonic), *Comentarii la Legenda Mește*^

*Maizole*, completarea lucrării despre alchimiile orientale, o istorie a filosofiei indiene, o monografie despre Hasdeu și tradiția enciclopedică în cultura română (de la Gantemir la N. Iorga), o carte despre concepția morții în credințele și obiceiurile românilor și altele, pe care le-am uitat. Nu voi apuca să scriu decât câteva din ele până la plecarea din țară, dar am scris în schimb altele, la care nu mă gândisem atunci (bunăoară, *Șarpele*, *Mitul reîntregirii*\* *Nuntă în Cer* etc).

Mă grăbeam, deci. Nu nuntai pentru că aveam necontenit nevoie de bani, dar și pentru că voiam să apuc să prezint începutul unei *opere*, adică o serie de cărți din care să se poată înțelege ce gândesc, ce iubesc, ce cred și sper eu că ar putea deveni cultura românească, dacă am avea timp, dacă am fi lăsați în pace. Dar mi-era teamă că nu voi așeza să prezint *opera* în întregime! Mă întrebam, adesea, dacă n-ar trebui să procedez altfel; să mă concentrez, bunăoară, asupra unei, cel mult două cărți. Dar asta ar fi însemnat să renunț la întreg, să aleg doar câteva fragmente dintr-o *operă* care nu-și găsea sens decât judecată în totalitatea ei. Pe de altă parte, nu eram deloc sigur că, făcând efortul de a mă „concentra”, aș fi scris o capodoperă. În măsura în care, la acea vîrstă, un autor e în stare să înțeleagă structura și intenția propriei sale creativități, înclinam să cred că nu perfecția formală ar putea salva scrierile mele de caducitate. Am preferat să mă las condus de instinct, să scriu, adică, așa cum scriesem până atunci, oricare ar fi fost riscul. Știam că riscul e considerabil. Pentru că, dacă n-aș fi apucat să public destul, și în diferite domenii, ca să încep să se contureze profilul *operei*, cărțile tipărite n-ar fi reușit să-și reveleze acea dimensiune secretă pe care n-o putea seceta la lumină decât totalitatea producției.

Mă întrebam : cum ar fi arătat opera lui Goethe dacă n-ar fi trecut de 40 de ani ? Și cum ar fi arătat opera lui Eminescu sau a lui Hasdeu, dacă și unul și celălalt ar fi putut crea încă douăzeci de ani ? (Creativitatea lui Has-

deu fusese mutilată, dacă nu chiar împietrită, prin moartea lui, cînd Hasdeu abia împlinise 50 de ani.) Evident, orice *operă*, cit ar fi ea de completă, de „rotundă”, nu e „salvată” decât prin valoarea excepțională a citorva dia scrierile care o alcătuiesc. Lipsită de cele zece-douăsprezece capodopere, *La Comedie humaine* ar fi fost de mult uitată. Citim cu interes *Physiologie du mariage* sau *Les Employés*, pentru că există *La Cousine Bette*, *Père Goriot*; și alte câteva de aceeași mărime. Iar în cazul lui Goethe, ne interesează *Metamorfoza planetelor* sau textele despre minerale și teoria culorilor, sau chiar *Egmont*, numai pentru că există *Faust*, *Iphigenia* și capodoperele poetice. Datorită acestor piscuri, orice fragment din vastă și polimorfa *operă* a lui Goethe dobîndește greutate și semnificație, îmi spuneam că dacă voi reuși să scriu o singură carte excepțională, fie roman, fie *operă* filozofică sau istorică, întreaga mea producție ar putea fi „salvată”, în sensul că va continua să fie citită măcar de o mîna de oameni, care, în acest caz, i-ar putea descifra mesajul revelat de totalitate.

Evident, cunoșteam prea bine riscurile. Nu uitam, bunăoară, lunga perioadă de sterilitate literară pe care a avut-o Goethe, chiar în plină maturitate, datorită, probabil, excesivei lui preocupări pentru problemele științifice. Alărele noroc al lui Goethe a fost că a mai trăit încă vreo 30 de ani, în care timp și-a regăsit creativitatea și a scris alte câteva capodopere. Mă întrebam : a dacă pasiunea, timpul și energia pe care le cheituiam în cercetările mele extraliterare nu-mi vor anula urmările, posibilitățile de scriitor. Nu puteam răspunde, dar știam că oricare ar fi răspunsul, nu era nimic făcut. Nu puteam renunța la aceste aspecte ale „operei” mele, întocmai după cum Goethe n-a putut niciodată abandona cercetările științifice. Există, de asemenea, un număr de scriitori și cărturari români. (Și dintre cărturari mă gîndeam nu numai la Părvan, mort tînr, dar după ce-șf tipărise *Getica* și *Memoriale*, dar mai ales la V. Bogrea,

„cel mai învățat român”, cum îl numise Iorga, mort la 40 de ani, fără să fi apucat să publice o singură carte ; publicase numai extraordinar de erudite recenzii și scurte articole.)

Dar în acest caz, nu era nimic de făcut. Speram doar că voi fi mai norocos decât atîția din înaintașii mei.

Știam însă un singur lucru : că va trebui să scriu măcar o „carte mare”. Din nefericire, de cîte ori începeam să scriu o nouă carte, îmi spuneam : nu va fi nici asta. Va fi următoarea...

Îndată după ce mi-am încheiat cursul la Universitate, m-am apucat de *Yoga*. Generalul Condeescu îi vorbise Regelui Carol, care știa de anii pe care-i petrecusem în India, și citise, pare-se, entuziasmat, *Maitreyi*. Regele a sugerat ca *Yoga* să fie publicată de „Fundații”. Eu mă gândisem s-o tipăresc în Franța și scrisesem în acest sens lui Paul Geuthner. Dar Al. Rossetti m-a asigurat că totul se poate aranja ; cartea va fi tipărită de „Fundații” și distribuită în străinătate de „Librairie Orientaliste Paul Geuthner”. În cîteva săptămîni de lucru am pus la punct manuscrisul. Mai rămîneau de tradus ultimele capitole. Cum eram grăbit, și nu îndrăzneam să cer lui Wendy Noica și Lydiei Lax să lucreze în timpul vacanței de vară, am recurs la S. Rivain, pe care mi-l recomandase Alcalay. Rivain trăise mulți ani în Franța și voise chiar să traducă *Maitreyi*. Mi-a tradus ultimele 150 de pagini în mai puțin de o lună și am trimis manuscrisul la tipografie cu un oftat de ușurare. Lucrasem la cartea aceasta, cu intermitențe, aproape șase ani.

Ca în fiecare vară, am urcat cu grupul de prieteni Bucegii și ne-am instalat pentru zece zile la Casa Peștera. Ne-am întors la începutul lui august și m-am apucat îndată să scriu *Huliganii*. Cunoșteam subiectul în liniile lui mari, dar îmi rămînea de precizat un număr considera-

bil de amănunte. Numai reacțiile, ideile și aventurile lui Petru Anicet îmi erau limpezi, de la scena cu care se deschidea romanul — lecția de pian în Vila „Tycho Brahe” — pînă la ultima scenă, la cimitir, după înmormîntarea mamei. Acțiunea se concentra, de altfel, în jurul lui Petru și al prietenului lui, Alexandru Piesa. Fiecare din ei ilustra, în felul lui, un mod de a fi în lume, pe care-l numisem „huliganic”, pentru că implica în același timp o înconștientă împinsă pînă la cruzime și o încredere absolută în ei înșiși. Sensul curent al termenului huligan se referea la grupurile de tineri antisemiți, gata să spargă geamuri sau capete, să atace și să jefuiască sinagogi, să ardă cărți. Nimic din toate acestea nu se întîmpla în romanul meu. Contextul politic, adică mai precis antisemit, al „huliganismului” era cu desăvîrșire absent. Cu toate acestea, purtarea unui Petru Anicet, Pleșa sau Mitică Gheorghiu era tot atît de violentă și iresponsabilă ca a oricărui huligan de rînd. Ceea ce deosebea personajele romanului meu de alți tineri dinaintea lor, șau contemporani cu ei, era, pe de o parte, brutalitatea cu care intraseră în viață, iar, pe de altă parte, certitudinea lor că dacă „vor învinge” li se va da dreptate. Evident, nu era vorba de o victorie exterioară, dobîndită prin parvenitism sau oportunism politic, ci de împlinirea propriului lor destin. Pentru Petru Anicet, bunăoară, „victoria” însemna realizarea geniului lui muzical, și totodată triumful lui social. Credea în posibilitățile lui creatoare și, dacă ar fi descoperit într-o zi că e un compozitor de a doua mînă, probabil că ar fi renunțat să mai compună. Dar tocmai pentru că nu se îndoia de geniul lui, nu ar fi acceptat să trăiască o viață modestă, de „artist”. Cînd opera lui va începe să fie scrisă și recunoscută, *trebuia* să aibă tot ce credea el că merită să aibă un geniu : glorie, notorietate și avere. Deocamdată era încă foarte tînăr și trăia din lecții de pian și felurite expediente. Nu se sfia să primească bani de la o semiprostituată, căreia el îi spunea Nora, și acceptase fără șovăire monezile de aur și bijuteriile pe care o fetiță îndrăgostită de el le furase de acasă. \*



Acest strident amoralism a făcut pe unii critici, îndeosebi pe G. Călinescu, să vorbească **de** „gidismul” meu. Nu cred Că aveau dreptate. Ca toți tinerii de vîrstă mea, citisem și eu cîteva cărți de Andre Gide, dar în ceea ce mă privea admiram mai mult criticul și eseistul din **Priiextes**, decît **pe** autorul romanelor „tenoraliste”. Comportamentul unui Petru Anicet se explică mai degrabă prin experiențele mele recente și prin ideile pe care le aveam pe atunci cu privire la cultura românească. Cu doi ani mai înainte trecusem printr-o mare încercare, pe care o soluționasem asumînd o anumită responsabilitate. Nu regretam deloc gestul meu, dar voiam să prezint cîteva personaje, în ochii cărora un asemenea gest ar fi părut ridicol. Pe de altă parte, voiam să dau un anumit prestigiu existențial și axiologic imor comportamente românești, care fuseseră pînă atunci interpretate exclusiv sociologic sau condamnate, moralizant, în literatură. Erau destui „imoralisti” și oportuniști care triumfaseră în jurul meu, dar triumful lor era aproape exclusiv **de** ordin politic, social sau economic. De altfel, cu rare excepții, acești victorioși nici nu s-ar fi sinchisit **de** altceva. Noțiunile de destin, operă, libertate interioară le erau indiferente sau inaccesibile. „Huliganii” mei existau însă **pe** un alt nivel. Ceea ce îi interesa în primul rînd era dobîndirea unui mod de a fi care le-ar fi îngăduit, **pe** de o parte, să „creeze”, iar pe de altă parte, să „triumfe în Istorie”. Mai mult decît cu eroii lui Gide, „huliganii” mei se asemănau cu anumiți eroi ai Renașterii italiene.

Credeam în posibilitățile unei Renașteri românești și de aceea îmi îngăduiam să descriu asemenea eroi. Dar, **pe** de altă parte, îmi era teamă că „Istoria” ne va împiedica s-o înfăptuim. Cu deznădejde, încercam să-mi închipui ce-ar fi fost de făcut. De un singur lucru eram sigur: excesivul intelectualism al personajelor din *Întoarcerea din Rai*, obsesiile și idiosincraziile lor, teama lor de „ratăre” — toate acestea erau depășite. Retragerea din fața Istoriei, acceptarea tradiționalului destin al intelectualului român — de a „rata” sau de a supraviețui umil la periferia societății — nu mi se părea o soluție. Eterna inirîn-

gere a „poetului”, eterna victorie a „pohucianului” — lăit-motivul romanului românesc de la Vlahuță la Cezar Petrescu — mă deprima, deși știam că, sociologic, prezentarea era corectă. Îmi spuneam că, deocamdată, trebuia să ies din acest cerc vicios. „Intelectualul” care nu poate învinge, pentru că asta ar fi implicat anularea modului lui de a fi, de „intelectual”. Huliganii mei izbutiseră să rezolve dilema prin ceea ce numeam pe atunci „soluția gordianică”. Dovedeau astfel că participă la un alt mod ele a *exista românește* decît intelectualii din romanele lui Cezar Petrescu.

\*

Sciam după-amieziile de la 2 la 8 și, din nou, nopțile, între 3—4 dimineața. Sciam uneori 20—30 de pagini în 12 ore și capitolele acestea mi se par și astăzi cele mai reușite. Dar veneau apoi zile și nopți de sterilă toropeală, cînd nu știam cum să ies din încurcătura provocată de vreun personaj, avîntîndu-se în aventuri neprevăzute și absurde. (Așa, bunăoară, s-a întîmplat cu Mitică Gheorghiu, personaj care amenința să depășească eu mult porțiile pe care le fixasem la început.) Mihail Sebastian venea adesea la masă și mă întreba, „cum merge”. Se minuna și mă invidia, cînd auzea de douăzeci-treizeci de pagini scrise în ultimele 24 de ore. El scria greu, oftînd, ridieîndu-se de la masă, plimbîndu-se disperat prin odaie, ștergînd și corectînd neconținut. Eu, dimpotrivă — dacă vedeam, după cîteva ceasuri de eforturi, că nu trecusem de o pagină, pe care, recitînd-o, o găseam oarecare — rupeam foaia și renunțam să mai scriu în acea zi. Nu era vorba numai de „inspirație”, ci mai ales de o prezență, intensă pînă la halucinație, a personajelor. Nu puteam scrie bine decît cînd *mmțeam* personajele eu o intensitate aproape fizică, acolo, în fața mea, lingă mine.

După vreo patru-cinci săptămîni mă aflam la mijlocul romanului. Știam că va fi o carte ceva mai mare ca *Întoarcerea din Rai*. Simțeam că numai dacă le voi îngă-

dui „să existe” pe 5—600 de pagini personajele mele vor reuși să se „întrupeze”. Cum majoritatea erau intelectuali, gata oricând să se analizeze sau să discute, asemenea personaje ar fi părut artificiale dacă aș fi limitat romanul la 300 de pagini. Nu-și dobîndeau relief și autonomie decît dacă le lăsam suficient de mult în scenă. Pe de altă parte, încercam să prezint patru grupuri de personaje, mișcîndu-se în lumi diferite și, cel puțin la început, fără legătură între ele. Către sfîrșitul cărții, grupurile acestea aveau să se înîlnească și anumite personaje erau antrenate într-o acțiune comună. Asta implica *durată*, adică multe sute de pagini. (Și nu mă îndoiesc că romanul ar fi cîștigat considerabil dacă ar fi avut 200—300 de pagini mai mult.)

Ultima parte am scris-o cu greutate, aproape bolnav. Brutalitatea anumitor scene, cruzimea unor personaje mă îmbolnăviseră. Dar mi-era peste putință să renunț la ele sau să le atenuez sălbăticia. Voisem să scriu romanul „huliganilor” și nu mai puteam da înapoi. Toate acele erori trebuiau să fie răscumpărate mai tîrziu, în *Viața nouă*. Era prețul pe care-l plăteau unele personaje ca să poată deveni ele însele.

Am terminat romanul cu un mare efort, chinuit, așa cum mi-a fost dat să închei aproape toate cărțile mele. Și de data aceasta volumul I era deja tipărit, în timp ce se culegea prima jumătate a volumului II, iar eu scriam ultimele capitole. Din fericire, cursul începea abia în noiembrie și anunțasem un subiect care mă pasiona: *Simbolismul religios*, iar la Seminar cartea a X-a din *Metafizica* lui Aristot. Dar de Sfîntul Dumitru trebuia să ne mutăm. Nu mai eram de mult mulțumiți de apartamentul din Bulevardul Dinicu Golescu, și găsiserăm, în strada Palade 43, tot la etajul al treilea, dar pe o stradă liniștită, cu mulți arbori, cu o grădină în față, cîteva camere neașteptat de vaste și de luminoase, care mă entuziasmaseră.

*Huliganii* a apărut cîteva zile după ce ne instalasem în noua locuință. Succesul de public și, în parte și de cri-

tică, a fost destul de mare. Cele 4 000 de exemplare s-au epuizat repede și, după Crăciun, a apărut o nouă ediție într-un singur volum. Dar cruzimile și excesele de tot felul au neliniștit pe mulți. Eugen Lovinescu mi-a mărturisit într-o zi că citind *Huliganii* i-a fost tot timpul frică să nu aibă o criză cardiacă. „De la asemenea personaje, mi-a spus, te poți aștepta la orice — și totuși fac întotdeauna tocmai ce *nu* te așteptai”. Ca și în *Întoarcerea din Rai*, scenele erotice erau inutil de brutale, cel puțin pentru epoca în care fusese scris romanul. N. I. Herescu, cu care începusem a mă împrieteni, îmi mărturisea că, deși nu era deloc un pudic, nici un puritan, concepția pe care o avea despre artă îl silea să protesteze împotriva excesului de erotism. „Ce facem noi în viața de toate zilele e altă poveste, spunea. Dar într-un roman nu e nevoie să le povestim pe toate...”

Intr-un anumit sens, le dădeam la amîndoi dreptate. Dar, pe de o parte, *Huliganii* era, și trebuia să fie, o carte violentă, iar, pe de altă parte, inconștient, mă răzbunam, scriind-o, împotriva existenței potolite, așezate, pe care o acceptasem. Era un protest al unei părți din mine împotriva celui care hotărîse să trăiască acest fel de viață. Dar, cum mi-am dat seama mai tîrziu, deocamdată era preferabil ca asemenea proteste să-și găsească expresia într-un roman...

#### XIV CÎND UN SCRIITOR ÎMPLINEȘTE 30 DE ANI

În ^rada Palade 43 aveam un apartament la etajul III, ultimul etaj, și o grădină plină de trandafiri în față. Strada era melancolică și calmă, cu case încă frumoase, clădite pe la începutul secolului. În 1935, cred că singura casă ^modernă\* era cea în care locuiam. Îmi plăcuse mai ales pentru ferestrele ei mari, ocupînd întreg peretele, și pentru că se afla la 15 metri de stradă. În încăperea cea mai spațioasă îmi instalasem biblioteca. Succesul de librărie al *Huliganilor* îmi îngăduise să cumpăr rafturi noi, așa că acum toți pereții erau acoperiți de biblioteci.

În iarna lui 1936 s-au tipărit ultimele capitole din *Yoga* și cartea a apărut pe la începutul primăverii, editată de „Fundațiile Regale” și „Librairie Orientaliste Paul Geuthner”. Trecuseră șapte ani de cînd începusem să scriu primul capitol, într-o după-amiază fierbinte, în camera vîslă din Ripon Street, înainte de a fi fost invitat de Dasgupta să vin să locuiesc la el, în Bhowanipore. Cu toate lacunele și imperfecțiile ei, unele explicabile prin in experiența tinereții, altele datorate dublei traduceri a cîtorva capitole (din englezește în românește și din românește în franțuzește), *Yoga* a fost considerată ca o contribuție importantă la înțelegerea tehnicilor mistice indiene. Aproape toți marii orientaliști ai timpului, de la Jean Przyluski și Louis de la Vallee-Poussin pînă la Ananda Coomaraswamy, Heinrich Zimmer, V. Papesso și G. Tucci s-au declarat de acord cu interpretările mele. Nu-

mai Paul Masson-Oursel a publicat o notiță cam în doi peri în „Revue Philosophique”. Mai tîrziu am înțeles de ce : pregătea și el o carte despre yoga, pe care, totuși, n-a apucat s-o scrie decît după vreo 15 ani. Ce e mai interesant : îndată ce am ajuns la Paris, în toamna anului 1945, Paul Masson-Oursel m-a invitat să țin o conferință despre yoga la Institutul de Indianistică de la Sorbona. De atunci și pînă la moartea lui, vreo zece ani în urmă, în tot ce publica despre yoga mă cita ca „mare autoritate mondială”, alături de dr. Jean Filliozat.

Dar, evident, numai recenzia pe jumătate negativă din „Revue Philosophique” a fost cunoscută la București. Și nu mă indoiesc că descoperirea ei a fost primită cu un suspin de ușurare, dacă nu chiar de bucurie, de cîțiva din foștii mei profesori și mulți din colegii de la Universitate, ca să nu mai vorbesc de rfenumărații esești și gazetari care, pentru motive diferite, nu credeau în seriozitatea mea științifidă. Bănuiesc că majoritatea detractorilor mei nu puteau crede că autorul romanelor de succes și prolificul gazetar care eram pe atunci putea fi în același timp „savant”. Probabil că la cei tineri era și oarecare invidie : li se părea că avusesem prea mult noroc, de la călătoria în India pînă la succesul lui *Maitreyi* și popularitatea pe care mi-o ciștigasem la Facultatea de Litere. În orice caz, cu mult înainte de apariția recenziei lui Paul Masson-Oursel, apăruseră notițe răutăcioase atît în periodicele de stînga, cît și în cele de dreapta. Pentru naționaliști, *Yoga* era lipsită de interes pentru că nu se ocupa de „realitățile românești”. Pentru gazetarii de stînga, *Yoga* n-avea valoare pentru că o scrisesem eu, asistentul lui Nae Ionescu și colaborator al „Cuvintului”, deci, „om de dreapta”, îmi amintesc de o notiță a lui Oscar Lemnaru : spunea că intrînd într-o librărie a dat peste cartea mea, a răsfoit-o și a înțeles imediat că nu e interesantă ; de aceea nici nu s-a mai ostenit s-o citească. Această rea-credință l-a indignat pe Constantin Noica și l-a făcut să scrie articolul din „Revista Fundațiilor Regale” : *Yoga și autorul* el Noica invita criticii și gazetarii români să se ocupe exclusiv de producția mea literară și eseistică, adăugînd că opera mea de orientalist și istoric al religiilor Je este și

le va rămâne inaccesibilă. Le vorbea de biblioteca mea, le amintea de anii mei de studiu în India și îi dojenea, în felul lui inimitabil, că încearcă să judece Yoga cu bruma de „experiență indiană pe care o dobândiseră citind *Maitreyi*". Era încă o ilustrație a celebrului lui *adagio* că „nu știm decît ceea ce am învățat".

Detractorul meu cel mai fanatic, cel care n-a obosit să mă urmărească și să mă atace ani de-a rîndul, era Anton Dumitriu, îl cunoscusem doar în treacăt. Era pe atunci un tînăr înalt și cu o figură oarecare, dar, după cite îmi aduc aminte, blinda, aproape fără expresie. Știam că era leozof și se proclama ultima încarnare a contelui de Saint-Germain. Ara aflat mai tîrziu că era liberal și se interesa de filozofia științei. Cînd mi s-a spus că a scris un articol în care ar fi „dărimat" *Yoga*, am refuzat să-l citesc, pentru simplul motiv că cineva care nu cunoaște nici măcar alfabetul sanscrit și nu citește decît franțuzește nu putea avea acces la nici un text yogin și ignora aproape tot despre filozofia indiană. (Pe atunci, singurele monografii serioase despre gîndirea indiană erau cele apărute în germană și engleză.)

Probabil că Anton Dumitriu și-a închipuit că-i voi răspunde, Văzînd că trec săptămîni și eu nu dau semn de viață, a pus articolul într-un plic, a mai adăugat alte texte recente împotriva mea și mi le-a trimis acasă. Am desfăcut plicul, m-am uitat la semnătură și am zvirlit totul la coș. Dar autorul nu s-a dat bătut. A continuat să-mi expedieze tot ce scria împotriva mea. Îi recunoșteam scrisul și zvirleam plicul la coș fără să-l mai deschid. A recurs atunci la o altă stratagemă, mai subtilă. Îmi telefona o „tînără admiratoare" și mă întreba „ce înseamnă yoga% adăugînd că Anton Dumitriu nu e de acord eu mine în articolul din „Lumea Românească" (sau altă publicație), pe care tînără admiratoare tocmai îl citise, și întrebîndu-mă ce cred despre articol. Îi răspundeam eă-mi îngădui să nu cred nimic.

Poate că totuși m-ar fi iertat dacă n-ar fi intervenit un incident penibil. Asta se petrecea trei ani mai tîrziu, în primăvara lui 1939, cînd eu nu mai eram de mult „răsfățatul autor", nu mai țineam cursuri la Universitate, iar Anton Dumitriu fusese numit de ministrul instrucției,

A. Călinescu, suplinitorul Catedrei de Logică a lui Nae Ionescu. Eram la Poșta Centrală, făcînd coadă la ghișeul pentru scrisori recomandate. Cînd deodată văd că domnul de lîngă mine îmi zîmbește prietenos și-mi întinde mîna.

— Nu știu dacă vă mai aduceți aminte de mine, îmi spune. Sint Anton Dumitriu.

— Cum să nu, i-am răspuns zîrbind, strîngîndu-i mîna.

— Îmi pare bine că v-am întîlnit, continuă. Voiam de mult să vă spun că regret atitudinea mea.

— Ce atitudine? l-am întrebat, foarte sincer. (Avusesem atîtea necazuri în ultimii doi ani, încît uitasem cu desăvîrșire atacurile lui Anton Dumitriu.)

— Vreau să spun, continuă încurcat, articolele în care v-am atacat.

— Iartă-mă, i-am spus (și eram și eu, foarte sincer, încurcat), îmi pare rău, dar nu le-am citit...

Din fericire, tocmai în clipa aceea îmi venise rîndul la ghișeu, așa că, zîrbind, i-am întors spatele. Am aflat mai tîrziu că începuse din nou să mă atace. Ce e mai amuzant, în anii războiului, în timp ce eram consilier cultural la Lisabona, Anton Dumitriu, „om de stînga", redactor la „Timpul" lui G. Gafencu, continua să mă atace. Apoi, în 1946, la Paris, am auzit că venise și el, cu o comisie petrolieră. Era acum foarte bogat și întrebese cîțiva români, vechi parizieni : „Cheltuind un milion de franci pe an, în cîți ani crezi eă pot cucerii Parisul ?"

Închinase *Yoga* memoriei maharajahului Manindra Chandra Nandy și profesorilor Nae Ionescu și Surendra-nath Dasgupta, singurii pe care-i consideram „maestri" mei. Dasgupta nu mi-a confirmat primirea exemplarului pe care i-l expediasem ; dar, doi ani mai tîrziu, mi-a telegrafiat din Roma întrebîndu-mă dacă ne putem întîlni, la București sau în Italia. Se va înțelege mai tîrziu de ce nu ne-am întîlnit.

Nae Ionescu răsuflase ușurat cînd a văzut teza tipărită. Insista acum să termin ediția Hasdeu, ca să mă pot

consacra pe de-a-ritregul cercetărilor de istoria filozofiei lor și tehnicilor orientale. Îi plăcuse mult prima fasciculă din **Alchimia asiatică**; știa că lucrez la **Cosmologie** și **alchimie babiloniană** și se arăta interesat de interpretarea pe care o dădeam științelor preempirice. Îmi spunea că asemenea cercetări pot constitui o foarte utilă și sugestivă introducerea în filozofia culturii.

N-am înțeles asta decât mai târziu, dar nu mă îndoiesc că neașteptata popularitate literară de care m-am bucurat între 1933 și 1938 a dăunat creației mele științifice. Nu pentru că aș fi consacrat prea mult timp și energie literaturii. Dar, fără să-mi dau seama, eram impresionat de atitudinea negativă a multora dintre profesorii și colegii mei. Trebuia, deci, cu orice preț, să le dovedesc că nu sînt numai un „scriitor de succes”, ei sînt, de asemenea, „om de știință”. Cum majoritatea lor nu aveau nici un mijloc să controleze validitatea cercetărilor mele de istoria religiilor și filozofiilor orientale, eram nevoit să le arăt „dominantele” pe care-mi întemeiam interpretările. Întotdeauna am iubit erudiția, dar cred că n-aș fi abuzat de ea, dacă n-aș fi știut că numai o prezentare masivă de documente și bibliografie putea convinge pe cei de la Universitate. Dacă n-aș fi fost scriitorul de succes din tinerețe, foarte probabil că producția mea științifică și filozofică de atunci ar fi fost mai elegant prezentată. Tocmai pentru că scrisesem *Maitreyi*, nu-mi îngăduiam, în *Yoga* sau *Alchimia asiatică* să scriu „frumos”, clar și cu puține note și referințe. Ce este încă și mai grav e că nu-mi îngăduiam să gîndesc pînă la capăt rezultatele la care ajunsesem. Mi-era teamă să nu fiu acuzat că „generalizez” prea repede, sau că citesc în documentele pe care le utilizam o „interpretare personală”. Aproape toate ideile pe care le-am dezvoltat în cărțile publicate în franceză, după 1946, se aflau deja în născu-  
t studiile scrise între 1933—1939. Dar, în afară de o mină ie cititori — e drept, de calibrul unui Nae Ionescu, Ludan Blaga, Mircea Vulcănescu sau Constantin Noica — limeni n-a înțeles că în acele cărți de extravagantă erudiție se elaborează o nouă interpretare a miturilor, simbolismelor și religiilor arhaice și orientale-

Continuam să asist la toate cursurile lui Nae Ionescu, devenite parcă și mai populare în Universitate, de cînd se cunoșteau ideile politice ale Profesorului. Ne întâlneam de asemenea aproape în fiecare zi la „Cuvîntul”. Deși ziarul fusese suspendat de doi ani și jumătate, Nae Ionescu continua să plătească chiria focalului și salariile citorva redactori. Profesorul era neschimbat: senin, ironic, generos, ascultîndu-ne pe rînd păsurile, optimist, curios de tot ce se întîmpla în jurul lui, interesat de tot ce făcea fiecare din noi. Niciodată n-am înțeles pe ce se întemeia speranța iui că, mai curînd sau mai târziu, „Cuvîntul” va putea reapare. Cu „Palatul” se afla în cei mai proști termeni. Avea dușmani nu numai printre oamenii politici și gazetarii de stingă, ci mai ales printre cei de dreapta.

Mă întreb cîteodată dacă Profesorul nu s-a lăsat înșelat de speranțe deșarte, cu prilejul editării volumului *Roza vînturilor*. Vorbindu-i într-o zi despre cronicile dramatice ale lui Nae Ionescu, Alexandru Rosetti m-a asigurat că e dispus oricînd să le publice la „Cultura Națională”. L-am consultat pe Profesor și, spre mirarea mea (știam că nu vrea să publice cărți alcătuite din articole), mi-a dat consimțămîntul. Dar, după ce-am adunat o bună parte din cronicile lui dramatice din „Cuvîntul” anilor 1923—1925, am înțeles că volumul risca să-l deservească; reprezenta numai un aspect al activității lui multilaterale de filozof, critic și gazetar. L-am convins să-răi îngăduie să includ o serie de articole teologice și de critică istorică și socială. Am întocmit astfel un volum destul de gros, pe care l-am însoțit de o postfață. Titlul volumului l-a ales Nae Ionescu. Îmi închipuiam că **va avea** un mare succes de librărie. M-am înșelat. Prima ediție, de 4 000 exemplare, s-a epuizat doar după cîțiva ani. Destinul a vrut ca această culegere de articole și foiletoane să fie singurul volum de Nae Ionescu publicat în timpul vieții

Venise vara, anotimpul în care îmi plăcea să scriu „literatură” : era felul meu de a mă odihni, de a visa, de a mă bucura de vacanțe. Pe de altă parte, aveam nevoie de bani ca să pot lucra 5-6 săptămâni la Stadtbibliothek din Berlin, să pun la punct *Cosmologie și alchimie babiloniană*. Contractul cu Ciornei mă obliga să-i mai dau încă un roman. îi făgăduisem yrmarea la *Huliganii, Viață nouă*. începînd să scriu, mi-am dat seama că acest ultim român al trilogiei va avea mai multe volume. Scriam acum pe cel dintîi, *Ștefania*. Scriam după obiceiul meu. de la începutul după-amiezii pînă seara și apoi între 11 noaptea și 3—4 dimineață. Mă culcam în zori, uneori după ce răsărise soarele, și dormeam pînă la prînz.

Venea adesea să mănînce cu noi Mihail Sebastian, Era acum redactor la „Revista Fundațiilor Regale” și se lupta și el cu un roman, *Accidentul*. Mă întreba „cum merge” și nu știam ce să-i răspund. Scriam mai greu ca altădată, dar nu asta mă deruta, ci tempo-ul prea lent al acțiunii. Parcă n-aș fi scris un roman, ci o prezentare monografică a unui grup de personaje oarecare, în centrul cărora trebuia să se înalțe, ca venită dinfr-o altă lume, Ștefania. Voiam cu orice preț să evit ritmul nervos, precipitat, ai *Huliganilor*. Cum *Viață nouă* ar fi putut cuprinde între 1 200 și 1 500 de pagini, îmi spuneam că, dacă de la începutul primului volum acțiunea se precipită, romanul va fi lipsit de densitate. Trebuia, deci, să „frînez” cît pot personajele, să încetinesc acțiunea. Așa cum mi-o închipuiam eu, Ștefania era un personaj excepțional, dar tot aminam episoadele din care cititorii ar fi putut înțelege asta. în primul rînd, aminam întîlnirea cu Petru Anicet. Poate că, fără să-mi dau seama, eram eu însumi înspăimîntat de cruzimea acestui „huligan” exemplar și încercam să prelungesc pe cît puteam „raiul” în care trăia Ștefania. într-adevăr, pînă la întîlnirea cu Petru Anicet, Ștefania ar fi putut apare ca un personaj de *roman rose* : avea toate calitățile. Nu era numai frumoasă și inteligentă, dar avea un soț tot atît de excepțional, de care era încă foarte îndrăgostită ; era bogată și iubea bogăția în care crescuse, care-i îngăduia să călătorească, să-și cumpere

„ablouri și cărți scumpe, să se împrietenească cu atîția oameni pe care-i admira, la Paris, la Roma, la Barcelona; La toate acestea trebuia să renunțe și renunța ca într-un vis, știind că-și distruge soțul, își înstrăinează copiii și sperînd totuși că, printr-un miracol, totul va rămîne neschimbat, ca la început. Și, după ce va mărturisi tot și va alerga la întîlnirea fixată cu Petru, îl va aștepta zadarnic. Petru o va întîlni pe Nora — prostituată de mahala, legătura lui din prima tinerețe, ajunsă acum mare cocotă, întreținută de un moșier fantast și pregătindu-și debutul ia un teatru de revistă. O va întovărăși în apartamentul ei și vor petrece apoi pînă dimineața, colindînd amîndoi din circiumă în circiumă.

Așa trebuia să înceapă, cu sfîrșitul, marea dragoste a Ștefaniei pentru Petru Anicet. Căci, evident, după acea noapte de așteptare, Ștefania se va despărți de Anicet, dar va continua să-l iubească. Ani de-a rîndul îl va ajuta, îl va încuraja, îl va susține mai ales în opera lui de creație, amenințată de legătura lui cu Nora. Volumele următoare din *Viață nouă* aveau să descrie lupta lui Petru Anicet (dar și a Ștefaniei) cu propriul lui geniu, care-l ispitea cu un număr nesfîrșit de posibilități de a compune *Ereticii*, opera la care visa Petru încă din adolescență și care trebuia să „proclame” în limbaj muzical descătușarea omului contemporan de orice dogmă, lege sau comportament prestabilit. Dăimonul îl stăpînea uneori cu atîta furie, încît zile și nopți de-a rîndul Petru scria ca un somnambul. Ștefania și rarii audifori ascultau fascinați fragmentele — dar uneori chiar în fața lor Anicet înțelegea că greșise sau că ar putea face mai bine, și relua totul de la capăt, cu o altă tehnică, utilizînd alte mijloace. Aproape prin miracol *Ereticii* a putut fi încheiată în cîțiva ani după întîlnirea cu Ștefania (lucruse la ea vreo cincisprezece ani). Și numai datorită Ștefaniei, care izbutise să sustragă fragmente din versiunile condamnate (Petru ardea manuscrisele îndată ce nu-l mai interesau), le arătase cîtorva muzicieni, numai datorită ei *Ereticii* a fost executată, într-o seară de noiembrie, la Opera din București. într-una din lojile de rangul III, calmă, senină, frămînfîndu-și doar batista în mîini, Ște-

fania asistase la triumf. în noaptea aceea i se va pierde urma.

Dar toate acestea aveau să se întâmple mai târziu, în volumele II și III din *Viață nouă*, împreună cu atâtea altele, căci, în afară de personajele din *Huliganii*, aveau să apară în acest roman-fluviu un număr considerabil de personaje din medii extrem de felurite (încercam cu orice chip să mă dezbar de „intelectualii” *Întoarcerii din Rai*). Primul volum, *Ștefania*, lua sfârșit în noaptea în care Petru Anicet, o reîntîlnise pe Nora și pornise cu ea să cutreieie circumile din București. (Episodul trebuia să ocupe o treime din roman, pentru că, în această aventură, grotescă și totuși „inițiativă”, asemenea unei rătăcirii în labirint, cei doi vor întîlni tot felul de oameni și vor fi martori la scene care-și vor avea importanța lor în volumele următoare.)

Într-o lună de zile scrisesem vreo 200 de pagini, în care nu se întîmpla aproape nimic; nici măcar întîlnirea între Ștefania și Petru Anicet. Mă lăsasem antrenat în prezentarea laborioasă a familiei soțului Ștefaniei, în nesfârșite dialoguri între Ștefania și copiii ei. Întîrziaseam mai ales prea mult asupra grupului de personaje pitorești și sinistre, gravitînd în jurul protectorului Norei, straniu, lubric bătrîn, care mă fascina prin comportamentul lui imprevizibil. De cîte ori reciteam un capitol, mă întrebam care va fi reacția cititorului, dacă nu cumva va fi ispitit să lase cartea din mînă. „Inspirația” începea să tinjească și am întrerupt romanul. Trebuia în orice caz să-J întrerup pe la sfîrșitul lui iulie, cînd hotărîsem să plec la Berlin.

Într-o zi am primit un telefon de la profesorul D. Guști, îmi spunea că regele Carol se interesa de „Oxford Group Movement” și că ar fi vîjuit să mă trimită ca observator la congresul care va avea loc într-o săptămînă. Asta, pentru că vorbeam englezește și eram oarecum familiar cu problemele religioase. Știam că regele Carol mă cunoștea încă de cînd mă aflam în India, pentru că îi vorbise de mine Nae Ionescu. Știam, de asemenea, că citise cu entuziasm *Maitreyi*. Nu bănuiam însă că-l măi interesam după ruptura lui cu Nae Ionescu. Deși pierdeam două

săptămîni de lucru la Stadtbibliothek, am acceptat Pe de o parte, voiam, să cunosc Londra și Oxfordul; pe de altă parte, suma pe care miro puneam Guști la dispoziție îmi îngăduia să-mi ajut haine, și foarte multe cărți.

Am plecat singur, Nina rămînînd să mă întîlnească la Berlin după două săptămîni. Iu pot spune că în acea vară a anului 1936 am cunoscut bine Londra. Am rămas doar cîteva zile, pe care le-am petrecut în muzee și pe la librării și anticari. Am fost fericit cînd am cunoscut de aproape toată opera lui Frazer, pe care o cunoșteam de mult, dar care exista doar parțial în bibliotecile din București. Miram cumpărat, de asemenea două costume de haine, oarecum la întîmplare; mă opriseam în fața unei vitrine, șovăind; dacă ar trebui să intru sau să caut mai departe, cînd cineva, din magazin, a ieșit și m-a poftit înăuntru. Mi-am cumpărat ultima carte a lui Aldous Huxley, *Eyeless in Gaza*, pe care am citit-o pe nerăsuflăte, îmi aduc aminte: ca am sfîrșit-o cu cîteva minute înainte de a ajunge în Oxford.

Nu știam aproape nimic despre Oxford Group Movement. Citisem doar o carte pe care miro dăduse Yvonne Wright înainte de plecarea mea; ea îi vorbise regelui Carol despre „Oxford Group Movement” și îl convinsese să trimită un „observator” la congres. M-au pasionat ședințele lor de meditație și rugăciune, cu neașteptate și dramatice confesiuni publice. După cîteva zile, Frank Buchman m-a chemat la el și m-a întrebat dacă Mișcarea pe care o inițiasem ar putea avea succes și în România. I-am răspuns, foarte șterse, că mă îndoiesc și am încercat să-i explic de ce. Tehnicile revoluționare pe care le folosea Mișcarea, în primul rînd confesiunea publică și meditația-rugăciune cea carnelă în mînă, îmi păreau așteptarea mesajului pe care Buehi Ean credea că ți-l dictează, direct sau indirect. Dumnezeu nu erau făcute să impresioneze pe români. Pe de o parte, confesiunea constituia, pentru ortodocși, una din principalele taine, și era greu de crezut că i s-ar putea substitui o confesiune publică. Pe de altă parte, rugăciunile și meditațiile făceau parte din viața liturgică a comunității de dragoste; anevoie s-ar fi putut materializa; în „mesajele” notate de credincioși în carnetul lui de buzunar. Bar, evident, adăugam, asc-

menea tehnici adaptate condiției omului occidental modern ar putea fi de oarecare folos pentru cei care s-au despărțit de mult de tradiția vie a ortodoxiei și trăiesc departe de orice viață religioasă. Pentru asemenea oameni, „Oxford Group Movement”, sau oricare altă experiență similară, ar putea constitui șocul inițial care i-ar introduce în sfera religioasă.

Cred că aceeași reacție a avut-o și Alice Voinescu,<sup>1</sup> sosită câteva zile după mine. În orice caz, în ce mă privește, întâlnirea cu mișcarea de la Oxford a fost plină de învățăminte. Am început să meditez asupra posibilităților de a trezi interesul omului modern, desacralizat, față de realitățile religioase. „Oxford Group Movement” era semnificativ și dintr-un alt punct de vedere: își dădeau întâlnire nu numai necredincioși de tot felul și credincioși aparținând diferitelor confesiuni creștine, ci și teiști din alte religii; Așa am cunoscut pe evreul de origine română Philip Leon, profesor la Universitatea din Manchester și autor, între altele, al unei admirabile cărți, *The Ethics of Power*. Pentru Philip Leon, „Oxford Group Movement” era singura și ultima șansă pe care o avea omul modern de a regăsi pe Dumnezeu. De aceea refuza să discute orice altă problemă teologică în afară de aceea a raporturilor concrete între Dumnezeu și om. (Refuza, bunăoară, să discute taina întrupării și christologia, sau tradiția iudaică, Islamul, Vedanta etc.)

La Berlin am regăsit camera din Berlinerstrasse în care locuisem în 1935 și aproape același program: diminețile și după-amiezele la Stadtbibliothek, nopțile lucrând acasă. Cum venise și Nina, ieșeam citeodată cu gazda să ne plimbăm în jurul Berlinului. L-am regăsit pe Argintescu, neschimbat. Acele săptămâni de august au trecut repede. Terminasem documentarea pentru *Cosmologie și alchimie babiloniană* și începusem să adun materiale pentru o monografie asupra originii legendelor, La *Mandragore*. La începutul lui septembrie am plecat spre Leipzig, unde l-am întâlnit pe Anton Golopenția. M-a îndemnat să citesc *Philosophia* de Karl Jaspers și mi-a făcut o admirabilă analiză a tăriei și slăbiciunilor național-socialiste. Mi-a mai spus că, dacă nu vor mai interveni alți factori, în câteva ani vom fi în război. Și

că atunci, noi, românii, vom avea o singură problemă: „cum să iernăm”, cum să supraviețuim și din acest nou cataclism.

Ne-am oprit apoi la Munchen, pe care-l vedeam pentru întâia oară, și am ajuns la Viena doar eu câțiva șilingi în buzunar. M-am dus la Legația României să-l caut pe Lucian Blaga și să-l rog să-mi împrumute ceva bani. Dar Blaga se afla în concediu la Cluj, așa că în ziua aceea ne-am mulțumit cu un sandviș, pe o bancă într-un parc, și n-am mai mîneat decît după ce trenul a ajuns la granița românească. \*

Am recitit deprimat manuscrisul *Ștefaniei*, Nu-mi închipuiam că eram în stare să scriu ceva atît de insipid. Credeam că orice ar face, un „scriitor de talent” nu poate cădea sub un anumit nivel. A trebuit să recunosc că mă înșelasem. Textul era în bună parte inutilizabil. Mihail Sebastian nu voia să mă creadă; spunea că e vorba, probabil, de o criză de descurajare și-mi cerea manuscrisul să-l citească și să-l judece și el. Poate că i l-aș fi dat, dacă n-aș fi înțeles că, bun sau rău, tot n-aș fi putut termina romanul la timp, pentru a putea apărea în toamna aceea. Trebuia, deci, să scriu altceva, un alt roman.

M-am întrebat dacă n-aș putea publica, refăcute și corectate, cele două manuscrise din adolescență și prima tinerețe: *Romanul adolescentului miop* și *Gaudeamus*. Dar Mihail Sebastian m-a îndemnat să renunț la această soluție facilă. Nu aveam dreptul, spunea, să public acum, cînd mă apropiam de maturitatea literară, încercări dintr-o epocă de imaturitate. Manuscrisele acestea vor trebui tipărite într-o bună zi, pentru interesul lor istoric-literar, dar nu acum.

Mi-am dat repede seama că avea dreptate și m-am hotărît să scriu un roman scurt, fără legătură cu „atmosfera” ciclului *întoarcerea din Rai*, iar, pe de altă parte, fără incidente autobiografice/După ațiția ani de „literatură realistă”, mă simțeam din nou atras către fantastic. Mă obseda o poveste, al cărei personaj prin-



cipal era o tinăxă moartă cu 30 de ani în urmă. Aparent, ar fi fost vorba de un „strigoi” — dar nu voiam\* să reiau nici tema folclorică, atât de populară la noi și la vecinii noștri, nici motivul romantic al strigoiului (*gem Lanore*). În fond, nu mă simțeam atras de acest aspect al problemei. Dar mă fascina drama tristă și fără ieșire a mortului tânăr care nu se poate desprinde de pământ, care se încapătinează să creadă *m* posibilitatea comunicațiilor *cenerete* cu cei vii, sperând chiar că poate iubi și fi iubit așa cum iubesc oamenii în modalitatea lor încarnată’.

Personajul meu, domnișoara Christina, era o fată de moșier, ucisă în timpul războaielor țărănești din 1907, dar care se reîntorcea neconținut pe locurile unde copilărise și unde nu apucase să-și trăiască tinerețea. Evident, fiind „strigoi”, nu<sup>^</sup>și putea prelungi această fantomatică și precară post-existență decât csmșmegeie animalelor de la conac și din sat. Dar nu acest motiv folcloric constituia punctul de plecare al dramei, ci faptul că domnișoara Christina izbutise să „corupă”, spiritualicește vorbind, pe o fetiță de vreo 10-11 ani, Simina, nepoata ei; izbutise, adică, să comunice cu ea în chip conerofi, învâpnd-o să nu-i fie frică de prezența ei „fizică”. Deși încă un copil, Simina devenise, datorită acestei experiențe singulare, „matură” din toate punctele de vedere. Astfel că, atunci când domnișoara Christina se va îndrăgosti de unul din oaspeții de la conac și va încerca să-l cucerească, fermecindu-l la început în vis, apoi pregătindu-l să nu se trezească din farmec iiici după ce-l va deștepta din somn, Simina va reflecta întocmai aceasă „pășise” și se va comporta față de el!șgor ca o femeie acMtă. Ifu era vorba de „precocitate” — sexuală sau altfel — ci de o condiție absolut anormală, cinată de corupția care rezulta din răsturnarea legilor Firii. Îmi dădeam foarte bine seama de „oroarea” acestui personaj, dar tocmai asta voiam să arăt : că orice întârziere împotriva FiruV într-o condiție paradoxală (o ființă „spirituală” comportându-se ca un trup viu) constituie un izvor de corupție pemtn\* tot din jurul ei. Sub o înfățișare îngerească\* Simina ascroiea un monstru, și asta datorită mț dna știe căror iastinete sau porniri aberante, ci, dimpotrivă\* unei false „spiritualități”, faptului că trăia pe de-a-ntregul în lumea domnișoarei

Christina, un „spirit” care refuza să-și asume ni<sup>^</sup>d\*\*! lui propriu de a fi.

Trecând odată pe la editura „Cultura Națională” » vorbisem lui Isaia Răcăciuni de *Domnișoara Chișinău* și, cucerit de titlu, mi-a cerut cartea. Cred că i-<sup>^</sup>arn dus manuscrisul două săptămâni mai târziu. Volumul a apărut la sfârșitul toamnei și și-a dobândit repede admiratori și detractori tot atât de fanatici. Printre admiratori se numărau poeți ca Dan Botta și sceptici pasionați de fenomenul politic, ca Mihail Polihroniade. Unii prieteni recunoșteau că izbutisem să creez o stopsferă îmiastăeă muM mai autentică decât în încercările anterioare din literatura română, dar regretau că nu utilizaseră elementele folclorice. Cu câteva excepții, criticii literari ssni...arăt favorabili. Succesul de librărie a fost însă departe de cel al *Huliganilor*.

Curînd, *Domnișoara Christina* a devenit ținta atacurilor lui Georgescu-Cocoș, redactorul „Neamului Românesc”, care ducea de mai mult timp o campanie împotriva „pornografiei”. Zi de zi, Cocoș reproducea în „Neamul Românesc” fragmente din scenele în care se vedea „precocitatea” Siminei. Desprinse din context, citatele păreau adeseori penibile. Mai grav era faptul că N. Iorga atacase și el „pornografia” în literatură, și mă așteptam să intervină din nou, de astă dată exclusiv împotriva mea, utilizînd nu numai citate din *Domnișoara Christina*, ci din toate celelalte romane, pe care auzisem că echipa lui Cocoș le citea acum cu creionul roșu în mînă. Cum „Neamul Românesc” circula mai ales printre universitari, știam că mulți vcc lua cunoștință de literatura mea exclusiv prin fragmente „pornografice” și știam de asemenea cît de teribilă le va fi indignarea.

Astfel că, în preajma Crăciunului situația amenința să devină tragicomică. Aproape nimeni mx mai **vorbea** despre romanul fantastic pe care-l <sup>^</sup>scriseseră, despre meritele sau scăderile lui, sau despre posibilitățile-f\*Jtoătele literaturii fantastice în sine — ci despre „pșriiGC&ar fia” *Domnișoarei Christina*. Ce e mai amuzant, însumi mă declarasem, în primăvara aceluia an, *întro-<sup>^</sup>sdiită* extraordinară a Societății Scriitorilor Eomâm<sup>^</sup> înț<sup>^</sup>rivapornografiei ca mijloc de scandal și publicitate. Evident, ne-am

împotrivit toți cenzurii prealabile și am proclamat încă o dată drepturile scriitorului de a crea în conformitate cu propriile lui concepții estetice. În timpul discuției, am ținut totuși să precizez că există o problemă a scrierilor pornografice, deși, din fericire, asemenea produse nu erau semnate de scriitori responsabili. Am amintit câteva exemple din care se înțelegea limpede că anumiți autori, în majoritatea lor tineri doritori de scandal sau diletanți suspecti, ascunzându-se sub pseudonime, utilizau descrieri și scene erotice exclusiv pentru forța de șoc. Spuneam, deci, că noi nu ne putem solidariza cu orice autor de proză pornografică. Această intervenție n-a fost pe placul multor membri ai Societății. Le era teamă că, introducând asemenea distincții între scriitori autentici și amatori de scandal, încurajam ideea cenzurii prealabile.

Astfel că acum, în iarna 1936—1937, cînd devenisem ținta atacurilor lui Georgescu-Cocoș, scriitorii nu numai că nu-mi luau apărarea, dar își mărturiseau satisfacția că eram prima victimă a unei campanii în care eu, naiv, încercasem să introduc nuanțe și distincții. Șerban Cioculescu a publicat în „Adevărul” un foileton, *Fiecare pasăre..*, amintind intervenția mea la Societatea Scriitorilor Români și arătînd, prin propriul meu exemplu, că distincția pe care voisem s-o fac între „scriitori” și „oportuniști” era impracticabilă. Articolul nu m-a convins. Știam că multe din romanele mele conțin scene de un eroticism agresiv și sălbatic, dar le înțelegeam rostul. Personajele mele erau în majoritatea lor „intelectuali” trăind oarecum în marginea „vieții”: sporadicele lor izbucniri sau excese sexuale erau de fapt o încercare deznădăjduită de a se încarna, de a-și dobîndi o dimensiune vitală pe care nu o aveau. Nu cred că am scris o singură scenă erotică pentru simplul motiv de a „șoca” sau a dezlănțui un scandal literar care să-mi „lanseze” cărțile — așa cum se petreceau lucrurile nu numai cu „oportuniștii” obscuri din România anilor 1936—1937, ci și cu alți scriitori străini de talent. În ceea ce ma privește, situația era exact contrară. Popularitatea pe care o dobîndisem prin *Maitreyi* mă stîngherea și încercasem s-o reduc la proporții tolerabile, publicînd nu numai romane dificile, ca *Lumina ce se stinge* și *întoarcerea din Ral* ci și volume de eseuri

sau lucrări științifice. Nu mă interesa succesul de librărie, ci crearea unui public al meu, care să urmărească întreaga mea activitate; îmi căutam cititorii „operei”, nu pe cei ai romanului sau ai omului de știință.

„Scandalul” *Domnișoara Christina* avea să aibă consecințe neașteptate câteva luni mai târziu, în primăvara lui 1937.

În iarna aceea mă concentrasem cu toată vigoarea asupra ediției Hasdeu. Transcrisesem câteva mii de pagini, stabilisem variantele la poezii, alcătuisem o bibliografie destul de întinsă. Lucram acum la prezentarea textelor și la introducerea generală. Ceasurile petrecute la Arhivele Statului, unde se aflau lăzile cu hîrtii aduse de la „Castelul” din Cimpina, mă impresionaseră nespuse. Erau sute și mii de pagini, unele doar cu câteva cuvinte scrise: „mesajele” trimise de Iulia în timpul ședințelor spiritiste. Găsisem nenumărate reviste de lingvistică, istorie și folclor, cu paginile netăiate. Bătrînul Hasdeu renunțase definitiv la toate pasiunile tinereții și maturității sale. Aveam uneori impresia că rătăcesc printre ruine.

Aș fi vrut să scriu o carte întreagă: *Hasdeu și contemporanii lui*. Dar pentru că ediția trebuia cu orice preț publicată în acel an, m-am mulțumit să scriu o lungă introducere, prezentînd biografia și concepțiile istorice, filozofice și politice ale lui Hasdeu. Cele două volume de *Scrieri* au început să fie culese în timpul iernii. Îmi amintesc și acum biroul meu acoperit de șpalturi și manuscrise, munca lungă, istovitoare, a corecturilor și verificărilor. Dacă aș fi putut lucra zi și noapte numai la această ediție a *Scrierilor* lui Hasdeu, aș fi terminat-o prin martie. Dar aveam cursul și seminarul la Universitate, aveam de scris cel puțin un articol săptămînal pentru „Vremea” și unul lunar pentru „Revista Fundațiilor Regale”. Aveam, în plus, conferințele în provincie — multe din ele organizate tot de „Fundațiile Regale” — iar nenumăratele cărți de orientalistă, istoria religiilor, literatură

mi puteau răoîne prea mult timp necitite. încă din timpul studenției primeam cărți și reviste de la mulți orientariști și istorici ai religiilor, în bună parte italieni. După ce' mă întorsesem din India, numărul autorilor care-mi dăruiau publicațiile lor crescuse simțitor. Acum, însă, după apariția [lucrării] *Yoga*, stabilisem relații cu încă vreo 20-30 de orientaliști, etnologi și istorici ai religiilor, și nu trecea: săptămână în care să nu primesc cel puțin un volum sau un teanc de extrase. Mă legasem îndeosebi de Ananda Coomaraswamy, J. Przyluski, Caii Hentze, C. Clemen, care aveau să colaboreze de altfel la primele fascicule din „Zalmoxis”.

Pe de altă parte, editorul meu parizian, Paul Geuthner, îmi dăruia aproape toate noutățile, și eu le sorbeam pe nerăsuflate,, scriind adesea lungi recenzii sau articole critice în „Revista Fundațiilor Regale”. Majoritatea articolelor retipărite în *Insula hă Euthanasius* (1943) au fost redactate în anii 1937—1938. Fusesem invitat să colaborez la câteva reviste străine de orientalistă și tipărisem deja studii în „Asiatica” lui G. Tucci, „Religio” a lui E. Buonaiuti, „Journal of the Indian Society of Oriental Art”, editat de Stella Kramrisch la Calcutta. Evident, foarte puțini români cunoșteau această activitate științifică, datorită, poate, și indiferenței mele; căci nu trimiteam extrase din studiile publicate decât maeștrilor și colegilor mei din străinătate. în țară, mă mulțumeam să le dau lui Nae Ionescu și citorva prieteni

La 9 martie am împlinit 30 de ani Ca de obicei, s-au adunat toți prietenii, de la cei mai vechi, ea Haig Acterian și Mihail Polihroniade, la cei mai proaspeți, Mihail Sebastian, Dinu Noica, Petre Țuțea. îmi amintesc că au venit și N. I. Herescu, V. Voiculescu și Camil Petrescu; acesta din urmă uluit să descopere că nu aveam decât 30 de ani. Să fi simțit oare că se încheie un ciclu? Știam, doar, că mă pregătesc să încep o nouă etapă, în care nu-mi mai puteam îngădui anumite libertăți, neglijențe sau erori. Publicasem 12 volume, editasem *Roza Vmiiwilor*, iar cele două tomuri din Scrierile lui Hasdeu stăteau să apară, și-mi închipuiam ca voi avea nevoie doar de câteva

cărți, unele din ele deja în lucru, ca să se poată **preciza** deja contururile „operei”. De-abia după aceea, îmi **spuneam**, voi avea dreptul să mă „concentrez”, îneejxip\$ și scriu o carte, două, pe îndelete. Un singur lucrămă i^J-bura : eșecul *Ștefaniei*. Știam că-mi rămân de scris trei lume din *Viață nouă*, ca întreg ciclul *Întoarcerea din Moi* să-și reveleze dimensiunile lui proprii. Nu puteam scrie mult decât în timpul vacanțelor de vară. îmi trebuiau încă două, trei veri numai pentru „literatură”, dar începeam să mă îndoiesc că le voi avea ca pînă acum, în întregime\*..

în aprilie, cele două volume masive de *Scrieri literare, morale și politice* ale lui Hasdeu erau deja culese și corectate, în parte chiar tipărite, dar încă nu încheiasem introducerea și bibliografia. Directorul „Fundațiilor Regale”, Al. Rosetti, intenționa să scoată ediția Hasdeu de „Ziua Cărții”, adică pe la sfîrșitul lui mai. Dar tot de „Ziua Cărții” voia și Ciornei să publice' un roman. Poate aș fi izbutit să-l mai amin. pînă la toamnă, dacă n-aș fi avut nevoie de bani pentru călătoria. în străinătate. L'am asigurat, deci, că va publica *Șarpele* de „Ziua Cărții”. Asta însemna ea trebuia să-i dau manuscrisul în două săptămîni.

Nu cred că voi putea uita vreodată acea primăvară 1937. în fiecare zi, afară de vineri și sîmbătă, cînd țineam cursul și seminarul la Universitate, mă așezam la masa de lucru imediat după dejun, pe la două, îmi scriam articolul, dacă-l aveam de scris în ziua aGeea\* apoi mă apucam de ediția Hasdeu; de la 5 la 15 pagini (introducerea, adnotări, bibliografie), pînă la 10—11 noaptea. Atunci curățam biroul și mă întorceam la roman. Scriam, pînă la 3—4 dimineața, 15—18 pagini, pe care\* uneori fără să le mai recitesc, le puneam înfr-un pBe și lăsam plicul în fața ușii, la intrare, ca să-l poată lua băiatul de la tipografie, dis-de-dimineață. în fiecare zi se culegea capitolul pe care-l scrisesem -cu o noapte înainte.

*Șarpele* este singura mea carte scrisă fără plan, fără să știu cum se va desfășura „acțiunea” și fără sări cunosc sfîrșitul. Este, fără îndoială, prochasul pur al imaginației

N-am utilizat nimic din tot ce știam, și mai ales aș fi putut ști, în legătură cu simbolismul sau mitologia șarpelui. Când am început această povestire știam un singur lucru : că un grup de bucureșteni, fără nici o aplecare către fantastic, s-au dus să petreacă noaptea lingă o minăstire și că un necunoscut, Andronic, întilnit pe drum, le va spune la un moment dat : „Vă rog să nu vă speriați, dar este aici, foarte aproape de noi, un șarpe...” Restul l-am imaginat, mai precis, l-am „văzut”, în 14 nopți, pe măsură ce se desfășura povestea. Când, în zori, mă duceam să depun manuscrisul în fața ușii de la intrare, știam destul de vag ce se va întâmpla în capitolul următor. În timpul zilei aproape că nu aveam timp să mă gândesc la Andronic și la șarpele lui. Când mă apucam de scris, nu aveam la îndemână decât câteva însemnări schițate în grabă în nopțile precedente ; restul manuscrisului se afla la tipografie. Petreceam citva timp cu ochii în gol, sorbind din prima ceașcă cu cafea și încercând să prind firul povestirii. Uneori mă apucam de scris plin de îndoieli, căci nu-mi aminteam cu precizie sfârșitul ultimului capitol.

Când am primit corectura în șpalturi, aproape că nu-mi venea să-mi cred ochilor. Povestirea se depăna fără rupturi și fără repetiții și dovedea o unitate stilistică pe care puține din cărțile mele o aveau. Ce mă încinta mai mult : reușisem „atmosfera fantastică” pe care o voiam, fără nimic „ocult”, nici „simbolic” și fără rezonanța folclorică inevitabilă ca o fatalitate în literatura fantastică românească. *Șarpele* era scris așa cum îi „văzusem” începutul : o povestire cu personaje banale, venite să „petreacă” lingă o minăstire și antrenate fără voia, aproape fără știrea lor, într-o serie de întâmplări stranii, care pînă la urmă îi vrăjesc și îi transfigurează. „Fantasticul” se descoperea treptat, pe nesimțite, și, într-un fel, aș spune „firesc” ; căci nimic extraordinar nu avea loc, nici un element supranatural nu intervenea ca să abolească lumea în care se născuseră și trăiseră pînă atunci personajele mele. De fapt, lumea „fantastică” în care, datorită lui Andronic, s-au aflat după miezul nopții, era aceeași de toate zilele — cu singura deosebire că-și

descoperea acum o dimensiune în plus, inaccesibilă existenței profane. Era ca și cum lumea de toate zilele ar fi camuflat o dimensiune secretă pe care, cunoscînd-o, omul își revelează totodată semnificația profundă a Cosmosului și modul lui autentic de a fi ; mod de perfectă, beatifică spontaneitate, care nu e nici iresponsabilitatea existenței animalice, nici beatitudinea angelică.

Fără să fi știut, fără să fi vrut, izbutisem să „arăt” în *Șarpele* ceea ce voi dezvolta mai tîrziu în lucrările mele de filozofia și istoria religiilor, și anume că, aparent, „sacru” nu se deosebește de „profan”, că „fantasticul” se camuflează în „real”, că Lumea este ceea ce se arată a fi și totodată un cifru. Aceeași dialectică — evident, în contextul unei fresce epice de mari proporții — susține și *Noaptea de Sînzienă*, începută 12 ani mai tîrziu, în 1949 : cu deosebirea că de data aceasta nu mai era vorba de semnificațiile profunde ale Cosmosului, ci de „cifru” evenimentelor istorice. Tema camuflării „fantasticului” în cotidian se regăsește și în câteva nuvele scrise mult mai tîrziu, bunăoară *La Țigănci* (1959) și *Podul* (1964). Într-un anumit sens, aș putea spune că tema acestuia constituie cheia de boltă a tuturor scrierilor mele de maturitate.

*Șarpele* a apărut, așa cum făgăduisem lui Ciornei, de „Ziua Cărții”, aproape concomitent cu cele două volume din *Scrierile* lui Hasdeu. Nu cred că am avut răgaz să mă bucur că scrisesem o carte care mă mulțumea pe deplin și că, în sfîrșit, scăpasem de ediția Hasdeu. Cu puține zile înainte, Const. Kirițescu, director general la Ministerul Instrucției Publice, publicase în toată presa un comunicat oficial în care atrăgea atenția rectorului Universității din București că eu, suplinitorul conferinței de metafizică la Facultatea de Litere, eram autorul anumitor scrieri „pornografice”. Evident, era urmarea firească a campaniei iui Cocoș împotriva *Domnișoarei Christina*.

**Partea** tragicomică a comunicatului Ministerului **de** instrucție **era că** fusese redactat tocmai **de** Const. Kirițescu, **poreclit** „directorul **cu** canapea”. (Era teroarea profesoarelor tinere.) **A** trebuit să dau în Judecată Ministerul **Instrucției** Publice pentru calomnie, cerind un leu simbolic drept despăgubiri.

Acele luni de vară se numără printre cele mai stenice și mai glorioase din tinerețea mea. **Căci** de pretutindeni s-au ridicat glăsuiri ca să-mi ia apărarea. N. I. Herescu, secretarul general al Societății Scriitorilor Români, a organizat un banchet la „Capsa” în cinstea mea, cu președintele Societății, generalul Corxdeescu, Liviu Rebreanu, V. Voiculescu, Ionel Teodoreanu și alți scriitori, invitind de asemenea pe decanul Facultății de Litere, Rădulescu-Motru, și mulți alți profesori, printre care îmi amintesc de Nae Ionescu, C. C. Giurescu, Al Rosetti, O. Onicescu. Printre martorii mei la prima înfățișare de la Tribunal erau Nae Ionescu, -Motru, Rosetti, Eterescu. Nu-mi mai amintesc numele avocatului ministerului, dar avocații care se înscriseră în apărarea mea erau fără număr. Când m-am dus la Tribunal, împreună cu Nae Ionescu, la prima înfățișare, am întâlnit în sala pașilor pierduți pe una din cele mai strălucite studente ale mele, Mariana Klein (căsătorită curind după aceea cu un alt excelent student al meu, Mihail Șora). Avea pe atunci părul blond, despletit, lăsat pe spate și în dimineața aceea părea o walkirie deznădăjduită. S-a apropiat într-un suflet de Nae Ionescu și l-a apucat de braț :

— Domnule Profesor, trebuie să-l scăpați !, a exclamat **cu** ochii în lacrimi. Nae Ionescu a liniștit-o, bătind-o pe umeri. Când am rămas singuri, mi-a spus :

— Dacă ai reușit să trezești asemenea devotamente printre studenți, nu mai am nici o îndoială de viitorul tău...

— Numai să mă lase ministerul în pace, i-am răspuns. (Nici nu bănuiam atunci cât de adevărat grăisem...).

Curind după apariția comunicatului oficial, revista „Vreamea” a publicat câteva pagini cu protestele studen-

ților de? la Facultatea de Litere și Filozofie. Erau manifeste neașteptat de îndrăznețe, urmate de sute de semnături» De atunci aproape toată vara „manifestele” au continuat să apară în „Vreamea” : de la studenții Facultății de Teologie, de la Politehnică, de la Facultatea de Științe și Medicină, în așa fel încît s-ar fi putut crede că e vorba **de** o campanie organizată de mine sau de redacția „Vremii”. L-am întrebat odată pe Vladimir Bonescu, directorul revistei. M-a asigurat că n-a intervenit nicăieri și mi-a arătat maldărul de scrisori primite în săptămînă aceea. „Imposibil să le public pe toate, a adăugat. Ar ocupa prea mult spațiu. Nu public decît semnăturile...”

Nu-mi mai aduc aminte de toate amănuntele procesului. Știu că s-a amînat de vreo două ori, apoi, după pledoariile citorva avocați ai mei, Tribunalul mi-a dat eișig de cauză. Ministerul Instrucției a făcut recurs. Toamna, cînd am deschis cursul, am fost primit cu aplauze atît de puternice, încît am ridicat brațele și am implorat sala să se liniștească, de teamă să nu creadă rectorul că e vorba de o manifestație politică. Am mai avut o înfățișare la sfîrșitul lui noiembrie și procesul s-a amînat din nou. Apoi a intervenit dictatura regală și, în primăvara anului 1938, A. Călinescu a devenit ministrul instrucției publice. Unul din primele decrete-lege pe care le-a promulgat suspenda din oficiu toate procesele pe care membrii învățămîntului le intentaseră ministerului în ultimii ani. Astfel că n-am primit niciodată acea despăgubire simbolică pe care o cerusem. De altfel, în 1938, n-ar mai fi reprezentat nimic...

Dar aflasem mai de mult că Kirițescu nu era deloc mulțumit de cum se deslașuraseră lucrurile. Scopul comunicatului fusese să mă scoată, „cu scandal”, din Universitate. Or, decanul, C. Rădulescu-Motru, venise să depună în favoarea mea la proces, iar în Consiliul Universitar nu s-a găsit nimeni care să ceară excluderea mea din învățămînt. Pe de altă parte, neașteptata, masiva, violenta intervenție a studenților de la toate facultățile impresionase atît Rectoratul cît și Ministerul Instrucției.

# f

...Și totuși simțeam că ne pregătim să intrăm în acea perioadă, pe care o prevăzusem, și de care-mi era teamă, încă din anii studenției, perioadă pe care o numeam în sinea mea „timpul când nu vom mai fi liberi să facem ce vrem”. Nu era vorba de nostalgia unei libertăți anarhice și antisociale, ci de libertatea de a crea în conformitate cu propriile noastre vocații și posibilități. În fond, libertatea de „a face cultură”, singura care, deocamdată, mi se părea decisivă, în cazul nostru, al românilor.

## Cuprins

Cuvînt înainte : : : **î** : • \* • 2 ,  
Notă asupra ediției : : ; ! « « • • XXI

### Partea întâi MANSARDA

I.		5
II.	Războiul la nouă ani ; " ; <b>l î ! " î</b>	24
III.		43
IV.	Tentațiile unui tînăr miop " : : : <b>î</b> :	66
y.	Navigare necesse est...	86
VI.	„Și acum, între noi doi...” :	109
VII.		133
VIII.	O scrisoare a maharajahului din Kassimbazar ;:	157.

### Partea a doua INDIA LA DOUX^ZECI DE ANI

IX.	Din Ripon Street la Bhowanipore : : ; : :	173
X.	• colibă în Himaiaya : : : : : : :	195